

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ  
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

А.Г.САЗЫКИН

КАТАЛОГ  
МОНГОЛЬСКИХ  
РУКОПИСЕЙ  
И  
КСИЛОГРАФОВ

ИНСТИТУТА ВОСТОКОВЕДЕНИЯ  
АКАДЕМИИ НАУК  
СССР

ТОМ  
I



ИЗДАТЕЛЬСТВО "НАУКА"  
ГЛАВНАЯ РЕДАКЦИЯ ВОСТОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ  
МОСКВА 1988

Ответственный редактор Д.КАРА

Рецензенты: З.К.КАСЬЯНЕНКО, Л.Н.МЕНЬШИКОВ

Каталог монгольского фонда Института востоковедения АН СССР в Ленинграде — самое большое из опубликованных до сих пор научных описаний и каталогов памятников письменной культуры монголоязычных народов (в том числе бурят и калмыков). В первый том входит описание рукописей и ксилографов светского и не полностью буддийского содержания (3 тыс. единиц хранения).

С 4503010100-165 КБ-6-67-1988  
013(02)-88

© Главная редакция восточной литературы  
издательства "Наука", 1988.

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие . . . . .	6
Список сокращений . . . . .	28

## КАТАЛОГ

I. НАРОДНАЯ СЛОВЕСНОСТЬ . . . . .	30
Монгольский эпос . . . . .	30
Поучения Чингис-хана и сказания о нем . . . . .	38
Сказки . . . . .	45
Пословицы, поговорки, загадки . . . . .	47
Речи . . . . .	49
Песни . . . . .	52
II. ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА . . . . .	59
Поэзия . . . . .	59
Монгольская драматургия . . . . .	61
Индо-тибетская литература в монгольском переводе . . . . .	61
Монгольская дидактическая повествовательная литература . . . . .	61
Китайские романы и повести в монгольском переводе . . . . .	99
Переводы с русского и других европейских языков . . . . .	103
Литературные сборники . . . . .	104
III. ИСТОРИЯ . . . . .	110
История монголов . . . . .	110
История бурят . . . . .	119
История ойратов . . . . .	132
История Тувы . . . . .	133
История России . . . . .	133
Историко-биографические сочинения . . . . .	134
IV. ПРАВО. ОФИЦИАЛЬНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНО-ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ . . . . .	141
Монгольское право . . . . .	141
Бурятское право . . . . .	146
Ойратское право . . . . .	153
Переводы русских законов и официальных документов . . . . .	154
Монгольские административные документы и официальные отношения . . . . .	155
Бурятские административные документы и официальные отношения . . . . .	167
Документы о внешних сношениях и пограничных делах . . . . .	171
Хозяйственные документы . . . . .	176
Административные и хозяйствственные документы монгольских монастырей . . . . .	177
Административные и хозяйствственные документы бурятских дацанов . . . . .	181
V. ЛИЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ И ПИСЬМА . . . . .	184
Документы из личных архивов . . . . .	184
Прошения . . . . .	185
Подорожные. Удостоверения . . . . .	187
Письма . . . . .	192
Конверты . . . . .	213

<b>VII. КОНФЕССИОНАЛЬНАЯ (НЕБУДДИЙСКАЯ) ЛИТЕРАТУРА. КОНФУЦИАНСТВО. НАСТАВЛЕНИЯ ИМПЕРАТОРОВ</b>	<b>216</b>
Народные обряды . . . . .	216
Народные верования . . . . .	216
1. Культ тэнгриев . . . . .	216
2. Культ Чингис-хана . . . . .	219
3. Культ императоров . . . . .	220
4. Культ Гэсэра . . . . .	220
5. Культ огня . . . . .	221
6. Культ семизвездия . . . . .	225
7. Культ земель и гор . . . . .	225
8. Культ Белого Старца . . . . .	227
9. Скотоводческие обряды . . . . .	229
10. Охотничий обряды . . . . .	230
11. Обряд возвращения телу покинувшей его души . . . . .	231
12. История шаманов . . . . .	232
13. Обряд омовения . . . . .	232
14. Заклинания . . . . .	233
15. Охранительные знаки . . . . .	233
Конфуцианские канонические сочинения . . . . .	234
Наставления маньчжурских императоров . . . . .	235
Монгольские переводы христианских сочинений . . . . .	236
<b>VIII. ФИЛОЛОГИЯ</b> . . . . .	<b>241</b>
Грамматические сочинения . . . . .	241
Монгольские азбуки . . . . .	246
Тибетские азбуки . . . . .	260
Санскритские азбуки . . . . .	261
Словари и учебники . . . . .	263
1. Двуязычные словари . . . . .	263
2. Трехязычные словари . . . . .	267
3. Четырехязычные словари . . . . .	270
4. Пятиязычный словарь . . . . .	270
5. Словарные материалы . . . . .	270
6. Учебники, разговорники . . . . .	271
<b>VIII. МЕДИЦИНА</b> . . . . .	<b>275</b>
Медицинские трактаты "Джуд-ши" и "Лхантаб" . . . . .	275
Фармакопеи . . . . .	284
Пособия по диагностике болезней . . . . .	289
Терапевтические справочники . . . . .	290
Ветеринария . . . . .	293
<b>IX. ГЕОГРАФИЯ</b> . . . . .	<b>294</b>
Географические сочинения. Описания путешествий . . . . .	294
Описания монастырей и буддийских святынь . . . . .	296
Географические описания . . . . .	299
<b>X. АСТРОНОМИЯ. КАЛЕНДАРИ</b> . . . . .	<b>300</b>
Астрономические сочинения . . . . .	300
Руководства по составлению календарей . . . . .	301
Календари . . . . .	302
<b>XI. АСТРОЛОГИЯ. ГАДАНИЯ. ПРИМЕТЫ</b> . . . . .	<b>310</b>
Гадания об умерших . . . . .	366
<b>XII. КАТАЛОГИ</b> . . . . .	<b>374</b>
<b>XIII. СБОРНИКИ СМЕШАННОГО СОДЕРЖАНИЯ</b> . . . . .	<b>377</b>
<b>XIV. РАЗНОЕ</b> . . . . .	<b>381</b>
<b>XV. ДОПОЛНЕНИЯ</b> . . . . .	<b>384</b>
Сказания о Чингис-хане. Поучения Чингис-хана . . . . .	384
Сказки . . . . .	384

Пословицы, афоризмы . . . . .	385
Речи . . . . .	385
Песни . . . . .	386
Поэзия . . . . .	386
Индо-тибетская литература в монгольском переводе. Монгольская дидактическая повествовательная литература . . . . .	388
Переводы с китайского . . . . .	391
Переводы с русского . . . . .	392
Литературные сборники . . . . .	392
История монголов . . . . .	393
История бурят . . . . .	393
История ойратов . . . . .	396
Историко-биографические сочинения . . . . .	396
Бурятское право . . . . .	397
Монгольские административные документы и официальные отношения . . . . .	397
Бурятские административные документы и официальные отношения . . . . .	398
Хозяйственные документы . . . . .	399
Административные документы монгольских монастырей . . . . .	399
Хозяйственные документы бурятских дацанов . . . . .	399
Письма . . . . .	400
Народные обряды и обычаи . . . . .	400
Народные верования . . . . .	400
1. Культ тэнгриев . . . . .	400
2. Культ огня . . . . .	401
3. Скотоводческие обряды . . . . .	401
4. Охранительные знаки . . . . .	402
Конфуцианские канонические сочинения . . . . .	402
Наставления маньчжурских императоров . . . . .	403
Монгольские переводы христианских сочинений . . . . .	403
Филология . . . . .	404
Монгольские азбуки . . . . .	404
Словари . . . . .	404
Учебники . . . . .	406
Медицина . . . . .	407
География . . . . .	409
Описания путешествий . . . . .	409
Описания монастырей и буддийских святынь . . . . .	409
Календари . . . . .	410
Астрология . . . . .	410
Гадания. Приметы . . . . .	411
Гадания об умерших . . . . .	415
Каталоги . . . . .	415
Сборники смешанного содержания . . . . .	415
Разное . . . . .	416

## УКАЗАТЕЛИ

Указатель названий сочинений . . . . .	418
Монгольские названия сочинений или начальные строки текста . . . . .	418
Тибетские названия сочинений или начальные строки текста . . . . .	462
Санскритские названия сочинений . . . . .	464
Китайские названия сочинений . . . . .	464
Японские названия сочинений . . . . .	464
Маньчжурские названия сочинений или начальные строки текста . . . . .	465
Указатель маргинальных заглавий пекинских и бурятских ксилографов . . . . .	466
Указатель имен . . . . .	467
Указатель коллекций . . . . .	473
Конкорданс шифров и номеров описаний . . . . .	489
Конкорданс старых и новых шифров . . . . .	504
Указатель пекинских ксилографированных изданий . . . . .	506
Указатель бурятских ксилографированных и литографированных изданий . . . . .	506
Указатель рукописей и литографий на ойратском "ясном письме" . . . . .	507

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Познание исторического прошлого народов Востока, их культуры, литературы, правовых, этических и религиозных представлений невозможно без тщательного и всестороннего изучения письменных источников, дающих разнообразные и в большинстве своем достоверные сведения о самых различных областях материальной и духовной жизни народов Азии. Поэтому вполне понятен постоянный и неослабный интерес востоковедов самых различных специальностей к письменному наследию Востока, проявившийся в неустанном собирании и изучении памятников восточной литературы. Самого искреннего уважения и признательности заслуживает нелегкий и кропотливый труд многих поколений отечественных востоковедов по разысканию, систематизации и сохранению письменных источников, благодаря которому мы располагаем теперь ценнейшим собранием восточных рукописей и старопечатных книг. Одна из наиболее богатых и интересных коллекций хранится ныне в Институте востоковедения АН СССР (Ленинградское отделение).

Среди разноязычных коллекций Рукописного отдела Института востоковедения одной из старейших можно по праву признать коллекцию рукописей и ксилографов на монгольском языке, начало которой было положено еще в первой четверти XVIII в. Со временем эта коллекция усилиями российских монголоведов была превращена в самое крупное за пределами Монголии собрание рукописных и ксилографированных книг на монгольском языке – свыше 8 тыс. ед.хран. В публикуемом первом томе "Каталога монгольских рукописей и ксилографов" отражена примерно третья всего фонда. Сюда включены описания небуддийских сочинений и сочинений, которые по своему содержанию не могут быть полностью отнесены к буддийским. В последующие тома каталога войдут буддийские сочинения. Богатство монгольского фонда ЛО ИВАН становится особенно очевидным, если сравнить его с аналогичными коллекциями библиотек и музеев Европы, США и Японии, где, по сообщению В.Хайссига, находится приблизительно 2,5 тыс. монгольских рукописей и ксилографов<sup>1</sup>. С прибавлением не указанных В.Хайссигом монгольских коллекций библиотеки Венгерской Академии наук<sup>2</sup> и Восточной Азиатской библиотеки университета Беркли (Калифорния)<sup>3</sup> общее количество монгольских рукописных и ксилографированных книг в Европе, США и Японии составляет около 3 тыс. экземпляров, рассредоточенных в 39 коллекциях, из них в настоящее время лишь две трети имеют описания, каталоги или хотя бы списки.

В 1979 г. был опубликован сводный каталог 60 коллекций монгольских рукописей и ксилографов, хранящихся в Китае<sup>4</sup>. Этот каталог, как указано в предисловии к нему, включает более 7 тыс. томов, содержащих свыше 1,5 тыс. сочинений<sup>5</sup>.

В МНР монгольские рукописи и ксилографы хранятся в Государственной публичной библиотеке Улан-Батора и в фондах Института языка и литературы АН МНР. Каталог монгольской коллекции ГПБ Улан-Батора, изданный

<sup>1</sup> См. Heissig. Copenhagen, с. XIX–XX.

<sup>2</sup> См. Bese. Budapest.

<sup>3</sup> См. Bese. Berkeley.

<sup>4</sup> Bükü ulus-ын Mongyol qayučin now-un үarčay. [Köke-Qoto], 1979.

<sup>5</sup> Там же, с. 3.

в 1937 г.<sup>6</sup>, устарел и не отражает уже реального состояния хранящейся там в настоящее время коллекции. Частично состав рукописного собрания ГПБ Улан-Батора был раскрыт в каталоге рукописей, поступивших в монгольскую коллекцию ГПБ из библиотеки ургинского Джэбцун Дамба-хутухты<sup>7</sup>, а также в каталогах памятников художественной литературы и монгольской историографии из фондов ГПБ<sup>8</sup>.

О коллекции Института языка и литературы АН МНР известно лишь по работе Х.Лувсанбалдана, где помещены сведения только о рукописях и ксилографах на заяпандитовском "ясном письме"<sup>9</sup>.

Монгольские рукописи и ксилографы представлены в нескольких собраниях Советского Союза. Из коллекций, хранящихся за пределами Ленинграда, имеет каталог пока только коллекция О.М.Ковалевского университетской библиотеки Вильнюса<sup>10</sup>.

До настоящего времени нет каталогов обширного собрания монгольских рукописей и ксилографов Бурятского института общественных наук Сибирского отделения АН СССР, монгольской коллекции Тувинского научно-исследовательского института языка, литературы и истории. Ждет своего часа каталог монгольской части рукописного фонда Тувинского республиканского краеведческого музея им. 60-ти богатырей<sup>11</sup>.

Немалая работа предстоит еще и по каталогизации четырех, известных в настоящее время монгольских письменных коллекций Ленинграда. Одна из них находится в Государственной публичной библиотеке им. М.Е.Салтыкова-Щедрина. Описание этой небольшой коллекции (33 ед.хран.) было опубликовано в 1972 г.<sup>12</sup>

Другая, тоже немногочисленная (21 ед.хран.) коллекция представлена в фондах религии Востока Государственного музея истории религии и атеизма. Краткое описание ее также уже опубликовано<sup>13</sup>.

Большое собрание монгольских рукописей и ксилографов хранится в рукописном фонде библиотеки Восточного факультета Ленинградского государственного университета. Эта интереснейшая и ценная в научном отношении коллекция содержит немало раритетов, таких, например, как рукописный Ганджур<sup>14</sup>. Коллекция имеет пока только алфавитный карточный каталог. Часть монгольского фонда ЛГУ, поступившая из библиотеки Казанского университета, отражена в изданном в свое время каталоге<sup>15</sup>. Появилась недавно в печати и обзорная статья об университете собрании монгольских рукописей и ксилографов<sup>16</sup>. Однако этого, разумеется, явно недостаточно, и необходимость издания полного каталога монгольской коллекции ЛГУ вполне очевидна и актуальна.

<sup>6</sup> См. Монг. каталог.

<sup>7</sup> См. Jadamba.

<sup>8</sup> См. Жадамба; он же. Улсын Нийтийн Номын санд буй түүхийн ба түүхэнд холбогдох бичмэл монгол номын гарчигт. — St. M. 1963, т. 4, fasc. 12.

<sup>9</sup> Лувсанбалдан Х. Тод үсэг, түүний дурсгалтууд. Улаанбаатар, 1960.

<sup>10</sup> Rintchen Y. Manuscrits Mongols de la collection du professeur J. Kowalewski à Vilnius. — CAJ. 1975, vol. 19, № 1—2, с. 105—117.

<sup>11</sup> Коллекция монгольских рукописей и ксилографов из собрания ТРКМ включает 938 ед. хранения, разобранных и инвентаризированных мною в 1983—1985 гг. Подготовлена к печати и обзорная статья: Сазыкин А.Г. Собрание монгольских рукописей и ксилографов из фондов Тувинского республиканского краеведческого музея им. 60-ти богатырей (Кызыл).

<sup>12</sup> См. Санкритьянина.

<sup>13</sup> Сазыкин А.Г. Краткое описание коллекции монгольских рукописей и ксилографов, хранящейся в Государственном Музее истории религии и атеизма. — Музеи в атеистической пропаганде. Л., 1982, с. 101—112.

<sup>14</sup> В настоящее время доцент кафедры монгольской филологии Восточного факультета ЛГУ З.К.Касьяненко завершает многолетнюю работу по составлению полного каталога университетского рукописного Ганджура.

<sup>15</sup> См. Казанский каталог.

<sup>16</sup> Касьяненко З.К. Монгольский рукописный фонд библиотеки Восточного факультета ЛГУ им. А.А.Жданова. — Информационный бюллетень Международной ассоциации по изучению культур Центральной Азии. М., 1985, вып. 9.

## ИСТОРИЯ ИЗУЧЕНИЯ ФОНДА

Четвертое, самое многочисленное собрание монгольских рукописей и ксилографов находится в Рукописном отделе ЛО ИВАН. Оно также не имеет всеобъемлющего каталога<sup>17</sup>, хотя состав многих коллекций, поступивших в Азиатский музей Российской Академии наук (с 1930 г. – Институт востоковедения АН СССР), отражен уже в ряде публикаций.

Так, например, имеется каталог коллекции монгольских рукописей и ксилографов, хранившейся прежде в библиотеке Азиатского департамента МИД, а позже составившей первую часть IX коллекции монгольского фонда Азиатского музея<sup>18</sup>. Опубликованы также списки монгольских материалов, доставленных в Азиатский музей Ц.Жамцарано и Б.Барадийном<sup>19</sup>, А.Д.Рудневым<sup>20</sup>. Списки доставленных в Музей коллекций находим в отчетах о командировках Н.О.Очирова<sup>21</sup> и Б.Я.Владимирцева<sup>22</sup>. К 100-летию со дня рождения Б.Я.Владимирцева была подготовлена статья, посвященная вкладу ученого в пополнение монгольского фонда Музея редкими образцами монгольской и ойратской письменной словесности<sup>23</sup>.

Появилось уже и несколько тематических описаний. Так, Н.Н.Поппе опубликовал описание "шаманских" рукописей из фондов Института востоковедения<sup>24</sup>. Издана обстоятельная и во многом образцовая работа Л.С.Пучковского<sup>25</sup>. Сборникам монгольских песен, имеющимся в фонде ИВАН, посвящены статьи И.В.Кульганек<sup>26</sup>.

Кроме того, существует несколько обзорных статей, раскрывающих общий характер и научную ценность монгольского собрания Института востоковедения<sup>27</sup>.

<sup>17</sup> Большая работа по подготовке монгольского фонда ИВАН к каталогизации была проделана сотрудникницей института Т.П.Горегляд. Каталогизация по ряду причин не была завершена. Я считаю своим долгом выразить искреннюю благодарность Т.П.Горегляд, взявшей на себя нелегкий труд по обработке и составлению инвентарной описи старой части фонда, что во многом способствовало моей успешной работе над каталогом.

<sup>18</sup> См. Каталог БАД.

<sup>19</sup> См. Список.

<sup>20</sup> См. Владимирцов.

<sup>21</sup> Отчет о поездке Н.Очирова к астраханским калмыкам летом 1909 г. – ИРКСА. 1910, № 10, с. 61–76; Поездка в Александровский и Багацохуровский улусы астраханских калмыков. Отчет Н.Очирова. – ИРКСА. Серия II. 1913, № 2, с. 78–91.

<sup>22</sup> Отчет Б.Владимирцева о командировке к дэрбэтам Кобдинского округа летом 1908 г. – ИРКСА. 1909, № 9, с. 47–60; Отчет Б.Владимирцева о командировке к байтам Кобдоского округа. – ИРКСА. Серия II. 1912, № 11, с. 100–104; Список монгольских рукописей, приобретенных от Б.Я.Владимирцева. – ИРАН. Новая серия. Пг., 1919, с. 934 (Приложение к протоколу XIV заседания отдела исторических наук и филологии Российской Академии наук 12 ноября 1919 г.).

<sup>23</sup> Сазыкин А.Г. Монгольские рукописи и ксилографы, поступившие в Азиатский музей Российской Академии наук от Б.Я.Владимирцева. – Mongolica: Памяти академика Б.Я.Владимирцева (1884–1931). М., 1986, с. 265–297.

<sup>24</sup> См. Поппе. Описание.

<sup>25</sup> См. Пучковский. МРК.

При работе над составлением данного каталога я обнаружил некоторые неточности в шифрах в описании Л.С.Пучковского:

№ 58:	вместо	D	111	должно быть	E	211
№ 85:	"	F	230	"	E	230
№ 106:	"	D	48	"	D	46
№ 131:	"	E	208	"	F	208
№ 158:	"	A	25	"	A	25 (1)
№ 172:	"	F	292	"	F	392
№ 180:	"	F	350	"	F	360 (конверт)
№ 188:	"	F	144	"	E	144.

<sup>26</sup> Кульганек И.В. Песенники из монгольского рукописного фонда ЛО ИВАН СССР. – Буддизм и литературно-художественное творчество народов Центральной Азии. Новосибирск, 1985, с. 63–71; она же. История изучения монгольского песенного фольклора. – Mongolica, с. 62–65.

<sup>27</sup> Владимирцов Б.Я. Тибетский фонд. Монгольский фонд. Mongolica Polyglotta. – Азиатский музей: 1818–1918. Краткая памятка. Пг., 1920, с. 74–86; Пучковский Л.С.

Отчасти представление о содержании монгольского фонда можно составить и на основании ряда публикаций, посвященных определенным проблемам или конкретным сочинениям, в которых использованы материалы из Рукописного отдела ИВАН<sup>28</sup>.

Монгольский фонд ИВАН ныне состоит из двух, четко различимых частей. Первая часть фонда (3305 ед.хран.) составлена из рукописей и ксилографов, учтенных до 1955 г. Эта часть, включающая письменные материалы, доставленные отечественными востоковедами из различных районов монгоязычного мира, а также из Пекина, содержит немало ценнейших памятников монгольской исторической, художественной, религиозно-этической, правовой литературы, многочисленные записи эпоса и фольклора монгольских народов.

Вторую часть монгольского фонда составляют рукописи и ксилографы (шифр Q), поступившие в 1970-х гг. из тибетского фонда Института<sup>29</sup>. Обработка и инвентаризация этих материалов была начата профессором Д.Кара (Q 1 – Q 439) и продолжена мною (Q 440 – Q 4050<sup>30</sup>). Кроме упоминаний некоторых рукописей из коллекции Q в монографии Д.Кара<sup>31</sup> и краткой характеристики этой коллекции в моей статье, сведения об этой части монгольского Собрания Института востоковедения не публиковались.

Все находящиеся в монгольском фонде материалы можно разделить на рукописи и печатные, главным образом ксилографированные, издания. В свою очередь, последние по месту издания подразделяются на пекинские, монгольские, бурятские и ойратские (калмыцкие) ксилографы (и литографии). Имеется в фонде Института несколько ксилографов неизвестного происхождения. Рукописи же на основании использованной в них графической системы распадаются на две части – монгольскую и ойратскую. К монгольской части отнесены и все бурятские рукописи. Разделение этой части на бурятскую и монгольскую далеко не всегда возможно, поскольку монголы и буряты пользовались одной и той же письменностью, нередко одними и теми же русскими сортами бумаги и состав письменной литературы – а это в основном буддийская литература – и у тех и у других был весьма однородным.

---

Собрание монгольских рукописей и ксилографов Института востоковедения Академии наук СССР. – Ученые записки Института востоковедения АН СССР. М.–Л., 1954, т. 9, с. 90–127.

<sup>28</sup> См., например: Владимицов Б.Я. Монгольский сборник рассказов из *Rājcatantra*. Пг., 1921; Волшебный мертвец. Сказки. Пер., вступит. ст. и примеч. Б.Я.Владимицова. Пб.–М., 1923; Монголо-ойратский героический эпос. Пер., вступит. ст. и примеч. Б.Я.Владимицова. Пб.–М., 1923; Санжев Г.Д. Монгольская повесть о 'Хане-Харантуе'. М.–Л., 1937; Кара Д. Книги монгольских кочевников. М., 1972; Дамдинсүрэн Ц. "Рамаяна" в Монголии. М., 1979; Ёндон Д., Сазыкин А.Г. Тибето-монгольская дидактическая литература о вреде пьянства. – Народы Азии и Африки. 1984, № 3, с. 45–55; Ёндон Д., Сазыкин А.Г. Одно из тибето-монгольских дидактических сочинений о происхождении водки и вреде пьянства. – *Mongolica*, с. 232–251; Сазыкин А.Г. "Повесть о Чойджид-дагини" в собраниях Ленинграда, Улан-Удэ и Кызыла. – Письменные памятники Востока (ежегод.). 1978–1979. М., 1986; *Munkuyev N.Ts. Two Mongolian Printed Fragments from Khara-Khoto*. – *Mongolian Studies*. Budapest, 1970; *Lörincz L. Geser-Varianten in Ulan-Ude, Ulan-Bator und Leningrad*. – AOH. 1972, т. 25, fasc. 1–3; *Molon toyin's Journey into the Hell. Altan Gerel's translation. Introduction and transcription by L.Lörincz*. Budapest, 1982 (*Monumenta Linguæ Mongolicae Collecta*. VIII); *Le sūtra de Vimakākirti en Mongol* texte de Ergilu-a Rinčin. Ms. de Leningrad. Introduction et transcription par G.Kara. Budapest, 1982 (*Monumenta Linguæ Mongolicae Collecta*. IX); *Sazykin A.G. Die Mongolische "Erzählung über Güsü-Lama"*. – *Zentralasiatische Studien*. 1982, Bd. 16, с. 111–140.

<sup>29</sup> Подробнее см. Сазыкин А.Г. К характеристике собрания монгольских рукописей и ксилографов Ленинградского отделения Института востоковедения АН СССР (шифр Q). – III и ПИКНВ. XV. Ч. 1 (1). М., 1981, с. 56–60.

<sup>30</sup> По состоянию на 1 июля 1986 г.

<sup>31</sup> См. Кара, 1972, с. 162–163, примеч. 213; с. 172, примеч. 39; с. 176, примеч. 108; с. 181, примеч. 248, 258.

## ФОРМИРОВАНИЕ ПЕРВОЙ ЧАСТИ ФОНДА

Началом создания монгольского фонда Азиатского музея – Института востоковедения принято считать 1720 г., когда в библиотеку Кунсткамеры поступили первые монгольские рукописи, обнаруженные в развалинах монастыря Аблай-хит на Иртыше<sup>32</sup>. После основания в 1818 г. Азиатского музея все эти материалы были переданы туда, однако определить сейчас, какие именно это были рукописи, с полной уверенностью не представляется возможным.

Существует предположение, что рукописи из Аблай-хита находятся в составе первой коллекции Музея, в которую помимо рукописей и ксилографов, собранных И.Иеригом, вошли и материалы, находившиеся до него в тогдашнем Восточном отделении Библиотеки АН<sup>33</sup>. По мнению же Л.С.Пучковского, из этих поступлений лишь "некоторые... по-видимому наиболее хорошо сохранившиеся, вошли впоследствии в состав I коллекции Собрания монгольских рукописей"<sup>34</sup>.

Думается, что мнение Л.С.Пучковского ближе к истине. В первую коллекцию если и были включены, то лишь очень немногие из поступивших в Кунсткамеру в начале XVIII в. монгольских рукописей. Где же остальная часть рукописей из Аблай-хита?

Ответ на этот вопрос помогает найти замечание Б.Я.Владимицова о том, что "из ойратских рукописей [собрания Азиатского музея. – А.С.] наибольший интерес представляют фрагменты, вывезенные из Аблайкита"<sup>35</sup>. Судя по всему, Б.Я.Владимицов еще застал эти рукописи в хранилище Азиатского музея. Однако при подготовке каталога, когда просматривалась каждая единица хранения первой части фонда, такие ойратские фрагменты, которые можно было бы с уверенностью датировать XVII – началом XVIII в., не были обнаружены. Зато во второй части монгольского фонда (шифр Q) была выявлена сразу целая серия ойратских фрагментов весьма почтенного возраста, и в отдельных случаях на них сохранились следы работы европейских ученых (нумерация строк, пометки).

Первой же коллекцией монгольских рукописей и ксилографов, сразу и целиком нашедшей свое место на полках хранилища Азиатского музея, стала коллекция, список которой в 1789 г. был составлен И.Иеригом (ум. в 1795 г.). По этому списку, вся коллекция состояла из сочинений: тибетских (№ 1–12), тибетских с монгольским подстрочным переводом (№ 13–24) и монгольских (№ 25–163)<sup>36</sup>.

В настоящее время в I коллекции монгольского фонда ЛО ИВАН насчитывается 135 ед.хран.<sup>37</sup> Среди них всего 11 ксилографов, остальное – рукописи (18 из них – ойратские). Большая часть коллекции была приобретена самим И.Иеригом в 1781–1787 гг. во время его поездок по Монголии, о чем свидетельствуют датированные пометки собирателя, проставленные на большинстве рукописей. Вероятнее всего, эта коллекция поступила первоначально в библиотеку Кунсткамеры и затем уже была передана в Азиатский музей.

К первым годам существования Азиатского музея относится и приобретение II коллекции, поступившей уже непосредственно в собрание Музея. К сожалению, остается и поныне неизвестным, когда и кем она была приобретена. Во II коллекции 87 ед.хран. В основном (82 ед.хран.) это не-

<sup>32</sup> Пучковский, 1954, с. 91–92.

<sup>33</sup> Каталог Зере, с. 1.

<sup>34</sup> Пучковский, 1954, с. 93.

<sup>35</sup> Владимирцов. Монг. фонд, с. 79.

<sup>36</sup> Verzeichniss des Inhaltes Mongolischer und Tübetischer theils gedruckter, theils geschriebener Bücher und Schriften... Gesammelt durch Iohannes Jährig... Über die Mongolischen Bücher der hiesigen akademischen Bibliothek, Journal von Russland, Dritter Jahrgang. Bd. 2. St.-Petersburg, 1796, с. 126–134.

<sup>37</sup> Расхождения в количестве рукописей и ксилографов, указанном в прежних списках и каталогах, с нынешним составом коллекций ЛО ИВАН объясняются тем, что часть материалов была передана в Архив востоковедов ИВАН СССР (материалы на русском языке или с русским переводом) или же включена в состав других коллекций Института. Номера отсутствующих в монгольском фонде рукописей и ксилографов отмечены в указателе коллекций в I томе.

большие по объему ойратские рукописи, преимущественно буддийского содержания, написанные в начале XIX в.

В обзоре коллекций Азиатского музея, составленном Х.Д.Френом, указано, что в 1829 г. в собрание Музея входило 180 ед. тибетских, монгольских и ойратских сочинений<sup>38</sup>, в 1833 г. — 207, причем 27 поступило в том же году<sup>39</sup>. Здесь, очевидно, имеются в виду "книги, приобретенные через г. Фуса младшего в Пекине, в 1833 (?) году"<sup>40</sup>. Эти материалы образовали III коллекцию монгольских рукописей и ксилографов Азиатского музея. По списку III коллекции, составленному И.Я.Шмидтом, она содержала 18 ед. хран.<sup>41</sup> В настоящее время в ней представлено 11 ед. хран. (10 пекинских ксилографов на монгольском языке и 1 монгольская рукопись).

В 1829 г. у П.Л.Шиллинга фон Канштадта была приобретена, а в 1835 г. поступила в Азиатский музей первая коллекция Шиллинга фон Канштадта, "состоявшая из 314 сочинений (свыше 2600 ед. хран.) на китайском, маньчжурском, тибетском, монгольском и других языках"<sup>42</sup>. Обзор этой коллекции был подготовлен И.Я.Шмидтом<sup>43</sup>. В указанной коллекции было всего 19 монгольских сочинений<sup>44</sup>. В настоящее время в первой коллекции П.Л.Шиллинга фон Канштадта, составившей IV коллекцию собрания монгольских рукописей и ксилографов ИВАН, числятся два пекинских ксилографа и 12 рукописей.

В 1835 г. в Азиатский музей поступила и коллекция Петра Каменского из 43 сочинений на тибетском и монгольском языках<sup>45</sup>. Пятнадцать монгольских сочинений из этого собрания составили V коллекцию монгольского фонда. За единственным исключением все это — пекинские ксилографированные издания.

В 1837 г. после смерти П.Л.Шиллинга фон Канштадта у его наследников за 40 тыс. рублей была приобретена вторая коллекция монгольских рукописей и ксилографов, поступившая затем, в 1838 г., в Азиатский музей. Ныне это — VI коллекция собрания, в которой 163 ед. хран., из них 105 — ксилографические издания, главным образом (96 ед. хран.) пекинские. В этой же коллекции представлено и несколько ранних, весьма редких бурятских печатных изданий (9 ед. хран.). Все рукописи и ксилографы VI коллекции — на старомонгольском письме, ойратских нет совсем.

В VII коллекции монгольского фонда Азиатского музея всего один пекинский ксилограф. По сообщению "Каталога Зере", — это "книга, купленная за счет Азиатского музея в 1840 г. в Пекине В.П.Васильевым".

В 1847 г. в Азиатский музей поступили монгольские материалы, приобретенные у наследников И.Я.Шмидта. Они составили VIII коллекцию, включающую 39 ед. хран. (из них 9 пекинских ксилографов и 1 бурятский). Среди рукописей данной коллекции три на ойратском "ясном письме".

В 1864 г. Азиатский департамент МИД передал Азиатскому музею коллекцию восточных рукописных и печатных книг. Часть этих материалов была зафиксирована в 1843 г. в каталоге названной коллекции<sup>46</sup>. Монгольские рукописи и ксилографы значатся там под № 457—499. Собрание Азиатского департамента МИД было затем пополнено новыми поступлениями<sup>47</sup>, которые также обрели свое место в фонде Азиатского музея. Указанные поступления из библиотеки Азиатского департамента МИД были объединены в собрании Азиатского музея в составе IX коллекции, насчитывающей ныне 80 ед. хран. Основную часть (55 ед. хран.) составляют пекинские ксилографированные издания на монгольском языке.

<sup>38</sup> Очерк истории музеев Академии наук. СПб., 1865, с. 385.

<sup>39</sup> Там же, с. 444.

<sup>40</sup> Каталог Зере, с. 21.

<sup>41</sup> Там же, с. 21—23.

<sup>42</sup> Пучковский, 1954, с. 95.

<sup>43</sup> Очерк истории музеев Академии наук, с. 469—487.

<sup>44</sup> Каталог Зере, с. 24—26.

<sup>45</sup> Очерк истории музеев Академии наук, с. 69.

<sup>46</sup> См. Каталог БАД.

<sup>47</sup> Дорн В. Die Bereicherungen des Asiatischen Museums im J. 1864. — Mélanges asiatiques tirés du Bulletin historico-philologique de l'Académie Impériale des sciences de St.-Pétersbourg. 1868, t.5, c. 370.

Кроме того, в собрании ИВАН имеются еще 5 пекинских ксилографов, поступивших из библиотеки Азиатского департамента, но по каким-то причинам не включенных в состав IX коллекции. Эти ксилографы не вошли также ни в какую иную коллекцию Азиатского музея и сохраняют лишь свои прежние шифры: БАД 485, БАД 559, БАД 562, БАД 584, БАД 1053.

Другие 24 пекинских ксилографа и две рукописи, помеченные шифром "БАД", обнаружены также в коллекции "Старый фонд", о происхождении и принципах формирования которой сейчас ничего не известно. В коллекцию "Старый фонд" входят также 4 пекинских ксилографа и 18 рукописей (из них 10 ойратских), принадлежавших прежде, судя по имеющимся на них пометкам, к коллекции "Tibeto-Mongolica". Пометки на двух пекинских ксилографах и одной рукописи из коллекции "Старый фонд" обнаруживают существование некогда и коллекции "Indica", происхождение и место прежнего хранения которой тоже остается пока загадкой. Вероятнее всего, коллекции "Tibeto-Mongolica" и "Indica" образовались еще в первые годы существования Азиатского музея или даже раньше, поскольку уже в начале списка I коллекции Азиатского музея (№ 15) находим рукопись (G 51) с проставленным на верхнем листе шифром "Tib.-Mong. 57".

Шесть рукописей (из них 2 ойратские) коллекции "Tibeto-Mongolica", а также 1 пекинский ксилограф и 1 ойратская рукопись из коллекции "Indica" остались не включенными ни в одну из нынешних монгольских коллекций ИВАН и сохранили свой первоначальный индекс.

Нет точных сведений и об истории создания X коллекции Азиатского музея. В "Каталоге Зере" сообщается, что эту коллекцию составляют "книги, принадлежность которых к одной из вышеозначенных коллекций определить не удалось"<sup>48</sup>. Возможно, она составлена из рукописей, принадлежавших ранее различным владельцам. Так, в ней имеются рукописи И.Я.Шмидта (С 31, С 33, Н 278), П.Л.Шиллинга фон Кантштадта (G 8), Г.Гомбоева (F 11). Всего же в X коллекции 23 ед. хран. — 2 пекинских ксилографа и 21 рукопись (из них 3 ойратских).

Самой многочисленной коллекцией, поступившей в Азиатский музей в XIX столетии, является коллекция Казанской духовной академии. Эти материалы хранятся сейчас в Рукописном отделе ИВАН под индексом "КДА" (475 ед. хран.). Более половины (262 ед. хран.) — это рукописи (из них 2 на "ясном письме"), среди которых 121 ед. хран. — письма и конверты к ним.

Имеются в коллекции "КДА" пекинские (80 ед. хран.), а также монгольские и неизвестного происхождения ксилографы (4 ед. хран.). Широко здесь представлены бурятские ксилографированные издания (129 ед. хран.). По этим ксилографам можно более точно установить время поступления всей коллекции "КДА" в фонды Азиатского музея. Так, Л.С.Пучковский полагал, что "коллекция поступила в Азиатский музей во второй половине XIX в., после того как преподавание восточных языков было перенесено из Казанского университета в Петербургский, где в 1855 г. открылся Восточный факультет. Туда же из Казани были переданы восточные материалы (в том числе и монгольские) за время с сентября 1855 г. по март 1857 г."<sup>49</sup>. Под восточными материалами здесь подразумевается, вероятнее всего, собрание рукописей и ксилографов Казанского университета<sup>50</sup>, действительно переданное в то время в библиотеку Восточного факультета Петербургского университета. Коллекция же Казанской духовной академии поступила в Азиатский музей не в 50-е годы прошлого столетия, а значительно позже — не ранее 1885 г. Основание для подобного утверждения дают бурятские ксилографы из коллекции "КДА", на большинстве которых имеются визы главы эзбайкальских буддистов хамбо-ламы Гонбоева<sup>51</sup>. Все визы датированы, причем проставлены всего четыре даты: 7 декабря 1881 г., 31 июля 1882 г., 20 февраля 1883 г. и 5 апреля 1885 г.

<sup>48</sup> Каталог Зере, с. 59.

<sup>49</sup> Пучковский, 1954, с. 98. См. также: Пучковский, 1957, с. 3.

<sup>50</sup> См. Казанский каталог.

<sup>51</sup> "Сей книга по рассмотрению моему оказалась правильным. В чем удостоверяю своим подписом. (Дата.) Главный лама Бандита Хамбо ламайского духовенства Восточной Сибири Гонбоев".

Коллекция А.М.Позднеева поступила в Азиатский музей, как пишет Л.С.Пучковский, "в самом конце XIX в. после возвращения А.М.Позднеева из его последнего путешествия по Монголии в 1892–1893 гг."<sup>52</sup>. В действительности же она поступила уже после смерти А.М.Позднеева (1920 г.) от его вдовы В.Н.Позднеевой<sup>53</sup>. И случилось это до 1925 г., когда материалы данной коллекции были уже зашифрованы и на них в хранилище музея были составлены инвентарные записи.

Вся коллекция А.М.Позднеева насчитывает 413 ед. хран. Как и в коллекции "КДА", в ней довольно много бурятских ксилографов (185 ед.хран.), пекинских ксилографов всего три. Среди рукописей много ойратских письменных образцов (87 ед. хран.), существенно пополнивших ойратскую часть собрания музея. Необходимо, правда, отметить, что значительное число ойратских рукописей, значащихся в коллекции А.М.Позднеева, в действительности было приобретено, судя по пометкам на них, Г.С.Лыткиным у калмыков Астраханской губернии в 1859–1861 гг. (см., например, № 334–344 коллекции А.М.Позднеева).

В коллекции В.В.Радлова, собранной им в 1891 г. и переданной по возвращении из Орхонской экспедиции в Азиатский музей<sup>54</sup>, 25 монгольских и 7 ойратских рукописей, а также одно пекинское издание.

В 1898 г. последней в XIX столетии в собрание Азиатского музея вошла коллекция Н.Н.Кроткова. В ней всего 3 ед. хран., представляющие, однако, большой научный интерес, поскольку содержат они редчайшие образцы средневековых хозяйственных документов на монгольском языке<sup>55</sup>.

Другая уникальная коллекция образцов монгольской средневековой письменности, обнаруженных П.К.Козловым в развалинах субургана в Хархото в 1909 г., поступила в Азиатский музей в 1910 г. Коллекция состоит преимущественно из рукописных фрагментов (15 ед. хран.).

В первом десятилетии XX в. Азиатский музей получил тоже немногочисленную, но интересную и ценную в научном отношении коллекцию ойратских (28 ед. хран.) и монгольских (9 ед. хран.) рукописей от наследников К.Ф.Голстунского<sup>56</sup>. Несколько рукописей и ксилографов, находившихся прежде, судя по имеющимся на них экслибрисам, в личной коллекции К.Ф.Голстунского, поступило в Азиатский музей в числе материалов коллекции А.Д.Руднева (см., например, коллекция А.Д.Руднева, № 3-а, 58, 61, 80–82, 104–105а, 112).

В начале XX в. в Азиатский музей стали поступать коллекции Русского комитета для изучения Средней и Восточной Азии, собранные по поручению комитета Ц.Жамцарано и Б.Барадийном. В собрании ИВАН они и известятся как коллекции Жамцарано и Барадийна. В монгольской коллекции Б.Барадийна всего 21 ед. хран. (в том числе 5 бурятских ксилографов). Основную часть материалов, доставленных Б.Барадийном в 1904 г., составляли рукописи и ксилографы на тибетском языке<sup>57</sup>.

Ц.Жамцарано приобрел в разное время для музея шесть коллекций монгольских рукописей и ксилографов: I коллекция (17 рукописей), собранная Ц.Жамцарано в Бурятии в 1903 г., поступила в Азиатский музей одновременно с коллекцией Б.Барадийна в 1904 г.<sup>58</sup> II коллекция Ц.Жамцарано (66 единиц хран.), также приобретенная в Бурятии, но уже в 1904–1905 гг., была передана в собрание музея в 1905 г. III коллекцию (188 ед. хран.) Ц.Жамцарано собрал в 1910 г. во время путешествия по Южной Монголии<sup>59</sup>. В основном это монгольские рукописи или копии с них, кси-

<sup>52</sup> Пучковский, 1954, с. 98.

<sup>53</sup> Список монгольских рукописей и ксилографов гр. В.Н.Позднеевой. — Архив востоковедов ИВАН СССР, ф. 44, оп. 3, ед. хран. 8.

<sup>54</sup> См., например, пометки на одной из рукописей данной коллекции (В 173): "Монгольская история, привезенная акад. В.В.Радловым из Орхонской экспедиции в 1891 г."

<sup>55</sup> Транскрипцию, перевод и комментарий одного из них (G 120) см. в кн.: Кара, 1972, с. 170–171.

<sup>56</sup> Пучковский, 1954, с. 98.

<sup>57</sup> См. Список, с. 069–084.

<sup>58</sup> Там же, с. 052–059.

<sup>59</sup> Список материалам, собранным Ц.Ж.Жамцарано в 1910 году во время его путешествия по Южной Монголии. — Архив востоковедов ИВАН СССР, ф. 62, оп. 1, № 18, с. 547–583.

лографов всего 12 ед. хран. IV коллекция (9 монгольских рукописей) поступила в собрание Азиатского музея в 1914 г. Всего одна бурятская рукопись значится в V коллекции Ц.Жамцаано. И последняя, VI коллекция была приобретена у Ц.Жамцаано в 1936–1937 гг. В состав ее входит 21 рукопись, преимущественно тоже бурятского происхождения.

Таким образом, общее количество рукописей и ксилографов, приобретенных Ц.Жамцаано для Азиатского музея, достигает 302 экземпляров.

Примерно в это же время начинал сбор рукописей для Азиатского музея и Б.Я.Владимирцов. В настоящее время в собрании ИВАН числятся пять его коллекций. Самая ранняя из них собрана Б.Я.Владимирцовым в Западной Монголии в 1908 г.<sup>60</sup> Эти материалы были зафиксированы в инвентарных книгах Музея в 1929 г. и значатся как IV коллекция Владимира<sup>61</sup>. В ее состав входят 4 пекинских издания и 19 рукописей, среди которых 17 – на "ясном письме".

Следующая коллекция была приобретена (36 рукописей, из них 30 – ойратские) Б.Я.Владимирцовым также в Западной Монголии во время второй поездки, состоявшейся в 1911 г.<sup>62</sup> В Азиатский музей коллекция поступила в 1914 г. и известна как I коллекция Владимира<sup>63</sup>.

Из третьего путешествия в Западную и Северную Монголию (1913–1915 гг.) Б.Я.Владимирцов доставил коллекцию, состоявшую из 11 сочинений<sup>64</sup>. В основном это ойратские рукописи (8 ед. хран.) и ойратские же ксилографы (2 ед. хран.). Данная коллекция была включена в состав монгольского фонда Азиатского музея в 1925 г. как III коллекция Владимира.

О происхождении II коллекции Владимира (2 ксилографа и 41 рукопись), поступившей в собрание Музея в 1915 г., точных сведений нет. По крайней мере, она не является результатом какой-то одной поездки ученика к монголам. Вероятнее всего, эти материалы были собраны в разное время и в разных поездках, причем не только в Монголии, но и, видимо, у приволжских калмыков, у которых Б.Я.Владимирцов побывал в 1907 г.<sup>65</sup> В 1915 г. при поступлении Б.Я.Владимира на работу в Азиатский музей, где он "занился описанием монгольских и ойратских рукописей"<sup>66</sup>, материалы эти были объединены и переданы в дар Музею, где и составили отдельную коллекцию.

V коллекция (15 ед. хран.) была собрана Б.Я.Владимирцовым в его последней научной командировке в 1926 г. (в Азиатский музей коллекция поступила в 1927 г.)<sup>67</sup>, когда ученым посетил не только Монголию, но и Пекин. И именно там, в Пекине, Б.Я.Владимирцов купил пять пекинских ксилографов и 10 рукописей, составивших указанную коллекцию<sup>68</sup>.

Таким образом, каждый раз возвращаясь из очередного путешествия, Б.Я.Владимирцов привозил с собой монгольские рукописи и ксилографы, которые он затем передавал в Азиатский музей. Все они и были включены в пять известных прежде коллекций Б.Я.Владимира в собрании Института востоковедения. Единственное исключение, казалось, составляла поездка Б.Я.Владимира в Монголию в 1925 г.<sup>69</sup> До сих пор не было никаких сведений о том, привез ли из этой командировки Б.Я.Владимирцов какие-либо материалы. А если привез, то поступали ли они в фонды Музея?

<sup>60</sup> Отчет Б.Владимира о командировке, с. 47–60; Владимира Б.Я. Поездка к Кобдоским дэрбэтам летом 1908 г. — Известия Имп. Русского географического общества. СПб. 1911, т. 46, вып. 8–10, с. 323–355.

<sup>61</sup> Пучковский, 1954, с. 98.

<sup>62</sup> Отчет Б.Владимира о командировке к бантам, с. 100–104.

<sup>63</sup> Пучковский, 1954, с. 98.

<sup>64</sup> Список монгольских рукописей, приобретенных от Б.Я.Владимира, с. 934.

<sup>65</sup> Шастина Н.П. Борис Яковлевич Владимира (1884–1931 гг.). — Филология и история монгольских народов. М., 1958, с. 6.

<sup>66</sup> Бурдуков А.В. В старой и новой Монголии. М., 1969, с. 347; Шастина, с. 6.

<sup>67</sup> Пучковский, 1954, с. 98.

<sup>68</sup> Рифтин Б.Л., Семанов В.И. Монгольские переводы старинных китайских романов и повестей. — Литературные связи Монголии. М., 1981, с. 248.

<sup>69</sup> Владимира Б.Я. Этнолого-лингвистические исследования в Урге, Ургинском и Кентейском районах. — Северная Монголия. Т. 2. Л., 1927.

Как удалось установить, и это путешествие ученого к монголам не прошло бесследно для монгольского собрания Азиатского музея<sup>70</sup>. Но рукописи эти не были выделены в отдельную коллекцию, как это делалось прежде, а вошли в коллекцию "Mongolica Nova", причем без каких-либо указаний на то, когда и ком они были доставлены в Музей. В настоящее время в коллекции "Mongolica Nova" хранятся 6 рукописей Б.Я.Владимирцова (M.Nova, 137–141, 144). Всего Б.Я.Владимирцовым для Азиатского музея было приобретено 134 монгольские рукописи и ксилографа.

В начале нашего столетия в монгольский фонд Азиатского музея поступила довольно многочисленная коллекция А.Д.Руднева (ныне 147 ед. хр.).<sup>71</sup> Значительную часть ее (69 ед. хр.) составляют ксилографы, из них 58 – бурятские.

В первой четверти XX в. в собрание Азиатского музея вошли еще несколько небольших коллекций монгольских рукописей и ксилографов. Коллекция А.В.Бурдукова (32 ед. хр.) была собрана в 1909–1912 гг. в Северо-Западной Монголии, где собиратель провел многие годы и пользовался большим доверием и расположением местного населения. К тому же, собирая рукописи, А.В.Бурдуков постоянно советовался с Б.Я.Владимирцовым, и эти два обстоятельства весьма положительно сказались на составе коллекции, в которой представлен целый ряд уникальных и ценных для науки письменных источников.

Коллекция С.Е.Малова (13 ед. хр.) поступила в Азиатский музей по возвращении ученого из экспедиции в Центральную Азию, предпринятой в 1909–1911 гг. Коллекция состоит из фрагментов одной и той же рукописи (11 ед. хр.), фрагмента другой рукописи буддийского содержания и наклейки с заглавием не обнаруженного пока ксилографического издания XIV в.<sup>72</sup>

Из Монголии была доставлена и коллекция К.В.Юргановой-Вяткиной, включающая 21 рукопись весьма разнородного содержания.

Кроме монгольских письменных материалов в Азиатский музей тогда же поступила и коллекция рукописей<sup>73</sup> на заяпандитовском "ясном письме" (35 ед. хр.), собранная Н.О.Очировым у астраханских калмыков<sup>74</sup>.

В 1925 г. было начато комплектование коллекции "Mongolica Nova". Продолжалось оно до 1937 г., и за этот срок в коллекции "Mongolica Nova" было собрано 577 ед. хр. По сообщению Л.С.Пучковского, в названной коллекции объединены единичные рукописи и ксилографы, поступившие от разных лиц и в отдельных случаях от научных учреждений<sup>75</sup>.

Из научных учреждений, подаривших рукописи, вошедшие в коллекцию "Mongolica Nova", можем указать лишь два. Это – Ученый комитет МНР (M.Nova, 443, 456–457) и библиотека Восточного института во Владивостоке, приславшая одну рукопись и пекинское ксилографическое издание (M.Nova, 295–296).

Круг лиц, участвовавших в пополнении коллекции "Mongolica Nova", гораздо шире. Большое число рукописей и ксилографов (132 ед. хр.) было привезено В.А.Казакевичем в 1932 г. из бурятского села Агинское (M.Nova, 297–356, 358–430). В основном это бурятские (95 ед. хр.) и пекинские (5 ед. хр.) ксилографы. В этой же коллекции представлены 18 образцов писем и документов (подорожные, пропуска, удостоверения), также подаренных Институту востоковедения В.А.Казакевичем (M.Nova, 220–233, 266–269).

Из Агинского округа в том же, 1932 г. А.И.Востриковым были доставлены в Институт востоковедения один пекинский и два бурятских ксилографа и 6 рукописей (M.Nova, 431–439). Двенадцать рукописей из Бурятии передал в дар Институту Ц.Самданов (M.Nova, 276–287).

<sup>70</sup> Подробнее см.: Сазыкин А.Г. Монгольские рукописи и ксилографы, с. 279–280.

<sup>71</sup> См. Владимирцов, с. 1549–1568.

<sup>72</sup> Кара, 1972, с. 138.

<sup>73</sup> Единственным исключением является изданная К.Ф.Голстунским в 1864 г. ойратская литография "Сказок волшебного мертвца" (Е 78).

<sup>74</sup> См. примеч. 21.

<sup>75</sup> Пучковский, 1954, с. 98.

В составе "Mongolica Nova" есть автографы стихотворений и переводы с русского, подаренные монгольскими учеными Б.Ринченом (M.Nova, 288–294) и Ц.Дамдинсурэном (M.Nova, 451).

Пять рукописей (M.Nova, 440–444) было получено от Ц.Жамцаарано в обмен на дубликаты из монгольского фонда Института востоковедения. Включены в коллекцию "Mongolica Nova" также письма и официальные документы на имя А.В.Бурдукова (M.Nova, 39–50) и Н.Н.Поппе (M.Nova, 104–105).

Все перечисленные выше поступления относятся к 20-м – началу 30-х годов и целиком укладываются в хронологические рамки, указанные Л.С.Пучковским. Нет сомнения, что и остальные материалы были включены в состав коллекции "Mongolica Nova" в период с 1925-го по 1937 г. Но некоторые из них в Азиатский музей поступили значительно раньше. Например, пометка на ойратской рукописи (M.Nova, 1) гласит, что рукопись поступила в Музей 10 сентября 1908 г. Да и сам Л.С.Пучковский в описании рукописи "Болор толи" (M.Nova, 23) сообщает, что в Азиатский музей она была передана 18 декабря 1903 г.<sup>76</sup>

Известно также, что часть рукописей и ксилографов данной коллекции (M.Nova, 273–275, 445, 448–450, 458, 482–484, 487–500, 551–552) были перемещены из старых фондов. 34 бурятских ксилографа (M.Nova, 460–481, 501–550), выделенные из тибетского фонда Института, тоже, вероятнее всего, хранились там с более давних времен. И остальные рукописи и ксилографы неизвестного происхождения поступали в коллекцию "Mongolica Nova" Азиатского музея, скорее всего, постепенно, на протяжении многих лет и оставались там неразобранными и не включенными в инвентарные записи, пока не влились наконец в сборную коллекцию "Mongolica Nova".

В целом в коллекции "Mongolica Nova" 36 пекинских, 201 бурятский и 4 монгольских и неизвестного происхождения ксилографов и 311 монгольских и бурятских, а также 25 ойратских рукописей.

96 бурятских ксилографов представлено в коллекции "Агинский дацан", образованной, судя по дате инвентаризации, не позднее 1930 г.

В 30-х годах нашего столетия в собрание Института востоковедения вошло еще несколько коллекций монгольских рукописей и ксилографов. Первая часть коллекции С.Д.Дылыкова (71 ед. хран.) поступила в 1936 г. Затем в 1941 г. коллекция была дополнена еще пятью письменными образцами. И в итоге она состоит теперь из 28 ксилографов (из них 24 – бурятские) и 48 рукописей, также преимущественно бурятского происхождения.

Другая бурятская, целиком рукописная, коллекция поступила в 1935 г. от Жигмидона (35 ед. хран.). В 1937 г. Институт востоковедения частично купил (#1–14), частично получил в дар (#16–23, 25) коллекцию бурятских рукописей Э.Р.Рыгдылона (24 ед. хран.).

В 1935–1937 гг. по частям была приобретена рукописная коллекция Ц.Самданова (85 ед. хран.). Кроме образцов письменной бурятской словесности в ней представлены записи бурятских песен и пословиц, сделанные самим Ц.Самдановым по просьбе Н.Н.Поппе.<sup>77</sup> В конце 1936 г. Институт востоковедения купил у Б.И.Панкратова три монгольские рукописи, составившие I коллекцию Панкратова.

В 1939 г. в собрании Института была образована еще одна монгольская коллекция, которая и ныне значится как "Коллекция 1939 г." (62 ед.хран.: 17 бурятских ксилографов и 45 рукописей). В основном это материалы из старых поступлений, не включенные прежде в состав монгольского фонда ИВАН: 31 ед. хран. (# 1–7, 38–61) передана из "старых фондов Монгольского кабинета", 14 ед. хран. (# 8–21) – из тибетского фонда Института, 16 монгольских рукописей (# 22–37) были приобретены у сотрудника Советского посольства в МНР Кудрова. Одна рукопись получена в дар от А.Н.Турунова.

В конце 40-х годов монгольский фонд пополнился двумя небольшими коллекциями рукописей. Одна из них – коллекция Д.А.Алексеева (13 ед.хран.) –

<sup>76</sup> Пучковский, 1957, с. 76.

<sup>77</sup> См. письмо Ц.Самданова к Н.Н.Поппе от 21 февраля 1936 г. (Рукописный отдел ЛО ИВАН, F 539).

поступила в 1947 г. Другая — коллекция М.П.Соколова (8 ед.хран.) — в 1949 г.

Завершает более чем двухвековой период формирования первой части монгольского фонда Института востоковедения коллекция 1955 г. (14 ед. хран.), объединяющая рукописи из старых, но прежде не учтенных поступлений (№ 1-7, 13-14), а также отдельные экземпляры, подаренные Институту Г.Д.Нацовым (№ 8-9), Т.А.Алексеевой (№ 10), Ц.Дамдинсурэном (№ 11) и Н.В.Новиковым (№ 12).

Не удалось установить, к каким коллекциям принадлежат ойратская рукопись G 69, две монгольские рукописи В 276, D 30 и три пекинских ксилографа: F 324 (2 экземпляра), F 346.

Просматривая состав коллекций Института востоковедения, нетрудно убедиться, что первоначальное накопление всего доступного письменного материала на монгольском языке, характерное для монголоведов конца XVIII — первой половины XIX в., сменилось с конца XIX в. поиском наиболее редких и ценных в научном отношении рукописей, важных для понимания исторического прошлого монгольских народов, подлинного состояния их литературы.

Наиболее впечатляющие результаты систематического, целенаправленного поиска и сбора источников на монгольском языке являются коллекции Ц.Жамцаарано, который, по словам А.Д.Руднева, собрал "изумительное количество текстов, какого не собирали, кажется, ни один другой собиратель ни у какого другого народа"<sup>78</sup>.

Можно назвать и другие коллекции, более скромные по объему, но состоящие почти целиком из интереснейших в научном отношении монгольских письменных образцов: коллекции К.Ф.Голстунского, А.В.Бурдукова, Б.И.Панкратова.

Немало редких рукописей было доставлено Б.Я.Владимирцовым. Глубокое знание монгольской письменной словесности, широкий научный кругозор и неутомимость исследователя позволили ему собрать хотя и небольшие, но очень нужные и важные для монголоведов всех специальностей коллекции монгольских и ойратских письменных памятников.

Так, например, V коллекция Владимирцева включает 8 рукописей монгольских переводов китайских романов, приобретенных им в 1926 г. в Пекине<sup>79</sup>. До этого в фондах Музея имелось всего 7 таких рукописных переводов, доставленных в начале нашего столетия А.Д.Рудневым, А.В.Бурдуковым и Ц.Жамцаарано.

Что касается III коллекции, то в ней все, без исключения, рукописи являются уникальными памятниками монгольской, и прежде всего ойратской, литературы, например список эпического сказания о хане Харангве (G 35), ойратские версии "Повести о Молон-тойне" (С 22) и "Повести о Нарану-Гэрэл" (С 305), монгольская версия "Панчатаанты" (F 5).

В этой же коллекции представлены и два ойратских ксилографа. За весь предшествующий период в фонды Азиатского музея поступило лишь одно такое издание. Нужно отметить, что в европейских коллекциях, так же как и в собраниях США и Японии, ойратские ксилографы практически неизвестны<sup>80</sup>, и поэтому долгое время считалось, что западные монголы не издавали книги ксилографическим способом<sup>81</sup>. Сейчас можно с полным основанием говорить о попытках ойратов уже в XVIII в. наладить ксилографирование на заяпандитовском "ясном письме"<sup>82</sup>.

<sup>78</sup> Руднев А.Д. Образцы народной словесности монгольских племен. Т. 1. Вып. 2. Пг., 1918, с. III-IV (заметим, что в Рукописном отделе хранится лишь небольшая часть доставленных Ц.Жамцаарано материалов. Основная же часть записей ученого находится в Архиве востоковедов ИВАН).

<sup>79</sup> Рифтин, Семанов, с. 248-249.

<sup>80</sup> Несколько фрагментов ойратских ксилографов хранится только в немецких собраниях монгольских рукописей и ксилографов, см. MBL, № 254, 351, 427, 660.

<sup>81</sup> Лаубер Б. Очерк монгольской литературы. Л., 1927, с. 27.

<sup>82</sup> Лувсанбалдан Х., с. 112-122.

## КСИЛОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗДАНИЯ НА МОНГОЛЬСКОМ ЯЗЫКЕ

Весьма скучными сведениями располагаем мы об издательской деятельности монгольских монастырей. В ленинградских собраниях, как и в иных коллекциях монгольских рукописей и ксилографов за пределами МНР, собственно монгольские ксилографированные издания представлены считанными экземплярами. Специально посвящена монгольскому ксилографированию работа Ц.Шугэра, в которой автор сообщает о том, как осуществлялось книгопечатание ксилографическим способом в Монголии, перечисляет монастыри, при которых действовали печатные мастерские<sup>83</sup>. Однако в работе приводится очень ограниченное число названий собственно монгольских ксилографированных изданий на монгольском языке.

В отличие от ойратского и монгольского ксилографирования история издания в Пекине ксилографов на монгольском языке и их состав известны достаточно хорошо. Большая заслуга в этом принадлежит В.Хайссигу<sup>84</sup>. Дополнительные сведения можно почерпнуть из ряда изданных каталогов и описаний, поскольку пекинские ксилографы составляют значительную (а иногда и основную<sup>85</sup>) часть многих зарубежных собраний письменных материалов на монгольском языке.

В первой части монгольского фонда ИВАН 392 ед. хран. пекинских ксилографов. Еще 145 пекинских ксилографов вошло в монгольский фонд Института в составе новых поступлений (шифр Q и II коллекция Панкратова). В работе В.Хайссига всего учтено 220 пекинских изданий на монгольском языке, из них 142 издания имеются в собрании ИВАН<sup>86</sup>. В фондах Института обнаружены пекинские ксилографы, не учтенные в исследовании В.Хайссига. Некоторые из них, вероятно, не включены намеренно, как не соответствующие тематике, оговоренной в заглавии монографии "Пекинские ламаистские ксилографы". К таковым можно отнести наставления императора Канси, астрологический трактат, календари, словари. Однако при составлении своего труда В.Хайссиг не всегда был последователен, так как среди названных им сочинений можно обнаружить, например, грамматики и азбуки, медицинские трактаты и астрологические справочники. Есть там словари, учебники и календари.

В собрании Института востоковедения имеется также целый ряд пекинских изданий, в полной мере подпадающих под тематику работы В.Хайссига, но оставшихся, вероятно, неизвестными автору. Это все те же буддийские сочинения, неоднократно издававшиеся в Пекине с конца XVII до начала XX в., практически идентичные по своему исполнению и отличающиеся порой лишь датой издания, проставленной в колофоне (см., например, издания сочинения "Naiman mingyatu" за 1707, 1723, 1727 и 1731 гг. или шесть однотипных переизданий "Панчаракши").

В первой части монгольского фонда ИВАН мы насчитали всего 47 пекинских изданий на монгольском языке, не вошедших по разным причинам в исследование В.Хайссига. Сюда же следует прибавить календари, ежегодно выпускающиеся в Пекине (8 ед. хран.) и миссионерские издания христианской литературы (9 изданий — 19 ед. хран.).

Во второй части монгольского фонда наряду с уже введенными в научный обиход пекинскими изданиями есть также 12 неизвестных прежде печатных изданий.

Преимущественно буддийский характер пекинских ксилографов на монгольском языке предопределил то обстоятельство, что в первый том каталога включено всего 81 пекинское издание (185 ед. хран.), отнесенное нами к небуддийской или не чисто буддийской литературе.

В первый том каталога вошли также 6 ед. хран. монгольских и неизвестного происхождения ксилографов (см. № 218, 641, 1350, 1355, 1417, 1498).

Наиболее полно в монгольском собрании Института востоковедения представлены бурятские ксилографированные издания. Уже первая часть

<sup>83</sup> Шүгэр Ц. Монголчуудын ном хэвлэдэг арга. Улаанбаатар, 1976.

<sup>84</sup> См. PLB.

<sup>85</sup> См. Farquhar. Description; Bese. Berkeley.

<sup>86</sup> Соответствуют 382 ед. хран.

фонда, в которую входило 728 экз. бурятских ксилографов и литографий, заключавших в себе 293 издания, представляла собой самую многочисленную коллекцию такого рода среди всех известных нам собраний монгольской письменной литературы<sup>87</sup>.

Под шифром Q во второй части фонда значатся еще 2519 ед. хран. бурятских ксилографов, а также 46 ед. хран. бурятских литографированных книг и 25 ед. хран. изданий, напечатанных наборным шрифтом. Наряду с изрядным числом дубликатов ксилографированных изданий, уже имевшихся в собрании ИВАН, в новой части монгольского фонда находим не менее 170 бурятских изданий, прежде там отсутствовавших.

Таким образом, собрание Института располагает ныне уникальным по своему объему материалом для изучения истории книгоиздательской деятельности бурятских дацанов на протяжении почти целого столетия. Основную долю дацанской печатной продукции составляли переиздания пекинских ксилографов и сочинения религиозно-этического содержания, частью переведенные бурятами с тибетского языка, частью составленные заново на основе различных буддийских сутр и шастр. Неудивительно поэтому, что в первый том каталога вошло всего 92 бурятских ксилографированных и литографированных издания (642 ед. хран.), главным образом переводы индо-тибетской литературы, филологические и медицинские трактаты, а также литографированные бурятские календари.

Кроме того, в первый том включены 8 ед. хран. изданных в Петербурге литографий на монгольском (№ 559, 1394, 6 экз.; 1452) и 2 ед. хран. на ойратском (№ 254, 1316) языках, а также напечатанные в петербургских типографиях монгольские переводы христианских сочинений (№ 1315, 1318, 1320).

В итоге в подготовленный том вошло 846 ед. хран. ксилографированных и иных печатных изданий, сведения о которых чаще всего можно найти в уже существующих исследованиях, каталогах и описаниях, каковые в каждом случае учтены в библиографических ссылках.

#### РУКОПИСИ, ВКЛЮЧЕННЫЕ В ПЕРВЫЙ ТОМ

В первый том нашего каталога вошли 2155 ед. хран. рукописей (из них 251 ед. хран. на ойратском "ясном письме"). Такое большое число рукописных материалов, несомненно, одно из достоинств собрания Института, так как именно среди рукописей чаще всего можно найти уникальные, подлинно монгольские образцы письменной словесности. Значение рукописного наследия монгольских народов довольно точно охарактеризовал академик Ц.Дамдинсурэн, который, в частности, писал: "...произведения, выражавшие интересы народа, распространялись преимущественно в рукописном виде или устно. Поэтому особым вниманием мы удостаиваем не толстые тома, изданные ксилографическим способом, а обращаемся к ветхим и рваным рукописным книжкам, когда пишем историю монгольской литературы"<sup>88</sup>.

Каждая рукопись в каталоге описана в отдельной статье, поскольку не может быть двух абсолютно одинаковых списков: каждый из них имеет свои содержательные, языковые, орфографические, графические и т.п. особенности. Учесть все особенности невозможно даже в самом подробном описании. Для этого необходимы специальные филологические исследования по тем или иным группам письменных памятников. Такая работа по материалам монгольского фонда Института востоковедения велась ранее, не прекращается она и в настоящее время. И можно надеяться, что подобные исследования со временем дадут полное и точное описание письменных сокровищ монгольского фонда ИВАН.

<sup>87</sup> В немецких коллекциях, по моим подсчетам, например, 36 ксилографированных и иных бурятских изданий (см. MHBL). 24 бурятских ксилографа хранятся в Тойо-Бунко (см. Poppe) и 22 — в коллекции библиотеки Венгерской Академии наук (Bese. Budapest). В остальных зарубежных собраниях бурятское ксилографирование в лучшем случае представлено единичными образцами.

<sup>88</sup> Монголын уран зохиолын тойм. Боть 2. Улаанбаатар, 1976, с. 62.

## ПРИНЦИПЫ ПОСТРОЕНИЯ КАТАЛОГА

При подготовке данного систематического каталога мы стремились к тому, чтобы в сжатой, максимально удобной форме дать представление о качественном и количественном состоянии монгольского собрания Института востоковедения.

Принцип построения каталога, которому мы следовали при описании монгольских рукописей и ксилографов, позволяет не только соотнести ксилографированные издания, указанные в нашем каталоге, с таковыми же, представленными в каталогах иных монголоязычных письменных коллекций мира, но и дает, на наш взгляд, вполне достаточную информацию о составе и качестве рукописных материалов. Использование краткой схемы описания обусловлено и тем, что значительная часть включенных в I том нашего каталога материалов уже введена в научный обиход И.Н.Поппе и Л.С.Пучковским. Описания И.Н.Поппе и Л.С.Пучковского посвящены историческим сочинениям, правовым и административным документам, материалам по народным верованиям монголов, бытовавшим почти исключительно в рукописном виде и явившимся к тому же основными видами оригинальной монгольской литературы и потому составлявшим наиболее важную в научном отношении часть всех рукописей институтской коллекции.

Необходимо также отметить значительное количество рукописных копий, выполненных с ксилографических изданий. Появление таких копий объяснялось положением буддийского учения, трактующим размножение рукописных священных текстов важнейшим средством спасения верующих от страданий в грядущих перерождениях. Подобные копии очень близки по тексту к оригиналу и отличаются зачастую лишь большим или меньшим количеством орфографических погрешностей.

В настоящий том каталога включено еще и большое число рукописей, в отношении которых достаточны только краткая атрибуция, датировка и характеристика технических данных. К рукописям такого рода можно отнести многочисленные азбуки и календари, письма, конверты, подорожные, личные документы.

Весь материал в каталоге расположен по тематическому принципу, который позволяет свести воедино однородные по содержанию рукописные и печатные книги, имевшие нередко самые разнообразные заглавия. Этот способ систематизации имеет и свои недостатки, причина заключается в синкретизме многих произведений монгольской письменной литературы, что не позволяет иногда однозначно определить место подобного сочинения в тематической рубрике.

Указанные трудности в свое время отмечали и Л.С.Пучковский<sup>89</sup> и Д.Кара<sup>90</sup>. Можно привести и такой характерный пример, когда Б.Я.Владимирцов поместил главу из широко известного медицинского трактата "Джудши" среди богословских сочинений<sup>91</sup>, и отнюдь не по ошибке. Дело в том, что эта глава содержит заклинания и магические формулы, распространенные в буддийской религиозно-практической литературе и "успешно" применявшиеся в медицинской практике.

Учитывая возможность расхождения среди монголоведов в отношении тематической классификации некоторых сочинений, особое значение в нашем каталоге мы придаем алфавитному указателю названий сочинений, который в каждом спорном случае поможет определить местонахождение того или иного произведения.

На основе предложенной Д.Кара классификации монгольских сочинений<sup>92</sup>, в составе данного тома каталога монгольских рукописей и ксилографов выделяется 14 основных тематических разделов:

- I. Народная словесность (№ 1–174, 2199–2215);
- II. Художественная литература (№ 175–427, 2216–2254);
- III. История (№ 428–618, 2255–2274);
- IV. Право. Официальные и административно-хозяйственные документы (№ 619–900, 2275–2289);

<sup>89</sup> Пучковский. Вопросы, с. 261–262.

<sup>90</sup> Кара, 1972, с. 141–142, 144.

<sup>91</sup> См. Владимирцов, с. 1556, № 58.

<sup>92</sup> Кара, 1972, с. 142–143.

- V. Личные документы. Письма (№ 901–1140, 2290–2292);  
VI. Конфессиональная (небуддийская) литература. Конфуцианство.  
Наставления императоров (№ 1141–1328, 2293–2313);  
VII. Филология (№ 1329–1528, 2314–2331);  
VIII. Медицина (№ 1529–1630, 2332–2341);  
IX. География (№ 1631–1656, 2342–2346);  
X. Астрономические сочинения. Календари (№ 1657–1714, 2347–2348);  
XI. Гадания (№ 1715–2153, 2349–2380);  
XII. Каталоги (№ 2154–2168, 2381);  
XIII. Сборники смешанного содержания (№ 2169–2178, 2382–2383);  
XIV. Разное (№ 2179–2198, 2384–2388).

Каждый раздел распадается на более дробные тематические рубрики, число которых варьирует в зависимости от состава материала.

Несколько слов остается сказать о принципе расположения ксилографированного (литографированного) и рукописного материала, а также о последовательности сведений, приводимых в единицах описания каталога. В общем виде использованный принцип размещения материала можно представить следующим образом:

1. Пекинские ксилографы (если их несколько, то в хронологическом порядке).
2. Монгольские ксилографы и ксилографы неизвестного происхождения.
3. Бурятские ксилографы (однородные по составу издания располагаются в хронологическом порядке): а) полные издания, б) сокращенные издания, в) оглавления.
4. Ойратские ксилографы.
5. Литографии.
6. Монгольские и бурятские рукописи (по возможности в хронологическом порядке, т.е. по времени написания данной рукописи; полные списки предшествуют неполным и фрагментарным).
7. Ойратские (калмыцкие) рукописи.

#### ТЕМАТИЧЕСКИЙ ОБЗОР

Первый раздел "Народная словесность" открывается рубрикой "Монгольский эпос", включающей 49 ед. хран., из которых 39 ед. хран. — экземпляры пекинского издания (8 ед. хран.) и различные списки "Гэсэра". К этой рубрике примыкает и следующая, в которой собраны сведения о 44 рукописях<sup>93</sup> эпического цикла сказаний о Чингис-хане и поучений, приписываемых ему.

Исключительно рукописями представлены рубрики "Сказки" (17 ед.хран.), "Пословицы. Поговорки. Загадки" (16 ед. хран.). Большая часть этих материалов была записана у приволжских калмыков Г.С.Лыткиным и А.М.Позднеевым.

Благодаря трудам отечественных востоковедов в фонде ИВАН была составлена также коллекция записей застольных, приветственных и ораторских речей (26 ед. хран.). Большинство их было доставлено Ц.Жамцарано из Южной Монголии. Эти записи объединены в рубрике "Речи".

Первый раздел каталога, включающий материалы по народной словесности монголов, завершает рубрика "Песни" (46 ед. хран.). Рукописи представляют несомненный научный интерес, поскольку содержат почти не встречающиеся в иных известных нам коллекциях записи калмыцких песен (собрание Г.С.Лыткина).

Не меньший интерес представляет и рубрика "Поэзия" (32 ед. хран.) следующего раздела "Художественная литература", где учтены списки таких монгольских авторов, как Равджай, Ишидандзинванджал, Хульч-Сандаг, Кэшигбату.

Единственным экземпляром представлена рубрика "Монгольская драматургия", включающая рукопись пьесы 20-х годов на сюжет революционных событий в Монголии. Разумеется, этот раздел можно было бы расширить за счет сочинений, ставших основой для театрализованных представлений,

<sup>93</sup> Здесь и далее указано общее количество рукописей и ксилографов, учтенных в каждом из разделов основного корпуса каталога и в дополнениях.

осуществлявшихся в дореволюционной Монголии. К таковым можно отнести, например, отрывок из "цама" о встрече Миларайбы с охотником Гонбо-доржи (№ 381) или "Повесть о Лунной кукушке", первые постановки которой на монгольской сцене были осуществлены уже в 30-х годах прошлого столетия. К театру, правда не монгольскому, а тибетскому, самое непосредственное отношение имеет и "Повесть о Чойджид-дагини"<sup>94</sup>. Однако все эти произведения являются прежде всего литературными образцами, лишь приспособленными впоследствии для нужд театра.

Весьма обширна рубрика "Индо-тибетская литература в монгольском переводе. Монгольская дидактическая повествовательная литература" (397 ед. хр.). Собственно монгольских сочинений здесь совсем немного. Среди них можно назвать "Повесть о Наарану-Гэрэл" <sup>95</sup> (№ 327–330, 2241) и "Повесть об Эндуурэл-хане" (№ 275–278) <sup>96</sup>. К бурятской письменной словесности следует, вероятнее всего, причислить "Повесть о Гусю-ламе" (№ 331–338, 2242) <sup>97</sup>.

Индо-тибетская переводная литература представлена в монгольском собрании ИВАН разнообразными по времени и месту происхождения рукописями и ксилографиями, которые позволяют более полно судить о литературной судьбе письменных памятников Индии и Тибета среди монгольских народов на протяжении многих столетий.

Значительный интерес для изучения истории монгольской литературы представляет рубрика "Китайские романы и повести в монгольском переводе" (27 ед. хр.). Как показали недавно опубликованные исследования<sup>98</sup>, этот вид литературы был достаточно широко распространен и популярен в Монголии с конца XVIII в. до начала нашего столетия. Число рукописей в данном разделе сравнительно невелико, но все же превосходит объем подобного материала в других собраниях, за исключением улан-баторских и, возможно, китайских.

В раздел "Переводы с русского и других европейских языков" вошло всего 11 ед. хр. Основную часть составляют переводы, выполненные А.М.Позднеевым (№ 412–413) и Б.Ринченом (№ 407–410, 2251). Завершает литературную часть каталога раздел "Литературные сборники" – 14 ед. хр.

В третьей части каталога исторические сочинения расположены в той же последовательности, что в "Описании" Л.С.Пучковского. Причем в настоящем томе учтены все рукописи исторических сочинений, имеющиеся в фондах Института, как включенные в "Описание" Л.С.Пучковского, так и вновь выявленные при подготовке нашего каталога (52 ед. хр. только в первой части фонда). Отсутствие в "Описании" Л.С.Пучковского указателей существенно затрудняло пользование этой работой. Справочный аппарат нашего каталога может служить ключом и к "Описанию" Л.С.Пучковского<sup>99</sup>.

Следует еще добавить, что в историческую часть каталога введены три дополнительные рубрики: "История Тувы" (1 ед. хр.), "История России" (2 ед. хр.) и "Историко-биографические сочинения" (38 ед. хр.), в которую включены такие общепризнанные источники по истории монголов, как биографии ойратского Зая-пандиты и Нейчжи-тойна. Сюда же вошли биографии ургинских хутухт и некоторых монгольских хубилганов, а также сочинения по истории распространения буддизма в Монголии. Подобные сведения содержатся практически во всех исторических трудах монголов,

<sup>94</sup> Heissig W. Geschichte der Mongolischen Literatur. Bd. 1. Wiesbaden, 1972, с. 119; Сазыкин А.Г. Генезис и бытование прозопоэтической версии "Повести о Чойджид-дагини". – ПП и ПИКНВ. XIV. Ч. 2. М., 1979, с. 201–206.

<sup>95</sup> Монголын уран зохиолын тойм. Боть 2, с. 62; Сазыкин А.Г. Эсхатологические мотивы в "Повести о Наарану-Гэрэл". Ч. 1. – ПП и ПИКНВ. XVIII. Ч. 1. М., 1985, с. 63–68.

<sup>96</sup> Монголын уран зохиолын тойм. Боть 2, с. 49–61.

<sup>97</sup> См. Список; Сазыкин А.Г. "Повесть о Гусю-ламе" в рукописях монгольского фонда ЛО ИВАН СССР. – ПП и ПИКНВ. XVI. М., 1982, с. 57–61.

<sup>98</sup> Рифтин, Семанов, с. 234–279.

<sup>99</sup> Во избежание ненужного дублирования "Описания" Л.С.Пучковского в данном каталоге помещены только все варианты заглавий сочинений, учтенных Л.С.Пучковским. Сведения о содержании источников и их технические характеристики опущены.

составленных в XVIII–XIX вв., поэтому мы сочли уместным включить историко-биографические сочинения в настоящий том. Сочинения по истории буддизма в Индии, Тибете, Китае, а также биографии буддийских иерархов этих стран войдут во второй том каталога монгольского фонда.

Четвертая часть каталога, включающая документы юридического и административно-хозяйственного характера, построена, так же как и третья часть, в соответствии с "Описанием" Л.С.Пучковского. Изменен лишь порядок разделов и добавлено несколько новых, в частности такие, как "Хозяйственные документы" (9 ед. хран.), "Административные и хозяйствственные документы монгольских монастырей" (25 ед. хран.), "Административные и хозяйственные документы бурятских дацанов" (17 ед. хран.).

В пятом разделе каталога сосредоточены документы из личных архивов (4 ед. хран.), прошения (12 ед. хран.), подорожные и удостоверения (32 ед. хран.). Сюда же отнесены письма (183 ед. хран.) и конверты (12 ед. хран.). Большинство писем было прислано русским монголоведам их монгольскими и бурятскими друзьями, и особенно многочисленна корреспонденция, полученная О.М.Ковалевским (97 ед. хран.)<sup>100</sup>. Имеются в монгольском фонде Института и более старые образцы писем. Так, среди рукописей коллекции "КДА" были обнаружены письмо калмыцкого Аюки-хана к Петру I (№ 1128)<sup>101</sup> и письмо сына Аюки-хана Церин-дондуба (№ 2290).

Литература религиозного и религиозно-нравственного характера входит в шестой раздел "Конфессиональная (небуддийская) литература. Конфуцианство. Наставления императоров", в котором пять весьма неравнценных по объему рубрик. Так, за разделом "Народные обряды" (3 ед. хран.) следует большая рубрика, включающая материалы по народным религиозным представлениям монголов. Кроме 72 рукописей и ксилографов, зафиксированных в "Описании" Н.Н.Поппе, сюда вошли еще 111 ед. хран., выявленных как в первой части фонда<sup>102</sup>, так и среди рукописей шифра Q. Большая часть вновь включенных "шаманских" рукописей поступила из Бурятии, где добуддийские религиозные верования сохранялись дольше всего и не подверглись ламаистскому влиянию в той степени, как это произошло у монголов<sup>103</sup>. Отметим также, что не менее половины "шаманских" рукописей из старого фонда тоже бурятского происхождения.

В разделе "Народные верования" представлены все соответствующие названной тематике рукописи и ксилографические издания, в том числе и учтенные в публикации Н.Н.Поппе. Сохранены в основном также рубрикация и ее порядок, предложенные Н.Н.Поппе, и таким образом новые поступления почти целиком "вписаны" в уже имевшуюся схему. Добавлены лишь рубрики "Культ Гэсэра" (7 ед. хран.) и "Охранительные знаки" (8 ед. хран.). Кроме того, рубрики "Обряд возлияния кобыльего молока" и "Обряд далалга верблюдов" из "Описания" Поппе объединены как "Скотоводческие обряды", а единственная рукопись рубрики по работе Поппе "Обряд освящения тороков" включена в рубрику "Охотничьи обряды".

В эту же часть каталога вошли сравнительно небольшие разделы "Конфуцианские канонические сочинения" (6 ед. хран.), "Наставления маньчжурских императоров" (9 ед. хран.) и "Монгольские переводы христианских сочинений" (30 ед. хран.).

Седьмая в нашем каталоге часть, объединенная, согласно классификации Д.Кара, под общим названием "Филология", включает грамматики, азбуки, словари, учебники и разговорники (481 ед. хран.).

<sup>100</sup> Шастина Н.П. Из переписки О.М.Ковалевского с бурятскими друзьями. — Материалы по истории и филологии Центральной Азии. Вып. 2. Улан-Удэ, 1965, с. 210–221. Письма О.М.Ковалевскому (№ 997–1089 кат.), а также письма другим адресатам (№ 996, 1091, 1092, 1097, 1099, 1100, 1109–1112, 1127, 1128) были подготовлены к каталогизации сотрудниками ЛО ИВАН И.В.Кульганек.

<sup>101</sup> Сазыкин А.Г. Исторический документ на ойратском "ясном письме" из рукописного собрания ЛО ИВАН СССР. — Восточные источники по истории Восточной и Юго-Восточной Европы (в печати).

<sup>102</sup> Сведения о нескольких не учтенных Н.Н.Поппе "шаманских" рукописях помещены в статье Л.С.Пучковского (см. Пучковский. Вопросы, с. 258).

<sup>103</sup> Поппе. Описание, с. 152; Владимирцов, 1927, с. 21.

К научно-практической литературе относятся сочинения по медицине, сведения о которых помещены в восьмой части (174 ед. хран.). Большинство из них – это монгольские переводы широко распространенных тибетских медицинских трактатов "Джуд-ши" (55 ед. хран.) и "Лхантаб" (44 ед. хран.). Остальное – рукописи и печатные издания по фармакологии, диагностике, терапии, ветеринарии.

Среди географических сочинений (41 ед. хран.) особый интерес представляют описания путешествий (12 ед. хран.) – жанр сравнительно новый для литературы монгольских народов и потому не получивший у них широкого распространения. В свое время Б.Лауфер писал о том, что "монгольская литература довольно богата описаниями путешествий"<sup>104</sup>, однако в качестве примера он привел только труды А.М.Позднеева, в которых представлены всего три таких описания<sup>105</sup>. В каких коллекциях находятся упомянутые Б.Лауфером "многие другие неизданные описания путешествий в Тибет бурятских и калмыцких лам"<sup>106</sup>, остается неизвестным, так как подобные записи не зафиксированы ни в одном из известных нам каталогов зарубежных коллекций монгольских рукописей. И в монгольском фонде ЛО ИВАН нет ни одного описания путешествия калмыцких лам к святым местам Тибета. В Архиве востоковедов имеется выполненный А.Д.Рудневым перевод путевого дневника калмыцкого ламы Пурдаш Джунгороева<sup>107</sup>, однако текст оригинала не сохранился. Обстоятельные обзоры калмыцкой литературы жанра хождений опубликованы в работе А.В.Бадмаева<sup>108</sup> и в "Истории калмыцкой литературы"<sup>109</sup>.

К сожалению, описания путешествий бурятских паломников остаются почти неизученными. Кроме упоминаний в списке Ц.Жамцарано и Б.Барайдына<sup>110</sup> и публикаций Ц.А.Дугар-Нимаева<sup>111</sup>, других работ по жанру хождений нет. В монгольском фонде ИВАН по сравнению с другими фондами описания путешествий бурятских лам представлены с наибольшей полнотой<sup>112</sup>.

В десятую часть первого тома каталога кроме астрономических сочинений (6 ед. хран.) включены руководства по составлению календарей (7 ед. хран.) и сами календари (51 ед. хран.).

Сведения астрологического характера в том или ином объеме присутствуют во всех монгольских календарях. Тем не менее астрологические сочинения отнесены нами в следующую часть наряду с многочисленными гадательными книгами и сборниками примет (477 ед. хран.). Одннадцатая часть каталога ("Астрология, гадания, приметы") оказалась наиболее сложной для систематизации. Дело в том, что этот вид монгольской лите-

<sup>104</sup> Лауфер, с. 51.

<sup>105</sup> Сказание о хождении в Тибетскую страну мало-дörбötского База-бакши. Калмыцкий текст, с переводом и примечаниями, составленными А.Позднеевым. СПб., 1897; Позднеев А.М. Монгольская хрестоматия для первоначального преподавания. СПб., 1900, с. 22–29, 34–37.

<sup>106</sup> Лауфер, с. 51.

<sup>107</sup> Этот перевод подготовлен мною к изданию в "Трудах" Калмыцкого научно-исследовательского института истории, филологии и экономики.

<sup>108</sup> Бадмаев А.В. О жанре хождений (описание путешествий) калмыцкой литературы. – Уч. зап. КНИИЛИ. Вып. XI. Элиста, 1973.

<sup>109</sup> История калмыцкой литературы. Т. I. Дооктябрьский период. Элиста, 1981, с. 252–275.

<sup>110</sup> См. Список, с. 055, № 16, с. 059, № 19, с. 069, № 2.

<sup>111</sup> Дугар-Нимаев Ц.А. О жанре хождений в бурятской литературе XIX века. – Проблемы алтайстики и монголоведения. Вып. 1. Серия литературы, фольклора и истории. Элиста, 1974, с. 147–159; Дугар-Нимаев Ц.А. Бурятская литература в ряду других монголоязычных литератур в XVIII–XIX вв. – Литературные связи Монголии. М., 1981, с. 336–340.

<sup>112</sup> Обзор рукописей монгольского фонда ЛО ИВАН с описаниями путешествий бурятских лам к святым местам Тибета подготовлен мною к печати. Одно из таких описаний уже опубликовано: Sazykin A.G., Yondon D. Travel-Report of a Buriat Pilgrim Lubsan Midzid-Dordži. – АОН. 1985, т. 39, fasc. 2–3, с. 205–241. Вскоре должен выйти в ежегоднике "Страны и народы Востока" и перевод описания путешествия в Тибет бурятского хамбо-ламы Дамба-Доржи Заяева.

ратуры, бытовавший в письменной традиции едва ли не с первых шагов развития монгольской письменности<sup>113</sup>, чаще всего представлен в сборниках, которые различаются комбинациями всевозможных гаданий и примет на самые различные случаи жизни и смерти. Причем гадания о смерти (о времени и способах захоронения, о влиянии умерших на судьбы живых, о посмертном существовании и т.д.) представлены, пожалуй, наиболее широко и даже выделены в нашем каталоге в отдельную рубрику "Гадания об умерших".

Остальные рукописные и печатные оракулы расположены в следующем порядке: астрологические трактаты и записи всевозможных примет (крики птиц, поведение животных, непроизвольные движения и дрожание, судороги мышц человека и т.п.); гадания с использованием инструментального метода, т.е. гадания с помощью гадательных таблиц, монет, камешков, бараньей лопатки и т.п.; предсказания.

Следует признать, что в выделенные рубрики удачно вписывается лишь часть рукописей с четко ограниченной тематикой. Большинство же гадательных сборников – это разновариантные сочетания, неизбежно нарушающие любую возможную систему описания. При выборе рубрики и определении гадательной литературы мы исходили порой из объема рукописи, т.е. наиболее значительная по объему часть сборника определяла и общую рубрикацию рукописи.

В указанной части каталога приведены только общие заглавия, помеченные на обложке или лицевой стороне первого листа. Заглавия же разделов и подразделов гадательных книг и сборников примет в каталоге не учтены. Более дробные письменные гадательные тексты можно найти по алфавитному указателю названий сочинений.

Двенадцатый раздел настоящей работы заключает в себе каталоги (61 ед. хран.) главным образом бурятских ксилографированных изданий второй половины XIX в. Завершают данный том рубрики "Сборники смешанного содержания" (12 ед. хран.) и "Разное" (21 ед. хран.).

#### О СХЕМЕ ОПИСАНИЯ

Каталог состоит из статей-описаний, каждая из которых составлена по следующей схеме<sup>114</sup>: (1) порядковый номер в каталоге, (2) шифр (в скобках указан старый шифр), коллекция (в скобках), инвентарный номер, (3) название сочинения или начальные строки текста, другие названия сочинения, помещенные в начале или конце текста (если сочинение представлено более чем одной рукописью или ксилографом, описание второй и последующих единиц описания вводится словами "то же"), (4) общедное русское название сочинения или краткая аннотация (при первом описании), (5) автор сочинения или составитель сборника, (6) дата написания сочинения или составления сборника, (7) переводчик с санскритского языка на тибетский, монгольский переводчик, (8) дата перевода на монгольский язык, (9) инициатор перевода, донаторы, (10) писец, (11) редактор, (12) переписчик, (13) резчик печатных досок, (14) дата издания ксилографа или переписки рукописи, (15) место издания ксилографа или переписки рукописи, (16) сведения о надписях или пометах<sup>115</sup>, (17) техническая характеристика: (а) рукопись или печатное издание, (б) форма книги (свиток, тетрадь, гармоника или ботхи), (в) количество листов

<sup>113</sup> См., например, привезенную П.К.Козловым из Хара-хото гадательную книжку XIV в. (№ 2177).

<sup>114</sup> При работе над каталогом использована схема краткого описания, приведенная в статье Л.С.Пучковского "Вопросы научного описания монгольских рукописей" (с. 277–278). Учтены также решения, касающиеся принципов систематизации и полноты сведений, необходимых для каталога монгольских рукописей и ксилографов, принятые на заседаниях Тюрко-монгольского кабинета Ленинградского отделения Института востоковедения АН СССР (протокол № 13 от 2 октября 1964 г. и протокол № 2 от 27 января 1965 г.).

<sup>115</sup> Надписи или пометы в некоторых случаях приводятся вместо других пунктов описания, если содержат соответствующие сведения. Тексты надписей или помет воспроизведятся в кавычках с указанием листа, страницы и т.д.

(или страниц), (г) размер листа, (д) размер рамки текста в скобках (в рукописях указан лишь при ее наличии, в ксилографах – всегда), (е) количество строк на странице, (ж) бумага, филиграны и рельефные штемпели русских бумажных фабрик, (з) тушь или чернила, (и) кисть, калам, перо или карандаш, (к) дополнительные сведения, (18) другие экземпляры данного издания в собрании ИВАН, (19) библиография (при первом описании издания данного сочинения), (20) ссылки к другим номерам каталога, где зафиксировано это же сочинение (в последнем описании списков или изданий данного сочинения).

Если краткая аннотация сочинения сводится к заглавию рубрики, к которой это сочинение относится, аннотация может быть опущена. Сведения об авторе, дате написания и т.д. (см. пункты 5–15) приводятся в соответствии с колофонами. Любой из пунктов схемы описания также может быть опущен за отсутствием данных в рукописи или ксилографе.

Пункт "Техническая характеристика" требует некоторых подробных разъяснений.

Хранящиеся в монгольском фонде Института рукописи и ксилографы обнаруживают существование четырех основных форм печатных и рукописных книг у монгольских народов. Это – свиток, гармоника, тетрадь и ботхи. Свиток встречается довольно редко. В основном это грамоты и копии с них. Несколько больше имеется в собрании Института книг-гармоник. Среди включенных в этот том письменных материалов форму гармоники имеют преимущественно документы и письма. Форма тетради встречается чаще в монгольском фонде. Причем существовали тетради двух основных типов – сброшюрованные китайским способом с двойными листами (в каталоге – "тетради кит. типа") и тетради европейского типа (в каталоге – "тетради"). В свою очередь, каждый тип подразделяется на "горизонтальные" и "вертикальные" тетради<sup>116</sup>. Это различие в каталоге специально не отмечается, однако определить тип тетради легко по соотношению размеров ширины и высоты листа (первая цифра указывает на ширину). Отсутствие в технической характеристике специальных помет о форме книги означает, что данная рукопись или ксилограф имеет наиболее распространенную форму монгольской книги – ботхи.

Размеры листа и рамки текста определялись по лицевой стороне третьего листа (исключение, разумеется, составляют одно- и двухлистные сочинения). Подобное единство особенно важно для идентификации бурятских ксилографированных изданий, которые порой отличаются лишь размещением текста на листах (что невозможно учесть в каталоге) и размерами рамки текста (что учитывать необходимо всегда). Кроме того, в некоторых бурятских изданиях встречаются неодинаковые размеры рамки текста на разных листах, и произвольный выбор листа для замеров может привести к значительному разнобою в каталогах монгольских коллекций. Третий лист выбран для замеров потому, что часто рамка первого и второго листов, на которых нередко помещены инициальные формулы поклонения и названия сочинений на санскрите, тибетском (в монгольской транскрипции) и монгольском языках, бывает меньше, чем на остальных листах ксилографа.

Количество строк также указано по лицевой (без учета пагинации и маргинального заглавия) и оборотной стороне третьего листа.

В описаниях даны сведения о бумаге, а также указано наличие филиграней и штемпелей русских фабрик. Цвет бумаги указан лишь в том случае, если бумага не белая. По месту изготовления различается китайская, русская и европейская бумага. Сведения о происхождении и качестве бумаги в немалой степени позволяют судить и о происхождении самой рукописи или ксилографа. Так, в Южной Монголии использовалась исключительно китайская бумага. Рукописи же на бумаге русских фабрик в подавляющем большинстве бурятского происхождения. Китайская хрупкая, многослойная бумага характерна для рукописей и ксилографических изданий XVI–XVIII вв. Рыхлая, шероховатая китайская бумага "маотоу" типична для изданий XIX в. Самые ранние образцы русской бумаги, судя по

<sup>116</sup> Более подробно о форме монгольской книги см.: Кара, 1972, с. 118–121; Шүгээр Ц. Монголчуудын ном хэвлэдэг арга. Улаанбаатар, 1976.

монгольскому фонду ЛО ИВАН, датируются концом XVIII в. Это, как правило, грубоватая серая, голубая или зеленовато-серая бумага с филигранями. Во второй половине XIX в. стала применяться более тонкая белая бумага с рельефными штемпелями русских бумагоделательных фабрик. В монгольском фонде ЛО ИВАН встречаются, хотя и очень редко, образцы бумаги ручной выделки, о месте и времени изготовления которой трудно сказать что-либо определенное<sup>117</sup>. Сведения о бумаге могут быть опущены, если, кроме белого цвета бумаги, нет других данных.

Цвет туши (чернил) указан в том случае, если он не черный. Если рукопись исполнена многоцветной тушью (чернилами), то перечисляются все цвета, в том числе и черный. Определить с полной уверенностью, чем написана рукопись — тушью или чернилами, невозможно. Поэтому прежде всего определялось орудие письма: при письме кистью употребляли тушь, при письме пером — чернила. Калам был пригоден и для письма тушью, и для письма чернилами, и в этом случае учитывалась интенсивность цвета: более глубокий, густой цвет приписывали туши, "водянистый", блеклый цвет — чернилам. Предложенный принцип различения весьма условен: могли быть хорошие чернила и, наоборот, чрезмерно разведенная тушь.

Кроме алфавитного указателя названий сочинений на монгольском<sup>118</sup>, тибетском, санскритском, китайском, маньчжурском и русском языках к данному тому приложен также указатель маргинальных заглавий пекинских и бурятских ксилографов. Такой указатель может оказаться полезным будущим составителям других каталогов монгольских письменных коллекций, если возникнет необходимость атрибутировать неполные экземпляры и разрозненные листы ксилографированных изданий.

В данном томе помещены алфавитный именной, а также коллекционный и шифровой указатели. Начатая некогда передвижка монгольского фонда, ограничившаяся, правда, только шифрами А и В, обусловила необходимость составления конкорданса старых и новых шифров. Включены сюда и указатели пекинских и бурятских ксилографированных и литографированных изданий, а также рукописей на ойратском "ясном письме".

Первый том "Каталога монгольских рукописей и ксилографов" продолжает серию описаний и каталогов собрания Рукописного отдела ИВАН. Опыт предшественников во многом способствовал и моей работе над монгольским фондом, и я благодарен всем сотрудникам Института востоковедения, чьи дельные советы и замечания помогли в подготовке первого тома.

Особую признательность я хочу выразить М.П.Волковой, долгие годы возглавлявшей Рукописный отдел ИВАН и сумевшей создать самые благоприятные условия для работы с материалами монгольских коллекций. Автор благодарит также доктора филологических наук Л.Н.Меньшикова и доцента Ленинградского государственного университета, кандидата филологических наук З.К.Касьянова, ознакомившихся с данной работой в полном объеме и давших ряд весьма полезных рекомендаций и поправок.

А.Г.Сазыкин

<sup>117</sup> Кара, 1972, с. 121—123.

<sup>118</sup> В указателе учтены только различные монгольские названия того или иного сочинения. В тех случаях, когда названия рукописей отличаются лишь орфографией, в указателе приводится название по первому, приведенному в данном каталоге списку сочинения.

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

### a. Библиографические сокращения

- Владимирцов. — *Владимирцов Б.Я. Монгольские рукописи и ксилографы, поступившие в Азиатский Музей Российской Академии наук от проф. А.Д.Руднева.* — ИРАН. 1918, с. 1549—1568.
- Владимирцов. Монг. фонд. — [Владимирцов Б.Я.]. Монгольский фонд. — Азиатский музей Российской Академии наук: 1818—1918. Краткая памятка. СПб., 1920, с. 77—84.
- Жадамба. — *Жадамба. Улсын нийтийн номын сангийн бичмэл уран эхийн номын гарчиг.* — St.M. Улаанбаатар, 1960, т. 1, fasc. 6.
- ИРАН. — Известия Российской Академии наук. Pg.
- ИРКСА. — Известия Русского комитета для изучения Средней и Восточной Азии в историческом, археологическом, лингвистическом и этнографическом отношениях. СПб.
- Казанский каталог. — Каталог санскритским, монгольским, тибетским, маньджурским и китайским книгам и рукописям, в библиотеке Императорского Казанского Университета хранящимся. Казань, 1834.
- Каталог БАД. — [Аввакум Честный]. Каталог книгам, рукописям и картам на китайском, маньчжурском, монгольском и санскрите языке, находящимся в библиотеке Азиатского Департамента. СПб., 1843.
- Каталог Зере. — Список монгольским и калмыцким книгам и рукописям, хранящимся в Азиатском музее Академии наук, по хронологическому поступлению их в состав библиотеки Азиатского музея. Март 1891. Архив востоковедов ИВАН СССР, разр. 1, оп. 3, ед. хр. 61.
- Лауфер. — *Лауфер Б. Очерк монгольской литературы.* Л., 1927.
- Монг. каталог. — Ulus-un nom-un sang-un azi-yin anggi-dur büküi Mongyol anggi-yin bičimel ԛа darumal nom bičig-üd-ün büridkel. Ulayanbayatur, 1937.
- Поппе. Описание. — *Поппе Н.Н. Описание монгольских "шаманских" рукописей Института востоковедения.* — Записки Института востоковедения АН СССР. Л., 1932, т. 1, с. 151—200.
- ШП и ПИКНВ. — Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. М. Пучковский. Вопросы. — *Пучковский Л.С. Некоторые вопросы научного описания монгольских рукописей.* — Советское востоковедение. 1941, № 2.
- Пучковский. МРК. — *Пучковский Л.С. Монгольские рукописи и ксилографы Института востоковедения.* Т. 1. М.—Л., 1957.
- Санскритоянна. — *Санскритоянна Е.Н. Краткий систематический каталог монгольских рукописей и ксилографов Государственной публичной библиотеки им. М.Е.Салтыкова-Шедрина. Восточный сборник.* № 3. М., 1972, с. 86—98.
- Список. — Список материалам Ц.Жамцаранова и Б.Барадийна: 1903—1904. — Известия Императорской Академии наук. СПб., 1905, т. 22, № 3, с. 59—94.
- Сунь Кайди. — *Сунь Кайди. Чжунго тунсу сяошо шуму (Каталог китайской простонародной повествовательной прозы).* Пекин, 1958.
- Aalto. Hedin. — *Aalto P. A Catalogue of the Hedin Collection of Mongolian Literature.— Reports from Scientific Expedition to the North-West Provinces of China under the Leadership of Dr. Sven Hedin. Publication 38.* Stockholm, 1953, с. 69—108.
- Aalto. Notes. — *Aalto P. Notes on the Collection of Mongolian Books in the Ethnographical Museum of Sweden, Stockholm.* — *Ethnos.* Stockholm, 1950, vol. 15, № 1—2, с. 1—14.
- AOH. — *Acta orientalia Academiae scientiarum hungaricae.* Budapest.
- Bawden. Dublin. — *Bawden C.R. A Catalogue of the Tibetan and Mongolian Collections in Chester Beatty Library.* Dublin, 1969, с. 83—109.
- Bese. Berkeley. — *Bese L. The Mongolian Collection in Berkeley, California.* — AOH. 1977, т. 31, fasc. 1, с. 17—50.

- Bese. Budapest. — *Bese L. A Preliminary on the Mongolian Manuscripts and Xylographs in the Oriental Collection.* — Jubilee Volume of the Oriental Collection 1951—1976. Budapest, 1978, c. 43—55.
- CAJ. — Central Asiatic Journal. The Hague—Wiesbaden.
- Coyijilsürüng. — *Coyijilsürüng. Buriyat modon-bar-un nom-un tabun yarčiy.* — St. M. 1959, t. 1, fasc. 16.
- Farquhar. Description. — *Farquhar D.M. A Description of the Mongolian Manuscripts and Xylographs in Washington, D.C.* — CAJ. 1957, vol. 1, № 3, c. 161—218.
- Handbook. — Handbook of Oriental Collections in Finland. Helsinki, 1978 (Scandinavian Institute of Asian Studies. Monograph Series, № 31).
- Heissig. Copenhagen. — *Heissig W., Bawden C.R. Catalogue of Mongol Books, Manuscripts and Xylographs.* Copenhagen, 1972.
- Heissig. Japan. — *Heissig W. Zur Bestandsaufnahme und Katalogisierung Mongolischer Handschriften und Blockdrucke in Japan.* — Ural-altaische Jahrbücher. 1966, Bd. 38, c. 44—91.
- Heissig. Libri. — *Heissig W. Die Libri Mongolici der Westdeutschen Bibliothek Marburg.* — Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. 1953, Bd. 103, c. 394—424.
- Heissig. Scheut. — *Heissig W. The Mongol Manuscripts and Xylographs of the Belgian Scheut-Mission.* — CAJ. 1958, vol. 3, c. 161—189.
- Jadamba. — *Jadamba. Collection of Mongolian Manuscripts from the Private Library of His Holiness Jebtsundamba Khutuktu in the State Public Library.* — St. M. 1959, t. 1, fasc. 6.
- Krueger. Chicago. — *Krueger J.R. Catalogue of the Laufer Mongolian Collection in Chicago.* — Journal of the American Oriental Society. New York—New Haven, 1966, vol. 86, c. 156—183.
- Ligeti. Collection. — *Ligeti L. La Collection Mongole Schilling von Canstadt a'la Bibliothèque de l'Institut.* — T'oung Pao. Paris—Leiden, 1930, t. 27, c. 119—178.
- MHDL. — *Heissig W., Sagaster K. Mongolische Handschriften, Blockdrucke, Landkarten.* Bd. 1. Wiesbaden, 1961.
- PLB. — *Heissig W. Die Pekinger lamaistischen Blockdrucke in Mongolischer Sprache. Materialien zur mongolischen Literaturgeschichte.* Bd. 2. Wiesbaden, 1954 (Göttinger Asiatische Forschungen).
- Poppe. TB. — *Poppe N., Hurvitz L., Okada H. Catalogue of the Manchu-Mongol Section of the Toyo Bunko.* Tokyo, 1964.
- St. M. — *Studia Mongolica.* Улаанбаатар.

#### 6. Технические сокращения

бур.	— бурятский	ойр.	— ойратский
деф.	— дефектный	пек.	— пекинский
инв.	— инвентарный	рук.	— рукопись
кит.	— китайский	рус.	— русский
ксил.	— ксилограф	санскр.	— санскритский
марг. загл.	— маргинальное заглавие	тиб.	— тибетский
МОНГ.	— монгольский	яп.	— японский

#### Условные обозначения

- \* — название в монгольской транскрипции  
 (?) — материалы неизвестного происхождения

I. НАРОДНАЯ СЛОВЕСНОСТЬ

МОНГОЛЬСКИЙ ЭПОС

1

F 265-а (Бурдуков, 26), инв. № 1820

Mingyan tabun jayun nasutai mital-a ügei qayan-i köbegün Qan Qarangyu kemekü tuuli orošibai (обложка).  
"Повесть о Хане Харангуй".

Рук., тетрадь, 99 л. + верхняя обложка, 18×22 (15,5×19), 12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2

G 35 (Владимирцов, III, 2), инв. № 2189

*To же*

Начало (л. 1а): ... сац. Šākyu-müni burchali ...

Ойр. рук. в европ. переплете, л. 1–8 (фрагменты), 9–15, 17–26, 45–46 (деф.), 27–44 (нет конца), 21×34 (17,5×29,5), 11 стк., тушь, калам, рук. реставрирована.

3

B 277 (M.Nova, 241), инв. № 332

*To же*

Qan Qarangui-yin tayuji orošiba (л. 1а).

Рук., 49 л., 28,2×11 (23×8,5), 22 стк., рус. бумага, чернила, перо. К рук. приложена записка: "Настоящая рукопись найдена в Оке летом

1929 г. и представляет она копию с рукописи же, привезенной одним ламой-паломником из Восточной Халхи (между "бёжиц-и богдий хурэ") в начале XX века (1901 г.?), копию исполнил один лама, который за стол и подарки делал копии по всей Оке". Привезена и подготовлена к печати Г.Д.Санжеевым.

4

F 61 (M.Nova, 146), инв. № 1591

Burqan qayan Abudani buuram qatun egečiteni er-e-yin sayin Buumeredeni kemeküi orošibai (с. 1).

"Бум эрдэни".

Рук., 160 с., 22×18 (19,5×16,5), 13 стк., рус. бумага, карандаш, пагинация постраничная.

F 265 (Бурдуков, 25), инв. № 1820

Tayiji Buural qayan-i köbegün Doýšin Činggil kemekü bui (обложка).  
Легенда о царевиче Догшин Чингил.

"Записано со слов Дербетского рассказчика Парчин-Тайджи Тюмы-баир гун хошуна байитского 1911 года Апреля 8-го дня. Р.Хангельцык. А.Бурдуков" (обложка).

Рук., тетрадь, 17 л. + 5 чистых л. + обложка, 17×22 (14,5×20), 16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

F 266 (Бурдуков, 24), инв. № 1821

1. Turban jaýun dalan doloyan nausatai dagina-yin ebügen Qarigis qara baýatur-un köbegün qan Sayin Činggel kemekü tuuli orošiba (л. 1а).

To же, что и № 5

2. Äркін јөрөлі (л. 44а).

Благопожелание.

"Запись сделана со слов Парчен-Тульчи на Р.Хангельцык в 1912 году.

А.Бурдуков" (л. 1а).

Рук., 2 тетради: 24+20 л., 18×22,5 (15×21), 13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

D 92 (Бурдуков, 23), инв. № 1096

Начало (л. 1а): Erte urid önggeresgen töb sayiqan tümen galab-un se-gül-dü edüge ...

"Дани Курлю. Былина Дерьбетов записанная 1910 года на Р.Хангельцык, со слов Парчена Тайджи (Тульчи) Тюмы баир гуна хошуна Байтского. А.Бурдуков" (обложка).

Рук., 4 тетради: всего 90 л. + обложка, 22×18 (18×15), 15 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики ЯТЕС № 5", чернила, перо.

Здесь же 2 фотографии с надписями: "Парчин Тайджи былинщик Тюмы баир гуна хошуна живет на Р.Хангельцык известный среди местного населения под именем Тульчи тайджи", "В средине Парчин Тайжи (Тульчи) который рассказал эту былину, второй, Мажир бичечи, который записал эту былину и А.Бурдуков. (Фотографировал любитель фотограф И.И.Гуляев)" и 2 копии фотографий.

D 64 (M. Nova, 239), инв. № 1067

Zaluu boqdo Byangyar geqči nere ni döčin tümen xāni putuqtu daraqdal ügei dörbön oron-du tuuji bolba (с. 147).

"Джангар".

"Георгия Степ[ановича] Лыткина. Перевод Джангара сделан г.Бобровниковым с рукописи, доставлен. г.Михайловым, напечатан в Вестнике Импер. Русского Географ. Общ. за 1854 г. кн. V, стр. 99–128. Две первые главы этой рукописи списаны нами с рукописи, находящейся у адъюнкта-проф. К.Ф.Голстунского"; "Джангар (ойратская поэма)" (титульный л.); "Экз. калмыцкой рукописи „Джангар“ приобретен приблизит. 1927 году от вдовы проф. А.Позднеева. Котвич. 9/VIII-29 г." (ярлык на внутр. стороне обложки).

Ойт. рук., тетрадь в европ. переплете, 147 с. + 7 чистых с. + титульный л. + обложка, 21×17 (18×15), 11-12 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо, пагинация постраничная.

E 82 (Голстунский, 29), инв. № 1337

To же

Zambutibiyin kiqsin zaluu boqdo Byangyar geqči nereni döčin tümün xā-ni nutuqtu daraqdal ügei dörbön oron-du tuuji bolba (л. 12а). Ойр. рук., 12 л., 35,5×22,5 (33×21,5), 18-30 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

10

E 228 (Самданов, 26), инв. № 1482  
"Babuji mergen bayatur-un teüke (л. 1а).  
"Бабуджи мэргэн".  
Переписчик: Baýar Čedeg Samdan-u.  
Рук., 1 л., 29,5×21, 28 стк., рус. писчая бумага, коричневые и синие чернила, перо.

11

D 61 (V, 22), инв. № 1064  
Arban јүг-үн ejen Geser qayyan-u tuuji orošiba (л. 1а).  
"Гэсэр".  
Дата издания: Engke amuyulang-un tabin tabtaýar on ulayan bičin јil (1716 г.).  
Пек. ксили., 4 тетради кит. типа: тетрадь 1 (гл. 1) – 52 л., тетрадь 2 (гл. 2) – 5 л., тетрадь 3 (гл. 3, 4) – 12 л. и 27 л., тетрадь 4 (гл. 5, 6, 7) – 69 л., 7 л., 5 л.; 52×19,5 (46,7×13,8), 25-26 стк., каждый оттиск сложен пополам и составляет отдельный двойной л., на л. 16 две гравюры.  
Др. экз. (все экз. ботхи): I 83, экз. 1 (IX, 489), инв. № 2978; I 83, экз. 2 (КДА, 175), инв. № 2980; Dbl. 20, экз. 1 (M.Nova, 61), инв. № 3172; Dbl. 20, экз. 2 (VI, 111), инв. № 3173; Dbl. 20, экз. 3 (VI, 111. Dbl. 1), инв. № 3174; Dbl. 20, экз. 4 (VI, 111, Dbl. 2), инв. № 3175; Q 2400, инв. № 5760 (л. 1 рукописный); Q 3695, инв. № 7134 (гл. 1: л. 3-42).  
См.: Владимирцов. Монг. фонд, с. 82; Казанский каталог, № 141; Каталог БАД, с. 81, № 489; Лауфер, с. 74-75; Монг. каталог, с. 70, № 115; Bese. Berkeley, № 5; Bese. Budapest, с. 46, Mong. 83; Farquhar. Description, № 77-78; Heissig. Copenhagen, с. 26-27, Mong. 469; Krueger. Chicago, L-61; Ligeti. Collection, № 3602; MHBL, № 38; PLB, № 35; Poppe, TB, № 114.

12

C 206 (Позднеев, 3), инв. № 633

To же

Arban јүг-үн ejen boyda Geser-e qayyan-u tuuji orošibai (л. 1а)  
"Гэсэр", гл. 1.  
Рук., 93 л., 35,5×10,5 (31×9,5), 22-28 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", красные и черные чернила, перо.

13

E 290 (Коллекция 1955 г., 11), инв. № 1530

To же

Geser-ün tuuji (л. 1а); Arban јүг-үн ejen: arban qoor-a-yin ündüsü-yi tasulayči ačitu mergen Geser qayyan-u tuuji orošibai (л. 1а).  
Составитель: Damdinsürüng (Ц.Дамдансурэн).  
Дата составления: 1944 г.  
Машинопись, 3 тетради: тетрадь 1 (гл. 1-10) – л. 1-189, тетрадь 2 (гл. 11-17) – л. 190-362, тетрадь 3 (гл. 18-19) – л. 363-589; 27×19, 18 стк.

E 238 (Жамцарано, VI, 2), инв. № 1491

То же

Arban ѡюг-үн еjen Geser qayyan-u тууҗи orošiba (с. 1).  
"Гэсэр", гл. 1-12.

Переводчик: Sumati kirti-yin toyin Boýbo erdeni erke čorži.

Писец: Güngten güüši blam-a.

Рук., 12 гл.: 60+4+14+38+80+35+40+48+8+8+47 с., 35,5×22 (31×17,5),  
31 стк., рус. бумага, синие чернила, перо, пагинация постраничная.

E 7 (Очиров, 26), инв. № 1262

То же

Начало (л. 2а): ... kümün biši yu gebe: odbučigi bi: xān oron souži  
ülü čidaxu ...  
"Гэсэр", гл. 1-12.

Оир. рук., тетрадь, л. 2-125 + 3 фрагмента (нет конца), 32,5×21,2  
(26,3×17), 17 стк., красные и черные чернила, перо.

H 283 (VI, 112), инв. № 2692

То же

Arban ѡюг-үн ejen ačitu Geser mergen qayyan-u тууҗи orošibai (л. 1а).  
"Гэсэр", гл. 1-9.

Рук., 6 частей: I (гл. 1-2) – 41 л., II (гл. 3-4) – 31 л., III (гл. 5) –  
41 л., IV (гл. 6-7) – 6 л., V (гл. 8) – 12 л., VI (гл. 9) – 16 л.,  
44,5×10,5 (38,3×8,5), 40-42 стк., рус. синяя бумага с филигранью:  
"СФИ Ливинцова 1828", чернила, перо.

I 52 (Бурдуков, 2), инв. № 2941

То же

Arban ѡюг-үн ejen Geser boyda mergen qayyan-u тууҗи orošiba (л. 1а).  
"Гэсэр", гл. 1-8.

Рук., 8 гл.: 40+4+11+25+54+6+4+11 л., 41×16,5 (33×13,5), 28-31 стк.,  
рус. белая и голубая бумага с филигранью: "1804", красные и чер-  
ные чернила, перо.

I 86 (VI, 113), инв. № 2985

То же

Arban ѡюг-үн arban qoor-a-yin ündüsün-i tasuluysan ačitu Geser boyda  
mergen qayyan-u angqan nilegedüger тууҗи-u böläg (л. 1а).  
"Гэсэр", гл. 1-9.

Рук., 194 л. + 2 чистых л., 53×17,5 (44×10), 36-40 стк., рус. бумага  
с филигранью: "ФКНГ", чернила, перо.

C 9 (Владимирцов, I, 3), инв. № 421

To же

Начало (л. 1б): Erte nigen caq-tu: Šakyamuni burxani nirvan-ni düri  
üzüülküyin urida ...

"Гэсэр", гл. 1.

Ойр. рук., л. 1-34, 36, 38, 5×10,5 (33,5×7,8), 33-34 стк., рус. бумага,  
чернила, перо.

20

I 2 (Владимирцов, I, 2), инв. № 2890

To же

Arban zügiyin arban xoroyin ündüsünü tasulun törlöqsön ačitu boqdo Ge-  
ser xāni aldaršin dourisuqsan terigün bülöq (л. 1а).

"Гэсэр", гл. 1.

Ойр. рук., 40 л., 45×14 (36×10), 34-35 стк., рус. бумага, красные и  
чёрные чернила, перо.

21

C 296 (II, Доп. 4), инв. № 726

To же

Начало (л. 2а): ... minu dayariydaju ükügsen amitan olan bülüge:: edü-  
ge kigsen üile minu yeke ...

"Гэсэр", гл. 1.

Рук., л. 2, 4-5, 7-18, 23-24, 27-30, 32-37, 27×8,5 (24×7), 21-23 стк.,  
кит. многослойная бумага, тушь, калам.

22

C 441 (I, 41), инв. № 877

To же

Slobsay-a-yin tuyuji (л. 1а).

"Гэсэр", гл. 1.

Рук., 39 л., 32,5×13,5 (27×11), 21-23 стк., рус. бумага, чернила, пе-  
ро, в тексте пометки на немецком языке.

23

D 3 (Юрганова-Вяткина, 3), инв. № 1003

1. Ačitu boyda Geser mergen qayan-u tögüki. Qoidayar oršabai (л. 1а).  
"Гэсэр", гл. 2.

2. Shaýjaýai-yin dayun šinjekü anu (л. 5б).

Предсказание судьбы по крикам птиц.

Рук., тетрадь, 12 л., 22,2×18 (18,5×14,5), 10-11 стк., рус. бумага,  
чернила, перо.

24

F 142 (Радлов, 9), инв. № 1674

Arban jüg-ün ejen Geser qayan arban tabun nasun-dur-iyan yučin-iyan  
dayayulju umar-a jüg-deki aýulan-yin činegen qara ereyien bars  
mangyus-un qubilyan-i alaysan nököge bólög (л. 4б).

"Гэсэр", гл. 2

Рук., тетрадь кит. типа, 5 л., 26,5×13,3 (23,5×10,5), 12 стк., кит. бу-  
мага, тушь, кисть.

E 120 (Бурдуков, 11), инв. № 1651

*To же*

Начало: ... ireged kelebe Kitad-yin qayan-ni okin Gün-e Гoo-a-yi abču  
yurban jil sauyad qariju ...  
"Гэсэр", гл. 5.

Дата переписки: Badarayultu törö-yin qorin yurbaduṣar on-u ulayaγčin  
takiy-a jil (1897 г.).

Рук., тетрадь кит. типа, 76 л. (нет начала), 26,5×13,5 (24,5×11),  
11 стк., кит. бумага, тушь, кисть, без пагинации.

C 266 (II, Доп. 3), инв. № 696

*To же*

(Тиб.) Ge-ser han-ni šar-ra'i-gor ho-sor'a-khol-dug-sang (л. 1a);  
[Монг. Geser qayan-u Sirayiyol qoyosuraγuldussan].

"Гэсэр", гл. 6-9.

Рук., л. 1-36, 38-39, 30,5×7 (29×6), 31-37 стк., многослойная желтова-  
тая бумага, тушь, кисть.

I 7 (Руднев, 5), инв. № 2895

*To же*

Arban qoor-a-yin ündüsün-yi tasulun törgesen ayuqu metü boyda Geser  
qayan arban tabun toluyai-tu aburyus-un qayan-ni alaju amaraγ ſasa  
šikir aq-a-ban tengri-ner-ün oron-ača bayulyaju abuyad: aliba ami-  
tan-yi tegſi jirγayuluysan nigen yeke ſidi tegüsügsen naimaduṣar  
böläg (л. 27a).

"Гэсэр", гл. 8.

"Гесер-хан. VIII. Студент Ринчино добыл у бурята в Баргузине. 1911 г.  
Для Русского Комитета" (л. 1a).

Рук., 27 л., 46×18 (40×15,5), 18-19 стк., рус. синяя бумага с фили-  
гранью: "1828", красные и черные чернила, перо.

См.: Владимирцов, с. 1562, № 5.

Q 2352, инв. № 5712

*To же*

Arban jüg-ün ejen Geser qayan-u yegüdkegsen bayatur-nud-iyan edegejü  
abuyasan-u naimaduṣar böläg-ün tayujin oršiba (л. 1a).

"Гэсэр", гл. 8.

Рук., 15 л., 35,5×10,5 (32,2×9,5), 29-35 стк., рус. зеленоватая бума-  
га, чернила, перо.

C 174 (Владимирцов, I, 1), инв. № 595

*To же*

Geseriyin tuuji orošibo (л. 1a).

"Гэсэр", гл. 8-9.

Ойр. рук., 24 л., 34×10,3 (29,7×8), 33-34 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

30

D 33 (I, 78), инв. № 1036

*To же*

Начало (л. 1а): Basa arban zügiyin amitani ezelen arban zügiyin хоро-  
yin ündüsü ...  
"Гэсэр", гл. 8-9.

Ойр. рук., тетрадь, 13 л., 22×18 (17×13), 19-23 стк., рус. бумага, чер-  
нила, перо.

31

H 114 (Владимирцов, III, 6), инв. № 2460

*To же*

Geseriyin touji orošiboi (л. 1а).  
"Гэсэр", гл. 8-9.

Ойр. рук., 30 л., 43×11 (36×8), 32 стк., рус. бумага с рельефным штем-  
пелем: "Вятской фабрики М", чернила, перо.

32

I 19 (III, 2), инв. № 2907

*To же*

Arban jüg-ün ejen Geser qayan-u tuuji (обложка).  
"Гэсэр", гл. 8-9.

Рук., 10+15 л. + обложка, 43,5×17 (36×13,7), 28 стк., рус. голубая бу-  
мага с филигранью: "ВФСР 1829", чернила, перо.

33

F 306 (M.Nova, 20), инв. № 1861

*To же*

Naimaduṣar böläge (тетрадь I, обложка); Yisüdüger böläge (тетрадь II,  
обложка); Arbaduṣar böläge (тетрадь III, обложка); Čidkür-ün Gömm-  
bö qayan-i doroyitaγuluysan (тетрадь IV, обложка); Umar-a jüg-ün  
iris segül-tü mingyan qubilyan-tu Način qayan-i doroyitaγuluysan  
čidag (тетрадь V, обложка); Kiliŋ-ün doγšin qara ereyen baras-i  
doroyitaγuluysan (тетрадь VI, обложка).  
"Гэсэр", гл. 8, 9, 10, 12, 13, 15.

Рук., 6 тетрадей кит. типа в обложках: 17+27+66+66+107+25 л., 25,5×25,5  
(19×19), 14-15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

34

D 110 (Х, 14), инв. № 1114

*To же*

Arban qoort-a-yin ündüsün-i tasulan törgsen ayuqu metü Geser qayan ar-  
ban tabun toluyai-tu aburyus-un qayan-i doroyitaγulaysan böläg  
(л. 26б).  
"Гэсэр", гл. 9.

"Ein Anhang zur Geschichte des Gesser-chân" (обложка).  
Рук., тетрадь, 26 л. + обложка, 21,5×17,7 (19×15), 10-11 стк., рус. бумага с филигранью: "1835", чернила, перо.

35

D 49 (Позднеев, 311), инв. № 1052

То же

Andalma xāni tuuji (обложка).  
"Гэсэр", гл. 9.

Одп. рук., тетрадь, 13 л. + обложка, 21,5×17,5 (18×15,5), 20 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Троицкой фабрики Говарда № 6", чернила, перо.

36

Q 3204, инв. № 6564

То же

Arban qoor-a-yin ündüsün-i tasulan törgesen ayuqu metü Gisür qayan arban tabun toluyai-tu abarayus-un qayan-i alaju amaraq jinsa Šiker aqaban tngri-nerün oron-ača bayulgaju abuyad aliba amitan-i tegiši jirayulugsan nigen šišitar (л. 67а).

"Гэсэр", гл. 9.  
Рук., л. 24-44, 61-67, 33,5×10 (30,8×8,8), 19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

37

Q 197, инв. № 3557

То же

Arban jüg-ün ejen Geser boydayin tuuji bolai (л. 1а).  
Рук., 3 л., 35,5×11 (29,7×8,3), 31-35 стк., рус. бумага, чернила, перо, рук. не окончена.

38

E 287 (Коллекция 1955 г., 8), инв. № 1527

То же

Geser boyda qan tuqai (л. 2а).

"Тетрадь. Запись о Гисер-Хане собрана из тибетских-монгольских ламских сочинений письменных и устных. (Г.Д.Нацова)" (л. 1а).

Дата переписки: 1939 г.

Место переписки: Улан-Удэ.

Рук., тетрадь, 18 л. + 1 чистый л. + обложка (текст написан только в верхней части листов), рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

39

E 289 (Коллекция 1955 г., 10), инв. № 1529

То же

Запись бурятского "Гэсэра", выполненная Т.К.Алексеевой летом 1946 г. со слов 72-летнего сказителя-шамана Морхоной Алсагаровича Шобонова в улусе Онгой-Кутанка Иркутской области.

- Начало (л. 1а): Geser qay-an-u nom yaraqqu-yin tuqai ...  
"Предыстория Гэсэра (Гэсэр на небе), рождение его на земле. Детство, борьба с шараблинскими ханами и земными чудовищами, наречие его Абай-Гэсэром" (л. 1а).  
Рук., 120 л., 29,5×21, 29-31 стк., рус. бумага, фиолетовые и синие чернила, перо.
- Начало (л. 1а): Гэхэр Богдойн ном хоргуйн ...  
"а) Происхождение Гэсэра; б) Гэсэр и его борьба с Лойр Лобсоголдоем;  
в) Четвертая женитьба Гэсэра; г) О сыне Гэсэра" (часть 1, л. 1а).  
Рук., 171+65+14+1 л., 20×25,5, 19 стк., рус. писчая бумага, фиолетовые чернила, перо, карандаш, текст записан в рус. транскрипции.
- "Происхождение Абай-Гэхэр бодго и его роль в шаманизме".  
Схема родословной Гэсэра.  
Рук., 1 л., 69×83,5, рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

40

Q 3295, инв. № 6655

To же

Arban qoor-a-yin ündesün-i tasulan törgsen ayuqu metü Ges[e]r qan araban tabun toluyai-tu aburqasus-un qubilyan mangyus-un qay-an-i al[a]ju amaray jasa šiker aq-a-ban tngéri-ner-ün oron-ača b[a]yul-yuju abuqad aliba büküdü amitan-i dayaši [-tegši] jirayuluysan nige čidig (л. 25а).

"Гэсэр", гл. 9.

Дата переписки: 1862 г.

Рук., л. 5-25, 35,5×11, 23-24 стк., рус. бумага, тушь, калам.

41

Q 3293, инв. № 6653

To же

Начало (л. 9а): ... dagini dakin mörgüküdü yurban dagini jarliy ...  
Рук., л. 9 (нет конца), 35×9,5 (33,8×8,5), 40 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также № 426 (3).

#### ПОУЧЕНИЯ ЧИНГИС-ХАНА И СКАЗАНИЯ О НЕМ

42

C 566 (C 497), (M.Nova, 300), инв. № 999  
Sutu boyda Cinggis qay-an-u: jayal morin-u; tuuji: orosiba: tegüsbe (л. 1а); Cinggis boyda qay-an-u qoyer jayal-un duradqal tuuji (л. 9а).

"Сказание о двух скакунах Чингиса".

Рук., 9 л., 33,5×10 (28×8,5), 27 стк., рус. бумага, тушь, калам.

43

C 227 (КДА, 82), инв. № 655

To же

Начало (л. 16): Erte uridu čay-tu: sutu boyda Čengges qay-an-u erimeg sayagši gün anu: er-e qoyer jayal unay-a ...  
"История Чингис-хана" (обложка).

Рук., 8 л., 33,5×10,5 (29,5×8,5), 27 стк., рус. голубая бумага с филигранью: "1830", чернила, перо.

C 515 (Самданов, 18), инв. № 951

*To же*

Boýda ejen-ü qoyar jaýal neretü orošiba (л. 1а); Činggis boýda-yin qo-  
yat jaýal-un duradqal orošiba (л. 8б).  
Рук., 8 л., 34,5×10 (30,5×8,5), 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

C 551 (Коллекция 1939 г., 50), инв. № 986

*To же*

Činggis boýda-yin er-e qoyar jaýal-un tuuji oršibai (л. 1а); Činggis  
boýda qayan-u qoyar jaýal-un duradqal (л. 8а).  
Рук., 8 л., 35×11 (32×8,7), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

H 413 (Хигмидон, 8), инв. № 2839

*To же*

Erketü tngri-eče jaýatai sutu boýda Šingis qayan-u ermeg saýayši ge-  
gün-eče törögsen ere qoyar jaýal-un tuuji oršiba. 1873 on-a mai-  
yin 10-du (л. 1а).  
"Поэма о 2-х бегуницах Чингис-хана" (л. 1а).  
Рук., 6 л., 36×11 (34,5×10), 33-35 стк., рус. зеленоватая бумага, чер-  
нила, перо.

F 221 (Хамцахано, III, 49), инв. № 1755

*To же*

Qoyar jaýal-un üliger orošiba (обложка); Boýda ejin-ü qoyar boro  
jaýal-yin tuuji orosiyas debter (л. 6б).  
"Эпическая поэма о двух „загалах” Чингиса и смерть меньшого загала.  
Ордос" (обложка).  
Переписчик: Sutqayuli-yin šabi Qongjin bodisana.  
Рук., тетрадь кит. типа, 6 л. + обложка, 29×25 (25,5×20,5), 16 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

Q 292, инв. № 3652

*To же*

Sutu boýda qan-u 2 jaýal-un morin-u tuuji-yin orošibai kemen (л. 1а).  
Рук., л. 1-6 (нет конца), 33,5×9,5 (28,5×7), 22-23 стк., рус. бумага  
с филигранью: "1788", красные и черные чернила, перо.

C 97 (I, 148), инв. № 513

Начало (л. 1б): Erte urida čay-tur erketü tengri-yin köbegün erkin  
yekе küçütü er-e törögsen sutu boýda Činggis qayan ...; [Činggis  
boýda-yin yisün örlügünd-tei önöčin köbegün-ü čecelelegsen šastir].  
"Беседа мальчика-сироты с девятью урлюками Чингиса".  
Рук., 7 л., 36×10 (31,5×7,7), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

C 208 (Позднеев, 9), инв. № 635

*To же*

Činggis boyda-yin yisün örlügüd-tei önöčin köbegün-ü čečelegsen šastir  
bui (л. 1а).

Рук., 5 л., 33,5×9,5 (27,5×8), 29-32 стк., рус. зеленоватая бумага,  
чернила, перо.

D 100 (Позднеев, 261), инв. № 1104

*To же*

Badaranguyuin cayan tenggeri sutu boqdo Čingges xāni touži (л. 5а); Ar-  
ban nigen cecediyyin ügesi (л. 5б).

Переписчик: Sodnom zampa.

Ойр. рук., тетрадь, 5 л. + 3 чистых л., 18×22 (16×20), 15-16 стк., рус.  
бумага, чернила, перо.

C 201 (Позднеев, 262), инв. № 628

1. Yesen örlögiyin üge (л. 6б); [Boqda Činggis-un maytan suryaasan  
sastr-a].

Поучения Чингис-хана.

2. Начало (л. 6б): Erte urida caqtu erketü tenggeriyin köböün ...

*To же, что и № 49*

Ойр. рук., 10 л., 35,5×10,5 (28-31×7,7), 27 стк., рус. бумага с фили-  
гранью: "1836", чернила, перо.

C 511 (M.Nova, 442), инв. № 948

1. Boqdo ezen Čingges xāni tuuži (л. 1а).

Поучения Чингис-хана.

"1930 on-du Qobdo-yin Dotoγadu-yi qamaγalaqu-ača. Če. Ja." (л. 1а).

См. также: № 57, 416 (5), 425 (6).

2. Начало (л. 7а): Eretü urida caqtu tenggeriyin köböün ...

*To же, что и № 49*

Ойр. рук., 10 л., 35×10,5 (28,5×7,7), 26-32 стк., кит. бумага, красные  
и черные чернила, перо.

E 16 (I, 145), инв. № 1277

*To же, что и № 49*

Činggis-ün arban qoyar sečeüd-ün tuyuži orošiba (л. 1а); Arban qoyar  
sečeüd-ün üges (л. 4а, фрагмент).

Рук., 3 л. + фрагмент л. 4, 35,7×22 (30,3×18,5), 23 стк., рус. бумага,  
коричневые чернила, перо.

См. также: № 421 (2), 422 (4).

F 270 (Позднеев, 363), инв. № 1825

Начало (л. 1а): Tngri-deče jayaabar törgesen Temüjin Činggis qayan buyu: burqan nirvan-dur nögčijü yurban mingyan qoyar jayun tabin ilegüü jil ...

Сказание о Чингис-хане.

Рук., тетрадь, 19 л. + 1 чистый л., 22,2×17,7 (16,5×10), 10 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: № 424 (4).

F 277 (Позднеев, 370), инв. № 1832

Boýda Činggis qayan degüü-ner köbegüd-iyen öyün suryaysan jarliy inu (л. 9а).

Наставления Чингис-хана младшим братьям и сыновьям.

Дата переписки: 1883 г.

Рук., тетрадь, 9 л. + 3 чистых л., 18×22,5 (10×16,2), 10 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 5", коричневые чернила, перо.

См. также: № 415 (1), 416 (1), 417 (1), 2199.

F 122 (Жамцарано, III, 44), инв. № 1653

Činggis qayan-u jarliy šastar-un tayalal-un čimeg kemegdekü gün mayatal (с. 1); Sutu boýda-yin suryal jarliy ene büluge (с. 28).

Поучения Чингис-хана.

"Пир Чингиса на Керулене после Тангутско-Китайского похода" (обложка).

Рук., тетрадь, 28 с. + матерчатая обложка, 13×25 (10×21,5), 10 стк., кит. бумага, тушь, кисть, пагинация постраничная.

D 74 (Жамцарано, III, 131), инв. № 1078

То же

Činggis qayan-u jarliy šastar-un tayalal-un čimeg kemegdekü gün mayatal (л. 1а).

"Пир Чингис-хана на Керууне, после Тангутско-Китайского похода. Сравнение с бур. „Поучения Чингис боддо“ (л. 1а).

Дата переписки: 1910 г.

Рук., 4 л., 27,3×21,5, 26 стк., европ. бумага с филигранью: "Original Ligat Mills", коричневые чернила, перо.

См. также: № 52 (1), 53 (1), 416 (5), 425 (6).

G 152 (Панкратов, II, 29), инв. № 6780

Jayidan qar-a ege üker-tü köbegün-ü tuuji orosiba (л. 1а); Sigemüni burqan-i ülü medejü Guusi bayasi-yin udqačilaşsan-u tuuji èene bui (л. 8б).

"Повесть о мальчике на черном быке".

Рук., 8 л., 35×10,8 (30×8,8), 25-28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

B 106 (В 120), (Владимирцов, IV, 17), инв. № 170

То же

Turban nasutu küükenni tuuji orošiboi (л. 1а).

Офр. рук., 8 л., 22×9 (17×7,5), 18-19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

C 207 (Позднеев, 21), инв. № 634

To же

Güüši neritü bagsi-yin tuuji orošiba (л. 1а); Jayidan qat-a eг-e üker-tü köbegün-ü tuuji orošiba (л. 1б).  
Рук., 8 л., 34,5×10,5 (30,5×9), 25-26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

D 195 (M.Nova, 439), инв. № 1199

To же

Ene-kü jayidan eгe qara üker-tü köbegün-ü еже tuuji (л. 8б).  
Рук., тетрадь, 8 л., 22,5×18 (19,5×15), 13-15 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

F 278 (Позднеев, 369), инв. № 1833

To же

Начало (л. 1а): Nige balыasun-du Güüši neretü yeke bayši bülüge ...  
"Разговор Мудреца-Брамина с мальчиком, в виде которого представил Шакемуни" (л. 1а).  
Рук., 2 л., 18×22 (12×16,5), 12 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 419 (2), 420 (1), 2176 (4).

C 216 (Жамцарапо, II, 62), инв. № 644

Cingges boydo-yin jokiyagsan nige kedün čöken üge ene bolai (л. 1а);  
Ene bolbol ilayussan suti boydo Cinggis qayan-u jokiyaysan šistar  
(л. 5а); Ene bolbol suti boydo Šiggis qayan-u ayiladaysan nige ke-  
de üge amui (л. 5а).  
Поучения Чингис-хана.

Рук., 5 л., 35,5×11 (31,5×10), 27 стк., рус. бумага, тушь, калам.

H 453 (Коллекция 1939 г., 39), инв. № 2884

To же

Činggis boyda-yin jakiyaysan nige kedün öčüken üge ene bolai (л. 1а).  
Рук., 4 л., 43,5×8,5 (37,5×6,5), 36 стк., рус. бумага, тушь, калам.

B 294 (M.Nova, 321), инв. № 349

Öyup tülkegür kemekü oršiba (л. 1а).

"Ключ разума" — сборник поучений, приписываемых Чингис-хану.  
Рук., 10 л., 22,5×7 (18×5), 22 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

B 354 (Коллекция 1939 г., 43), инв. № 409

*To же*

Oyun tülkigür bolai (л. 1а).  
Рук., 9 л., 21,5×8,5 (19,5×7,2), 14-21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

68

C 37 (Руднев, 59), инв. № 452

*To же*

Činggis boyda-yin oyun tülkigür oršibai (обложка).

Переписчик: šabi Daši molom vandan.

Дата переписки: moyai jil (1836 г.?).

Рук., тетрадь, 12 л. + 1 чистый л. + обложка, 36×11 (34×10), 21-22 стк.,  
рус. бумага с филигранью: "1833", чернила, перо.

См.: Владимирцов, с. 1557, № 59.

69

C 213 (Х, 6), инв. № 641

*To же*

Činggis boyda-yin oyul tülkigür orošiba (л. 1а).

Рук., 9 л., 35,5×10,5 (30,5×9), 27-28 стк., рус. зеленоватая бумага с  
филигранью: "1789", чернила, перо.

70

C 238 (КДА, 89), инв. № 667

*To же*

Oyun tülkigür-ün tobči bolai (л. 1а).

"Ойун тульхур. Ключ мудрости. Сокращенный экз. Монг. рук." (л. 1а).  
Рук., 7 л., 33,5×9,8 (26,5×7,5), 18-20 стк., рус. зеленоватая бумага,  
красные и черные чернила, перо.

71

C 298 (Х, 10-к), инв. № 728

*To же*

Činggis boyda-yin oyun tülkigür kemekü sudur orošiba (л. 1а).

Рук., 9 л., 28×9,5 (23×7,7), 25 стк., чернила, перо.

72

C 535 (Рыгдылон, 21), инв. № 971

*To же*

Činggis boyda-yin nomlaysan oyun tülkigür neretü sudur orošiba (л. 1а).

Рук., 11 л., 34,3×9,8 (30,5×8), 27-30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

73

H 6 (IV, 280), инв. № 2293

*To же*

Činggis boyda-yin oyun türkigür orošibai (л. 1а).  
Рук., 10 л., 43,5×13,5 (35×9,7), 31-32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

74

Н 423 (Дылыков, 27), инв. № 2849

*To же*

Singgis boyda-yin jokiyaşsan oyun türkigür kemegdekü oročiba (л. 1а).  
Рук., 18 л., 43×9 (41×8), 36-38 стк., рус. бумага, чернила, перо.

75

Н 424 (Дылыков, 29), инв. № 2850

*To же*

Singgis boyda-yin jokiyaşsan oyun türkigür kemekü šistir oročiba (л. 1а).  
Рук., 17 л., 44×8,7 (37×6,3), 42-43 стк., рус. бумага, чернила, перо.

76

F 276 (Позднеев, 352), инв. № 1831

*To же*

Oyuçup-u türkegürü neretü sudur orošibai (л. 1а).  
Рук.. тетрадь, 15 л., 22,5×18 (16×11), 6-10 стк., рус. бумага, чернила, перо.

77

Q 307, инв. № 3667

*To же*

Činggis boyda-yin nomlaysan oyun türkigür ene bui (л. 1а).  
Рук., 7 л., 35×10,5 (32,5×8,7), 30 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

78

Q 310, инв. № 3670

*To же*

Činggis boydayin jokiyaşsan oyun-u türkigür kemekü šistir orošibai  
(л. 1а).  
Рук., 14 л., 35,3×10,5 (28×8,5), 25 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

79

Q 2158, инв. № 5518

*To же*

Oyun türkigür-ün sudur orošiba. Jiruyan jüil qamuy amitan-u tusa-yin  
tulada nomlaysan bolai (л. 1а).  
"Ключ разума", сургал 9.  
Рук., 2 л., 44,5×9 (39,5×6,5), 45 стк., рус. бумага, чернила, перо.

В 158 (В 182), (Владимирцова, I, 6), инв. № 234

To же

Oyoun tülküür kemekü toujiiyin sudur orošibo (л. 1а); Čingges boqdoyin nomloqson oyoun tülküür (л. 21а).  
Рук., 21 л., 21,5×8 (17,2×6), 17 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 2537, инв. № 5897

To же

Čingis boyda-yin jokiyaysan oyun-i tülkegür kemekü sudur oršibai (л. 1а);  
Čingis boyda-yin nomlaysan oyun tülkegür (л. 16а); Boyda Čingis qayan-u jokiyaysan oyun-i tülkegür kemekü ene bui bolai (л. 16а).  
Рук., 16 л., 33,5×10,5 (31,5×8,5), 35-37 стк., рус. бумага с филигранью:  
"1834", тушь, калам.

Q 3288, инв. № 6648

To же

Sutu boyda Čingis qayan-u nomlaysan oyun tülkegür neretü sistir orsiba (л. 1а).  
Рук., л. 1-2 (деф. — разорваны пополам, нет конца), 44×9, 35 стк., рус.  
бумага, чернила, перо.

Q 2312, инв. № 5672

To же

Oyun tülkegür-ün sudur oršiba: jiruyan jüil qamuq amitan-u tusa-yin tulada nomlaysan jiruyan suryal bolai (л. 1а); Oyun tülkegür-ün uquyan oroqu-yin tüle üjükü nom bolai (л. 4а).

"Ключ разума", сургал 6.

Рук., тетрадь, 4 л., 22,3×8,8, 19-20 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.  
См. также: № 419 (1), 420 (4), 2200, 2201.

## СКАЗКИ

Д 84 (Позднеев, 353), инв. № 1088

Biitul abayän köbüün (л. 2а).

Рук., тетрадь, 65 л. + 5 чистых л., 22,2×18, 8-11 стк., рус. бумага,  
чернила, перо, в тексте пометки на рус. языке.

Д 114 (КДА, 328), инв. № 1118

Начало (л. 1а): Erte čay-tu nige Buruntai ebügen geji yabuba ...  
Рук., 2 л., 17,5×21,5 (15,5×19), 18 стк., рус. синяя бумага с филигранью: "ВФ", чернила, перо.

D 245 (Алексеев, 27), инв. № 1244

Начало (л. 1а): Arban yisün nasutan altan garudi qayan geji ...  
Рук., ученическая тетрадь, 9 л. + обложка, 22×17 (20×16), 16-19 стк.,  
л. 1-7 — рус. бумага, л. 8-9 — промокательная бумага, карандаш.

D 57 (Позднеев, 344), инв. № 1060

Начало (л. 1а): Kezenē sanji temen ayuu irbis ...  
"Кандидата СПб. универ. Юрия Лыткина. Калмыцкая сказка" (л. 1а).  
Ойр. рук., 3 л. + 1 чистый л., 22×18 (19,5×16,5), 15 стк., рус. бумага с филигранью: "1865" и рельефным штемпелем: "Вятской фабрики М.",  
чернила, перо.

D 123 (Позднеев, 373), инв. № 1127

Tabun zuun nasun-tai köqšin Zambal xan (л. 1а).

Сказка записана А.М.Позднеевым в 1867 г.

Ойр. рук., тетрадь, 22 л. + 1 чистый л., 22×18 (18×16,5), 12 стк.,  
рус. бумага, чернила, перо.

D 58 (Позднеев, 343), инв. № 1061

Начало (л. 1а): Kezenē sanaji: emgen öbügen xoyor yesün kübüntei:  
yesün xara yalzan möritei ...

Ойр. рук., тетрадь, л. 1-4 (нет конца), 22,5×18 (19×15), 19 стк., рус.  
бумага, чернила, перо.

E 4 (Голстунский, 7), инв. № 1259

Начало (л. 1а): Nigedeqči tuuli. Kezenē Altan Örgöjiküb xāni nutuq-tu:  
Mönggön Örgöjiküb gedeq bayan ...

"Калмыцкие сказки (изданные А.М.Позднеевым)" (л. 176).

Ойр. рук., тетрадь, 17 л., 35,5×22 (31×20), 46 стк., рус. бумага с  
рельефным штемпелем: "Сурской фабрики Сергеева № 6", "Татаровской  
фабрики Протасьева № 6", коричневые и черные чернила, перо.

E 41 (Позднеев, 324), инв. № 1296

1. Начало (л. 1б): Erten urdu nigen caqtu nigen yeken oran-i ...  
"Бар и Ухыры" (л. 1а).

2. Начало (л. 3б): Nigen öbögon nigen yoloyin ekedü öbögon baqsan ...  
"Амын Цаган бурюкэ" (л. 3а).

Ойр. рук., 4 л., 22,5×35,5, л. 1-2: (20,5×34), 20 стк., л. 3-4: (20×31),  
45 стк., рус. бумага, карандаш.

E 44 (Позднеев, 316), инв. № 1299

Начало (л. 1а): Kezenē nige xāni nutuqtu nigen mergen küün biy ...  
Ойр. рук., 8 л., 33×21 (31×18), 36-38 стк., рус. бумага, коричневые  
чернила, перо.

E 50 (Позднеев, 346), инв. № 1305

Начало (л. 1а): Kezenē sanji tabi dabtaqči gedeq neretei xān bolon ...

Оир. рук., 5 л. + 1 чистый л., 35,5×22,5 (32×18), 31 стк., рус. бумага, чернила, перо.

94

В 51 (Позднеев, 347), инв. № 1306

Xalimaq tuuli (л. 1а).

"Умный ответ совершенного дурака. № 13 Лыткина" (л. 1а).

Дата записи: 1 апреля 1861 г.

Оир. рук., 3 л. + 1 чистый л., 35,3×22, 17 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "П.В.Сергеева", чернила, перо.

95

В 54 (Позднеев, 376), инв. № 1309

Начало (л. 3а): ... albatani nüülgend utär zuruqsan mini näüqtün ...

Оир. рук., л. 3-8, 35,5×22 (32,5×20,5), 36-39 стк., рус. бумага с

рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 4", чернила, перо.

См. также: № 423 (10).

#### ПОСЛОВИЦЫ, ПОГОВОРКИ, ЗАГАДКИ

96

A 36 (1), (A 49), (Жамцарано, I, 17), инв. № 50

Начало (л. 1а): Sayin oyutan šilüglen dayula: mayu oyutan mungqaran balara ...

"Пословицы и изречения. (Ламантско-монгольские). 49 штук. Списано с монг. рукописи в Аларском дацане 1899 г." (конверт). Большинство пословиц с рус. переводом.

Рук., 49 л., 9×11, 1-4 стк., рус. бумага, чернила, перо, все листки помещены в конверт.

См.: Список, с. 65, № 17.

97

В 121 (В 139), (Жамцарано, III, 61), инв. № 188

1. Начало (л. 1а): Emči bayituγai domči bolba tusatai: noyan bayituγai noqai ču bolba ömögči ...

Загадки.

2. Начало (л. 3а): Sedkil-yi amurjıγuluγci sonin sayiqan ...

Поучения другу в виде кратких изречений с примерами из жизни.

Рук., 4 л., 21,5×9 (20×8,5), 25 стк., европ. бумага с филигранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо.

98

В 213 (1), (В 246), (Жамцарано, III, 63), инв. № 296

Начало (л. 1а): Yirtinčü-yin üile yoke ...

"Поговорки (отрывок)" (л. 1а).

Рук., 1 л., 6×25,5, всего 2 стк., тушь, кисть.

99

В 136 (Голстунский, 28), инв. № 1140

Начало (л. 1а): Усун амитай хөсүн чинарийн беитет тэрэчи ю би. Насекомое ...

25 загадок с отгадками (по-русски) и 27 пословиц.

Рук., 4 л., 21×27 (18×21), 23-24 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

E 88 (КДА, 264), инв. № 1343

Начало (л. 1а): Imaňta sayin üile-yi üiled: emünedeki ači tusa-yi byü  
asayu ...

Пословицы.

"Г. Ковалевскому в знак памяти – А. Фролов. 29<sup>го</sup> Апреля 1829" (л. 1а).

Рук., тетрадь, 12 л., 33,8×22,5 (29×18,5), 16 стк., рус. голубая бумага,  
чернила, перо.

F 130 (Жамцарапо, III, 62), инв. № 1661

Erten-i merged-ün jokiyasın yoqtus-un silüg (л. 1а).

"Загадки. Ордос" (л. 1а).

Рук., тетрадь, 13 л., 14,5×25,5, 7 стк., кит. бумага, тушь, калам.

F 536 (Самданов, 83), инв. № 2134

Taýaburi. Aýçuin Buriyad-tu gelčedeg tayabari-nud-i čiýulaýulaýdaysan  
amui (обложка).

217 загадок.

Переписчик: Čedeg Samdan-u.

Дата переписки: 1936 г.

Рук., 23 л. + верхняя обложка, 23,5×15,5, 15-16 стк., рус. бумага, зе-  
леные и фиолетовые чернила, перо.

F 269 (Позднеев, 364), инв. № 1824

Ona'sqo-iyan talburuya bečig [Onisqa-yin tayilburi bičig] (л. 1а);  
Onasqon-yin-u talbuyar-a bečig (л. 1б).

59 загадок с отгадками.

Рук., тетрадь, 5 л. + 2 чистых л., 18×22 (15×20), 8 стк., рус. бумага,  
тушь, кисть.

F 532 (Самданов, 79), инв. № 2130

Qaučin-u onisun üges (л. 1а).

Загадки.

Рук., 2 л., 23,5×15,5, 15 стк., рус. бумага, зеленые чернила, перо.

D 40 (Позднеев, 341), инв. № 1043

Начало (л. 1а): Süm dalai: sumur uula: güün: abırýa...

"Г. Лыткина. Загадки" (л. 1а).

Ойр. рук., тетрадь, 12 л., 19×16,5 (16×15), 10-11 стк., рус. бумага,  
чернила, перо.

D 41 (Позднеев, 340), инв. № 1044

Начало (л. 1а): Köbüün küükin ýaraqsan caqtu: zurxači küün-di üzül-  
dűq...

Пословицы.

Ойр. рук., тетрадь, 3 л. + 2 чистых л., 22×17,2 (21×15,5), 13-16 стк.,  
рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

D 54 (Позднеев, 272), инв. № 1057

Sayin muugi šinjilkü šašitar: ayā yayixamšiq šašitariyin yol: merged  
šinjilen unuxu tülküür: gegēn uxai-tai-nuuuud nereyin teyin ügüülmü  
ene suryuuli (л. 1а).

Пословицы.

Ойр. рук., тетрадь, 8 л. + 2 чистых л., 21,5×17,5 (18×15), 19 стк.,  
рус. бумага с рельефным штэмпелем: "Широгорской фабрики Ивановой",  
чернила, перо.

108

E 42 (Позднеев, 320), инв. № 1297

Начало (л. 1а): Muu küün tüyimer talbiyi pere abudaq ...

Калмыцкие пословицы (записаны А.М.Позднеевым).

Ойр. рук., 16 л. + 2 чистых л., 36×22,5 (31,5×10,5), 18-24 стк., рус.  
бумага, чернила, перо.

109

G 131 (Панкратов, II, 8), инв. № 6759

Начало (л. 1а): Jalayu bičiqan-dayan üsü čayan atal-a ...

Загадки (в стихах).

Рук., тетрадь кит. типа, 12 л. + верхняя обложка, 13×25,3, кит. бума-  
га, тушь, кисть.

См. также: № 421 (1), 423 (1-2).

РЕЧИ

110

F 507 (Бурдуков, 18), инв. № 2105

Начало: Öljeitü jilün ögömtür sarayin tümen učiral ...

Речь-похвала обо на г. Хан-Хухэй при поднесении чаши вина.

Рук., гармоника, 4 л., 8×26, всего 49 стк., кит. бумага, тушь, калам.

111

F 198 (Жамцарано, III, 65), инв. № 1732

Начало (л. 1а): Arığun şayşabud-un altan delekei-yin deger-e alyasal  
ügei ...

"Ораторская речь. Удзумчин" (л. 1а).

Дата записи: 1910 г.

Рук., 2 л., 21,5×27,2, 25 стк., европ. бумага, чернила, перо.

112

C 347 (Жамцарано, III, 68-б), инв. № 780

Начало: Amiyulang-tu tegüs çopty qoyat čiyulyan ...

Образец удзумчинской речи на пиршестве при поднесении тарака Богдо-  
гэгэну по случаю его прибытия.

Рук., 1 л., 43×11, всего 44 стк., кит. бумага, чернила, перо.

113

C 367 (Жамцарано, III, 68-с), инв. № 801

Начало: Amiyulang-tu tegüs çopty qoyat čiyulyan ...

Образец удзумчинской речи на пиршестве.

Рук., 1 л., 44×12,5, всего 41 стк., кит. бумага, чернила, перо.

114

C 348 (Жамцарано, III, 68-д), инв. № 781

Начало: Erken tegüs čoýtu arban küçün-ü mandal mašida delgeregse...

Образец удзумчинской речи на пиршестве.

Рук., 1 л., 45,5×11, всего 49 стк., кит. бумага, чернила, перо.

115

C 69 (Жамцарано, III, 68), инв. № 484

To же

Начало: Erken tegüs čoý-tu arban küçün-ü mandal mašida delgeregse...

Рук., 1 л., 35×10,5, всего 43 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

116

F 54 (Жамцарано, III, 67), инв. № 1584

Начало (л. 1а): Erten-eče inagši erdemten-ü ýokiyas an elbeg olan-u  
yabudal edüge-dür ...

Образец удзумчинской речи религиозно-философского содержания.

Рук., гармоника, 3 л., 11×25, 7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

117

F 56 (Жамцарано, III, 57-а), инв. № 1586

Начало (л. 1а): Üile öndür bolqudu ünen jirum-i martaqu ...

Образец удзумчинской речи.

Рук., гармоника, 2 л., 12,5×25, 7-8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

118

F 55 (Жамцарано, III, 66), инв. № 1585

Начало (л. 1а): Erten-ü čayın buyan-i ür-e-eče boluysan ene čay-ta-  
yan ...

"Ораторская речь – (в честь) гегена. Удзумчин" (ярлык на л. 1а).

Рук., гармоника, 3 л., 10,5×25,5, 5-7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

119

F 74 (Жамцарано, III, 69), инв. № 1604

Начало: Tümen dabqar ... otoysan aýulu-tan-dur ...

Приветственная речь при поднесении хадака (в стихах).

Рук., 1 л., 14,5×23, всего 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

120

E 168 (Руднев, 1-б), инв. № 1422

Blam-a bolun olañ aq-a-nar tan-a ayiladqaqu učara (л. 1а).

Застольная речь.

Рук., 1 л., 24,5×19,3, 17 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Владимирцов, с. 1567, № 1.

121

C 368 (Жамцарано, III, 68-а), инв. № 802

To же

Начало: Gegen-ten-ü Ju-yin oron-du ýalarqu-du medegülegsen ...

Рук., гармоника, 6 л. + 1 чистый л., 7×11,5, всего 81 стк., кит. бумага, чернила, перо.

122

F 126 (Жамцарано, III, 31), инв. № 1657

Начало (л. 1а): Aburayıči blam-a ýurban erdeni kiged ...

"К свадебным речам — княжеским Абаги. От Даичин нојін Абага" (л. 1а).  
Рук., гармоника, 6 л., 10,5×26, 7-8 стк., кит. бумага, тушь, калам.

123

F 127 (Жамцарано, III, 30), инв. № 1658

Начало (л. 1а): Angq-a erte tngri ყajar tümen budas egüddügsen tegüs  
tegüldür-ün چاý ...

Свадебная речь.

Рук., гармоника, 2 л., 11,8×26, 6-9 стк., кит. бумага, чернила, калам.

124

F 128 (Жамцарано, III, 28), инв. № 1659

Mucin debter-ün sudur orošiba (обложка).

Сборник свадебных речей.

Рук., тетрадь кит. типа, 48 л. + обложка, 11×26, 5 стк., кит. бумага,  
чернила, перо.

125

F 289 (Жамцарано, III, 29), инв. № 1844

Начало (л. 1а): Erkem boyda merged-ün nomlaju bayiyuluysan ...

"Свадебные речи" (л. 1а).

Рук., тетрадь кит. типа, 7 л., 21,5×25,5, 12 стк., кит. бумага, чернила,  
калам.

126

F 239 (Жамцарано, III, 33), инв. № 1774

1. Начало (с. 1): Aýujim čöl boluysan orčilang-un gegegen töb-tü ol-  
quu-a ...

Свадебная речь.

2. Начало (с. 2): Urida man-nai Mongyol ded ayimaý-un eýen Börtöči-  
nu-a ... (Ger-ün irügel).

Речь-похвала юрте.

3. Начало (с. 3): Aldartai ene sayin galab egüsen toýtayad Sümer aýu-  
la-yin emünedü ...

Речь в честь гэгэна.

Автор: bataayun Üjümüčin Düingqor age.

Рук., 7 с. + 1 чистая с., 21,5×27 (19,5×20), 24 стк., европ. бумага  
с филигранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо, пагинация  
постстраничная.

127

D 134 (КДА, 444), инв. № 1138

Начало (л. 1а): Masi kündü-tü noyad: bida jalayu šabinar-tan-u ögede  
bolon ...

Речь о состоянии монгольской словесности (с русским переводом).

Рук., 2 л., 22,5×17,5 (19×14), 14-16 стк., рус. бумага с филигранью:  
"УФНСП", коричневые чернила, перо.

128

E 34 (Жамцарано, II, 45), инв. № 1289

Siti-yin Buriyad jalayučiýul erdem-ten-ü čiýulyan-u emüne (л. 1а).

Речь на Читинском съезде молодых бурятских ученых (черновик).

Рук., 1 л., 22,2×35,7, 70 стк., рус. бумага, чернила, перо.

129

C 329 (Жамцарано, III, 32), инв. № 761

Engke amuylang sayin buyan bükü ene sudur-dur oršiba (л. 1а).

Благопожелание на свадьбе.

Рук., 3 л. (с пагинацией) + 2 л. (без пагинации), 9×22,3, 16 стк.,  
рус. бумага, чернила, перо.

130

В 221 (В 258), (Жамцарано, III, 55), инв. № 305  
Начало (л. 1а): Teyin arıyun nom-un tib-ün oytotyui-yin aýar-tur ...  
Речь по случаю поднесения чаши вина.  
Рук., гармоника, 2 л., 7×18,5, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

ПЕСНИ

131

В 178 (В 205), (M.Nova, 198), инв. № 256  
Начало (л. 1а): Qayirqan-i öndür-ün oroi-du ...  
11 лирических песен.  
Дата записи: 1934 г.  
Рук., тетрадь, 17 л., 17×10,5, 14 стк., рус. бумага, коричневые, красные и фиолетовые чернила, перо, карандаш.

132

В 206 (В 238), (Жамцарано, III, 58), инв. № 287  
Начало: Erkem maši čuqulyuysan galbaranja-yin bey-e-dü: eldeb j̄imis  
nauyljıysan türbel ügei bayidal-du ...  
Лирическая песня, посвященная другу.  
Рук., гармоника, 3 л. (нет конца), 7,5×20,5, всего 18 стк., кит. бумага, тушь, калам.

133

В 208 (В 240), (M.Nova, 200), инв. № 290  
Начало: Arad-un nam-yin surçaýuli-yi bolbal-a ...  
Революционная песня.  
Рук., гармоника, 2 л., 9×24, всего 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

134

В 210 (В 242), (M.Nova, 199), инв. № 292  
Начало: Šajin-u ejen boyda qayan lam minu ...  
Песня на смерть Богдо-гэгэна.  
Рук., 1 л., 17,5×22, всего 18 стк., рус. бумага, карандаш.

135

С 11 (Руднев, 95), инв. № 423  
Qan tayıji-yin taýataý oršíbai (л. 1а).  
Две песни: 1) В честь проезда царского наследника по бурятским степям;  
2) О воинах.  
Автор: цорджи Агинского дацана Чимид-Дорджи Ламханов.  
Рук., тетрадь, 10 л., 35,5×11, 20-24 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См.: Владимирцов, с. 1567, № 95.

136

С 275, экз. 1-2 (M.Nova, 204), инв. № 705  
Начало: Saýatal mori-ni kölösü-tei bayin-a kö-kö ...  
Лирическая песня.  
Экз. 1: рук., 1 л., 35,5×11, всего 32 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.  
Экз. 2: рук., 1 л., 44×13, всего 25 стк., карандаш.

С 277, экз. 1-2 (M.Nova, 206), инв. № 707

Начало: Uriqan Qongyor salkin-du uliyasu modu ...

Лирическая песня и благопожелание.

Экз. 1: рук., 1 л., 35,5×11, всего 28 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

Экз. 2: рук., 1 л., 51,5×13, всего 26 стк., карандаш.

С 278, экз. 1-2 (M.Nova, 207), инв. № 708

Начало: Abural-un degedü lama mini ölmeli lingqu-a ...

Религиозная песня.

Экз. 1: рук., 1 л., 35,5×11, всего 47 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

Экз. 2: рук., 1 л., 52,5×13, всего 54 стк., карандаш.

С 279, экз. 1-2 (M.Nova, 203), инв. № 709

Начало: Barayun qoyin-a-ača egültei bayín-a kö-e ...

Лирическая песня.

Экз. 1: рук., 1 л., 35,5×11, всего 25 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

Экз. 2: рук., 1 л., 52×23, всего 28 стк., серая бумага, карандаш.

С 280, экз. 1-2 (M.Nova, 205), инв. № 710

Начало: Toluγai-ban čoγortala mörgügejü bayıyad abur-a ...

Лирическая песня.

Экз. 1: рук., 1 л., 21,5×13,8, всего 14 стк., рус. бумага, карандаш.

Экз. 2: рук., 1 л., 52,5×13, всего 15 стк., кит. бумага, карандаш.

С 349 (КДА, 338), инв. № 782

Начало: Sarti-giyin čayan burýasu salkin-du-i nayıyun-a: sayiqan jang-tu abayai arıkin-du-i nayıyun-a ...

Лирическая песня.

Рук., 1 л., 22,5×11,3, всего 16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

С 358 (Позднеев, 321), инв. № 792

Qori-yin Mongol Buriyad jón-u törö-yin dayun kemekü bolai (обложка).

14 песен хоринских бурят.

Рук., тетрадь, 12 л. + 2 чистых л. + обложка, 17,5×11, 17 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

С 512 (Жигмидон, 10), инв. № 949

Начало (л. 1а): 1-düki dayun: nayiman yeke yirtinče: naran-u gerel-iyet mandarla ...

19 народных песен.

Рук., половина ученической тетради, 23 л. + 2 чистых л. + обложка, 17,5×11, 8-9 стк., рус. бумага, синие и фиолетовые чернила, перо.

Д 13 (Жамцарано, III, 57), инв. № 1014

Начало: Manu boýda ejen qan: Manjušri-yin qubilyan: ...

Религиозная песня.

Рук., 1 л., 32×47, всего 56 стк., кит. бумага, тушь, калам.

D 31 (КДА, 330), инв. № 1034

Начало: Türgen Tuulai-yin köbögün-dü öngge-yin čečeg de1gerne ...

Четыре лирические песни.

Рук., 1 л., 22,5×17, всего 29 стк., рус. голубая бумага, коричневые чернила, перо.

D 116 (Жамцарано, III, 54), инв. № 1120

Начало: Bajardar-a boyda blam-a Čongkaba ...

Духовная песня монахов.

"Песнь в 14 шлоков. Абага" (бумажный ярлык).

Рук., 1 л., 48,7×38, всего 67 стк., кит. бумага, тушь, калам.

D 117 (Жамцарано, III, 53), инв. № 1121

Начало: Sansar yetü-yin jím-a yosu ...

"Песнь лам. Ордос. Снята с рукописи ламы Дарма-Орды Нухен Суме, Ушин хошү. 4 апр. 1910 г." (л. 1а).

Рук., 1 л. + 1 чистый л., 27×21,5, всего 29 стк., европ. бумага с филигранью: "Original Ligat Mills", коричневые чернила, перо.

D 125 (КДА, 319), инв. № 1129

Начало: Örgen egüle ḫarqui-du toyos sibuu bayasan-a ...

Лирическая песня (с русским переводом).

Рук., 1 л. + 1 чистый л., 10,2×16, всего 14 монг. стк., рус. бумага, чернила, перо.

D 126 (КДА, 318), инв. № 1130

Daγun-u bicing amui (л. 1а).

Шесть религиозных песен.

Рук., гармоника, 2 л., 10,8×17,2, 10 стк., рус. бумага, чернила, перо.

E 86 (КДА, 269), инв. № 1341

Начало: Aggi-yin čayan tala-yi: aγujiṁ sayiqan bayiqu-du: ejen gayan-u čayaşa-i: düri tübsin bayiqu-du ...

Религиозная песня.

Рук., 1 л., 34×21,5, всего 28 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "И.С.Пчелиных", чернила, перо.

F 49 (M.Nova, 201), инв. № 1579

Начало: Man-u ḫalaγučud-un eblel mandaqu naran-luγ-a ...

Революционная песня.

Рук., 1 л., 33×24, всего 19 стк., кит. бумага, тушь, калам.

F 57 (Жамцарано, III, 60), инв. № 1587

Noyad-i maγtaγsan daγu (л. 1а).

"Ода военам. 1911. Ордос ўшин-хош[ун]" (ярлык).

Рук., 1 л., 48×44, всего 85 стк., кит. бумага, тушь, калам.

F 129 (Владимирцов, II, 4), инв. № 1660  
Olan daγu-u debtter epe amui (обложка).

19 песен религиозного характера.

Дата записи: Kəbtü yosun-u terigün on (1909 г.).

Рук., тетрадь, 10 л. + обложка, 12×27, 8 стк., кит. бумага, тушь, калам..

F 131 (Жамцарано, III, 59-а), инв. № 1662

Начало (л. 2а): ... angqan-ača öşiyeten: naiman četeg kedün jaγun...

Религиозная песня.

Рук., л. 2, 52×24, всего 30 стк., кит. бумага, тушь, кисть..

F 132 (Жамцарано, III, 59), инв. № 1663

Начало (л. 1а): Jabañ-yin aman tegsi tala: jida solongy-a ildün kö-  
gerge ...

Песня из эпического цикла с китайским сюжетом.

Рук., гармоника, 3 л., 6,5×24, 4 стк., кит. бумага, тушь, кисть..

F 165 (Жамцарано, III, 52), инв. № 1698

Начало (л. 1а): Ja erten-ü čaçan buyan-i: ür-e-eče boluysan ...

Сборник из 52 песен (с оглавлением).

Рук., тетрадь кит. типа, 37 л. + обложка, 21,5×26,5 (18×19), 12 стк.,  
кит. бумага, тушь, калам..

F 177 (Радлов, 7), инв. № 1710

Начало (конец песни № 67): ... ebül-yin yeke küyitün-dü ebüljiy-e-gen  
sanan-a ergümjí-uyuuñ tayu-du aba-a ejí-gen sanan-a ...

Монгольские лирические и религиозные песни (№ 68-79).

Рук., 4 л. + фрагмент л. 1, 23×25, 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.,  
без пагинации.

F 225 (Жамцарано, III, 51) инв. № 1759

Начало (л. 1а): Wa-jaki tabun jüil öngge sayitu čičig-i ...

"Песни, распеваемые на пиршествах в Серүн-булаг на даче Дуйнхор банди-  
да гегена. Бадгар – 1910 г." (ярлык на обложке). 40 песен.

Рук., тетрадь кит. типа, 25 л. + 6 чистых л. + обложка, 27×26,5, 13-  
14 стк., кит. бумага, тушь, кисть..

F 260 (Позднеев, 399), инв. № 1815

Начало (л. 1а): Erkem dedü lamadayan engdel ügei sitüyü ...

Сборник из 20 религиозных песен.

Рук., тетрадь кит. типа, 15 л. + верхняя обложка (нет конца), 25×25,  
15 стк., кит. бумага, тушь, кисть..

F 537 (Самданов, 84), инв. № 2135

Dayun (л. 1а); Ayyuin Buriyad-un böged ilanguy-a urida-yin qaučin-u  
dayun-nud ba: basa ču sine čay-un dayun-nud bay-a say-a orolčay-  
san amui (л. 16).

Сборник песен агинских бурят (141 песня).

Переписчик: Čedeg Samdan.

Дата переписки: 1935 г.

Рук., 56 л. + 1 чистый л., 23,5×15,5, 13-18 стк., рус. бумага, зеленые и фиолетовые чернила, перо.

161

С 74, экз. 1 (Голстунский, 30), инв. № 489

Начало (л. 1а): Гаšuukan duudaq Xongyor yaluun ...

Сборник из 32 калмыцких песен.

Переписчик: Вуамба.

Ойр. рук., тетрадь, 24 л., 17×11, 9-13 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

162

С 74, экз. 2 (Голстунский, 30-а), инв. № 490

Начало (л. 1а): Budali xaršiyin orgil-du bodi-teyigi bariqči Logi-šira ...

"Кандидата СПб. Ун. Юрия Лыткина. Калмыцкие песни и сказки" (обложка).

Ойр. рук., тетрадь, 23 л. + 9 чистых л. + обложка, 17,5×11, 12-19 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо, карандаш.

163

С 355 (Позднеев, 312), инв. № 789

Ène Xalimaq duud başa soxur nutuŋi baruuñ a[n]ggi xābani naran-du xadayaata mōn (обложка).

19 калмыцких песен (собраны А.М.Позднеевым).

Ойр. рук., тетрадь, 12 л. + 1 чистый л. + обложка, 17,7×11 (16×9,5), 13-15 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 4", коричневые и черные чернила, перо.

164

С 360 (Позднеев, 334), инв. № 794

Kündetei bayidaq kanditäd Yüüri Stepānoviči Liyidkinei Xalimaq duuni debtor mōn (обложка).

"Кандидата СПб. Унив. Юрия Лыткина № 13. Калмыцкие песни" (обложка). 18 песен.

Дата записи: Bre tömört mečin jiliyin bars satayin... bičibe (1860 г.).

Ойр. рук., тетрадь, 10 л. + обложка, 17,2×11, 10-13 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

165

С 361 (Позднеев, 335), инв. № 795

Xalimaq duun (обложка).

13 калмыцких песен.

"Сельцо Тюменевка 15 Сентября 1859 года. Получено от Ёльзётё Параскина из Цатанова рода (аймака Байсана Бончикова Мёнкё Насуна), бывшего воспитанника училища для калмыков в г. Астрахани при палате государственных имуществ" (л. 96).

Ойр. рук., тетрадь, 9 л. + 1 чистый л. + обложка, 18×10,8, 7-12 стк., рус. бумага, карандаш.

166

D 6 (Позднеев, 338), инв. № 1006

Goloqsun kürümēn kelenei-lei-kiy (л. 1а).

Три калмыцкие песни.

Ойр. рук., 2 л., 22×17,5 и 18×17,7, всего 37 стк., рус. бумага, чернила, перо.

167

D 38 (Голстунский, 38), инв. № 1041

Начало (л.1а): Fasan kültei kürenggiyiyān [Gadasun költü kürüng-yuyan]..

Шесть калмыцких песен.

Ойр. рук., тетрадь, 3 л. + 3 чистых л., 22,5×17,5, 11-13 стк., рус.  
бумага, коричневые чернила, перо.

168

D 39 (Позднеев, 342), инв. № 1042

Начало (л. 1б): Budula xarašiyin orgil-du büditēgi bariulaqči Loga-  
-šara...

"Песни приволжских ойратов. Кандидата Юрия Лыткина № 13" (л. 1а);  
"Эти песни доставлены Сайн Биликом. Сельцо Тюменевка 30го Ноября  
1889 года" (л. 8б). 37 песен.

Ойр. рук., тетрадь, 8 л., 22×17,5, 14-17 стк., рус. бумага, коричне-  
вые чернила, перо.

169

D 42 (Позднеев, 339), инв. № 1045

Начало (л. 1а): Terüün pooyol köün-dü busu nutuyai ...

Калмыцкие песни (из материалов Ю.Лыткина).

Ойр. рук., тетрадь, 8 л. + 2 чистых л., 22,5×18, 16 стк., рус. бумага,  
чернила, перо.

170

D 45 (Позднеев, 336), инв. № 1048

Начало (л. 2а): Mongxoyog xamartai Goqläzan: mörčiner zörgöji ...

"Кандидата СПб. Универ. Юрия Лыткина. Калмыцкие песни" (л. 1а).

Ойр. рук., тетрадь, 8 л., 22×17,5, 17 стк., рус. бумага, коричневые  
чернила, перо.

171

D 48 (Позднеев, 325), инв. № 1051

Начало (л. 2а): Amirlang'yuu mišiel zölen čirē-bēr ...

"Калмыцкие песни. 1856 г." (л. 1а).

Ойр. рук., тетрадь, 24 л., 22,5×18, 17-19 стк., рус. бумага, коричне-  
вые и черные чернила, перо.

172

E 67 (Голстунский, 33), инв. № 1322

Начало (л. 1а): Xasaq zändä xarigiy xazartaigini baireji [bariji]...

Калмыцкая песня.

Ойр. рук., 1 л. + 1 чистый л., 35,5×22, всего 45 стк., рус. бумага,  
карандаш.

173

F 214 (Позднеев, 226), инв. № 1748

Nayır naṣadum-du dayulaqu eldeb jüil dayu bolai (л. 1а).

12 песен, исполняемых на пиршествах.

Рук., тетрадь кит. типа, 13 л., 28×24 (24×18,5), 13 стк., кит. бумага,  
тушь, кисть.

174

A 11 (А 15), (Юрганова-Вяткина, 9), инв. № 18

Dayun sonosqal-un kütü (обложка).

Четыре лирические песни.

Рук., тетрадь кит. типа, 6 л. + обложка, 13×10, 13 стк., кит. бумага,  
тушь, калам.

## II. ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА

### ПОЭЗИЯ

175

F 150 (Руднев, 217), инв. № 1683  
Сау-ун јим-а-и todoraγuluγči čayasun šibaγun-u tuγuji orošibai (обложка).  
Стихотворный сургал "Бумажная птица".  
Автор: [Rabjai].  
Рук., тетрадь кит. типа, 15 л. + обложка, 13,5×25 (9×23), 9 стк., кит.  
бумага, тушь, кисть.  
См.: Владимирцов, с. 1557, № 217.

176

F 155 (Руднев, 10), инв. № 1688

То же

Сау-ун јим-а-и todoraγuyilayči čayasun šibuγu kemegdekü (обложка).  
Рук., тетрадь кит. типа, 10 л. + обложка, 14×24 (9×20), 10 стк., кит.  
бумага, тушь, кисть.  
См.: Владимирцов, с. 1557, № 10.

177

Q 720, инв. № 4080

То же

Сау-ун јим-а-и todoryuluγči kemekü sudur-ača tobči-yin tedüi bolai  
(л. 1а).  
Выписки из сургала "Бумажная птица".  
Рук., 2 л., 44,5×9 (39,8×7,7), всего 40 стк., рус. бумага, чернила,  
перо, карандаш.

178

F 4 (Владимирцов, IV, 11), инв. № 1534

То же

Cäsun šobuuni touji orošiboi (обложка); Cagiyin jimiyyigi todoruuluqči  
cäsun šobuuñ kemekü niyēd debter (л. 19б).  
Ойр. рук., тетрадь кит. типа, 18 л. + обложка, 13,5×26,5 (9×22), 7 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

F 43 (Жамцарано, III, 86), инв. № 1573

Jarliy-iyar soyurqaysan Buyan ibegegči süm-e-yin gegen-ü ayiladduysan  
Güng-ün juu-yin gegen-ü suryal orošiba (л. 1а).

Стихи Ишидандзинванджала.

"Поучения Гунгу-цэү гэгэна из Ордоса" (л. 1а).

Рук., тетрадь кит. типа, 13 л., 14,5×25,5 (10×21), 8 стк., кит. бумага,  
тушь, калам.

См. также: № 2216.

F 169 (Жамцарано, III, 71), инв. № 1702

Domy šilüg kemekü suryal (л. 1а).

"Грустные стихи Мерген-гегена" (л. 1а).

Рук., 2 л., 21,2×27,2, 25 стк., европ. бумага, чернила, перо.

F 112 (Жамцарано, II, 4), инв. № 1643

Naγadum-un šilüg (л. 1а).

Шуточные стихи в 7 главах.

Автор: [Güng-ünt јчи-уйн gegen].

Рук., тетрадь, л. 1-28 (нет конца), 12,5×25, 6 стк., кит. бумага, тушь,  
кисть.

См.: Список, с. 66, № 4.

F 170 (Жамцарано, III, 70), инв. № 1703

Urad mergeñ gegen-ü jokiyas an uyidqur sergegegči naγadum šilüg orošiba (с. 1).

"Веселые стихи, соч. Мерген гегена" (с. 1); "Ордос-Отог хошун. Тосту-  
гол-булуц - у. Довы фахеругчи. 18-20 мая 1910 г." (с. 10).

Рук., тетрадь, 10 с. + 1 чистый л., 21,5×27,3, 24 стк., европ. бумага  
с филигранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо, магнитная  
постраничка.

F 103 (M.Nova, 128), инв. № 1633

Elbig olan üge-tü kiy-a aliy-a Sangday-un jokiyas an šilüg orošibai  
(л. 1а).

Стихи Хуульч Сандага (с иллюстрациями).

"Приобретена в 1921 году м. Яран-Худук, Улясутайский округ (Монголия).  
А.Бурдуков" (л. 1б).

Рук., тетрадь кит. типа, 19 л., 13×26 (9×13), 9 стк., кит. бумага,  
тушь, кисть.

F 51 (Жамцарано, III, 80), инв. № 1581

To же

Начало (л. 1а): Erte nigen čaytu ködöge-dür büküi köke činu-a ulam-  
-iyar aribiduyad kümün amitan-u mal-yi könögen ...

Рук., гармоника, 5 л., 26×10 (22×9,5), 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

D 7 (Жамцарано, III, 82), инв. № 1007

Sin-e jokiyas an silügleltü bičig orosibai (обложка).

Стихи ордосского поэта Кешигбату.

Дата переписки: Dayičing ulus-un Kebtü yosun-u terigün on (1909 г.).  
Рук., тетрадь кит. типа, 12 л. + обложка, 12,7×19,5 (9×15,5), 10 стк.,  
тушь, кисть.

186

F 261 (Бурдуков, 27), инв. № 1816

Начало (л. 1б): Òm sayin amuylang boltuyai:ay-a yurban čay-un blam-a...  
Стихи, посвященные горам Хан-Хохой.

"Эту хвалебную песнь сочинил ... Лузун-Дондон-гун засыкту Хановского  
Аймака — он воспел свой родной нутук Хан-Хохо. 1909 г. 7<sup>е</sup> Июля.

Тюр-гуна-Сенгина-Бельчир. А.Бурдуков" (л. 8а).

Рук., тетрадь, 8 л. + 1 чистый л., 18×22,2, 16 стк., рус. бумага,  
тушь, калам.

187

C 517 (M.Nova, 451), инв. № 953

Начало: Delekei-yin ažilcid degeši ba bosču ulayan tuý-i ...

"Стихотворение написано Дамдинсуруном, аспирантом ИВАН'а 27 апреля  
1935 г. по случаю 1-го Мая. Помещено в стенной газете ИВ „Штурм“  
(л. 1а).

Рук., 1 л., 16×10 (13,5×8,5), всего 13 стк., рус. бумага, фиолетовые  
чернила, перо.

188

E 200 (M.Nova, 292), инв. № 1453

Minu silüg, Rinčin (обложка).

Автор: Rinčin.

Рук., тетрадь кит. типа, 8 л. + обложка, 26,5×25, 4-10 стк., европ.  
бумага, тушь, кисть.

189

E 201 (M.Nova, 293), инв. № 1455

Silüg. II. Qoyaduwar debtter. Rinčin (обложка).

Автор: Rinčin.

Дата записи: 1923 г.

Рук., тетрадь кит. типа, 10 л. + обложка, 26,5×25, 4-10 стк., европ.  
бумага, тушь, кисть.

190

E 202 (M.Nova, 294), инв. № 1456

Minu silüg-üd. Gutuwar debtter. Rinčin (л. 1а).

Автор: Rinčin.

Рук., тетрадь кит. типа, 14 л., 26,5×25, 5-11 стк., европ. бумага,  
тушь, кисть.

191

D 113 (КДА, 323), инв. № 1117

Morin čolo (л. 1а).

"Восхваление лошади" (л. 1а).

Рук., 1 л., 17×22, всего 28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

192

F 116 (Жамцарано, III, 103), инв. № 1647

Начало: Giyang-čing man-dur yabuqu Šileyin yool-un čiyulyan-u Üjümü-  
čin-ü barayun jasay ...

Стихотворная похвала силачам, которые представлены в образе "четырех  
сильных": синего дракона, красной гаруды, белого льва, полосатого  
тигра.

"Имена прославленных силачей (?). Отрывок. Удзумчин" (л. 1а).  
Рук., 1 л., 23×24, всего 11 стк., кит. бумага, тушь, калам.

193

G 75 (Позднеев, 379), инв. № 2239

Yeke küčün-ü kürdün orçiyuluyči tngri-deče ğayayatу ejen Niqolai qay-yan ebderesi ügei včir-un tabčang-dur orosiju tegüs tegülder-ün sine üiles üjügülügsen čay-un yeke bayar baravalqaysan üy-e bükü-yin ejen şirege daruysan-u yeke-yin činar-i qoos yeke neyisleliyer erkilegsen Ros oron-u aldar ügülekü-lüge nigen-e tobči-yin tedüi ügülegsen sine jıryal-un dayulal zoologi-yin čečeglig-tür Binggala kiged Aprik-a-yin arslan teyin gergüyigsen-i olan-tan üjegsen kemeküorošiba (л. 1а).

Стихи по случаю восшествия на престол Николая II и о посещении автором зоопарка.

Автор: Namdul.

Писец: Agvang darjai.

Дата написания: 1896 г.

Рук., 32 л. + 4 чистых л., 22,2×36 (17,3×28,5), 15 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6½", красные и черные чернила, перо.

194

F 235 (Жамцаано, III, 6-а), инв. № 1770

Včir qasgiral (л. 1а); Ene qoyitu-yin tusa egüskel včir qasgiral (л. 2а).

Стихотворные поучения Ноён-гэгэна.

"Бадгар - 1910 г. 13 марта. Копия" (л. 1а).

Рук., 2 л., 21,5×27, 16 стк., европ. бумага с филигранью: "Original Ligat Mills", коричневые чернила, перо.

#### МОНГОЛЬСКАЯ ДРАМАТИЧЕСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

195

F 288 (M.Nova, 132), инв. № 1843

Orçilang-un samayun-u üyes-dürunu aldaju yabuysan sayid noyad tüsime mel arad-narun olan jüilün onol engdel-i ilyal salyaaju oyun egisig qoyar-un jabsartur nayirayulun temdeglegsen inu ene bolai (л. 1а); Enekü jüjig-ü debter (л. 6б).

Пьеса на сюжет революционных событий в Монголии.

[Автор: Банзарагч].

"Современ. новая пьеса. На злобу дня. 1925 г." (л. 1а).

Рук., тетрадь кит. типа, 6 л., 25,7×25,5 (21,5×20,5), 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

#### ИНДО-ТИБЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА В МОНГОЛЬСКОМ ПЕРЕВОДЕ МОНГОЛЬСКАЯ ДИДАКТИЧЕСКАЯ ПОВЕСТВОВАТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

196

H 59, экз. 1 (КДА, 227), инв. № 2380

Arad-i tejigeküi rasiyan-u dusul kemegdekü yosun-u šastir orošiba (л. 1а); Arad-i tejigeküi dusul kemekü yosun-u šastir (л. 1б);

(\*санскр.) Na ſa ſujandu bindu ſastr-a na ma (л. 16); (\*тиб.) Lugs-kyi bstan-bčos skye-bo gſo-ba'i thigs-pa (л. 16).  
"Капля аршана, питающая людей".

Автор: Nagajuna.

Переводчики с санскр. на тиб.: Enedkeg-ün pandita Šiyla indr-a bodhi, Töbed-ün kelemürči bandi Yiſis sde.

Переводчик с тиб. на монг.: Vagindr-a sumadi kalpa bhadr-a danā.

Дата издания: Siroi luu žil (1868 г.).

Бур. ксил., 15 л., 44,5×9 (37,5×6), 28-29 стк., марг. загл.: "Arad-i tejigeküi", на л. 1а виза Гонбоева от 7 декабря 1881 г.

Др. экз.: Н 59, экз. 2 (Позднеев, 29), инв. № 2381; Н 189 (M.Nova, 84), инв. № 2574; Dbl. 93, экз. 1 (M.Nova, 541), инв. № 3354; Dbl. 93, экз. 2 (M.Nova, 542), инв. № 3355 (л. 1-14); Q 18, экз. 1-2, инв. № 3378; Q 1215, экз. 1-2, инв. № 4575; Q 1817, инв. № 5177; Q 1953, инв. № 5313; Q 2007, инв. № 5367; Q 2633, инв. № 5993 (л. 1-4); Q 2920, инв. № 6280.

См.: Пучковский. Вопросы, с. 276.

197

Н 258 (Агинский дацан, 31), инв. № 2663

To же

Arad-i tejigeküi rasiyan-u dusul kemegdekü yosun-u šastir orošiba (л. 1а); Arad-i tejigeküi dusul kemekü yosun-u šastir (л. 16), (санскр. и тиб. заглавия как в № 196).

Бур. ксил., 15 л., 44,5×9 (38,3×6,5), 29-30 стк.

Др. экз.: Q 746, экз. 1-2, инв. № 4106.

См.: Poppe. TB, № 101-х.

198

Q 482, инв. № 3842

To же

Arad-i tejigeküi rasiyan-u dusul kemegdekü yosun-u šastir orošiba (л. 1а); Arad-i tejigeküi dusul kemekü yosun-u šastir (л. 16) (санскр. и тиб. заглавия как в № 196).

Колофон как в № 196.

Рук., 12 л., 44,5×9,3 (37,7×7,3), 33 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

См. также: № 427 (1).

199

Q 38, экз. 1, инв. № 3398

Yosun-u ſastr-a arad-i tejigekü dusul-un tayilburi rasiyan-u sim-e-ber degüreng erdeni-yin sayin qumq-a neretü orošibai (л. 1а); (тиб.) Lugs-kyi bstan-bčos skye-bo gſo-ba'i thigs-pa'i grel-ba Bdud-rci'i bčud-kyis gang-ba'i rin-čhen bum bzang žes bya-ba bžugs-so (л. 1а); Qutuγ-tu itegel Nagarjuna baysi-yin gegen-ten-ü irayu ayalu-bar jokiyasan arad-i tejigekü rasiyan-u dusul kemekü yosun-u šastar (л. 141б).

Сборник сказок (комментарий к сочинению "Капля аршана, питающая людей").

Переводчики с санскр. на тиб.: Enedkeg-ün bandida Šiyla indr-a bōdhi, Töbed-ün kelemürči bōdhi Yiſis sde.

Переводчик с тиб.: rōgsrampa Sumadi radn-a.

Дата издания: 2842-duyar on-a (1882 г.).

Бур. ксил., 143 л., 44,5×9 (42,5×6,5), 33-35 стк., марг. загл.: "Dusul".

200

Н 204 (Позднеев, 28), инв. № 2593

*To xe*

Yosun-u šastr-a arad-i tejigekü dusul-un tayilburi rasiyan-u sim-e-ber degüreng erdeni-yin sayin qumq-a neretü orošibai (л. 1а); (тиб.) Lugs-kyi bstan-bčos skye-bo gso-ba'i thigs-pa'i grel-ba Bdud-rci'i bčud-kyis gang-ba'i rin-čhen bum bzang žes bya-ba bžugs-so (л. 1а); Qutuy-tu itegel Nagarjuna baysi-yin gegen-ten-ü irayu ayalyu-bar jokiyas-an arad-i tejigekü rasiyan-u dusul kemekü yosun-u šastar (л. 1416).

Колофон как в № 199.

Дата издания: 2855-duyar on-u modun em-e qonin јil (1895 г.).

Бур. ксил., 143 л., 44,5x9 (41x6), 33-35 стк., марг. загл.: "Dusul".

Др. экз.: Q 38, экз. 2, инв. № 3398; Q 1950, инв. № 5310; Q 3680, инв. № 7119 (л. 5).

201

Q 949, инв. № 4309

*To xe*

Arad-i tejigekü dusul nertü šastar-un tayilburi čindamani-yin čimeg kemekü orošiba (л. 1а).

Бур. ксил., 86 л., 44,5x9 (36,5x6,3), 30-31 стк.

Др. экз.: Q 1168<sup>б</sup>, инв. № 4528 (л. 4-85); Q 1583, инв. № 4943; Q 2176, инв. № 5536 (л. 1, 68-86).

202

Q 808, инв. № 4168

*To xe*

Yosun-u šastr-a arad-i tejigekü dusul-un tayilburi rasiyan-u sim-e-ber degüreng erdeni-yin sayin qumq-a neretü orošibai (л. 1а); (тиб.) Lugs-kyi bstan-bčos skye-bo gso-ba'i thigs-pa'i grel-ba Bdud-rci'i bčud-kyis gang-ba'i rin-čhen bum bzang žes bya-ba bžugs-so (л. 1а); Qutuy-tu itegel Nagarjuna baysi-yin gegen-ten-ü irayu ayalyu-bar jokiyas-an arad-i tejigekü rasiyan-u dusul kemekü yosun-u šastar (л. 124а).

Колофон как в № 199.

Бур. литография, 124 л., 35,5x11 (29,5x7,5), 28 стк.

203

Н 445 (Рыгдылон, 23), инв. № 2874

*To xe*

Arad-i tejigekü dusul neretü šastar-un tayilburi čindamani-yin čimeg kemekü orošiba (л. 1а).

Рук., 51 л., 44,5x12 (38x8,5), 35 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Товарищес. Уральс. фабрики № 6", красные, фиолетовые и черные чернила, перо.

204

Н 374 (Позднеев, 28-а), инв. № 2792

Yosun-u šastar arad-i tejigekü rašiyan-u dusul-un tayilburi rasiyan-u sim-e-ber degüregsen erdeni-yin sayin qumqan-u dokiyani-u udq-a ra-siyan-u üsürbüri neretü orošibai (л. 1а).

Краткое изложение содержания сочинения под № 199.

Автор: Blöbčäng radn-a.

Бур. ксил., 11 л., 44,5×8,7 (38×6,5), 32-33 стк., марг. загл.: "Üsür-büri".  
Др. экз.: Q 1952, инв. № 5312.

205

Q 806, инв. № 4166

To же

Yosun-u šastar arad-i tejigekü rašiyan-u dusul-un tayilburi rasiyan-u sim-e-ber degüregsen erdeni-yin sayin qumqan-u dokiyani-u udq-a ra-siyan-u üsürbüri neretü orosibai (л. 1а).

Колофон как в № 204.

Бур. литография, 9 л., 36×11 (30×8), 28 стк., марг. загл.: "Üsürbüri".

206

Н 205 (Позднеев, 29-а), инв. № 2594

Arad-i tejigekü rašiyan-u dusul-un tayilburi erdeni-yin sayin qumqan-u čirai-yi üjekü nidün orosibai (л. 1а).

Оглавление к сочинению под № 199.

Бур. ксил., 3 л., 44,5×9 (38×6,7), 31-32 стк., марг. загл.: "Garčay".  
Др. экз.: Q 1951, инв. № 5311.

207

Q 807, инв. № 4167

To же

Arad-i tejigekü rašiyan-u dusul-un tayilburi erdeni-yin sayin qumqan-u čirai-yi üjekü nidün orosibai (л. 1а).

Бур. литография, 2 л., 35,5×11 (29,3×7,7), 27 стк.

Др. экз.: Q 2568, инв. № 5928 (л. 1).

208

С 30, экз. 1 (VI, 95), инв. № 443

Sayin üge-tü erdeni-yin sang Subhašida kemegdekü šastar orosiba (л.1а); (\*санскр.) Subhāśita-ratna-nidhi-nāma-sāstra (л. 1б); (\*тиб.) Legs-par bṣad-pa rin-po-čhe'i gter žes-byā'i bstan-bčos bžugs-so (л. 1б); Erdeni-yin sang neretü sayin ügetü šastr (л. 2а).  
"Субхашита".

Автор: Gun-dgā rgyal-mčan širi bhadra.

Переводчик: Urad gelüng Dambi jamsan.

Инициатор перевода: Sürüm.

Издатель: boyol šabi Yišis dbal-ldan.

Пек. ксил., 78 л., 30,5×10,5 (24,5×7,5), 19 стк., на л. 1б две гравюры, марг. загл.: "Subhasida".

Др. экз.: С 30, экз. 2 (КДА, 165), инв. № 444 (78 л. + 1 л.); Dbl. 61 (IX, 468), инв. № 3257.

См.: Каталог БАД, с. 78, № 468; Bese. Budapest, с. 47, Mong. 8; Farquhar. Description, № 61; Krueger. Chicago, L-285; PLB, № 138; Poppe. TB, № 79.

209

C 209, экз. 2 (КДА, 43), инв. № 636

To же

Erdeni-yin sang neretü sayin ügetü šastir orosiba (л. 1а); Erdeni-yin sang neretü sayin ügetü šastr (л. 2а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 208).

Автор: Gun-dgā rgyal-mčan širi bhadar-a.

Переводчик: Ürad gelün Dambi jamsan.

Бур. ксил., 82 л., 31×8,5 (26×7), 20-21 стк., марг. загл.: "Subhakida", на л. 1а виза Гонбоева от 5 апреля 1885 г. и пометка: "Чицановского Дацана № 20".

Др. экз.: С 209, экз. 1 (Позднеев, 33), инв. № 637; Q 3296, инв. № 6656 (л. 1-31, 37-77, 82).

210

Н 206, экз. 1 (Позднеев, 32), инв. № 2595

To xe

Sayin ügetü erdeni-yin sang Subhašida kemegdekü šastar orošiba (л. 1а);

Erdeni-yin sang neretü sayin ügetü Šastr (л. 2а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 208).

Автор: Ananda duvaja šrī bhadra.

Переводчик: Bstanbi rgyalčan.

Издатель: tayiša Sgalbčang rgyalsras.

Автор послесловия: Śāśadhara.

Редактор: čōs-rje siregetü uqayan-tan-u manglai Dāna.

Писец: Blö-bčang bsamgdan.

Дата издания: 1889 г.

Место издания: Aγuyin keyid Bdečin-lhungrub gling (Агинский дацан).

Бур. ксил., 58 л., 44,5×9 (38×6,5), 29-30 стк.

Др. экз.: Н 206, экз. 2 (Агинский дацан, 30), инв. № 2596; Dbl. 74, экз. 1 (M.Nova, 361), инв. № 3299; Dbl. 74, экз. 2 (M.Nova, 531), инв. № 3300; Dbl. 74, экз. 3 (M.Nova, 532), инв. № 3301; Fragm. 3 (M.Nova, 428), инв. № 3128 (л. 1-2); Q 507, инв. № 3867; Q 887, экз. 1-5, инв. № 4247; Q 1005, экз. 1-2, инв. № 4365; Q 1803, инв. № 5163; Q 2089, инв. № 5449; Q 2606, экз. 1, инв. № 5966 (л. 5-51); Q 2606, экз. 2, инв. № 5966 (л. 28-30, 57-58); Q 3001, инв. № 6361 (57 л., текст на л. 57б-58а не напечатан); Q 3028, инв. № 6388; Q 3090, инв. № 6450; Q 3289, инв. № 6649 (л. 3-57).

См.: Čoyijilsürüng, с. 11; MHBL, № 47; Heissig. Libri, № 34.

211

Н 157, экз. 1 (Руднев, 48), инв. № 2531

To xe

Sayin nomlal-tu erdeni-yin sang Subhasida neretü Šastir orošibai (л. 1а); Sayin nomlal-tu erdeni-yin sang Subhasida neretü Šastir (л. 1б); (санскр. и тиб. заглавия как в № 208).

Автор: Gun-dgā' rgyal-mchan dpal bžang-po.

Переводчик: Radn-a.

Бур. ксил., 61 л., 50×10 (44,5×6,7), 37-38 стк.

Др. экз.: Н 157, экз. 2 (Позднеев, 30), инв. № 2532; Dbl. 31 (Позднеев, 30, экз. 2), инв. № 3206 (на л. 1а пометка: "Агинского дацана"); Н 300 (КДА, 69), инв. № 2721 (на л. 1а виза Гонбоева и пометка: "Агинского Дацана № 3"); Q 221, инв. № 3581; Q 953, экз. 1, инв. № 4313; Q 953, экз. 2, инв. № 4313 (л. 8-61); Q 973, инв. № 4333; Q 1169, инв. № 4529 (л. 1, 6-61); Q 1631, экз. 1-2, инв. № 4991; Q 1892, экз. 1-2, инв. № 5252; Q 2188, экз. 1-2, инв. № 5548; Q 2363, инв. № 5723; Q 2616, инв. № 5976 (л. 47-61); Q 3779, инв. № 7218.

См.: Владимирцов, с. 1556, № 48.

212

Н 156, экз. 1 (Руднев, 47), инв. № 2529

*To же*

Erdeni-yin sang neretü sayin nomlal orošibai (л. 1а); (тиб.) Legs-par bšad-pa rin-po-čhe'i gter žes-bya-ba bžugs-so (л. 1а); Erdeni-yin sang neretü sayin üge-tü šastir (л. 1б); (санскр. и тиб. заглавия как в № 208).

Автор: Ananda duvaja šrī bhadr-a.

Переводчик: Radn-a.

Инициатор перевода: Čēdpag.

Резчик: Cereng.

Бур. ксил., 60 л., 44,5×9 (36,5×7,3), 29-30 стк.

Др. экз.: Н 156, экз. 2 (Позднеев, 31), инв. № 2530; Н 212 (КДА, 236), инв. № 2605 (на л. 1а виза Гонбоева от 5 апреля 1885 г. и пометка: "Эгитуевского Дацана № 19"); С 519 (Дылыков, 20), инв. № 955 (на л. 1а виза Гонбоева от 5 апреля 1885 г.); Q 1297, экз. 1, инв. № 4657 (л. 1-59); Q 1297, экз. 2, инв. № 4657 (л. 1-59); Q 2020, инв. № 5380 (л. 1-59); Q 2637/908, инв. № 5997/4268 (л. 1-59).

См.: Владимирцов, с. 1556, № 47; Монг. каталог, с. 164, № 104.

213

D 141 (M.Nova, 189), инв. № 1145

*To же*

Sayin üge-tü erdeni-yin sang neretü šastir orosiba (л. 1а); (тиб.) Legs-par bšad-pa rin-po čhe'i gter žes bya-ba'i bstan-bčos bžugs-so (л. 1а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 208).

Автор: Gun-dgā' rgyal-mchan dpal bzang-pb.

Рук., тетрадь, 98 л. + обложка, 18×22 (11,8×15), 5-6 тиб.-монг. стк., рус. бумага, чернила, перо.

214

E 9 (Очиров, 32), инв. № 1264

*To же*

Sayitur nomloxoī erdeniyin sañg kemēkü šastar (л. 1а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 208).

Дата переписки: tömör xonin jil (1871 г.).

Ойр. рук., тетрадь, л. 1-33 (нет конца), 33×20,5 (29×16,5), 25 стк., рус. бумага, тушь, калам.

215

Q 595, инв. № 3955

*To же*

Erdeni-yin sang nertü sayin nomlal orošibai (л. 1а); Erdeni-yin sang neretü sayin ügetü šastir (л. 2а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 208).

Автор: Ananda duvaja šrī bhadr-a.

Рук., 39 л., 44,5×9 (39,5×7), 36-39 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

216

F 300 (Позднеев, 365), инв. № 1855

*To же*

Начало (л. 1а): Ünür-tü čečeg qola-daki ber bolbasu ...

Дата переписки: 1883 г.

Рук., тетрадь, 12 л., 18×22,5 (10×16), 10 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 5", коричневые чернила, перо.  
См. также: № 415 (4), 416 (4), 417 (3), 418 (1), 425 (4).

217

F 216 (Позднеев, 34), инв. № 1750  
Subašidi-yin terigün qoqaduya debterün üliger-üd orošibai (обложка).  
Комментарий на "Субхашиту".

Рук., тетрадь кит. типа, 50 л. + 1 чистый л. + обложка, 24×28,5 (18×24), 13 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

218

Q 2399, инв. № 5759

To же

Subhašidi-yin tayilburi čindamani-yin tülkigür kemegdekü ... orošiba (обложка).

Автор: Sakyaliy-ud-un toyin Sumadi.

Издатель: Oyirub.

Место издания: Çaqar köbege-tü čayan-i qosiyun-u Çayan aýula-yin süm-e-dür bui.

Чахарский ксил., 9 частей: 41+11+5+7+12+11+8+9+40 л., 56,5×17,5 (47×12,5), 25 стк., тиб.-монг.-кит. пагинация.

См.: Bese. Berkeley, № 39; Heissig. Copenhagen, с. 40–41, № 448; Heissig. Libri, № 143; MHBL, № 46-b; PLB, с. 130, note 7.

219

H 300 (КДА, 69), инв. № 2721

To же

Sayin nomlal-tu erdeni-yin sang Subhašida-yin tayilburi: sang-un egüden-i negegči čindamani-yin tülkigür (л. 1а); (*тыв.*) Legs-par bəsad-ba rin-po-če'i gter žes bya-ba'i 'grel-pa gter-gyi sgo 'byed nor-bu'i lde-mig (л. 1а).

Автор: Sumadi radna.

Переводчик: Rinčin.

Инициатор перевода: Cósldan.

Бур. ксил., 9 частей: 53+18+14+18+24+27+18+28+61 л., 54,5×9 (44,5×6,5), 37-38 стк., на л. 1а каждой части виза Гонбоева от 5 апреля 1885 г. и пометка: "Анинского Дацана".

Др. экз.: Q 185-193, инв. № 3545-3553; Q 924, инв. № 4284; Q 972, экз. 1-2, инв. № 4332; Q 1108, экз. 1-2, инв. № 4468; Q 1365, инв. № 4725; Q 1628, экз. 1-2, инв. № 4988; Q 1892-а, экз. 1-3, инв. № 5252-а; Q 2075, экз. 1-2, инв. № 5435; Q 2188, экз. 1-2, инв. № 5548; Q 2519, инв. № 5879 (часть 1: 52 л.); Q 3675, инв. № 7112 (часть 1: л. 3-4); Q 3780, инв. № 7219.

См.: Владимирцов, с. 1563, № 48-а.

220

F 110 (Руднёв, 214), инв. № 1641

To же

Subašidi-yin tayilburi čindamani-yin tülkegür kemegdekü ... (обложка).  
Автор: toyin Sumadi.

Рук., 5 тетрадей кит. типа в бумажных обложках, 9 частей: ч. 1 – 47 л., ч. 2-3 – 14 л., ч. 4-6 – 29 л., ч. 7-8 – 16 л., ч. 9 – 39 л., 13,5×27 (8,5×21), 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.  
См.: Владимирцов, с. 1563, № 214.

221

F 5 (Владимирцов, III, 11), инв. № 1535

Начало (л. 1а): Erten urida Enedkeg-ün emün-e etege nigen yařar-tur  
er-e eṭ-e qoyar aysan ajiyuu ...  
"Панчтантра".

Рук., тетрадь кит. типа, 39 л. + верхняя обложка, 26×13,5 (23×9,5), 9 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

222

F 315 (Руднев, 231), инв. № 1871

Boýda Bigarmijid qayan-u namtar-yi Arji-Buuji qayan-dur modun kümün-ü  
ügülügsen üliger (обложка).

"Повесть об Арджи-Бурдже". 14 сказок.

Рук., 3 тетради кит. типа в обложках (тетради 5-7): 47+52+35 л., 26×26,5 (18×18), 13 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Владимирцов, с. 1562, № 231.

223

I 1 (Жамцарапо, III, 50), инв. № 2889

To же

Начало (л. 1а): Enedkeg-ün oron-dur Araji-Burji neretü nigen yeke  
qayan büluge ...

12 сказок.

Рук., л. 1-62 (нет конца), 48×13,5 (43×11,5), 29 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

224

Q 356, инв. № 3716

To же

Arji-Burji qayan-nai yučin qoyar modun kümün-nei üliger büluge (л. 1а).  
6 сказок.

Рук., 25 л., 33,5×10,5 (30×9,5), 28-33 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

225

Q 1831, инв. № 5191

To же

Arji-Burji qayan boluyad tegün dotor-a boyda Bgarmajadi qan köbegün  
bolun neyite-yi orosiyulbai (л. 1а).

6 сказок.

Рук., 28 л., 44×9 (38×6,5), 31-32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

226

C 524 (Дылыков, 28), инв. № 960

To же

Arji-Burji qayan-u tuuji orošiba (л. 1а).

5 сказок.

Рук., 27 л., 37×11,5 (31×9,3), 23-27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

C 502 (M.Nova, 318), инв. № 938

To же

Qutuγ-tu Arji-Burji neretü qayan-u tiuji oršiba (л. 1а).

5 сказок.

Рук., 24 л., 35×10,3 (29,5×8), 27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

H 93 (КДА, 67), инв. № 2431

To же

Начало (л. 1б): Erte nigen čay-tur: Enedkeg-ün oron-dur irejü Arji-Burji neretü yeke qayan bülüge ...

5 сказок.

"Арджи бурджи-йин тууджи (Рассказы об Ардже-бурдже). Монг. рук." (л. 1а).

Рук., 25 л., 41×10 (34×8), 33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 1814, инв. № 5174

To же

Erte nigen čay-tur Enedkeg-ün Araji-Buraji neretü yeke qayan-u tuuji šistar orošiba (л. 1а).

5 сказок.

Рук., 26 л., 35×10,5 (30,5×8), 26-31 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2348, инв. № 5708

To же

Начало (л. 1б): Erte nigen čay-tur Enedkeg-ün oron-dur: [irejü] Araji-Buraji neretü ...

5 сказок.

Рук., 26 л., 34,5×10 (28×8), 29-30 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Асеевской фабрики", чернила, перо.

Q 135, инв. № 3495

To же

Araji-Burjai qayan-u tuuji orošibai (л. 1а).

4 сказки.

Дата переписки: 1872 г.

Рук., 19 л., 35,5×11 (32,5×9), 27-28 стк., рус. бумага с рельефными штемпелями: "Фабрики Сергеева № 6", "Говард и К. № 63", чернила, перо.

G 7 (Руднев, 242), инв. № 2160

*To же*

Arji-Burji neretü qayap-u tuyuji (л. 1а).

4 сказки.

Дата переписки: 1857 г.

Рук., тетрадь, 16 л. + 2 чистых л., 37,5×22,5 (36×20), 14-15 стк.,  
рус. бумага с филигранью: "1844", коричневые и черные чернила, перо.

См.: Владимицов, с. 1562, № 242.

233

C 152 (Жамцарано, I, 13), инв. № 573

*To же*

Arji-Burji qayap-u tuyuji orosibai (л. 1а).

4 сказки.

Дата переписки: 1861 г.

Рук., 28 л., 35×10,5 (29×8), 28-30 стк., рус. бумага с филигранью:  
"1855", чернила, перо.

См.: Список, с. 65, № 13.

234

F 11 (Х, 15), инв. № 1541

*To же*

Arji-Burji neretü qayap-u tuyuji (титульный л.).

4 сказки.

"Ardshi bordshi" (корешок переплета); "1867. ms. Gombojew" (титульный л.).

Рук. в европ. переплете, 70 л. + 3 чистых л. + обложка, 22×17,5  
(15×11,5), 8 стк., рус. бумага, чернила, перо.

235

Q 352, инв. № 3712

*To же*

Arji-Burji qayap-u tuuši orošibai (л. 1а).

4 сказки.

Рук., 22 л., 35×11 (31×8,8), 20-30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

236

F 175 (Юрганова-Вяткина, 12), инв. № 1708

*To же*

Начало: ... ür-e-yin qutuq yuuyuji ariy-a kemeged: tabun jayun dayula-  
ban dayayulju ...

4 сказки.

Рук., тетрадь кит. типа, 14 л. (нет начала и конца), 26×26,5 (22×20,5),  
17-18 стк., кит. бумага, тушь, кисть, без пагинации.

237

F 184 (M.Nova, 60), инв. № 1717

*To же*

Начало: ... sayiqan j̄imis-i üjüjü orkiyad uriq-a-ban tosju kebtetel-e  
nigen toti ireged ...

3 сказки.

Рук., тетрадь кит. типа, 28 л. (нет начала и конца), 25×27,5 (21×21,5), 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть, без пагинации.

238

F 222 (M.Nova, 2), инв. № 1756

*To же*

Начало (л. 1б): Erte urida caqtu: Enedkegiyin dundadu orondu Raji-Burji nəretü yeke xān ...  
10 сказок.

Ойр. рук., тетрадь кит. типа, 80 л. + матерчатая обложка, 26,5×26,5 (23×19,5), 14-16 стк., кит. бумага, красная и черная тушь, кисть.

239

D 50 (Позднеев, 282), инв. № 1053

*To же*

Arji-Burji nertü yeke xāni tuuji orošiboi (л. 1а).  
3 сказки.

"Ардши-Бурдши ханни туджи" (л. 1а).

Переписчик: Zūran toyin.

Дата переписки: Arban dörbödügen [rabjung] yal morin jil (1846 г.).  
Ойр. рук., тетрадь, 29 л., 21,5×17,5 (18,5×14), 14 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Сурской фабрики Сергеева № 6", коричневые чернила, перо.

См. также: № 420 (2), 2229, 2230.

240

F 154 (Руднев, 9), инв. № 1687

Bagarmijidi qayan köbegün čečeg-eče qubilaysan qatun jalaysan tuuji (л. 1а).

"Повесть о Бикармиджид-хане".

Рук., тетрадь кит. типа, 10 л., 25×13 (22×9), 7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Владимирцов, с. 1562, № 9.

241

F 146 (Руднев, 250), инв. № 1679

*To же*

Начало (л. 1а): Erte urida Rayjagariy balýasun-u yeke qayan Maqasamba-di-yin yurban köbegün aysan ajuuu ...

Рук., тетрадь, 23 л., 22×18 (18,5×14), 10-11 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Платунова № 7", чернила, перо.

См.: Владимирцов, с. 1562, № 250.

242

H 123 (Руднев, 16), инв. № 2471

Tümen jırgalang-tu Ranja-Gesene qayan-u üliger orošibai (л. 1а).

"Повесть о Гэснэ-хане".

Переводчик: Bā-ha bandida ačara (Mahā paññita ācārya).

Рук., 242 л., 44,5×9 (37×6,5), 31-33 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

См.: Владимирцов, с. 1562, № 16.

I 53 (Позднеев, 400), инв. № 2942

*To же*

Tümen jırılang-tu Ranja-Gesne neretü qayan-u čadag orošiba (л. 1а).  
Колофон как в № 242.

Рук., 167 л., 43×17,3 (34,5×13), 24 стк., рус. бумага с филигранью:  
"1844", чернила, перо.

F 157 (M.Nova, 96), инв. № 1960

Начало (л. 1а): Urda nigen yeke Bařar ulus-dur nigen yeke qayan aju-  
yu ...

"Сказки Волшебного мертвца". 35 сказок.

Рук., тетрадь кит. типа, 179 л. + 2 л. + 2 чистых л., 21,5×13,8 (16×9,5,  
19×12,5), л. 1-101: кит. бумага, л. 102-179: рус. бумага, 10 стк.,  
тушь, кисть.

I 43 (VI, 110), инв. № 2931

*To же*

Siditü kegüür-ün tuyaži (обложка).

23 сказки.

Рук. в европ. переплете, 123 л. + 2 чистых л. + обложка, 54×15 (43×9,7),  
26 стк., рус. бумага с филигранью: "1829", чернила, перо.

C 500 (M.Nova, 303), инв. № 937

*To же*

Sayin amuylang yabudal-tu qayan siditü kegür qoyar-un üliger orošiba  
(л. 1а).

23 сказки.

Рук., 89 л., 35,5×11 (29,5×9), 28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 3187, инв. № 6547

*To же*

Erte čay-tur Naganjana bayşı-yin Sayin amuylang yabudal-tu qayan-dur  
şidetü altan kegür-i jalaydaqui-dur kegür-ün üligerlegsen qorın  
qoymalar bölüm orošiba (л. 1а).

21 сказка.

Рук., 90 л., 33×9 (29×7,5), 22-24 стк., рус. бумага, чернила, перо.

C 218 (I, 114), инв. № 646

*To же*

Sidditü kegür qauli (л. 1а).

13 сказок.

Дата переписки: 1787 г.

"Der Schiddatu Kägühr, Wunder-thätige Hirngedühl des Bakschi Nagansu-nah u ... seines Schülers. Collationis Geister-Geschichte aus dem Reich der Todten" (л. 1а).  
Рук., 52 л., 33,5×10,2 (29×8,2), 30 стк., рус. бумага, чернила, перо, на л. 1а и в тексте пометки на немецком языке.

249

C 82 (IX, 496), инв. № 498

To же

Arban yurban onol-luy-a tegülder siduryu udq-a-tu siditü kegür-ün üli-ger üjügülügsen şastir oroşiba (л. 1а).  
13 сказок.

"Гунырк. О испрошении прощения в грехах во время жизни и смерти. Р.к.п. на Монгольском на сорока листах. Из собрания Петра Фролова. 1828 го-да" (л. 1а).

Рук., 40 л., 35,5×10,4 (29,5×7,8), 31-33 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

См.: Каталог БАД, с. 82, № 496.

250

Q 2168/3005, инв. № 5528/6365

To же

Ilayuysan-u Jivanggirid üjügülügsen 'luus-i bütügegeči jirüken kemen oroşiyulba (л. 1а).  
13 сказок.

Рук., 30 л., 44×11,5 (40×10,5), 45 стк., рус. бумага с рельефным штем-пелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6½", чернила, перо.

251

Q 271, инв. № 3631

To же

Начало (л. 1б): Ilayuysan-u Bevangerid üjigülügsen luus-i bütügegeči jirüken kemen ...  
4 сказки.

Рук., л. 1-21, 25-26 (нет конца), 35×10,5 (30,5×8), 30 стк., рус. бу-мага, чернила, перо.

252

F 21 (КДА, 327), инв. № 1551

To же

Начало (л. 1а): Uran dayši kemegči uran ary-a-tu köbegün-tei bui ...  
1 сказка.

Рук., 2 л., 17,5×23 (14,5×18), 12-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

253

C 283-a (M.Nova, 24-b), инв. № 713-a

To же

Altan siddhi-tü küüriyin amuuylang edleqči xān-du ögüüleqsen touji xoyoduyar bui (л. 1а).  
Сказки 14-25.

Ойр. рук., 41 л., 36×15 (29,8×10,5), 25 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Платунова № 5", красные и черные чернила, перо.

254

E 78 (Очиров, 27), инв. № 1333

To же

Sidditü küyüriyin tuuli (л. 1а).

13 сказок.

Издано К.Ф.Голстунским в 1864 г.

Ойр. литография, 24 л., 35×22 (33×20,5), 33 стк.

255

C 283 (Владимицов, III, 1), инв. № 713

To же

Xutuqtu Naγanzuna-yin zarligiyin eši-ber amuγuulanggi edleqči xān seriün ūkēr-ēce siddhi-tü kütür zalaqsan toujī orošiboi (л. 1а).

13 сказок.

Ойр. рук., 44 л., 35,5×14,7 (29,7×10,3), 27 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Платунова № 5", чернила, перо.

256

D 127 (Голстунский, 6), инв. № 1131

To же

Sidditü küyüriyin tuuli (обложка).

Сказки 1-8.

"Шиддиту көрүн түли" (обложка).

Ойр. рук., тетрадь, 22 л. + обложка, 22,2×18 (20×16), 25-27 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо, рук. не окончена.

257

C 510 (M.Nova, 441), инв. № 947

To же

Начало (л. 4а): ... kemegēd buuji ireqsen-dü: outadān dūrēd dēsün-yēr bōjī ...

13 сказок.

Ойр. рук., л. 4-35 + 3 фрагмента л. 3 (нет конца), 41×10,5 (36×7,5), 37-40 стк., рус. бумага с филигранями: "ГУБР", "ФСМП", "БВ", чернила, перо.

См. также: № 320, 424 (1).

258

Q 1691, инв. № 5051

To же

Sidetü kegür-ün üliger-ün jüil (л. 1а).

Оглавление к 23 сказкам.

Рук., 1 л., 35×8,8 (32×8), 35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

259

Q 3290, инв. № 6650

Sidetü kegür-ün domoγ-ača (л. 16).

Оглавление к 22 сказкам.

Рук., 1 л., 32,5×8,8, всего 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

260

F 312 (M.Nova, 137), инв. № 1867-1868

Jamling sēngčin-ü namtar (обложка).

"Лин Гэсэр". Перевод с тиб. языка.

Рук., 2 тетради кит. типа: 270 + 350 л. + обложка, 26,5×26,5 (18,5×19,5),  
12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Здесь же: многоцветный рисунок на холсте (21,5×16).

261

H 280, экз. 1 (VI, 107), инв. № 2688

Bodi sedkil tegüsügsen köke qoyolai-tu saran kökege neretü šibayun-u  
tuyuji orčilang bükün-i jirüken ügei kemen medegčid-ün ečiken-ü  
[čikin-ü] čimeg kemekü orošiba (л. 1а); Bodи sedkil tegüsügsen kö-  
ke qoyolai-tu saran kökege šibayun-u tuyuji orčilang bükün-i jirü-  
ken enüngei [ügei] kemen medegčid-ün čikin-ü čimeg neretü-yi teneg  
mungqay bügüde medekü-e amur-i erkilejü ügülegsen kemekü (л. 16).  
"Повесть о Лунной кукушке".

Дата издания: Tngri-yin tedkügsen-ü yučin tabtayar on čayan temür bi-  
čin [bars] jıl (1770 г.).

Пек. ксил., 166 л., 51×10,7 (45,5×8), 39 стк., марг. загл.: "Түүчүйі".

Др. экз.: H 280, экз. 2 (VI, 107, dbl. 1), инв. № 2689; Dbl. 12, экз. 1  
(КДА, 56), инв. № 3159; Dbl. 12, экз. 2 (IX, 490), инв. № 3160;

Dbl. 12, экз. 3 (M.Nova, 323), инв. № 3161; Q 453, инв. № 3813  
(л. 4-13, 25-31, 34, 67-106, 134, 144); Q 988, инв. № 4348 (л. 7-  
166); Q 3683, инв. № 7122 (л. 14-16, 36, 63-66, 142-143).

См.: Казанский каталог, № 152; Каталог БАД, с. 81, № 490; Монг. каталог, с. 165,  
№ 115; Aalto. Hedin, с. 87, Н-3520; Bese. Berkeley, № 18; Farquhar. Description,  
№ 40; Heissig. Copenhagen, № 478; Heissig. Libri, № 79; Krueger. Chicago, L-457;  
Ligeti. Collection, № 3601; MNBL, № 162; PLB, № 146; Poppe. TB, № 112.

262

H 318, экз. 1 (Руднев, 75), инв. № 2746

To же

Bodi sedkil tegüsügsen köke qoyolai-tu saran kökege neretü šibayun-u  
tuyuji orčilang bükün-i jirüken ügei kemen medegčid-ün čikin-ü či-  
meg kemekü orošiba (л. 1а); Bodи sedkil tegüsügsen köke qoyolai-  
-tu saran kökege šibayun-u tuyuji orčilang bükün-i jirüken ügei  
kemen medegčid-ün čikin-ü čimeg neretü-yi teneg mungqay bügüde me-  
dekü-e amur-i erkilejü ügülegsen kemekü (л. 16).

Переводчик: dai güüši Vagindr-a šasan-a varta.

Бур. ксил., 166 л., 53×10,5 (47,5×8), 39 стк., марг. загл.: "Түүчүйі".

Др. экз.: H 318, экз. 2 (Позднеев, 4), инв. № 2747; Q 1155, экз. 1-2,  
инв. № 4515; Q 1212, инв. № 4572 (л. 1-70, 132-148, 158-166);

Q 1287, инв. № 4647 (л. 1-110; л. 54-57, 59, 61, 89 — рукописные);  
Q 1292, инв. № 4652; Q 2023, экз. 1-3, инв. № 5383; Q 2288, инв.

№ 5648; Q 2290, инв. № 5650; Q 2372, инв. № 5732; Q 2631, инв.  
№ 5991 (л. 1); Q 3682, инв. № 7121 (л. 72, 74, 93, 102-108, 110-

120, 150-156).

См.: Владимирцов, с. 1563, № 75.

263

F 62 (M.Nova, 54), инв. № 1592

To же

Bodi sedkil tegüsügsen köke qoyolai-tu saran kökäge šibayun-u tuyuji orčilang bükün-i jirüken ügei kemen medegčid-ün čikin-ü čimeg neretü-yin teneg mungqay bügüde medeküy-e amur-i erkilejü ügülegsen kemekü (обложка).  
Рук., тетрадь кит. типа, 22 л. + обложка, 23,5×23,5 (20×20), 22-23 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

264

F 314 (Бурдуков, 6), инв. № 1870

To же

[Köke] qoyolai-tu saran kökē-ü tuyuji bolai (тетрадь 1, обложка); Bodı sedkil tegüsügsen köke qoyolai-tu şaran kökege sibayun-u tuyuji oračilang bükün-i jirüken ügei kemen medegčid-ün čikin-ü čimeg neretü-yi teneg mungqay bügüde medeküy-e amur-i erkelejü ügülegsen kemekü (тетрадь 1, л. 1a).  
Рук., 2 тетради кит. типа: 97+61 л. + обложка, 26×24,5 (22,5×20), 12-20 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

265

Q 2296, инв. № 5656

To же

Начало (л. 18а): ... kürbeyin nidün inu bültüyin: barayun mudur-iyar ildün-iyen bariyul-ača barin ...  
Рук., л. 18-84, 45×9 (41,5×7), 55-56 стк., рус. бумага, чернила, перо, марг. загл.: "Saran kökege-yin tauji", рук. не окончена.

266

Q 2509, инв. № 5869

To же

Saran kökege sibayun-u tuuji-ača (л. 1a).

Оглавление к сочинению.

Рук., 1 л., 35,5×7,5 (31,5×6,5), всего 52 стк., рус. бумага, чернила, перо.

267

Q 3291, инв. № 6651

To же

Saran kökäge-yin tuuji-yin garšiý (л. 166а).

Оглавление к сочинению.

Рук., л. 166, 35,5×9,4 (31,2×7,5), всего 6 стк., рус. бумага, чернила, перо, рук. не окончена.

268

F 181 (Юрганова-Вяткина, 1), инв. № 1962

Artas [a]dhi qayan köbegün-ü masi yeke yayiqamsiýtu sünd sayiqan tuyuji (обложка).

"Повесть об Артасидха-хане".

Рук., тетрадь кит. типа, 33 л. + верхняя обложка, 25,5×27 (20×20), 18 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Q 2247, инв. № 5607*To же*

Sayin oyutu blam-a Artasiddhi nom-un qayan qoyar-un onol-i ügülegsen  
čadig niyuča-yin eši kemegdekü orošiba (л. 1а).

Рук., 60 л. + 1 чистый л., 45×9 (37,4×6), 27-29 стк., рус. бумага,  
красные и черные чернила, перо.

См. также: № 2231.

270

B 25 (В 28), (Юрганова-Вяткина, 8), инв. № 80

Çayan Dara eke-yin tuuji orošibai (л. 1а).

"Повесть о Цаган Дара-эхэ".

Рук., 28 л., 17,5×7,5, 14 стк., рус. бумага, тушь, калам.

271

C 172 (Владимирцов, I, 14), инв. № 593*To же*

Çayan Dāre ekeyin tuuji orošibo (л. 1а).

Оир. рук., 12 л., 33,2×10,7, 32-33 стк., рус. бумага, красная и черная  
тушь, калам.

272

F 272 (Позднеев, 361), инв. № 1827*To же*Çayan Dar-a eke-yin tuuji orošibai (обложка); Dar-a eke-yin bilig da-  
gini-yin tuuji (л. 156)."Урга. Начато 5го и окончено 14 мая 1878 г. Записано со слов бадарчи  
из Цзасакту Хановского хошуна. А.Позднеев" (л. 15б).Рук., тетрадь, 15 л. + обложка, 18×22, 12-13 стк., рус. бумага, фиоле-  
товые чернила, перо.

См. также: № 2232, 2233.

273

F 313 (Владимирцов, II, 6), инв. № 1869

Čing bišireltü qap-u tuuji orošiba (обложка).

"Повесть о Чинг-бишерелту-хане".

Рук., тетрадь кит. типа, 71 л. + обложка, 24,5×25, 11-16 стк., кит.  
бумага, тушь, кисть.

274

F 197 (Жамцарано, III, 63-а), инв. № 1731Saran arslang qayan Dürsü naaran-ianan qatun bolyan abuysan üliger teü-  
ke orosiyulbai (л. 1а).

"Повесть о Саран-арслан-хане и Дурсу-наран-хатун".

"Ушин хошу - в Ордосе 12 мая 1910 г." (л. 9а).

Рук., 9 л. + 1 чистый л., 21,5×27,3, 24 стк., европ. бумага с фили-  
гранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо.

275

C 223 (КДА, 87), инв. № 651

Endegürel neretü qayan (л. 1а).

"Повесть об Эндуурэл-хане".

Рук., 21 л., 34×10,5 (28,5×9), 25-26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

F 68 (Руднев, 237), инв. № 1598

*To же*

Endegürel nere-tü qayan-u teüke orosibai. Nigen debter (обложка).  
Рук., тетрадь, 18 л. + обложка, 22,3×18 (18×15), 16-17 стк., рус. бумага, фиолетовые и черные чернила, перо.  
См.: Владимирцов, с. 1563, № 237.

F 543 (Рыгдылон, 7), инв. № 2144

*To же*

Endegürel neretü qayan-u teüke. Nigen debter (обложка).  
Рук., тетрадь кит. типа, 25 л. + 2 чистых л. + обложка, 24,5×24 (20×19), 14-15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

H 444 (Рыгдылон, 8), инв. № 2873

*To же*

Činbutiib-un Endegürel neretü qayan-un taγuji namtar (л. 1а).  
Рук., 12 л., 43×10 (37,2×9), 33-34 стк., рус. бумага, чернила, перо.

F 63 (M.Nova, 19), инв. № 1593

Kerekeren qayan-u arban qoyar jegüüden-ü yurban jüil yoγto bolai  
(л. 1а).

"Повесть о Хирхир-хане".

"Сказание об индийских царях, записано на Ю.-В. от оз. Убса в „Арбан-Бант’е”, в княжестве Тандар-Цзасык’а, Лубсан-Ламою для Чиновника М.И.Д. Э.Л.Беренса. 3.II.1909 г." (л. 2а).

Рук., 28 л., 18×22,3 (15×18), 16 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

F 160 (M.Nova, 37), инв. № 1693

*To же*

Kirkir-a qayan-u namtar orošibai (обложка).

Рук., тетрадь, 61 л. + обложка, 25,5×13 (21×9), 7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 205 (Руднев, 235), инв. № 1739

*To же*

Ker-ker qayan-u namtar kemegdekü gegen uqayan-i orosiyuluγci sudur  
orosibai (л. 1а).

Рук., тетрадь, л. 1-35 (нет конца), 28×24 (22,5×18), 11-24 стк., кит. бумага, тушь, калам.

См.: Владимирцов, с. 1557, № 235.

F 34 (Владимирцов, I, 20), инв. № 1564

To же

Начало: ... bayidal-a јang anu čqm adili ügei öber öber bišiu tegünči-  
len sanaŋ-a ...  
Рук., тетрадь кит. типа, 28 л. (нет начала и конца), 26,5×13,5 (24,5×11),  
12 стк., тушь, кисть, без пагинации.

283

Q 2612, инв. № 5972

To же

Начало: Kerkerei qayan-u јegüden-ün yeke јayan čöngqo-bar yarbaču...  
Оглавление к "Повести о Хирхир-хане".  
Рук., 1 л., 49,5×9 (45,5×6,5), 42 стк., рус. бумага, фиолетовые черни-  
ла, перо.

284

C 3 (M.Nova, 98), инв. № 413  
Erkin dēdü sayin üzesküleng-tü Manu-hri oqin tenggeri inu: eldeb mayad  
tabun belge tögüsüqsen Mani Padra xan kübüün inu (л. 40a).  
"Повесть о небожительнице Манохара и царевиче Мани-бадра".  
Ойр. рук., 40 л., 35,5×10,5 (30×7,5), 23-28 стк., рус. бумага, красная  
и черная тушь, калам.

285

C 63 (M.Nova, 109), инв. № 478

To же

Mani Bara xan kübüün (л. 1а).  
Ойр. рук., 4 л., 36,5×11 (32×8,5), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 296 (2), 424 (6).

286

C 95 (I, 151), инв. № 511  
Qotolan tegüsüqsen qan köbegün-ü tuuji orošiba: tegüsbe: öljei qutuy  
orosiyulabai: orosiqu boltuqai (л. 1а).  
"Повесть о царевиче Хотола-тэгусугсэн".  
Рук., 55 л., 34,5×9,5 (30,5×8), 24-28 стк., рус. бумага, тушь, калам.

287

C 406 (Позднеев, 234), инв. № 840

To же

Bodi-sada Qotolan tegüs kemekü qayan köbegün-ü tuuji kemekü orsibai  
(л. 1а); Qotala tegüsüqsen qan köbegün (л. 39а).  
Рук., 39 л., 32,5×9,5 (27×8), 31-33 стк., рус. голубая бумага, черни-  
ла, перо.

288

C 424 (Жамцарано, III, 118), инв. № 860

To же

Начало (л. 2а): ... köbegün ese törögsen-dür noyad qaračus bügüdeger  
sedkil-iyen masi yutuju yabun atala: ...

Рук., л. 2-48 (нет конца), 41×10 (34,7×8), 26-30 стк., кит. многослойная бумага, тушь, калам.  
См. также: № 2234, 2235, 2236.

289

В 309 (Дылыков, 42), инв. № 364

Midr-a nereť qan köbegün-ü namtar kemekü orosibai (л. 1а).

"Легенда о царевиче Митре".

Рук., 19 л., 9×21,8 (7×17,2), 16 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Тальской фабрики АС", чернила, перо.

290

С 257 (КДА, 86), инв. № 687

Noγoyan Dara eke-yin <maγtayal> orosibai (л. 1а); Noγoyan Dara eke-yin tuuji (л. 7а).

"Повесть о Ногоон Дара-эхэ".

Рук., 6 л., 8,2×33 (7×27), 28 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

291

Q 343, инв. № 3703

To же

Qutuγ-tu Noγoyan Dar-a eke-yin tuuji orošibai (л. 1а).

Рук., 5 л., 35,5×11 (34×10), 29 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

292

Q 393, инв. № 3753

To же

Noγoyan Dar-a eke-yin tuuji oročubai (л. 1а).

Рук., 6 л., 35,5×10,8, 22-28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: № 2237, 2238, 2239.

293

I 82, экз. 1 (IX, 482), инв. № 2977

Getülgegci Milarasba-yin tuuji delgerenggüi ilyaysan 'bum dayulal ke-megdekü (л. 1а); Itegel-ün čadig ba lagş-a toyatatar dayulal (л. 281б). "Подвиги Миларайбы, простиенно описанные в стихах" (л. 1а).

Переводчик: Siregetü guiši čorjiju-a.

Инициатор перевода: Altan nom-un qayan-u odqan ači köbegün boluysan auya kücütü Ombu qung tayiji.

Автор послесловия: Ljangsgy-a Lalida bajär.

Редактор: Dai guuši.

Издатель: Qaračin efu Blöbzang döngrib.

Пек. ксил., 281 л., 60,5×18,5 (52×14,5), 33 стк., марг. загл.: "Mgur 'bum", на л. 16, 281а по две гравюры, кит.-монг. пагинация.

Др. экз.: I 82, экз. 2 (VI, 124, dbl. 1), инв. № 2978; Dbl. 25, экз. 1 (VI, 124, dbl. 2), инв. № 3189; Dbl. 25, экз. 2 (КДА, 171), инв. № 3190; Q 2167, инв. № 5527.

См.: Владимирцов. Монг. фонд, с. 82; Казанский каталог, № 151; Каталог БАД, с. 80, № 482; Aalto. Hedin, с. 79, N-1175; Bese. Berkeley, № 7; Heissig. Libri, № 46; Krueger. Chicago, L-316; MHBL, № 147; PLB, № 130; Poppe. TB, № 141.

294

B 207 (IX, 1026), инв. № 288

Yekesiidi-tü Midr-a-jörgi-yin yadaγadu dotoγadu niyuča yurban tuuji

qubitan-u süsüg-ün olom kemekü orosiba (л. 1а); Sideten-ü erketü Midr-a-jögi-yin yadayadu dotoyadu niyuča yurban-u čadig qubi te-güs süsüg-ten-ü oroqu olom kemekü (л. 68б).

"Повесть о Митрадэзги".

Автор-компилятор: Ganjurba neretü blama.

Переводчик: Urad Biling-ün dalai.

Инициатор перевода: Ganjurba mergen nom-un qayan.

Писец: gsöl-dröön Ongniyud Lubsang gesül.

Издатель: Ongniyud-un vang Lubsang.

Дата издания: Tengri-yin tedkügsen-ü yutayar on (1738 г.).

Нек. ксил., 69 л. + 1 л. (изображение 4-х махараджей), 24,4×9,5 (17,8×6,3), 15 стк., марг. загл.: "Midr-a", на л. 1б две гравюры.

См.: Монг. каталог, с. 173, № 193; Heissig. Libri, № 149; MHBL, № 491; PLB, № 93; Poppe. TB, № 111.

295

C 203 (Позднеев, 268), инв. № 630

Ene debeteri Tezēl-Ülüdüqči xani tuji mön bu (обложка).

"Рамаяна".

Переписчик: Süzüktei Alin (?) ubuši.

Дата переписки: 1896 г.

Ойр. рук., тетрадь, 18 л. + обложка, 35,5×11 (33,5×10), 41-47 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 7", коричневые чернила, перо.

296

D 94 (Голстунский, 25), инв. № 1098

1. Tezēl üyiledüqči buyu Ra-ma xāni tuuji orošobo (л. 1а); Aramani xani tuji (л. 34).

To же, что и № 295

2. Maŋni-badara kemēkū xān küböuni tuuji bolai (л. 35б); Manu-hri ökin tenggeriyin tuuji inu (л. 63а); Manu binderyē xān kübüni tuji (л. 63а).

"Повесть о небожительнице Манохара и царевиче Мани-бадра".

См. также: № 284, 285, 424 (6).

Переводчик: Pandida güüši.

Инициатор перевода: Zasaqtu Xun tayiji.

Писец: Buddi püla neretü šabi.

Ойр. рук., тетрадь, 63 л. + 1 чистый л., 22×18 (19×15), 17 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Сурской фабрики Сергеева № 6", коричневые чернила, перо.

297

E 49 (Позднеев, 271), инв. № 1304

To же, что и № 295

Начало (л. 1а): Blam-a kigēd itegel Manzušri-du mörgümüi: ügeši züil bolyon orčiulkai caqtu kümüni ...

Ойр. рук., тетрадь, 24 л. + 2 чистых л., 34×21 (26×13,5), 21 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Компан. Угличск. фабрик", чернила, перо.

См. также: № 424 (2), 426 (2).

298

C 318 (Голстунский, 35), инв. № 750

Sayin-mağadayin tuuji orošibai (л. 1а).

"Повесть о принцессе Сайн-магада".

Ойр. рук., 12 л., 30,5×9,5 (23,5×8,5), 20-21 стк., рус. бумага, тушь, калам.

6 Зак. 702

81

C 243 (Руднев, 55), инв. № 673

Usun debisker-tü qayan-u tuyuji orosiba (л. 1а).  
"Повесть об Усун-дэбискерту-хане".

Переводчик: Ariy-a diu-a güüsi.

Рук., 7 л., 35×10 (29×8), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См.: Владимирцов, с. 1557, № 55.

C 41 (IV, 233), инв. № 456

To же

Usun dibiskirtü qayan-u tuyuji orosibai (л. 1а).

Рук., 11 л., 34×11 (28×9), 25-26 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

C 205 (Позднеев, 22), инв. № 632

To же

Usun debiskir-tü qayan-u šastir orosiba (л. 1а).

Рук., 9 л., 35,2×10 (29,5×8), 33 стк., рус. голубая бумага с филигранью: "1820", чернила, перо.

E 6 (Очиров, 25), инв. № 1261

1. Начало (л. 2а): ... tüüni gekü: züq kümün yambar bolxu bui kemebəsü ...

To же, что и № 299

Переводчик: Arya-diva güüsi.

Инициатор перевода: nomči kündülen Xurmustun xān.

2. Начало (л. 8а): Urda nigen caqtu burxan badır bariji nigen geriyin öüden-dü kürün ...

Джатака о Будде и брамине.

Оир. рук., тетрадь, л. 2-11 (нет конца), 35,5×22 (33×18), 23-26 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

См. также: № 415 (3), 416 (3), 425 (5), 427 (7).

B 154 (В 178), (КДА, 119), инв. № 227

Erte urida čay-yin Ušiyangdari qayan-u yabuysan üliger tüüke čadag orosibai (л. 1а); Erdeni-tü Ušiyangdari qayan-u erte urida-yin yabu-dal-un üiles (л. 21а).

"Повесть об Ушандар-хане".

Рук., 21 л., 22×9 (16×6,7), 12-15 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Троицкой фабрики Говарда № 6", чернила, перо.

C 532 (Рытдылон, 10), инв. № 968

To же

Ušiyangdari qayan-u tuyuji orosibai (л. 1а).

Рук., 7 л., 35,8×10 (31×9), 33-34 стк., рус. бумага, чернила, перо.

F 13 (IX, 1032), инв. № 1543*To же*

Ušingdari qayau-u tuyuji orošibai (л. 10б).

Рук., тетрадь, 10 л., 17×21 (15×19), 12 стк., рус. синяя бумага, чернила, перо.

306

B 90 (B 101), (Владимирцов, IV, 22), инв. № 154*To же*

Ušandari xāni touji kemēkü orošibo (л. 1а); Ünen zoriq-tu Ušandari xāni toji (л. 8б).

Ойр. рук., 8 л., 22×8 (19,5×6), 26 стк., рус. бумага с филигранью: "1804", красная и черная тушь, калам.

307

E 5 (Голстунский, 8-а), инв. № 1260

Erketü Nidübər üzüqčiyin erdeni tobčiyin tödüi üzöülüqsen-ēce tuurbiji Gyü-čikitü xān köbüün-dü töröl abun: xamuq amitani nomiyin yosōr tedküqsen benderya erken kemēkü dötögör üyetü bayasxulangtai kemēkü uridu bölöq bui (л. 51а).

"Повесть об Унэгэр-торолхиту-хане".

"Унегер төрөлкитү хানি туцি" (обложка).

Ойр. рук., тетрадь, 51 л. + верхняя обложка, 35×22 (31,5×18), 21-24 стк. рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

308

D 122 (Голстунский, 8), инв. № 1126*To же*

Ünekér törölkütü xāni tuuji orošibo (л. 1а); Erketü Nidübər üzüqčiyin erdeni tobčiyin tödöi üzüülüqsen-ēce tuurbiji Gyü-čikitü xān köbüün-dü töröl abun xamuq amitani nomiyin yosōr tedküqsen byandurya erken kemēkü uridu bölöq bui. Ünükér törölkütü xāni tuji (л. 83а). Ойр. рук., тетрадь, 83 л. + 1 чистый л., 22×18 (19,5×15), 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

309

C 33 (Х, 8), инв. № 447*To же*

Начало (л. 1а): Namo Logi-šva-ra-ya eyin kemēn mini sonosoqsan nigen saq-tu erte urida ilayun tögüsün ülüqsen burxan ...

"Kalmückische Handschrift, enthält die Geschichte der Fürstensohns Goh Tschikitu in vier Büchern. Gekauft im Sommer 1853 (?) vom Pastor emeritus Benjamin Bergmann" (внутр. сторона верхней обложки). Ойр. рук. в европ. переплете, 92 л. + 1 чистый л. + обложка, 33×9 (29,5×8), 22-25 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

310

C 44 (Владимирцов, III, 4), инв. № 459

Начало (л. 2а): ... kemegēd: ilayun tögüsüqseni gegēni dergede irēd:  
ilayun tögüsüqseni yurban-ta ...  
Ойр. рук., л. 2-95 (нет конца), 32×9 (26×7), 24 стк., плотная пожел-  
тевшая бумага, красная и черная тушь, калам.  
См. также: № 425 (3).

311

I 47, экз. 1 (IX, 488), инв. № 2935

Qutuy-tu Molon-toyin eke-dür-iyen ači qariyuluysan kemekü sudur orosiba (л. 1а); (\*санскр.) Ariya bala bodi cita Modgalyayana ma-di-kida-gara sūtra (л. 1б); (\*тиб.) Bagsba düsba cimbä byangchub sems-dba: Mōdgal-gyi bus ma-la pan dags-bai imdö (л. 1б); Qutuy-tu yeke quriyangui-tu bodisung Modgal-iyan köbegün eke-dür-iyen ači qariyuluysan ner-e-tü sudur (л. 1б); Qutuy-tu yeke quriyangui-tu Molon-toyin bodisung eke-dür-iyen ači tusa-yi qariyuluysan yeke kölgen sudur (л. 94а).

"Повесть о Молон-тойне".

Переводчик: Bandida siregetü güüši čorjieu-a.

Резник: An-ding-mun yadan-a sayuysan Fu dalai.

Дата издания: Engke amuylang-un döčin doloduvar on-u sir-a quluyan-a jil (1708 г.).

Пек. ксил., 95 л. + 1 л. (изображение 4-х махараджей), 49×17,5 (47×13,5), 25-26 стк., на л. 1а две гравюры.

Др. экз.: I 47, экз. 2 (IX, 1030), инв. № 2936; I 55, экз. 1 (VI, 129), инв. № 2944; I 55, экз. 2 (VI, 129, dbl. 1), инв. № 2945; I 93 (КДА, 176), инв. № 2992.

См.: Казанский каталог, № 156; Каталог БАД, с. 81, № 488; Bawden. Dublin, № 1918; Bese. Budapest, с. 47, Mong. 82; Farquhar. Description, № 53-54; Heissig. Libri, № 56; Heissig. Scheut, № 28; MHBL, № 138; PLB, № 15; Poppe. TB, № 44.

312

C 285 (Руднев, 119), инв. № 715

To же

Qutuy-tu Modgalavani eke-degen tusa kürgegsen neretü sudur-ača ...  
(часть 2, л. 1а).

Рук., 4 части: ч. 1 – л. 2-14, ч. 2 – 13 л., ч. 3 – 12 л., ч. 5 – л. 1-11 (нет ч. 4 и конца); 38,3×14 (31×12), 28-29 стк., многослойная бумага, красная, желтая и черная тушь, калам.

См.: Владимирцов, с. 1555, № 119; Владимирцов. Монг. фонд, с. 80.

313

H 211, экз. 1 (Позднеев, 44), инв. № 2602

To же

Qutuytu Molon-toyin eke-dür-iyen ači qariyuluysan kemekü sudur orosiba (л. 1а); Qutuytu yeke quriyangui-du bodisatu-a Modgal-a-yin köbegün eke-dür-iyen ači qariyuluysan neretü sudur (л. 2а); Qutuytu yeke quriyangui-du Molon-toyin bodisatu-a eke-dür-iyen ači tusa-yi qariyuluysan yeke kölgen sudur (л. 1246); (санскр. и тиб. заглавия как в № 311).

Переводчик: Pandita siregetü güüši čorjieu-a.

Бур. ксил., 125 л., 44,5×9 (38×7), 29-30 стк., на л. 1б две гравюры.

Др. экз.: H 211, экз. 2 (Агинский дацан, 64), инв. № 2603; Dbl. 91 (M.Nova, 536), инв. № 3350; Q 2185, экз. 1-4, инв. № 5545; Q 2622, инв. № 5982 (л. 3-67); Q 3673, инв. № 7110 (л. 68-114, 116-123).

См.: Монг. каталог, с. 165, № 114; Coyijilsürüng, с. 11; Heissig. Libri, № 8; MHBL, № 139.

Н 323 (Позднеев, 43), инв. № 2753

To же

Qutuy-tu Molon-toyin eke-dür-iyen ači qariyuluysan kemekü sudur orosi-ba (л. 1а); Qutuy-tu yeke quriyangui-tu bodisung Modgal-ian kö-beğün eke-dür-iyen ači qariyuluysan ner-e-tü sudur (л. 2а); Qutuy-tu yeke quriyangui-tu Molon-toyin bodisung eke-dür-iyen ači tu-sa-yi qariyuluysan yeke kölgen sudur (л. 171а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 311).

Колофон как в № 311.

Рук., 171 л., 43,5×10,2 (35×8), 22-33 стк., рус. серая бумага с филигранью: "1806", красные и черные чернила, перо.

Q 2641, инв. № 6001

To же

Gayiqamsiyy-tu Molon-toyin qutuy-tu-yin eke-yügen tamu-ača getülgejü burqan boluysan ajiyu (л. 1а); Molon-toyin-u namtar (л. 23а).

Дата переписки: 1920 г.

Рук., тетрадь, 24 л., 21×13,5 (17,5×12,5), 21 стк., рус. бумага, лиловые чернила, перо, на л. 23а-23б рисунки цветным карандашом.

С 22 (Владимирцов, III, 3), инв. № 434

To же

Moloni-toyin ekēn tamu-ēce yarqaqsan sudur orošiboi (л. 1а); (\*санскр.)

Arya Maýalyayana mamanahada naraka dhadu mobha sudra (л. 1б); (\*тиб.) Phaqspa Meüyal-gyi bu čen-poi-na ma dmya lkasns dbyeng-nai mdo (л. 1б); Xutuqtu Meüyal-i-yin yeke küböün tamuyin oron-ēce ekēn yarqaqsan sudur (л. 1б); Xutuqtu Moloni-toyin ekedēn tusalan üile-düqsen sudur (л. 47а).

Переводчик: rab-byam Za-ya.

Инициатор перевода: Sayixan-cu xatun.

Писцы: Culkrim zamco, Xurdun biceči.

Обр. рук., 47 л., 26,5×10 (22×8), 19 стк., плотная бумага, красная и черная тушь, калам.

Q 35, инв. № 3395

Coyijid dagini-yin tuyuji orošiba (л. 1а).

"Повесть о Чойджид-дагини"

Переводчик: Jay-a bandida.

Инициатор перевода: čorji Namka rinčin.

Писец на доске для письма: Radna bhadra.

Переписчик на бумаге: Uran qonjin.

Бур. ксил., 69 л., 44×9 (38×6,5), 31-32 стк.

Др. экз.: Q 443, инв. № 3803; Q 859, инв. № 4219; Q 925, инв. № 4285;

Q 971, инв. № 4331; Q 1097, инв. № 4457; Q 1137, инв. № 4497;

Q 1164, инв. № 4524; Q 1582, инв. № 4942; Q 1854, инв. № 5214;

Q 3785, инв. № 7224.

См.: Монг. каталог, с. 178, № 238.

С 24 (IX, 1027), инв. № 436

*To же*

Erdeni Čos-skyid yögini-ber Erlig-ün yačar-a eldeb jobalang-tan-i  
üjigsen kiged Erlig nom-un qayan-u jakiju ilgegsen üges-i endegü-  
rel ügei ügülegsen čiday orošiba (л. 1а).  
Переводчик: güüšri čorji Blöbčang ligb bšad darjai.  
Рук., л. 1-72, 74, 34×11 (28×9), 20-21 стк., плотная желтоватая бума-  
га, тушь, калам.

319

Q 1321, инв. № 4681

*To же*

Nom-un Erlig qayan tamu-yin jöbalang-un jaŋgi jakiy-a ilgegsen Šoyijan  
dagini-ujn jakiy-a tuyuŋai orašuyulabai (л. 1а).  
Переводчик: Jay-a bandita.  
Инициатор перевода: čos-rji Nam-a-mka rinčin.  
Писец: Radna bhadra.  
Рук., 36 л., 44×11 (36×9), 33-36 стк., рус. белая (л. 1-23) и синяя  
(л. 24-36) бумага с филигранью: "1824", чернила, перо.

320

I 3 (Руднев, 117), инв. № 2891

1. Erdeni-yin Čoyijid dagini Erlig-ün yačar očiyad iregsen-ü namtar.  
Mungqay-un qarangyuiyi geyigülgüči bilig-ün jula kemekü šistar  
(л. 22а).

*To же, что и № 317*

2. Sidgetü kegürün 26 böläg-ün angq-a (л. 22а).  
"Сказки Волшебного мертвца". 1 сказка.

Дата переписки: 1902 г.

Рук., 24 л., 45×17,5 (37,5×14,5), 34-35 стк., рус. бумага с рельефным  
штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.  
См.: Владимирцов, с. 1563, № 117.

321

F 204 (Владимирцов, II, 5), инв. № 1738

*To же, что и № 317*

Čoyijid dagin-a-yin tuuži kemekü sudur ene bolai (л. 356).

Дата переписки: Törö gereltü-yin qorin dörbedüger on (1843 г.).

Рук., тетрадь кит. типа, л. 2-36 + нижняя обложка, 25×24,5 (21,5×19),  
19 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

322

Q 2589, инв. № 5949

*To же*

Начало (л. 1б): Blam-a yidam čoγtu jibqulang-tai tegüs ilayuysan bur-  
qan ...  
Колофон как в № 319.  
Рук., 31 л., 43,5×17 (35×15), 26-29 стк., рус. голубая бумага с фили-  
гранью: "1821", чернила, перо.

F 140 (Радлов, 32), инв. № 1672

1. Гоби-йин нойан qutuýtu-yin ayiladdun ýokiyaysan altan ýarlıy surya-li (л. 1а).

Поучения нойон-хутухту (фрагмент, нет начала).

2. Начало (л. 1б): Сóytu tegülder blam-a kiked ilajú tegüs nögčigsen burqan ...

*To же, что и № 317*

Рук., тетрадь, 29 л. (нет конца), 27×13,5 (24×10), 11-12 стк., кит. бумага, тушь, кисть, пагинация вторичная.

F 183 (M.Nova, 167), инв. № 1716

*To же, что и № 317*

Начало (л. 1а): Сóytu blam-a ilajú tegüs nögčigsen burqan degedü nom...

Рук., тетрадь кит. типа, л. 1-28 + фрагмент л. 29 (нет конца), 30,5×26,5 (28×24,5), 18 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 76 (M.Nova, 166), инв. № 1606

*To же*

Начало (л. 1а): ... basa tere čaytut nigen kümün-i Erlig nomun-un qa-

yan dergede abču oduyad asaýuysan-dur ...

Рук., тетрадь кит. типа, л. 2-20 (нет конца), 26,5×13,5 (24×11), 11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

D 65 (M.Nova, 251), инв. № 1068

*To же*

Сóyijid dagini kemegdekü tayuji orošibai (обложка).

Рук., тетрадь кит. типа, л. 1-7 + верхняя обложка (нет конца), 22,5×22, 20 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См. также: № 2240.

F 244 (IX, 1011), инв. № 1779

Ünen'üggülegči. Narangerel raginis-un tuyuji orosiba (обложка); Ünen-i üggülegči. Naran-u gerel raginis-un tuyuji orosiba (внутр. сторона верхней обложки).

"Повесть о Нарану-Гэрэл".

Рук., тетрадь кит. типа, 44 л. + обложка, 26,5×24,5 (24×19), 11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 38 (Жамцарано, II, 7), инв. № 1568

*To же*

Badarayultu törö-yin qoringdoloduýar on-du (1901 г.): teregün segül-

-yin arbayað čayaðu nom-yi kelebeçü güiçeldegülüşen Narani-gerel-

-yin tauji nerütei: Qongšimbodisatu: Čayan Dar-a eke: Nooyan Dar-a eke ene yurban bodisaduba-narun teüki namtar čedeg orošibai (обложка).  
Рук., тетрадь кит. типа, 58 л. + обложка, 24×12,5 (20,5×9), 8 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.  
См.: Список, с. 67, № 7.

329

F 141 (Юрганова-Вяткина, 10), инв. № 1673

To же

Naran gerel-ün tayuji teüki egüsegzen јüil (обложка); Erte urida čay-tu yabuysan Naran gerel-ün tayuji namtar ene bülüge (л. 1a); Na-ran gerel-yin tayuji ene boloi (л. 56a).  
Рук., тетрадь кит. типа, 56 л. + матерчатая обложка, 26×13,5 (23×11),  
10 стк., кит. бумага, тушь, калам.

330

C 4 (M.Nova, 27), инв. № 414

To же

Čayan Dar-a eke-yin sudur orošiba (л. 1a).  
Рук., л. 1-27 (нет конца), 35×10,8 (30,5×10), 29 стк., рус. бумага,  
чернила, перо.  
См. также: № 2241.

331

C 236 (КДА, 97), инв. № 665

Qutuy-tu Güšü blam-a-yin qamuq amitan-i tamu-ača tonilyaysan šastar orosiba (л. 1a).  
"Повесть о Гусю-ламе".  
Рук., 11 л., 33,5×9,8 (30×8), 23-27 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

332

F 80 (Жамцарано, II, 11), инв. № 1610

To же

Qutuy-tu Güse (Guši) blam-a-yin qamuq amitan-i tamu-ača tonilyaysan šistar orošiba (обложка).  
Рук., тетрадь, 9 л. + 1 чистый л. + обложка, 18×22,3 (15,5×19), 15 стк.,  
рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6",  
чернила, перо.  
См.: Список, с. 67, № 11.

333

Q 262, инв. № 3622

To же

Tanggad-un qutuy-tu Güšü blam-a-yin nirvan boluysan düsi (л. 1a).  
Рук., 11 л., 35,5×10,2 (32×9), 28 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

334

Q 693, инв. № 4053

*To же*

Qutuy-tu Güsü blam-a nertü sudur-a oročiýulabai (л. 1а).  
Рук., л. 1-9 (нет конца), 33,5×10,8 (30,8×8), 25 стк., рус. зеленая  
бумага с филигранью: "1825", чернила, перо.

335

Q 1969, инв. № 5329

*To же*

Qutuy-tu Güsü blam-a-yin čidig mör-ün tuuji sudur orošibai (л. 1а).  
Рук., л. 1-6 (нет конца), 34,5×10,5 (31,5×8,7), 20 стк., рус. бумага,  
тущь, калам.

336

Q 367, инв. № 3727

*To же*

Qutuy-tu yeke Güsü blam-a-yin tuuji ene bui (л. 1а).  
Рук., тетрадь, 6 л., 33×10,5 (30×9), 33-34 стк., рус. серая бумага,  
коричневые и черные чернила, перо, рук. не окончена.

337

Q 681, инв. № 4041

*To же*

Qutuy-tu Güsü blam-a-yin šastar (л. 1а).  
Рук., л. 1 (нет конца), 33,5×10,6 (29×8,7), 27 стк., рус. бумага, чер-  
нила, перо.

338

C 391 (M.Nova, 15), инв. № 825

*To же*

Töbödi-yin xutuqtu Güüsü blama nirvān boluqsani touji oršibo (л. 1а);  
Xutuqtu Güsü blamayin Erligiyyin zakā (л. 13а).  
Оир. рук., 13 л., 31×9,5 (28×7,5), 25 стк., плотная желтоватая бумага,  
тущь, калам.  
См. также: № 2242.

339

F 33 (Владимирцов, I, 21), инв. № 1563  
[Oyun sedkil qayan-u tuuji]; начало: ...mön ükükü čay-tu mön basa na-  
da kilinče bolumui ...  
"Повесть об Оюун-сээтгэл-хане".  
Рук., тетрадь кит. типа, 16 л. (нет начала и конца), 13×26 (11×24),  
11 стк., кит. бумага, тущь, кисть, без пагинации.

340

H 178, экз. 1 (M.Nova, 70), инв. № 2560  
Tooba-yin gegen-ü tuuji orošiba (л. 1а).  
"Повесть о Тоба-гэгэне".  
Бур. ксил., 15 л., 44,5×9 (37,7×6,8), 29-30 стк.

Др. экз.: Н 178, экз. 2 (Позднеев, 26), инв. № 2561; Db1. 55 (Агин-  
ский дацан, 34), инв. № 3243; Q 1563, инв. № 4923.  
См.: Монг. каталог, с. 176, № 217; Сойижилсүрүнг, с. 11; Heissig. Libri, № 6; MHBL,  
№ 51.

341

Q 357, инв. № 3717

To же

Toba-yin gegen-ü tuyuji kemekü sudur orošibai (л. 1а).  
Рук., 12 л., 34×10,5 (31×8), 26-28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

342

Q 1974, инв. № 5334

To же

Toba-yin gegen-ü tuyuji kemekü sudur orošibai (л. 1а).  
Рук., тетрадь, 11 л. + 7 чистых л., 22×9 (20,5×8), 21-23 стк., рус.  
бумага, чернила, перо, рук. не окончена.

343

Q 2487, инв. № 5847

1. Egel arid [arad]-un ilyal nomlaysan kemegdekü sudur üge orošiba  
(л. 1а); Toba-yin gegen-ü tuuyiy-ača yaragsan nom bolai (л. 46).

To же, что и № 340

2. Jil sarayin usun-u arashin kemegsen smdur (л. 66).

Гадание о благоприятном времени для совершения омовения.  
Рук., тетрадь, 6 л., 18,7×8,5 (17,5×7,5), 18-19 стк., рус. бумага,  
чернила, калам.

344

Q 3172, инв. № 6532

To же, что и № 340

Tobo-yin gegen inu. Arban doloduvar töröl-ün üy-e-dür toti şibayun-dur  
qubilaju jiruyusan jüil qamuy amitan-u tusa-yi sayitur sanaju ayal-  
yu-yin şilüg orošiba (л. 1а).

Рук., тетрадь, 13 л., 21,5×9, 19-22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

345

Q 3294, инв. № 6654

To же

Toba-yin gegegen anu arban doloduvar töröl-degen toti sibayun-dur qubi-  
laju töröl abuyad jiruyan jüil qamuy amitan-ni tusa-yi sayitur-a sa-  
naju ayulju silüg bolyon eyin kemen ügüleged arslan-u čengel nere-  
tü burqan bolbai (л. 116).

Рук., л. 11, 34,6×10 (30,5×8,4), 32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

346

B 181 (B 209), (Владимирцов, I, 35), инв. № 259

To же

Brdem uqayan tegüsügsen toti šibayun-u üliger-ün sudur orošibai (л. 1а).  
Рук., 18 л., 21,5×9 (18×7), 20 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

347

F 70 (M.Nova, 127), инв. № 1600

To же

Sečen toti šibayun-u tuyuji orošiba (обложка).  
Рук., тетрадь кит. типа, 27 л. + обложка, 13,5×21,5 (10×18,5), 6 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

348

C 204 (Позднеев, 25), инв. № 631

To же

Toti sibayun-u surayali-yin üliger-yi orosibai (л. 1а).  
Дата переписки: Mongyol-un arban tabuduýar-un: qonin jil (1871 г.? ).  
Рук., 20 л., 36×10,5 (29,5×8), 23-24 стк., рус. бумага с рельефным  
штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

349

B 69 (1), (B 80), (Радлов, 19), инв. № 130

To же

Qubilyan mergen toti-yin tayuji orošibai (л. 1а).  
Рук., 26 л., 20×6,2, 21-23 стк., рус. бумага, тушь, калам.

350

B 205 (B 237), (Жамцарано, III, 79), инв. № 286

To же

Начало (с. 2): Toti meretü qoyaduýar bülege: suryal-un debtter basa...  
toti šibayu-dagan ügülerün...  
Рук., гармоника, с. 1-16 (нет конца), 7×22,5, 5 стк., кит. бумага,  
тушь, калам, пагинация постраничная.

351

B 10 (M.Nova, 259), инв. № 1011

To же

Начало: ... alayaban qamtudqu ... burqan bayši Šakyamuni enerejü nom-  
-yi nomlan ... nigen bodi sedkel-yi olju ...  
Рук., тетрадь кит. типа, 14 л. (нет начала и конца), 11,5×21,5, 9 стк.,  
кит. бумага, тушь, калам, без пагинации.  
См. также: № 420 (3), 422 (1).

352

C 239 (КДА, 94), инв. № 668  
Badm-a Sambau-a Gungga-rgyal köbegün qoyer orciyuluysan doloduýar jüil  
(л. 10а).  
"О встрече Падма Самбавы с Гунга джал'ом" (л. 1а).  
Рук., 10 л., 32×9,2 (25,5×6,5), 27 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 162, инв. № 3522

To же

Töbed Čakarvad-un qayan-a tuyuji jarliy orčiba. Güngga köbegün Badm-a Sambau-a qoyar-un učiraldaysan udq-a anu ene bui. Töbed-ün tuuji orčiba (л. 1а); Badm-a Sambau-u Güngga-ryal [rjal] köbegün qoyar orčiyuluysan doloduyar jüil (л. 10а).

Рук., 10 л., 34×10 (29,8×8,5), 30-34 стк., рус. зеленая бумага, тушь, калам.

354

C 197 (Позднеев, 247), инв. № 622

Aršāni nomiyin tuuji (л. 1а).

Сборник 63 буддийских легенд.

Переписчик: И.И.Попов.

Ойр. рук., 64 л., 36×10,5 (34×8,5), 25-29 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 6", чернила, перо.

355

H 295, экз. 1 (IX, 486), инв. № 2713

1. Boduu-a-tan-u ayimay-un ülemji nom: udq-a-yi geyigülün üiledügči žula: üliger-ün nom erdeni čoγčalaysan; laks-a tayilburi orosibai (л. 1а); (тиб.) Po-to skor-ba'i khyad čhos don gsal-bar byed-pa'i sgron-me dpe-čhos rin-čhen spungs-ba'i 'bum 'grel bžugs-so (л. 1а); Boduu-a-tan-u ayimay-un ubadis üliger-ün nom erdeni čoγčalaysan neretü (л. 329а).

Автор: toyin Širab rdorji.

Автор стихотворного послесловия: toyin Agiy-a sumadi šasan-a duvaja Širi badr-a.

Издатель: da blam-a güüši gelüng Čulkrim rinčin.

2. Dharm-a Ragsida bar Juu Adisa-dur soyurqaysan oyun sudulqu mese-yin kürdün kemegdekü orošiba (л. 1а); (тиб.) Dharma-raksa-tas a-ti-ša la gnang-ba'i blo sbyong mchon čha 'khor-lo bžugs (л. 1а).

Переводчик: Blo-bzang bstan-pa'i rgyal-mc'an.

Комментарии к сочинению "Улигерун-ном".

Пек. ксил., 331 л. + 12 л., 52×10 (46×7), 39 стк.

Др. экз.: H 295, экз. 2 (VI, 105), инв. № 2714; Dbl. 4, экз. 1-3 (VI, 105, db1. 1-3), инв. № 3145-3147 (часть 1: 331 л.); Q 987, экз. 2, инв. № 4347.

См.: Казанский каталог, № 149; Каталог БАД, с. 80, № 486; Bese. Budapest, с. 46, Mong. 231; Farquhar. Description, № 60; Heissig. Copenhagen, с. 224, Mong. 388; Heissig. Libri, № 82; Krueger. Chicago, L-464; Ligeti. Collection, с. 173, № 3600; MHBL, № 294, 297; PLB, № 120-121; Poppe. TB, № 82-a, 82-b.

356

H 336 (VI, 104), инв. № 2773

To же

Bödöb-a-yin ubadis üliger-ün nom erdeni čoγčalaysan kemekü orošiba (л. 1а).

Дата издания: Dagedü boyda amuγulang qayan ... tabin yisüduger on (1720 г.).

Пек. ксил., 337 л. + 1 л., 53×11 (49×8,5), 31 стк., на л. 16 две гравюры.

См.: Монг. каталог, с. 167, № 138; Bese. Budapest, с. 46, Mong. 125; Farquhar. Description, № 59; PLB, № 56.

Н 325, экз. 1 (Руднев, 57), инв. № 2755

To же

Boduu-a-tan-u ayimay-un ülemji nom: udq-a-yi geyigülün üiledügči jula: üliger-ün nom erdeni čoγčalaysan: lakş-a tayilburi orosibai (л. 1а); (тиб.) Po-to skor-ba'i khyad čhos don gsal-bar byed-pa'i sgron-me dpe-čhos rin-čhen spungs-ba'i 'bum 'grel bžugs-so (л. 1а); Boduu-a-tan-u ayimay-un ubadis üliger-ün nom erdeni čoγčalaysan nere-tü (л. 3316);

Автор: Širab rdorji.

Переводчик: Rdo-rje.

Автор стихотворного послесловия: toyin Agiy-a sumadi šasan-a duvaja širi badr-a.

Автор нового стихотворного послесловия: Blö-bčang rinčin.

Резчики: toyin Čedeng; toyin Čös-'jin; Čereng; Graysba Cedbag.

Дата издания: Qoyar mingyan naiman jayun qorin nilegeder on (1861 г.).  
Бур. ксил., 332 л., 53,5×9,5 (43×7), 39 стк.

Др. экз.: Н 325, экз. 2 (Позднеев, 27-а), инв. № 2756 (на л. 1а виза Гонбоева от 5 апреля 1885 г.); Dbl. 17 (Позднеев, 27-б), инв. № 3168; Q 945, инв. № 4305 (л. 1-254); Q 974, экз. 1-3, инв. № 3434; Q 987, экз. 1, инв. № 4347 (л. 2-332); Q 995, инв. № 4355; Q 1044, инв. № 4404 (л. 2-332); Q 1160, инв. № 4520; Q 1344, экз. 1-2, инв. № 4704; Q 1362, экз. 1-2, инв. № 4722; Q 1932, экз. 1-2, инв. № 5292; Q 3027, инв. № 6387; Q 3689, инв. № 7128 (л. 1-7).

См.: Владимирцов, с. 1556, № 57.

358

О 206, инв. № 3566

To же

Boduu-a-tan-u ayimay-un ülemji nom: udq-a-yi geyigülün üiledügči jula: üliger-ün nom erdeni čoγčalaysan: lakş-a tayilburi orosibai (л. 1а); (тиб.) Po-to skor-ba'i khyad čhos don gsal-bar byed-pa'i sgron-me dpe-čhos rin-čhen spungs-ba'i 'bum 'grel bžugs-so (л. 1а); Boduu-a-tan-u ayimay-un ubadis üliger-ün nom erdeni čoγčalaysan neretü (л. 450а).

Рук., 450 л., 42,5×10,3 (34×7,5), 27 стк., рус. бумага с филигранью: "ФЯ 1845", красные и черные чернила, перо.

См. также: № 2243, 2244, 2245.

359

Н 54, экз. 1 (КДА, 222), инв. № 2372

Mergen teneg-i şinjilekü sayin nomlal čayan lingqus-un baylay-a kemegde-kü şastir-ača ... bölgü orošiba (л. 1а каждой главы).

Комментарий к шастре "Букет белых лотосов".

Резчик: Oglige.

Дата издания: Arban tabtaγar rabjung-un angq-a yal taułai jıl - široi 1uu jıl (1867-1868 гг.).

Бур. ксил., 8 гл.: 23+21+19+23+20+21+22+16 л., 44,5×9 (37,7×6,5), 28-29 стк., на л. 1а каждой гл. виза Гонбоева от 7 декабря 1881 г.

Др. экз.: Н 54, экз. 2 (Руднев, 76), инв. № 2373; Dbl. 36, экз. 1 (Позднеев, 6), инв. № 3212; Dbl. 36, экз. 2 (M.Nova, 333), инв. № 3213; Dbl. 36, экз. 3 (M.Nova, 397), инв. № 3214 (гл. 4-8);

Q 572, инв. № 3932; Q 715, инв. № 4075 (гл. 1, гл. 2: л. 1-7);

Q 826, инв. № 4186 (гл. 1: л. 1, гл. 6: л. 8-21, гл. 7-8); Q 901,

экз. 1-2, инв. № 4261; Q 975, инв. № 4335 (гл. 1-4); Q 1078, инв.

№ 4438 (гл. 1: л. 2-5, гл. 3: л. 6, 11-19, гл. 4-5, гл. 6: л. 1-7);

Q 1136, инв. № 4496 (гл. 2: л. 8-21, гл. 3-8); Q 1332, инв. № 4692;

Q 1343, инв. № 4703 (гл. 1: л. 6-23, гл. 2, гл. 3: л. 1-10); Q 1562, инв. № 4922; Q 1616, инв. № 4976 (гл. 2: л. 1-11, гл. 3: л. 7-19, гл. 4-5); Q 1617, инв. № 4977 (экз. 1; гл. 3-7; экз. 2, гл. 4: л. 2, 5-23, гл. 5); Q 1816, инв. № 5176 (гл. 3); Q 2096, инв. № 5456 (гл. 2-3); Q 2629, инв. № 5989 (гл. 4: л. 1-4); Q 2639, инв. № 5999 (гл. 2: л. 1, 21); Q 3575, инв. № 7012 (гл. 1: л. 6-7, гл. 7: л. 10, гл. 8: л. 1-3); Q 3578, инв. № 7015 (гл. 3: л. 1, 9, 15-17, гл. 4: л. 1, 3-23, гл. 5: л. 1-2, 7-10, гл. 6: л. 1, гл. 7: л. 3-22, гл. 8: л. 1-16); Q 3690, инв. № 7129 (гл. 7: л. 12-22); Q 3778, инв. № 7217.

См.: Владимиров, с. 1563, № 76.

360

Н 55, экз. 1 (КДА, 223), инв. № 2374

то же

Mergen kiged teneg-i šinjilekü tegüs buyan-tu sayin nomlal čayan lingqus-un baylay-a kemegdekü šastir-un tayilburi naran-u gerel nere-tü orošiba (л. 1а).

Автор: Dbyangs-čan dga'-ba'i blö-gros.

Переводчик: Agvang blobčang sgalbčang 'jimba.

Бур. ксил., 123 л., 49,5×10 (47,5×6,8), 37 стк., на л. 1б-2а по две гравюры, на л. 1а виза Гонбоева от 5 апреля 1885 г. и пометка: "Чицановского Дацана № 19".

Др. экз.: Н 55, экз. 2 (Позднеев, 7), инв. № 2375; Н 425 (Дылыков, 38), инв. № 2851; Q 129, экз. 1-2, инв. № 3489; Q 2552, инв. № 5912 (л. 1-10, 19, 21, 31-38, 40-57, 69-92, 95-123); Q 3020, инв. № 6380; Q 3685, инв. № 7124 (л. 2-58).

См.: MHEL, № 48; Heissig. Libri, № 7.

361

Q 1268, инв. № 4628

1. Cing biširil-tü qan köbegün namtar oršibai (л. 1а); Mergen teneg-i šinjilekü sayin nomlal čayan lingqus-un baylay-a kemegdekü šistar-ača doloduwar bölg (л. 6б).

то же, что и № 359

Гл. 7.

2. Начало (л. 6б): Erte čay-tu bodisatu-a nigen ayalay oron-dur sana-ysayag ...

Выписка из дидактического сочинения.

Рук., 8 л., 44,5×9 (40,5×7,3), 45 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Успенской фабрики № 64", чернила, перо.

См. также: № 2246.

362

Q 2052, инв. № 5412

1. Начало (л. 1а): Modun taulai jil-ün čayan sara-yin 16-du...; (тиб. в графике у-мэд и у-чжан): bka-'-gyur ... brtag'a-las ...

Тантрический текст.

2. Čayan lingqus-un baylay-a dotor-a (л. 13а).

то же, что и № 359

Выписка из комментария.

3. Начало (л. 18б): Dartan: mchag bzang öngge jistü: ...

Отрывок из буддийского сочинения (тибетский текст с отдельными монгольскими словами).

Рук., тетрадь, 26 л. + верхняя обложка, 18×22, рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики ЯТЕС № 6", простой, синий и красный карандаш (л. 1а-9а, 19а-26а), чернила, перо (л. 9б-18б, 24б).

363

Q 3292, инв. № 6652

1. Čayan lingqus baylay-a kemegdekü (л. 1а).

To же, что и № 359

Оглавление к бурятскому ксилографическому изданию.

2. Marba-yin namtar (л. 1б).

Указатель количества листов в бурятском издании "Жизнеописания Марбы" по главам.

Рук., 1 л., 35,5×9, рус. бумага, красные и черные чернила, калам.

364

Q 2228, инв. № 5588

Bilic-ün činadu kijayar-a kürügsen včir-iyar oytaluyči-yin ači tusa üjegülügsen sudur orošiba (л. 1а).

Комментарий о пользе "Ваджраччедики". 22 рассказа.

Место издания: Onong Cügel-ün Öljei qutuу-un nom-i arbidqayči keyid-tür.

Бур. ксил., 134 л., 20,5×7 (19,7×6,5), 16-17 стк., марг. загл.: "Tusa erdem".

Др. экз.: Q 529, инв. № 3889; Q 1526, инв. № 4886; Q 3392, инв. № 6828.

365

H 215 (Позднеев, 59), инв. № 2609

To же

Qutuу-tu bilig-ün činadu kijayar-a kürügsen včir-iyar oytaluyči kemeg-dekü-yin ači tusa nomlaysan sudur orošiba (л. 1а, 1б); (\*санскр.)

Ariya bajir cidika: biriday-a barimida nam-a mahā-yan-a sudur-a (л. 1б); (\*тиб.) Pagba šisrabki paroldu byin-ba dorji gčodba šis byiu-a te-gba čingbui mdö (л. 1б).

Издатель: gebši neremjitu bikšiu Kirti duvaja.

Дата издания: Temür qonin jıl (1871 г.).

Бур. ксил., 41 л., 44,5×8,5 (28×7), 22-23 стк.

Др. экз.: Q 1102, инв. № 4462; Q 1968, инв. № 5328; Q 2607, инв. № 5967 (л. 28-41); Q 2992, инв. № 6352.

366

H 386, экз. 1 (M.Nova, 314), инв. № 2804

To же

Včir-iyar oytaluyči Rdörji-Gčödba-yin ači tusa-yin nomlal orošiba (л. 1а); Qutuуtu bilig-ün činadu kijayar-a kürügsen včir-iyar oytaluyči-yin ači tusa nomlaysan sudur (л. 1б); (санскр. и тиб. заглавия как в № 365).

15 рассказов.

Резчик: Sanday.

Место издания: Aγuyin keyid (Агинский дацан).

Бур. ксил., 21 л., 44,5×9 (37,7×6,5), 29-30 стк.

Др. экз.: H 386, экз. 2 (M.Nova, 378), инв. № 2805; Q 2467, инв. № 5827.

367

Q 3087, инв. № 6447

*To xe*

Doraji-Jobadan-yin tayilburi pangyon sudur orosibai (л. 1а).

22 рассказа.

Рук., 84 л., 22×9 (20×7,5), 18 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

368

Q 259, инв. № 3619

*To xe*

Bilig-ün činadu kijayar-a kürügsen Dorji-Gčodba-yin tayilburi neretü  
sudur orošiba (л. 1а).

15 рассказов.

Рук., 19 л., 34,5×10,5 (30×8), 30-33 стк., рус. бумага, тушь, калам.

369

Q 517, инв. № 3877

*To xe*

Qutuy-tu bilig-ün činadu kijayar-a kürügsen včir-iyar oýtaluyči kemeg-dekү-ин аčи туса номlaysan sudur orošiba (л. 1а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 365).

15 рассказов.

Колофон как в № 365.

Рук., 37 л., 22,3×9 (18,7×6,7), 21-23 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

370

Q 2195, инв. № 5555

*To xe*

'Dorji-Gčodba-yin tayilburi orošiba (л. 1а).

15 рассказов.

Рук., 12 л., 44×9 (38×6,5), 35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

371

Q 2526, инв. № 5886

*To xe*

'Dorji-Gčodba-yin ači tusayin tayilburi kemekü oršibai (л. 1а).

15 рассказов.

Рук., 20 л., 35,5×11 (29,3×9), 24 стк., рус. бумага, чернила, перо.

372

Q 2834, инв. № 6194

*To xe*

Bilig-ün činadu kijayar-a kürügsen Dorji-Gčodba-yin tayilbari neretü  
sudur orošiba (л. 1а); (\*санскр.) Ariy-a bajir cidika: biriday-a ba-  
rimida nam-a maha-yana sudur-a (л. 16); (\*тиб.) Pagba šisrabki parol-  
du byin-ba dorji gčod ba šis byiu-a teg-ba čigbui mdö (л. 16); Qu-  
tuý-tu bilig-ün činadu kijayar-a kürügsen vačir-iyar oýtaluyči ke-  
mekü-eče: ači ügulekü sudur (л. 16).

15 рассказов.

Рук., 18 л., 35×10,5 (29,5×8,5), 30 стк., рус. бумага, чернила, калам.

0 2890, инв. № 6250*To xe*

Bilig-ün činadu kijayara kürügsen Dorži-Gčodba-yin tayilburi süjüg te-gülder kümün-ü üjekü sudur orošiba (л. 1а).  
15 рассказов.

Переписчик: Lubsang jigjid.

Рук., 24 л., 22,3×7,3 (20,2×6), 19-21 стк., рус. бумага, чернила, перо, марг. загл.: "Dorži-Gčodba-yin tayilburi".

0 115, инв. № 3475*To xe*

Dorži-Gčodba nom-un tayilburi orošiba (л. 1а).

11 рассказов.

Рук., 13 л., 34,5×9,5 (26,7×7), 27 стк., рус. бумага, тушь, калам, рук. не окончена.

F 191 (M.Nova, 253), инв. № 1725*To xe*

Начало (л. 1а): Erte urida ene Jambutib-un Enedkeg-ün oron-a ečige eke kemegdekü ...

10 рассказов.

Рук., тетрадь кит. типа, 22 л. (нет конца), 25×25,5 (20×21,5), 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 148 (M.Nova, 256), инв. № 1681*To xe*

Начало (л. 6а): ... boluysan-dur tegün-ü olan nököd ...

Рассказы 2-9.

Рук., тетрадь кит. типа, л. 6-24 (нет конца), 25×25, 9 стк., тушь, калам.

C 170 (Владимирцов, I, 10), инв. № 591*To xe*

Zodboyin ači tusa orošibo (л. 1а).

15 рассказов.

Ойр. рук., 13 л., 35,5×11 (31×8,5), 31 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

C 176 (Владимирцов, I, 19), инв. № 597

*To же*

Zodboyin ači tusa oršibo (л. 1а).

15 рассказов.

Ойр. рук., 15 л., 31,5×10 (28×7,5), 31 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

379

В 131 (В 150), (Позднеев, 241), инв. № 199

*To же*

Начало (л. 1а): Ertü saq-tu ečige eke хоюорту ...

15 рассказов.

Переписчик: Bātūr.

Дата переписки: Ere tömör kliuu jil (1880 г.).

"Дорчжэ-чжотбайн ачи тусайн тучжи. Сказание о пользе (чтения) Дорчжэ-чжотба" (л. 26б).

Ойр. рук., тетрадь, 26 л., 22,5×9, 17-18 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

380

С 256 (Владимирицов, IV, 8), инв. № 686

*To же*

'Dorži-Gzodbøyin ači tusa tayilbuur oršibo (л. 1а).

15 рассказов.

Ойр. рук., 13 л., 35,2×11 (30,5×8,5), 31 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

381

D 12 (Жамцарано, III, 64), инв. № 1013

Начало (л. 1а): Namo gürü Gombodorži ber qarač[a]γ[a]i qarčayai yiü yiü ...

Религиозная драма "Отшельник Миларайба и охотник Гонбо-доржи".

Переписчик: gelüng ebügen Danjin.

"Из монг. цама „Мила”. Ордос. 1910” (обложка); “Ц.Ж.Жамцарано. IV Поэзия. Драма. Ордос” (обложка).

Рук., тетрадь кит. типа, 38 л. + обложка, 20×12 (16,5×7), 5-6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

382

F 259 (M.Nova, 33), инв. № 1814

Toyin kiged imayan qonin üker yurban kögereldegsen-ü yosu-bar bičig-sen: bičig. Toyin jarim-ud-un üde-yin qoyol-un činar todoryulayči toli kemegdekü ortiba (обложка).

Рассказ "Разговор монаха с козой, овцой и коровой".

Переводчик: B.N.Včir-un (Очиров).

Переведено с тиб. языка в Ленинграде в 1924 г.

Рук., ученическая тетрадь, 22 л. + обложка, 17,5×22,5, 16-17 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

См. также: № 2247.

КИТАЙСКИЕ РОМАНЫ И ПОВЕСТИ  
В МОНГОЛЬСКОМ ПЕРЕВОДЕ

383

F 307 (Жамцарано, IV, 7), инв. № 1862  
Tengri-eče jayavaysan Sun-güng kemegči-yin nigedüger debtter (тетрадь 1,  
обложка); Tngri-eče jayavaysan Sunu-güng kemekü Bečin bayisi-yin tö-  
rögseñ yabuysan čidag tegüs-ün angqa-a terigün bülüge (тетрадь 1,  
л. 1а); Barayun etegeđ-tür nom abur-a jörčigsan-i temdeglegsen teüke  
(тетрадь 5, л. 1а); Barayun etegeđ-tür jörčigsan ... debtter (облож-  
ки остальных тетрадей).

Роман "Путешествие на Запад".

Рук., 10 тетрадей кит. типа в бумажных обложках: 96+162+161+125+128+  
134+105+119+145+120 л., 26,5×25,5 (17,5×20,5), 13-14 стк., кит. бу-  
мага, тушь, кисть.

См.: Сунь Кайди, с. 164.

384

F 303 (Бурдуков, 21), инв. № 1858  
Sen-čin-hoyi kemekü teüke (тетрадь 1, обложка).

Роман "Пьяный монах".

Рук., 26 тетрадей кит. типа: 23+25+32+26+28+24+22+26+27+29+23+24+21+24+  
27+26+22+20+27+30+29+25+23+28+27+26 л., 27×13,5 (22×8,5), 8 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть. Рук. приобретена А.В.Бурдуковым у Мин-  
гата Гомбоджаба в Цаган-Булуне на р. Хобдо в 1912 г.

385

F 227 (Жамцарано, III, 121), инв. № 1761

To же

Buyan üiledčü yurban erdeni-yi sitügsen-iyer sanaysan küsegseñ bütüjü  
erkek köbegün jiayabai. Terigün böläg (тетрадь 1, л. 1а); Šeng-  
-čen-hoyi kemekü teüke (тетрадь 2, л. 1а).

Рук., 12 тетрадей кит. типа в обложках: 41+54+57+54+57+89+74+46+54+58+  
54+53 л. 28,5×24 (25×18), 11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

386

F 231 (Руднев, 11), инв. № 1766

To же

Šeng-čen-hoyi kemekü teüke sudur (тетрадь 1, обложка).

Гл. 1, 12, 13.

Рук., 4 тетради кит. типа в обложках: 25+36+21+23 л., тетради 1, 3-4:  
23×24,5, тетрадь 2: 27×23, 11-12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.  
См.: Владимирцов, с. 1564, № 11.

387

I 96 (Бурдуков, 1), инв. № 2995

To же

Jiy-diyang xuušang tayuji. Teregün debtere (тетрадь 1, л. 1а).

Рук., 42+34+54 л., 45×22,5 (34,5×18), 24 стк., многослойная бумага,  
тушь, кисть.

F 308 (Жамцарано, IV, 8), инв. № 1863

Jung dagini-yin teüke. Terigün bögür debtger (тетрадь 1, обложка); (манъчж.) Jung niyang-niyang-ni bitxe. Uju fiyelen-i debtelin (тетрадь 1, обложка); Erketü tngri-yin boşuý-iyar Kitad-un samaçuraý-san törlö-yi jasaju tengküregülügsen; Tegüs čoýtu ökin tengri-yin qubilyan Jung oboytu tngri-yin yabudal-yi temdeglegsen teüke (тетрадь 1, л. 2а); Ci ulus-un Jung Bo-mo-yin teüke (тетрадь 22, обложка).

Роман "Чжун-дагини".

Рук., 29 тетрадей в обложках:  $33+53+46+28+38+44+50+56+45+49+42+46+43+$   $49+44+40+42+42+49+40+26+44+20+36+26+25+24+25+21$  л. Тетради 1-20:  $26\times26$  ( $18\times19$ ), 15 стк., кит. бумага, двойные л., тушь, кисть; тетради 21-29:  $22,5\times18$  ( $16,5\times12$ ), 16 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6"; тетради 21, 23-29: ординарные л., тетрадь 22: двойные л.; тушь, кисть.

G 43 (Жамцарано, IV, 9), инв. № 2203

Jou ulus-un bičig (тетрадь 3, обложка); Fung-šen-yen-yi bičig (тетрадь 3, л. 1а); Badaraqultu törlö-yin dörbedüger on tabun sarayin šineyin ni-gen-e Fung-šen-yen-yi bičig (тетрадь 21, л. 1а).

Роман "Воззвание в ранг духов".

Дата переписки: 1878 г.

Рук., тетради кит. типа, тетрадь 3: 62 л. + верхняя обложка (нет конца), тетрадь 5: 59 л. (нет конца), тетрадь 6: 50 л., тетрадь 7: 47 л., тетрадь 8: 47 л. (нет конца), тетрадь 9: 55 л. + верхняя обложка (нет конца), тетрадь 10: 56 л., тетрадь 11: 85 л. + обложка, тетрадь 12: 63 л. + верхняя обложка (нет конца), тетрадь 13: 42 л. + обложка, тетрадь 14: 49 л. + обложка, тетрадь 15: 61 л. + обложка, тетрадь 16: 50 л. + верхняя обложка (нет конца), тетрадь 19: 54 л., тетрадь 20: 53 л. + обложка, тетрадь 22: 49 л. + обложка, тетрадь 23: 57 л.;  $36\times19,5$  ( $29\times14,5$ ), 10 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Сунь Кайди, с. 171.

F 192 (M.Nova, 250), инв. № 1726

Tang ulus-un bičig. Terigün debtger (обложка); (манъчж.) Tang gurun-i bitxe. Uju debtelin (обложка).

Роман "История государства Тан".

Рук., тетрадь кит. типа, 27 л. + верхняя обложка,  $25\times25,5$  ( $20\times18$ ), 13 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 302 (M.Nova, 11), инв. № 1857

Sang-yoo-giuwan-u şastir bičig (тетрадь 1, обложка).

Роман "Повествование об истории трех царств" (?).

Рук., 18 тетрадей кит. типа в обложках:  $35+30+27+31+34+31+33+34+31+32+$   $33+31+32+31+31+33+28+25$  л.,  $26,5\times23$  ( $22,5\times18$ ), 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Сунь Кайди, с. 30.

F 298 (Владимирцов, V, 1), инв. № 1853

Luve-tung-un qoïdiki-yi sigürden arılıysan Bi-liyoo kemekü teüke (тетрадь 1, обложка); Jegün Tang ulus-un bičig (тетрадь 1, л. 1а).

Роман "Ло Тун очищает Север".

Рук., 10 тетрадей кит. типа в обложках:  $18+20+20+16+15+14+14+15+18+17$  л.,  $28,5\times24$  ( $22\times18$ ), 13-14 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 253 (Владимирцов, V, 2), инв. № 1808

Siyei-tang-yüi teüxe (тетрадь 1, обложка); Yeke Tang ulus-un Siyei-tang-yüi bičig (тетрадь 12, обложка); Siji-pai juvan-u bičig (тетрадь 22, обложка).

Роман "Повествование о Сюэ Таньюе времен династии Великая Тан".

Рук., 24 тетради кит. типа в обложках:  $22+20+22+18+21+22+23+20+20+21+24+20+26+24+25+21+20+29+26+23+16+18+19+20$  л.,  $25,5 \times 21,7$  ( $20,5 \times 14,5$ ), 14-15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 226 (Владимирцов, V, 3), инв. № 1760

Ging-sung-juvan-u šastar (тетрадь 1, л. 1а).

Роман "Описание Северной Сун".

Рук., 5 тетрадей кит. типа:  $32+35+36+34+31$  л.,  $27 \times 27,5$  ( $21 \times 20$ ), 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 229 (Владимирцов, V, 4), инв. № 1764

Go-ši-juvan-u terigün debter (тетрадь 1, обложка); Šine šülügsen öber-e ügülel-ün dumdadu Tang ulus-tur manduysan: Go-ši-juvan kemekü teüke (тетрадь 1, л. 1а).

Исторический роман.

Дата переписки: Badarayultu törö-yin yurbaduýar on ulayčin qonin [ükér] jıl (1877 г.).

Рук., 12 тетрадей кит. типа в обложках:  $29+28+31+23+32+28+29+22+20+25+26+21$  л.,  $26,5 \times 23,5$  ( $23 \times 16$ ), 13-14 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 252 (Владимирцов, V, 5), инв. № 1807

Jegün Tang ulus-un bičig (тетрадь 1, обложка); Tang ulus-un Siüvei Li-yin jegün Liyoo ulus-i töbšidkegsen šastar (тетрадь 1, л. 1а).

Роман "Как Сюэ Ли при династии Тан освободил Восточное Ляо".

Рук., 16 тетрадей кит. типа в обложках:  $32+23+29+33+29+31+22+30+30+33+31+34+28+27+22+29$  л.,  $24,5 \times 21,5$  ( $21 \times 17$ ), 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 232 (Владимирцов, V, 6), инв. № 1767

Yeke Tang ulus-un El-dü-meи kemekü bičig (тетрадь 1-2, обложка).

Роман "Вторичное цветение сливы".

Рук., 10 тетрадей кит. типа, сброшюрованных попарно, в обложках: тетради 1-2:  $18+19$  л., тетради 3-4:  $19+18$  л., тетради 5-6:  $18+17$  л., тетради 7-8:  $19+21$  л., тетради 9-10:  $19+20$  л.;  $27,5 \times 23$  ( $24 \times 18$ ), 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 45 (M.Nova, 138), инв. № 1575

Emündü doloýan ulus-un tauji (тетрадь 1, обложка).

Роман "История семи Южных царств".

Рук., 4 тетради кит. типа в обложках:  $25+44+37+33$  л. + фрагменты тетради 5: 8 л.;  $23,5 \times 12,5$  ( $20 \times 9$ ), 7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 233 (Владимирцов, V, 7), инв. № 1768

To же

Emünedü döloyan ulus-un bečeg (тетрадь 1, обложка).

Рук., 10 тетрадей кит. типа в обложках: 29+27+22+24+23+24+27+26+22+19 л., 27×27,5 (22×21), 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

400

F 304 (Владимирцов, V, 8), инв. № 1859

Qan ulus-un Seng su-gi-[n]u bičig bürin-e bölgügšiya (футляр "тао");

Qan ulus-un Seng su-ji-[n]u bičig (тетрадь 1, обложка).

Роман "Книга о Шэн Суги времен династии Хань".

Рук., 2 тома в футлярах "тао": 11+13 тетрадей кит. типа в бумажных обложках, том 1: 28+27+26+25+26+28+23+23+25+27+26 л.; том 2: 33+26+21+27+25+27+24+28+24+26+24+23+16 л., 25,5×21 (21×17), 14 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

401

D 18 (Руднев, 4), инв. № 1020

Erten-ü Tang ulus-un nigen bičig-ün kümün Liy-müng kiyangseng-bar ene yertincü-yin yabudal-i jegüdün-luy-a adali kemegeci-yi uqaju šing-jilen medege: gerekče yarču toyin boluysan-u üliger-i bičigsen anu ene bolai (обложка).

Повесть о Лимун-сяньшэне.

Рук., тетрадь, 13 л. + обложка, 22,5×11,5 (18,5×9,7), 7 стк., рус. голубая бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 8", чернила, перо.

См.: Владимирцов, с. 1564, № 4.

402

F 290 (Руднев, 233), инв. № 1845

1. Liy-müng siyan-šing ger-eče yarču toyin boluysan siltayan anu (л. 1б).

To же, что и № 401

2. (Маньчж.) Arkin bočo ulin jili-be tarqabuxa bitxe (л. 8б).

Афоризмы в форме беседы.

3. Начало (л. 12б): (маньчж.) Sefu [Seto] Lui Gung-ni fonjixha ...

Афоризмы в форме беседы.

4. Ügen-dü duratai qoymag kümün-ü kelelčegsen anu (л. 13а).

Афоризмы в форме беседы.

Рук., тетрадь кит. типа, 15 л., 25×25 (20×21), 17 стк., кит. бумага, тушь, калам.

См.: Владимирцов, с. 1564, № 233.

403

F 202 (Жамцарано, III, 63-б), инв. № 1736

Ging-gu-ki-guvan-u qoyaduvar debtter (обложка); Gin-gu-ki-guvan kemekü Kitad sudur-ača orçiyuluysan qoyaduvar bölgü (л. 1а).

Отрывок из кит. романа "Цзинь гу ци гуань".

Рук., тетрадь кит. типа, 16 л. + обложка, 27,5×21 (22×19), 13 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

404

F 123 (Руднев, 221), инв. № 1654

1. Начало (л. 1а): Tang ulus-un Tai-sung qayan ber sayid Sui-yang-čung-dur ýarliy bolorun ...

Советы по управлению Государством, изложенные министром во время беседы его с императором.

2. Начало (л. 14а): *Tus tus sayin jirim-i kičiyengüyilekü döčin suryal-un terigün böläg ...*  
Афоризмы (частично в стихах).  
"Подарок Ургинского Да-ламы А.Д.Рудневу 1899-1900 г." (титульный л.).  
Рук., тетрадь кит. типа, 50 л. + обложка, 12×24,5 (8×21), 7 стк., кит.  
бумага, тушь, калам.  
См.: Владимирцов, с. 1558-1559, № 221.

405

D 14 (Жамцарано, III, 56), инв. № 1015  
Начало (л. 1а): *Ming qayan-u üy-e-tü nigen bičig-ün kümün Gau süng-giüy-üil yurbaduṣar böläg-dür ügülügsen anu ...*  
"Повесть о Тин-лане".  
Рук., гармоника, 4 л., 21,5×11,5 (19×10), 12-13 стк., кит. бумага,  
тушь, кисть.

406

G 28 (IX, 1019), инв. № 2182  
Начало (л. 1а): *Su ulus-un qayan. Xiyanju Liubei: ergügsen ner-e Xuvandee...*  
Перечень персонажей, упоминаемых в романе "Троецарствие".  
Рук., тетрадь кит. типа, 21 л. + 2 чистых л. + обложка, 25×30 (17,5×22),  
10-20 стк., кит. бумага, красная и черная тушь, кисть.

ПЕРЕВОДЫ С РУССКОГО  
И ДРУГИХ ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКОВ

407

E 196 (M.Nova, 288), инв. № 1450  
Anton Čebov. *Ner-e ügei jüil* (обложка); *Oros-un bičig-ün kümün Anton Čebov-un jokiyal-un čiyulyan-ača orčiyuluysan ner-e ügei jüil kemeğdekü orošibai* (титульный л.).  
"Антон Чехов. Без заглавия" (обложка).  
Машинопись, 7 л. + обложка, 29×22,5 (23,5×17), 28 стк., европ. бумага  
с филигранью: "Marsh Bond".

408

E 197 (M.Nova, 289), инв. № 1451  
Yakob Vasserman. *Kahamalka-yin altan* (обложка). Yakob Vasserman. Kahamalka-yin altan kemekü teüke (титульный л.); Jakob Wassermann. Das Gold von Kahamalka (титульный л.); Kahamalk-ün altan (титульный л.).  
"Y.Wassermann. Das Gold von Kahamalka" (обложка).  
"б. Азиатскому Музею — Институту Востоковедения АН СССР в монг.  
фонд" (титульный л.).  
Машинопись, 11 л. + обложка, 29,5×22,5 (24×17), 29 стк., европ. бумага  
с филигранью: "Marsh Bond".

409

E 198 (M.Nova, 290), инв. № 1452  
Jek London. *Orčilang-un jim-a* (обложка); "Jack London. The land of the life" (обложка).  
Дата перепечатки: 1931 г.  
"Институту Востоковедения (б. Азиатский Музей) Академии Наук СССР в  
монг. фонд. Rinčin" (обложка).  
Машинопись, 11 л. + 1 чистый л. + обложка, 29×23 (23×17), 28 стк.,  
европ. бумага с филигранью: "Marsh Bond".

E 199 (M.Nova, 291), инв. № 1453  
 Türginib. Qokimoi toluyai. Orčiyuly-a (обложка).  
 И.С.Тургенев. Рассказ "Черепа".

Дата перепечатки: 1931 г.

"Институту Востоковедения (б. Азиатский Музей) Академии Наук СССР в монг. фонд. Rinčin" (обложка).  
 Машинопись, 2 л. + обложка, 29×23 (21×17), всего 24 стк., европ. бумага с филигранью: "Marsh Bond".

C 376 (Жамцарано, II, 24), инв. № 810  
 Altan ююс (Kerelöb-ün üliger) (л. 1а).  
 Басни И.А.Крылова.

Рук., 29 л. + 1 чистый л., 36×11 (32×10), 31-36 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

E 47 (Позднеев, 304), инв. № 1302  
 1. Orosiyin angxan erdemtü nomči Lomonosob (л. 1а).  
 2. Oros yayixamsiqtaи cereqgiyin noyon Suvorob (л. 1б).  
 Переводы на калмыцкий язык биографий М.В.Ломоносова и А.В.Суворова, выполненные А.М.Позднеевым.  
 Ойр. рук., 2 л. + 1 чистый л., 35,7×22,3 (32×21,5), 35-36 стк., рус. бумага, чернила, перо.

E 46 (Позднеев, 305), инв. № 1301  
 Начало (л. 1): Zayätun bolun kümün: težimel aduusun ...  
 Черновик калмыцкой хрестоматии, составленной А.М.Позднеевым.  
 Ойр. рук., 325 с., 35,5×22,5, 17 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 6", чернила, перо, пагинация постраничная

F 15 (M.Nova, 188), инв. № 1545  
 Baý-a köbegün-ü ünen üge kelegsen učir (обложка).  
 Сказка. Южномонгольский перевод с одного из европейских языков.  
 Ксил., тетрадь кит. типа, 5 л. + 1 л. с иллюстрациями европ. работы + обложка, 22×16 (17,5×13), 7 стк., пагинация кит.

#### ЛИТЕРАТУРНЫЕ СБОРНИКИ

C 93 (I, 39), инв. № 509  
 Cinggis boyda qayañ-u arban qoyar sečed-lüge ügüleldügsen tuyuji oro-şiba (л. 1а).  
 1. Boyda Cinggis qayañ degüner köbegüd-iyen oyun suryaysan ġarliy inu (л. 7а).  
 Наставления Чингис-хана младшим братьям и сыновьям (л. 1б-7а).  
 2. Čakravarti neretü qayañ-u üliger quuli bayıquluysan şastir (л. 11б).  
 Легенда о царе Чакравартине (л. 7а-11б).  
 3. Enedkeg-ün erketü Usun debiskertü qayañ (л. 11б).  
 "Повесть об Усун-дэбискерту-хане" (л. 11б-23а).

4. Sayin ügetü erdeni-yin sang neretü šastir-ača edüi tedüiken-i quriyan bičibei (л. 23а).  
Выписки из "Субхашиты" (л. 23а-27а).
  5. Rasiyan-u qumq-a neretü šastir-ača edüi tedüiken quriyan bičibei (л. 27а).  
Выписки из шаstry "Кувшин аршана" (л. 27а-29б).  
Выписки из шаstry "Разумение" (л. 29б-36б).
  7. Silüg-üd-eče edüi tedüiken-i quriyan bičibei (л. 36б).  
Стихи (л. 36б-39а).
- Рук., 39 л., 35,5×10,5 (29×8,5), 27 стк., рус. бумага, чернила, перо,  
на л. 1а пометки на немецком языке с датой: "1782".

416

Н 100 (КДА, 114), инв. № 2440

1. Начало (л. 1б): Boýda Činggis qayañ: degüü-ner köbegüd-iyen suryal jarliy bolur-un ...  
"Наставления Чингис хана своим младшим братьям и сыновьям" (л. 1а),  
(л. 1б-7а).
2. Čakarvadi neretü qayañ-i üliger quuli bayıquluysan šastar (л. 11б).  
Легенда о царе Чакравартине (л. 7а-11б).
3. Usun debisker-tü qayañ: ulus irgen-dür nom yirtinčü qoyar-un törö-yi bayıqulqui-dur arban qoyar seced-lüge ügüleldügsen yosun (л. 21б).  
"Повесть об Усун-дэбискерту-хане" (л. 11б-21б).
4. Sayin üge-tü erdeni-yin sang neretü šistar-ača edüi tedüi-ken-i quriyan bičibei (л. 21б).  
Выписки из "Субхашиты" (л. 21б-24б).
5. Начало (л. 24б): Yeren yisün tengri-nerün oron-ača baýuju: yeke kükün-lüge čoýtai-a tegüsügsen: ...  
Поучения Чингис-хана (л. 24б-29а).  
Рук., 29 л., 42,5×10,3 (36,5×8,5), 28-31 стк., рус. бумага с филигранью:  
"1785", красные и черные чернила, перо.

417

Q 2592, инв. № 5952

- Tabun jüil sayin üge-tü erdeni-yin šastir yeke udq-a-tu tayilburi  
(л. 1а).
1. Činggis qayañ tegülder köbegün oyun suryaysan jarliy inu (л. 8а)  
Наставления Чингис-хана младшим братьям и сыновьям (л. 1б-8а).
  2. Čakarvadi qayañ-u üliger qauli bayıquluysan šastir (л. 12б).  
Легенда о царе Чакравартине (л. 8а-12б).
  3. Sayin üge-tü erdeni sang neretü šastir-ača edüi tedüi-ken-i quriyan bičibei (л. 12б).  
Выписки из "Субхашиты" (л. 12б-15б).
  4. Rasiyan-u qumq-a neretü šastir-ača edüi tedüi-ken-i quriyan bičibei (л. 15б).  
Выписки из шаstry "Кувшин аршана" (л. 15б-18б).
  5. Onoqui neretü šastir-ača edüi tedüi-ken-i quriyan bičibei (л. 18б).  
Выписки из шаstry "Разумение" (л. 18б-27а).  
Рук., л. 1-3, 5-27; 34,5×10 (28×8), 21-27 стк., рус. бумага, тушь, ка-  
лам.

418

C 259 (Руднев, 60), инв. № 689

1. Erdeni-yin sang neretü šastar orosibai (л. 1а); Sayin üge-tü erde-  
ni-yin sang neretü šastir-ača edüi tedüi-ken-i qurayan bičibei  
(л. 1б).  
Выписки из "Субхашиты" (л. 1а-5а).
2. Rasiyan-u qumq-a neretü šastir-ača edüi tedüiken qurayin bičibe  
(л. 5а).  
Выписки из шаstry "Кувшин аршана" (л. 5а-7а).

3. Onoqui neretü šastar-ača edüi tedüiken-i qurayan bičibei (л. 7а).  
Выписки из шаstry "Разумение" (л. 7а-12а).
  4. Silüg-üd-eče edüi tedüiken-i quriyan bičibei (л. 12а).  
Стихи (л. 12а-17б).
- Рук., 17 л., 32,5×10,5 (28,5×8,5), 27 стк., рус. голубая бумага с филигранью: "УФ", чернила, перо.  
См.: Владимирцов, с. 1556, № 60.

419

F 14 (IX, 1033), инв. № 1544

1. Начало (л. 1а): Itegel ügei mayu kümün-dü īmayta jirükem-ü üge...  
Отрывок из сочинения "Ключ разума" (л. 1а-4а).
  2. Jayadan qara ükət-tü köbegün-ü tuyuji orošibai (л. 4б).  
"Повесть о мальчике на черном быке" (л. 4б-18а).
  3. Начало (л. 19а): īmayta sayin üile-yi üiled: emüneki ači tusa-yi  
buu asayu ...  
Пословицы (л. 19а-21б).
- Рук., тетрадь, 21 л. + 3 чистых л., 22×17,3 (11,6×15,5), 12-14 стк.,  
рус. голубая бумага с филигранью: "1826", коричневые и черные чернила, перо.

420

F 280 (Позднеев, 367), инв. № 1835

1. Начало (л. 1а): Nige balyasun-dur yeke bayasi bülige: tere bayasi  
öndör tergen degere sayuju...  
Отрывок из повести "О мальчике многосведущем" (л. 1а-5б).
  2. Arjı-Burjı qaṣan-u tuyuji-luy-a eldeb üliger orošiba (л. 7а).  
Отрывок из сказки "Арджи-Бурджи" (л. 7а-24б).
  3. Начало (л. 25а): Erte urida nigen yeke qaṣan-u qatun ebedüğsen ...  
"О попугаях, перевоспитавших ловца" (л. 25а-26б).
  4. Начало (л. 27а): Erten-ü boydas-un bayiyuluysan sastir-i öcüğüken  
sanaqulqu-yin učir-a ...  
"Из Чингис-ханова Ключа разумения несколько наставлений" (л. 27а-30б).
  5. "Из переводов г. Иерига" (л. 31а).
    - (а) Начало (л. 31а): Nigen čay-tur nigen noqai anu ...  
"Басни" (л. 31а-36б).
    - (б) Начало (л. 37а): Jiyasuči kümün kiged jiyasun: ...  
"Повести" (л. 37а-44б).
    - (в) Начало (л. 45а): Naran. yaruyci naran anu aldam titim-dur bey-e-ben ...  
"Размышления" (л. 45а-52б).
  6. Sabi-yin bayasi-luy-a kelelčelge (л. 53а).  
"Разговоры ученика с наставником о Боге" (л. 53а-55б).
  7. Ükügči ečege-yin surtal (л. 56а).  
"Завещание умирающего отца сыну" (л. 56а-56б).
  8. Kristos şaşin kelen-ü itegel-ün terigün keşigün udq-a ene bui  
(л. 57а).  
"Краткое объяснение христианского символа веры" (л. 57а-60б).
- Дата составления: 1884 г.  
Рук., тетрадь, 60 л., 22×18 (16,5×12), 13-14 стк., рус. бумага с рельефным штампелем: "Фабрики наследников Сумкина № 8", чернила, перо.

421

Q 154, инв. № 3514

1. Начало (л. 1б): Ôm sosti šidam: yerü urida-ača üiledüğsen: buyan  
kilinče-ysi ači üre yeketei ...  
Пословицы (л. 1б-8а).
2. Начало (л. 8а): Erte urida čay-tur erke-tü tngri-yin köbegün: erke  
yoke kütütü er-e törögseen ...

"Беседа мальчика-сироты с девятым урлюками Чингиса" (л. 8а-24а).  
Рук., 24 л., 33,5×9,5 (27×8,5), 18-19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

422

Е 53 (1-5), (Позднеев, 375, 1-5), инв. № 1308

[Сборник материалов, вошедших в хрестоматию А.М.Позднеева].

1. Tooba-yin gegen-ü taqyj-i-ača eyin (с. 1).

"Повесть о Тоба-гэгэне".

Рук., тетрадь, 11 с. + 1 чистая с., 35,5×22,2 (30,5×19), 33 стк.,  
рус. бумага, чернила, перо, пагинация постраничная.

2. "Описания" (с. 1):

(а) Qayad-un ürgülüjide sayuysan yeke neyislel Begejin qotan-u  
jokiyal (с. 1).

Описание Пекина (с. 1-11).

(б) Kitad-un boyda qayan-u jusalı-a že-xe kemegči yačar-un jokiyal  
(с. 11).

Описание Жэхэ (с. 11-15).

Рук., тетрадь, 15 с. + 1 чистая с., 22,3×18 (19×14), 9 стк., рус.  
бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6",  
чернила, перо, пагинация постраничная.

3. "Путешествия" (с. 1):

(а) Boyda Jibčundamba qutuqtu-yin erdeni Juu-du jalaraysan tuyuji  
(с. 1).

Описание путешествия ургинского Джэбцуу Дамба-хутухты в Эрдэни-  
Дэу (с. 1-18).

(б) Songyol oboj-un blam-a bandida mkanbo Jay-a-yi-yin Töbed yačar-a  
yabuysan-u domoy (с. 18).

Описание путешествия Д.Заяева в Тибет (с. 18-48).

Рук., тетрадь, 48 с., 22×18 (18×15), 11 стк., рус. бумага с рельеф-  
ным штемпелем: "Медянск. фаб. Первушина в Вятке № 6½", чернила,  
перо, пагинация постраничная.

4. Экз. 1: Činggis boyda-yin yisün örlügünd: tabun tayışiyud-tai nigen  
önöčin köbegün-ü kelelčegsen šistir (л. 1а)..

"Беседа мальчика-сироты с девятым урлюками Чингиса".

Рук., тетрадь, 2 л. + 2 чистых л., 35,5×22 (31,5×19,5), 33 стк.,  
рус. бумага, чернила, перо.

Экз. 2: Činggis boyda-yin yisün örlügünd-tei önöčin köbegün-ü čeče-  
legsen šastir (л. 1а).

"Беседа мальчика-сироты с девятым урлюками Чингиса".

"Эпические сказания" (л. 1а).

Рук., тетрадь, 4 л., 35,5×22 (31×19), 31-32 стк., рус. бумага, чер-  
нила, перо.

5. Экз. 1: Dam sonostoyasan üliger üge inu (л. 1а).

Предание о перекочевке бурят из Монголии в Россию.

Рук., 4 л., 35,5×22 (32×22), 33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Экз. 2: Dam sonostoyasan üliger üge inu (л. 1а).

Предание о перекочевке бурят из Монголии в Россию.

Рук., 4 л., 35,5×22,2 (30×20), 33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

423

Е 56 (Позднеев, 401), инв. № 1311

"Образцы устной Бурятской Литературы собраны и заключены в письмен-  
ность А.Позднеевым. 1878 год" (обложка).

1. Taqaburi-puuyud (с. 1).

"Загадки" (с. 1).

2. Üge-yin qolbolı-a-puuyud (с. 9).

"Пословицы" (с. 9).

3. Daýun-puuyud (с. 21).

"Песни" (с. 21).

4. Ijaçur-un teüke Qori Buriyad-un yačuysan uý (с. 90).

"Предание о происхождении Хоринских бурят" (с. 90).

5. Üliger-nügüd (с. 103).  
"Басни" (с. 103).
  6. Böge-yin bögelekü-yin dayun (с. 159).  
"Песни при шаманских жертвоприношениях" (с. 159).
  7. Erkeü-yin Buriyad-un dayun (с. 169).  
"Песни Иркутских бурят" (с. 169).
  8. "Шаралдаевские песни" (с. 174).
  9. Qoriyin Buriyad јон-и törgö-yin dayun (с. 180).  
"Исторические и бытовые песни Хоринских бурят (с. 180).
  10. Aγui Buriyad-un üliger (с. 188).  
"Сказка, записанная у Агинских бурят" (с. 188).
- Рук. в европ. переплете, 188 с. + обложка, 34×21,5 (29×20), 15 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо, карандаш, пагинация постраничная.

424

Е 79 (M.Nova, 1), инв. № 1334

1. Начало (л. 1б): Om sayin amuyulang boltuyai: ilaqsadta Nayanzuna garbi kemēn Bivanggirēd öqtöqsön yadādu dotödu ...  
"Сказки Волшебного мертвца" (л. 1б-22б).
  2. Начало (л. 22б): Ügešiy züyil bolyon orčiulxu caqtu tergüün-ēce sö-ül kürtele ...  
"Рамаяна" (л. 22б-27а).
  3. Dürsüni naran kemeküyin šašatariyin talbuur (л. 37а); (\*санскр.) Yü pa sü kya ya ma ša dri bidri (л. 37а); (\*тиб.) Gzugs-kyi ni-mā šes byibai b'sdan bjom gya dgerel-na (л. 37а).  
"Повесть о Дурсун-наран" (л. 37а-67б).
  4. Начало (л. 67б): Ariun dēdü boqdo xatun: amitani tus üiledüqsen ене ...  
Сказание о Чингис-хане (л. 67б-68б).
  5. Начало (л. 69а): Sayān boldogiyin učir: nom-luya barilduulxula...  
Три рассказа о народных поверьях (л. 69а).
  6. Sayin Malii-badiriyin ене tuuji-yi öbösöben boluqsan učir kigēd uxāni ildü xoyoriyin zoköqsan sudur-ēce (л. 78б).  
"Повесть о небожительнице Манохара и царевиче Мани-бадра" (л. 69б-78б).  
Переводчик: Pandi-da güüši.  
Инициатор перевода: Zasaqtu Xung tayiji.  
Писец: Budda pala.
  7. Начало (л. 78б): Töün-ēce Mongyoliyin yazari xadayin uruq delgereq-sen inu ...  
Отрывок из гл. 4 летописи Саган Сэцэна (л. 78б-81а).
- См.: Пучковский. МРК, № 12.
8. [Оглавление рукописи] (л. 82а).
  9. [Список книг на калмыцком языке, принадлежавших Очир-бакши] (л. 83а)  
75 названий.
- Оир. рук. в европ. переплете, 83 л. + обложка, 32,5×21 (31×18,5),  
31-33 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
Здесь же: Выписка из протокола от 10 сентября 1908 г. о передаче рук.  
в Азиатский Музей (1 л.).

425

Е 90 (Очиров, 31), инв. № 1345

1. Yeke suburyan Byarong-Kašoriyin eši sonoson getülkü kemekü (л. 15а).  
История субургана Джарон-хашур (л. 4а-15а).
2. Начало (л. 15а): Namo gürü Mañzu-gi-xa-ya: basa cü angxani dabta-yärtu arilun: šudulxui-du ...  
Извлечение из сочинения "Ariun tarällanggiyin nomiyin züyil" (л. 15а-30а).
3. Начало (л. 30а): Namo Logi-šva-ra: eyin kemēn mini sonosuqsan ni-gen ...  
Повесть о царевиче Го-чихету (л. 30а-86а).

4. Sayitur nomloxoï erdeni-yin sang kemëkü šastar (л. 86а). "Субхашита" (л. 86а-115б).
- Переводчик: Oqtoryuyin dalai rab-'byam Zä-ya pañdida.
5. Usun debiskertü xän (л. 124б). "Повесть об Усун-дэбискерту-хане" (л. 115б-124б).
6. Начало (л. 124б): Yeren yesün tenggeriyin oron-ēce ...  
Поучения Чингис-хана (л. 124б-130б).
- Ойт. рук., 130 л., 32,5×20, 25 стк., рус. бумага, чернила, перо.

426

- D 52 (Позднеев, 274), инв. № 1055
1. Начало (л. 1а): Xamugi ayilduqči-du mörgümüi: erte ilyun tögüsün üleqsün teršiyin zurýän baqšiyigi dörötüleqsün ...  
Буддийская сутра (л. 1а-65б).
  2. Начало (л. 66а): Blama kigēd itegel Manzuširedü mörgömüi: ügešiy züyil boloyon orčiulaxu caqtu ...  
"Рамаяна" (л. 66а-87б).
  3. Начало (л. 88а): Erte nige caqtu Šakya-müni burxani niravani duri üzüülkүyin ...  
"Гэсэр". Гл. 1-3 (л. 88а-135б).
  - Ойт. рук., тетрадь в европ. переплете, 135 л. + 3 чистых л. + нижняя обложка, 22,5×18,5 (18×15,5), 19-20 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Ржевской фабрики № 5", чернила, перо.

427

- D 22 (Позднеев, 263), инв. № 1024
1. Törölkötöni asurxu dusul kemeke oršoba (обложка); Törölkötöni asurxui dusul teyin nomloxi erdeni čimeq kemëkü (л. 1а). Шастра "Капля аршана, питающая людей" (л. 1а-25а). Автор: Nayanzuna.  
Переводчик: oqtoryuyin erketü Cecen ž[а]ng-drüng.  
Инициатор перевода: Bošoqtu zunung.  
Писец: dgeslung Dbang-phyuq rgya-mco.
  2. Erdeni töriyin šaštar oršbui (л. 25а); Xutuqtu Nayanzunayin zokō-qsan erdeni töriyin šaštir oršiboi (л. 25а). Дидактическое сочинение (л. 25а-30а).
  3. Kümüni sayin muugi: kišiqtei kišiq ügiyigi: xän xatun-du zokistoi zokis ügeyigi ede bügüdeyigi üzükü bičiq (л. 30а). Гадание по чертам лица (л. 30а-31б).
  4. Ende arban yurban yeke töşmeliyin töröyin šaštir kemëkü (л. 32а); Töšimediyin šaštir ünesuni tülükür kemëkü (л. 38а). Дидактическое сочинение (л. 32а-38а).
  5. Suryalaiyin üye sübüsün erken kemëkü oršiboi (л. 39а). Дидактическое сочинение (л. 39а-44а).
  6. Süleqsen zuuntuorošboi (л. 44б); Zuun šüleqtü kemëkü yeke suryalin baqši dëdü baxa dëdü kemëkü zokdqson (л. 49б). Стихотворные поучения (л. 44б-50а). Переводчики: Enedkegiyin mkan-po Bi-na-yä zandara, Töbödiyin kele-mürči gelüng Nomiyin biliq.
  7. Usun debiskertü xāni nomloqsan šaštar oršiboi (л. 50а). "Повесть об Усун-дэбискерту-хане" (л. 50а-57а). Переводчик: Agya-diva.
  8. Caγän šel toli (л. 57б). Дидактическое сочинение (л. 57б-62а). Автор: bandhe zalixayitu keleni erketü uyuun Sayin dalai. Инициатор написания сочинения: Dharma sva-mi zaya krya. Переводчик: Blübzang lhün-grüb. Инициатор перевода: Punya küüken. Писец: Ng[а]q-dbang dge-leqs.
  - Ойт. рук. в европ. переплете, 62 л. + обложка, 19,8×16 (18×12,8), 18-26 стк., европ. бумага с филигранью: "1843", "Baih Fine", чернила, перо.

### III. ИСТОРИЯ

#### ИСТОРИЯ МОНГОЛОВ

428

G 79 (Жамцарано, VI, 1), инв. № 2243  
Yuvan ulus-un niyuča teüke (тетрадь 1, обложка).  
"Сокровенное сказание".  
См.: Пучковский. МРК, № 1.

429

D 238 (Алексеев, 1), инв. № 1237

To №

Yuvan ulus-un niyuča teüke (тетрадь 1, л. 1а).  
См.: Пучковский. МРК, № 263.

430

F 301 (Жамцарано, III, 36), инв. № 1856  
Yeke Yuvan ulus-un manduysan törö-yin köke šistar (тетрадь 1, обложка).  
"№ 36. История. „Синяя книга”. Юаньской династии. Кн. 1" (тетрадь 1,  
ярлык на обложке).  
Рук., 6 тетрадей в бумажных обложках: 24+24+28+25+60+24 л., 26,5×26,5  
(21×21), 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

431

G 26 (IX, 1017), инв. № 2180  
Qad-un ündüsün-ü quriyangyui altan tobči neretü sudur (л. 56б).  
"Алтан тобчи".  
См.: Пучковский. МРК, № 2.

432

F 25 (КДА, 252), инв. № 1555

To №

Altan tobči orosiba (обложка); Altan tobči (титульный л.); Qad-un ün-  
düsün-ü quriyangyui altan tobči neretü sudur (л. 147а).  
См.: Пучковский. МРК, № 3.

433

F 12 (X, 12), инв. № 1542

To же

Altan tobschi (обложка).  
См.: Пучковский. МРК, № 4.

434

E 24 (I, 86), инв. № 1279

To же

Činggis qayان-u tuγuji orosiba (л. 1а).  
См.: Пучковский. МРК, № 5.

435

F 125 (Жамцарано, III, 42), инв. № 1656

To же

Altan tobči kemekü sudur-un dötüger debter-üm qoyitu böläg-ün yurba-  
duyar čayasu-ača Činggis qayان-ača ekilen qad-un ner-e jiyta-yin  
ülicher orosiba (титульный л.).

См.: Пучковский. МРК, № 6.

436

F 188 (VIII, 38), инв. № 1721  
Qad-un ündüsün-ü erdeni-yin tobčiy-a (тетрадь 4, л. 56б); Mongyol qad-  
-un tuγuji (тетради 2-4, титульные л.).

История Саган Сэцэна.

См.: Пучковский. МРК, № 7.

437

I 42 (VI, 109), инв. № 2930

To же

Enedkeg Töbed Mongyol qad-un tuuji orosibai (титульный л.); Enedkeg  
Töbed Mongyol yurban ulus-un qad-un tuuji: Sanang tayiji-yin joki-  
yaysan dörben böläg (внутр. сторона верхней обложки).  
См.: Пучковский. МРК, № 8.

438

F 254 (Жамцарано, III, 38), инв. № 1809

To же

Qayان-u šar-a debter orošiba (титульный л.).  
См.: Пучковский. МРК, № 9.

439

F 212 (Бурдуков, 5), инв. № 1746

To же

Начало (л. 1а): Turban itegel: degedü čuqay yurban erdeni yurban čay-  
-un ilaqusyan degedü yurban beyes ...  
См.: Пучковский. МРК, № 10.

H 99 (КДА, 104), инв. № 2439

*To же*

Mongγol-un yaγar qad-un iγayur-un Šastir buyu (л. 1а).  
См.: Пучковский. МРК, № 11.

F 549 (Коллекция 1955 г., 4), инв. № 2151

*To же*

Erdeni-yin tobči (обложка).

Рук., тетрадь кит. типа, 251 л. + обложка, 26,5×25,5 (19,5×20), 12-13 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Q 725, инв. № 4085

*To же*

Qutuy-tai Sečen Qung tayiji Altan qayan-u namtar-ača baq'an tobči  
üjeküi-yin tula temdey bičibei (л. 1а).

Отрывок из истории Саган Сэцэна, содержащий биографию Цэцэн Хун-тай-джи.

Рук., 7 л., 44,5×9 (39×7), 47-48 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

B 173 (В 200), (Радлов, 34), инв. № 251

Erten-ü Mongγol-un qad-un ündüsün-ü yeke sir-a tuyuji orosiba (с. 1).  
"Шара туджи".

См.: Пучковский. МРК, № 13.

F 264 (Позднеев, 374), инв. № 1819

*To же*

Начало (л. 2а): ... batu toγtabai: ene altan delekei buyu: ſayaγan  
inu ...

См.: Пучковский. МРК, № 14.

F 309 (M.Nova, 100), инв. № 1864

Dai Yuwan ulus-un bičig (тетрадь 1, титульный л.).

История династии Юань.

См.: Пучковский. МРК, № 15.

G 45 (КДА, 253), инв. № 2205

*To же*

Yuwan ulus-un bičig (тетрадь 1, л. 1а).

См.: Пучковский. МРК, № 16.

F 238 (Жамцарано, III, 35), инв. № 1773  
 Dai Yuvan ulus-un angqan-u uγ-ača inayši üy-e jaγamjilaysan debter  
 (л. 1а).  
 "История Юаньской династии" (обложка).  
 См.: Пучковский. МРК, № 17.

F 20 (КДА, 445), инв. № 1550  
 Начало (л. 1а): Arban qoyar sarg-a-dur Qubilai qaγan anu ...  
 Выписки из неизвестного сочинения по истории Юаньской династии.  
 См.: Пучковский. МРК, № 18.

F 164 (Жамцарано, III, 45), инв. № 1697  
 Начало (л. 1а): Bi sedkibesü Köke qoton kemegči ...  
 Копия надписи в монастыре Бага-джу в г.Хух-хото, высеченной по повелению императора Канси.  
 См.: Пучковский. МРК, № 19.

F 294 (Жамцарано, III, 37), инв. № 1849  
 Cinggis ejeł-ü altan uruγ-un teüke: Ganga-yin urusqal neretü bičig  
 orosiba (л. 26б).  
 "Ганга-йин урусхал".  
 См.: Пучковский. МРК, № 20.

F 215 (Позднеев, 23), инв. № 1749  
 Erdeni-yin toli (л. 36б).  
 "Эрдэни-ийн толи".  
 См.: Пучковский. МРК, № 21.

F 542 (Панкратов, I, 3), инв. № 2143  
 Yisün jüil bölug-tü altan uruγ-tan-u dede teüke: altan yasutan-u sed-kil-ün čenggel buyu altan kürdün mingyan kegesütü kemekü bičig  
 (тетрадь 1, титульный л.).  
 "Минган хэгэсүту".  
 См.: Пучковский. МРК, № 22.

F 511 (M.Nova, 443), инв. № 2109  
 Dai Yuvan-u bolor erike (тетрадь 1, обложка); Mongγol ulus-un yeke  
 Yuvan kemekü ulus manduysan teüke (тетрадь 1, л. 1а).  
 "Болор эрихэ".  
 См.: Пучковский. МРК, № 23.

F 541 (Панкратов, I, 2), инв. № 2142

*To же*

Erdeni-yin erike kemekü bičig (тетрадь 1, обложка).  
 См.: Пучковский. МРК, № 24.

F 540-1 (Панкратов, I, 1), инв. № 2140

To же

Yuvan ulus-un bičig (тетрадь 1, обложка); Mongyol üsüg-ün yeke Yuvan ulus-un bičig (переплет каждого тома); Dai Yuvan ulus-un bolor erike kemekü bičig (тетрадь 18, л. 120б).

См.: Пучковский. МРК, № 25.

456

G 42 (VIII, 39), инв. № 2196-2201

Jarliy-iyar toytayaysan yadaýadu Mongyol Qotong ayimay-un vang güng-üd-ün iledkel šastir (тетрадь 1, обложка).  
"Илэдхэл шастр".

См.: Пучковский. МРК, № 26; Монг. каталог, с. 15, № 102; Heissig. Libri, № 144; Heissig. Japan, с. 90.; MHBL, № 14, 15.

457

F 182 (M.Nova, 172), инв. № 1715

To же

Jarliy-iyar toytayaysan yadaýadu Mongyol Qotong ayimay-un vang güng-üd-ün iledkel šastir-un tabin qoyaduýar debter (л. 13а).  
Тетради 51-52.

Рук., тетрадь кит. типа, 20 л. (нет начала и конца), 27×27 (20,5×20,5), 14 стк., кит. бумага, тушь, кисть, пагинация вторичная.

458

F 240 (Жамцарано, III, 40), инв. № 1775

Начало (л. 1а): Suti boyda-yin yurbaduýar köbegün Dayičing jinong Qur-vangdi čolo-tai Ögedei qayan jırıyan on sayuba ...  
"История монголов, краткая, неполная. Неизвестного автора. Рукопись.  
17 стр." (л. 1а).

См.: Пучковский. МРК, № 27.

459

D 88 (Жамцарано, III, 43), инв. № 1092

Erte nigen čaytu Dayimung suutu boyda Činggis qayan-u ür-e-eče Manju-dur aldaršiju angqa qayan sayuysan čadig (л. 1а).  
"Ордос. Легенда об отнятии китайцами монгольского трона (при императоре Тогон-тумуре)" (л. 1а).  
См.: Пучковский. МРК, № 28.

460

B 36 (B 41) (Жамцарано, III, 41), инв. № 91

Начало (л. 2а): ... Torgon-sira. Jürčid-ün Čuu-mergen. Oyirad-un Qara-Kürüge bui ...

Отрывок из неизвестного сочинения по истории монголов.

См.: Пучковский. МРК, № 29.

461

F 540-2 (Панкратов, I, 1), инв. № 2141

Erdeni-yin erike kemekü bičig (тетрадь 1, титульный л.).  
"Эрдэни-йин эрихэ".

См.: Пучковский. МРК, № 30.

F 242 (Жамцарано, III, 39), инв. № 1777

Начало (л. 1а): Aldartai sayin neretü ene yeke galab tulur toytaysan-aça ...

Краткая история монголов в стихах.

Автор: bagayun Üjümčin-ü Düingqor age.

Дата переписки: 1910 г.

Рук., 4 л., 21,5x27 (19x18), 25 стк., европ. бумага с филигранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо.

F 305 (M.Nova, 23), инв. № 1860

Bolor toli kemegdekü debtter (тетрадь 1, титульный л.).

"Болор толи".

См.: Пучковский. МРК, № 31.

F 255 (Бурдуков, 22), инв. № 1810

*To же*

Bolor toli kemegdekü namtar-un šastir orošibai (тетрадь 1, обложка).

См.: Пучковский. МРК, № 32.

F 100 (M.Nova, 135), инв. № 1630

*To же*

Bolor toli kemegdekü namtar-un sudur orosibai (л. 1а).

См.: Пучковский. МРК, № 33.

F 111 (Бурдуков, 12), инв. № 1642

*To же*

Bolor toli-yin terigün debtelen (оборотная сторона титульного л.).

См.: Пучковский. МРК, № 34.

F 159 (M.Nova, 36), инв. № 1692

*To же*

Bolor toli kemekü šastir-ača bičigsen anu (л. 14а).

См.: Пучковский. МРК, № 35.

G 78 (M.Nova, 452), инв. № 2242

Jarliy-iyar toytaysan jalaju jokiyaysan yadayadu muži-yin Mongyol Qotong ayimay-un vang güng-üd-ün sastir (тетрадь 1, обложка).

Родословные и биографии монгольских и туркестанских князей (дополнение к "Илэдхэл шастр").

См.: Пучковский. МРК, № 36.

F 316 (Позднеев, 348), инв. № 1872  
 Erdeni-yin erike kemegsen teüke (титульный л.).  
 "Эрдэни-йин эрихэ".  
 См.: Пучковский. МРК, № 37.

470

F 246 (M.Nova, 97), инв. № 1801

*To xe*

Начало (л. 1а): Namđ gürü: adalidqasu ügei yurban erdeni-yin adisatad...  
 См.: Пучковский. МРК, № 38.

471

F 297 (Жамцарано, IV, 5), инв. № 1852

*To xe*

Mongyol-un teüke (обложка).  
 См.: Пучковский. МРК, № 39.

472

F 286 (Жамцарано, IV, 6), инв. № 1841

*To xe*

Mongyol-un teüke (обложка).  
 См.: Пучковский. МРК, № 40.

473

B 193 (B 224) (Руднев, 106), инв. № 274

*To xe*

Erdeni-yin erike kemegdekü orosiba (л. 1а).  
 Оглавление к сочинению "Эрдэни-йин эрихэ".  
 См.: Пучковский. МРК, № 41; Владимицов, с. 1565, № 106.

474

D 237 (Дылыков, 80), инв. № 1236  
 1-düger anu: Enedkeg-ün qayad-un uý: 2-duyar anu: Töbed-ün qayad-un  
 uý: 3-duyar anu: Mongyol-un qayad-un uý: 4-düger anu: Kitad-un qa-  
 yad-un uý: 5-duyar anu: Manju-yin qayad-un uý (л. 1а).  
 О происхождении индийских и тибетских царей, монгольских ханов, китай-  
 ских и маньчжурских императоров (извлечение из биографии Цэонхавы)  
 Дата переписки: 1843 г.  
 Рук., тетрадь, 23 л., 17,5×22 (15,5×18), 11-12 стк., рус. бумага, ко-  
 ричневые и черные чернила, перо.

475

D 235 (Дылыков, 78), инв. № 1233  
 (Заглавие в стихах):

Angqan-ača Kitad kiged Mongyol ba Manju-yin oron-a:  
 Aliba qayal-nuyud üy-e jalymjilan boluysan-luý-a:  
 Abural ilayuysan-u šašin kerkijü delgeregseñ terigüten:  
 Ali basa yambarba boluysan-u quriyangvui tuyuji orošiba (л. 1а);

Јöгelen itegel ѕаšin-u јula Maha-bajar-dhar-a јanggiy-a Yišis-bstanbiy-rgyal-mčan-šriy-badr-a-yin töröl-ün üyes-lüge selte-yin čadig yurban oron-i üjesküleñg bolayäcä yayça čimeg: sayin nomlal-un čindamani-yin erikes kemegdekü-eče (л. 16);

Јögelen itegel ѕasin-u јula: abural-un degedü boluysan Ljang-sgy-a yeke Vcir-dhar-a Yišis-bstan-biy-rgyalcan-šri-badr-a-yi čadig: yurban oron-i üjesküleñg bolayäcä yayça čimeg: sayin nomlal-un čindamani-yin erikes-eče oron-u ilyal-un ügülel-i saçurayulju Kitad kiked Mongyol-un ba Manju-yin domoy-i tobči-yin tedüi ügülegsen üyes böged: dörbedüger bolai (л. 83б-84а).

История распространения буддизма в Китае, Монголии и Маньчжурии (извлечение из биографии третьего Джанджа-хутухты).

Рук., тетрадь, 84 л. + 1 чистый л. + обложка, 18×22 (13×18,5), 11 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

См. также: № 2255.

476

Д 236 (Дылыков, 79), инв. № 1235

(Заглавие в стихах):

Erten-ü boyda Činggis qayan-ača ulamjilan delgereged:

Edüge kürtele yeke Mongyol-un yaýar oron bükün-e:

Erke orčiyuluýči qad noyad-un uy ijayur-i:

Erkilen todoryuluysan čiqula quriyangyui tuyuji bolai (л. 1а).

История монгольских ханов (извлечение из биографии Джанджа-хутухты).

Составитель: Aýuyin Mongyol Buriyat oboý-un terigün tayıša Gombojab.

Рук., тетрадь, 8 л., 17,5×21,5 (11,5×17), 9 стк., рус. бумага, чернила, перо.

477

Н 36 (КДА, 203), инв. № 2338

Tngri-eče jayaýatai boyda Činggis qayan-u domoy orosiba (л. 1а); Boyda Činggis qayan-u domoy kiked Mongyol-dur sasin delgeregseñ yosun terigüten (л. 20а).

История монгольских ханов и буддизма в Монголии.

Др. экз.: Н 198, экз. 1 (Позднеев, 10), инв. № 2584; Н 198, экз. 2 (M.Nova, 316), инв. № 2585; Q 41, экз. 1-2, инв. № 3401; Q 714, инв. № 4074; Q 822, инв. № 4182; Q 1234, инв. № 4594; Q 1911, инв. № 5271; Q 2147, инв. № 5507.

См.: Пучковский. МРК, № 42-44; Heissig. Libri, № 20; MHBL, № 16; Poppe. TB, № 101-q.

478

Q 2567, инв. № 5927

To же

Tngri-eče jayaýatai boyda Činggis qayan-u domoy orosiba (л. 1а).

Рук., 12 л., 35,5×11 (31×9), 29-34 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Высочайше утв. компании Угличской фабрики", чернила, перо.

479

В 288 (M.Nova, 287), инв. № 343

To же

Boyda Činggis qayan-u domoy kiked Mongyol-dur šasin delgeregseñ yosun terigüten (л. 34а).

Рук., л. 1-4, 6-34, 21,8×8,8 (19×7), 15-19 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

D 102 (Позднеев, 309), инв. № 1106

Mongγol-un oron-dur šasin yambar metü yaruysan yosun-a qoyer: qayad-un üyes yambar metü yaruysan yosun kiged: ilayuysan-u šasin ker metü arbiduysan yosun bolai (л. 1а).

О происхождении монгольских ханов и история распространения буддизма в Монголии.

"История Чингис-Хана и Монголии" (обложка).

Рук., тетрадь, 30 л. + обложка, 17,5×21,5 (14×18), 11 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

D 90 (Жамцарано, III, 34), инв. № 1094

Subud erike orosiba (л. 1а).

"Субуд эрихэ".

См.: Пучковский. МРК, № 45.

B 197 (B 229) (M.Nova, 123), инв. № 278

Boýda Činggis-eče inaysi nayiman qayad-un quriyangyui teüke (титульный л.).

Краткая история восьми монгольских ханов начиная с Чингис-хана.

См.: Пучковский. МРК, № 46.

E 60 (Бурдуков, 9), инв. № 1315

Начало (л. 1б): Mongγol keleber: Mongγol yaʃar-tu qayan oron delgereg-sen anu ...

Сведения по истории монголов и ойратов.

См.: Пучковский. МРК, № 47.

F 189 (M.Nova, 237), инв. № 1722

Начало (л. 1а): Jarlıy-iyar qaraqul bayıyulju ergiylen sangyulbai dö-čin jırıduyuş op-du ügei bolbai ...

Биографии князей и хубилганов сейма Цэцэрлиг.

См.: Пучковский. МРК, № 48.

D 93 (Руднев, 15), инв. № 1097

[Родословные таблицы.]

См.: Пучковский. МРК, № 49; Владимирцов, с. 1565, № 15.

Folio 8 (M.Nova, 485), инв. № 3124

Начало: Namudara yaljiju poyan ...

Родословная таблица.

См.: Пучковский. МРК, № 50.

G 76 (КДА, 273), инв. № 2240

Начало (л. 1а): Yisügei-ten Tayičiyud-luy-a

Родословные таблицы.

См.: Пучковский. МРК, № 51.

Folio 9 (M.Nova, 498), инв. № 3125

[Родословная таблица ханов аймака Сэцэн-хана (в виде круга).]  
См.: Пучковский. МРК, № 52.

C 433 (M.Nova, 185), инв. № 869

Начало (л. 1а): Jambudib-un umar-a jüg-tekin-ü Šigemüni burqan-u oro  
boluysan ...

История буддизма в Монголии.

Автор: gebküi gelüng Lubsangčoydab [Lubsangčoyijab ?]

Рук., гармоника, 8 л., 10×25, 9 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

H 446 (Коллекция 1939 г., 1), инв. № 2875

Degedü šasin erdem-i-ber Mongvol oron-i tügegülügsen uy-i üjegülügsen  
irayu kelen-ü kürkirel neretü orosibai (л. 1а); (тиш.:) Bstan-pa  
rin-čhen mčhog-gis hor-ywl khyab-pa'i khrungs bstan-pa'i skad sñan  
nga-ro žes-bya-ba bžugs-so (л. 1а).

История буддизма в Монголии. История монгольской письменности и литературы.

Автор: Sumadi radna.

Бур. ксил., 27 л., 45×9 (38,3×6), 35-36 стк.

Др. экз.: Н 210, экз. 1-2 (Позднеев, 42-42, dbl. 1), инв. № 2601-2602;  
Q 479, инв. № 3839 (л. 1-17, 22-25, 27); Q 938, инв. № 4298; Q 1145,  
инв. № 4505; Q 1188, инв. № 4548; Q 1282, инв. № 4642 (л. 2-16);  
Q 1331, инв. № 4691; Q 3781, инв. № 7220.

Q 2594, инв. № 5954

Yeke Mongvol-un oron-dur orsiysan keyid yeke bay-a yörönküi-dür čayača  
bołoyan bariku-yin jerge tobči tedüi-yi ügülegsen bügüde-dür tusa-  
-tai čeregün gerel kemegdekü orsiba (обложка).

История буддизма в Индии, Тибете и Монголии.

Рук., тетрадь, 29 л. + верхняя обложка, 35,5×11, 26-27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2374, инв. № 5734

To же

Yeke Mongvol-un oron-dur orsiysan keyid-ün yeke bay-a yerüngküi-dür  
čayača bołoyan bariku-yin jerge tobči-yi ügülegsen bügüde-dür tu-  
sa-tai širegün gerel kemegdekü orsiba (л. 1а).

Рук., тетрадь, 22 л. + 2 чистых л., 33,5×10,5, 34 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: А 5 (КДА, 146), инв. № 5 (с. 53-210); А 2 (КДА, 144), инв. № 2 (с. 83-85).

#### ИСТОРИЯ БУРЯТ

D 211-1 (Дылыков, 2), инв. № 1215

Erte urida Solongyod-un Büübei beyile qayan bolun Baljin qatun-u yabu-  
dal-i kiged arban nigen ečige-yin yabuysan aliba namtar tuujiyi

erten-ü ebüged-ün aman üge-eče bayiyuluysan-i eyin ... (л. 1а).  
История хоринских бурят.  
См.: Пучковский. МРК, № 53.

494

D 212 (Дылыков, 3), инв. № 1216  
1. Начало (л. 2а): ... buu ačarbai či: ta qayan boltuyai gebe: ...

To же, что и № 493

2. [Отрывок из гл. 56 сочинения "Улигерун далай"] (л. 16а-23б).  
См.: Пучковский. МРК, № 54.

495

D 203 (Жигмидон, 18), инв. № 1207  
Buriyad ulus-un uγ-un tobši bičig (л. 1а).  
История хоринских бурят.  
См.: Пучковский. МРК, № 55

496

D 111 (Х, 13), инв. № 1115

To же

Baljin qatun-u tuyaži bülige (л. 1а).  
"Die Geschichte der Baldschin Chatun" (л. 1а).  
См.: Пучковский. МРК, № 56.

497

F 7 (Позднеев, 314), инв. № 1537  
Начало (л. 1б): Om sayin amuylang boltuyai: erte urida Mongyol Buriyad otou-tai Atayan qosiyun-u terigün sayid ...  
Материалы по истории бурят за XVII-XIX вв.  
Рук., тетрадь, 68 л., 18×22,5 (14,5×18,5), 13-15 стк., текст только на лицевой стороне л., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

498

D 211-2 (Дылыков, 2), инв. № 1215  
Erte ijaγur-un Qori 11 ečige jón-u uγ-un toyolbari ba tusuyar qabiyatai ču üliger-nüd bui (л. 1а).  
Летопись Доржи Дарбаева.  
См.: Пучковский. МРК, № 57.

499

E 211 (Жигмидон, 17), инв. № 1465  
1. Erte Mongyol-un altan qayan-u čaytu: Barayu dayičang-ača abuñ edüge Qori-yin tayışa-nar Daýbal-un Pavul-un terigülen sayidnar jón-tai kürtele uγ-un kürgelte (л. 1а).  
"Доклад Доржи Дарбеева главному тайше Р.Д.Дымпилову в 12 статьях о происхождении хоринских 11 родов с приложением родословного древа и легендарной истории" (л. 1а-3а).  
2. [Материалы по истории хоринских бурят (родословные таблицы)] (л. 4а-18б).  
3. [Родословные таблицы бурятских родов] (л. 196-35а).  
См.: Пучковский. МРК, № 58.

D 213 (Дылыков, 4), инв. № 1217

Erte Mongyol-un Altan qayan-u čay-tu Baruŷu dayičang-ača abun edüge  
Qoriyin tayišinar Danpil-un Paval-un terigülen beyener јon-tai kür-  
tele uý-un bečeg (л. 1б).

Летопись Доржи Дарбаева.

Рук., тетрадь, 8 л., 18×22 (16×20), 16-18 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

E 207 (Жигмидон, 5), инв. № 1461

1. Начало (л. 6а): ... noyan Qori-yin 14 otoy-ud-un aqlayči tayiša  
stipnoi Düm-a-yin ...

Копия доклада Доржи Дарбаева.

2. Qori-yin yurbaduŷar gergei Nayadai kemekü-eče törögdegsen Qalbin  
otoy јon-u uý-un bičig (л. 1а).

Летопись Вандана Юмсунова.

См.: Пучковский. МРК, № 59.

См. также: № 511-513.

D 190 (M.Nova, 434), инв. № 1194

1. Qori-yin arban nigen ečige-yin uý-un tayilburi bičig: ene inu Qori-  
-yin stipnoi dumayin jasidate Dorji Darba-yin urida-yin tayiša Dem-  
bil-ün-dür kürgegsen koop (титульный л.).

Летопись Доржи Дарбаева.

2. Начало (л. 7а): Qori-yin erte-dü-yin: qung sibayun yarbul-tai qoson  
modun ...

Материалы по истории бурят.

3. Abalaqu čay-tu yal-iyan olulčaqu-yin tula dayudaldaday ur-a (л. 9а).  
Перечисление хоринских родов.

См.: Пучковский. МРК, № 60.

G 94 (Дылыков, 62), инв. № 2257

1. [Родословная хоринских бурят (в виде таблиц)].

Составитель: Доржи Дарбаев.

2. 1907 on-du starčina Dorji-jib Ayusi-yin-iyar јokiyaydaňu Aýuyin  
Abaqan uý-un Batudalai Vačirun 1904 on-u noyabri 20 edüre bičilge-  
yin qariyüdu ilegegdegsen Abaqan-u 4-düki küü Engke-ten-ü ba 3-du-  
ki Münükürküü-ten-ü uý-un kürdü (л. 1а).

Родословная агинских бурят.

3. Ene kü uý-un bičig anu. 1873 on-u iüni sara-du Aýuyin medelün  
jäyisang saky-a yaldan-u jäyisang-ud Garm-a Prinlai Jimba-yin  
Ayusi Delgerün gegčid kelelčegsen üge-eče bičigdegsen bülüge (л. 1а).

Родословная таблица одного из родов агинских бурят.

См.: Пучковский. МРК, № 62.

C 366 (Жамцарапо, II, 17), инв. № 800

Qori kiged Aýuyin Buriyat-nar-un urida-dayan boluysan anu (л. 1б).

Летопись Тугултура Тобоева.

См.: Пучковский. МРК, № 63; Список, с. 68, № 17.

F 6 (Позднеев, 306-а), инв. № 1536

To же

Qori ba Aγuyin tegüüke (обложка); Qori kiked Aγuyin Mongyol Buriyad-nar ber angqan yambar siltayan-iyar kerkijü boluysan kiked jabsar-tur qamıγ-a nituylaju yambar metü aju yabuysan ba ilayuysan-u šasin kerkijü yaruysan delgeregseñen ba ečüs-tür yambar metü bolju bayiysan terigüten-ü tobči quriyangyui tegüke: erte urida boluysan sonin-i küsegčid bükün-ü čikin-ü čimeg kemegdekuorošiba (ти-тульный л.).

См.: Пучковский. МРК, № 64.

506

F 87 (Позднеев, 306), инв. № 1617

To же

Qori kiked Aγuyin Buriyad-nar-un urida-dayan boluysan anu (л. 1а).

См.: Пучковский. МРК, № 65.

507

D 219 (Жигмидон, 1), инв. № 1223

1. Qori kiked Aγuyin Buriyad-narun urida-dayan boluysan anu (л. 1а).

To же, что и № 504

2. Начало (л. 17а): Bandida mkanbō anu suyum Jęgün Sibiryi-yin gineral güberinatorun ...

"Положение о ламайском духовенстве Восточной Сибири" (§ 5-52).

См.: Пучковский. МРК, № 66.

508

E 269 (Коллекция 1939 г., 62), инв. № 1521

To же, что и № 504

Qori kiked Aγuyin Mongyol Buriyad-nar ber angqan yambar siltayan-iyar kerkijü boluysan kiked jabsar-tur qamıγ-a nituylaju yambar metü aju yabuysan ba ilayuysan-u šasin kerkijü yaruysan ba ečüs-tür yambar metü bolju bayiysan terigüten-ü quriyangyui tegüke sonin-i küsegčid-ün čikin-ü čimeg kemegdekuorošiba (л. 1а).

Рук., 15 л., 35,5×22 (31×19,5), 25-30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

509

D 247 (Соколов, 3), инв. № 1246

To же

Qori kiked Aγuyin Mongyol Buriyad-nar ber angqan yambar siltayan-iyar kerkijü boluysan kiked jabsar-tur qamıγ-a nituylaju yambar metü aju yabuysan ba ilayuysan-u šasin kerkejü yaruysan delegeregesen ba ečüs-tür yambar metü bolju bayiysan terigüten-ü quriyangyui teüke erte urida boluysan sonin-i küsegčid bükün-ü čikin-ü čimeg kemegdekuorošibai (л. 1а).

Рук., тетрадь, 28 л., 18×22 (15×17), 14-15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

510

D 230 (?), инв. № 1230

To же

Qori kiged Aqay-yin Buriyad-nar-un urida-dayan boluysan tüüke inu  
(л. ба).

Рук., тетрадь, л. 6-14 (нет конца), 18×22,5 (12,7×17), 10-12 стк.,  
рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина  
№ 6", чернила, перо.

511

F 88 (Жамцарано, II, 21), инв. № 1618

Qori 11 ečige-yin uý-un bičig (титульный л.); Qori-yin 11 ečige-yin  
jon-u uý ijaýur-un tuyuji (л. 1а).

Летопись Бандана Юмсунова.

Он.: Пучковский. МРК, № 67.

512

E 250 (Рыгдылон, 2), инв. № 1503

To же

Angqan-ača ömörjigsen ba nom-un šasin-u oluysan terigüten-ü uý-un teü-  
ke bičig (титульный л.).

Он.: Пучковский. МРК, № 68.

513

E 55 (Позднеев, 377), инв. № 1310

To же

Qori-yin aərban nigen ečige-yin jon-u uý ijaýur-un tuyuji (титульный л.).

Он.: Пучковский. МРК, № 69.

Он. также: № 501 (2).

514

E 219 (Жигмидон, 28), инв. № 1473

1. Tede Aqai yeke degedü ejen impirator edüge amuylang-iyar ayiladuy-  
či qoyaduvar Aliysandari Niqolayiviši-yin yurbaduvar tayiji yeke ki-  
naja Aliysi Aliysandaravyisi-yin Bayıyal-un emüneki oblasti-yin ni-  
tuý-ud-iyar jalalaran gegerégülegsen bayasqulang-tu čay-un ucira du-  
rasqal-un temdeg (титульный л.).

Воспоминания о посещении великим князем Алексеем Александровичем  
Ачинского дацана.

2. Bidañ-u 11 ečige-yin Qori-yin aqalayči tayiša galavnai rodanačil-  
niy Cedebe Badmayim bolun jegün Quvaçai otoý-un yoloba šiülingge Če-  
dengdorji Ayusi-yin ede qoqar-un 1876 on-du ejin Sangpitirburge  
neyičilel qotom ayalaysan-u ucira (л. 1б).

Описание путешествия в Петербург Цэдэб Бадмаева и Цэрэндоржи Аюши-  
ева.

Автор: Бандан Юмсунов.

Он.: Пучковский. МРК, № 70.

515

F 77 (Жамцарано, II, 18), инв. № 1607

Buddha-a-yin šasin Enedkeg Töbed ba Mongvol böged Buriyad kürtele yaya-  
kiyu delgeregseñen ba Mongvol kemekü jon anu ali üy-e-eče teyimü ne-  
remjü abču yambar qayad-tai sayuysan kiged tegün-ü dotor-ača Bu-  
riyad kemekü yasutan anu terigün yaruysan ba tegüm-ü Qori 11 eči-  
ge-yin Buriyad jon ber angqan-ača qamiy-a önörjijü sayuysan kiged  
Ros-un 1600 on-ača qoyaşı ken-ü medel-tür yambar šasin-tai ba yam-

bar aqamat-tai kiged erkemjü-yin bolun jakiry-a-yin bayidal teri-güten-ü on-ud-un qurim-iyar suburiyulun 1886 on kürtele eblegüljü edügen-ü čay-un aji bayidal-un jerge-lüge selte bičigsen teüke bičig (л. 1а); Ros-un gürün-ü jegün Sibiyri-yin dotor aychi Buriyat kemekü yasutan Jon-u terigün yaruysan ba tegün dotor-ača Qori 11 ečige-yin Buriyat Jon-u teüke (обложка).  
Летопись Ширабнимбо Хобитуева.  
См.: Пучковский. МРК, № 71; Список, с. 69, № 18.

516

D 76 (Позднеев, 372), инв. № 1080

То же

Заглавия как в № 515.  
См.: Пучковский. МРК, № 72.

517

D 189 (M.Nova, 413), инв. № 1193

То же

Qori-yin Buriyat-nar-un teüke amui: 1895-düger on-a bičigdebe (обложка).  
См.: Пучковский. МРК, № 73.

518

D 192 (M.Nova, 436), инв. № 1196

То же

Заглавия как в № 515.  
См.: Пучковский. МРК, № 74.

519

D 193 (M.Nova, 437), инв. № 1197

То же

Начало (л. 1а): Erte čay-tu Čelengge yool-un aday-tu angqar-a mürün...  
См.: Пучковский. МРК, № 75.

520

D 199 (Жигмидон, 54-59), инв. № 1203

То же

Заглавия как в № 515.  
См.: Пучковский. МРК, № 76.

521

D 197 (Жигмидон, 15), инв. № 1201

То же

Начало (л. 2а): ...doloyan sandali-tu qayad-un segül-ün altan širege-tü qayan ...  
См.: Пучковский. МРК, № 77.

D 196 (Жигмидон, 12), инв. № 1200*To же*

Начало (л. 11а): ... Mongyol čayaňan-u neyite-yin tobči debter: basa  
 Mongyol jirum-un bičig: jiči ſin-e toytayal jarlaju iregsen qauda-  
 su: aliba qauli-yin jüil ene bolai ...  
 См.: Пучковский. МРК, № 78.

D 210 (Дылыков, 1), инв. № 1214*To же*

Заглавия как в № 515.  
 См.: Пучковский. МРК, № 79.

D 201 (Жигмидон, 4), инв. № 1205*To же*

Начало (л. 1а): Mongyol blam-a-nar-bar Buriyad-nar-tur olan-iyar  
 irejü ...  
 См.: Пучковский. МРК, № 80.

D 251 (Коллекция 1955 г., 6), инв. № 1250*To же*

Qori Buriyad ýon-u teüke: Qori Buriyad oboytu Širabnimbu Qobituyin  
 jokiyaşan bičig (обложка).  
 Рук., тетрадь, 49 л. + 4 чистых л. + обложка, 17,5×22 (14,4×18,5),  
 12 стк., рус. бумага с рельефным штампелем: "Фабрики наследников  
 Сумкина № 6", красные и черные чернила, перо.

D 249 (Соколов, 5), инв. № 1248*To же*

Заглавия как в № 515.  
 Переписчик: Büda Cerinjab-un.  
 Дата переписки: 1904 г.  
 Рук., тетрадь, 74 л., 18×22 (14,5×18,5), 11 стк., рус. бумага с рельеф-  
 ным штампелем: "Фабрики наследников Сумкина № 5", чернила, перо.

D 248 (Соколов, 4), инв. № 1247*To же*

Заглавия как в № 515.  
 Переписчик: Batumöngke.  
 Рук., тетрадь, 39 л. + обложка, 18×22,5 (16×19,5), 18-20 стк., рус.  
 бумага, синие чернила, перо.

D 252 (Коллекция 1955 г., 7), инв. № 1251

*To же*

Заглавия как в № 515.

Переписчик: Себендоржи.

Рук., тетрадь, 64 л. + обложка, 18×22,5 (15,5×18), 15-17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

G 100 (Рыгдылон, 3), инв. № 2261

*To же*

Заглавия как в № 515.

Рук., 40 л., 34×21,5, 17-22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См.: Пучковский. МРК, № 81.

См. также: № 2257, 2258.

D 202 (Жигмидон, 11), инв. № 1206

Qori-yin Buriyat-narun tüüke bičig: Galjud otoγ-un jayisan Sirabnimba Qobitu-yin-iyar 1886 on jokiyaydaysan-ača qoyisi boluysan-i qabiy-aatai čayasun-ača eblegüljü Galjud otoγ-un Ayuši Včirun ber 1909 on-u noyabri 12 edür bičibe: egüni ken medekü ulus nemejü qasuji bičig bolýabasu qoyitu üy-e-yin jalayus sonırqaqu nigen kereg bayiqu bolbau (титульный л.).

Летопись Аюши Очирова.

См.: Пучковский. МРК, № 82.

D 198 (Жигмидон, 16), инв. № 1202

*To же*

Galjud oboγ-un jayisang Šarabningbō Qobitu-yin-iyar jokiyaydaysan Qori-yin Buriyat-un tüüke bičig-eče qoyiši boluysan-i temdeglegsen: egüni ken medekü ulus nemejü qasuji bičig bolýabasu qoyitu üy-e-yin jalayus sonırqaqu nigen kereg bayiqu bolbau (титульный л.).

См.: Пучковский. МРК, № 83.

D 229 (Рыгдылон, 1), инв. № 1229

Angqan galab-un Enedkeg-ün ulus-un Olan-a ergügdegsen qayan-ača ündüsüleğsen Enedkeg Töbed Mongyol ulus-un qayađ-un uγ-un teüke ba:

Mongyol Tümed-ün Qori Buriyat ulus-un uγ udam: tere čay-un aji yabudal ba aqamat noyad-un ba qauli-yin jangčil kiged bolbisun bolju törö šaśin-u delgergesen yosun qayučid-un teüke bičig bolai (обложка).

Летопись Ширабнимбо Хобитуева с продолжением неизвестного автора.

См.: Пучковский. МРК, № 84.

E 230 (Дылыков, 6), инв. № 1484

Начало (л. 1а): Erte čay-tu Mongyol-un Činggis qayan-u uγ-ača ...

Выписка из бурятской родословной.

См.: Пучковский. МРК, № 85.

Е 225 (Жигмидон, 53), инв. № 1479

Начало (л. 1а): Erte manu Mongγol-un Činggis qayan Onong γool-un jiqa-a-du ...

История бурят с древних времен до середины XVIII в.

См.: Пучковский. МРК, № 86.

Д 241 (Алексеев, 9), инв. № 1240

Qori-yin tüke ner-tü bičig (л. 1а).

Краткая история хоринских бурят.

См.: Пучковский. МРК, № 87.

Е 210 (Жигмидон, 13), инв. № 1464

Üy-un bičig-eče: temdegel (л. 1а).

"Заметки из истории хоринских бурят неизвестного автора" (л. 1б).

См.: Пучковский. МРК, № 88.

Д 214 (Дылыков, 5), инв. № 1218

Начало (л. 1а): Köbege bolun Gobi ču nituy-ud-iyan Yeničiy γool-ača... ekilen šiγuu Mongγol Kitad-un kile-yin ...

Материалы по истории хоринских бурят.

Рук., тетрадь, 14 л., 18×22 (15,5×19), 16-19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Е 223-34 (Жигмидон, 34), инв. № 1477

Saq čaγ-yn bayidal-i tobči ilerkyleküi anu (л. 1а).

Сведения по истории и административному устройству бурят.

См.: Пучковский. МРК, № 89.

Folio 2 (M.Nova, 425), инв. № 3119

Sayadai šiülenge-yin aýimaγ (л. 1а).

Родословная таблица.

См.: Пучковский. МРК, № 90.

Е 244 (Дылыков, 66), инв. № 1497

Начало (л. 2а): Qori-yin noyad sayid-nar ba ...

Родословные бурятских нойонов.

См.: Пучковский. МРК, № 91.

Е 251 (Рыгдылон, 5), инв. № 1504

Начало (л. 1а): Ene Üliyatai kemegči-eče tasurayčiad Oyirad Mongγolčud ba Togγud-nar kememüi ...

Родословная Бодонгутского рода хоринских бурят.

Рук., 6 л., 35,5×22, таблицы, рус. бумага, фиолетовые и черные чернила, перо.

Д 250 (Соколов, 6), инв. № 1249

1. Selingge-yin otoγ-nar-un nayiman qosiqu ulus-un Ober Mongγol-un

orон-аčа aru Qalq-a kemekü bayatur čayan qayan-u saban-dur oroju  
irigsen-i tuqai: qayucin ebüged-ün aman-аča asayuju bičigsen domoy  
metü üge-ü nayiraly-a čiken-ü čimeg kemegdekü (л. 32a).  
2. Начало (л. 32б): Erte ilingčeg qulinčay-ud manu šasin nom ügei  
aýsan-iyar ...

Материалы по истории бурят.

Рук., тетрадь, л. 30-36 (нет начала и конца), 18×22 (15×16), 15 стк.,  
рус. бумага, чернила, перо.

543

D 209 (Самданов, 29), инв. № 1213  
Начало (л. 1а): Ikired-ün 1 [küü] jongki ...  
Разрозненные листы из бурятских родословных.  
См.: Пучковский. МРК, № 92.

544

G 24 (Позднеев, 315), инв. № 2178  
[Selengge-yin Mongyol Buriyat-un darqan tayiša Danbi-jilsan Lomboče-  
ren-ü jokiyasan Mongyol Buriyat-un teüke bolai].  
Летопись Данбиджалцана Ломбоцэрэнова.  
См.: Пучковский. МРК, № 93.

545

F 271 (Позднеев, 362), инв. № 1826

To же

Начало (л. 2а): ... gergei kibe: tegün-eče qoyar köbegün-tei boluysan-  
-u ...  
См.: Пучковский. МРК, № 94.

546

D 191 (M.Nova, 435), инв. № 1195

To же

Selengge-yin Mongyol Buriyat-un darqan tayiša Danbi-jilsan Lombočeren-  
-ü jokiyasan Mongyol Buriyat-un teüke bolai (титульный л.).  
См.: Пучковский. МРК, № 95.

547

D 240 (Алексеев, 8), инв. № 1239

To же

Selengge-yin Mongyol Buriyat-un darqan tayiša Danbi-jilsan Lombočeren-  
-ü jokiyasan Mongyol Buriyat-un teüke bolai (л. 1а).  
"К истории буддизма в Бурятии" (л. 1а).  
Рук., тетрадь, 10 л., 22×17,5 (18×16,5), 22 стк., рус. бумага, синие  
чернила, перо.

548

G 177 (Панкратов, II, 54), инв. № 6805  
Начало: ... Baružin-du Qamniyad-ača ang urda-dayan: Baružin yool  
anu ...

Фрагмент бурятской летописи.

"Идчинг Пичаров. Сосченение. Сибири истореи 5 части 3 статья" (л. 26).  
Рук., 2 л. (нет начала), 18×22, 15 стк., рус. бумага, коричневые и  
черные чернила, перо, без пагинации.

D 29 (Позднеев, 356), инв. № 1031  
Qatagin otoγ-un цү-un temdeg (обложка).  
 Родословная бурятского рода.  
 См.: Пучковский. МРК, № 97.

E 231 (Дылыков, 9), инв. № 1485  
Ene uγ-un bičig-i Qudai-yin inorodnoi üpraba dotor-a abgustuyin edür-  
-e 1839 on-du Siliyng-u γar tabily-a-tai sang-un tamay-a daruju  
geršilegsen anu γolova šiülenge Galjud-un (л. 1а).  
 Копия родословной таблицы Ходайского рода бурят.  
 Рук., 1 л., 35,5×44,5, рус. бумага, чернила, перо.

G 15 (КДА, 285), инв. № 2169  
 Начало (л. 1а): Erte Činggis boyda qayan-u ündüsün Qalq-a Mongvol-un  
 γurban qayan ajiyu ...  
 Материалы по истории селенгинских бурят.  
 См.: Пучковский. МРК, № 98.

D 215 (Дылыков, 7), инв. № 1219  
Songyol otoγ-un oboγ ijaγur anu (л. 1а).  
 Материалы по истории селенгинских бурят.  
 См.: Пучковский. МРК, № 99.

G 2 (Позднеев, 357), инв. № 2155  
 Начало (л. 1а): Bayγujin-u Buriyad-nar 1740 on-du Erkügiyin guberni...  
 История баргузинских бурят Цэдуб-джаба Сахарова.  
 См.: Пучковский. МРК, № 100.

E 252 (Рыгдылон, 6), инв. № 1505  
Boroγoi Quvačai-yin 4 köbegün nerelbesü: Bā-lhtu: Bambaru: Badm-a  
Öljeitü: döröben böged: egün-i-yi qayučin-ača tung sačayu-bar:  
1927 onu martayin 10 edür 5 yariy-tu: bayulyaydaba (обложка); Bu-  
rusudiyn döreben köbegündün uγ-un bičig-i bičigsen anu: qučid-un  
qosiyun-u jaqan-u sumun-u erketün Dašidondub Dorjidiyn ber bičigde-  
be (обложка).  
 Родословные таблицы.  
 Рук., 7 л. + обложка, 36×22,5, рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

D 242 (Алексеев, 23), инв. № 1241  
Uy-un bičig. 1888 on Kiri-dü jokiyaysan Batu dalai Včir-un bičig (л.1а).  
 Родословные таблицы.  
 Рук., тетрадь, 10 л., 18×22, рус. бумага, чернила, перо.

G 101 (Соколов, 2), инв. № 2262  
Jegün Sibiri-yin edüge Amur-un jiq-a-yin medel-dür ilγaraysan Bayıyal-  
-un emüneki obalasti-yin Selingge-yin ökürüg-ün Selingge-yin stip-  
nöi düm-a-yin medelün: Budadad-a-yin šisin-u Mongvol Buriyad-nar  
ber angqan yambar siltayan-iyar kerkijü boluysan ba Oros-un qari-

yatu-dur oroysan kiged edüge kürtele yambar erkemji-yi edelejü sa-  
yuysan-u tus erte qayučid-un jökiyosan domoy bičig-iid-eče kötöl-  
bürilen quriyangyui tobči-yi bičijü doyor-a iregči jüil-nüd dotor  
todorqulabai (л. 1а).

О распространении буддизма у бурят. О вхождении бурят в состав России.  
Рук., 10 л., 22,2×35,5, 15-28 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 2259, 2260.

557

С 52 (Жамцарано, II, 39), инв. № 467  
Buriyad-un bayidal (л. 1а); Ayyuin dačang-u siregetü ſigjid Dangjin-u  
bičig-eče baqulbar (л. 1а).

О положении бурят.  
Рук., 2 лт., 21×13, всего 55 стк., рус. бумага, чернила, перо.

558

F 517 (Самданов, 9), инв. № 2115  
Güren sanal-un tobči (л. 1а).

Об отношении бурят к царизму и революции.

Рук., тетрадь, 13 л., 20,5×15 (18×14), 13-14 стк., рус. бумага, фиоле-  
товые чернила, перо.

Здесь же: карандашный рисунок с текстом: Negüdelčin mal-iyān tayuju  
negüjü yabuysan-u bayidal (рук., 1 л., рус. бумага, 27,5×18, фиоле-  
товые чернила).

559

Q 225, инв. № 3585

Oros-un albatu Buriyad-nuγud-un orosiqu yosun amui (обложка).

О положении бурят в России.

Автор: Ceveng Jamčaran.

Издано в СПб. в 1907 г.

Литография, 21 с. + 1 чистый л. + обложка, 29,5×16 (25×11), 21 стк.

См.: Монг. каталог, с. 243, № 50; Handbook, с. 17, № 19.

560

C 518 (Дылыков, 8), инв. № 954

1. Oros-un albatu Buriyad-nuγud-un orosiqu yosun amui (л. 1а).

То же, что и № 559

2. Начало (л. 14б): Ros-un moskava qota-ača qoyitu jüg-tü Arqangliska  
gübiut[n]i ...  
Краткое описание путешествия из Москвы в Архангельскую губернию  
(л. 14б).

3. Начало (л. 15а): Gandan Darjiyling keyid oros-un 1825 on-du bütü-  
be: ...  
Хронология высших лам дацана Гандан-дарджи-линг (л. 15а-15б).

Рук., тетрадь, 15 л. + 1 чистый л., 13,5×10, 16 стк., рус. бумага,  
чернила, перо.

561

F 89 (Жамцарано, II, 32), инв. № 1619

Начало (л. 1а): Öm sosti: ba bürün-ü nigüleskü-tü baysi burqan ilaju  
tegüs nögčigisen ...

О распространении буддизма среди бурят.

Рук., 3 л., 18×22,5, 12-14 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

F 82 (Барадийн, 3), инв. № 1612

Начало (л. 1а): Erte čay-tu Čongyol ečege-yin Buriyadnar Mongyol jüg-eče ...

О распространении буддизма в Забайкалье.

Рук., 2 л., 18×22,5 (15,5×19), 17-18 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См.: Список, с. 80, № 4.

D 79 (Барадийн, 1), инв. № 1083

Rabjung 14-düger-ün 40-düger yal morin jil-ün 5-duyar sara-ača ekilen Cüügel-ün Daši-Čoyingpil-un keyid-tü soyir-a-yin qural suryayuli yaýakin delgergesen domoy-un temdeg: Oros-un 1892 on-du sintabri-yil 18-u edüre (обложка).

История организации преподавания буддийской философии в Цугольском дацане.

"Настоящая копия снята с текста, который записан два года тому назад ныне 80-ти летним стариком бурятским ламой Шонсрун Соктоевым.

1904 г. 28 июня. Ага. Б.Барадийн" (л. 9а).

Рук., 9 л. + верхняя обложка, 27×21 (23×18), 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См.: Список, с. 79, № 1.

D 217 (Дылыков, 32), инв. № 1221

269 deger jüil-tei nigedüger böülüg: šijin-un tabalang. Bayıyal dalai-yin urida talayin Mongyol Buriyat šajin-un toytöyal... bečig (обложка); Bayıyal dalai-yin urida talayin M.-Buriyadin šajin-tanu toytöyal (обложка).

О распространении буддизма у бурят.

Рук., тетради и разрозненные листы разных размеров, всего 186 л., рус. бумага, чернила, перо.

Q 1670, инв. № 5030

Начало (л. 1а): 1905 on-du abriyili-du bügüde Buriyad-ud degedü aqamad-un batuly-a-tu yeke čiyulyan deger-e toytöyasan ...

Материалы по истории бурятских дацанов.

Рук., 6 л., 22×18,5 (17×12,5), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

D 82 (Барадийн, 9), инв. № 1086

Jegün Ciybıyri-yin 34 dačang-ud ba teden-ü dergede eldeb burqad-un ner-e-beer bayiday bay-a sümün-ü nères kiged ali on-du bariydayasan-u temdeg (л. 1а).

Список дацанов Иркутской губернии и Забайкалья.

Дата написания: 1878 г.

Рук., 2 л.: 27,5×21,5 + 1 л.: 18×14, рус. бумага, чернила, перо.

См.: Список, с. 82, № 13.

Q 1671, инв. № 5031

Egetü-yin dasang angqan öndürleyesen [ündüsülegsen] anu (л. 1а).

Сведения по истории Эгетуевского дацана.

Рук., 2 л., 26,5×9, всего 64 стк., рус. бумага, чернила, перо.

ИСТОРИЯ ОЙРАТОВ

568

E 66 (Голстунский, 44), инв. № 1321

Начало (л. 1а): Zayān üyile nisvanisär bütüqsen yertünčü-dü zokistoi...  
"История Гаван Шараба" (обложка).

См.: Пучковский. МРК, № 101.

569

D 118 (Позднеев, 264), инв. № 1122

То же

Начало (л. 2а): Büüben ubaši čing aγuxuyin köbüün Očiro ...

См.: Пучковский. МРК, № 102.

570

D 101 (Позднеев, 308), инв. № 1105

То же

Oyirad ulus erte boluysan qayučid-un tobči tegüke (обложка).

См.: Пучковский. МРК, № 103.

571

F 104 (M.Nova, 124), инв. № 1634

Xiiicin tüüke (обложка).

История ойратов, а также краткая история буддизма в Индии, Тибете,

Халхе и у ойратов (более подробно).

Ойр. рук., тетрадь кит. типа, 10 л. + обложка, 12,5×24,5 (7,5×19),  
7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

572

E 59 (Голстунский, 12-а), инв. № 1314

Togyuud Orossoi nutuqki orkiji Zöün-yariyin yazari temceji ayalaqsigi  
noyon Coyishi kemekü todorxoyiyr deqtertü boulýasanāsu Orossiyin  
kelendü orcuulaqsiyigi dam Olidiyin kelendü Xošuud noyon Bātur uba-  
ši Tümüne urbuulji bičibe (обложка); Togyuud Orossiyin nutuqqi or-  
kiji Zöün-yariyin yazari temceqseni zuu (л. 1а).

История ухода торгутов из России в Джунгарию.

См.: Пучковский. МРК, № 104.

573

D 55 (Позднеев, 267), инв. № 1058

То же

Начало (л. 1а): Odō tümün cereqtei yaqçaxan ködö yazariyini ...

См.: Пучковский. МРК, № 105.

574

D 46 (Позднеев, 331-а), инв. № 1049

То же

Tüüke (обложка).

См.: Пучковский. МРК, № 106.

D 47 (Позднеев, 331), инв. № 1050

То же

Начало (л. 1а): Odō tümün cereqtei yaqsaqan ködö yazariyin ...  
См.: Пучковский. МРК, № 107.

576

D 67 (Голстунский, 47), инв. № 1070

Начало (л. 1а): Mongyoliyin Ubaši Xun-tayiji ...  
Песнь о разгроме халхаского Шолой-Убashi-хун-тайджи.  
См.: Пучковский. МРК, № 108.

577

D 68 (Голстунский, 46), инв. № 1071

Galdan. Čeven-rabdan. Галдан-Черен. Čeven-dorji. Blam-a dorji. Davači.  
Amur-sana (титульный л.).  
Сведения по истории ойратов в XVII–XVIII вв.  
См.: Пучковский. МРК, № 109.

578

D 98 (Голстунский, 9), инв. № 1102

Xalimaq xadiyin tuuijyige xurāji bičiqsen tobči orošibai (л. 1а).  
"Сокращенное изложение истории калмыцких ханов" (л. 1а).  
Ойр. рук., тетрадь, 16 л., 22×17,5, 17-22 стк., рус. бумага, синие и  
черные чернила, перо.

579

D 44 (Позднеев, 337), инв. № 1047

Начало (л. 1а): Dondoq ombyiyin aya önggöröqsen saqtu ...  
Повествование о борьбе хана Дондок-омбо со своим сыном Галдан-норма.  
См.: Пучковский. МРК, № 110.

580

F 1 (Владимирцов, III, 7), инв. № 1531

Начало (л. 1а): Jegün-yar dörben Oyirad tabun öngge ulus-i ejelegsen...  
См.: Пучковский. МРК, № 111.

#### ИСТОРИЯ ТУВЫ

581

F 59 (M.Nova, 93), инв. № 1589

Tuva ulus-un qayučin noyad-un teüke (обложка).

Краткие сведения об административном управлении Тувой (вторая пол. XVIII –  
вторая пол. XIX вв.).

См.: Пучковский. МРК, № 265.

#### ИСТОРИЯ РОССИИ

582

D 83 (Позднеев, 24), инв. № 1087

Начало (л. 1а): Erte urida čay-tur: Oros-un yeke gürün inu ...

"История России на Монгольском языке" (внутр. сторона верхней обложки).

1) Краткая история России со времен призываивания варягов до царствования

Павла I. 2) Краткая история Монголии.

Дата написания: 1768 г.

Дата переписки: 1814 г.

Переписчик: ubaši öljei yisün egürte kemekü Blö-bsang.

"Из книг Бурята Егора Миронова Господина Андреева. Ноябрь 9 дня 1842 года" (л. 35б).

Рук. в европ. переплете, 25 л. + 11 чистых л. + обложка, 16×20,8 (13,5×16,8), 9-16 стк., рус. голубая бумага с филигранью: "1805", чернила, перо.

583

D 78 (Позднеев, 371), инв. № 1028

Otos oroni tuiji (с. 1).

История России.

"Для калмыцких школ. Перевод переводчика Управления Калмыцким Народом Бадмаева" (с. 1).

Ойр. рук., тетрадь, 333 с., 17×22,5 (13×17), 24 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 6", коричневые и черные чернила, перо, в тексте множество исправлений, пагинация постраничная.

См. также: № 2173.

#### ИСТОРИКО-БИОГРАФИЧЕСКИЕ СОЧИНЕНИЯ

584

Q 3724, инв. № 7163

Blam-a yidam gegegen-ü namtar (л. 5а).

История перерождений ургинского Джебцуна Дамба-хутухты.

Рук., л. 5, 34×11, 25 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: № 600.

585

E 193 (M.Nova, 57), инв. № 1447

Öm sayin amuyulang boltuŋai: erten-ü Qalq-a Mongyol-un yaʃag-a angqa-burqan-u sajin-u eke-yin oluysan ba: Enedke[g] Töbed-eče inayši qad-un ündüsün daray[a]lan irigsen teüke namtar-ača (л. 1а).

Биографии первых монгольских ханов. История распространения буддизма в Халхе.

Рук., тетрадь кит. типа, 11 л., 13×26 (9,5×22,5), 8 стк., кит. бумага, тушь, калам.

586

F 293 (Жамцарано, IV, 4), инв. № 1848

Начало (л. 1а): Öm sayin amuyulang boltuŋai: eng terigün Enedkeg-ün Maqasamadi qan Mongyol-un kelen-dür ...

"История распространения веры в Халхе. I т." (обложка).

Рук., тетрадь кит. типа, 39 л. + обложка, 26×25,5 (19×20), 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

587

F 99 (M.Nova, 6), инв. № 1629

To же

Degerek-iin gegen-ü yurban düri-iin teüke bičig ene bui (л. 1а).

Переписчик: gelüng Lubsangcerimbil.

Дата переписки: Bürintü jasayči-yin terigün on (1862 г.).  
Рук., тетрадь кит. типа, 42 л., 13×26 (9×22), 10 стк., кит. бумага,  
тушь, калам.

588

F 292 (Жамцарано, IV, 3), инв. № 1847

To же

Qalq-a Mongyol-un oron-du angqan-a burqan-u šajin eke oluysan učar anu  
Töbed-ün oron-u blam-a Qalq-a-du todoraysan boyda Jibjungdamba-  
-yin gegen-ten-ü namtar ene bolai (обложка).

"История распространения веры в Халхе. II т." (обложка).

Рук., тетрадь кит. типа, 37 л. + обложка, 26×25 (19,5×20), 15 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

589

F 206 (Юрганова-Вяткина, 2), инв. № 1740

To же

Qalq-a Mongyol-un [oron]-du angqan burqan šajin-u eki [oluysa]n (boyda)  
gegen-ü tujiy namtar oro[siba] (обложка).

Рук., тетрадь кит. типа, 25 л. + верхняя обложка, 24×26,5 (19×22,5),  
16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

590

F 147 (M.Nova, 258), инв. № 1680

To же

Начало (л. 1а): Öm sayin amuylang boltuyai: Mongyol-un oron-dur ang-  
qan burqan šajin-u eki oluysan-u učir ...

Рук., тетрадь кит. типа, 38 л. + матерчатая обложка, 13×24 (9×22),  
7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

591

F 217 (Жамцарано, II, 2), инв. № 1751

Öndür gelegen-ü namtar teüke (обертка рукописи).

Начало (л. 1а): Qalq-a Mongyol-un oron-dur angq-a burqan-u šajin-ni  
eki oluysan učar-a ...

Биография первого ургинского хутухты.

Рук., тетрадь кит. типа, 15 л. + обложка, 26×26,5 (22,5×24), 19 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Список, с. 66, № 2.

592

F 158 (M.Nova, 101), инв. № 1691

Angqan Qalq-a Mongyol-yin oron-du burqan-u šajin delgeregseñ-ü eki ke-  
mekü ner-e-tü sudur oršibai (обложка).

История распространения буддизма в Монголии.

Рук., тетрадь кит. типа, 49 л. + обложка, 13×25 (8,5×22), 9 стк., кит.  
бумага, тушь, кисть.

593

H 421 (Дылыков, 19), инв. № 2847

Öndür boydo-yin namtar oršibai (л. 1а).

Биографии ургинских хутухт.

Дата переписки: Bürintü jasayči-yin doloduvar on sira luu jil (1868 г.).

Рук., 32 л., 35,5×11 (33,5×9,5), 32 стк., рус. бумага с рельефными штемпелями: "Фабрики наследников Сумкина № 6½", "Успенской фабрики № 6½", чернила, перо.

594

Q 342, инв. № 3702

Boýda gegegen-ten-ü namtar-yin sudur orošibai (л. 1а).  
История буддизма в Халхе. Биографии трех первых ургинских хутухт.  
Рук., л. 1-40, 42-58, 35,5×11 (30×8,5), 21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

595

D 91 (Бурдуков, 28), инв. № 1095

То же

Boýda-yin namtar bile (л. 1а).

"Жизнеописания первых трех перерожденцев Ургинского Хутухты. Без автора. Монг. рукопись. 76 стр." (л. 1а).

Дата переписки: 1910 г.

Рук., тетрадь, 40 л., 18×22,2 (14,5×18), 12 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Платунова № 7", чернила, перо.

См. также: № 2271.

596

H 454 (Коллекция 1939 г., 40), инв. № 2885

Boýda gegegen-ten-ü angq-a jalaraýsan namtar-ud orošibai (л. 1а).

Биографии ургинских хутухт.

Рук., 41 л., 44×9 (41×7), 36 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем:  
"Успенской фабрики № 6½", красные и черные чернила, перо.

597

Q 195, инв. № 3555

То же

Boýda Jibjan-damba-yin angq-a jalaraýsan namtar-ud orošibai (л. 1а).

Рук., 39 л., 44,5×9 (39×6,5), 36 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

598

I 16 (Руднев, 118), инв. № 2904

Boýda Jibjun-damba qutuý-tu blam-a üy-e yabudal-un čadag bolai (л. 1б).  
"Описание перерождений и поступков святого Чжебцзун-дамба хутухты ламы. Списано с сборника, принадлежавшего Монголу из окрестностей Кяхты. (Через посредство Р.Б.Бимбаева) 1902 г. август" (л. 1а).

Дата составления: Törö gereltü-yin qorin yurbaduyar on (1843 г.).

Дата переписки: Bürintü jasaýči-yin yurbaduyar on (1864 г.).

Рук., 7 л., 44,5×17,5 (37×14,5), 33-34 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См.: Владимирцов, с. 1566, № 118.

599

C 241 (Руднев, 62), инв. № 671

Boýda gegegen-ten-ü çy namtar (л. 1а).

"Главная история Бокдо-гегена. История происхождения Богдо-гегена"  
(л. 1а).

Рук., 6 л., 35×10,8 (30×8), 27-31 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См.: Владимирцов, с. 1566, № 62.

I 15 (VI, 134), инв. № 2903

Blam-a idam boyda Rjibjun-damba gegen-ü arban tabun töröl-ün namtar  
(л. 9а).

Биография ургинского хутухты.

Рук., 9 л. + 1 чистый л., 53,5×17,5 (43×10), 26 стк., рус. бумага,  
тушь, калам, марг. загл.: "Boýda-yin jalbaril namtar".

Q 2087, инв. № 5447

Начало (л. 1а): Tümed-ün qayan yayiqamsiy qan yeke buyan-tan tere ber  
Tümed anu eber qočiyyud bui ...

Материалы по истории буддизма в Халхе (появление Джебцун Дамба-хутухты  
в Монголии, продолжительность жизни каждого из ургинских хутухт,  
девизы правления китайских императоров и т.д.).

Дата написания: 1891 г.

Рук., 2 л., 35,7×11 (31,5×9), 28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

F 218 (Позднеев, 318), инв. № 1752

Örgöge kemekü (Dä-Küriy-e) qoton-a ayci önggörögse ba edüge čay-ud-un  
qutuutyu-nar-un aq bayidal yabudal domoy-un temdeg jiruysan  
A.M.Pojdniyab-un jokiyal. Sangktpitirburg qoton-a: Kajang-un yudu-  
mji-yin 33-duki N-un yaajar-a aq-a degüü Pantiliyab-ud-un bar-tur  
barlaysaba (л. 1а).

Об ургинских хутухтах.

Автор: А.М.Позднеев.

Дата написания: 1879 г.

Место написания: Санкт-Петербург.

"Переведено на Монгольский язык 1881<sup>м</sup> году" (обложка).

Рук., тетрадь, 42 л., 21,5×27 (19×22,5), 11 стк., европ. бумага, чер-  
нила, перо.

F 219 (Позднеев, 237), инв. № 1753

Jibjundamba qutuutyu-yin u eki (л. 1а).

История перерождений ургинского Джебцун Дамба-хутухты. История рас-  
пространения буддизма в Халхе.

Рук., тетрадь кит. типа, 10 л. + верхняя обложка, 26×26, 16 стк.,  
кит. бумага, тушь, калам.

F 66 (M.Nova, 139), инв. № 1596

To же

Boýda Jibjundamba qayan şergen-dür [şiregen-dür] jalaraýsan-u niyuča  
teüke. Ilaýuysan-u köbegün-ü bayasqulang-un qurim-un dalai kemegde-  
kү огоšibai (обложка).

Рук., тетрадь кит. типа, 26 л. + обложка, 12×23,5 (7,5×18), 6 стк.,  
кит. бумага, тушь, калам.

E 25 (I, 87-88), инв. № 1280

1. Rjibjun-damba-yin namtar orošiba (л. 1б); Blam-a yidam gegegen-ü  
namtar (л. 3б).

Биография ургинского хутухты.

Переводчик: Jay-a bandida.

Инициаторы перевода: Kanbô nom-un qayan; Erdeni bandida.

2. Sdöngkör [Düingkor] Manjuširi-yin namtar (л. 4а).

Биография Дуйнхор Манджуши.

Рук., л. 1-7 (нет конца), 34×22,5 (27×16,5), 22-26 стк., рус. бумага, чернила, перо, на обложке и в тексте пометки Иерига с датой: "1782 г.".

606

F 152 (Руднев, 219), инв. № 1685

Qutuŷtu gegegen-ü ded debtter urid-un üliger (обложка).

История перерождений халхаских Наро-банчэн хутухт.

Рук., тетрадь кит. типа, 5 л. + обложка, 13×24 (7,5×20), 7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Владимирцов, с. 1566, № 219.

607

F 153 (Руднев, 220), инв. № 1686

Üul-un qubilyan-i oluysan burqad-un gegegen-ü šašitar tüki bolai.

Qoýar böläg-yin teüke (обложка).

1) История перерождений халхаского Эрдэни Пандита-хутухты (л. 1а-10а).

2) История перерождений халхаского Зая Пандита-хутухты (л. 10б-20б).

Рук., тетрадь кит. типа, 20 л. + обложка, 13×24,5 (9×20), 7-8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Владимирцов, с. 1566, № 220.

608

F 506 (M.Nova, 176), инв. № 2104

Начало (л. 1а): Jay-a bandida: šajin-i todorayuluyci erdeni Jay-a bandida qutuŷ-tu ...

Перечень монгольских хубилганов.

Рук., гармоника, 3 л., 18×25,5, всего 30 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

609

H 281 (VI, 108), инв. № 2690

Boýda Neyiči-toyin dalai Mañjušrī-yin domoý-i todorqay-a geyigülüçči čindamani erike kemegdekü orošiba (л. 1а).

Биография Нэйджи-тойна.

Автор: Prajñāsāvara [Bilig-ün dalai].

Дата издания: Em-e siraycın qonin yıl (1739 г.).

Пек. ксил., 92 л., 45,5×9,7 (38,5×7), 27 стк., марг. знак: "ли".

См.: Владимирцов. Монг. фонд, с. 82; Монг. каталог, с. 179, № 247; Farquhar. Description, № 65; Heissig. Japan, с. 61-62; Heissig. Libri, № 90; Krueger. Chicago, L-322; MHBL, № 29; PLB, № 95; Poppe. TB, № 146.

610

F 17 (КДА, 134), инв. № 1547

To xe

Boýda Neyiči Manjuširi-yin domoý-i todorqay-a geyigülüçči čindamani erike kemegdekü orošiba (л. 1а).

Рук., тетрадь, 132 л. + 1 чистый л. + обложка, 15×22 (10×14,5), 9 стк., рус. бумага с филигранью: "1828", чернила, перо.

611

C 94 (I, 30), инв. № 510

To же

Boýda Neyiči-toyin dalai Manjušri-yin domoγ-i todorqay-a geyigülgüči  
čindamani erike kemegdekü orošiba (л. 1а).

Колофон как в № 609.

Рук., 94 л., 40×9,5 (34,5×8), 23-28 стк., рус. бумага, тушь, калам.

См. также: А 2 (КДА, 144), инв. № 2, с. 105-176.

612

C 413 (Бурдуков, 4), инв. № 848

Rab-byam Za-ya pандидайин тууji sarayin gerel kemekü orošiboi (л. 1а).  
Биография ойратского Зая-пандиты.

Автор: gelüng gsol-dpon Radna bhadra.

Писец: Rinčen.

Ойр. рук., 42 л., 42,5×10,5 (34×8,5), 32-34 стк., тушь, калам.

613

F 86 (Позднеев, 239), инв. № 1616

To же

Начало (л. 1а): Namo gürü Manzu-goxaya: ariun dēdü Akanista-yin ordo  
xarši-du ...

Ойр. рук., тетрадь, 92 л., 18×22 (13×15), 9 стк., рус. бумага, чернила, перо.

614

C 531 (Дылыков, 73), инв. № 967

Dalai-yi ergijü bütügsen domoγ sonirqal-un bičig tedüi kemekü orošibai  
(л. 1а).

Автобиография Агван Доржиева.

Дата написания: Temür takiy-a žil (1921 г.).

Бур. литография, 18 л., 34×10,5 (30×8,5), 36 стк.

615

Q 339, инв. № 3699

To же

Dalai-yi ergijü bütügsen domoγ sonirqal-un bičig tedüi kemekü orošibai  
(л. 1а).

Колофон как в № 614.

Рук., 15 л., 36×11 (33,5×9,5), 36 стк., рус. бумага, чернила, перо.

616

Q 2563, инв. № 5923

To же

Dalai-yi ergijü bütügsen domoγ sonirqal-un bičig tedüi kemekü orošibai  
(л. 1а).

Рук., тетрадь, 23 л. + 1 чистый л., 34×10,8 (29,5×9), 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

617

F 528 (Самданов, 75), инв. № 2126

Samdan поуал-и teüke (обложка).

Жизнеописание Самдан-ноёона.

"Сочинение З.Самданова" (обложка).

Рук., 362 л. + обложка, 23,5×15,5 (19×14), 12 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

618

F 210 (Позднеев, 168), инв. № 1744

Törgə gereltü-yin qorin tabuduýar on namur čay degereki-yin gegegen-ten-e uý eki-i bayičaýaju medegülkü tuqai-dur sudur namtar-ača sigümjilejü abuýsan kiged blam-a-när noyad-ača iregülügsen qayudasu bičig-i jüil darayaqu yosuýar qayuluýsan anu (обложка).

О происхождении высших лам-хутухт.

Рук., тетрадь кит. типа, 40 л. + обложка, 27×18 (21×13), 10 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

IV. ПРАВО.  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНО-ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

МОНГОЛЬСКОЕ ПРАВО

619

F 237 (Жамцарано, III, 3), инв. № 1772  
Arban buyan-tu nom-un čayan teüke neretü sudur (обложка).  
"Цаган тух".  
См.: Пучковский. МРК, № 112; Пучковский. Вопросы, с. 278-280.

620

G 92 (M.Nova, 457), инв. № 2254  
1. Arban buyan-tu nom-un čayan teüke neretü sudur (л. 24а);  
Mongyol-un arban buyan-tu nom-un čayan teüke ner-e-tü bičig (обложка).

To же, что и № 619

2. Boýda Činggis qayyan-u eke köbegün-iyen surγaysan üge (л. 26а).  
Наставления матери Чингис-хана сыновьям.  
См.: Пучковский. МРК, № 113; Пучковский. Вопросы, с. 280.

621

G 91 (M.Nova, 456), инв. № 2253

To же, что и № 619

Erten-ü boýdas-un bayiyuluysan dörben yeke törö-yin arban buyantu nom-un čayan teüke neretü (л. 24а); Dörben törö-yin arban buyangtu nom-un čayan teüke (обложка).  
См.: Пучковский. МРК, № 114; Пучковский. Вопросы, с. 280.

622

D 239 (Алексеев, 2), инв. № 1238  
1. Mongyol ulus-un arban buyantu nom-un čayan teüke neretü sudur oro-šibai (обложка).

To же, что и № 619

"Sagan tuuke. Delekedekene ezen Xubalä Sesen qanä uiede garhan"  
(обложка).  
2. Altan saculi (л. 19а).  
Описание буддийского обряда (л. 19а-25а).  
3. [Обрядовые тексты] (л. 25а-33а).  
Рук., тетрадь, 33 л. + 5 чистых л. + обложка, 17x21,5 (15,5x20), 16 стк.,  
рус. бумага, синие чернила, перо.

F 144 (M.Nova, 18), инв. № 1676

Yamun-u Qalq-a јirum-un dürim (титульный л.); Turban qošiyun-u yeke čayača (л. 2а).

"Халха джирум".

См.: Пучковский. МРК, № 115.

F 510 (M.Nova, 440), инв. № 2108

To же

Yamun-u Qalq-a јirum-un dürim (обложка).

См.: Пучковский. МРК, № 116.

E 288 (Коллекция 1955 г., 9), инв. № 1528

To же

Turban qosiyun-u yeke čayača (л. 1б).

Рук., 40 л., 21,7×34 (20×27,7), 15-16 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

E 139 (Позднеев, 218), инв. № 1394

Gadaγadu Mongyol-un törö-yi јasaqu yamun-u bičig (л. 1а).

Письмо Палаты внешних сношений.

См.: Пучковский. МРК, № 118.

F 228-a (III, 8), инв. № 1762

Jarliy-iyar toytaγaysan yadaγadu Mongyol-un törö-yi јasaqu yabudal-un yamun-u qauli jüil-ün bičig (начало каждой главы).

"Уложение Палаты внешних сношений".

См.: Пучковский. МРК, № 119; Казанский каталог, № 139; MHBL, № 561; Poppe. TB, № 195.

F 228-b (КДА, 6), инв. № 1763

To же

Jarliy-iyar toytaγaysan yadaγadu Mongyol-un törö-yi јasaqu yabudal-un yamun-u qauli jüil-ün bičig (начало каждой главы); Mongyol yamun-u qauli jüil-ün bičig (футляр "тао").

См.: Пучковский. МРК, № 120.

F 196 (Позднеев, 174), инв. № 1730

To же

Mongyol čayačan-u neyite-yin tobči debter: basa Mongyol јirum-un bičig: jiči sin-e toytaγaysan jarlaju iregsen quadasu: aliba qauli-yin jüil ene bolai (титульный л.).

Выписки из монгольского перевода "Уложения Палаты внешних сношений" и других сборников законов.

См.: Пучковский. МРК, № 117.

F 114 (Хамцарано, II, 1), инв. № 1645

To же

Bay-a say-a yala (л. 1а).

Выписка из "Уложения Палаты внешних сношений".

См.: Пучковский. МРК, № 272; Список, с. 66, № 1.

Dbl. 29, экз. 1 (M.Nova, 29), инв. № 3201

To же

Jarliy-iyar toytayaysan yadaγadu Mongyol-un törö-yi jasaqu yabudal-un  
yamun-u qauli jüil-ün bičig (начало каждой главы).

См.: Пучковский. МРК, № 121.

Dbl. 29, экз. 2 (M.Nova, 28), инв. № 3202

To же

Jarliy-iyar toytayaysan yadaγadu Mongyol-un törö-yi jasaqu yabudal-un  
yamun-u qauli jüil-ün bičig (начало каждой главы).

Др. экз.: Q 532, инв. № 3892 (послесловие: 40 л.); Q 533, инв. № 3893  
(гл. 56: 38 л.); Q 2722, инв. № 6082 (гл. 43: 28 л., гл. 44: 27 л.).

См.: Пучковский. МРК, № 122.

F 186 (M.Nova, 56), инв. № 1719

To же

Jarliy-iyar toytayaysan yadaγadu Mongyol-un törö-yi jasaqu yabudal-un  
yamun-u qauli jüil-ün bičig (начало каждой главы).

Выписки из гл. 23, 34, 35, 38-40, 42-44, 50.

Рук., тетрадь кит. типа, 57 л. + обложка, 26,5×26 (17,5×22), 12-13 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

F 2 (Позднеев, 177), инв. № 1532

To же

Qauli jüil-ün bičig (обложка); Jarliy-iyar toytayaysan yadaγadu Mongyol-un törö-yi jasaqu yabudal-un yamun-u qauli jüil-ün bičig (л. 1а).

Гл. 44.

Рук., тетрадь кит. типа, 52 л. + обложка, 12,5×24,5, 7 стк., кит. бумага, чернила, калам.

F 546 (Коллекция 1955 г., 1), инв. № 2148

To же

Şarlıy-iyar toytayaysan Dayičing ulus-un bügüde qauli bičig: jiran nigedüger debter: čerig-ün yabudal-un yamun: čerig-ün tüşimel talbi-  
qu ariyudqagu keltes: aliba čerig yabuqu čayaşa qauli (л. 1а).

Гл. 61.

Рук., тетрадь кит. типа, 8 л. + обложка, 13,5×25,5, 7 стк., кит. бу-  
мага, тушь, кисть.

636

F 547 (Коллекция 1955 г., 2), инв. № 2149

To же

Čerig yabuqu čayaşa qauli (обложка); Şarlıy-iyar toytayaysan Dayičing ulus-un bügüde qauli bičig: jiran nigedüger debter: čerig-ün yabu-  
dal-un yamun: čerig-ün tüşimel talbiq arıyudqagu keltes: aliba  
čerig yabuqu čayaşa qauli (л. 1а).

Гл. 61.

Рук., тетрадь кит. типа, 5 л. + обложка, 26×25,5, 11 стк., кит. бумага,  
тушь, кисть.

637

F 136, экз. 1 (IX, 466), инв. № 1667

To же

Şarlıy-iyar toytayaysan Qotong kijaşar-un qauli jüil-ün bičig (тет-  
радь 1, обложка).

"Уложение для Туркестанцев" (тетрадь 1, обложка).

Пек. ксил., 4 тетради в бумажных обложках: 92+57+73+86 л., 17×27  
(14,8×19,5), 7 стк.

Др. экз.: F 136, экз. 2 (IX, 1010), инв. № 1668.

См.: Каталог БАД, с. 77, № 466.

638

Q 2725, инв. № 6085

To же

Mongyol čayaşan-u bičig (л. 1б).

Рук., тетрадь, л. 1-30 + верхняя обложка (нет конца), 22×33, 16 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

639

E 58 (Позднеев, 175), инв. № 1313

To же

Начало (л. 1б): Şarlıy-iyar toytayaysan yadaşadu Mongyol-un törö-yi  
jasaq yabudal-un ...

Выписки из "Уложения Палаты внешних сношений".

См.: Пучковский. МРК, № 124.

640

F 352 (M.Nova, 178), инв. № 1921

Үке јүгүн-аčа sin-e тоýтаяýсан iregsen qauli dürim-yin qayudasu ene bolai (л. 1а).

См.: Пучковский. МРК, № 125.

641

F 544 (Дылыков, 77), инв. № 2145

Jarlıy-iyar toýtаяýsan Mongyol ulus-un qauli jüil-ün biçig (тетрадь 1, обложка).

Уложение Автономной Монголии. Гл. 1-15, 17-34.

Ксил., каждая глава в отдельной тетради, все тетради в бумажных обложках, 19 (гл. 1) + 11 (гл. 2) + 11 (гл. 3) + 34 (гл. 4) + 20 (гл. 5) + 41 (гл. 6) + 17 (гл. 7) + 13 (гл. 8) + 44 (гл. 9) + 30 (гл. 10) + 31 (гл. 11) + 15 (гл. 12) + 16 (гл. 13) + 17 (гл. 14) + 18 (гл. 15) + 18 (гл. 17) + 28 (гл. 18) + 30 (гл. 19) + 16 (гл. 20) + 26 (гл. 21) + 5 (гл. 22) + 9 (гл. 23) + 13 (гл. 24) + 6 (гл. 25) + 24 (гл. 26) + 18 (гл. 27) + 8 (гл. 28) + 9 (гл. 29) + 26 (гл. 30) + 7 (гл. 31) + 7 (гл. 32) + 17 (гл. 33) + 27 (гл. 34) л.; 16,8×29 (13×22), 7 стк.

642

F 185 (M.Nova, 59), инв. № 1718

Начало: ... -kü jerje jalıamjılayulqui-ača yadan-a kerbe törögseñ köbegün ügei bolbasu ...

Отрывок из сборника монгольских законов.

Рук., тетрадь кит. типа, 11 л. (нет начала и конца), 19 стк., кит. бумага, тушь, кисть, без пагинации.

643

D 17 (Руднев, 223), инв. № 1019

Qalq-a-yin dörben ayimay-un jasay qosiyud-un ner-e toý-a-nu debtter (л. 1а).

Список чиновников четырех халхаских аймаков.

Рук., гармоника, 9 л., 10×20, 7-8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Владимирцов, с. 1566, № 223.

644

F 26 (КДА, 272), инв. № 1556

Начало (л. 1а): ... jıl-ün segül büri-dü tegün-e Dä-blam-a-du eregün bariju yabutui ...

"Отрывок из Дэйндинлинских постановлений" (л. 1а).

Рук., 8 л., 17,5×22 (14×15,5), 15-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

645

F 187 (M.Nova, 55), инв. № 1720

Qayudasu-bar jarlaju toýtаяýsan qauli bolai (титульный л.).

Копии судебных дел.

См.: Пучковский. МРК, № 123.

646

Q 3356, инв. № 6716

Начало: ... sumu bariqu qarbuýad unubasu širq-a bui ügei-yi bodoqu ügei: čom ... kerbe serege yodoli bolbasu ...

Фрагмент из сборника монгольских законов.

Рук., 1 л., 20×23, всего 16 стк., кит. бумага, тушь, калам, без пагинации.

A 24 (A 34), (Жамцарано, III, 100), инв. № 33  
Начало: Гаја-а sui-yi nayiñladuylju temečekü jaýalduqu-yi bayilyaqu  
inu ...  
"Отрывок о том, как вести тяжбу" (л. 1а).  
Рук., 1 л., 24×14, всего 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

## БУРЯТСКОЕ ПРАВО

G 84 (Жамцарано, VI, 11), инв. № 2248  
[Официальные документы и положения о хоринских и селенгинских бурятах].  
1а. Л. 1а-1б. Начало (л. 1а): Abai ejen qotala-yin ejelegsen Imperator-  
-un jařliy-iyar ...  
См.: Пучковский. МРК, № 210.  
1б. Л. 1б-2а. Начало (л. 1б): Qomim jil-dü alban-u čiyulyan deger-e...  
См.: Пучковский. МРК, № 214.  
2. Л. 3а-4а. Buriyat albatu arad-un yabudali-un yosu-yi jöbsigsen toyto-  
yal (л. 3а).  
См.: Пучковский. МРК, № 211.  
3. Л. 5а-6а. Jaķiy-a (л. 5а).  
См.: Пучковский. МРК, № 215.  
4. Л. 7а-8а. Начало (л. 7а): 1820 on-a oktabri-yin 27-u edür-e Qori 11  
ečige ...  
См.: Пучковский. МРК, № 229.  
5. Л. 9а-13б. 1817 op-a dikabri-yin 18 edür-e briyobor (л. 9а).  
См.: Пучковский. МРК, № 225.  
6. Л. 17а-22а. Начало (л. 17а): 1818 on-u mai sarayin edür-e Qori 11  
ečige-yin kantoor-a dotor ...  
См.: Пучковский. МРК, № 227.  
7. Л. 23а-24а. Aqalagči tayisa-a Damba-dıwär Rinčin-u-ača jařliy (л. 23а).  
См.: Пучковский. МРК, № 216.  
8. Л. 25а-26а. Jayisang Baboo-a sinegen-ü: jařisang Sangtuu Fotoo-a-  
-giyin: bičigeči Dandar Serčigen-ü:olan ebüged tüšimed: jong-tai  
qamtu jöblejü toytoyal kelelčegsen anu (л. 25а).  
См.: Пучковский. МРК, № 222.

G 80 (Жамцарано, VI, 3), инв. № 2244  
[Официальные документы и положения о хоринских бурятах].  
1. Л. 1а-34а. Keb toytayal (л. 1а).  
Хоринское уложение 1808 г.  
См.: Пучковский. МРК, № 220.  
См. также: № 652 (4).  
2. Л. 34б-37а. Начало (л. 34б): Üdeyim nayiňinai jeymsköi süd jüryan-  
-ača ...  
См.: Пучковский. МРК, № 223.  
3. Л. 37б-39б. Üdeyin jemsköi süd-ün čayaşa (л. 37б).  
См.: Пучковский. МРК, № 224.  
4. Л. 40а-42а. Начало (л. 40а): Dačang-un lam-a siregetü-yi dagari-  
-ysan-u jüil: ...  
Оглавление к сборнику бурятских законов.  
5. Л. 43а-45а. Buriyat alba-tu arad-un anu yabudal-un yosu jöbčigsen  
keb toytoyal (л. 43а).  
См.: Пучковский. МРК, № 212.

E 240 (Жамцарано, VI, 9), инв. № 1493

Aji yabuqu ſang bayidal-un sün-e toytaqal: Silingge-yin ba Qori-yin  
aqalayči kündütü ſara qara qayid-tai 1841 on-a bütügegsen keb bo-  
lai (обложка).  
Положение 1841 г. о хоринских и селенгинских бурятах.  
Он.: Пучковский. МРК, № 213.

651

D 221 (Жамцарано, VI, 12), инв. № 1225  
Tucin [qaγučin] kereg: Minji-yin qaraqul-un tus-tu 11 ečige-yin sagsa-  
-a-yin [čaγaja-yin] toy-a bolai (обложка).  
Официальные сведения о хоринских бурятах.  
Он.: Пучковский. МРК, № 219.

652

G 81 (Жамцарано, VI, 4), инв. № 2245  
[Официальные документы и уложения хоринских бурят].  
1. Л. 1а-2б. Саяга (л. 1а).  
Он.: Пучковский. МРК, № 217.  
2. Л. 3а-ба. Bügüde 11 ečige-yin tayış-a-nar bolon jayisang-ud siüleng-  
-ge-pet jasaqul itegel-tü alba-tu-nar jon-tai-bar ene donosiyini bi-  
-cig (л. 3а).  
Он.: Пучковский. МРК, № 218.  
3. Л. 7а-8а. Jakuy-a (л. 7а).  
Он.: Пучковский. МРК, № 228.  
4. Л. 11а-32а. Начало (л. 11а): 1808 on-a qabur-un ečüs sarayin 1-u  
edür-e: 11 ečige-yin aqalayči ...  
Он.: Пучковский. МРК, № 221.  
Он. также: № 649 (1).  
5. Л. 33а-39а. Qori 11 ečige-yin dotorun kereg-yi jasaqu-yin 1817-du-  
-yar on-u briyobor (л. 33а); 1817 on-a dikabri-yin 18-u edür-e bri-  
-yobor: Qori 11 ečige-yin tayisa-nar sayidnar-un kigsen-ü koopiy-a  
(л. 34а).  
Он.: Пучковский. МРК, № 226.

653

G 81 (6) (Жамцарано, VI, 4), инв. № 2245  
Nige mingy-a nayiman jayun qorin yurban on-a marta sarayin γučin-a  
edür-e Sibiyri muji-yin Erkeü-giym guberni-yin Degedü Üdeyin ökörög-  
-ün Buriyad Qori arban nigen otoγ-un Ana-un qantoor-a-dur tayisa-  
-nar bolon: otoγ-un aqalayči-nar jayisang siülengge jasaqul toyom-  
-tai albatu-nar čuglayar-iyar toyataqaysan keb (л. 41а); Qori 11 eči-  
-ge-yin 1823-duyar on-u položini (обложка).

Хоринское уложение 1823 г.

Он.: Пучковский. МРК, № 230.

654

F 91 (Жамцарано, II, 22), инв. № 1621

To me

1823 onu marta-yin 30-u edüre Sibiyri muji-yin Erküü-giyn gübiyrni-  
-yin medel-ün Qori 11 ečege-yin Buriyad jón niyte-yin jöblel-iyer  
bütügegsen Qori-yin položiyni kemegdekü bolai (обложка).  
Переписчик: šatayid Sirabnám-a dorži.  
Рук., тетрадь, 45 л. + чистый л. + обложка, 18×22 (15×20), 11-14 стк.,  
рус. бумага, чернила, перо.

655

D 246 (Соколов, 1), инв. № 1245

To же

Nige mingy-a naiman jayun qorin yurban on-a martayin arban-u edür-e:  
Sibiyri muji-yin Erküü guubiyrni-yin Degedü Ude-yin ökörög-ün Qori-  
-yin Buriyat 11 ečige-yin toytayaşan keb polojiyni egün door-a  
ilerekiylegdemüi (внутр. сторона верхней обложки).

Дата переписки: 1831 г.

Рук., тетрадь, 30 л. + обложка, 17,5×22, 15 стк., рус. серая бумага,  
чернила, перо.

656

E 215 (Жигмидон, 22), инв. № 1469

To же

Начало (л. 1а): ... anu ilyal ügei qoto bolju ... čidadqai ...

См.: Пучковский. МРК, № 231.

657

E 214 (Жигмидон, 21), инв. № 1468

1. Nige mingy-a naiman jayun qorin yurban on-a marta sarayin yučin-a  
edür-e Sibiyri muji-yin Erküü-giyn guberni-yin Degedü Üdeyin ökörög-ün  
Buriyat Qori arban nigen otoq-un Ana-un qantoor-a-dur tayiša-  
-nar bolon: otoq-un aqalayči-nar jayisang siülengge jasayul tojom-  
tai albatu-nar čuylayar-iyar toytayaşan keb (л. 1а).

To же, что и № 653

2. Qori-yin dörben dačang-un kergemten noyad lam-a arad dayaji bayi-  
quyin toytoyal ene metü boloojini kemen (л. 216).

Положение о хоринских ламах 1823 г.

См.: Пучковский. МРК, № 232.

658

D 220 (Жамцарано, VI, 6), инв. № 1224

To же, что и № 653

Начало (л. 1б): ... 2-duyar jüil: süm-e-yin blam-a-nar nom-un ...

См.: Пучковский. МРК, № 233.

659

D 222 (Жамцарано, VI, 13), инв. № 1226

To же

Начало (л. 1а): Siülengge jayisang-nar-yi jakiryu ...

См.: Пучковский. МРК, № 234.

660

Q 182, инв. № 3542

Ęjen-ü törö yosu-u ösüken tobči bui kemen: blam-a-yin yosun bui (л. 1а).  
Положение о ламах 1823 г.

Рук., тетрадь, 6 л., 22×8,4 (19,3×7), 28 стк., рус. белая и голубая бу-  
мага, чернила, перо.

661

E 242 (Жамцарано, VI, 14), инв. № 1495

Начало (л. 1а): Qori-yin stipnoi düm-a-yin jasidatel-ača Batanai-yin  
inarodnoi upraba-dur ...  
Административные документы хоринских бурят.  
См.: Пучковский. МРК, № 235.

662

Г 89 (Жамцарано, VI, 23), инв. № 2251  
Taajar-un batulalıy-a bolai (л. 66).  
Административный документ.  
См.: Пучковский. МРК, № 236.

663

Д 170 (КДА, 299), инв. № 1174  
Selingge-yin stipnoi düm-a-ača jakiruly-a (л. 1а).  
Распоряжение Селенгинской Степной думы.  
См.: Пучковский. МРК, № 237.

664

Е 241 (Жамцарано, VI, 10), инв. № 1494  
1851 on-a dikabri-yin 20 edür-e: Bayıyal dalai-yin emün-e-ki oblasti-  
-yin Degedü Üdeyin okrug-un Qori-yin stibnoi üprablini-yin degü-  
-ren čiyulyan degere: Qori-yin dačang-ud-un kündütü blam-a-nar ba:  
stipnoi düm-a-yin jasidatel-nar: otoy büri-yin yoloba-nar biybor-  
noi-nar: starosta-nar: jon-u dobiyrnoi-nar terigüü jon-tai-bar  
Qori-yin busu törölten-ü sasin blam-a narun ba: törö-yin jon-u  
bayidal-un keb (л. 1а). 1851 on-a Qori-yin položini (обложка).  
Хоринское уложение 1851 г.  
См.: Пучковский. МРК, № 238.  
См. также: № 665 (2).

665

Д 216, 1-2 (Дылыков, 31), инв. № 1220  
1а. Л. 1а-127а. Jegün Sibiyri-yin negüdel busu törölten-ü ködege gauli-  
-yin neyilegülte inu (л. 1а).  
1б. Л. 128а-148а. Jegün Sibiyr-un negüdel busu törölten-ü ködege qau-  
-lid-un neyilegülelten-dür qabsuryalta (л. 128а).  
1в. Л. 149а. Jegün Sibiyr-un negüdel busu törölten-ü köd[e]ge qaulid-  
-un neyilegülelte bölug-üd ba jüil-üd-ün kilkiy-e amui (л. 149а).  
Свод степных законов 1841 г.  
См.: Пучковский. МРК, № 249.  
2. Л. 157а-170б. (Заглавие как в № 664).

То же, что и № 664

См.: Пучковский. МРК, № 239.  
См. также: № 697.

666

Е 222 (Жигмидон, 31), инв. № 1476  
Tede yeke degedü-dü erdeni Vangbočereng-ün-eče bariydaysan ayiladqal  
(титульный л.).  
Прощение.  
См.: Пучковский. МРК, № 240.

667

Е 223, 35-51, (Жигмидон, 32-50), инв. № 1477  
[Копии документов о мобилизации в Хоринском аймаке в 1919 г.]  
См.: Пучковский. МРК, № 241.

H 1 (IV, 238), инв. № 2288

1775 on-a namur-un segül sara-yin 8-na edür-e bügüde Silengge-yin med-kep-ü qorin qoyar otoγ-un sayid-nar čuylaju čayaγa qauli-yi toγtoγyu kigsen dangsa bičig ene amui (обложка).

Селенгинское уложение 1775 г.

См.: Пучковский. МРК, № 242.

I 92 (IV, 239), инв. № 2991

Silengge müren-iyer nituylaju Mongyol Buriyat arban nayiman otoγ-nar-un tula toγtaγaysan toγtaγal (титульный л.).

Селенгинское уложение 1823 г.

См.: Пучковский. МРК, № 244.

G 82 (Жамцарано, VI, 7), инв. № 2246

1. Начало (л. 1а): 1823 on-u iyuni-yin 7-nu edüre Selengge-yin otoγ-nar-un kangtora-yin ...

*To же, что и № 669*

2. Jegün jüg-ün Sibiyri-yin negüdel bolun tenümel ködöge geleyin (?) arad tuşy-a eke alba-u kiniya bütügekүin tus boluysan qomisayin tus degüüregsen nastabliyini neretü suryal (л. 23б).

Указание Комиссии для Восточной Сибири о раскладке податей (л. 23б-29а).

См.: Пучковский. МРК, № 243.

G 83 (Жамцарано, VI, 8), инв. № 2247

*To же, что и № 669*

Начало (л. 1а): Toγtoγal-nud bolon: dam dam-un ügen-eče bida-dur sono-suγtaγči ...

См.: Пучковский. МРК, № 245.

G 23 (Позднеев, 307), инв. № 2177

*To же*

Selingge-yin busutörültün-ü ködege-ü toγtoγal (обложка).

См.: Пучковский. МРК, № 246.

D 227 (Дылыков, 70), инв. № 1228

Sibiyri-yin busu töröltén-ü jakirqu toγtoγal (üstab) (обложка).

Положение 1822 г. о сибирских инородцах.

См.: Пучковский. МРК, № 247.

E 21 (Жамцарано, II, 33), инв. № 1276

Busutöröltén-ü jakirquyan ba bayidal tuqai öčükem tedüi temdeglekü učar (л. 1а).

Положение о сибирских инородцах (о структуре административного управления бурятами).

Рук., 2 л., 35,5×22,2, 27-30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Д 226 (Дылыков, 69), инв. № 1227

Dorona jüg-ün Sibiyri-yin negüdel busutörölten-ü ködüge qauli-yin neyilelte (титульный л.); Yeke degedü-yin qauli-yin neyilegüelte (обложка).

Свод степных законов 1841 г.

См.: Пучковский. МРК, № 248.

Е 20 (M.Nova, 13), инв. № 1275

Начало (л. 2а): 1830 noyabri-yin edür Buriyat-bar ebül-ün ekin sara- uip edür-e Bayiyal dalai-yin emün-e ...

Положение о ламах.

Переписчик: (\*санскр.) Sumadi darm-a badar-a, (\*тиб.) Lubsang čoyibsang. Рук., 12 л., 34×23 (31,5×20), 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Д 205 (Жигмидсон, 27), инв. № 1209

Начало (л. 1а): Bodotu deger-e: tede yeke degedü ejen impiyrator öber- -e mudur-iyar bičigsen inu ...

"Ламское положение 1853 г. (Монгольский перевод)" (л. 1а).

Переписчик: Очиров.

Дата переписки: 1915 г.

Рук., тетрадь, 10 л., 18×22, 15-17 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

Б 38 (Жамцарано, II, 27), инв. № 1293

То же

1853 om-u blam-a šasin-tan-u položiyni-du ene tedüi-yi nemebəsü yam- bar bui (л. 1а).

Выписки из "Ламского положения 1853 г.".

Рук., 2 л., 35,5×22,2, 27-29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Б 36 (Жамцарано, II, 31), инв. № 1291

То же

Šasin ba bayidal-un ýadaral-ud: tegün tus sanayačilaly-a (л. 1а).

Оглавление к "Ламскому положению 1853 г.".

Переписчик: Damdin Badmayin.

Дата переписки: 1905 г.

Рук., 2 л., 35,5×22,2, 32 стк., рус. бумага, коричневые и чёрные чернила, перо.

Б 8 (Х, 23), инв. № 2161

Mongol Buriyat blam-a quvaray-ud-un toytayal (обложка).

Проект устава бурятского духовенства, составленный в 1832 г. П.Л.Шиллингом.

Рук., 43 л. + обложка, 21,5×35 (16,5×27), 14-15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Д 194 (M.Nova, 438), инв. № 1198

Jegün Sibiyr-ün blam-a sanvar-tan-u toytayal bolai (л. 1а).

Постановление о составе восточно-сибирского ламства от 1863 г.  
Рук., тетрадь, 17 л., 22,5×18, 15 стк., таблицы, рус. бумага с рельеф-  
ным штемпелем: "Короваевской фабрики", чернила, перо.

682

G 3 (M.Nova, 216), инв. № 2156

Jarlıy-un dalai masi delegeregülügči Tegüs čoy-tu oboyołoysan tutur-  
yan-u tib-ün nom-un yabudal keged yosu čayažayin bičig (л. 26).  
Положение о селенгинском ламстве.

Рук., тетрадь, 14 л., 38×23,5 (27,5×16), 10 стк., рус. бумага, тушь,  
карам, текст только на листах с четными номерами.

683

G 1 (M.Nova, 64), инв. № 2154

Mongyol Buriyat-nar-un blam-a-nar-un toytayal (обложка).

Положение о бурятском ламстве.

Рук., 30 л. + обложка, 27×35 (20,2×25,5), 12 стк., рус. бумага с фили-  
гранью: "1829", чернила, перо.

684

D 121 (Жамцарано, V, 1), инв. № 1125

Ajı yabuqu žang bayidal-un šin-e toytayal: Selengge-yin ba. Qori-yin  
aqalažči kündütü šara qara sayid-tai 1841 on-a bütügegsen keb bo-  
lai (л. 1а).

"Новое положение о том, как жить и быть – 1841 г. Материал к исслед.  
„Степного законодательства бурят“ Заб[айкальской] обл.“ (л. 1а).

Рук., тетрадь, 6 л., 21,8×28, 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

685

E 224 (Жигмидон, 51), инв. № 1478

Jegün Sibiri-yin büd'dha-yin sanvar-tan-u uridčilan tuqayilagdaysan  
štad (л. 1а).

Штат ламского духовенства Восточной Сибири.

Дата записи: 1897 г.

Рук., 1 л., 35×22,3, таблица, рус. бумага, чернила, перо.

686

E 243 (Жамцарано, VI, 15), инв. № 1496

1. Siber-deki buddha-tan-u šasin-u kereg-i jakiraqu toytayal (л. 1а).  
Проект уложения о буддийском духовенстве Восточной Сибири. Состав-  
лен в 1919 г. в Чугольском дацане Бурятии.

Рук., 4 л., 35,8×22,5 (32×19), 33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2. Начало (л. 1а): 1846-duyar op-u abuyasta-yin 8-u edür-e. Quvaray-ш...  
Материалы о положении буддийского духовенства в Бурятии.

Рук., 2 л., 35,7×22,5 (31×18,5), 25-28 стк., рус. бумага, фиолето-  
вые чернила, перо.

687

E 245 (Дылыков, 75), инв. № 1498

Buriyat-nar-tu ejin-ü yaajar qubiyaju ögküyin tus položiyni bolai  
(л. 1а).

Положение о наделении бурят землей.

Рук., 6 л., 35,5×22, 31-35 стк., рус. бумага, коричневые чернила, пе-  
ро.

688

C 492 (Жамцарано, II, 37), инв. № 929

Начало (л. 1а): 15-duyar rabjung-un modun moyai jil-ün taka sara-yin...

Протокол собрания лам Агинского дацана по вопросу о местничестве.

Дата: 1905 г.

Рук., 2 л., 21,5×13,5, 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

689

Е 40 (Жамцарано, II, 25), инв. № 1295

Jegün Sibiri-yin buddha-yin šasin-tan-u šasin sitülge-yin kereg-üd-ün  
sine toytoyal-un proyeýta: Qori Buriyad čayan oboý-un Bajär Baradi-  
-yin-bar bodomjilaba: 1905 on-u avgusta 3-u edüre Ayuu nituy-tu bi-  
čijü (л. 1б).

Проект положения о ламах.

Составитель: Б.Барадийн.

Дата составления: 1905 г.

Рук., 39 л., 36×23, 31 стк., текст только в верхней части страницы,  
рус. бумага, чернила, перо.

690

Г 85 (Жамцарано, VI, 16), инв. № 2249

Dorotona Sibiyrgi-yin Mongyol Buriyad jón-u ündüsün sigüdel-ün esergemji-  
-yin tus јөkiyal (л. 1а).

Официальный документ.

См.: Пучковский. МРК, № 250.

691

Е 39 (Жамцарано, II, 26), инв. № 1294

Bajär Baradi-yin јokiýaysan proyeýta-du nemekü inu eyin (л. 1а).

Проект преподавания медицины в бурятских дацанах.

Составитель: Б.Барадийн.

Рук., 3 л. + 1 чистый л., 35,5×22, 22-30 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

#### ОЙРАТСКОЕ ПРАВО

692

Е 83 (Голстунский, 13), инв. № 1338

1. Начало (л. 1а): Om sayin amayulang boltuýai: xamuq amitan tögüs  
edelji ölzö orgošixu boltuýai: ...

Монголо-ойратские законы 1640 г. (л. 1а-20а).

2. Galdan xung tayiýiyin zakä zarliq ene (л. 20а).

Указы Галдан-хун-тайджи (л. 20а-21б).

3. Начало (л. 23а): Kedüdüq-či cäsani tō bičiqdekü: ...  
Законы Дондук-даши (л. 23а-36а).

4. Начало (л. 37а): Burxan xayrär. Bida Äna Impiratrica ...  
Указ императрицы Анны Иоановны (л. 37а-39б).

См.: Пучковский. МРК, № 260.

693

С 287 (M.Nova, 12), инв. № 717

1. Начало (л. 1а): Om sayin amayulang boltuýai: xoyor cuulyani dalayin  
dunda: xöson činariyin nomiyin bey-e ...

Монголо-ойратские законы 1640 г. (л. 1а-8а).

2. Galdan xung tayiýiyin zakä zarliq ene (л. 8а).

Указы Галдан-хун-тайджи (л. 8а).

См.: Пучковский. МРК, № 261.

С 250 (Голстунский, 45), инв. № 680

Начало (л. 1а): *Namo gürü Manzu-gho-xa-ya: ariun dēdū aginista-yin or-do xaršidu: ariluqsan tabun mayad-yēr nasuda orošiji ...*  
 "Законы, составленные при калмыцком хане Дондук-Даши (изданы Голстунским). (Монг.-ойратские законы)" (л. 1а).

См.: Пучковский, МРК, № 262.

ПЕРЕВОДЫ РУССКИХ ЗАКОНОВ  
И ОФИЦИАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ

Е 221 (Жигмидон, 30), инв. № 1475

Начало (л. 1а): *Yeke degedü ejen: yeke degedü ejen qayan yeke degedü kinas ...*

Указ Петра I.

См.: Пучковский. МРК, № 251.

Е 220 (Жигмидон, 29), инв. № 1474

*To же*

Начало (л. 1а): *Yeke degedü ejen: yeke degedü ejen qayan yeke degedü kinas ...*

См.: Пучковский. МРК, № 252.

Д 216, 3-б (Дылыков, 31), инв. № 1220

Начало (л. 171а): *1835 on-a qauli-yin neyilegülelteyin 1-düger debter- -üp ...*

Переводы русских официальных документов XVIII–XIX вв. и "Свода законов Российской империи" от 1835 г.

См.: Пучковский. МРК, № 253, 256–258.

Е 239 (Жамцарано, VI, 5), инв. № 1492

Начало (л. 1б): *Üyejnpöi örtege bolyon-i bariquyin toytagal: ...*

Перевод русских официальных документов XIX в.

См.: Пучковский. МРК, № 254.

Д 207 (Самданов, 12), инв. № 1211

Начало (л. 3а): *... čiłyasan ba: mördügsen-ü ečüs-e süd-iyer yeke de- gedü-yim erkemji-yin ...*

Переводы из "Свода законов Российской империи" 1857 и 1876 гг.

См.: Пучковский. МРК, № 255.

Г 102 (Соколов, 7), инв. № 2263

1857 on-u eldeb qauli-yin jüil-nüd ba 1876 on-u eldeb qauli-yin jüil- -nüd ba 1703 on-u garä-moti busuču yačar-un čayača-nud-un bačulya- bari (обложка).

Выписки из переводов "Свода законов Российской империи" 1857 и 1876 гг.  
Рук., 12 л. + обложка, 22×35,5, 17 стк., рус. бумага, синие чернила,  
перо.

701

E 226 (Самданов, 14), инв. № 1480

Ros otgon-w tiligram-a-yin agbynstabu tiligram-a-ača: Buriyad-un oblast-noi viydamosta-du yaruysan-i öndörligči-yin čayača: 1904 onu di-kabri-yin 12-un edür: ejen qayan-tan-bar sinod [sinat]-tur jarligči-laysan-u qan gürün-ü qurim-i sayižirayulqu-yi uridčilan jokiyal kiküyin tus (л. 1а).

Высочайший указ Правительствующему сенату от 12 декабря 1904 г.

См.: Пучковский. МРК, № 259.

702

D 178 (Позднеев, 178), инв. № 1182

Начало (л. 1а): Tengrinese jayačatu [bükün] yeke gegen oyačatu qamuý-yi ejeleğči: yeke čayan qan ...

Охранный грамота Петра I купцу Спиридову.

См.: Пучковский. МРК, № 264.

МОНГОЛЬСКИЕ АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ  
И ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

703

F 200 (Жамцарано, III, 90), инв. № 1734

Sidar-tur yabuqu čiγulyan-u terigün jasay qosiyun-u beyise jinong-un qosiyun-u dürim-ün qayulburi (обложка).

"Наказ (дурим) по Хангинскому хошуну и о гробнице Чингиса в Ордосе.  
Юриспруденция. Обычное право" (ярлык на верхней обложке).

См.: Пучковский. МРК, № 126.

704

F 199 (Жамцарано, III, 91), инв. № 1733

Sidar-tur yaγuqu čiγulyan-u terigün jasay qosiyun-u beyise jinong man-u yaγarača qariyatu Üüsinq qosiyun-dur toγtayan tusiyaysan dürim-üm qayulburi (обложка).

"Наказ по ушинскому хошуну. Ордос. Юриспруденция. Обычное право" (ярлык на верхней обложке).

См.: Пучковский. МРК, № 127.

705

F 523 (M. Növa, 453), инв. № 2121

Urda sidken önggereregülüsən kereg-üd anu (обложка).

Краткий обзор состояния административных дел за период с середины XVIII до конца XIX в.

См.: Пучковский. МРК, № 128.

706

F 209 (Позднеев, 173), инв. № 1743

Tngri-yin tedkügsen-ü tabin naimaduyar on namur-un yurban sar-a jisiye-e sayuysan güng Cibayjab: tulayaci Gungsürung: jakiruyci Jayajab-nar-tur dörben ayimay-un jisiyen-ü jangjun gebei: güngten-eče tusiyaysan bičig-üd-i qayulaysan debtter (обложка).

Сведения административного характера за 1793 г.

См.: Пучковский. МРК, № 129.

F 310 (Позднеев, 166), инв. № 1865

Начало: ... sayid tan-a ergün medegülsügei egünü tula ergün ilegebe... Сборник копий официальных отношений за 14-й-15-й гг. правления Торогэрэлту (1834-1835 гг.). Всего 209 документов.

Рук., тетрадь кит. типа, 376 л. (нет начала), 27×27, 13-16 стк., кит. бумага, тушь, калам, без пагинации.

F 223 (Позднеев, 171), инв. № 1757

Начало (л. 1а): Sayisiyalta irügeltü-yin doloduýar on-du ... Собрание копий официальных отношений за первую половину XIX в.

См.: Пучковский. МРК, № 130.

F 208 (Позднеев, 167), инв. № 1742

Törö gereltü-yin yisüdüger on nigen saraača qoyisi: güng sang minu yaýarača olan yaýar yabuýuluysan bičig-üd-ün dangsa-yin qayuly-a debtter ene bui (титульный л.).

Собрание копий официальных отношений за 1829 г.

См.: Пучковский. МРК, № 131.

F 224 (Позднеев, 165), инв. № 1758

Törö gereltü-yin qorin yurbaduýar on qabur čay-tu yabuýuluysan bičig-ün dangsa: jisiy-e edürün temdeg: mal-un temdeg (л. 1а).

Собрание копий официальных отношений за 1843 г.

См.: Пучковский. МРК, № 132.

F 311 (Позднеев, 169), инв. № 1866

Badaraýultu törö-yin dörbedüger on olan yaýarud-ača iregsen bičig-ün qayuly-a (обложка).

Собрание копий официальных отношений за 1878 г.

См.: Пучковский. МРК, № 133.

F 403 (M.Nova, 171), инв. № 1972

Tngri-yin tedkügsen-ü tabin yurbaduýar on-u čayday-a čereg-ün tusa-laýči ba tüsimed: qoyer jaýun čereg-ün gün-ü yurban sar-a-yin ya-dan-a ilegü sara-tai dörben sarayin čaling-un mönggö buday[a]-yi olyayulqu ergükü gómung dangsa (обложка).

Собрание копий официальных отношений за 1789 г.

См.: Пучковский. МРК, № 134.

F 405 (M.Nova, 170), инв. № 1974

Начало: ... Törö gereltü-yin jiryuduýar on arban sarayin sineyin Qobdo- -yuñ jisiyen-ü kereg-i sidkegči jaýay ...

Собрание копий официальных отношений за 1826 г.

См.: Пучковский. МРК, № 135.

F 551 (Коллекция 1955 г., 12), инв. № 2153

Törö gereltü-yin arban yisüdüger on-u ebül olan yaýar yabuýuluysan ba: iregsen kereg-üd-i temdeglegsen edür-ün temdeg:: mön olan yaýarača

iregsen bičig:: yabuγulasan-u qayu[da]sun:: aldayul malun temdeg  
čöm qamtu (обложка); Törö gereltü-yin arban yisüdüger on-u ebül  
čay olan yaγarača irigsen bičig-üd-ün edür-ün temdeg (л. 1а).  
Сборник копий официальных документов, полученных канцелярией Тушетуха-  
новского аймака в 1840 г.  
Рук., тетрадь кит. типа, 177 л. + обложка, 27×27 (24×25), 22-26 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

715

F 37 (Жамшарано, II, 13-д), инв. № 1567  
Küriyen-dür dayičilaysan Caqar čereg-ün keregsel-tür uridčilan γargaju  
beledkegülü mönggün-dü Tüsietü qan ayimay-un qan vang beyise  
gung jasay-ud-ača urid odo-a γargaju tusalaysan mönggün-ü ḥoy-a  
jerge-yi todorqayilan ergükü čese. Tüsietü qan ayimay-un Caqar  
čereg-tü mönggö γargaysan čese (обложка).  
Ведомость раскладки денег, требуемых с Тушетухановского аймака для ча-  
харского войска.  
Дата: Badarayultu törö-yin tabuduγar on (1879 г.).  
Рук., 4 л. + верхняя обложка, 13×24,5 (11×17), 6 стк., кит. бумага,  
тушь, кисть.  
См.: Список, с. 68, № 13 (4).

716

F 404 (M.Nova, 169), инв. № 1973  
Начало: Güng Uyidubčeveng-ü tamay-a-yin kereg-i sidkekü jakiruyči Gom-  
bojab ...  
Разрозненные листы из различных сборников официальных отношений.  
См.: Пучковский. МРК, № 136.

717

F 330 (M.Nova, 190), инв. № 1895  
1. Начало (л. 3а): "Символ веры". Qamuy-i bariγči γayča ečige ...  
Монгольские и маньчжурские переводы христианских молитв (л. 3а-106).  
2. Yeke Dayičing ulus-un γadayađu törö-yin jasaqu yabudal-un yamun-u  
bičig (л. 11а).  
Копии официальных бумаг Палаты внешних сношений (л. 11а-70а, 74а-  
100а, 109а-118а).  
3. [Русские переводы монгольских официальных документов] (л. 122а-149б).  
Переводчики: Я.Игумнов, В.Игумнов, Новоселов, Аятипов, Наумов и др.  
Рук., тетрадь, 154 л., 22×27,5 (20×23), 11-12 стк.(монг. текст), 16-  
24 стк. (рус. текст), голубая и серая рус. бумага, коричневые и  
черные чернила, перо.

718

F 409 (M.Nova, 168), инв. № 1988  
Начало: ... mōn edür Qalq-a-yin Tüsietü qan ayimay-un jasay Vangčin-  
dorji-nag-ača ...  
Реестр официальных отношений.  
См.: Пучковский. МРК, № 137.

719

F 162 (M.Nova, 134), инв. № 1695  
Badarayultu törö-yin γuciñ dörbüger on tabun sara-yin qorin tabun-  
-du qariyat u arban sumun-u janggi-nartur yeke jangjun-tan kiyaγar-  
-un qaraγul: ȳrtege-yi bayičayar-a morilaqu-yin tuqai tusiyaysan  
dangsa čöm engde amui (обложка).  
Административные документы за 1908 г.  
См.: Пучковский. МРК, № 138.

F 194 (M.Nova, 246), инв. № 1728

Начало: Татауа-үин јисиен-ү биčиг: Čaqar qariyat-u-yin daruy-a ...

Собрание официальных административных отношений.

См.: Пучковский. МРК, № 139.

D 135 (Руднев, 224), инв. № 1139

Jirim-ün čiyulyan (тетрадь 1, обложка).

"Перечень монгольских сеймов с делениями на аймаки и хошуны" (тетрадь 1, обложка).

См.: Пучковский. МРК, № 140; Владимирцов, с. 1566, № 224.

D 28 (Жамцарано, III, 102), инв. № 1030

Начало (л. 1а): Nigen јüil јigem-үин čiyulyan arban qorin ...

Список сеймов Внутренней Монголии.

См.: Пучковский. МРК, № 141.

D 24 (Жамцарано, III, 96-д), инв. № 1026

To же

Начало (л. 1а): Muumingyan-u јasay terigün јerge tayuji ...

Список семи хошунов сейма Йэхэ-джу (продолжение рукописи № 722).

См.: Пучковский. МРК, № 142.

F 268 (Бурдуков, 30), инв. № 1823

Начало (л. 1б): Dörbed-ün јegün aymaγ-un јasay Tegüs Külög dalai qan...

Послужной список дэрбэцких князей Көбдосского округа.

Рук., тетрадь, 19 л. + 5 чистых л., 18×22,5 (20×15,5), 12 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

E 96 (Позднеев, 216), инв. № 1351

Sečen qan aymaγ-un јasay Lhamojabsunung-yin qosiyun-u jakiruyči aysan  
Соујаб-үин ўјикү ану (л. 1а).

Административный документ..

См.: Пучковский. МРК, № 143.

E 97 (Позднеев, 217), инв. № 1352

Sečen qan aymaγ-un beyise Minjurdorži-yin qosiyun-u tusalayči Dolma-  
jab-үин ўјикү ану (л. 1а).

Административный документ..

См.: Пучковский. МРК, № 144.

G 59 (КДА, 270), инв. № 2221

Начало (л. 1а): Yeke Dayičing ulus-un јiq-a-үин kereg-yi sidkegči ...

Административный документ.

"С маньчжурского на монгольский язык перевел Андрей Фролов. 3-го июля 1816 года. Иркутск" (л. 8б).

Рук., 8 л., 22×36 (18×33), 11 стк., рус. зеленоватая бумага, красные и коричневые чернила, перо.

F 351 (Позднеев, 202), инв. № 1920

Tusiyán ilegekü bičig (л. 1а); Qobdo-dur sawuju kereg sidkegči kebei amban-u bičig (л. 1б).

Разрешение на выдачу подорожной ламе Дагбе и шести его товарищам.

Дата: Sayisiyaltaı irügeltü-yin arban qoyaduğar on (1807 г.).

Рук., гармоника, 3 л., 12×27 (11×20), 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

E 157 (Бурдуков, 15), инв. № 1412

Tusiyán ilegekü bičig: Dörbed-ün Sayin Jayaγatu ayimay-un jegün yarun giyan-čin-men-dür yabuqu jingkini čiyulyan-u daruy-a tusalayči jangjun yurban jerje nemegsen tabun jerje temdeglegsen Tegüs Külög dalai qan Galjanganamjil-yin bičig (л. 1а).

Административный документ.

См.: Пучковский. МРК, № 145.

E 151 (Руднев, 1-с), инв. № 1406

Erdeni šangjodba-yin tamay-a-yi qamiyaruyaşsan da-lama jasay da-lama-nar run bičig. Kerülün-ü Baris qotan-u čiyulyan-u dəruy-a-nar tan-a ergün ilegebe (л. 1а).

Официальное обращение лам палаты Эрдэни-шанзотбы к властям Барсхотонского сейма на Керулене.

Рук., гармоника, 3 л., 26×20 (22,5×9), 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Владимирцов, с. 1567, № 1.

E 140 (Жамцарано, III, 94-п), инв. № 1395

[Фрагмент официального документа].

Сохранились только дата: Badaraγultu törö-yin yisüdüger on yisün sarayın qorin dolοyan ... (1883 г.) и оттиск официальной печати на маньчж. и монг. языках (10,5×10,5).

Рук., 1 л., 25×12, всего 1 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 178 (Бурдуков, 14), инв. № 1711

Badaraγultu törö-yin qorin dörbedüger on namur-un segül sarayın sin-e-yin yurban-a qosıqun-u aliba alba toyočaysan dangsa (л. 1а).

Черновик приходно-расходной ведомости одного из хошунов Западной Монголии.

См.: Пучковский. МРК, № 146.

F 380 (Жамцарано, III, 95-е), инв. № 1949

Tuciya-dur yabuqu čiyulyan-u terigün jangjun jasay beyile noyan-i jakiy-a bičig (л. 1а).

Административное распоряжение.

См.: Пучковский. МРК, № 147.

F 375 (Жамцарано, III, 95), инв. № 1944

To xx

Заглавие как в № 733.

См.: Пучковский. МРК, № 148.

F 378 (Жамцарано, III, 95-с), инв. № 1947

То же

Заглавие как в № 733.

См.: Пучковский. МРК, № 149.

736

F 377 (Жамцарано, III, 95-б), инв. № 1946

То же

Заглавие как в № 733.

См.: Пучковский. МРК, № 150.

737

F 376 (Жамцарано, III, 95-а), инв. № 1945

То же

Заглавие как в № 733.

См.: Пучковский. МРК, № 151.

738

F 379 (Жамцарано, III, 95-д), инв. № 1948

То же

Заглавие как в № 733.

См.: Пучковский. МРК, № 152.

739

F 381 (Жамцарано, III, 95-ф), инв. № 1950

То же

Заглавие как в № 733.

См.: Пучковский. МРК, № 153.

740

F 389 (Позднеев, 224), инв. № 1958

Jarlıy-iyar jaruysan Qobdo-dur sayuju kereg sidkegči kebei ambas-un  
bičig (л. 1а).

Распоряжение Кобдосского амбаня, запрещающее монголам наниматься на  
работу к русским и брать у них что-либо в долг.

Адресат: Qalq-a-yin jisiyen-ü kereg-i sidkegči güng Ayurjan-a.

Дата: Badarayultu törö-yin arbaduýar on (1884 г.).

Рук., гармоника, 2 л., 8,5×26,5, всего 24 стк., кит. бумага, тушь,  
кисть.

741

F 399 (Жамцарано, II, 13-а), инв. № 1968

Ilegekü bičig (л. 1а).

Распоряжение о поставке юрт для войска.

Автор: sayid beyise-ten-ü tamay-a-yin tusalayči tüsimed.

Адресат: Jegün Küriyen-ü gebküi-ten jayisang lama.

Дата: [Badarayultu törö-yin] qorin jurguduýar on (1900 г.).

Рук., гармоника, 3 л., 11,5×25,5 (9×21), 9 стк., кит. бумага, тушь,  
кисть.

См.: Список, с. 68, № 13 (а).

Е 147 (Жамцарано, II, 13-е), инв. № 1402  
Ilekekü bičig (л. 1а).

Распоряжение о доставке скота для совершения жертвоприношений.

Автор: таңау-а-йин tusalayči tüsimed.

Адресат: Jegün Küriyen-ü gebküi.

Рук., гармоника, 3 л., 9,5×25,5, 7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Список, с. 68, № 13 (5).

Е 107 (Позднеев, 203), инв. № 1362  
Tusiyán ilekekü bičig (л. 1а).

Распоряжение о розыске и поимке преступника, убившего неизвестного человека около г. Баркуля.

Автор: Qobdo-dur sayuju kereg sidkegči kebei amban.

Адресат: Tügemel amurjıyuluči süm-e-yin ilayuysan qutuptyu-yin temdeg-i oroluysan terigün-ten lama Navangmolom.

Дата: Sayisiyaltaı irügeltü-yin arban qoyaduýar on (1807 г.).

Рук., гармоника, 4 л., 12×26 (11×20), 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Е 105 (Позднеев, 204), инв. № 1360  
Tusiyán ilekekü bičig (л. 1а).

Распоряжение о прекращении розысков ламы Ринчина ввиду его явки.

Автор: Qobdo-dur sayuju kereg sidkegči kebei amban.

Дата: Sayisiyaltaı irügeltü-yin arban qoyaduýar on (1807 г.).

Рук., гармоника, 3 л., 11,8×25,5 (10,5×21), 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 398 (Жамцарано, III, 94-f), инв. № 1967

Начало (л. 1а): Vang tusalayči-narača: Öglige quryuluči süm-e-yin...

Отношение властям монастыря Оглигэ-хурагулукчи о запрещении продажи соли всем приезжающим из хошунов Барин и Хэмиктен.

Автор: Vang tusalayči-lag.

Адресат: Öglige quryuluči süm-e-yin Da-lama keregemten.

Дата: Bürintü jasači-yin terigün on (1862 г.).

Рук., гармоника, 4 л., 8×26, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Е 104 (Жамцарано, III, 94-h), инв. № 1359

Tusalayči tüsimed-ün bičig (л. 1а).

Распоряжение властям монастыря Оглигэ-хурагулукчи прислать 30 человек на белых лошадях для совершения обряда "далалга".

Дата: Badarayultu törgö-yin qoriduýar on (1894 г.).

Рук., гармоника, 1 л. + 1 чистый л., 35,5×25, всего 12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Е 177 (Жамцарано, III, 94-g), инв. № 1431

Jakiruyči-yin bičig (л. 1а).

Распоряжение властям монастыря Оглигэ-хурагулукчи о том, чтобы среди местного населения был совершен ряд обрядов и служб.

Дата: Badarayultu törgö-yin qorin tabuduýar on (1899 г.).

Рук., гармоника, 2 л., 11,8×26, 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

E 154 (Жамцарано, III, 94-б), инв. № 1409

Oğlig quraquluşči süm-e-yin Da-biam-a keregemten-pesün bičig (л. 1а).  
Письмо властям монастыря Оглигэ-хурагулукчи с выражением недовольства  
по поводу отсутствия приглашенных на служение лам и требованием  
приехать.

Рук., гармоника, 2 л., 12×24, 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 176 (Юрганова-Вяткина, 18), инв. № 1709

13-duyar on naiman saradu Suruy örtegen qabsury-a-bar ö[n]ggeregsen  
albad anu (л. 1а).

Ведомость проезжающих через почтовую станцию Суруг.

См.: Пучковский. МРК, № 154.

F 95 (Юрганова-Вяткина, 13), инв. № 1625

Ergükü şeße (л. 1а).

Ведомость проезжающих через пять почтовых станций за 1911 г.

См.: Пучковский. МРК, № 155.

F 396 (Жамцарано, III, 96), инв. № 1965

Degedü örtegen deger-e tögökerün [tögökerün] abuysan dabusqal-un  
dangsa (л. 1а).

Налоговая ведомость.

См.: Пучковский. МРК, № 156.

G 58 (Жамцарано, III, 96-а), инв. № 2220

Dotor-a-yin qariyan-ača sayid türegji-yin olyan ba dabusqal-dur ürüg-  
dejü qočoraysan jüll-üd anu (л. 1а).

Налоговая ведомость.

См.: Пучковский. МРК, № 157.

A 25 (1) (A 35), (Жамцарано, III, 96-В), инв. № 35

Degedü örtegen-ü dangsa (л. 1а).

Ведомость почтовой станции Дэгэду-уртон за 1882 г.

См.: Пучковский. МРК, № 158.

F 72 (Жамцарано, III, 96-ф), инв. № 1602

Badawayultu törö-yin doloduvar on sayid-un örtege-dür dügürüsken dege-  
dü örtege-ü dangsa (л. 1а).

Ведомость почтовой станции Дэгэду-уртон за 1881 г.

См.: Пучковский. МРК, № 159.

E 194 (Бурдуков, 20), инв. № 1448

[Схема монгольских почтовых станций].

Рук., 1 л., 67×100, кит. бумага, тушь, калам.

F 397 (Позднеев, 205), инв. № 1966  
Ergükü bičig. Tayilaqu čereg-i yerüngkiylen jəkirqu qamışaruşsan  
jəngjun güng Čimedderji-yin bičig (л. 1а).  
Донесение.  
См.: Пучковский. МРК, № 160.

F 395 (Позднеев, 201), инв. № 1964  
Tusiyán ilegekü bičig (л. 1а).  
Сообщение о докладе, представленном управлением амбаня императору о том, что амбань наградил лам монастыря в связи с 50-летием императора.  
Автор: Qobdo-dur sayuňu kereg sidkegči kebej amban.  
Адресат: Tügəmel amurjıyaluyci süm-e+yin ilavıysan qututu.  
Дата: Sayisiyaltai irügełtü-yin arban dörbedüger on (1809 г.).  
Рук., гармоника, 4 л., 11,5×27,5 (10,5×22), 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

K 21 (M.Nova, 53), инв. № 3100  
Badarayultu törö-yin qorin dörbedüger on ýun-u čaw: qariyatı ayimayr-un qamuq qayaqu erüke čirig-ün alban-ni küngde könggen-i üjejü ün-e bodoju tegsilen sidkejü toytolan jarlaysan jiruqai dangsa (л. 1а).

Налоговая ведомость.  
См.: Пучковский. МРК, № 161.

F 121 (Жамцарано, III, 96-с), инв. № 1652  
Начало (л. 1а): ... gesül Dembil qonin jiltəi qorin qoýat nasutai qara carai-tai ...  
Список ряда лиц с указанием их примет.  
Рук., гармоника, 2 л., 11×26, 7 стк., кит. бумага, тушь, калам.

F 201 (Жамцарано, III, 92-а), инв. № 1735  
Ayıladaqu anu (л. 1а).  
Копия доклада.  
См.: Пучковский. МРК, № 162.

F 101 (Жамцарано, II, 92), инв. № 1631  
Начало (л. 1а): Badarayultu törö-yin ýučin dörbedüger on ýun-u dörben sarayıñ şineyin qoýar olan muji-yin beyise ...  
Копия официального указа.  
См.: Пучковский. МРК, № 163.

E 163 (M.Nova, 181), инв. № 1417  
Начало (л. 1а): Sayid kemegči Sangduvan-dur ilegebe ....  
Копия официального письма.  
См.: Пучковский. МРК, № 164.

E 149 (КДА, 128), инв. № 1404

Qalq-a-yin vačirai batu tüsüyetü sayin qan-tan-u tamay-a-yi qamiya-ruysan tusalayči Dašidindub tusalayči tüsimed-ün bičig (л. 1а).  
Официальное письмо.

Рук., 1 л., 13,5×26, всего 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

764

F 526 (Самданов, 67), инв. № 2124

Tüsüyetü qan ayimay-un qoyiduki qoriyan-u čerig-i dayayaju jakirqu tüsimed-ün yačarača janggi Tüvanjab-tur qayudasu ögkü ucir (л. 1а).  
Удостоверение на имя дзанги Туванджаба в связи с повышением его в ранге и награждением.

Рук., 1 л., 26×33 (22,5×15,5), 10 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

765

E 145 (Жамцаано, II, 13-b), инв. № 1400

İlegekü bičig (л. 1а).

Разрешение банди Шираб-дондубу принять обеты гэлуна.

Автор: sayid beyise-ten-ü tamay-a-yin tusalayči.

Адресат: Jegün küriyen-ü gebküi.

Рук., гармоника, 2 л., 32,7×24,5, всего 12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Список, с. 68, № 13 (2).

766

F 412 (M.Nova, 47), инв. № 1997

Altai-dur sačuju kereg sidkegči daruy-a giyün-wang-pa-yin bičig (л. 1а).  
"Копия письма Палта-вана. 1912 г." (л. 1а).

См.: Пучковский. МРК, № 165.

767

G 62 (M.Nova, 248), инв. № 2224

Dotočadu kereg-i bügüde jakirun sidkegči yamun-u bičig (л. 1а).

Собрание отношений административного характера.

См.: Пучковский. МРК, № 166.

768

F 548 (Коллекция 1955 г., 3), инв. № 2150

Olan-a ergügdegsen-ü yurbaduutar on ebüün dumdadu saradu man-u yamun-ača tus ulus-un kičayar-un dotoraki olan jüilün aýurqay-a negegen sidkegülüdür kemjiy-e toytayaju ayiladqaşad jařlıy yosuqar bol-yaşsan-ni dayaju yabuçulqu dangsa amui (обложка).

Официальное постановление о разработке горнорудных месторождений.

Дата: 1913 г.

Рук., тетрадь кит. типа, 19 л. + обложка, 25,5×25,5 (17×22), 12 стк., кит. бумага, тушь, калам.

769

E 166 (Бурдуков, 16), инв. № 1420

Tusıyan ilegekü bičig (л. 1а).

Официальное отношение.

Автор: Külög dalai qan Galjangnamjil.

Адресат: güng Tüminbayar.

Дата: Badaraçultu törö-yin yučin nilegedüger on (1905 г.).

Рук., гармоника, 10 л., 13×25, 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

770

E 172 (Бурдуков, 8), инв. № 1426

Tusiyán ilegekü bičig (л. 2а).

Автор и адресат те же, что и в № 769.

"Копии эти мною сняты с подлинных писем приказов Тюмы-гуню бантскому 1912 г. июль Р.Хангельцык. А.Бурдуков" (обложка).

Рук., тетрадь, 7 л. + 5 чистых л., 35,5×22,5 (33,5×21), 30-32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

771

F 263 (Бурдуков, 15), инв. № 1818

Начало: Dörbed-ün Sayin jaýaçatu ayimay-un jegün-yarun ...

Копии административных отношений.

См.: Пучковский. МРК, № 167.

772

F 390 (M.Nova, 45), инв. № 1959

Ilegekü bičig: jarlıy-iyar jaýuysan Qadqul qarayul-un boyomta kijayar keleg-i sidkekü tölögen-ü tüsimel-ün yamun-u bičig (л. 1а).

Официальное письмо.

См.: Пучковский. МРК, № 168.

773

F 400 (M.Nova, 173), инв. № 1969

Da-yip jisiy-e-eče qaýulan abuýsan jakiy-a amui (л. 1а).

Извлечения из записей судебных дел.

Рук., тетрадь, 8 л., 26×25,5 (21×22), 14-19 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

774

E 61 (M.Nova, 16), инв. № 1316

Mongyol arad-un nam-ača tümen-dür tungqalan jaýalju bičig-ün orosil (л. 1а).

Предисловие к Обращению Монгольской народно-революционной партии к народным массам.

См.: Пучковский. МРК, № 169.

775

F 124 (M.Nova, 17), инв. № 1655

Mongyol arad-un nam-ača tümen-dür tungqalan jaýalju bičig (л. 1а).

Обращение Монгольской народно-революционной партии к народным массам.

См.: Пучковский. МРК, № 170.

776

F 393 (M.Nova, 44), инв. № 1962

Yerüngkiyen sidkekü sayid dotoyadu yamu-u terigün sayid: jaýliy-iyar jaýuysan barayun kijayar-i bayičayan üyejü ilbin [alban] toqoni-yulqu sayid Samidi-bayısi jalkanja qutuýtu-yin bičig (л. 1а).

Официальный документ.

См.: Пучковский. МРК, № 171.

777

F 392 (M.Nova, 43), инв. № 1961

Jaýliy-iyar jaýuysan barayun kijayar-i bayičayan üyejü ilbin [alban] toqoni-yulqu sayid Samidi-bayısi jalkanja qutuýtu-yin bičig (л. 1а).

Официальный документ.

См.: Пучковский. МРК, № 172.

F 65 (M.Nova, 106), инв. № 1595

Mongyol ulus-un Sudur bičig-ün küriyeleng-ün dürim (л. 1а).  
Положение о монгольском Ученом комитете.

См.: Пучковский. МРК, № 173.

F 60 (M.Nova, 140), инв. № 1590

Mongyol ulus-un Sudur bičig-ün küriyeleng-ün erkilekü üiledbüri-yin  
tobčiy-a (обложка).

Перечень основных задач монгольского Ученого комитета.

См.: Пучковский. МРК, № 174.

F 46 (M.Nova, 141), инв. № 1576

Mongyol ulus-un arad-un jaṣay-un sigükü yabudal-un yamun-u bičig  
(л. 1а).

Официальный документ Временного народного правительства Монголии.

См.: Пучковский. МРК, № 175.

E 162 (M.Nova, 129), инв. № 1416

Üliyasutai qotan-dur bayıyuluṣan arad-un qubisqaltu nam-un arban dör-  
bedüger egür. Bükü Mongyol-un qubisqalta jałayučid-un suryal kū-  
müjigülkü egür-ün bičig (л. 1а).

Официальное письмо.

См.: Пучковский. МРК, № 176.

E 270 (Алексеев, 3), инв. № 1522

11-düki ilayuṣsan erketü-dür örsiyegeṣen altan qayuḍasu-tu ergümjileg-  
sen jaṛliy-un bodota bičig-eče qayuḍalta (л. 1а).

"Грамота маньчжурского хана к XI-му Д[алай] Л[аме]. (перев. с тиб. на  
монг.). Запись ... с устного перевода (с тиб.) ученого ламы Агин-  
с [кого] дацана Зарбайна. 1907 г." (л. 1а).

Рук., 2 л., 35,5×22,5, всего 57 стк., рус. бумага, чернила, перо.

E 271 (Алексеев, 4), инв. № 1523

To xe

Arbañ nige-düki ilayuṣsan erketü-dür örsiyegeṣen orgümjilegseñ jaṛliy-  
-un erdeni-yin qayuḍasu-duki bošuγ-un [bičig-ün] qayuḍalta (л. 1а).

"Грамота Далай-ламе от Богдо хана" (л. 1а).

Рук., 2 л., 35,5×22,5, всего 48 стк., рус. бумага, чернила, перо.

E 272 (Алексеев, 5), инв. № 1524

Delekei degerüki burqan šasin bügüde-yin ejen-i saču-tu siltagan-u ami-  
tan bügüde-yin ilayuṣsan erke-yi ejemtügči sanid Dalai blama-yin  
emün-e-eče: bidan-u gegen-i barayadaγči sanid suryulin-u anu kötö-  
ši yeke mkanbō-yin kergem-i ejemtügseñ Lubčang Agvang gedeg-i  
joriyutalan ilgebe (л. 1а).

"Верительная грамота Далай Ламы Агван Доржиеву" (л. 1а).

Дата: Modun moyai jil (1905 г.).

Рук., 2 л., 35,5×22,2, всего 55 стк., рус. бумага, чернила, перо.

D 35 (M.Nova, 202), инв. № 1038

Начало: Mongyol [ulus-un] arban nilegedüger [on-u] arban ...  
"6% краткосрочное обязательство Монгольской государственной казны в  
25 долларов" (л. 1а).

Печатный бланк, 1 л., 21,5×15,2 (18×12), рус. бумага.

G 65 (КДА, 281), инв. № 2229

Начало (л. 1а): Nigen mingyan naiman jayun ...  
Торговый договор.

См.: Пучковский. МРК, № 266.

F 391 (M.Nova, 182), инв. № 1960

Qobdo-yin yaajar-un Qalq-a-yin jisiyen-ü kereg-i sidkegči güng. tusa-  
layči. meyiren-ner-ün bičig (л. 1а).

Официальное предписание.

См.: Пучковский. МРК, № 267.

F 213 (Руднев, 1-а), инв. № 1747

Törg gereltü-yin arban qoyaduγar on yisün sarača qoyisi jaqu alban-u  
jakidal (л. 1а).

Административные распоряжения за 1829-1832 гг.

См.: Пучковский. МРК, № 268; Владимирцов, с. 1567, № 1-а.

F 107 (Руднев, 228), инв. № 1638

Eğüride daγaju yabuγulqu debtore (л. 1а).

"Циркуляры Джанджин-вана" (обложка).

См.: Пучковский. МРК, № 269; Владимирцов, с. 1567, № 228.

F 348 (Жамцарано, III, 96-ј), инв. № 1917

28 on-du yurban qorin-u sin-e alban-ača jaγaysan-u temdeg bui (л. 1а).

Административный документ.

См.: Пучковский. МРК, № 270.

E 95 (Жамцарано, III, 96-г), инв. № 1350

28 on-du daruy Sangjai-yin qorin-u iregsen anu (л. 1а).

Административный документ.

См.: Пучковский. МРК, № 271.

БУРЯТСКИЕ АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ  
И ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

G 90 (Жамцарано, VI, 24), инв. № 2252

Начало (л. 1а): Указ ея императорского величества самодержицы всерос-  
сийской ...

Предписание шуленге Тункинского острога восьмого Хонходорского рода  
Занбахану Чинкенову о порядке взимания налогов с бурят (рус. текст).

Дата: 1774 г.

Рук., 2 л., 20×34, всего 48 стк., рус. бумага, чернила, перо.

793

E 213 (Жигмидон, 20), инв. № 1467

Саяса (л. 1а).

Решение Иркутского губернского правительства по делу о краже скота  
среди сибирских инородцев.

Дата: 1820 г.

Рук., 7 л., 22×34 (17×30), 14-16 стк., рус. голубая бумага с фили-  
гранью: "1820", коричневые чернила, перо.

794

G 103 (Соколов, 8), инв. № 2264

Начало (л. 1а): Busu otoy-ud-tu ogoqai-uyi ...

Официальные, административные и хозяйственные бумаги, относящиеся к  
Подгорному, Хатагинскому и др. бурятским родам за 30-50-е гг.

XIX в.

Рук., 124 л., от 9×11 до 22×36, рус. бумага, коричневые и черные че-  
риила, перо.

795

E 217 (Жигмидон, 24), инв. № 1471

Qori-yin stipnoi duum-a-bat: pomoočinig Qori-yin dačang-ud aqalači gla-  
vanoi sorči Čeveng-ü-dür: yučid-un inorodnoi uparaba-yin raporta  
(л. 1а).

"Документ 1832 г. Отношение Хор[инской] Ст[епной] Думы помощнику глав-  
ного Ламы Хоринских Дацанов Цэвэннову" (л. 1а).

Рук., 2 л., 22×36,5, всего 26 стк., рус. серая бумага, коричневые че-  
риила, перо.

796

G 61 (КДА, 451), инв. № 2223

Ayiladqal (л. 1а).

Доклад Дулсум-доржи Гэмпилова, настоятеля Гусиноозерского дацана, отно-  
сительно поездки О.М.Ковалевского.

Дата: 1832 г.

Рук., 1 л. + 1 чистый л., 22,2×35,5 (18,5×29,5), 15 стк., рус. бумага  
с филигранью: "1829", тушь, калам.

797

E 216 (Жигмидон, 23), инв. № 1470

Dede öndöri dibšigülegči noyan distbiyttilnoi statsqoi soviytnik Erkeü-  
-giyn garajidanasqoi gübırnator ikavalıyr Ivang Boydanobiyči-dür:  
Qori-yin 10 dačang-ud-un Buriyad šasin-un qabiy-a-tu dobiyrnoi-nar  
blam-a-nar otoy-un sayid-nar-ača sögündün yuyily-a (л. 1а).

"Прошение доверенных от 10 дацанов Хоринских бурят Иркутскому гражд.  
губернатору Богдановичу в 1835 г. об утверждении в долж. Бандиды-  
Хамбы Тойндула Цывенова" (л. 1а).

Рук., 4 л., 23×35 (17×24), 13-19 стк., коричневые и черные чернила, пе-  
ро.

798

G 63-б (Голстунский, 37-б), инв. № 2226

Начало (л. 1а): 1862 on-u oýtabri-yin edür: bida egün-ü doyor-a bičig-  
deşen ...

Докладная о пребывании в госпитале и выздоровлении группы забайкальских  
казаков.

Рук., 1 л., 22×35, всего 8 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

799

G 95 (Дылыков, 63), инв. № 2258

Начало (л. 3а): Modung 7: 14: 22 ...

Список хоринских албату.

Дата: 1830 г.

Рук., л. 3-4, 22,5×36, рус. бумага с филигранью: "1829", коричневые и черные чернила, перо.

800

Q 2720, инв. № 6080

Asibayad pool-un 'Gandan darjiyilin dačang-un ... böged gelüng gečül bandinar-un neriyen spiyske ilýabarilan ilerkielebe noyobari-yin 13-ни edür 1830 он (л. 1а).

"Список Лам Ашибагатского Казачьего Полка" (л. 1а).

Рук., 2 л., 22×35,5, таблицы, рус. голубая бумага, чернила, перо.

801

G 63-а (Голстунский, 37), инв. № 2225

Начало (л. 1а): Ministerstab-a ...

Отношение Департамента духовных дел о пожаловании ордена Св.Станислава ламе Бадмаеву.

Дата: 1860 г.

Рук., 2 л., 22×35,5 (16×30), всего 22 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

802

G 63-с (Голстунский, 37-с), инв. № 2227

Jop-i rgiyobor (л. 1а).

Мирской приговор бурят Агинской степной думы по поводу проекта передела земель (л. 1а-1б: текст документа; л. 2а-5б: подписи).

Дата: 1862 г.

Рук., 6 л., 22×35, рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

803

D 183 (Позднеев, 359), инв. № 1187

Amurun jiq-a-yin gineral gübirnator-un keregemten Simkiybiyči-yin eril-ge-dü ögtögsen medegen (л. 1а).

Ответ на запрос Амурского генерал-губернатора. Сведения по Чицановскому дацану: о числе штатных лам, о составе библиотеки, о дацанских хуралах, о деятельности дацанской печатной мастерской.

Дата: 1893 г.

Рук., 1 л., 35,5×44,5, рус. бумага, тушь, калам.

804

E 227 (Самданов, 25), инв. № 1481

Bortu-yin arban-u pojad tayijinar bolon bičibe (л. 1а).

Письмо десяти бортойских нойонов.

Рук., 1 л., 35×22, всего 32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

805

E 212 (Жигмидон, 19), инв. № 1466

Начало (л. 1а): Vančig-un-tai-ača busu yaýum-a ügei jayisan edege ede-lel-eče pobosq-a ...

Дело о тайше хоринских бурят Тарба Жигжитове.

Рук., 23 л., 35×22 (31,5×21), 20 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

806

Е 186 (Жамцарано, II, 20), инв. № 1440

1901-düger on-u marti-yin 21 edüre: degedü blam-a loyad-un јarliy-un yosuyar: rasiyantu bümqan-u qabiy-a-tai bölug-üd-ün jon-u sayin bayidal ba aburi jäng terigüten-i ulam sayijiryalqu-yin tulda: ačitu-yin ünen eb-ün kücün tegülder priyovar bütügeküi-yi jöbsiyeg-čid: mön bölug-üd-ün čiyulyan-u tüsimed-ün bodomjilaysan anu eyin (л. 2а).

Приговор бурятского общества в Аге о мерах к улучшению нравов и обычаях молодежи.

Рук., 4 л., 35,5×22 (33×21,5), 31-36 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

См.: Список, с. 69, № 20.

807

Г 21 (Жамцарано, II, 38), инв. 2175

Bayıyal-un čanaduki oblasti-yin Buriyad-nar-un 1905 omu apreli-yin 26-ača 30 kürtele Čitayin qoton-du boluysan čiyulyan-u protokol (л. 1а).

Протокол Читинского съезда забайкальских бурят, состоявшегося в 1905 г.

Рук., тетрадь, 8 л., 36×22 (32×22), рус. бумага, чернила, перо.

808

Е 218 (Жигмидон, 26), инв. № 1472

Qaqyana-yin busu töröltön-ün volostnoi pravliyni-dur: qotol-u dačang-un qariy-a-tu blam-a-nar bolun öglige-yin ejed selte-yin medegü-lelige (л. 1а).

Дело о выселении торговцев из Кижингинского дацана (приговор лам, постановление Харганатского инородческого волостного правления, протокол, выписки и т.д.).

Дата: 1908 г.

Рук., 13 л., 22×35 (л. 1-9, 13), 18×22 (л. 10-12), рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

809

Е 223-52 (Жигмидон, 52), инв. № 1477

1. Начало (л. 13а): Abural-un oron boluysan ačitu blam-a aqai-yin ...; Материалы по теократическому движению в Хоринском аймаке в 1919—1920 гг. (л. 13а-24б).

"Балатайское движение. Хор[инский] аймак" (л. 13а).

2. Segül-ün üge.

Заявление ламы Цыденова о снятии им с себя звания хана (1 л.).

Рук., тетрадь, 12 л. + 1 л., 22,5×35 (20×29), 9-21 стк., фиолетовые и черные чернила, перо.

810

Е 167 (КДА, 448), инв. № 1421

Temdeg (л. 1а).

Сведения о некоем Шинтан-доржи.

Рук., 1 л., 17,2×22, всего 10 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

811

Е 208 (Жигмидон, 6), инв. № 1462

Начало (л. 1а): Tede yeke degedü yeke örtchiyengküi-dü ejen 1-düger Alig-sandar ...

Копия доверенности хоринских и агинских бурят, выданной в 1899 г. своим  
уполномоченным для подачи прошения на высочайшее имя.  
Рук., 4 л., 35×22, рус. бумага, чернила, перо.

ДОКУМЕНТЫ О ВНЕШНИХ СНОШЕНИЯХ  
И ПОГРАНИЧНЫХ ДЕЛАХ

812

E 229 (Самданов, 28), инв. № 1483

Начало (л. 1а): Oboo kile-yin nayir. 1727 оп-и ѿ-е-дү ...

Копия соглашения 1727 г. об установлении границ между Россией и Халхой.

Рук., 2 л., 35,7×22,5, 33-34 стк., рус. бумага, синие и черные чернила, перо.

813

F 382 (КДА, 312), инв. № 1951

Ilegekü bičig: Qalq-a-yin vačirai batu tüsiyetü qan Vanjal dorji:  
Qalq-a-yin jegün-yar-un čereg-yi jakirqu tusalayči jangjun jasay-  
-un qosoi čin vang Danjin-dorji-yin bičig (л. 1а).

Письмо халхасского Вачирай-бату-тушету-хана.

См.: Пучковский. МРК, № 177.

814

F 359 (КДА, 344), инв. № 1928

Конверт к письму под № 813.

См.: Пучковский. МРК, № 177.

815

F 368 (КДА, 292-д), инв. № 1937

Ilegekü bičig: Qalq-a-yin vačirai batu tüsiyetü qan Vangjal dorji:

Qalq-a-yin jegün yar-un čerig-yi jakira[q]u tusalayči jangjun:  
jasay-un qosoi čin vang Danjin dorji-yin bičig (л. 1а).

Письмо халхасского Вачирай-бату-тушету-хана.

См.: Пучковский. МРК, № 178.

816

F 362 (КДА, 348), инв. № 1931

Конверт к письму под № 815.

См.: Пучковский. МРК, № 178.

817

E 142 (КДА, 292-е), инв. № 1397

Сесен զայал-tan-u bičig (л. 1а).

Письмо Цэцэн-хана.

См.: Пучковский. МРК, № 179.

818

F 356 (КДА, 351), инв. № 1925

Конверт к письму под № 817.

См.: Пучковский. МРК, № 179.

819

F 369 (КДА, 292), инв. № 1938

Ilegekü bičig: Qalq-a-yin vačirai batu tüsüyetü qan Vangjal dorži:  
jegün yar-un čereg-i jakirqu tusalayči jangjun: qošoi čin vang  
Danjin dorži-yin bičig (л. 1а).  
Письмо халхаского Вачирай-бату-тушету-хана.  
См.: Пучковский. МРК, № 180.

820

F 360 (КДА, 340), инв. № 1929  
Конверт к письму под № 819.  
См.: Пучковский. МРК, № 180.

821

E 125 (КДА, 292-с), инв. № 1380  
Ilegekü bičig: Dumdadu-yin yeke ulus-un yadaγadu Mongyol-un törö-yi  
jasaq u abudal-un yamun-u tusalayči tüsimeil Nošan-u bičig (л. 1а).  
Письмо помощника начальника департамента Палаты внешних сношений.  
См.: Пучковский. МРК, № 181.

822

E 178 (КДА, 292-f), инв. № 1432  
Qaiq-a Sečen qaγan-tan-u bičig (л. 1а).  
Письмо халхаского Сэцэн-хана.  
См.: Пучковский. МРК, № 182.

823

D 155 (КДА, 317), инв. № 1159  
Qalq-a-yin Sečen qaγan-tan-u bičig (л. 1а).  
Письмо халхаского Сэцэн-хана.  
См.: Пучковский. МРК, № 183.

824

E 124 (КДА, 316), инв. № 1379  
Ilegekü bičig: Dumdadu-yin yeke ulus-un yadaγadu Mongyol-un törö-yi  
jasaq u abudal-un yamun-u tusalayči tüsimeil Nomin-u ama-yin bičig  
(л. 1а).  
Письмо помощника начальника департамента Палаты внешних сношений.  
См.: Пучковский. МРК, № 184.

825

D 153 (КДА, 292-h), инв. № 1157  
Vačirai batu tüsüyetü qaγan-u bičig (л. 1а).  
Письмо Вачирай-бату-тушету-хана.  
См.: Пучковский. МРК, № 185.

826

D 154 (КДА, 292-g), инв. № 1158  
Vačirai batu tüsüyetü qaγan-u bičig (л. 1а).  
Письмо Вачирай-бату-тушету-хана.  
См.: Пучковский. МРК, № 186.

827

F 370 (КДА, 292-i), инв. № 1939  
Kiyaγtau yajag-un qudalduγa kigilkü [kilgekü] irgen qadaγalaysan jaryu-  
či Amuγulang-un bičig (л. 1а).  
Письмо дзаргучи Амугулана.  
См.: Пучковский. МРК, № 187.

Е 144 (КДА, 292-б), инв. № 1399

Ilegekü bičig: dotoy-a-du şayid böged: yaday-a-du Mongyol-un törö-yi jakirqu yabudal-un yamun-u Aliq-a amban Tegüd-ün bičig (л. 1а).

Письмо чиновников Палаты внешних сношений.

См.: Пучковский. МРК, № 188.

F 371 (КДА, 313), инв. № 1940

Dayičing ulus-un jiq-a kijayat-un kereg-yi sidkegči: qan ayała-yin či-yulyan-u terigün: Qalq-a-yin vačirai batu tüsiyetü qan-u bičig (л. 1а).

Письмо пограничного старшины сейма Хан-ула.

См.: Пучковский. МРК, № 189.

F 408 (КДА, 292-а), инв. № 1987

Ilegekü bičig: Dumdadu yeke Dayičing gürün-ü Kiyaaltı yajär-un qudal-duyan-u kereg-i sidkegči: yadayadu Mongyol-un törö-yi jasaqu yabudal-un yamun-u tusalaγči tüsimel Pulu-yin bičig (л. 1а).

Письмо помощника начальника департамента Палаты внешних сношений.

См.: Пучковский. МРК, № 190.

Е 111 (Позднеев, 215), инв. № 1366

Batula ergükü bičig: Qačiy qaraγul-un nigen jerge nemegsen dörben jerge temdeglegsen jänggi Sürünjab: Küngdü dangdar-narun bičig (л. 1а).

Письмо начальника караула Хачик.

См.: Пучковский. МРК, № 191.

F 367 (Позднеев, 222), инв. № 1936

Sečen qan, ayimay-un olqun jerge dörben qaraγul-i tobčilan jakirqu jałan tayıji dörben jerge temdeglegsen Mingjurđorji jałan tayıji quoar jerge temdeglegsen Jamsarangjab-nar batulaqu bičig (л. 1а).

Рапорт начальников четырех караулов Сэцэнхановского аймака.

См.: Пучковский. МРК, № 192.

F 365 (Позднеев, 214), инв. № 1934

To xx

Заглавие как в № 832.

См.: Пучковский. МРК, № 193.

Е 117 (Позднеев, 213), инв. № 1372

To xx

Заглавие как в № 832.

См.: Пучковский. МРК, № 194.

F 364 (Позднеев, 207), инв. № 1933

To №

Заглавие как в № 832.  
См.: Пучковский. МРК, № 195.

836

F 366 (Позднеев, 219), инв. № 1935

To №

Заглавие как в № 832.  
См.: Пучковский. МРК, № 196.

837

F 363 (M.Nova, 183), инв. № 1932

Sečen qan ayimay-un olqun jerge dörben qaratul-i tobčilan jakirqu  
yalan tayiji dörben jerge temdeglegesen Mingjur dorji: yutayar jer-  
ge yalan Rombojab-nar batulaqu bičig (л. 1а).

Рапорт начальников четырех караулов Сэцэнхановского аймака.  
См.: Пучковский. МРК, № 197.

838

E 120 (Позднеев, 210), инв. № 1375

Sečen qan ayimay-un olqun jerge dörben qaratul-i tobčilan jakirqu  
yalan tayiji dörben jerge temdeglegesen Mingjur dorji yutayar jer-  
ge yalan Rombojab-nar batulaqu bičig (л. 1а).

Рапорт начальников четырех караулов Сэцэнхановского аймака.  
См.: Пучковский. МРК, № 198.

839

E 119 (Позднеев, 211), инв. № 1374

To №

Заглавие как в № 838.  
См.: Пучковский. МРК, № 199.

840

E 113 (Позднеев, 220), инв. № 1368

To №

Заглавие как в № 838.  
См.: Пучковский. МРК, № 200.

841

E 114 (Позднеев, 396), инв. № 1369  
Batulaqu bičig (л. 1а).

Справка о состоянии пограничного караула.

Дата: Bürintü jasayči-yin arban nikedüger on (1872 г.).  
Рук., 1 л., 26×25, всего 9 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

842

E. 116 (M.Nova, 184), инв. № 1371  
Batulaqu bičig (л. 1а).

Рапорт начальников четырех караулов Сэцэнхановского аймака.

Авторы: Sečen qan ayimay-un olqun jerge dörben qaraqul-i tobčilan  
jakirqu jalan tayiji dörben jerge temdeglegsen Mingjurdorji yuta-  
yar jerge jalan Gombojab.  
Дата: Bürintü jasayči-yin arban nigidüger он (1872 г.).  
Рук., 1 л., 24×25, всего 10 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

843

Е 122 (Позднеев, 208), инв. № 1377  
Batulaqu bičig (л. 1а).  
Справка о состоянии пяти пограничных караулов.  
См.: Пучковский, МРК, № 201.

844

Е 123 (Позднеев, 206), инв. № 1378

To же

Заглавие как в № 843.  
См.: Пучковский. МРК, № 202.

845

Е 112 (Позднеев, 221), инв. № 1367

To же

Заглавие как в № 843.  
См.: Пучковский. МРК, № 203.

846

Е 113 (Позднеев, 223), инв. № 1370

To же

Заглавие как в № 843.  
См.: Пучковский. МРК, № 204.

847

Е 121 (Позднеев, 209), инв. № 1376

To же

Заглавие как в № 843.  
См.: Пучковский. МРК, № 205.

848

Е 118 (Позднеев, 212), инв. № 1373  
Biiŋg-a jerge tabun qaraqul-i tobčilan jakirqu nigen jerge nemegsen db-  
lojan jerge temdeglegsen meyiren Sinebilig: jalan Damdingjab Gom-  
bojab-nar batulaqu bičig (л. 1а).  
Справка о состоянии пограничных караулов.  
См.: Пучковский. МРК, № 206.

849

Е 164 (Радлов, 8), инв. № 1418  
Soyoy-un jerge tabun qaraqul-yi jakiruysan kiy-a Fungbuu tusalayči Tu-  
vangdorgi-narun bičig (л. 1а).

Рапорт начальника караулов, расположенных на северо-западной границе Монголии.

Рук., гармоника, 3 л., 10×23, 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

850

F 203 (Владимирцов, II, 1), инв. № 1737

Dörbed-ün jegün aytay-un čiyulyan-u daqy-a beyise Čaydorjab-narun qosiyun-ača Alay obo. Orkiyubulay. Cičaryan-a yurban qaraqul-dur saqulqaqu tüsimeł čerig-üd-ün ner-e-yin čeje (обложка).

Список личного состава трех караулов с указанием вооружения и количества лошадей.

Дата: Badaraqultu törlö-yin arban qoyaduwar on (1886 г.).

Рук., тетрадь кит. типа, 3 л. + обложка, 26×26, 15 стк., кит. бумага, чернила, калам.

851

F 47 (M.Nova, 191), инв. № 1577

Начало (л. 1а): ... yal-a kelelčey-e eyimü-yin tulada: qaraqul bügüde jakiraqu: ...

Собрание копий административных документов, относящихся к пограничным караулам Западной Монголии.

См.: Пучковский. МРК, № 207.

852

F 372 (Позднеев, 200), инв. № 1941

Ilegekü bičig: yeke Dayičing ulus-un jiqa-yin kereg-yi yerüngkiylen jakirqu Qar-a mörön-ü jerge yačar-i sakiqü jaŋjun beyise: Girin mörön-ü jerge yačar-i sakiqü jaŋjun: Küriyen-dür saquju kereg sidkegči sayid beyise sayid-un bičig (л. 1а).

Письмо китайских управляющих пограничными делами.

См.: Пучковский. МРК, № 208.

853

F 415 (M.Nova, 275), инв. № 2013

Ilegekü bičig: yeke Dayičing ulus-un jiqa-yin kereg-i yerüngkiylen jakirqu Küriyen-dür saquju kereg sidkegči sayid sayid beyise-yin bičig (л. 1а).

Письмо китайских управляющих пограничными делами.

См.: Пучковский. МРК, № 209.

#### ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

854

G 121 (Кротков, 2), инв. № 2282

Начало: Janggi nige qoni Način qoyar qoni ...

Фрагмент записи о распределении овец.

Рук., 1 фрагмент, 18,5×28,5, 7 стк., тушь, калам.

855

G 53 (M.Nova, 125), инв. № 2215

Badaraqultu törlö-yin yučin dörbedüger on arban nigen sar-a-yin arban nigen-dü Oros-un oga tölögsen dangsan eñe amui (обложка).

Запись долгов и расчетов по ним урянхайского населения, живущего по берегам р. Хемчик, русским купцам (рус.-монг. текст).

Составители: Курылев, Шелгунов, Sürüng, Nimajab.

Дата: 1908 г.

Рук., тетрадь, 65 л. + обложка, 23×26 (16×21), 9-14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

856

F 401 (Руднев, 1-f), инв. № 1970

Начало (л. 1а): Сэсэн qan ayima-un јangjun bišireltü beyise qosiyun-u ...

Контракты на перевозку монголами товаров русских фирм от Урги до Кяхты.  
"Записка о свидетельствовании контрактов в Ургинском консульстве"  
(л. 1а).

Рук., 1 л., 51,5×24,5, 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Владимирцов, с. 1567, № 1.

857

F 383 (M Nova, 220), инв. № 1952

Начало (л. 1а): Оčolsangsar aýula-yin qosiyun-u arad Dosürün-eče ...  
Расписка в получении платы за провоз В.А.Казакевича.

Рук., 1 л., 17×25,5, всего 10 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

858

D 164 (Жамцарано, III, 96-е), инв. № 1168

Начало (л. 1а): Bürintü jasayči-yin doloduýar on-u namurun terigün sara ...

Расчеты по долгам.

Дата: Bürintü jasayči-yin yisüdüger on (1870 г.).

Рук., гармоника, 2 л., 11,5×18, всего 32 стк., кит. бумага, тушь, калам.

859

F 283 (M.Nova, 133), инв. № 1838

Badarayultu törö-yin 28-duýar on qara baras jıl-ün Oros Gerasim-ača jegelen abuysan barayan-u dangsa bolumui: doloýan sarayın yurban-ača ekilen (л. 1а).

Записи о купленных в долг у русского купца Герасима товарах и о платеже долга.

Рук., тетрадь кит. типа, 12 л., 26,3×24,8 (л. 11-12: 23×29,5), л. 66-106 без текста, разное количество стк., кит. бумага, тушь, кисть.

860

G 106 (Козлов, 2), инв. № 2267

Начало: Luu jıl dörben sara-yin ...

Расписка в получении пшеницы.

Рук., 1 л., 36×21, тушь, кисть.

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ  
МОНГОЛЬСКИХ МОНАСТЫРЕЙ

861

K 13 (Руднев, 120), инв. № 3088

Bürintü jasayči-yin jırıduýar on-du bayičayaysan bügüde šabinar-un mal-un köl-iyer onoyulun qubiyaysan takil-un čai bükün-ü tobči dangsa (обложка).

Запись повинностей по шабинскому ведомству за 1867 г.

Рук., тетрадь, л. 22-29, 42, 45-46, 48-50, 52-57, 59-65, 72-73, 75-81,  
93-97, 99-118 + верхняя матерчатая обложка, 26×52, кит. бумага,  
тушь, калам.  
См.: Владимирцов, с. 1567, № 120.

862

F 207 (Позднеев, 172), инв. № 1741

Bügintü jaſayčı-yın tabuduŷar on-dur ergügsen ba 1regsen bıčig-un eke-  
-yıl qayuluysan dangsa (обложка).

Копия официальной переписки хамбо-ламы Даши из монастыря Тумэн-Амурджи-  
гулукчи за 1866 г.

Рук., тетрадь кит. типа, 15 л. + обложка, 27×27 (19,5×24), 13-17 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

863

F 291 (Позднеев, 176), инв. № 1846

Süm-e-yıl edüre temdeg ene bolumui (обложка); Sayısıyaltai ırıgeltü-  
-yıl arban dorbedüger on čayan sarayın şineyin nigen-eče qoyısı  
Tügemel amurjıyuluycı süm-e-yıl ılaqıysan qutuṣtu-yıl yaſarača  
yabuṣuluysan ba: 1regsen bıčig terigüten-nı nigen qubı-yıl debter  
üiledčü temdeglebeil (л. 1а).

Регистрационная книга переписки монастыря Тугэмэл-Амурджигулукчи на-  
чиная с 1809 г.

Рук., тетрадь, 21 л. + обложка, 26×24 (20×21), 15 стк., кит. бумага,  
тушь, кисть.

864

G 120 (Кротков, 1), инв. № 2281

Начало: ... ūge tali ... Qoço-yıl Iduqud-ta Qulun-qy-a ...

Решение спора о земельной собственности одного монастыря.

Рук., 1 фрагмент, 17,3×18,7, всего 17 стк., тушь, калам.

865

E 106 (Жамцарано, III, 94), инв. № 1361

Начало (л. 1а): Öglige quraquluycı süm-e-yıl Da-blam-a ketegemten ...  
Сообщение по делу о краже в монастыре (подробный список похищенных ве-  
щей).  
Рук., гармоника, 3 л., 8×26, 5 стк., кит. бумага, тушь, калам.

866

E 165 (Жамцарано, III, 94-к), инв. № 1419

Raſıçoyling-yıl bandida blam-a-yıl bıčig (л. 1а).

Письмо с просьбой к милостынедателям прислать 9 обещанных овец или  
разрешить послать за ними человека.

Рук., 1 л., 30×25,5, всего 17 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

867

F 179 (Руднев, 234), инв. № 1712

Начало (л. 1б): Ildeg bay-un: jayısan Damdin ...

"Запись приношений Ургинскому хутукте" (л. 1а).

Рук., тетрадь кит. типа, 33 л., 26×26, 6-14 стк., кит. бумага, тушь,  
каلام.

См.: Владимирцов, с. 1567, № 234.

868

E 253 (Коллекция 1939 г., 22), инв. № 1505

Olan-a ergügdegsen-u naimaduŷar on-du Daſıçoymıbil dačang-un yeke  
jiſa-du.oroysan ba jařuysan jüll-üd-ún dangsa (обложка).

Записи доходов и расходов монастыря Дашичоймпил за 1918 г.  
Рук., тетрадь, 32 л. + обложка, 21,8×34,5 (18,8×29), 30 стк., рус. бумага, кисть, тушь.

869

Е 255 (Коллекция 1939 г., 24), инв. № 1508  
Olán-a ergügdegsen-ü arban yurbaduγar on-du. Dašičoyimbil dačang-un  
yekе [jisa]-du otoγsan ba jaγuysan jüil-üd-ün dangsa (обложка).  
Записи доходов и расходов монастыря Дашичоймпил за 1923 г.  
Рук., тетрадь, 27 л. + обложка, 21,8×34,8 (18,8×27), 29 стк., рус. бумага, кисть, тушь.

870

Е 256 (Коллекция 1939 г., 25), инв. № 1509  
Mongyol ulus-un arban naimaduγar on-du. Dašičoyimbil dačang-un yekе  
jisa-du, otoγsan ba jaγuysan jüil-üd-ün dangsa (обложка).  
Записи доходов и расходов монастыря Дашичоймпил за 1928 г.  
Рук., тетрадь, 36 л. + обложка, 21,8×34,6 (17,7×29,5), 29-31 стк.,  
рус. бумага, тушь, кисть.

871

Е 254 (Коллекция 1939 г., 23), инв. № 1507  
Dašičoyimbil dačang-un takiy-a jil-dü oroγsan jaγuysan jüilün qayul-  
buri (обложка).  
Записи доходов и расходов монастыря Дашичоймпил за 1933 г.  
Рук., тетрадь, 45 л. + обложка, 21,8×34,8 (18×30), 32 стк., рус. бумага,  
тушь, кисть, карандаш.

872

Е 267 (Коллекция 1939 г., 36), инв. № 1519-а  
Dašičoyimpil dačang-un qariyat 10-u Güngrig jisa-yin 23 on-u oxoly-a  
jaruly-a-yin dangsan-u qayulaburini (л. 1а).  
Записи доходов и расходов монастыря Дашичоймпил за 1933 г.  
Рук., гармоника, 9 л., 24,5×9,6, 6 стк., рус. бумага, карандаш.

873

Е 268 (Коллекция 1939 г., 37), инв. № 1520  
Mongyol ulus-un qorin yurbaduγar on-du qoyitu Güngrig jis[a]-yin oroly-  
-a jaruly-a-yi ilyan salyaγu tulyan todorqayilaysan tayilum dangsa  
amui (л. 1а).  
Записи доходов и расходов монастыря Дашичоймпил за 1933 г.  
Рук., тетрадь, 17 л., 22×34,5 (19×29,5), 16 стк., рус. бумага, тушь,  
кисть.

874

Е 266 (Коллекция 1939 г., 35), инв. № 1519  
Mongyol ulus-un qorin yurbaduγar on-u Vangγai ayimay-un oroly-a ba  
jaruly-a jüil-yi todorqayilaysan dangsa (обложка).  
Приходно-расходная книга монастыря за 1933 г.  
Рук., тетрадь, 26 л. + обложка, 22×36 (17×31,5), 32 стк., рус. бумага,  
карандаш.

875

Е 265 (Коллекция 1939 г., 34), инв. № 1518  
Mongyol ulus-un qorin yurbaduγar on-u Coγčin jisa-yin oroly-a ba jaruly-  
-a-yin todorqayilaysan dangsa (обложка).  
Приходно-расходная книга монастыря за 1933 г.

Рук., тетрадь, 90 л. + обложка, 22×34,5 (20,5×31), 29 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

876

Е 261 (Коллекция 1939 г., 30), инв. № 1514  
Olan-a ergügdegsen-ü naimaduγar on-u Möngkenoyangnay-yin jisa-un oroly-a jaruly-a-un dangsa anu (л. 1а).  
Приходно-расходная книга монастыря за 1908 г.  
Рук., тетрадь, 30 л., 21×29,5 (19×26), 11 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

877

Е 262 (Коллекция 1939 г., 31), инв. № 1515  
13 on-u Möngkenoyangnay-yin jisa-un oroly-a jaruly-a-un dangsa anu (л. 1а).  
Приходно-расходная книга монастыря за 1923 г.  
Рук., тетрадь, 24 л., 21×29,5 (21×25), 16 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

878

Е 263 (Коллекция 1939 г., 32), инв. № 1516  
18 on-u Möngkenoyangnay-yin jisa-un oroly-a jaruly-a-un dangsa anu (л. 1а).  
Приходно-расходная книга монастыря за 1928 г.  
Рук., тетрадь, 23 л., 21×29,5 (16×24), 15 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

879

Е 264 (Коллекция 1939 г., 33), инв. № 1517  
Mongol ulus-un 23-duγar on-du. Möngke-noyangnay-yin jisa-un oroγsan oroly-a ba. mōn jaruysan jaruly-a: jüil darayalan ilyan salyaju bīcīgsen dangsa (обложка).  
Приходно-расходная книга монастыря за 1933 г.  
Рук., тетрадь, 7 л. + обложка, 34,7×22 (32×18), 22 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

880

Е 258 (Коллекция 1939 г., 27), инв. № 1511  
Olan-a ergügdegsen-ü yisüdüger on-du nomči gelüng gebküi ayimay-un nirba Jiyjid kičiyenggü-yin var deger-e oroγsan ba jaruysan jüil-ün dangsa (обложка).  
Приходно-расходная книга монастыря за 1919 г.  
Рук., тетрадь кит. типа, 42 л. + верхняя обложка, 26,5×26,5 (18×20), 13 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

881

Е 259 (Коллекция 1939 г., 28), инв. № 1512  
Nomči-yin ayimay-un takiy-a jilün oroly-a jaruly-a-yin dangsa (обложка).  
Приходно-расходная книга монастыря за 1921 г.  
Рук., тетрадь, 8 л. + обложка, 22×39,5 (17,5×32), 25 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

882

Е 260 (Коллекция 1939 г., 29), инв. № 1513  
Olan-a ergügdegsen-ü arban yurbaduγar on qaburun segül sarayin sineyin nigen-eče ekilen mōn arban dörbedüger on qaburun dumdadu sara-yin yucin kürtel-e. Nomči gelüng gebküi ayimay-un nirba Dangba-yin var deger-e oroγsan ba jaruysan-u dangsa (обложка).

Приходно-расходная книга монастыря за 1923–1924 гг.  
Рук., тетрадь кит. типа, 29 л. + обложка, 25,5×26,3 (21,5×21,5),  
18 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

883

Е 257 (Коллекция 1939 г., 26), инв. № 1510  
18 on-u oroly-a įaruly-a dangsa (обложка). Mongyol ulus-un arban dolo-  
duyar on ebülün sigül sar-a-yin sine-e-yin nigen-eče ekilen arban  
naimaduŷar on ebülün dumdadu sar-a-yin ȳučin-ni daŷustal-a nomči  
gelüng gebküi ayimaŷ-un nirba Batumöngke Qayidub Navang-narun ȳar  
deger ogoysan įaruysan dangsa (л. 1а).

Приходно-расходная книга монастыря за 1927–1928 гг.  
Рук., тетрадь кит. типа, 29 л. + обложка, 26,5×26,5 (23×21), 14 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

884

Е 180 (Позднеев, 170), инв. № 1713  
Baðaraŷultu töro-yin dörbedüger on-u qoyar sar-a-ača ekelejü Egüride  
engke bolyaŷci süm-e-yin nigen alba ſula küji baling takil čai čab  
id čaling emüskel talbiysan įaruysan bui bükün-ü dangsa bui (облож-  
ка).

Записи о расходах монастыря за 1878 г.

Рук., тетрадь кит. типа, 13 л. + обложка, 26,5×26 (20×20), 16 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ  
БУРЯТСКИХ ДАЦАНОВ

885

С 506 (M.Nova, 406), инв. № 943  
Jegün Sibiri dotor-a bayysi 34 dačang-un anu yaŷun kemekü ȳajtar-un  
neremj-i-tey-yi ba teden-ü dergede bayiqu blam-a sanvar-tan-u toy-  
-a-tai-bar bičigsen čayasun ene (л. 1а).

Список 34 восточно-сибирских дацанов и численность лам, живущих в них.  
Рук., 1 л., 19,3×35,3, 35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

886

Е 179 (M.Nova, 214), инв. № 1433  
Начало (л. 1а): Qori-yin Asayad-un Fandan-darji-a-ling dasang-un ...  
Сведения по Азагатскому дацану (списки лам, милостынедателей, учащихся  
и т.д.).  
Дата: 1831 г.  
Рук., 3 л. + 1 чистый л., 35×22,5, таблицы, рус. бумага, коричневые  
и черные чернила, перо.

887

Д 171 (M.Nova, 215), инв. № 1175  
Начало (л. 1а): Öndür erkem-i debčigülüj i üye ...  
Сопроводительная бумага к документу под № 886.  
Рук., 1 л. + 1 чистый л., 16,5×21,5, всего 13 стк., рус. бумага, чер-  
нила, перо.

888

Е 181 (M.Nova, 213), инв. № 1435  
15 ečege-yin kinis įangtimurub-un medel-ün Qamniyas-un 5 dačang-un la-  
manar quvaraŷ-ud-un spiyske 1831 on (л. 1а).

Список лам пяти бурятских дацанов: Тункинского, Тугчинского, Худжир-таевского, Тарбагатайского и Борцойского.

Дата составления: 1831 г.

"Список Лам 15-ти Тунгинских родов ведомства князя Гантимурова" (л. 1а). Рук., 4 л., 34,5×22,5, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

889

Е 182 (M.Nova, 211), инв. № 1436

Urida medegülügsen 13-duyar Tügni-yin dačang-ača. sin-e bariydaži bayi-γsan saγuly-a-yin (21-düger) dačang-du ilγaydayad. mön dačang-da-yan öljei bayiγsan lamanar quvaray-ud-un spiyske 1830 on-a (л. 1а).

Список лам Тугнуйского дацана.

Дата составления: 1830 г.

Рук., 2 л., 34,5×22,5, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

890

Е 183 (M.Nova, 210), инв. № 1437

26-duyar. Bayγujiñ-u 5 otoγ-un lamanar 1 dačang-un quvaray-ud-un spiyske 1831 on (л. 1а).

Список лам Бургальского дацана.

Дата составления: 1831 г.

Рук., 2 л., 34×22, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

891

Е 184 (M.Nova, 212), инв. № 1438

27-düger. Qori-yin saγuly-a-du sin-e barigdažu bayigsan dačang-du mön Qori-yin qaučin (13-duyar) Tügni-yin dačang-ača ilγaydagsan lamanar quvaray-ud-un spiyske. 1830 on-a (л. 1а).

Список лам и хувараков нового дацана, выделенных из Тугнуйского дацана.

Дата составления: 1830 г.

Рук., 2 л., 34,5×22,5, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

892

Е 185 (M.Nova, 209), инв. № 1439

Bayiγal dalai-yin emüneki dačang-ud-un akalagči blam-a bandida mkanbō siregetü Eşiyümčiñ medel-ün 1830 on-du ile bayigsan lamanar quvaray-ud. Selengge-yin 18 bolun Qori-yin 14 Buriyat otoγ-nar-un dačang-ud-tu qurajı bayiday ganbilid-nar bolun albatu-nar. Qasay-un pod-nar-un ganpilad ba gampilad ügei lamanar quvaray-ud bolun sin-e nemegsen-tei ilerkiylen spiskelegsen-eče nigidüger Külüg nayur-un dačang-un lamanar quvaray-ud-un Mongyol spiyske törögsen nasu-bar-ni neres otom-ud-tai egünü qoyin-a ilerkiylebe (обложка).

Список лам и хувараков Гусиноозерского дацана.

Дата составления: 1830 г.

Рук., 5 л. + обложка, 34,5×22, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

893

Е 192 (M.Nova, 217), инв. № 1446

Nigidüger agalagči Külüg nayur-un Fandan-darjiyiling dačang-un angqan-ača eyin bayiγuluγsan üliger (л. 1а).

План-чертеж Гусиноозерского дацана с пояснениями.

Рук., 1 л., 42,5×34,8, рус. бумага, чернила, перо.

894

Q 3347, инв. № 6707

Начало (л. 1а): Anā-giyn dasang-un angqan-u blam-a siregetü qara noqai-  
-yin ...

Список лам Агинского дацана.

Рук., 2 л., 18×11, всего 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

895

Q 1672, инв. № 5032

1. Emčin blam-a-nar-un tus.

Сообщение о спорном вопросе по поводу взимания налогов с лам.

Дата: 1924 г.

Рук., 1 л., 22,2×17,7, всего 19 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

2. Начало: 1919 on-du Kežingge-yin siregetü aysan Čeden-ü gegči-yin  
qayan bolquy-a toyogibaqu üy-e-dü ...

Сообщение о положении лам Кижингинского дацана.

Рук., 1 л. (нет конца), 16,5×18, всего 22 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

896

Q 337, инв. № 3697

1916 on-a Badγarlin ayimat-ын уаγum-a sin-e-ber bičigdegsen anu (л. 1а).  
Реестр монастырского имущества и запись о полученных пожертвованиях.  
Рук., тетрадь, 8 л., 36×11, 29-30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

897

Q 400, инв. № 3760

Начало (л. 1а): 1915 on-du oroši: modun taulai jil-dü: Gašuuratai-yin  
ögligejin ejeđ ...

Хозяйственные дацанские записи за 1914–1915 гг.

Рук., тетрадь, 16 л. + обложка, 35×11, 6-33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

898

Q 430, инв. № 3790

Начало: Anā-giyn dasang-un qariyatū ögölegöi ejen (тиб.:) Che-grub  
sman-bla sgrol-ma ...

Удостоверение, выданное казначеем Агинского дацана о получении дара  
для монастыря.

Рук. на ксилографированном бланке, 1 л., 26×40, кит. бумага, тушь, ка-  
лам.

899

Q 2263, инв. № 5623

Ayiladqal-un ačılal-dur qadaγ ergübe (л. 1а).

Сообщение об отъезде дацанского казначея и одного монаха.

Автqr: öčüken šabi gelüng Darjib.

Адресат: Vačir dar-a blam-a Dörvede mkanbō bayisi-yin degen.

Рук., 1 л., 17,5×22,2, всего 12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

900

F 273 (Позднеев, 360), инв. № 1828

Начало: ... amui: 141-düger jüil: Qori-yin ba busu ču qamčiyan-u jara-  
qu-yin učir-iyar ...

Сведения о бурятском ламстве.

Рук., тетрадь, 6 л. (нет начала), 17,8×21,5 (14,5×19), 11-12 стк., рус.  
бумага, тушь, калам, без пагинации.

## V. ЛИЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ И ПИСЬМА

### ДОКУМЕНТЫ ИЗ ЛИЧНЫХ АРХИВОВ

901

G 88 (Жамцарано, VI, 22), инв. № 2250

1. [27 документов из архива Джамбала Очирова за 1727–1895 гг.].  
Указы канцелярии правления пограничными делами, приговоры бурятского общества, расписки, заметки, похвальные листы и т.д. (рус.-монг. текст).
2. "Опись бумагам, составленная Ц.Ж.Жамцарано" (3 л.).  
Рук., 43 л. + 3 л., от 8,5×12 до 21,5×34,5, рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

902

G 98 (Дылыков, 67), инв. № 2259

1. [9 документов из архива Доржи-джап Аюшиева за 1874–1895 гг.].  
Похвальные листы; свидетельства о наградах; указы об утверждении в должностях.
2. [Личные документы Цыренжапа Очиржапова за 1899–1902 гг.].  
Свидетельство о льготах при отбывании воинской повинности и похвальные листы. 3 документа (рус. текст).  
Типовые печатные бланки и рук., всего 12 л., от 22,2×35,5 до 35,7×43,5, рус. бумага, чернила, перо.

903

G 99 (Дылыков, 68), инв. № 2260

- [Деловая корреспонденция и служебные бумаги Доржи-джап Аюшиева и Цыренжапа Очиржапова (конец XIX – начало XX вв.)]  
Указы, предписания, расписки, докладные, удостоверения, письма, телеграммы и т.д. (рус.-монг. текст).  
Рук., всего 117 л., рус. бумага разных размеров, чернила, перо, карандаш.

904

G 60 (КДА, 268), инв. № 2222

Начало (л. 1а): Addistid. Jiq-a-yin qasay-ud-un petidisiyatnig Mongyol Buriyad Ringčin Vangčiy-un 1830 on-a ...

Личные бумаги Ринчина Ванчикова.  
Рук., 2 л., 21,8×35 (18,5×31,5), 12-15 стк., рус. бумага с филигранью: "1828", чернила, перо.

ПРОШЕНИЯ

905

D 175 (КДА, 300), инв. № 1179

1. Jaq-a-yin kereg šiidkegči žuryan-dur. ripoorta. qoyaduŷar ataman noyan čiqlula Namjal Muji-yin ergün bariyulba (л. 1а).  
Прошение атаману нерегулярного войска нойону Чихуле Намзалу Моджиеву от зайсана Сундуя Арьяева о восстановлении казаков Эренчина Дамбаева и Цедупа Кубжинова в чинах и званиях, принадлежавших их деду Тыкену Ойонхоеву.

Дата: 1783 г.

"Нерегулярного брацкого войска атаману нойон чихуле Намзалу Моджиеву Атаганова роду правящего тайшисскую должность зайсана Сундуя Арьяева прошение" (л. 1а).

- Рук., 2 л., 18,3×20,5, всего 33 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
2. [Рус. перевод прошения, выполненный Петром Фроловым.]  
Рук., 2 л., 18×21, рус. бумага, чернила, перо.  
3. [Копия перевода.]  
Рук., 2 л., 19,5×29, рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

906

D 176 (КДА, 300-а), инв. № 1180

1. Jaq-a-yin kereg siydkegči žuryan-dur ripoorta (л. 1а).  
Рапорт атамана Чихула Намзала Моджиева в канцелярию пограничных дел о том, что автор и казацкие старшины поддерживают прошение зайсана Сундуя Арьяева о восстановлении двух казаков в званиях и чинах, принадлежавших их деду.

Дата: 1783 г.

"В канцелярию пограничных дел атамана нойон чихулы Намзала Моджиева рапорт" (л. 1а).

2. [Перевод рапорта, выполненный Петром Фроловым.]  
3. [Копия перевода.]  
Рук., 2 л. (монг. текст) + 2 л. (рус. перевод) + 2 л. (копия перевода), 18,5×21, рус. бумага, фиолетовые и черные чернила, перо.

907

G 68 (КДА, 287), инв. № 2232

Ayiladqal (л. 1а).

Прошение на имя императора Николая I.  
Автор: toyin Danjin dulsam dorji Gempil.

Дата: 1832 г.

Рук., 2 л., 22,5×35,5, 17 стк., рус. бумага с филигранью: "1829", чернила, перо.

908

G 67 (КДА, 284), инв. № 2231

To же

Ayiladqal (л. 1а).

Копия прошения на имя императора Николая I.

Рук., 2 л., 22,5×35,5, 18 стк., рус. бумага с филигранью: "1829", чернила, перо.

909

D 184 (КДА, 447), инв. № 1188

Начало (л. 1а): Bütügel-ün manastiri-yi bariqu-yin tula miliyča yuuyu-ysan ...

Прошение гэлуна Дулсам-доржи императору Николаю I и его семье о по-  
стройке кельи для созерцания.

Рук., 1 л., 18×22,5, всего 11 стк., рус. бумага, чернила, перо.

910

А 28 (А 41), (КДА, 443), инв. № 39

Начало (л. 1а): Aq-a yeke kündü-tü ba qayiratu: ejen čayan qayan ...

Копия прошения русскому царю.

Дата: 1844 г.

Рук., 2 л., 11,3×14, 11-12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

911

Г 73 (КДА, 283), инв. № 2238

Miliyča үүүүсән биčig (л. 1а).

Обращение селенгинских лам к императору Николаю I с просьбой о разре-  
шении расширить кумирню монастыря.

Рук., тетрадь, 4 л., 35,5×22,5 (32,5×21), 19 стк., рус. бумага с фили-  
гранью: "1829", тушь, калам.

912

Г 70 (КДА, 290), инв. № 2234

Bügede-yi geyigülen barigči. yeke degedü qayan impi[r]a tor Niqolai Pa-  
valoveyiči. bügüde Oros-un oron-i öberičilen bariyči bügede-yi  
qayiralagči qayan: Erküü-geyin güberney-yin Degedü Üdeyin kürög-ün  
Selengge-yin 18 otoγ-nar-un nöögçigsen jayisang Amur Angdaqay-yin  
ači үompilad blam-a jakiruyči noyan toyin gelüng Čerinpel Gimpil-  
-on үүүплат. ene үomodol-un ucır (л. 1а).

Прошение на имя императора Николая I.

Дата: 1846 г.

Рук., 1 л. (сложен вчетверо: 37,6×22,2), 54 стк., рус. бумага с фили-  
гранью: "МУТФ 1844", чернила, перо.

913

Г 69 (?), инв. № 2233

Alimatayin шуузуна daqsan xasayasan kümüni tolγoi mal neredeq bičiq  
(л. 1а).

"Калматское прошение писано Веренскому Губернатору в 1874 года 19 мая.  
Иск на 37 предметов" (л. 1а).

Место написания: г. Алма-Ата.

Ойр. рук., л. 25-26, 21,5×36, всего 34 стк., рус. бумага, коричневые  
и черные чернила, перо.

914

Е 143 (Жамцарано, III, 94-е), инв. № 1398

Начало (л. 1а): Vang tusalaγči tüsimed-ner-ber abural-un degedü boyda  
gegen-ten-ü amuγulang-yi ayiladqan ...

Прошение Боддо-гэгэну.

Автор: Vang tusalaγči tüsimed.

Рук., гармоника, 2 л., 7,5×26,5, всего 15 стк., кит. бумага, тушь, ка-  
лам.

915

Е 152 (Жамцарано, II, 13-с), инв. № 1407

Начало (л. 1а): Qalyaγči kemegdekü Mijid-i tuyilun yeke örösiyeltü da-  
ruγ-a ...

Просьба избавить от необоснованных требований некоего китайца, который  
упорно взыскивает с автора письма долги его старшего брата.

Автор: qalyaγči kemegdekü Mijid.

Адресат: tuyilun yeke örösiyeltü daruγ-a Qaljaküü bečigeči erkin Dam-

çoy.

Рук., гармоника, 5 л., 8,5×25, 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Список, с. 68, № 13 (3).

916

E 150 (Руднев, 1-е), инв. № 1405

Начало (л. 1а): Ergübe. γuup medegülkü učar. öčüken Damdin-nar ...

Прошение сосланного на южную окраину с просьбой разрешить свободную  
перекочевку для лечения жены.

Рук., 1 л., 37,5×26, всего 25 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Владимирцов, с. 1567, № 1.

#### ПОДРОЖНЫЕ УДОСТОВЕРЕНИЯ

917

F 347 (Юрганова-Вяткина, 21), инв. № 1916

Ulay-a unuqu temdegtü bičig (л. 1а).

Подорожная.

Дата: Törö gereltü-yin qorin doloduγar on (1847 г.).

Ксил. бланк заполнен от руки, 1 л., 54×62,5, красная и черная тушь,  
кисть, экз. деф. — левая часть листа утрачена.

918

E 146 (Руднев, 1-д), инв. № 1401

Kiyaγtu-yıp jırgyan-u janggi-yım yamun-u bičig (л. 1а).

Распоряжение о предоставлении транспорта для перевозки русских студентов.

Дата: Badaraγultu törö-yin qorin γurbaduγar on (1897 г.).

Рук., гармоника, 2 л., 10×25, всего 13 стк., кит. бумага, тушь, калам.  
См.: Владимирцов, с. 1567, № 1.

919

F 349 (M.Nova, 46), инв. № 1918

Güng Gonçoydamba tusalayči tüsimed-ün bičig. Oros Ileskei-ner-tür ulay-a unuqu tamay-a daruysan bičig (л. 1а).

Подорожная А.В.Бурдукову.

Дата: Kebtü yosun-u γurbaduγar on (1911 г.).

Рук., 1 л., 32,5×26, всего 11 стк., кит. бумага, красная и черная тушь,  
кисть.

920

F 406 (1) (M.Nova, 40), инв. № 1975

Dotoγadu kereg-i bügüde jakirun sidkegči yamun-u bičig (л. 1а).

Подорожная курьеру Центросоюза А.В.Бурдукову.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü γurbaduγar on (1913 г.).

Рук., 1 л., 33,5×23, всего 12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

921

F 406 (2) (M.Nova, 40-а), инв. № 1976

Barayun kijayar-i toqopiyulqu sayid-ud-un yaγarača. ulay-a unuqu tamay-a daruysan bičig (л. 1а).

Подорожная А.В.Бурдукову.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü γurbaduγar on (1913 г.).

Рук., 1 л., 33×26,5, всего 11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 406 (3) (M.Nova, 40-b), инв. № 1977

Olan Mongol-ji dayayulun toqoniyulqu sayid-un yamun-ača ulay-aunuqu bičig (л. 1а).

Подорожная А.В.Бурдукову.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü yurbaduigar on (1913 г.).

Рук., 1 л., 32×24, всего 10 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 406 (4) (M.Nova, 40-c), инв. № 1978

Sayid nomun qan noyan qutuptyu-yin yačarača ulay-aunuqu tamay-a darusyan bičig (л. 1а).

Подорожная Б.Я.Владимирцову.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü yurbaduigar on (1913 г.).

Рук., 1 л., 41×26, всего 12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 406 (5) (M.Nova, 40-d), инв. № 1979

Dörbed-ün barayun ayimay-un čuqum čiyulyan-u daruy-a-yin yačar-ača örtetege ulay-a keriglekü tamay-a darusyan bičig (л. 1а).

Подорожная курьеру Центросоюза [А.В.Бурдукову].

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü arban dörbedüger on (1924 г.).

Рук., 1 л., 39×26, всего 14 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 406 (6) (M.Nova, 40-e), инв. № 1980

Jarliy-iyar jaruysan Qadqul-daki boyonta kijayar-un kereg-i sidkekü tölögen-ü tüsimeł-ün yamun-ača neyigem örtege ulay-a keriglekü temdegtü bičig (л. 1а).

Подорожная А.В.Бурдукову.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü arban qoyaduigar on (1922 г.).

Рук., 1 л., 50,5×26, всего 18 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 406 (7) (M.Nova, 40-f), инв. № 1981

Jarliy-iyar jaruysan barayun kijayar-i bayičaysan üjejü ilbin [alban] toqoniylqu sayid: Samidi baysı jalkanja qutuptyu-yin yačarača neyigem ulay-a keriglekü tamay-a darusyan bičig (л. 1а).

Подорожная А.В.Бурдукову.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü arban nigidüger on (1921 г.).

Рук., 1 л., 39×25,5, всего 17 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 406 (8) (M.Nova, 40-g), инв. № 1982

Dörbed-ün sayin jayayatu ayimay-un barayun yarayun Noyan-žoriytu qan jasaq tamay-a-yin kereg-i erkilen sidkegči yurban nemegsen yisün jerge temdeglegsen beyise Ayuurjan-a-yin yačarača ulay-aunuqu tamay-a darusyan bičig (л. 1а).

Подорожная двум русским военным (?).

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü jiryuduigar on (1916 г.).

Рук., 1 л., 34×26,5, всего 11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 406 (9) (M.Nova, 40-h), инв. № 1983

Dotoýadu kereg-i bügüde jakirun sidkegči yamun-u bičig (л. 1а).

Подорожная Ташнякову (?).

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü doloduigar on (1917 г.).

Рук., 1 л., 50×26, всего 11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 406 (10) (M.Nova, 40-i), инв. № 1984

Barayun kijayar-i batulan toqoniyulqu sayid-ud-un yaajar-ača ulay-a  
unuqu tamay-a daruysan bičig (л. 1а).

Подорожная А.В.Бурдукову.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü yurbadučag on (1913 г.).

Рук., 1 л., 34×25, всего 13 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 406 (11) (M.Nova, 40-k), инв. № 1985

Barayun kijayar-i bayicayan üjejü ilbin [alban] toqoniyulqu sayid-ud-  
-un yamun-u bičig (л. 1а).

Подорожная А.В.Бурдукову.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü dörbedüger on (1914 г.).

Рук., 1 л., 34,5×24,5, всего 17 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 411 (M.Nova, 39-h), инв. № 1996

Начало (л. 1а): Jarliy-iyar jaruysan barayun yaajar-i sergeyilen batu-  
laqu ...

Подорожная Ивану Жданову.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü dörbedüger on (1914 г.).

Рук., 1 л., 35×26, всего 11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Здесь же: Обоснование командировки И.Жданова, написанное А.В.Бурдуково-  
вым в 1924 г. (рус. текст, рук., 1 л., 22×12, рус. бумага, красные  
чернила, перо).

D 150 (M.Nova, 230), инв. № 1154

Altanbulay qotan-u sayid-un yamun-u bičig (л. 1а).

Подорожная для проезда в Ургу. Выдана военной делегации, возвращающей-  
ся из Москвы.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü arban yurbadučag on (1923 г.).

Рук., 1 л., 35×22, всего 18 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

E 99 (M.Nova, 229), инв. № 1354

Mongol ulus-un arad-un jaſay-un dotoyadu yabudal-un yamun-u bičig  
(л. 1а).

Подорожная, выданная министерством внутренних дел гр. Петрову, едущему  
по делам Ученого комитета МНР.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü 13 on (1923 г.).

Печатный бланк, заполненный от руки, 1 л., 50×25,5, всего 14 стк., кит.  
бумага, тушь, перо.

D 145 (M.Nova, 225), инв. № 1149

Mongol ulus-un Sudur bičig-ün küriyeleng-ün bičig. Tamay-a daruysan  
ünemlekü bičig (л. 1а).

Удостоверение, выданное студенту Петрову, командированному для изучения  
монгольского языка в Сэцэнхановский аймак.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü atban yurbadučag on (1923 г.).

Рук., гармоника, 2 л., 9,7×21, всего 12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

D 146 (M.Nova, 226), инв. № 1150

Bükü Mongyol-un qubisqaltu jalayučud-un töb qoriyan-ača ünemlekü bičig  
(л. 1а).

Удостоверение, выданное ЦК Ревсомола МНР В.А.Казакевичу, командированному Ученым комитетом для топографических работ и сбора исторического материала.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü arban yurbaduigar on (1923 г.).

Рук., гармоника, 2 л., 12×21,5, всего 13 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

936

D 152 (M.Nova, 268), инв. № 1156

Olyoqu qamayalaqu temdegtü bičig. Mongyol dotoyadu-yi qamayalaqu-ača:  
qamayalaqu temdegtü bičig (л. 1а).

Удостоверение на право хранения и ношения огнестрельного оружия, выданное В.А.Казакевичу.

Дата: Olan-a ergügdegsen-ü arban yurban on (1923 г.).

Печатный бланк, 1 л., 20×21,5, всего 12 стк., на оборотной стороне текст бланка напечатан по-русски.

937

E 101 (M.Nova, 231), инв. № 1356

Начало (л. 1а): Oros Kajakob alba-u ...

Пропуск, выданный управлением Алтан-Булакского сайда Казакову [Казакевичу?] на переход через границу.

Дата: 1923 г.

Рук. (монг. текст) и машинопись (рус. текст), 1 л., 12,5×23, кит. бумага, зеленые чернила, перо.

938

E 100 (M.Nova, 232), инв. № 1355

Boýda-yin ayula-yin ayimay-un jasay daruy-a tüsietü čin vang Lhamosürtüng tusalayči tüsimed-ün yağarača jam yabuqu ünemlekü tamay-a daruysan bičig (л. 1а).

Подорожная В.А.Казакевичу, командированному Ученым комитетом МНР для картографических работ и сбора коллекций.

Дата: Mongyol ulus-un arban dörbedüger on (1924 г.).

Рук., гармоника, 2 л., 11×25, всего 18 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

939

E 98 (M.Nova, 267), инв. № 1353

Bügüde nayiramdaqu Mongyol arad ulus-un dotoyadu yabudal-un yamun-una qarilčan nebterelčekü keltes-ün bičig (л. 1а).

Подорожная, выданная МВД МНР В.А.Казакевичу, едущему по делам монгольского Ученого комитета.

Дата: Bügüde nayiramdaqu Mongyol arad ulus-un arban tabuduigar on (1925 г.).

Печатный бланк, рукописный текст вписан тушью, кистью, 1 л., 19,5×26,5, всего 14 стк., кит. бумага.

940

D 148 (M.Nova, 233), инв. № 1152

Mongyol arad ulus-un Sudur bičig-ün küriyeleng-eče tamay-a daruysan ünemlekü bičig (л. 1а).

Удостоверение, выданное В.А.Казакевичу для проезда в СССР.

Дата: 1925 г.

Рук., гармоника, 2 л., 10×21,5, всего 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Здесь же: рус. перевод удостоверения (машинопись, 1 л., 22×35).

D 143 (M.Nova, 105), инв. № 1147

Mongγol arad ulus-un Sudur bičig-ün kūriyeleng-eče ünemlekü temdegtü bičig (л. 1а).

Удостоверение, выданное Ученым комитетом Н.Н.Поппе.

Дата: Mongγol ulus-un arban jīryuduγar on (1926 г.).

Рук., 1 л., 37×21, всего 18 стк., кит. бумага, тушь, калам.

D 151 (M.Nova, 104), инв. № 1155

Olyoqu qamayalaqu temdegtü bičig. Mongγol ulus-un dotoγadu-yi qamaya-laqu yaγar-ača: qamayalaqu temdegtü bičig (л. 1а).

Удостоверение на право хранения и ношения оружия, выданное Н.Н.Поппе..

Дата: Mongγol ulus-un 16 on (1926 г.).

Печатный бланк, 1 л., 17,5×21,5, всего 13 стк., на оборотной стороне текст бланка напечатан по-русски.

D 149 (M.Nova, 269), инв. № 1153

Qamayalaqu temdegtü bičig. Mongγol ulus-un arad-un jaſay-un yaðayadu yabudal-un yamun-u bičig (л. 1а).

Удостоверение, выданное МИД МНР В.А.Казакевичу.

Дата: 1926 г.

Печатный бланк, 1 л., 13,7×22,5, всего 13 стк.

Здесь же: фотография В.А.Казакевича (4×6).

D 144 (M.Nova, 228), инв. № 1148

Bügüde nayiramdaqu Mongγol arad ulus-un dotoγadu-yi qamayalaqu yaγara-ča tamay-a daruysan ünemlekü bičig (л. 1а).

Удостоверение на право хранения оружия, выданное В.А.Казакевичу.

Дата: Mongγol arad ulus-un arban doloduγar on (1927 г.).

Рук., гармоника, 2 л. + 1 чистый л., 11,5×21, кит. бумага, тушь, кисть.

E 102 (M.Nova, 266), инв. № 1357

Kijayar-un dotor-a jaṁ yabuqu temdegtü bičig. Bügüde nayiramdaqu Mong-γol arad ulus-un yaðayadu yabudal-un yamun-ača jaṁ yabuqu temdegtü bičig (л. 1а).

Разрешение на поездку в г.Алтан-Булак, выданное МВД МНР В.А.Казакевичу.

Дата: Mongγol ulus-un arban 7-duγar on (1927 г.).

Печатный бланк, 1 л., 15×23,5, всего 13 стк.

E 103 (M.Nova, 227), инв. № 1358

Mongγol arad ulus-un Sudur bičig-ün kūriyeleng-eče ünemlekü temdegtü bičig (л. 1а).

Удостоверение, выданное монгольским Ученым комитетом студенту В.А.Казакевичу для проезда в СССР.

Дата: Mongγol ulus-un arban doloduγar on (1927 г.).

Рук., 1 л., 25×23,5, всего 14 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

H 78 (I, 113), инв. № 2409

Tng'ri selte amitan-u oroi-yin čimeg: teyin uduriduγči Ariyun idegetü-yin köbögün-ü sayin yeke yosutu sakyaliγ-ud-un toyin Sumadi-jñan-a-širi-badara-yin üge (л. 1а).

Копия свидетельства, выданного Далай-ламой отшельнику для свободного странствования.

Дата: Modun baras on (1794 г.).

Рук., 1 л., 43×11 (39×9), всего 44 стк., рус. бумага, чернила, перо, в тексте пометки на немецком языке.

948

F 407 (M.Nova, 42), инв. № 1986

Незаполненный бланк подорожной с двумя оттисками казенной печати.

Гармоника, 2 л., 13×25,5, кит. бумага.

ПИСЬМА

*Письмо Доржи Банзарову*

949

E 169 (Позднеев, 179), инв. № 1423

Автор: Qori-yin Čiluutai-yin dačang-un čorji gelüng Jingčub Vangčuy-giyn.

Рук., 2 л., 21×25,5, всего 28 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

*Письма А.В.Бурдукову*

950

F 394 (M.Nova, 41), инв. № 1963

Ilegekū bičig (л. 1а).

Автор: Čembeljigmid.

Дата: Olan-a ergügdegseñ-ü arban qoyaduýar on (1922 г.).

Рук., гармоника, 5 л., 12×25,5 (11,8×16,7), 7 стк., кит. бумага, тушь, кисть. Здесь же: конверт к письму, на котором указаны автор и адресат.

951

F 411 (1), (M.Nova, 39), инв. № 1990

Автор: sayid joriýtu beyile.

Дата: 1914 г.

Рук., 1 л., 45×23,5, всего 29 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

952

F 411 (2), (M.Nova, 39-а), инв. № 1991

Автор: sayid čin ačitu beyile.

Дата: 1913 г.

Рук., 1 л., 52×26, всего 20 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

953

F 411 (3), (M.Nova, 39-б), инв. № 1992

Автор: sayid joriýtu.

Дата: 1912 г.

Рук., 1 л., 21×24, всего 14 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

954

F 411 (4), (M.Nova, 39-с), инв. № 1993

Автор: sayid joriýtu beyile.

Дата: 1915 г.

Рук., 1 л., 25×24, всего 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

955

F 411 (5), (M.Nova, 39-d), инв. № 1994

Автор: sayid beyile.

Дата: 1912 г.

Рук., 1 л., 30×26, всего 11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

956

F 411 (6), (M.Nova, 39-e), инв. № 1995

Автор: sayid joriytu vang.

Рук., 1 л., 41×25,5, всего 17 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

957

F 413 (M.Nova, 49), инв. № 1998

Автор: Dambijangčan.

Дата: 1912 г.

Рук., 1 л., 26×51, всего 18 стк., кит. бумага, тушь, калам.

958

F 414 (1), (M.Nova, 50), инв. № 1999

Автор: Dambijangčan.

Дата: 1918 г.

Рук., 1 л., 21×26,5, всего 12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

959

F 414 (2), (M.Nova, 50), инв. № 2000

Автор: Dambijangčan.

Рук., 1 л., 21,2×26,6, всего 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

960

F 414 (3), (M.Nova, 50), инв. № 2001

Автор: Dambijangčan.

Дата: 1918 г.

Рук., 1 л., 25,6×25, всего 21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

961

F 414 (4), (M.Nova, 50), инв. № 2002

Автор: [Dambijangčan].

Дата: 1917 г.

Рук., 2 л., 22×35,3, 5-33 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

962

F 414 (5), (M.Nova, 50), инв. № 2003

Автор: Dambijangčan.

Дата: 1914 г.

Рук., 1 л., 20,6×26,3, всего 13 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

963

F 414 (6), (M.Nova, 50), инв. № 2004

Автор: Šabi Güng.

Дата: 1914 г.

Рук., 1 л., 25,7×26,2, 13 стк., кит. бумага, тушь, калам.

F 414 (7), (M.Nova, 50), инв. № 2005

Автор: [Dambijangčan].

Дата: 1912 г.

Рук., 1 л., 20,7×25,5, 10 стк., кит. бумага, тушь, калам.

F 414 (8), (M.Nova, 50), инв. № 2006

Автор: Dambijangčan.

Дата: 1912 г.

Рук., 1 л., 23,4×24,4, всего 11 стк., кит. бумага, тушь, калам.

F 414 (9), (M.Nova, 50), инв. № 2007

Автор: [Dambijangčan].

Дата: 1912 г.

Рук., 1 л., 40,7×24,4, всего 20 стк., кит. бумага, тушь, калам.

F 414 (10), (M.Nova, 50), инв. № 2009

Автор: Dambi[jangčan].

Дата: 1912 г.

Рук., 3 л., 12,6×22, всего 75 стк., кит. бумага, тушь, калам.

F 414 (11), (M.Nova, 50), инв. № 2008

Автор: [Dambijangčan].

Дата: 1913 г.

Рук., 1 л., 20,3×25,6, всего 15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

F 414 (12), (M.Nova, 50), инв. № 2010

Автор: Dambijangčan.

Дата: 1912-1913 гг.

Рук., 1 л., 20,9×25,8, всего 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

*Письма Г.Гамбоеву*

A 29 (A 42), (Позднеев, 188), инв. № 40

Автор: ebügen Cedororji.

Рук., 1 л., 9,3×18, всего 9 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Здесь же: конверт к письму (7,5×15).

D 156 (Позднеев, 192), инв. № 1160

Автор: Qalq-a-yin Sečen qan ауітау-ун ақаіл güng.

Рук., гармоника, 2 л., 9,5×21,5, всего 13 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

D 157 (Позднеев, 186), инв. № 1161

Автор: Alašan-u güng tusalayči Balčinbanjarguča.

Рук., 3 л., 12,5×22,2, всего 20 стк., кит. красная бумага, тушь, кисть.  
Здесь же: конверт к письму с указанием адресата (9×18,2).

973

D 158 (Позднеев, 195), инв. № 1162

Автор: Alašan qosıqun-u güng tusalayči Balčinbanjarguča.

Рук., гармоника, 2 л. + 3 чистых л., 9,5×22, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Здесь же: 1) поздравительная карточка с указанием автора и адресата (рук., 1 л., 9,5×21,3, всего 3 стк., кит. бумага, тушь, кисть);  
2) конверт к письму с указанием адресата (11,5×23,7).

974

D 159 (Позднеев, 181), инв. № 1163

Ilegekü anpu (л. 1а).

Автор: Alašan-u ulus-un tüsüy-e güng Balčingbanjarguča.

Рук., гармоника, 4 л. + 2 чистых л., 9,5×20, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Здесь же: новогодняя поздравительная карточка (автор и адресат те же, рук., 1 л., 9,5×20,5, всего 3 стк., кит. бумага, тушь, кисть).

975

D 160 (Позднеев, 194), инв. № 1164

Ilegekü anpu (л. 1а).

Автор: Alašan-u jaſaу guši čin vang.

Рук., гармоника, 6 л., 9,5×20,5, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

976

D 161 (Позднеев, 187), инв. № 1165

Ilegekü bičig (л. 1а).

Автор: Alašan-u jaſaу čin vang Dolodsereng.

Рук., гармоника, 6 л., 11×21,8, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Здесь же: 1) конверт к письму с указанием адресата (11,3×22,7); 2) визитная карточка (10,8×21,8).

977

D 162 (Позднеев, 185), инв. № 1166

Автор: Yeke Küriyel-ü Yongjun kambo потун қал.

Рук., гармоника, 2 л. + 1 чистый л., 10,7×20,5, всего 12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Здесь же: визитная карточка (рук., 1 л., 10,7×20,5, всего 2 стк., кит. бумага, тушь, кисть).

978

D 163 (Позднеев, 190), инв. № 1167

Автор: Küreyen-ü erdeni Šangjödba.

Рук., 3 л., 15×22,5, всего 11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

979

D 165 (Жамцарано, III, 94-м), инв. № 1169

Автор: Kambo Šabrunq kemekü kögšin.

Рук., 1 л., 26×21,5, всего 17 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

980

E 126 (Позднеев, 196), инв. № 1381

Автор: Jegün Jarud beyile Rinčinnoyirub.

Рук., 8 л., 12,5×23, 8 стк., разноцветные листки кит. бумаги, тушь, кисть.

981

Е 127 (Позднеев, 198), инв. № 1382

Автор: Jegün Jarud beyile [Rincinnoyirub].

Рук., гармоника, 2 л., 6,5×24,3, всего 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

982

Е 128 (Позднеев, 197), инв. № 1383

Автор: Jegün Jarud-un beyile Rincinnoyirub.

Рук., гармоника, 4 л., 7,5×24,5, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

983

Е 129 (Позднеев, 191), инв. № 1384

Автор: Qalq-a-yin Sečen qan aymaγ-un aqai güng.

Рук., гармоника, 3 л., 9,7×22,5, 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Здесь же: конверт к письму с указанием адресата (10,7×21,7).

984

Е 130 (Позднеев, 189), инв. № 1385

Автор: Alašan-u ulus-un tüsiy-e güng Balčinbanjarguča.

Рук., 3 л., 9,2×21 (л. 1), 12,5×22,5 (л. 2-3), всего 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

985

Е 132 (Позднеев, 182), инв. № 1387

Автор: amban vang.

Рук., 3 л., 12,5×22, всего 21 стк., кит. разноцветная бумага, тушь, кисть.

Здесь же: конверт к письму с указанием адресата (11×21,5).

986

Е 133 (M.Nova, 273), инв. № 1388

Автор: güng Dansaradvangjur.

Рук., 2 л., 12,5×23,8, 8 стк., кит. разноцветная бумага, тушь, кисть.

987

Е 134 (Позднеев, 183), инв. № 1389

Автор: Yeke Küriyen-ü Yongjun kambo pomun qan.

Рук., 2 л., 13×23, всего 9 стк., кит. цветная бумага, тушь, кисть.

988

Е 135 (Позднеев, 184), инв. № 1390

Автор: Yeke Küriyen-ü Yongjun kambo pomun qan.

Рук., 2 л., 13×23, всего 11 стк., кит. цветная бумага, тушь, кисть.

989

F 373 (Позднеев, 199), инв. № 1942

Автор: Jegün Jarud-un jasay törö-yin beyile Rincinnoyirub.

Рук., гармоника, 3 л., 44,5×28,7, всего 18 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

F 374 (Позднеев, 193), инв. № 1943

Автор: Küreyen-ü erdeni šangjodba.

Рук., 3 л., 15,5×27,5, всего 14 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

*Письмо Ц.Жамцарано*

F 384 (Жамцарано, III, 94-я), инв. № 1953

"Частное письмо" (л. 1а).

Письмо, написанное Ц.Жамцарано князю хошуна Отон в Ордосе.

Рук., 1 л., 40×26, всего 18 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

*Письма к Ц.Жамцарано*

D 172 (Жамцарано, II, 44), инв. № 1176

Автор: Batočegelöb.

Рук., 1 л., 17,8×22, всего 45 стк., рус. бумага, чернила, перо.

D 179 (Жамцарано, II, 44-я), инв. № 1183

Черновик письма (см. № 992).

Рук., 1 л., 21,7×17, рус. бумага, чернила, перо, карандаш.

E 243 (Жамцарано, VI, 15), инв. № 1496

Автор не указан.

Дата: 1917 г.

Рук., 1 л., 27,5×18,5, всего 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

*Письма В.А.Казакевичу*

E 158 (M.Nova, 221), инв. № 1413

Авторы: Jamyān, Batuvčir.

Рук., гармоника, 2 л., 10,5×25, всего 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

D 147 (M.Nova, 224), инв. № 1151

Автор: Rsiyan-dur sayuju büküi abuγai.

Рук., 1 л., 32,1×20,6, всего 16 стк., рус. бумага, карандаш.

Здесь же: конверт к письму.

*Письма О.М.Ковалевскому*

F 416 (КДА, 353), инв. № 2014

Автор: Gerelöb Tungylay biliγtü.

Дата: 22 марта 1844 г.

Рук., 2 л., 17×21,2, 14-15 стк., рус. желтая бумага, коричневые чернила, перо.

F 417 (КДА, 354), инв. № 2015

Автор: Galsang Nikiyituyin.

Дата: 14 июня 1842 г.

Рук., 2 л., 17,2×23,5, всего 14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

999

F 418 (КДА, 355), инв. № 2016

Автор: Gürü Gerei-yin.

Дата: 1832 г., ebülün dumda sara-yin 10.

Рук., 1 л., 11,4×18, всего 6 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1000

F 419 (КДА, 356), инв. № 2017

Автор: Ser'od-byab [Tümeneb].

Дата: 1842 г.

Ойр. рук., 2 л., 20,8×24, 8-14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1001

F 420 (КДА, 357), инв. № 2018

Автор: Ser'od-byab Теменев [Tümeneb].

Дата: 1845 г.

Ойр. рук., 2 л., 21,2×26, 13-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1002

F 421 (КДА, 358), инв. № 2019

Автор: gelüng Čoyiži jılčan Mikiyituyin.

Дата: 1 января 1844 г.

Рук., 2 л., 25,2×21, 18-19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1003

F 422 (КДА, 359), инв. № 2020

Автор: Galsang Nikiyituyin.

Дата: 26 октября 1843 г.

Рук., 2 л., 20,5×25, 14 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1004

F 423 (КДА, 360), инв. № 2021

Автор: Ser'od-by[ab] Tümeneb.

Дата: 8 июня 1843 г.

Ойр. рук., 2 л., 25,9×21, 16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1005

F 424 (КДА, 361), инв. № 2022

Автор: Ser'od-byab [Tümeneb].

Дата: 1841 г.

Ойр. рук., 1 л., 25,6×20,2, 15 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1006

F 425 (КДА, 362), инв. № 2023

Автор: Ser'od-byab Tümeneb.

Дата: 20 июня 1844 г.

Ойр. рук., 1 л., 24×20,8, всего 13 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1007

F 426 (КДА, 363), инв. № 2024

Автор: Ninday Vangpilon.

Дата: 1834 г., ebül-ün segül sara-yin 20.

Рук., 2 л., 21,4×25,4, 9-13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1008

F 427 (КДА, 364), инв. № 2025

Автор: Yümdilinglongbočerinob.

Дата: 27 сентября 1832 г.

Рук., 2 л., 16,7×21,2, 6-11 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1009

F 428 (КДА, 365), инв. № 2026

Автор: Vangpil Rinčin-ü.

Дата: 11 января 1832 г.

Рук., 2 л., 17×21, 12-15 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1010

F 429 (КДА, 366), инв. № 2027

Автор: Norba Tümürgün.

Дата: 2 апреля 1845 г.

Рук., 2 л., 13×21,6, 6 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1011

F 430 (КДА, 367), инв. № 2028

Автор: Nindag Vangpilon.

Рук., 1 л., 8,6×19,8, всего 6 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1012

F 431 (КДА, 368), инв. № 2029

Автор: Vangboduşar-un.

Дата: 14 июля 1829 г.

Рук., 2 л., 12,5×20,5, 8-14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1013

F 432 (КДА, 369), инв. № 2030

Автор: Deleg Coi-jab-un.

Дата: 29 мая 1836 г.

Рук., 1 л., 10,5×13,8, всего 10 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1014

F 433 (КДА, 370), инв. № 2031

Автор: Gürü Gerei-yin.

Дата: 1832 г., ebülün dumda sarayin 13.

Рук., 1 л., 22,5×18, всего 12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1015

F 434 (КДА, 371), инв. № 2032

Автор: Vangboduşar-un.

Дата: 5 февраля 1830 г.

Рук., 2 л., 12,2×20,2, 13-15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1016

F 435 (КДА, 372), инв. № 2033

Автор: Vangboduγar-un.

Дата: 1832 г., ebül-ün dumdayin 16.

Рук., 2 л., 12,4×19,8, 12-13 стк., рус. бумага с филигранью: "АГ 1826", чернила, перо.

1017

F 436 (КДА, 373), инв. № 2034

Автор: Vangboduγar-un.

Дата: 1829 г., jun-u dumda sara-yin 19.

Рук., 2 л., 11×16,8, 11 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1018

F 437 (КДА, 374), инв. № 2035

Автор: Ninday Vangpilon.

Рук., 1 л., 17,2×21,5, всего 7 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1019

F 438 (КДА, 375), инв. № 2036

Автор: Sirab ninday Vangpilon.

Дата: 10 августа 1833 г.

Рук., 2 л., 16×20,5, 12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1020

F 439 (КДА, 376), инв. № 2037

Автор: Dulsum dorji Gingpil-ün.

Рук., 1 л., 15,5×20,4, всего 13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1021

F 440 (КДА, 377), инв. № 2038

Автор: Sirab ninday Vangpilon.

Дата: 24 декабря 1833 г.

Рук., 2 л., 17×21, 12-13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1022

F 441 (КДА, 378), инв. № 2039

Автор: šinjoba Jigmid čoyidar Jambaliyin.

Дата: 1832 г., qaburun ilegüü sarayin.

Рук., 2 л., 18×22, всего 9 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1023

F 442 (КДА, 379), инв. № 2040

Автор: gelüng Galsang čoyiji jılčan Nikiytuyin.

Дата: 6 июля 1843 г.

Рук., 2 л., 20,8×24,8, 10-18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1024

F 443 (КДА, 380), инв. № 2041

Автор: Galsang Gonboiin.

Дата: 27 ноября 1837 г.

Рук., 2 л., 14,4×18, 10-12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1025

F 444 (КДА, 381), инв. № 2042  
Автор: blam-a Ciydur-žib Vangpil-un.  
Дата: 10 марта 1842 г.  
Рук., 2 л., 17,5×21,2, 10 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1026

F 445 (КДА, 382), инв. № 2043  
Автор: gelüng Dulsam dorži Gi'ngpil-ün.  
Дата: 11 марта 1842 г.  
Рук., 2 л., 18×21,5, 10-19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1027

F 446 (КДА, 383), инв. № 2044  
Автор: Soiyivang dorži Isimčuyin.  
Дата: 23 марта 1842 г.  
Рук., 2 л., 17,8×21,5, 9 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1028

F 447 (КДА, 384), инв. № 2045  
Автор: Dangjin yalsang Gonboyin.  
Дата: 18 марта 1842 г.  
Рук., 2 л., 20×25, 20-22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1029

F 448 (КДА, 385), инв. № 2046  
Автор: Gerel [Buda-yin].  
Дата: 12 мая 1841 г.  
"Гэрэл Будаев в Омске" (л. 1а).  
Рук., 2 л., 13×17,2, 3-9 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1030

F 449 (КДА, 386), инв. № 2047  
Автор: Yümdilinglongbočerinov.  
Дата: 2 октября 1832 г.  
Рук., 3 л., 20,3×24,5, 9-10 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1031

F 450 (КДА, 387), инв. № 2048  
Автор: jayisang Norbo Tümrür-ün.  
Дата: 2 апреля 1854 г.  
Рук., 2 л., 17,5×22, 8-15 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1032

F 451 (КДА, 388), инв. № 2049  
Автор: Ninday Vangpilon.  
Дата: 28 июня 1842 г.  
Рук., 2 л., 21×26,3, 4-14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1033

F 452 (КДА, 389), инв. № 2050  
Автор: Ninday Vangpilon.  
Дата: 10 апреля 1836 г.  
Рук., 2 л., 21×25,7, 15 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

F 453 (КДА, 390), инв. № 2051

Автор: Galsan Mikiytin.

Дата: 3 марта 1850 г.

Рук., 2 л., 14,4×22,6, 10 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

F 454 (КДА, 391), инв. № 2052

Автор: Ninday Vangpilon.

Дата: 15 марта 1850 г.

Рук., 2 л., 14,4×22,7, 8-10 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

F 455 (КДА, 392), инв. № 2053

Автор: Sirab ninday Vangpilon.

Дата: 15 марта 1838 г.

Рук., 2 л., 12,3×20,7, 9-11 стк., рус. бумага с филигранью: "1833", коричневые чернила, перо.

F 456 (КДА, 393), инв. № 2054

Автор: Sarab Vangpilon.

Рук., 2 л., 13×20,5, рус. бумага, коричневые чернила, перо.

F 457 (КДА, 394), инв. № 2055

Автор: Rinčing Ninvangčiyun.

Дата: 9 февраля 1836 г.

Рук., 2 л., 13×20,5, 6-11 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

F 458 (КДА, 395), инв. № 2056

Автор: Galsang Gomboiyin.

Дата: 16 июня 1844 г.

Рук., 2 л., 21,5×26,4, 9-10 стк., рус. бумага, чернила, перо.

F 459 (КДА, 396), инв. № 2057

Автор: gelüng Vangbō-dıuag-in.

Дата: 11 ноября 1836 г.

Рук., 2 л., 12,8×20,4, 12 стк., рус. бумага с филигранью: "1829", коричневые чернила, перо.

F 460 (КДА, 397), инв. № 2058

Автор: Yümdiling Longbočerinob.

Дата: 16 сентября 1832 г.

Рук., 2 л., 17×21,4, 8-14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

F 461 (КДА, 398), инв. № 2059

Автор: Rinčin Nimvangčiyun.

Дата: 30 января 1830 г.

Рук., 2 л., 12,2×19,6, 14-16 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1043

F 462 (КДА, 399), инв. № 2060  
Автор: [Yümdiling Longbočerinob].

Рук., 2 л., 20×25, 3-14 стк., рус. бумага с филигранью: "1831", коричневые чернила, перо.

1044

F 463 (КДА, 400), инв. № 2061  
Автор: Yümdilinglongbočerinob.

Дата: 26 ноября 1832 г.

Рук., 2 л., 17×21,8, 9-10 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1045

F 464 (КДА, 401), инв. № 2062  
Автор: Sirab ninday Vangpilon.

Дата: 8 декабря 1835 г.

Рук., 1 л., 13×21,3, 12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1046

F 465 (КДА, 402), инв. № 2063

Автор: Darba Jiyjid-ün.

Дата: 21 февраля 1853 г.

Рук., 2 л., 21,5×26, 5-12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1047

F 466 (КДА, 403), инв. № 2064

Автор: gelüng Sangduy Dorji Dasipilon.

Дата: 16 августа 1832 г.

Рук., 1 л., 19,7×12, 9 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1048

F 467 (КДА, 404), инв. № 2065

Автор: gelüng Dulsam dorji [Gengpil-ün].

Дата: 1833 г., ebül-ün ečüs 14.

Рук., 2 л., 17,6×22,5, 8-17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1049

F 468 (КДА, 405), инв. № 2066

Автор: Yümdilinglongbočerinob.

Дата: 26 января 1833 г.

Рук., 2 л., 17×20,8, 6-13 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1050

F 469 (КДА, 406), инв. № 2067

Автор: Ninday Vangpilon.

Дата: 11 июля 1832 г.

Рук., 1 л., 12,5×20,2, 5-7 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1051

F 470 (КДА, 407), инв. № 2068

Автор: Sirab ninday Vangpilon.

Дата: 26 января 1833 г.

Рук., 2 л., 19,2×24,2, 13-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1052

F 471 (КДА, 408), инв. № 2069

Автор: Nindaγ Vangpilon.

Дата: 17 марта 1839 г.

Рук., 2 л., 20,7×25, 10-15 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1053

F 472 (КДА, 409), инв. № 2070

Автор: gelüng Dulsam dorji Gengpil-ün.

Дата: 1832 г., namur dumda sara-yin 1.

Рук., 2 л., 17,7×22,2, 7-11 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1054

F 473 (КДА, 410), инв. № 2071

Автор: Vangpil Rinčin-u.

Дата: 20 декабря 1832 г.

Рук., 1 л., 39,8×24, всего 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1055

F 474 (КДА, 411), инв. № 2072

Автор: gelüng Dulsam-dorji Gengpil-ün.

Дата: 1832 г., namur-un dumda sara-yin 30.

Рук., 2 л., 17,5×22, 8-17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1056

F 475 (КДА, 412), инв. № 2073

Автор: Ciydorjiyib Vangpil-un.

Дата: 21 декабря 1831 г.

Рук., 2 л., 16,6×21,2, 8-10 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1057

F 476 (КДА, 413), инв. № 2074

Автор: gelüng Dulsam-dorji Gengpil-ün.

Дата: 1836 г., namur-un ekin sarayin 19.

Рук., 2 л., 20×24, 18-25 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1058

F 477 (КДА, 414), инв. № 2075

Автор: Vangpil Rinčin-u.

Дата: 28 ноября 1832 г.

Рук., 2 л., 19,7×24, 4-10 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1059

F 478 (КДА, 415), инв. № 2076

Автор: Dangjin Coyivan dorji Jamča-yin.

Дата: 1829 г., qaburun segül-ün 18.

Рук., 1 л., 22×18, всего 10 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1060

F 479 (КДА, 416), инв. № 2077

Автор: Sirab nindaγ Vangpilon.

Дата: 28 марта 1833 г.

Рук., 2 л., 21,3×25,5, 5-18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1061

F 480 (КДА, 417), инв. № 2078

Автор: Rinčin Niṁvāngcīyūn.

Дата: 9 июня 1830 г.

Рук., 2 л., 20,6×25,7, 18-24 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1062

F 481 (КДА, 418), инв. № 2079

Автор: Badma Čerengpil-ün.

Дата: 12 января 1832 г.

Рук., 2 л., 16,5×22, 10-12 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1063

F 482 (КДА, 419), инв. № 2080

Автор: Soyidon Čegel-ÿ.

Дата: 6 сентября 1832 г.

Рук., 2 л., 17,3×22,5, 16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1064

F 483 (КДА, 420), инв. № 2081

Автор: Gürü Gerejöb.

Дата: 4 января 1833 г.

Рук., 2 л., 21,4×25,6, 6-10 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1065

F 484 (КДА, 421), инв. № 2082

Автор: Sirab ninday Vangpilon.

Дата: 28 декабря 1832 г.

Рук., 2 л., 19,7×24, 6-10 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1066

F 485 (КДА, 422), инв. № 2083

Автор: Vangboduýar-un.

Дата: 1832 г., namurun segül-ün 13.

Рук., 2 л., 12,3×19,2, всего 23 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1067

F 486 (КДА, 423), инв. № 2084

Автор: Vangboduýar-un.

Дата: 1832 г., namur-un segül-ün 23.

Рук., 1 л., 15,4×21, всего 16 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1068

F 487 (КДА, 424), инв. № 2085

Автор: Ninday Vampilon.

Дата: 28 декабря 1831 г.

Рук., 2 л., 17×20,8, 6-11 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1069

F 488 (КДА, 425), инв. № 2086

Автор: Ninday Vangpilon.

Дата: 11 января 1833 г.

Рук., 2 л., 16,8×20, 2-10 стк., рус. желтая бумага, коричневые чернила, перо.

1070

F 489 (КДА, 426), инв. № 2087

Автор: Ninday Vangpilon.

Рук., 1 л., 7×19,7, всего 5 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1071

F 490 (КДА, 427), инв. № 2088

Автор: Ringčing Ninvangčiyan.

Рук., 1 л., 14×21,5, всего 10 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1072

F 491 (КДА, 428), инв. № 2089

Автор: Ninday Vangpilon.

Дата: 24 ноября 1832 г.

Рук., 2 л., 12×19,5, всего 9 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1073

F 492 (КДА, 429), инв. № 2090

Автор: Galsang Langboyin.

Дата: 1832 г., namurun dumda-yin 3.

Рук., 1 л., 22,5×17,8, всего 13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1074

F 493 (КДА, 430), инв. № 2091

Автор: Yümdilinglongbočerinob.

Дата: 10 октября 1832 г.

Рук., 2 л., 16,5×22,4, 10 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1075

F 494 (КДА, 431), инв. № 2092

Автор: Yümdilinglongbočerinob.

Дата: 22 июля 1835 г.

Рук., 2 л., 20×25, 7-8 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1076

F 495 (КДА, 432), инв. № 2093

Автор: Ninday Vangpilon.

Рук., 2 л., 17×22,8, всего 10 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1077

F 496 (КДА, 433), инв. № 2094

Автор: Galsang Langboyin.

Дата: 23 июля 1832 г.

Рук., 2 л., 12,2×20, 8-11 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1078

F 497 (КДА, 434), инв. № 2095

Автор: Ninday Vangpilon.

Рук., 2 л., 20,5×24,5, 10-12 стк., рус. бумага с филигранью: "ФМ 1827", чернила, перо.

1079

F 498 (КДА, 435), инв. № 2096

Автор: Ninday Vangpilon.

Рук., 1 л., 16,7×21,3, всего 6 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1080

F 499 (КДА, 436), инв. № 2097

Автор: Yümdiling Longbočerinob.

Дата: 9 июля 1832 г.

Рук., 2 л., 20,2×24,7, 6-9 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

1081

F 500 (КДА, 437), инв. № 2098

Автор: Dorji Bansag-ун.

Дата: 16 августа 1842 г.

Рук., 2 л., 22×17,8, 4-7 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1082

F 501 (КДА, 438), инв. № 2099

Автор: toyin Dulsam-dorži Gengpil-ün.

Дата: 1833 г., ebülün ečüs sarayin 19.

Рук., 2 л., 21×34,7, 12-17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1083

F 502 (КДА, 439), инв. № 2100

Авторы: Rinčin čebeg Longbočeren-ü, Gempel-ün, Gürü-skyabs Aburyuyin,  
Erdeni Rabdan-u, Čerin-žib Bajarágča-yin.

Дата: 1832 г., ebülün terigün sara-yin 21.

Рук., 2 л., 21×34,3, 9 стк., рус. желтоватая бумага, чернила, перо.

1084

F 503 (КДА, 440), инв. № 2101

Автор: gelüng Dulsam dorži Gengpil-ün.

Дата: 1832 г., ebülün dumda sara-yin 15.

Рук., 2 л., 22,2×33,9, 10-13 стк., рус. бумага с филигранью: "1829",  
чернила, перо.

1085

F 504 (КДА, 441), инв. № 2102

Авторы: всего 52 подписи.

Дата: 25 сентября 1832 г.

Рук., 4 л., 21×34,7, 9-11 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1086

F 505 (КДА, 442), инв. № 2103

Автор: Dulsam dorži Gemgpil-ün.

Дата: 8 августа 1833 г.

Рук., 2 л., 21,4×34,3, 17-19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1087

G 13 (КДА, 288), инв. № 2167

Автор: gelüng Dulsam dorži [Gengpil-ün].

Дата: 1834 г., qaburun dumda sarayin 15.

Рук., 2 л., 22,7×36, 9-24 стк., рус. бумага, чернила, перо.

G\_17 (КДА, 276), инв. № 2171

Автор: gelüng Dulsam dorji Gengpil-ün.

Дата: 1833 г., ebülün eke-yin sara-yin.

Рук., 2 л., 22,6×30,8, 12-20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

G\_64 (КДА, 289), инв. № 2228

"Бумаги о наборщике монгольском для типографии Казанского Университета" (обложка).

1. Автор: Yümdilinglongbočerin-ü.

Рук., 1 л., 21,5×34, всего 25 стк., рус. бумага с филигранью: "1829", чернила, перо.

2. Автор: Yümdilinglongbočerin-ü.

Рук., 1 л. + 1 чистый л., 17×21,5, всего 15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

3. Автор: toyin Dulsam dorži Gengpil-ün.

Рук., 1 л., 22×34,5, всего 20 стк., рус. бумага, тушь, калам.

4. Автор: Yümdilinglongbočerin-ü.

Рук., 2 л., 17,3×23, 12-13 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

5. Автор: toyin Dulsam dorži Gengpil-ün.

Рук., 2 л., 17×20,5, всего 28 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

Дата: 1832-1833 гг.

Все 5 писем сброшюрованы в тетрадь.

*Письмо О.М.Ковалевского*

E\_159 (КДА, 450), инв. № 1414

Адресат: Vampil Rinčin.

Рук., 2 л., 17,7×22, всего 35 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

*Письмо А.М.Позднееву*

E\_173 (Позднеев, 322), инв. № 1427

Автор: Balčang-bimba, gelüng.

Дата: 1910 г.

Ойр. рук., 2 л., 35,4×22, 3-31 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

*Письмо к Н.Н.Поппе*

F\_539 (Самданов, 86), инв. № 2137

Автор: Čedeg Samdan.

Дата: 21 февраля 1936 г.

Рук., 2 л., 20,8×14,5, 9-23 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

*Письмо П.Л.Шиллингу фон Канишадту*

D\_169 (КДА, 309), инв. № 1173

Автор: Čedüb.

Дата: 9 сентября 1831 г.

Рук., 2 л., 18×22, 9-11 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Письма разные

1094

С 491 (II, Доп. 15), инв. № 928

Автор: Čeren Donrub.

Адресат: Molostob.

Рук., 1 л., 32,5×10,6, всего 9 стк., чернила, перо.

1095

D 138 (Жамцарано, III, 46-а), инв. № 1142

Jebjündamba blam-a-yin altan temdeg-e-ü Manju Mongyol Töbed üsüg  
(л. 1а).

Письмо китайского императора ургинскому хутухте.

Дата: Tngi-yin tedkügsen-ü yüčiduyar on kökegečin takiy-a on (1756 г.).  
Рук., тетрадь, 27 л., 11,2×21,5, 7-8 стк., кит. бумага, тушь, калам.

1096

D 167 (M.Nova, 111), инв. № 1171

Автор: blam-a-yin gegeen.

Адресат: Oros ulus-un noyan erkem aq-a mayor.

Рук., 1 л., 35,5×22, всего 18 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

1097

D 168 (M.Nova, 222), инв. № 1172

Kürgegülü jaklıdal-a.

Автор не указан.

Адресат: Coyisüründorji Batumönkge.

Рук., гармоника, 3 л., 9×25,5, 5-7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Здесь же: конверт к письму с указанием адресата (8,7×17,7).

1098

D 173 (КДА, 298), инв. № 1177

Автор: Dangčab Coyivan dorji.

Адресат: Corji blam-a.

Рук., 1 л., 22,5×17,8, всего 14 стк., коричневые чернила, перо.

1099

D 174 (Позднеев, 180), инв. № 1178

Автор: gelüng blam-a Jimsu Bošuγ-tu-yin.

Адресат: Sinduy Arkinči-yin.

Дата: 1867 г.

Рук., 2 л., 17,8×22, всего 28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1100

D 180 (КДА, 449), инв. № 1184

Автор не указан.

Адресат: Ninday Vangpilon.

Рук., 2 л., 17,5×21,8, всего 12 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1101

D 181 (Жамцарано, III, 94-и), инв. № 1185

Автор: sertoy qutuqtu nom-un qan.

Адресат: Šašin-u oroi-yin čimeg Monglam qutuqtu gegegen.

Рук., 3 л., 12×22,5, всего 22 стк., кит. цветная бумага, тушь, кисть.

D 182 (Жамцарано, II, 40), инв. № 1186

Aγuyin dačang-u siregetü Jiyjid Danjin-u degüü emči blam-a (gelüng)  
Rinčin Sangbuu Danjin-u bičig-eče bayulγabari (л. 1а).

Дата: 1902 г.

Рук., 2 л., 13×21, всего 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

D 200 (Жигмидон, 2), инв. № 1204

Agvang lharamba-yin dooramba blam-a-yin gegen-ten-e: bičigsen bečig bolai: Moskava qoton-ača: yal-tu tergen-e sayuqu-yin čay-tu: bičijü ayiladuysan bičig anu dā (л. 1а); Toyin gürüng Vagindar-a ber (Agvang lharamba blam-a-tan) baras jil-ün sara-yin šine-dü Moskava jüg-ün yal terge dotor-a sayuqui-dayan edür önggör[e] gülge tulta bičiysen böged (л. 7а).

"Письмо Агван Доржеева Доромба-ламе в 1903 г. о церковном устройстве лам" (л. 1а, карандаш).

Рук., тетрадь, 8 л., 18×22, 13-16 стк., рус. бумага, синие чернила, перо.

E 137 (Жамцарано, III, 94-а), инв. № 1392

Автор и адресат не указаны.

Начало: Sasin-yin tedkügči nom-un nököd-ün erkem-ten-e-ü ...

Рук., гармоника, 2 л., 7,5×27, всего 20 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

E 138 (Жамцарано, III, 94-с), инв. № 1393

Автор не указан.

Адресат: elbeg örešiyeltü abuγ aq-a tan-a.

Рук., гармоника, 1 л., 28,5×23, всего 18 стк., кит. бумага, тушь, калам.

E 141 (Жамцарано, III, 94-о), инв. № 1396

Автор: töröl-ün daruγ-a tayiji Rašinsandag.

Адресат не указан.

Дата: Badarayultu törö-yin yisüdüger on (1883 г.).

Рук., 1 л., 15×27, всего 11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

E 148 (Жамцарано, II, 13-f), инв. № 1403

Автор: Nasu aq-a Daydangdorji.

Адресат: beyise örösiyeltü mergen degüü.

Рук., гармоника, 3 л., 11×23, 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Список, с. 68, № 13 (6).

E 153 (M.Nova, 177), инв. № 1408

"О поисках постоянного спокойствия светлого сотворения позднего украшения спасения веры живых существ" (л. 1а).

Образцы писем.

Рук., 7 л., 21×21,3, 6-12 стк., тушь, калам.

E 155 (Жамцарано, III, 94-ј), инв. № 1410

Автор не указан.

Адресат: erkem blam-a gegegen.

Рук., 1 л., 23×24, всего 17 стк., кит. цветная бумага, тушь, кисть.

1110

Е 160 (Позднеев, 277), инв. № 1415

Автор: Badma.

Адресат: Sodnom.

Ойр. рук., 2 л., 39,2×21,8, 10-32 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1111

Е 171 (Позднеев, 278), инв. № 1425

Автор: Ĵayisang Badma Morčiunayin.

Адресат: Morčiuna gečül.

Дата: 1819 г.

Ойр. рук., 2 л., 34,2×21,6, 18-27 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1112

Е 174 (Позднеев, 280), инв. № 1428

"Копия письма (сделанная Я.Шмидтом) тайше Д.Галзанову от переводчиков Евангелия зайданов Номту и Бадмы" (л. 1а).

Ойр. рук., 2 л., 34,2×22 (31×18,5), всего 79 стк., рус. голубая бумага с филигранью: "1819", коричневые чернила, перо.

1113

Е 175 (Позднеев, 279), инв. № 1429

Автор: Sodnom.

Адресат не указан.

Ойр. рук., 2 л., 35×22, рус. бумага с филигранью: "1803", чернила, перо.

1114

Е 176 (Жамцарано, III, 94-1), инв. № 1430

Начало: Abural degedü yurba tegüsügsen arıyuqan bükün-i bariyči ...

Автор и адресат не указаны.

Рук., 1 л., 12×24,5, всего 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1115

Е 187 (Очиров, 7), инв. № 1441

"Образец письма нојона" (л. 1а, карандаш).

Адресат: Qatibiyin Sarab.

Дата: Üsün mečin jıl (1812 г.).

Ойр. рук., 2 л., 34,5×21,6, всего 17 стк., рус. голубая бумага с филигранью: "1811", чернила, перо.

1116

Е 205 (M.Nova, 417), инв. № 1459

Автор: öcüken Dondubtardod.

Адресат: ögliche-yin ejed.

Рук., 1 л., 35,5×22, всего 27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1117

Е 273 (Алексеев, 6), инв. № 1525

Jarim-un čiçulyan-u Qorčin Dörbüt-ün jasay-un qosıqun-u beyise Šarab-loopan-tan-u bičig. Dalai blam-a-tan-u ergübe (л. 1а).

"Письмо Хочин-дурбутского князя к Далай-ламе" (л. 1а).

Дата: Badaraqultu törö-yin yučin nilegedüger on (1905 г.).

Рук., 3 л., 27×21,4, всего 49 стк., европ. бумага с филигранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо.

1118

F 94 (Юрганова-Вяткина, 16), инв. № 1624

Начало: ... bayičabasu aliba irgen Mongyolčud-un јabsartur ...

Автор и адресат не указаны.

Рук., гармоника, 2 л. (нет начала и конца), 13×26, 10 стк., кит. бумага, тушь, калам.

1119

F 115 (Жамцарано, III, 105), инв. № 1646

"Поздравительный адрес" (л. 1а).

Автор и адресат не указаны.

Рук., 1 л., 10,5×28,5, всего 3 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1120

F 163 (Жамцарано, III, 46), инв. № 1696

Engke amuylang-un arban jiryuduşar on-ača yučin doloduşar on kürteleki qayučin dangsan-ača qayuluysan debtter (л. 1а). Manju bičig-yi inu ese selgebei. 1910 on iyuni-yin 6-u edür-e: Ordos-un Qanggin qosıyun-u Badarqu tayiji-yin-du sayuqu-dayan bičibei (л. 3а).

"Письма Канси об ордосцах" (л. 1а).

Рук., 3 л. + 1 чистый л., 21,5×27,2 (23,5×19,5), 24-25 стк., европ. бумага с филигранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо.

1121

F 350 (Жамцарано, III, 94-р), инв. № 1919

1. Автор: Badgar keyid-ün Düinköör gegen-ten.

Адресат: šabi Tɔryon mergen nomtu kambo Dambijalčan.

2. Автор: erdeni mergen Düingkör bandida qutuytu.

Адресат: Tɔryud qosıyun-u šasin-u yekе ögлиг-үн ejid.

Рук., гармоника, 2 л., 12,5×26,5, всего 29 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1122

F 385 (Жамцарано, III, 94-d), инв. № 1954

Автор: Üjümčin čing vang-yin qosıyun-u Molom-a blam-a keyid-ün šabi Coyisor ayuba.

Адресат: erkem demči Ningbuu.

Рук., 1 л., 27×27, всего 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1123

F 386 (Жамцарано, III, 96-i), инв. № 1955

Автор: Ser-a keyid-ün lharamba Lubsangyiši.

Адресат: Ser-a Kamsang-un Smnloo Simkangdau-a Sarubčoyipil.

Дата: Badarayultu törö-yin qori yisüdüger on-u qaračin taulai jıl (1903 г.).

Рук., гармоника, 4 л., 11,5×28, 5-7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1124

F 387 (КДА, 296), инв. № 1956

Автор: tusalayči Gendünjab.

Адресат: terigün qara lama, suryaquli-yin qara lama-nar.

Рук., гармоника, 2 л., 8,5×27, всего 15 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1125

F 388 (M.Nova, 51), инв. № 1957

Jarliy-iyar ergümjilegsen šajin-i mangdayulqu amitan-i jiryaγuluγči  
Jibjundamba qutuγtu-yin bičig (л. 1а).  
Копия письма ургинского хутухты Тушету-хану.  
Рук., гармоника, 16 л., 28×22, 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1126

F 402 (КДА, 446), инв. № 1971  
Автор: Qori-yin busu törölten-ü jayisang Norbu Tümür.  
Адресат: типография Казанского университета.  
Дата: 1848 г.  
Рук., 1 л. + 1 чистый л., 22×27, всего 16 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1127

F 410 (M.Nova, 223), инв. № 1989  
Автор: Dorži Badamasürung.  
Адресат не указан.  
Рук., гармоника, 2 л., 36,5×26, всего 21 стк., кит. бумага, тушь, камам.  
Здесь же: фрагмент письма (1 л., 7×11, всего 6 стк., кит. бумага, тушь, камам).

1128

G 71 (КДА, 294), инв. № 2235  
Автор: Аүүиһ-хе хәп.  
Адресат: Петр I.  
Оир. рук., 1 л., 34×30, всего 4 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### КОНВЕРТЫ

1129

G 66 (M.Nova, 274), инв. № 2230  
Отправитель: Jarliy-iyar jaruysan Kiyaγtu-yin qudalduy-a kikü kereg-i  
jakiraju ilyaqu Gaday-a-du Mongyol-un törö-yi jasaqu yabudal-un yamun-u ilyaγci tüsimeł Coltu.  
Адресат: Oros-un Cökü-yin bayising-tu sayuγči jaq-a kiγayar jakiruyči  
qosiyun-u jangjin bol-ko-vo-nig Iban Miteri-ya-viči Buγolča.  
Дата: Nayiraltu töb-ün doloduγar on qabur-un segül sara (1729 г.).  
Конверт от письма кяхтинского надэирателя за китайскими торговцами Цолту полковнику И.Д.Бухгольцу.  
Рук., 18,5×40, кит. бумага, тушь, кисть.

1130

E 108 (КДА, 343), инв. № 1363  
Отправитель: Qalq-a-yin jasay-un qošoi čin vang ulus-un efu.  
Адресат: Oros-un jaq-a kiγayar-i jakiruyči terigüü bolqobnig Iban Mitiγi-biči Buγolča.  
Дата: Nayiraltu töb-ün yisüdüger on (1731 г.).  
Конверт от письма хошой-чин-вана И.Д.Бухгольцу.  
Рук., 14×26, кит. бумага, тушь, кисть.

1131

E 109 (КДА, 342), инв. № 1364

To же

Рук., 14×25,5, кит. бумага, тушь, кисть.

E 110 (КДА, 347), инв. № 1365

*To же*

Рук., 14,5×25,5, кит. бумага, тушь, кисть.

F 353 (КДА, 345), инв. № 1922

Отправитель: Qalq-a-yin jegün yar-un čereg-yi jakirqu tusalayči jangjun jasay-un qošoi čin vang Danjin dorji.

Адресат: Oros-un jaq-a kijayar-i jakiruyči terigüü bol-kob-nig Iban Mitiri-biči Buu-yolča.

Дата: Nayiraltu töb-ün yisüdüger on (1731 г.).

Конверт от письма халхаского Дандзин-дорджи полковнику И.Д.Бухгольцу.

Рук., 14×28,5, кит. бумага, тушь, калам.

F 354 (КДА, 352), инв. № 1923

*To же*

Рук., 13,5×29,5, кит. бумага, тушь, калам.

F 355 (КДА, 349), инв. № 1924

*To же*

Рук., 14,7×28,7, кит. бумага, тушь, калам.

F 358 (КДА, 341), инв. № 1927

*To же*

Рук., 14,5×33, кит. бумага, тушь, кисть.

F 361 (КДА, 346), инв. № 1930

Отправители: Qalq-a-yin Vačirai batu tüsiyetü qan Vangjal dorji; Qalq-a-yin jegün yar-un čirig-yi jakirqu tusalayči jangjun jasay-un qošoi čin vang Danjin dorji.

Адресат: Oros-un jaq-a kijayar-i jakiruyči qosiyun-u jangjun Iban Mitiriči Buu-yolča.

Дата: Nayiraltu töb-ün yisüdüger on (1731 г.).

Конверт от письма халхаских Ванджал-дорджи и Дандзин-дорджи полковнику И.Д.Бухгольцу.

Рук., 17,2×33,5, кит. бумага, тушь, кисть.

F 357 (КДА, 350), инв. № 1926

Отправитель: Kiyaytu yačag-un qudalduyan-u irgen-i qaryaljin qudalduy-a kilgekü Gadaya-du Mongyol-un törö-yin jasaqu yabudal-un yamun-u temdeglegči tüsimel Amuyulang.

Адресат: Cökü bayising-un jereg yačar-i jakiruyči jangjun bol-kobo-nig Iban Mitiriči Buu-yolča.

Дата: Nayiraltu töb-ün yisüdüger on (1731 г.).

Конверт от письма кяхтинского надзирателя за китайскими торговцами

Амугуланга полковнику И.Д.Бухгольцу.

Рук., 14×33,5, кит. бумага, тушь, кисть.

1139

F 341 (КДА, 295), инв. № 1906

Отправитель: Yeke Dayičing ulus-un jaq-a-yin kereg-yi yerüngkeyilen jakirqu küriyen-dür sayuňu kereg sidkegči sayid beyise efü (то же по-маньчжурски).

Адресат: Oros ulus-un Erküü qotan-dur sayuysan gubernator Čeyidler (то же по-маньчжурски).

Дата: Törö gereltü-yin yisüdüger on (1829 г.) (то же по-маньчжурски).

"В сем конверте от Куренских (Ургинских, что на реке Туле) амбаня Бэй-сэ Сундибдорчжия и Амбаня Хэу к Иркутскому Г. Губернатору получено два письма 1829 года февраля 11-го на маньчжурском и монгольском языках, доставленных Г. Кандидатом Казанского Университета Осипом Михайловичем Ковалевским".

Рук., 28×45,5, тушь, кисть (монг. и маньчжурский текст), коричневые чернила, перо (рус. текст).

1140

E 170 (Руднев, 1), инв. № 1424

Отправитель: Yeke Dayičing ulus-un jiq-a-yin kereg-i yerüngkeyilen jakirqu jarliy-iyar jaruysan küriyen-dür sayuňu kereg sidkegči sayid Kiyan-čing-men-dür yabuqu Qalq-a-yin Vačirai batu tüsiyetü qan (то же по-маньчжурски).

Адресат: Yeke Oros ulus-ača jarliy-iyar yargaysan küriyen-dür sayuňu kereg yerüngkeyilen dayayaňu jakirqu gineral-noi qonsol sayid Si-śimaravu-dur (то же по-маньчжурски).

Дата: Badaraýultu törlö-yin qorin nigedüger on (1895 г.).

Конверт от официального отношения.

Рук., 24,5×39, кит. бумага, тушь, кисть.

См.: Владимирцов, с. 1567, № 1.

VII. КОНФЕССИОНАЛЬНАЯ (НЕБУДДИЙСКАЯ) ЛИТЕРАТУРА.  
КОНФУЦИАНСТВО. НАСТАВЛЕНИЯ ИМПЕРАТОРОВ

НАРОДНЫЕ ОБРЯДЫ

1141

F 512 (Самданов, 2), инв. № 2110  
Ayuin Buriyad-un qaučin čaγ-un čaγalyan amui (л. 1а).  
Описание цагалгана у агинских бурят.  
Автор: Cedeg Samdan.  
Рук., 22 л., 23,5×15, 13-15 стк., рус. бумага, черные и фиолетовые  
чернила, перо.

1142

F 530 (Самданов, 77), инв. № 2128  
Qaučin čaγ-un durdalγ-a ba: neregilge: naγadan-u neres (л. 1а).  
Старинный обряд призываания тэнгриев и духов перед отправлением невесты  
в дом жениха. Обряд высекания нового огня в доме молодоженов.  
Автор: C. Samdan-у.  
Рук., 6 л., 23,5×15,5, 13-14 стк., рус. бумага, зеленые чернила, перо.

НАРОДНЫЕ ВЕРОВАНИЯ

1. Кульп тэнгриев

1143

C 148 (Жамцарано, I, 1), инв. № 569  
Начало (л. 1б): Qutuγtu burqan bayši-yin jarliy-iyar ...  
См.: Поппе. Описание, с. 155-162, № 1; Список, с. 62, № 1.

1144

C 146 (Жамцарано, I, 2), инв. № 567  
Начало (л. 2а): ... qas yeke biyetü: irayu yeke dayuntu ...  
См.: Поппе. Описание, с. 162-164, № 2; Список, с. 62-63, № 2.

1145

C 234 (КДА, 105), инв. № 663  
Jayayači tngri terigüten yisün tngri-yın bsang mal-un seter-ün sudur  
orosibai (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 164-165, № 3.

В 42 (В 47), (КДА, 335), инв. № 100  
 Jayayači tngri-yin sang orosiba (л. 1а); (*тиб.*) Ca-ya-ga-čhe theng-  
 -ger'ing bsangs (л. 1а).  
 См.: Поппе. Описание, с. 165-166, № 4.

С 431 (Жамцарано, III, 20), инв. № 867  
 Ataya tengri-yin sang ene bui (л. 1а).  
 См.: Поппе. Описание, с. 166, № 5.

В 323 (Самданов, 45), инв. № 378  
 Atay-a tngri-yin sang-yin sudur orosiba (л. 1а).  
 Рук., 2 л., 21×8 (18,2×6,3), 21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

В 179 (В 206), (M.Nova, 117), инв. № 257  
 Arban yurban sang sudur (л. 1а).  
 См.: Поппе. Описание, с. 166, № 6.

В 314 (Самданов, 36), инв. № 369  
 Um sayin amuyulang boltuyai: arban yurban sang-un arayun takil orošiba  
 bui (л. 1а).  
 Рук., 9 л., 21,5×8,8 (18,5×7), 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

В 187 (В 216), (M.Nova, 107), инв. № 268  
 Ibegegči tabun tengri-yin sang takil-un sudur orosiba (л. 1а).  
 См.: Поппе. Описание, с. 166, № 7.

В 151 (В 175), (I, 53), инв. № 224  
 Начало (л. 1б): Qoyosun-u aýaq-ača mörin kiged qoni üker kiged: imayan-  
 -u kesig seter-i dayudaqui ...  
 См.: Поппе. Описание, с. 167, № 8.

С 327 (Жамцарано, III, 24), инв. № 759  
 Gerün irügel-ün sudur orosiba (л. 1а).  
 См.: Поппе. Описание, с. 167-168, № 9.

В 170 (В 197), (Очиров, 15-а), инв. № 248  
 Начало (л. 1а): Ôm a hum cöq' xamuqgiyin dëdü Xân Möngkö tenggeri minu...  
 См.: Поппе. Описание, с. 168, № 10.

Н 118 (Владимирцов, V, 15), инв. № 2464  
 Nasun-u bütügel amrita kundali-ača ariyuluγči bičig qamuy jedker-i  
 arılyayči kiged niyuča-yin ejen-ü soyurqaysan sülde tngri tegünči-  
 len maytaqui orosiba (л. 1а).  
 См.: Поппе. Описание, с. 168-169, № 11; Farquhar. Description, № 38; Heissig. Libri,  
 № 60; MHBL, № 80; PLB, № 161.

Q 1875, инв. № 5235

Altan dalaly-a orosiba. Altan dalalya-yin sudur orasiba (л. 1а).  
Рук., л. 1-6 (нет конца), 34×10,5 (30,5×9), 19-23 стк., рус. голубая  
бумага, чернила, калам.

C 553 (Коллекция 1939 г., 52), инв. № 988

Dalaly-a-yin pom (л. 1а).  
Рук., 4 л., 9×31,5, 27 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 290, инв. № 3650

Начало (л. 16): Emüne egüden-dü erketü Möngke tngri egüskei ügei ...  
Рук., 3 л., 33×10,5 (29,5×8,5), 26 стк., рус. зеленая бумага, чернила,  
каلام, рук. не окончена.

Q 272, инв. № 3632

Начало (л. 16): Emüne degedü erketü Möngke tngri: el etügen eke ...  
Рук., 4 л., 35×10 (31×8), 27-30 стк., рус. бумага, тушь, калам.

B 224 (B 261), (II, 16), инв. № 310

1. Начало (л. 16): Emüne ögödö erketü Möngkő tenggeri: egüskei ügei öbösbübən bütüqsən ...  
Культ тэнгриев (л. 16-8а).
2. [Молитва] (таб.текст, л. 9а-11а).
3. Начало (л. 116): Šakyamuni urida olzo olxu: dunda dayisuni daruxu: ecüstü öbörün üyile bütükü ...  
Приметы и гадания (л. 116-16а).

Ойр. рук., 16 л., 7,7×20,2 (4,5×14), 5 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 330, инв. № 3690

1. Qan Gүjir tngri. 2. Ёаяяча tngri. 3. Kičayan tngri. 4. Edeger-i takiqu-yin sudur-nud orčiba (л. 1а).  
Рук., 8 л., 34×10 (28×8,5), 22 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 3360, инв. № 6720

Начало (л. 1а): Ôm a hum 3: qutuy-tu burqan-u bayši-yin jarliy-iyar:  
Qormustu tngeri-yin irüger-iyer ...  
Рук., 2 л., 33,5×10, 31 стк., рус. синяя бумага, тушь, калам.

Q 1318, инв. № 4678

Yisün tengri-yin mal seterlekü sudur orošiba (л. 1а).  
Рук., 2 л., 35,5×11 (34×10,5), 36 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 392, инв. № 3752

(Таб.) Klu'i rgyal-po-la che-tar 'bul-mdö žugs-so (л. 1а).  
Рук., 2 л., 34,5×10 (28,5×8,5), 26 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 2457, инв. № 5817

Luus-un qayap-u seter orošiba (л. 1а); Luus-un qayap-u mal-un seter-ün sudur (л. 2б).

Рук., 2 л., 34×9,5 (30,5×8), 33 стк., рус. бумага, тушь, калам.

C 62 (M.Nova, 112), инв. № 477

Ünegeñi bsang kemekü orošiboi (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 169, № 12.

B 307 (Самданов, 23), инв. № 362

Ünegeñ-ür ubsang nertü sudur orošibai (л. 1а).

Рук., 11 л., 17,3×6,8 (12,5×5), 16 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

C 394 (II, 4), инв. № 828

1. Ünegeñ sang: zurγān züil xamuq amitani tulada burtaq arilyatuyai (л. 1а).

2. Начало (л. 4а): Dēre tenggeri-ner düüreng tenggeri-ner takin aril-yatuyai ...

Оир. рук., 6 л., 32×9,5 (27,5×8), 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2. Культу Чингис-хана

D 106 (Жамцарано, III, 2-б), инв. № 1110

Начало (л. 1а): Ejen qubilyan sijin qayap-i jakiyasan bodsug-un qubil-yan ...

"Древнейшая рукопись, писанн. уйг. буквами. К культу Чингиса" (л. 1а). См.: Поппе. Описание, с. 169-170, № 1.

D 104 (Жамцарано, III, 2), инв. № 1108

Boýda Činggis-ün öčiý orosibai (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 170, № 2.

D 105 (Жамцарано, III, 2-а), инв. № 1109

Начало (л. 1а): Degere Sümber aýulayin tobbo büküi-eče: sün yeke dala-yin čalčiýun čay büküi-eče ...

"Отрывки из текста возлияния масла — голомто такиху далалга. К культу Чингиса. Хара сүлде" (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 171, № 3.

D 108 (Жамцарано, III, 2-д), инв. № 1112

Начало (л. 1а): Blam-a idam yurban čoqay degedü-ber ekilen boyda suutu Činggis qayan ...

"К культу Чингиса. Хара сүлде" (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 171, № 4.

D 109 (Жамцарано, III, 2-е), инв. № 1113  
Ejin sülde-yin sang orosiba: sutu boyda Činggis qayan-u sang orosiba  
 (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 172, № 5.

D 107 (Жамцарано, III, 2-с), инв. № 1111  
Qara sülde-yin öčig orosiba (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 172, № 6.

F 119 (Бурдуков, 17), инв. № 1650  
Sülde čenggekü-dür belgelekü yerügel orosibai (л. 1а).  
 См.: Поппе. Описание, с. 172-173, № 7.

C 281 (Жамцарано, III, 1), инв. № 711  
 Начало (л. 1а): Činggis qayan: Burta-yosi qatun: Gulna qatun: Yisu qa-tun ...

"Алтан дептер – золотая книга. Копия, снятая Ц.Жамцарано, с единствен-  
 ного оригинала, хранящегося в секрете при гробнице Чингиса в Ордо-  
 се" (обложка).

См.: Поппе. Описание, с. 173, № 8.

### 3. Культ императоров

B 199 (B 231), (Жамцарано, III, 19), инв. № 280  
Qan Möngke tngri-yin öčig orosibai (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 173, № 1.

B 59 (B 65), (Радлов, 21), инв. № 119  
Boýda ejen-ü sang orosibai (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 174, № 2.

### 4. Культ Гэсэра

A 33 (1), (A 46), (Самданов, 70), инв. № 46  
Geser boyda-yin sang sudur orošibai (л. 1а).

Рук., гармоника, 7 л., 13×7,5, 12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Q 2411, инв. № 5771  
Gesür boyda-yin tuuji-yin dalaly-a orosibai (л. 1а).

Рук., 17 л., 21×7,5 (18×6), 16-17 стк., рус. зеленоватая (л. 1-13,  
 16-17) и белая бумага (л. 14-15), тушь, калам.

B 71 (B 82) (Жамцарано, III, 22), инв. № 133  
Geser qayan-u qatariqui ubsang orosiba (л. 1а); (*тиб.*) Ge-sar sangs  
 (л. 1а).

Рук., л. 1-6 (нет конца), 18,2×6, 20 стк., кит. многослойная бумага, тушь, калам.

1182

C 404 (I, 77), инв. № 838  
Gesür qayyan-u maytayal (л. 1а).

Переводчик: Sumadi kirti.

Инициатор перевода: Nomči qatun.

Писец: Günding guusi blam-a.

Рук., 8 л., 26×8,2, 23 стк., кит. многослойная бумага, тушь, калам.

1183

B 161 (1), (B 188), (Владимирцов, I, 32), инв. № 239  
Boqdo Geseriyin sang orosiboi (л. 1а).

Оир. рук., 4 л., 21,5×8 (18×6,5), 19 стк., красная и черная тушь, калам.

1184

B 183 (B 211), (Владимирцов, I, 33), инв. № 261  
Geser boqdojin sang orosiboi (л. 1а).

Оир. рук., 4 л., 21,7×9 (18,5×6,8), 20 стк., рус. бумага, красная и черная тушь, калам.

1185

C 21 (I, 158), инв. № 433

Geser qayyan-u qatariqui ubsang tegüsbe. "Gessär-Chahnä Sang" (л. 1а).  
Рук., 2 л., 34×11 (29,5×8,5), 26-29 стк., рус. бумага, тушь, калам.

### 5. Култут огња

1186

F 35 (Жамцарано, III, 12), инв. № 1565  
Γal-un sudur orosibai (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 174, № 1.

1187

B 118 (B 136), (Жамцарано, III, 11), инв. № 185  
Γal-un takilya orosiba (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 174, № 2.

1188

C 147 (Жамцарано, I, 3), инв. № 568  
Γal-un takilya ene bolai (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 175, № 3; Список, с. 63, № 3.

1189

F 234 (Жамцарано, III, 9), инв. № 1769

Yeke sang-un sudur: γal-un öčiγ-ün sudur orosiba (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 175-176, № 4.

1190

C 321 (Жамцарано, III, 15), инв. № 753

Γal-un takil-un irügel-ün sudur orosiba (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 176, № 5.

1191

В 117 (В 135), (Жамцарано, III, 14), инв. № 184  
Caqar-un Qalq-a-un olduysan yal-un sudur (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 176, № 6.

1192

A 8 (1), (A 12), (Жамцарано, III, 10), инв. № 10  
Начало: Deger-e tngri-dü Kürüm-e gerel-tü ...  
См.: Поппе. Описание, с. 176, № 7.

1193

В 119 (В 137), (Жамцарано, III, 13), инв. № 186  
Начало (л. 1а): Qormusta tngri-yin qutuγ-tu burqan bayşı-yin јokiyay-  
san Odqan Галаqan ekedü takil takin mörgümüi ...  
См.: Поппе. Описание, с. 176, № 8.

1194

C 292 (Жамцарано, III, 16), инв. № 722  
Гal-i takiqu-yin јang üile bayasqulang-un γarqu-yin oron kemekü orosibai  
ba (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 176-177, № 9; Heissig. Copenhagen, с. 128, № 318.

1195

D 25 (Жамцарано, III, 8), инв. № 1027  
Гal-yin takilyan-u dalalyan-u sudur orosibai (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 177, № 10.

1196

F 211 (Бурдуков, 7), инв. № 1745  
Гal-un sudur bui (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 177-178, № 11.

1197

B 166 (В 193), (Владимирцов, I, 23), инв. № 244  
Гaliyin takily-a orošibai (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 178, № 12.

1198

B 185 (В 214), (КДА, 122), инв. № 265  
Гal-un sudur örüsibai (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 178, № 13.

1199

C 430 (M.Nova, 38), инв. № 866  
Начало (л. 1а): Aram üsüg-eče egüüdegsen ečige-nerün ündüsü-ıyer bü-  
tügsen ...  
См.: Поппе. Описание, с. 178-179, № 14.

1200

C 134 (Позднеев, 398), инв. № 551  
Начало (л. 2а): ... γayiqamsıγ-tu degedü γurban erdeni-dür ...  
См.: Поппе. Описание, с. 179-180, № 15.

1201

С 352 (M.Nova, 264), инв. № 786  
Галун тақыя-а-у судур оросибай (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 180-181, № 16.

1202

С 144 (Жамцарано, I, 4), инв. № 565  
Гал-ун tengri-yi urin jalauqu takil ergüküi ede amui (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 181-182, № 18; Список, с. 63, № 4.

1203

В 276 (?), инв. № 331  
Ене үолумта boluysan yosun kemebesü (л. 1б).  
Рук., 12 л., 8×25,6 (6,8×22), 24 стк., кит. многослойная бумага, красная и черная тушь, калам.

1204

Q 263, инв. № 3623  
Гал-ун tngri-yi urin jalaju takiqu sudur orošiba (л. 1а).  
Рук., 12 л., 31,5×9,5 (26×7), 25-26 стк., рус. голубая бумага, тушь, калам.

1205

С 540 (Коллекция 1939 г., 10), инв. № 975  
Ене үолумта boluysan yosun inu (л. 1а).  
Рук., 9 л., 7,7×34,3 (6,2×29), 33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1206

С 118 (I, 74), инв. № 535  
Гал-ун dalay-a sudur orosibai (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 182, № 19.

1207

В 80 (В 91), (Радлов, 15), инв. № 144  
Гал-ун takily-a orosibai (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 183, № 20.

1208

Н 85, экз. 1-2 (КДА, 35; Позднеев, 232), инв. № 2417-2418  
Гал-ун tngri-yi takiqu yosun čoý učiral-un dalai kemegdekü (л. 1а).  
Др. экз.: Dbl. 41, экз. 1 (Агинский дацан, 89), инв. № 3221; Dbl. 41,  
экз. 2 (M.Nova, 377), инв. № 3222; Dbl. 41, экз. 3 (Коллекция  
1939 г., 3), инв. № 3223; Q 833, экз. 1-2, инв. № 4193; Q 1115,  
инв. № 4475; Q 1991, инв. № 5351; Q 2042, инв. № 5402; Q 2141, инв.  
№ 5501; Q 2789, инв. № 6149; Q 3769, инв. № 7208.  
См.: Поппе. Описание, с. 183-184, № 21; Čoyižilsürüng, с. 9.

1209

В 339 (Самданов, 61), инв. № 394  
Badm-a Sambau-a bayşı-yıñ jokiyaysan Mongyol-un yosun-u yal-un qayyan-  
-yi takiqu sudur orosibai. Ölji qutuq orosiqu boltuqai (л. 1а).  
Рук., 14 л., 28×7,5 (23,5×6), 21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1210

Q 268, инв. № 3628  
Гал-un burqan-i takiquyin јang üile oršibai (л. 1а).  
Рук., 3 л., 34×10,5 (29,5×8,8), 27-29 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1211

Q 269, инв. № 3629  
Гал-un takily-a-yin tobši quriyangui sudur bolai (л. 1а).  
Рук., 4 л., 33,5×10 (29×8,5), 29-34 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1212

Q 270, инв. № 3630  
Гал-un burqan-i takiqu-yin üliger nomlaysan uqayyan-u toli kemekü su-  
dur (л. 1а).  
Рук., 5 л., 33,5×10 (28×8,5), 25 стк., рус. бумага с филигранью: "1843",  
тушь, калам.

1213

Q 2762, инв. № 6122  
Гал-un burqan-i takiqui-yin üliger nomlaysan uqayyan-u toli kemekü ner-  
tü sudur oršiba (л. 1а); Egün-dür yal-un tngri-yi takiqu-yin uy  
yosun kemebesü (л. 1б).  
Рук., 3 л., 34,5×10,5 (29×9), 36 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1214

Q 2990, инв. № 6350  
Гал-un burqan-i takiqu-yin üliger nomlaysan uquyan-u toli kemekü sudur  
orošiba (л. 1а).  
Рук., 6 л., 35,5×11 (31×9), 23 стк., рус. бумага, синие чернила, перо.

1215

Q 2354, инв. № 5714  
Гал-un burqan-i takiqu-yin üliger nomlaysan uqayyan-u toli kemekü nere-  
-tü sudur oršiba (л. 1а).  
Рук., 3 л., 35×10 (31,5×9), 37 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1216

Q 274, инв. № 3634  
Гал-un qayyan-u takily-a ba dalaly-a-yin sudur orošiba (л. 1а).  
Рук., 5 л., 35×10 (28,5×9), 32-35 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1217

Q 549, инв. № 3909  
Гал-un irügel orosiba (л. 1а).  
Рук., 2 л., 36×11 (30,5×10), всего 61 стк., рус. бумага, синие чернила,  
перо.

1218

Q 1399, инв. № 4759  
Гал tayiqu-yin sudur ene bülüge: orčiba (л. 1а).  
Рук., 4 л., 22×8,5 (20,5×7), 18 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1219

C 533 (Рыгдылон, 11), инв. № 969  
Гал-un qayyan-a takil ergüküi-yin yosun bolai (л. 1а).  
Рук., 5 л., 34×10 (29,2×8,2), 32-33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

0 161, инв. № 3521

Гал-un takily-a kemekü nertü sudur oršiyba (л. 1а).

Рук., 5 л., 34,5×10,5 (31×9), 21-23 стк., рус. бумага, тушь, калам.

0 1685, инв. № 5045

Egüüber yal takituyai: egüüri-dü jiryalang egüni učir-tai (л. 1а).  
Рук., л. 1-2 (нет конца), 21×8 (17×6,3), 17 стк., рус. бумага, тушь, калям.

0 2044, инв. № 5404

Гал-un takily-a dalalyan-u sudur oršibai (л. 1а).

Рук.. 3 л., 35×10,5 (30,5×8), 38 стк., рус. бумага, чернила, перо.

0 2676, инв. № 6036

1. Гал-un takily-a-yin tobši quriyangyui sudur bolai (л. 1а).

2. Sibayun-u irekü-dür dalaly-a abqu sudur ene bui (л. 3б).

Рук., 5 л., 33×10,2 (28×8,8), 27 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

См. также: № 2170.

#### 6. Култ Семизвездия

C 190 (I, 60), инв. № 615

Doloyan ebügen-e mal-i seterlekü. Tngri-yin sudur (л. 1а); Burqan-nu-yud-un oroi-ača yaruysan yeke čoγ-tu yeke jibqulang-tu gegen gerel-tü tegünçilen iregsən altan kürdü neretü (л. 1б).

См.: Поппе. Описание, с. 184, № 1.

0 2677, инв. № 6037

Doloyan ebügen nertü odun-u dalaly-a abqu sudur oršibai (л. 1а); Dolo-yan ebüged-i takiqui-yin jang yosun-i inu eyin (л. 3а).

Рук., 3 л., 34×10 (28×8), 31 стк., рус. бумага, чернила, перо.

0 3358, инв. № 6718

7 burqan-u qubilyan doloyan ebügen neretü odun-u takily-a-yin sudur oršibai (л. 1а).

Рук., л. 1-3 (нет конца), 34×10, 29 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо.

#### 7. Култ земель и гор

B 188 (B 217), (Владимирцов, IV, 18), инв. № 269

Altai Xangyai-gi zalibiran takixu sudur orsiboi (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 184, № 1.

C 432 (Радлов, 14), инв. № 868

Altai-yin sang orsi'-bai. Om mani pad hum om üsüg sayin boltuyai (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 185, № 2.

1229

С 68 (КДА, 131), инв. № 483  
Čorji blam-a Aγvangdorji ber jokiyaysan tngri delekei yačar oron-u  
sang takily-a orosiba (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 185-186, № 3.

1230

В 142 (В 166), (M.Nova, 108), инв. № 213  
Čorji blam-a Agvangdorji ber jokiyaysan tengri delekei yačar oron-u  
sang takily-a orosibai (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 186, № 4.

1231

В 346 (Самданов, 73), инв. № 401  
Čorji blam-a Agvangdorji ber jokiyaysan tngri delekei yačar usun-i  
sang takily-a-nu sudur orosibai (л. 1а).  
Рук., тетрадь, 16 л., 7,5×18 (6×15), 7 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1232

Q 2870, инв. № 6230  
Čorji blam-a Aγvang-dorji ber jokiyaysan tngri delekei yačar oron-u  
sang takily-a orosiba (л. 1а).  
Рук., тетрадь, 7 л. + 1 чистый л., 21,3×8,5 (18,6×7,3), 23 стк., рус.  
бумага, коричневые чернила, перо.

1233

Q 160, инв. № 3520  
Mongol oron-u ḡeləkei-yin ejed-tür takil ariyalal ergükü yosu orošiba  
(л. 1а).  
Рук., 7 л., 35,5×8,5 (27×6), 31 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1234

Q 1973, инв. № 5333  
Delekei-yin ejed-ün sang orošibai (л. 1а).  
Рук., л. 1-3 (нет конца), 20,5×8,2 (18×7), 14 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

1235

Q 2829, инв. № 6189  
Gačar usun-u sang kiged: yačar usun-u serjim ba: šibday-un sudur nigen-  
-e qamtu orosiba (л. 1а).  
Автор: ebiügen bandi Vagindr-a sumadi dharm-a vati Šrī badar-a.  
Писец: dgeslāng Šrī bhadra.  
Рук., 10 л., 44,5×9 (36,5×6,5), 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1236

Q 726, инв. № 4086  
Ārbān yurban bsang kemekü: qan yačar usun takiqu sudur oršiba (л. 1а).  
Рук., 6 л., 44×8,5 (36,5×6,3), 29-30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1237

Q 1474/1506, инв. № 4834/4866

Гајар usun-i ündüsün-i:: sang: arban yurban sang ene bui (л. 1а).  
Рук., 9 л., 21,6×8,5 (18×7), 17 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1238

Q 238, инв. № 3598  
Обоуан-у takily-aorošiba (л. 1а).  
Рук., 6 л., 33×10,2 (26,7×7,8), 25 стк., рус. голубая бумага, тушь, ка-  
лам.

1239

В 24 (В 27), (Радлов, 26), инв. № 79  
Möri-yin sang (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 186, № 5.

1240

В 350 (Рыгдылон, 16), инв. № 405  
Mör-ün ubsang orošiba (л. 1а).  
Рук., 4 л., 21,5×8 (18,2×6,3), 18-19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1241

Q 296, инв. № 3656  
Möri sang neretü sudur orosiba (л. 1а).  
Рук., 4 л., 21×8 (16,7×7), 16-17 стк., рус. голубая бумага, тушь, ка-  
лам.

8. Культ Белого Старца

1242

C 42 (IV, 234), инв. № 457  
Çaylaşı ügei çayan ebügen-ü ub-sang mal-un seter-ün sudur orošiba  
(л. 1а); (\*кит.) Juu suu qan qowu-i dayičing (л. 1б); Гајар usun-i  
nomoyadqan daruyulun čidayči neretü sudur (л. 1б).  
См.: Поппе. Описание, с. 186-187, № 1.

1243

C 117 (I, 73), инв. № 534  
Çayan ebügen neretü sudur orosibai (л. 1а); (\*кит.) Juu suu qan qowu-i  
dayičing (л. 1б); Гајар usun-i nomoyadqan daruyulun čidayči neretü  
sudur (л. 1б).  
См.: Поппе. Описание, с. 187, № 2.

1244

В 130 (В 149), (КДА, 334), инв. № 198  
Çayan ebügen-ü sang-un sudur orošibai (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 187, № 3.

1245

В 29 (В 32), (M.Nova, 218), инв. № 84  
Çayan ebügen sudur orosibai (л. 1а); Гајар-un ejed-i nomoyadqayči ča-  
yan ebügen tangyar[iy]laysan sudur (л. 4б); Çayan ebügen-ü sang  
orosibai (л. 5а).  
См.: Поппе. Описание, с. 188, № 4.

В 137 (В 160), (Очиров, 6), инв. № 208

Çayān öböögön orsibe (л. 1а); Гајар usuni nomoyodxan daruulun čidaqči neretü sudur (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 188, № 5.

В 349 (Рыгдылон, 14), инв. № 404

Çayān ebügen-ü sudur orsiba (л. 1а); Гајар usun-u nomayadqan darayul-un čidgeči [čidayči] neretü sudur (л. 1б).

Рук., 14 л., 20,5×8 (16,5×7), 11 стк., рус. бумага, чернила, перо.

С 541 (Коллекция 1939 г., 11), инв. № 976

Гајар usun-i nomoyadqan daruyul-un čidayči neretü sudur (л. 1б).

Рук., 6 л., 33,5×8,5 (27,5×6,5), 28 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо.

Q 2226, инв. № 5586

Çay ebegejü sudur oroγ-čiba (л. 1а); (\*ким.) Juu suu qan qowu-i dayi-čing (л. 1б); Qamuγ yaγar usun-i nomoyodqan daruyulan čidayči nere-tü sudur (л. 1б).

Рук., л. 1-8 (нет конца), 20,5×8 (17×7), 20 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 2701, инв. № 6061

1. Çayān ebügen-ü sudur orošiba (л. 1а); Гајар usun-i nomoyadqajу daruyul-un čidayči neretü sudur (л. 1б).

2. Çayān ebügen-ü seter orošiba (л. 3б).

3. Çayān ebügen-ü sang orošiba (л. 5б).

4. Yamandaga-yin sang orošiba (л. 6б).

Рук., 8 л., 33,8×9 (27,6×7,3), 25 стк., рус. голубая бумага, тушь, калам.

Q 3359, инв. № 6719

1. Начало (л. 1б): Ere em-e qoyer-un sayudal nige boluysan-i ...  
Описание обряда.

2. Ene burqan nom-un jam bui (л. 1б).

Магический текст.

3. Basa qarsi-yin naiman gegen (л. 2а).  
Описание обряда.

4. Гајар usun-i nomoyadqan daruyul-un čidayči neretü sudur (л. 2а); (\*ким.) Juu suu qan qowu-i dayičing (л. 2а); Ilaju tegüs nöögčigsen burqan-u jarlıy-yi nomlaysan yaγar usun-u sudur (л. 5а).  
Культ Белого старца.

5. Çayān ebügen-ü jasal inu (л. 5а).  
Культ Белого старца.

Рук., 5 л., 32,5×8 (26,5×5,5), 26 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 3357, инв. № 6717

1. Начало (л. 1а): ... gürčiginen dongyodugči luu-yin terigüte ...

2. Гајар usun-i nomoyodqan daruyulan čid[a]γči neretü sudur (л. 1б); (\*ким.) Juu suu qan qowu-i dayičing (л. 1б).

3. Начало (л. 3б): Namo gürü Šigemüni burqan-dur mörgümü ...  
Культ Белого старца.  
Рук., 4 л. (нет начала), 34×10,5, 25 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо, пагинация вторичная.

1253

В 353 (Рыгдылон, 19), инв. № 408  
Čayān ebegün-ü ubsang (л. 1а).  
Рук., 3 л., 22,5×9 (20,5×8), 19-20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1254

0 372, инв. № 3732  
Čayān ebügen-ü bsang-un sudur orošibai (л. 1а).  
Рук., 2 л., 35,5×10 (30,5×8), всего 58 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1255

A 17 (A 23), (Радлов, 28), инв. № 24  
Газар usuni помоюдхон daruqqči neretü sudur (л. 1б); (\*ким.) Ёш suu qan qowu-i dayičing (л. 1б); Газар usuni daruulun čidaqči neretü sudur (л. 8а).  
Ойр. рук., л. 1, 3-5, 8, 14,5×5,7, 12 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1256

В 145 (В 169), (Владимицов, I, 26), инв. № 216  
Čayān öbögöni sang orošibo (л. 1а); Газар usuni помоюдхон darun čidaqči neretü sudur (л. 1б).  
Ойр. рук., л. 1-4 (нет конца), 18×7,5 (15,5×6), 15 стк., бумага ручной выделки, красная и черная тушь, калам.

1257

В 128 (В 146), (M.Nova, 165), инв. № 195  
Čayān öbögöni sang orošibo (л. 1а); Газар usuni помоюдхон darulun čidaqči neretü sudur (л. 1б).  
Ойр. рук., л. 1-2, 4-6, 22×8 (16,8×6), 18 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1258

В 9 (II, 5), инв. № 61  
Газар usuni помоюдхон daruulun čidaqči nertü sudur (л. 1а, 1б).  
Ойр. рук., 4 л., 22,3×7 (17,5×5,5), 20-22 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1259

В 228 (1), (В 266), (Позднеев, 258), инв. № 315  
Газар usuni помоюдаqči darulun čidaqči neretü sudur (л. 1б).  
Ойр. рук., 4 л., 22×8,8 (20,5×8), 22-23 стк., рус. бумага, тушь, калам.

#### 9. Скотоводческие обряды

1260

С 328 (Жамцарано, III, 18), инв. № 760  
Geün-ü sačulin-u sudur orosiba (л. 1а).  
См.: Поппе. Описание, с. 188-189, № 1.

1261

F 36 (Жамцарано, III, 17), инв. № 1566

Julay-un esüg ergükü sačuli sačuqu kiged ažiryan-u čola irügel sarqud  
joriy medegülkü jüll-ün sudur orosiba (л. 1).

См.: Поппе. Описание, с. 189-191, № 2.

1262

C 334 (КДА, 123), инв. № 766

Geü-ni üres-ün sudur orosiba (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 191, № 3.

1263

C 340 (Жамцарано, III, 27), инв. № 773

Temegen-ü dalaly-a abqu sudur orosiba (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 197-198, № 1.

1264

Q 210, инв. № 3570

Üker-ün sačuli kemekü sudur oršiba (л. 1а).

Рук., 4 л., 34×10,6 (27×9), 29-30 стк., рус. голубая бумага, тушь, калам.

10. Охотничий обряды

1265

D 87 (Жамцарано, III, 23), инв. № 1091

Qutuý-tu degedü γanjuýuna takıqu neretü sudur orosibai (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 196-197, № 1.

1266

B 315 (Самданов, 37), инв. № 370

Gangjuý-a takıqu sudur orosiba (л. 1а).

Обряд освящения тороков. Моление о ниспослании богатой добычи.  
Рук., 3 л., 21,8×9 (16,5×6,5), 19 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1267

B 329 (Самданов, 51), инв. № 384

Ang görösöni sang orosiyabai (л. 1а).

Восхваление хозяина диких зверей Манахана. Моление о ниспослании богатой добычи.

Рук., 4 л., 17,5×7,2 (15×5,8), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1268

C 516 (Самданов, 24), инв. № 952

Manaqan-u sang orosiba (л. 1а).

Восхваление хозяина диких зверей Манахана. Моление о ниспослании богатой добычи.

Рук., 3 л., 33,5×8,5 (29×6), 32 стк., рус. зеленая бумага с филигранью:  
"[1] 820", чернила, перо.

1269

Q 2326, инв. № 5686

Buu-yi bsang orošiba (л. 1а).

Воскурение ружью.

Рук., тетрадь, 3 л. + 3 чистых л., 21,5×8,5 (17,5×7), 15 стк., рус. бумага, тушь, калам.

11. Обряд возвращения телу  
покинувшей его души

1270

С 242 (Руднев, 70); инв. № 672

Sünesün dayudaqu-yin sudur oršibayina (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 191-192, № 1; Владимирцов, с. 1567, № 70.

1271

С 382 (M.Nova, 152), инв. № 816

Sünesün dayudaqu-yin sudur bui (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 193, № 2.

1272

С 143 (Жамцарано, I, 6), инв. № 564

Начало (л. 1а): Edüi Esrua terigülen naiman yoke tengri-pere ...

"Призывание отошедшей от тела души человека (Ламское)" (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 193-194, № 3; Список, с. 64, № 6.

1273

В 204 (В 236), (Жамцарано, III, 26), инв. № 285

Sünesün dalalaqui sudur orosiba (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 194, № 4.

1274

С 145 (Жамцарано, I, 5), инв. № 566

Qutuy-tu Badma Sambav-a bayşı Čakravatan qayan-i čilegerkejü bayiqu-du sünesü dalalaysan ubadis ene bolai (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 194, № 5; Список, с. 64, № 5.

1275

I 20 (I, 153), инв. № 2908

Kümün-ü sünesün dayudaqu sudur orosiba (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 194-195, № 6.

1276

Q 264, инв. № 3624

Sünesün-i uriqui sudur orošibai (л. 1а).

Рук., 6 л., 33×10 (26×7), 25 стк., рус. зеленая бумага, тушь, калам.

1277

Q 1425, инв. № 4785

1. Начало (л. 2а): ...-yi adislan: sitügen yegüdkel ügei töbsin orosiyulun talbi ...

Призывание души умершего (л. 2-8).

2. Начало (л. 29а): Qamuy-un degedü qan Atay-a tngri: emüg-ün degedü...  
Моление тэнгриям (л. 29-32, 34-39).

Рук., л. 2-8, 29-32, 34-39, 21,5×8,5 (17×6,7), 12-18 стк., рус. бумага,  
красная и черная тушь, калам.

1278

Q 2678, инв. № 6038

1. Kümün-ü sünesü dayudaqu sudur oročiba (л. 1а).

Призывание души умершего (л. 1а-6б).

2. Basa nigen jüil odun tengri-yi takiqu-yin ary-a inu (л. 7а).

Моление тэнгриям (л. 7а-9а).

Рук., 9 л., 34,5×9,5 (29×8), 32-33 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1279

Q 2988, инв. № 6348

Sünesün daýudaqu yeke kölgen orošiyulba (л. 1а).

Рук., 4 л., 35,3×10 (30,5×7,8), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1280

B 139 (B 163), (Очиров, 18), инв. № 210

Начало (л. 1б): Ä Esürün tenggeriner ölzöyitü ariun ene takili ...

Ойр. рук., 5 л., 22×8,8 (16×6), 16 стк., рус. голубая бумага, тушь, калам.

## 12. История шаманов

1281

D 43 (M.Nova, 145), инв. № 1046

Asuyiqan udayan-u teüke (титульный л.); Erküü muji-yin Degedü Üdeyin okrug-un Selengge-yin stipnoi düm-a medel-ün Mongvol Buriyad jir-yuyan ečige-yin uγ-un domoy bičig bülüge (л. 6а).

См.: Поппе. Описание, с. 195-196, № 1; Пучковский. МРК, № 96.

## 13. Обряд амовения

1282

C 375 (Жамцарано, I, 9), инв. № 809

Qara čayan ugiyal (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 198-199, № 1; Список, с. 64, № 9.

1283

B 14 (B 15), (I, 134), инв. № 67

Ugiyal-un sudur (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 199, № 2.

1284

Q 336, инв. № 3696

Qar-a čayan ugiyal-un sudur orošibai (л. 1а).

Рук., 7 л., 34×10,2 (29,4×8,4), 28 стк., рус. бумага с филигранью: "1834", красные и черные чернила, перо.

1285

Q 3664, инв. № 7101

Üyaxu ödör yosutu tenggeriyin sudur-ěce (л. 1а).

Ойр. рук., 1 л., 49×8,5, всего 46 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1286

Q 2994, инв. № 6354

Qara čayan ugiyal orosiba (л. 1а); (тиб.) Dkar nag khrus bžug-so (л. 1а).

Рук., 5 л., 33,5×10,5 (29×8,5), 35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1287

Q 289, инв. № 3649

Qamuy bey-e-yin buýar burtaý-un gem-i qara-yin ugiyal kiküi sudur orosiba (л. 1а).

Магические заклинания и описание способа омовения для очищения от разных несчастий и избавления от злых духов.

Рук., 8 л., 33×10,5 (29×8,5), 21 стк., рус. бумага, тушь, калам.

#### 14. Заклинания

1288

C 293 (Жамцарано, I, 8), инв. № 723

Начало (л. 1а): Burgan-dur mörgümüi ...

"Заклинания, прогоняющие злых духов" (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 199, № 1; Список, с. 64, № 8.

1289

C 156 (Жамцарано, I, 7), инв. № 577

Aliba maýu tüidker-i arılıqaqu sudur (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 200, № 2; Список, с. 64, № 7.

1290

B 305 (Самданов, 21), инв. № 360

Dagedü qutuý-tu arban qoýat jil-ün pom-un kölgen (л. 1а).

Заклинания против несчастий в различные годы жизни.

Рук., 4 л., 6×17,4 (5×12), 14 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1291

Q 165, инв. № 3525

Eliy-e qar-a çalm-a-yi oýtolan qariýulqu sudur (л. 1а).

Заклинания, прогоняющие злых духов.

Рук., 3 л., 34×10 (29×7,5), 35-37 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1292

Q 2325, инв. № 5685

Qamuy qargis qariýuluýči ubadis orosiba (л. 1а); Qamuy qargis qariqu sudur (л. 3а).

Заклинания, прогоняющие враждебные силы.

Рук., 3 л., 22×8,6 (17×7,5), 18-25 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1293

A 26 (1), (A 37), (Жамцарано, III, 25), инв. № 37

Tangy-a (л. 1а).

См.: Поппе. Описание, с. 200, № 3.

#### 15. Охранительные знаки

1294

Q 3229, инв. № 6589

Üküýsed-ün šigje (л. 1а).

Рук., 2 л., 21×8, рус. бумага, чернила, калам.

1295

Q 3241, инв. № 6601

Начало (л. 1а): Qara odu maýu irou sakiqu buu ...

Рук., 1 л., 21,5×8,3, рус. голубая бумага, чернила, перо.

Q 2871, инв. № 6231

Начало тиб. текста (л. 1а): Blo-[bza]ng rgyal-[ba']i bstan-pa ...  
 Начало монг. текста (л. 1б): Qamuγ maγui iru-a daruqu-yin sigji ene...  
 Изображения охранительных знаков с перечислением тех несчастий, от которых они охраняют.  
 Рук., 4 л., 21×8,2 (17×6,4), 19-20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

I 17 (II, 42), инв. № 2905

Начало (л. 1а): Ere.. Erliq xāni zedker boluqsan Erliq boqči zā-zā...  
 Девять охранительных знаков с пояснениями.  
 Ойр. рук., 1 л., 40×16,7, всего 25 стк., рус. бумага, тушь, калам.

B 27 (B 30), (M.Nova, 192), инв. № 82

Начало (л. 1а): Qamuγ burqan qayirlaqu bui ...  
 Амулет.  
 "Amulete" (л. 1а).

Рук., гармоника, 7 л., 7,5×6,5, рус. бумага, чернила, красная, желтая и синяя акварель, перо.

B 28 (B 31), (M.Nova, 193), инв. № 83

To же

Начало (л. 1а): Qamuγ burqan qayirlaqu bui ...

Рук., гармоника, 9 л., 6,2×5,5, рус. голубая бумага, чернила, красная и зеленая акварель, перо.

## КОНФУЦИАНСКИЕ КАНОНИЧЕСКИЕ СОЧИНЕНИЯ

F 323 (Жамцарано, III, 109), инв. № 1888

Qaγal-u bičigsen orčiγulqu dörben bičig (тетрадь 2, л. 2а).

1. Тетрадь 1: (маньчж.) Amba tačin bitxe; (кит.) 大馬; Yeke surtaqui bičig (л. 1а).
2. Тетрадь 2: (маньчж.) An dulimba bitxe; (кит.) 中馬; Yerü dumda bičig. Keb dumdadu (л. 1а).
3. Тетради 3-6: (маньчж.) Leole gisure bitxe; (кит.) 马子; Sigümjilel Ügülel (л. 1а).
4. Тетради 7-20: (маньчж.) Mengji bitxe; (кит.) 孟子; Mengji bičig (тетрадь 7, л. 3а).

Конфуцианское "Четверокнижение".

Рук., 20 тетрадей: 44+68+52+49+70+46+49+34+33+28+32+32+34+33+37+33+31+33+32+23 л., 30,5×19, 4 маньчж.-кит.-монг. стк., кит. бумага, тушь, кисть, повсеместно следы работы над текстом.

См.: Poppe. TB, № 158.

F 245 (IX, 491), инв. № 1800

To же

1. Тетрадь 1: 1) Qayan-u bičigsen orčiyuluysan dörben bičig-ün orosil (3 л.).  
2) Yeke suruly-a bičig-ün bölük ügen-ü orosil (7 л.).  
3) Keb dumdadu bičig-ün bölük-ün orosil (8 л.).  
4) Sigümjilel ügülel bičig-ün orosil-un üge (9 л.).  
5) Mengji bičig-ün orosil-un üge (8 л.).
2. Тетрадь 2: Yeke suruly-a bičig (л. 1а).
3. Тетрадь 3: Keb dumdadu bičig (л. 1а).
4. Тетради 4-5: Sigümjilel ügülel bičig (тетрадь 4, л. 1а).
5. Тетради 6-9: Mengji bičig (тетрадь 6, л. 1а).  
"Конфуцианское четырекнижие" (футляр "тао").  
Рук., футляр "тао", 9 тетрадей в обложках:  $36+19+39+64+82+62+60+83+$   
 $76$  л.,  $16\times29$ , 7 стк.; кит. бумага, тушь, калам.  
См.: Каталог БАД, с. 81, № 491.

1302

F 24 (КДА, 303), инв. № 1554

To же

Keb dumdadu bičig-i yayun-dur bičibei kemebesü (л. 1а).  
Предисловие и часть книги "Чжунын".  
"На монгольском языке. Четырех-книжие" (л. 1а).  
Рук., тетрадь, л. 1-61 (нет конца),  $17\times23,5$ , 6 стк., кит. бумага,  
красная и черная тушь, кисть.

#### НАСТАВЛЕНИЯ МАНЬЧЖУРСКИХ ИМПЕРАТОРОВ

1303

F 524 (Тышыков, 36), инв. № 2122  
Turban jüil-ün üge qadamal tüsimeł-ün jaśay-un [čiqula-yi quriyaysan]  
bičig (обложка); (маньчж.) Ilan hačin-i gisun qamčibuxa xafan-i da-  
san-i ouonguo-be isabuxa bitxe (обложка); (кит.) 三合東治朝  
(обложка); Tüsimeł-ün jaśay-un čiqula-yi quriyaysan nigen bičig  
(л. 8а).  
Наставления маньчжурского императора Канси.  
Дата издания: Törö gereltü-yin qoyaduğar on (1822 г.).  
Пек. ксил. в европ. переплете, 98 л. + обложка,  $16,5\times27$  ( $14\times21$ ),  
8-9 маньчж.-монг.-кит. стк.  
См.: Heissig. Libri, № 163; MHBL, № 562; Poppe. TB, № 193.

1304

G 54 (III, 14), инв. № 2216  
Boýda-yin suryal-i senggeregül-ün badarayuluysan bičig (обложка);  
(маньчж.) Endüringge tačixiyan-be neyileme badarambuşa bitxe (об-  
ложка).  
Наставления маньчжурского императора Канси.  
Дата: Nayiraltu töb-ün qoyaduğar on (1724 г.).  
Пек. ксил., футляр "тао", 2 тетради в обложках:  $81+77$  л.,  $25\times36,5$   
( $19,5\times23$ ), 10 маньчж.-монг. стк.  
Др. экз.: G 55 (КДА, 18), инв. № 2217; G 56 (Владимирцов, V, 10),  
инв. № 2218.  
См.: Казанский каталог, № 128; Krueger. Chicago, L-663; MHBL, № 516.

1305

G 5 (M.Nova, 52), инв. № 2158

To №

Boýda-yin surayal-i senggeregülün badarayulaysan bičig-ün orosil (обложка).

Дата переписки: Badarayultu törfö-yin arban yisüdüger on (1893 г.).

Рук., тетрадь кит. типа, 24 л. + обложка, 24×31,5 (16×27), 12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1306

D 63 (Радлов, 3), инв. № 1066

To №

Boýda-yin suryal-i senggeregül-ün badarayuluysan bičig (л. 1а).

Рук. в европ. переплете, 104 л. + 4 чистых л., 16,5×20 (13×16,5), 7 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1307

B 214 (B 247), (Жамцарано, III, 99-б), инв. № 297

1. Sengjü öröšiyeltü Quvangdi-yin suryal-un arban ğiruyan jüil (л. 1а).  
Отрывок из наставлений императора Канси.

2. Daiči[n]g ulus-un Badarayultu törfö-yin qorin isüduyar on qarağčin taulai čay ularal-un toyan-u bičig (л. 1а).  
Отрывок из календаря на 1903 г.

Рук., 1 двойной л., 24×12,5, всего 17 стк., кит. бумага, тушь, калам.  
См. также: № 1510 (1), 2311, 2312.

МОНГОЛЬСКИЕ ПЕРЕВОДЫ  
ХРИСТИАНСКИХ СОЧИНЕНИЙ

1308

F 190, экз. 1 (VIII, 31), инв. № 1723

Tngri-yin ejen-ü ünenči jirum-un bičig (тетрадь 1, обложка).

Католический трактат. Перевод с маньчжурского.

Автор: Ли Ма-дou (Маттео Риччи).

Издано в Пекине европейскими миссионерами.

"Непреложная истинна (!), или состязание христианина с язычником. Пекин. 1831-го года. На Мунгальском языке" (футляр "тао").

Пек. ксил., футляр "тао", 2 тетради в обложках: 112 + 161 л., 16,2×26,7 (13,5×19,7), 7 стк., кит. пагинация.

Др. экз.: F 190, экз. 2 (КДА, 11), инв. № 1724; Dbl. 30, экз. 1 (III, 16-17, dbl. 1), инв. № 3203; Dbl. 30, экз. 2 (IX, 472), инв. № 3204; Dbl. 30, экз. 3 (III, 16-17, dbl. 2), инв. № 3205.

См.: Казанский каталог, с. 17, № 120; Санкритьяна, № 16; Каталог БАД, с. 78, № 472.

1309

F 250 (КДА, 10), инв. № 1805

Tngri-yin ejen-ü suryaγuli-yin kelkiy-e-yin bičig. Terigün/ded debter (тетрадь 1, обложка).

Католический катехизис (текст и пояснения).

Автор: Пань Гогуан.

Пек. ксил., футляр "тао", 2 тетради в обложках: 147 + 130 л., 16×26,5 (13,5×21,5), 7 стк., кит. марг. загл.: 天神會課蒙古.

1310

F 105, экз. 1 (IX, 473), инв. № 1635

Tümen yaumyan-u ünenči eki-yin bičig (тетрадь 1, обложка); [кит. 藥物  
1].

Автор: Юлий Ален.

Издано в Пекине европейскими миссионерами.

Пек. ксил., 2 тетради в обложках: 82 + 161 л., 16×26,5 (13,5×19,5),  
7 стк.

Др. экз.: F 105, экз. 2 (КДА, 304), инв. № 1636 (тетрадь 1).

См.: Каталог БАД, с. 78, № 473; Heissig, № 46.

1311

D 21 (Руднев, 206), инв. № 1023

Ünen süsüg edügülkü bičig (обложка).

Катехизис.

Издание Американо-норвежской миссии.

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 7 л. + обложка, 13,8×20 (12×14), 7 стк.,  
кит. пагинация.

См.: Владимирцов, с. 1562, № 206.

1312

D 8, экз. 1 (M.Nova, 196-I), инв. № 1008

Degedü ejin-ü suryaýuli-iyan asaýuqu öčikü bičig (тетрадь 1, обложка).

Протестантский катехизис. Молитвы: "Отче наш", "Молитвы учеников".

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 20 + 5 л. + обложка, 14×20 (11×15),  
7 стк., кит.-монг. пагинация, кит. марг. загл.: 福告文.

Др. экз.: D 8, экз. 2 (M.Nova, 196-2), инв. № 1009.

1313

D 9 (M.Nova, 195), инв. № 1010

To xe

Ene ariýun suryaýuli-yin asaýuqu öčikü bičig kemegči (тетрадь 1, обложка).

Дата издания: Bürintü jasaýči-yin tabuduýar он (1866 г.).

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 21 + 5 л. + обложка, 21×13,3 (15,5×11),  
7 стк., кит.-монг. пагинация.

Др. экз.: F 137 (КДА, 137), инв. № 1669.

1314

D 4 (Руднев, 205), инв. № 1004

Dörben keüked-ün ayul-ača toniluysan bičig (обложка).

Христианская легенда.

Издание Американо-норвежской миссии.

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 12 л. + обложка, 14×19,5 (12×14,3),  
7 стк., без пагинации.

См.: Владимирцов, с. 1562, № 205; MHBL, № 512.

1315

Q 1792, инв. № 5152

1. Matthey-yin degedü ariluysan yivanggili orosiba (c. 1-53).
2. Marka-yin degedü ariluysan yivanggili (c. 54-88).
3. Lüka-yin degedü ariluysan yivanggili (c. 89-145).
4. Iivan-a-yin degedü ariluysan yivanggili (c. 146-190).
5. Lüka-yin degedü ariluysan apostol-ud-un üiledbürin-ü tuyuji (c. 191-249).
6. Ariluysan apostol Pavul-un Room-a-yin ayimaytan-dur ögčü ilegegsen bičig (c. 250-274).
7. Ariluysan apostol Pavul kemegči-yin Qorintha-yin ayimaytan-dur ilegegsen terigün bičig (c. 275-297).

8. Ariluysan apostol Pavul-un Qorintha-yin ayimay-tan-dur ögčü ilegegesen qoyaduwar bičig (c. 298-328).
9. Ariluysan apostol Pavul-un Pilib-ün ayimay-tan-dur ögčü ilegegesen bičig (c. 329-348).
10. Ariluysan apostol Pavul-un Galata-yin ayimaytan-dur ögčü ilegegesen bičig (c. 349-356).
11. Ariluysan apostol Pavul-un Ipiis-a ayimaytan-dur ögčü ilegegesen bičig (c. 357-361).

Евангелие. Послания апостола Павла.

Печать наборным шрифтом, с. 1-365 (нет конца), 38×17,5 (30,5×11,3), 47 стк., неразрезанные л., пагинация постраничная.

1316

C 493 (Позднеев, 326), инв. № 930

1. Начало (с. 201): ... ögün ımai dotoro ıruqlad: nige kübüü töörökü...
  2. "№ 71, Евангелие, в неделю по Рождестве Христове. Матф. 2 гл. с 13 стиха до конца" (с. 201).
  3. "№ 72, Евангелие, в неделю пред Просвещением Марка 1 глав. с 1-9 стих" (с. 204).
  4. "№ 73, Евангелие, в неделю по Просвещении Матф. 4 гл. 12-18 стих" (с. 207).
  5. "№ 74, Евангелие, в неделю пред Воздвижением Иоанна. 3 гл. 13-18 стих" (с. 207).
- Ойр. литография, с. 201-208, 35,5×11 (31,3×8), 21-24 стк., рус. бумага, в тексте пометки коричневыми чернилами, пагинация постраничная.

1317

D 1, экз. 1 (M.Nova, 99), инв. № 1000

Matthey-yin bayar-un čimege kemegči nom (л. 1а); Matthey-yin bayar-un čimenge kemegdekü nom (л. 142а).

Евангелие от Матфея.

Дата издания: Iisus-un bayuju töögcsen-eče nigen mingyan naiman jayun dalan qoyaduwar on böged Bürintü jaşaçı-yin arban nicedüger on (1872 г.).

Пек. издание наборным шрифтом, тетрадь кит. типа, 142 л. + обложка, 13×19,4 (11×15), 10 стк., кит. пагинация.

Др. экз.: D 1, экз. 2 (M.Nova, 197), инв. № 1001; F 230 (Владимирцов, IV, 5), инв. № 1765.

См.: Bese. Berkeley, № 102.

1318

Q 224, инв. № 3584

1. Markq-a-yin degedü ariluysan yivanggili orosiba (с. 1).  
Евангелие от Марка.

2. Lükq-a-yin degedü ariluysan yivanggili orosiba (с. 86).  
Евангелие от Луки.

Издание Российского Библейского общества, Санкт-Петербург.

Дата издания: 1821 г.

Печать наборным шрифтом, 222 с., 33×14,5 (27×11,5), 31 стк., пагинация постраничная.

1319

D 2 (Позднеев, 392), инв. № 1002

Начало (л. 1а): Lügyai arban tabuduwar. Nige. Ulus alban-u ulus: basa ulus nigül-tei kün-e: Yisus-yin suryaçuli-yin tüle ...

Евангелие от Луки.

Ксил., тетрадь кит. типа, 15 л. + обложка, 14×21 (11×15), 7 стк., кит. пагинация.

Q 1793, инв. № 5153

Arilüysan Yivan-a-yin negegdel kemekü sudur kiged: bidan-u ejen ba tonilyači Yisus Qristos-un şine geriyes toytayal kemegdekü sudur-nuýud-un qamtudqal anu (c. 433).

Новый завет.

Переводчик: Isay Yakob Šimiyd.

Печать наборным шрифтом, европ. переплет, с. 336-433, 49×15,5 (30×11), 47 стк., пагинация постраничная.

F 281 (Позднеев, 366), инв. № 1836

Начало (л. 1а): Burqan anu jırıyan qopouy-un yayum-a oytaryui kiged yaýar-i ...

Отрывки из Библии.

"Из переводов проф. Ковалевского. Сотворение мира" (л. 1а).

Рук., 9 л. + 3 чистых л., 22×18 (16×12), 13 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

Q 1428, инв. № 4788

Начало: ... odun anu teden-ü emün-e negüjü: keükén-ü ger deger-e joýsobai: tede inu bıçiqan keükén-i Mariy-a eke-tei-ber ...

Отрывок из Библии.

Рук., 11 л. (нет начала и конца), 18×11,5 (15×9), 19-29 стк., рус. бумага, чернила, перо, без пагинации.

D 128 (VIII, 47), инв. № 1132

Bidan-u ejen Yisus Qristos-yin şine degedü arilüysan yivangili yum kemeküi uridu ba. Olan-tu tusa bolun baraydasi ügei amuýulang-du kürgegedeg dötü mör-iyen olan-du üjügülkü-yin tula: Isay Yakob Šimiyd bi egün-i orçıyalbai (обложка).

Евангелие.

Рук., тетрадь, 38 л. + 2 чистых л. + обложка, 25×20,5 (20×17), 23 стк., рус. голубая бумага с филигранью: "И.Сазонов 1814", чернила, перо.

D 97 (IV, 279), инв. № 1101

Bidan-u ejen Yisus Qristos-un şine tis-ta-miyn-ta-yin: Matpiy-yin degedü arilüysan xivanggili kemeküi angqan debtter. Olan-a tusa bolun: baraydasi ügei amuýulang-dur kürgeküi dötü mör-iyen olan-dur üjegülkü-yin tulada: Isay Yakob Šimiyd bi ber egün-i orçıyalbai (л. 02a).

Евангелие от Матфея.

Дата и место издания: Neyislel qotan Sangpitirburg-tur nige mingy-a naiman jaýun arban yisüdüger on-a (1819 г.) daruba.

Рук., тетрадь, 115 л. + верхняя обложка, 21×16,5 (16,5×13), 14 стк., рус. бумага с филигранью: "1810", коричневые и черные чернила, перо.

C 359 (Позднеев, 330), инв. № 794

Начало (л. 1а): 1-düger. 1. Tamu-ača tonilyan nigül-eče abural eden-i öggüyü. Yisus Kiristos čidaju ...

Христианские молитвы.

Дата переписки: 1840 г.

Рук., тетрадь, 37 л. + верхняя обложка, 18×11 (16×6), 21-28 стк.,  
рус. бумага с рельефным штемпелем: "Медянск. фаб. Первушина в Вят-  
ке № 6½", коричневые и черные чернила, перо.

1326

F 275 (Позднеев, 354), инв. № 1830

Начало: ...-iyer delgergülen: čimayi duulaqu-yin tula: minu aman-i ne-  
gegen qayirala ...

Христианские молитвы.

Рук., тетрадь, 6 л. + 4 чистых л. (нет начала), 18×22 (15×20), 16-20  
стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Медянск. фаб. Первушина  
в Вятке № 6½", коричневые чернила, перо, без пагинации.

1327

F 274 (Позднеев, 358), инв. № 1829

Nar-a manduqu jüg-teki patriyargas-yin itegel-i ilerkeyileküi gekü  
nomorošiba (обложка).

Проповедь.

Дата переписки: 1855 г.

Рук., тетрадь, 3 л. + обложка, 17,7×23 (7×18), 9 стк., рус. бумага с  
рельефным штемпелем: "Короваевской фабрики", коричневые чернила,  
перо, карандаш.

1328

Q 3355, инв. № 6715

Начало: ... sanaysan-u tula bolai:: teyin-ber Oosib inu eyin ügüleg-  
sen-i sonosun büküi: ...

Фрагмент Евангелия от Матфея: гл. 3 (конец) - 10, 13 (конец) - 14.

Рук., 18 л. (нет начала), 18×11,5 (14,5×9), 20-22 стк., рус. бумага,  
чернила, перо, без пагинации.

См. также: № 717 (1).

## VII. ФИЛОЛОГИЯ

### ГРАММАТИЧЕСКИЕ СОЧИНЕНИЯ

1329

Н 19, экз. 1 (Руднев, 2), инв. № 2306  
Jirüken-ü tolta sudur orosiba (л. 1а); Jirüken-ü tolta-yin tayilburi  
üsög-ün endegürel-ün qarangyui-yi arilayachi oytagyui-yin mani  
(л. 166).

История монгольской письменности и грамматика монгольского языка.  
Пек. ксил., 17 л., 48×11 (42×7,8), 30 стк.  
Др. экз.: Н 19, экз. 2 (КДА, 310), инв. № 2307; Н 13 (VI, 149), инв. № 2300 (без заглавия); Db1. 9, экз. 2 (IX, 484), инв. № 3153.  
См.: Владимирцов, с. 1565, № 2; Казанский каталог, № 20; Каталог БАД, с. 80, № 484;  
Лауфер, с. 49-50; Монг. каталог, с. 78, № 4; Пучковский. Вопросы, с. 270-271;  
Bese. Berkeley, с. 47, Mong. 11; Farquhar. Description, № 26, (28); Heissig.  
Copenhagen, с. 107, № 422; Heissig. Libri, № 91; Krueger. Chicago, L-470;  
MHBL, № 521; PLB, № 60; Poppe. TB, № 125.

1330

Н 119, экз. 1 (Руднев, 3), инв. № 2465

To же

Jirüken-ü tolta-yin tayilburi üsög-ün endegürel-ün qarangyui-yi arilayachi oytagyui-yin mani kemekü orosiba (л. 1а).  
Автор: smönlam rab-'byams-pa Ḧstan-'jin grags-pa (Danjan dagba).  
Инициаторы: Urad guuši Nom-un dalai; Qaračin guuši Brčan-'grus rgya-mchö (Jundui jamčo).  
Бур. ксил., 26 л., 44×9 (38,5×6,5), 28-29 стк., марг. загл.: "Jirüken-ü tolta".  
Др. экз.: Н 119, экз. 3 (Позднеев, 164), инв. № 2465; Db1. 56, экз. 1 (Агинский дацан, 68), инв. № 3244; Db1. 56, экз. 3 (M.Nova, 522), инв. № 3246; Q 717, инв. № 4077; Q 1620, инв. № 4980; Q 2129, инв. № 5489; Q 3788, инв. № 7227.  
См.: Владимирцов, с. 1564, № 3; Монг. каталог, с. 78, № 5; Čoyijilsürüng, с. 12.

1331

С 374 (Позднеев, 163), инв. № 808

To же

Jirüken-ü tolta-yin tayilburi üsög-ün endegürel-ün qarangyui-yi arilayachi oytagyui-yin mani kemekü orosiba (л. 1а).  
Колофон как в № 1330.  
Бур. ксил., 25 л., 35,8×11 (27,5×8,2), 22-23 стк.

H 195 (M.Nova, 92), инв. № 2580*To же*

Жирюкен-ү толта-ын тайилбuri üсüг-үн endegürel-үн qarangyui-yi aril-  
яччи оytaryui-ын mani kemekü orosiba (л. 1а).

Колофон как в № 1330.

Бур. ксил., 24 л., 44,5×9 (38×6,5), 25-26 стк.

Др. экз.: Db1. 56, экз. 2 (Коллекция 1939 г., 4), инв. № 3245 (нет  
л. 7); Q 865, инв. № 4225; Q 1554, инв. № 4914; Q 1797, инв.  
№ 5157; Q 1912, инв. № 5272; Q 2387, инв. № 5747; Q 3789, инв.  
№ 7228.

E 30 (I, 67), инв. № 1285*To же*

Жирюкен-ү tolta-ын tayilbur-un oroшool (л. 1а).

Колофон как в № 1330.

Дата переписки: Ere tömör quluquna jiliyin (1780 г.).

Рук., 15 л., 35×21 (30×18), 18 стк., рус. бумага, коричневые чернила,  
перф., на полях рукописи и в тексте пометки, подстрочный перевод  
на немецком языке и дата: "Январь 1781 г.".

C 268 (VIII, 4), инв. № 698*To же*

Arban tabtayar. Жирюкен-ү tolta-ын tayilburi üсüg-үн endegürel-үн qa-  
rangyui-yi arilяччи оytaryui-ын mani kemekü orosiba (л. 1а).

Колофон как в № 1330.

Рук., 20 л., 33,5×10 (27,5×8,5), 21-23 стк., рус. синяя бумага с фи-  
лигранью: "1800", тушь, калам.

Q 378, инв. № 3738*To же*

Arban tabtayar. Жирюкен-ү tolta-ын tayilburi üсüg-үн endegürel-үн qa-  
rangyui-yi arilяччи оytaryui-ын mani kemekü orosiba (л. 1а).

Колофон как в № 1330.

Рук., 14 л., 36×10 (32,5×8,8), 32 стк., рус. зеленоватая бумага, чер-  
нила, перо.

H 112 (Жамцарано, III, 99), инв. № 2458*To же*

Гауiqamsiy-tu жирюкен-ү tolta ...

Рук., л. 1 (деф.: нет правой части листа), 4-8, 10-15 + 2 фрагмента  
(нет конца), 53×10 (47×7), 24 стк., кит. многослойная бумага,  
тушь, калам.

C 5 (M.Nova, 9), инв. № 415*To же*

Jirüken-ü tolta sudur orosibai (л. 1а).

Колофон как в № 1330.

Рук., гармоника, 18 л., 35×10,5 (30×8,5), 29 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

C 379 (Руднев, 3-а), инв. № 813*To же*Jirüken-ü tolta-yin tayilburi üsüg-ün endegürel-ün qarangyui-yi aril-  
яячы оутаргүй-ин мани кемекү orosibai. Arban tabduyar (л. 1а).

Колофон как в № 1330.

Рук., 20 л., 35×10,5 (28×7,5), 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См.: Владимирцов, с. 1565, № 3-а.

D 66 (Голстунский, 48), инв. № 1069*To же*Jirüken-ü tolta-yin tayilburi üsüg-ün endegürel-ün qarangyui-yi aril-  
яячы оутаргүй-ин мани кемекү orosiba (л. 1а).

Колофон как в № 1330.

Рук., тетрадь, 12 л. + 2 чистых л., 22×18, 13-16 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

Q 121, инв. № 3481*To же*Boýdo Šoyiji-’Odčer-ün jokiyaysan jirüken tolta-yin tayilburi oýtar-  
yuiyin ma-ni kemegdekü-eče arban yisün ayimaý-tu yeren tabun to-  
yat ücüg-ün čiyulyan-puýud orsibai (л. 1а).Рук., тетрадь, 8 л., 22×9, 21 стк., рус. бумага с рельефным штампелем:  
"Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

См. также: № 2169 (6).

C 295 (Позднеев, 161), инв. № 725

Mongyol üsüg-ün tolta-ača öcükən jıyabari bolai (л. 1а).

Грамматика монгольского языка.

Автор: Urad guuši Bilik-ün dalaı.

Бур. ксил., 7 л., 27×9 (21×7,2), 16-18 стк.

H 120, экз. 2 (M.Nova. 352), инв. № 2467Mongyol üsüg-ün yosun 1 sayitur nomlaysan kelen-ü čimeg kemegdekü oro-  
siba (л. 1а)

Грамматика монгольского языка.

Автор: smōn-lam rab-'byams-pa Ngag-dbang bstan-dar (Agvang dandar).

Инициатор: Maha-satu-a.

Дата издания: Gal yaqai jil (1887 г.).

Бур. ксил., 10 л., 44×9 (38×7), 28-29 стк.

Др. экз.: Н 456 (Руднев, 6), инв. № 2887; Dbl. 72, экз. 1-4, 6-7  
(M.Nova, 353-356, 358-359), инв. № 3292-3297; Q 26, инв. № 3386;  
Q 866, инв. № 4073 (нет левой части л. 1); Q 935, экз. 1-2, инв.  
№ 4295; Q 1135, инв. № 4495 (нет л. 2); Q 1138, инв. № 4498;  
Q 1274, инв. № 4634; Q 1559, инв. № 4919; Q 1798, инв. № 5158;  
Q 2386, экз. 1-3, инв. № 5746; Q 2709, инв. № 6069; Q 3003, инв.  
№ 6363 (нет л. 2); Q 3013, инв. № 6373; Q 3218, инв. № 6578 (только л. 1).

См.: Владимирцов, с. 1565, № 6; Bese. Budapest, с. 48, Mong. 228; Čoyižilsürüng,  
с. 12; Heissig. Libri, № 61.

1343

H 273 (Агинский дацан, 70), инв. № 2681

То же

Mongyol üsüg-ün yosun-i sayitur nomlaysan kelen-ü čimeg kemegdekü orosiba (л. 1а).

Автор: smōn-lam rab-'byams-pa Ngag-dbang bstan-dar (Agvang dandar).

Издатель: Budha.

Инициатор издания: gelüng Rdörgje.

Бур. ксил., 10 л., 44×9 (38×7,5), 28-29 стк.

Др. экз.: Q 713, инв. № 4073; Q 1596, инв. № 4956; Q 2386, экз. 4,  
инв. № 5746; Q 2823, инв. № 6183.

1344

F 52 (Жамцарано, III, 98-б), инв. № 1582

То же

Mongyol-un kelen čimeg kemekü sudur orosibai (л. 1а).

"Монг. грамматика. Ордос" (л. 1а).

Рук., тетрадь кит. типа, 18 л. + 6 чистых л., 12×24 (7×9), 5 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

1345

Q 2156, инв. № 5516

То же

Mongyol üsüg-ün yosun-i sayitur nomlaysan kelen-ü čimeg kemegdekü  
(л. 1а).

Колофон как в № 1342.

Рук., 8 л., 44×9 (40,5×6,8), 31-32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1346

Q 386, инв. № 3746

То же

Mongyol üsüg-ün yosun-i sayitur nomlaysan kelen-ü čimeg kemegdekü  
orosiba (обложка).

Колофон как в № 1342.

Рук., тетрадь, 8 л. + обложка, 34,5×11 (29×7,5), 26-27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Н 447 (Коллекция 1939 г., 2), инв. № 2876  
Mongyol üsüg-ün ilyal-i üjegülegči todorqai toli neretü orosiba  
 (л. 1а).

Грамматика монгольского языка.

Автор: Sudhiy radna.

Дата издания: 1891 г.

Бур. ксил., 37 л., 44,5×9 (35,5×6,5), 30 стк.

Др. экз.: Q 492, инв. № 3852 (нет л. 1); Q 1267, инв. № 4627 (нет л. 11);

Q 2021, инв. № 5381; Q 2380, инв. № 5740; Q 2795, инв. № 6155;

Q 2916, инв. № 6276; Q 3002, инв. № 6362; Q 3029, инв. № 6389;

Q 3182, инв. № 6542 (л. 6, 30-37).

Q 1802, инв. № 5162

Mongyol üsüg-ün ilyal-i üjegülegči todorqai toli neretü orosiba  
 (л. 1а).

Грамматика монгольского языка. Монгольская азбука с тибетскими, ойратскими и маньчжурскими силлабариями.

Автор: Sudhiy radna.

Инициатор: Lubsang damba.

Бур. ксил., 45 л., 45×9 (37,5×6,5), 30-31 стк.

Др. экз.: Q 1834, инв. № 5193; Q 1862, инв. № 5222; Q 3180, инв. № 6540 (л. 4-7, 11-45).

G 51 (I, 15), инв. № 2213

Üsüg-ün ayalu dokiy-a-bar todaryul-un üiledügči šastar-a erdeni-yin  
jula neretü orosibai (л. 1а); (*тиб.*) Yi-ge'i brda'i gsal-bar byed-  
-pa'i bstan-bčos rin-po-čhe'i sgron-ma zes bya-ba bzugs-sho (л. 1а);  
Üsüg-ün dokiy-a geyigülegči šastir erdeni-yin jula (л. 106).

Монгольская грамматика, азбука, словник.

Автор: püüča-yin yosun-i bariči Yōgačaris güüši.

Рук., тетрадь, 11 л. + обложка, 34×22 (30,3×18,5), 5 тиб.-монг. стк.,  
 рус. бумага с филигранью: "ЯМСЯ", чернила, перо, на л. 16 пометки  
 на немецком языке с датой: "29 мая 1782 г.".

G 74 (Жамцарано, III, 98-а), инв. № 2237

Начало (л. 3а): Namo gürü qutuṣtu jalayu Manjuširi ...

Грамматика монгольского языка.

Автор: Abaγ-a-yin ... janggi Lhamusürün.

Дата издания: Badaraγultu törö-yin qorin yisüdüger on (1904 г.).

Ксил., тетрадь кит. типа, 29 л. + матерчатая обложка, 34×15 (24×10),  
 6 стк., кит. бумага, кит. пагинация.

C 462 (Руднев, 80), инв. № 899

(*тиб.*) Sngags klog thabs bzugs (л. 1а); Darni ungsiqu-yin ene öčüken  
 gegen gerel (л. 11а); (*тиб.*) Sngags kyi klag thabs ñung gsal  
 (л. 11а).

Краткая грамматика санскритского языка.

Рук., 12 л., 37×12 (30×10), 3 тиб.-монг. стк., кит. многослойная бумага, тушь, калам, тиб. пагинация.

См.: Владимирцов, с. 1565, № 80.

МОНГОЛЬСКИЕ АЗБУКИ

1352

Q 1466, инв. № 4826

Mongyol-un dang üsüg-üd kiged tedeger-i čingy-a köndüi saýarmay-iyar  
ilyaqui ba debiskerleküi yosun-i todorayuluçchi toli kemegdekü oro-  
šibai (л. 1а).

Автор: ubasi Lubjang Mgônpô-skyabs (Gombojab).

Переводчик: ebügen dgelong Rgyalsras (Jalsarai).

Бур. ксил., 12 л., 22×9 (18×6,5) 13-14 стк., рус. бумага.

1353

Q 2382, инв. № 5742

Mongyol üsüg-ün düri-yi duradqayči žula orosiba (л. 1а).

Бур. ксил., 5 л., 35,5×9 (28,7×7,7), 22-26 стк.

1354

Q 3041, инв. № 6401

Mongyol üsüg-ün ilyal ba: maqabud-un öčüken tobči bolai (л. 1а).

Бур. ксил., 10 л., 22×9 (21×7), 18-19 стк.

1355

F 53 (M.Nova, 240), инв. № 1583

Mongyol üsüg surqu bay-a köbegünd-ün swruyal-yi uduridqu mör-ün bičig  
kemekü čayan toluyai orosibai (обложка).

Автор: Mongyol arad ulus-un Sudur bičig-ün küriyeleng-ün daruy-a  
Jamyang.

Дата издания: 1927 г.

Халхасский ксил., тетрадь кит. типа, 15 л. + обложка, 14×25 (9,5×18),  
6 стк., рус. бумага.

1356

C 182, экз. 1 (КДА, 162), инв. № 605

Mongyol-un egešig ba geyigülüči üsüg-ün tegün-ü debiskerleküi-lüge  
selte-yi orosibai (л. 1а).

Автор: Blö-bčang rinčin.

Бур. ксил., 9 л., 35×10,5 (28,5×7,2), 25-26 стк., на л. 1а виза Гон-  
боева от 5 апреля 1885 г. и пометка: "Цулгинского Дацана".

Др. экз.: С 182, экз. 2 (Позднеев, 160), инв. № 606; Q 1139, инв.  
№ 4499; Q 2565, инв. № 5925.

1357

Q 640, инв. № 4000

To xx

Mongyol-un egešig ba geyigülüči üsüg-ü debiskerleküi-lüge  
selte-yi orosibai (л. 1а).

Колофон как в № 1356.

Рук., тетрадь, 13 л. + 1 чистый л., 22,2×9 (19,8×7), 14-18 стк., рус.  
бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7",  
чернила, перо.

1358

Q 1369, инв. № 4729

То же

Mongyol-un egesig ba geyigülgüči üsüg-üd tegün-ü debiskerleküi-lüge  
selte-yi orosibai (л. 1а).

Рук., тетрадь, 4 л., 22,5×9, 19 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо, рук. не окончена.

1359

Н 104, экз. 1 (КДА, 154), инв. № 2445

Mongyol-un jayun qorin yurban üsüg orosiba (л. 1а).

Автор: Vagindr-a sumadi kalpa bhadra danā.

Дата издания: Gal baras jil (1866 г.).

Бур. ксил., 4 л., 44,5×9 (36,5×6,5), 28 стк., на л. 1а виза Гонбоева от 7 декабря 1881 г.

Др. экз.: Н 104, экз. 2 (Позднеев, 159), инв. № 2446; Db1. 69, экз. 1 (M.Nova, 344), инв. № 3280; Q 581, инв. № 3941; Q 716, инв. № 4076; Q 895, инв. № 4255 (л. 1, 3-4); Q 1200, инв. № 4560; Q 1910, инв. № 5270; Q 2118, инв. № 5478; Q 2385, инв. № 5745, экз. 5; Q 2999, инв. № 6359; Q 3143, инв. № 6503; Q 3185, инв. № 6545; Q 3219, инв. № 6579 (только л. 4); Q 3747, инв. № 7186.

См.: Монг. каталог, с. 79, № 10.

1360

Н 105, экз. 1 (КДА, 155), инв. № 2447

То же

Mongyol-un jayun qorin yurban üsüg orosiba (л. 1а).

Колофон как в № 1359.

Бур. ксил., 4 л., 44×9 (36,5×6), 29-31 стк., на л. 1а виза Гонбоева от 5 апреля 1885 г. и пометка: "Эгитуевского Дацана".

Др. экз.: Н 105, экз. 2 (Позднеев, 158), инв. № 2448; Q 1717, инв. № 5077 (только л. 4); Q 1800, экз. 1-2, инв. № 5160; Q 1800, экз. 3, инв. № 5160 (л. 2-4); Q 1938, инв. № 5298; Q 2797, инв. № 6157.

1361

Н 274 (Агинский дацан, 72), инв. № 2682

То же

Mongyol-un jayun qorin yurban üsüg orosiba (л. 1а).

Издатель: Sumadi dhayan.

Бур. ксил., 4 л., 44,5×9 (37,5×6,7), 29 стк., марг. загл.: "Üsüg".

Др. экз.: Db1. 69, экз. 2-7 (M.Nova, 345-347, 509-511), инв. № 3281-3286; Q 12, экз. 1, инв. № 3372 (л. 1, 3-4); Q 12, экз. 2, инв. № 3372; Q 1730, инв. № 5090 (только л. 2); Q 2385, экз. 1-3, инв. № 5745; Q 2385, экз. 4, инв. № 5745 (л. 1-2); Q 2813, инв. № 6173; Q 2913, экз. 1-22, инв. № 6273.

1362

Q 3159, инв. № 6519

То же

Mongyol-un jayun qorin yurban üsüg (л. 1а).

Дата издания: Arban tabduyar rabjung-u usun poqai jil (1922 г.).

Бур. ксил., 3 л., 22,5×7,2 (18,5×6,5), 15-16 стк.

Q 1962, инв. № 5322*To xe*

Mongyol-un јayun qorin yurban üsüг orosiba (л. 1а).  
 Бур. литография, 8 л., 22×9 (19,2×7,2), 20 стк.

Q 319, инв. № 3679*To xe*

Mongyol-un јayun qorin yurban üsüг orosiba (л. 1а).  
 Колофон как в № 1359.  
 Рук., 3 л., 35,5×11 (29×9), 26 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 6", чернила, перо.

Q 398, инв. № 3758*To xe*

Mongyol-un јayun qorin yurban üsüг orosiba (л. 1а).  
 Колофон как в № 1359.  
 Рук., 4 л., 35×10,5 (28,5×7,5), 25-27 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Говарда № 8", чернила, перо.

Q 1961, инв. № 5321*To xe*

Mongyol-un јayun qorin yurban üsüг orosiba (л. 1а).  
 Рук., 4 л., 22×9 (18×7), 15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 3047, инв. № 6407*To xe*

Mongyol-un јayun qorin yurban üsüг inu (л. 1а).  
 Колофон как в № 1359.  
 Рук., 5 л. + 1 чистый л., 22×8 (18×7), 15-17 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Косинской фабрики Рязанцевых № 7", чернила, перо.

Q 1463, инв. № 4823*To xe*

Mongyol-un јayun qorin yurban ўоол üsüг төрөгүтен orosibai (л. 1а).  
 Рук., 15 л., 22×9 (18,5×6,5), 19-20 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

Q 1964, инв. № 5324

*To xe*

Mongyol-un јayun qorin yurban üsüg-yi quriyangyui-bar bičigsen orosiba (л. 1а).  
Рук., тетрадь, 12 л., 22×9 (18×6,5), 16-17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1370

Q 3206, инв. № 6566

*To xe*

Јајун qorin yurban yool üsüg kiged: arban nigen debisker: yurban orkiča (л. 15а).  
Рук., л. 1, 7-9, 15, 22×9 (18,2×7), 21 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1371

Q 3216, инв. № 6576

*To xe*

Јајун qorin yurban yool üsüg kiged: arban nigen debisker: yurban orkiča (л. 3б).  
Колофон как в № 1359.  
Рук., л. 3, 43×9, 35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1372

Q 493, инв. № 3853

Mongyol-un nige јayun üsüg orosiba (л. 1а).  
Бур. ксил., 3 л., 44×9 (36,5×6), 29-31 стк.  
Др. экз.: Q 23, инв. № 3383 (л. 1-2); Q 1801, инв. № 5161; Q 2782, экз. 1-2, инв. № 6142; Q 2798, инв. № 6158.

1373

Q 2274, инв. № 5634

*To xe*

Mongyol-un nige јayun üsüg orosibai (л. 1а); Mongyol-un nige јayun toluyai üsüg bolai (л. 2а).  
Рук., 2 л., 22,5×9 (21×7,5), 16 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", фиолетовые чернила, перо.

1374

Q 1368, инв. № 4728

*To xe*

Mongyol-un nigen јayun toluyai üsüg orsiba. Egünü sayitur Šiduluysi kümün-nüyüd ilangyui-tu merged-tür ülü sonjiydamui üsüg-ün ilya-bari-yin tobsi bolai (л. 1а).  
Переписчик: Damdin.

Дата переписки: 1873 г.  
Рук., тетрадь, 5 л. + 1 чистый л., 22×9, 18 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Косинской фабрики Рязанцевых № 7", коричневые и черные чернила, перо.

1375

Q 1386, экз. 1-2, инв. № 4746

To же

Mongyol-un eke yeren [čayan] üsüg-üd arbam nigen debisker-lüge čingy-  
-a köndüi-yin ilqabari-tai-bar amui (л. 1а).  
Рук., 4 л., 22×9, 14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1376

Q 3048, инв. № 6408

Mongyol-un eke čayan üsüg-üd kiged: tarni-yim ba: ekin dumda segül-tü  
oroqu: onča γaγčayar-a bayiqu bolon: arban nigen debisker böged:  
egčilge-yin üsüg-lüge selte nige jayun nayan nigen üsüg orsiba  
(обложка); Mongyol-un nige jayun nayan nigen üsüg-üd (л. 16а).  
Рук., 16 л. + обложка, 22,5×9 (19,5×7), 14-19 стк., рус. бумага с  
рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила,  
перо.

1377

Q 913, инв. № 4273

Mongyol-un γučin čayan üjüg orsiba (л. 1а).  
Рук., 2 л., 22×9, 14-21 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фаб-  
рики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

1378

Q 542, инв. № 3902

To же

Mongyol-un γučin čayan üsüg orosiba (л. 5а).

Рук., тетрадь, л. 2-5, 22×9 (19,8×7,5), 15-16 стк., рус. бумага, чор-  
нила, перо, карандаш.

1379

Q 1462, инв. № 4822

To же

Mongyol-un γučin čayan üsüg orsiba (л. 1а).

Рук., тетрадь, 5 л., 22×9 (17,5×7), 19-20 стк., рус. бумага с рельеф-  
ным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

1380

Q 1683, инв. № 5043

To же

Mongyol-un γučin čayan üsüg bolai (л. 1а).

Рук., 1 л., 22×9, всего 10 стк., рус. бумага, синие и коричневые чер-  
нила, перо, калам.

1381

Q 2017, инв. № 5377

To же

Mongyol-un γučin čayan üsüg arban nigen debisker qamtu orosiba (л. 1а).  
Рук., 6 л., 22×9 (18×7), 17 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем:  
"Фабрики наследников Сумкина № 6½", чернила, перо.

Q 2220, инв. № 5580

To же

Mongγol-un ilγaburi tanigdaqu-yin γučin čayay-a-yin üsüg orosiba  
(л. 1а).

Рук., 4 л., 22,5×9 (21,5×8), 23 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумжина № 7", синие, красные, зеленые и черные чернила, перо.

1383

Q 2221, инв. № 5581

1. Mongγol-un γučin čayan üsüg orčibai (л. 1а).

To же, что и № 1377

2. [Itegel] (л. 56).

Буддийская молитва.

Рук., 8 л., 22×9, 9-18 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумжина № 6", чернила, перо.

1384

Q 3025, инв. № 6385

Mongγol-un geyigülegči γučin čayan üsüg orsiba (л. 1а); Buriyadmong-yol-un baγas-i geyigüülen surγagči γučin čayan üsüg (л. 3б):

Переписчик: Цэрэн доржи.

Рук., 3 л., 35,5×10,5 (32×8,5), 25-27 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

1385

C 330 (Агинский дацан, 95), инв. № 762

Mongγol-un arban naiman üsüg arban nigen debisker γurban orkiča-luy-a selte orosibai (л. 1а).

Бур. ксил., 8 л., 27×9 (21,5×6), 12 стк.

Др. экз.: С 565 (Коллекция 1955 г., 14), инв. № 998; Q 2954, инв.

№ 6314; Q 3155, инв. № 6515.

См.: Монг. каталог, с. 78, № 9.

1386

Н 109, экз. 1 (КДА, 159), инв. № 2453

Mongγol-un arban naiman üsüg orosiba (л. 1а).

Бур. ксил., 3 л., 44,5×9 (37,2×6,3), 29 стк., на л. 1а виза Гонбоева от 7 декабря 1881 г.

Др. экз.: Dbl. 81 (M.Nova, 390), инв. № 3322; Н 109, экз. 2 (Позднеев, 157), инв. № 2454; Q 474, инв. № 3834 (только л. 1); Q 1126, инв. № 4486; Q 1341, инв. № 4701; Q 1796, экз. 1, инв. № 5156; Q 1823, инв. № 5183; Q 1909, инв. № 5269; Q 2384, экз. 4, инв. № 5744; Q 3000, инв. № 6360; Q 3746, инв. № 7185.

См.: Монг. каталог, с. 78, № 8; Čoyijilsürüng, с. 8.

1387

Н 234, экз. 1 (Позднеев, 155), инв. № 2629

To же

Mongγol-un arban naiman üsüg orosiba (л. 1а).

Бур. ксил., 3 л., 44,5×9 (37,5×6,5), 29-30 стк.

Др. экз.: Н 234, экз. 2 (Агинский дацан, 73), инв. № 2630; Dbl. 63, экз. 1-8 (M.Nova, 304, 382, 448-449, 514-517), инв. № 3260-3267; Q 36, экз. 1-2, инв. № 3396; Q 2093, инв. № 5453; Q 2384, экз. 1-3, инв. № 5744; Q 2812, инв. № 6172; Q 2914, экз. 1-18, инв. № 6274; Q 2945, инв. № 6305; Q 2975, инв. № 6335.

1388

Н 235 (Позднеев, 156), инв. № 2631

*To же*

Mongyol-un arban naiman üsüg orosiba (л. 1а).

Бур. ксил., 3 л., 44,5×9 (35,5×6), 29-30 стк., марг. загл.: "Üsüg".

Др. экз.: Н 111 (КДА, 164), инв. № 2457 (на л. 1а виза Гонбоева от 5 апреля 1885 г. и пометка: "Эгитуевского Дацана"); Q 1647, инв. № 5007; Q 1796, экз. 2, инв. № 5156; Q 2915, инв. № 6275; Q 3217, инв. № 6577 (только л. 1).

1389

Q 545, инв. № 3905

*To же*

Mongyol-un arban naiman üsüg-eče qubiluysan arban nige debisker yur-ban orkiča-tai-yi tobčilan quriyaju nilq-a köbegüd-ün medeküy-e amur-i sanaju bičibei (л. 4а).

Рук., 4 л., 31,5×10, 27-28 стк., рус. бумага, чернила, перо, текст только на одной стороне листа.

1390

Q 769, инв. № 4129

*To же*

Mongyol-un arban naiman üsüg orošiba. Burqan-u qutuγ orašaba (л. 1а). Рук., 2 л., 36×11 (29×9,8), 19-21 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

1391

Q 1877, инв. № 5237

*To же*

Начало (л. 1б): Dang arban naiman üsüg inu: a. ba. ya ...

Рук., л. 1-10 (нет конца), 22,5×9 (16×7), 14 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1392

Q 2261, инв. № 5621

*To же*

Mongyol-un arban nayiman üsüg orsiba (л. 1а).

Рук., 4 л., 22×7 (19,7×6), 18-19 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

1393

Q 2269, инв. № 5629

1. Mongyol-un arban naiman ü[süg] orosiba (л. 8а).

2. [Itege1].

Буддийская молитва (л. 5а-8а).

Рук., 8 л., 21,5×9, 15-16 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем:  
"Товарищество Тальской фабрики", чернила, калам.

1394

Q 384, инв. № 3744

Mongγol-un üsüg terigüten orosiba (л. 1а).

Автор: Vagindra (Агван Доржиев).

Дата издания: 1914 г.

Место издания: Петербург.

Литография, 15 л., 27×10 (23,5×8), 17 стк.

Др. экз.: Q 385, инв. № 3745; Q 550, инв. № 3910; Q 1960, инв. № 5326;  
Q 2041, инв. № 5401; Q 3108, инв. № 6468.

См.: Монг. каталог, с. 78, № 7.

1395

Q 2525, инв. № 5885

Mongγol üsüg-ün surγuli-yin tulda bičigsen qorin üsüg qubilqui debis-  
ker-lüge selte orosiba (л. 1а).

Рук., 6 л., 36×10,5 (29×8,2), 32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1396

Q 2019, инв. № 5379

Über-ün ečige-yin ger-ün čay-iyar surγayuli-yin šabi Dolžid-ma Čebeg-  
-ün bičikü keniye debter (л. 1а).

Рук., тетрадь, 8 л., 22×9 (18,2×7), 16 стк., рус. бумага, чернила, пе-  
ро, карандаш.

1397

Q 1468, инв. № 4828

Urda čay-up Mongγol Buriyat keüked-i suruyaqu-yin čayan üsüg (л. 1а).

"Бурят Монгольской начальное буквы. а. ба. ха. и т.д." (л. 1а).

Рук., л. 1-2 (нет конца), 21,5×8,5, 9-21 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

1398

Q 1316, инв. № 4676

Üsüg-ün eki ogoγulaju qolboysan üge-yin bičig (л. 1а).

Рук., 2 л., 35,5×11, 31 стк., рус. бумага, чернила, перо, карандаш.

1399

Q 2032, инв. № 5392

Arban nigen debisker-ün ilyal-un tobči orosiba (л. 1а).

Рук., 3 л., 35,5×11 (32×9), 27 стк., рус. бумага с рельефным штемпе-  
лем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

1400

Q 2055, инв. № 5415

Arban nigen debisker orosiba (л. 1а).

Рук., 8 л., 22×9 (15×6,5), 15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1401

Q 1406, инв. № 4766

Arban nigen debisker ilyal-un tobči orosibai (л. 1а).

Рук., л. 1 (нет конца), 22×9 (18×7), 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1402

В 198 (В 230), (Юрганова-Вяткина, 17), инв. № 279  
Mongγol čayan toluγai bičijü orosulba (л. 1а); Mongγol-un eke čayan  
toluγai orosiyulbai (л. 1б).

Рук., тетрадь, 8 л., 9×22,5 (6,5×20), 6 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

1403

С 210 (M.Nova, 103), инв. № 638  
Mongγol-un ekin dumda aday ere em-e savarmay segül ügei segül-tei  
üsüg-üd-yi qamtulun bičibei (л. 1а).

Рук., 3 л., 35×11 (27,5×9), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1404

В 104 (В 118), (Голстунский, 2), инв. № 168  
Mongγol üsüg-ün tobči nomlal orosibai (обложка).

"Сокращ. повествов. о монгольских буквах" (л. 1а, карандаш).

Автор: Rinčin.

Рук., тетрадь, 23 л. + 1 чистый л. + обложка, 22,5×9 (18,5×7),  
21-27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1405

С 185 (I, 66), инв. № 609  
Mongγol üsüg-ün toli-yin orosil (л. 1а).

Краткая история монгольской письменности и монгольская азбука.

Рук., 10 л., 34×11 (29,7×7,5), 20 стк., рус. серая бумага с фили-  
гранью: "1782", тушь, калам, на л. 1а пометки на немецком языке  
с датой: "1785 г.".

1406

F 73 (Жамшарано, III, 97), инв. № 1603  
(Маньчж.) Mongγo xergen-i debtelin (обложка).

"Монг. букварик" (обложка).

Рук., тетрадь кит. типа, 6 л. + обложка, 23×12, 3-12 стк., кит. бума-  
га, тушь, калам.

1407

Q 738, инв. № 4098

Mongγol üsüg orosiba (л. 1а).

Рук., тетрадь, 4 л., 22×9, 17 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем:  
"Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

1408

Q 1388, инв. № 4748

Mongγol-un üsüg orosibai (л. 1а).

Рук., тетрадь, 8 л., 22,5×9, 17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1409

Q 1390, инв. № 4750

1. Mongγol-un üsüg orosibai (л. 1а).

Монгольская азбука (л. 1а-9а).

2. Itegel yabuγulqu-yin yosun orosibai (л. 9б).

Буддийская молитва (л. 9б-14а).

Рук., тетрадь, 14 л., 22,5×9, 13-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1410

0 1432, инв. № 4792

1. Mongyol üsüg (л. 8а).

Монгольская азбука (л. 4а-8а).

2. Itegel neretü sudur örosiba (л. 8б).

Буддийская молитва (л. 8б-11б).

Рук., тетрадь, л. 4-11, 22×9 (16×5), 18-19 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1411

0 1682, инв. № 5042

Mongyol üsüg orosibai (л. 1а).

Рук., 4 л., 22×9, 13-15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1412

0 1979, инв. № 5339

Mogol üsüg (л. 1а).

Рук., 11 л., 22×9 (18,2×7,5), 16 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", красные и черные чернила, перо.

1413

0 2219, инв. № 5579

Mongyol üsüg orosiba (л. 1а).

Рук., 6 л., 22,5×9 (17×7), 19-21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1414

0 2222, инв. № 5582

Mongyol üsüg orosiba (л. 1а).

Рук., 8 л., 21,5×9 (15×5), 18 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Татаровской фабрики Протасьева № 6", чернила, перо.

1415

0 2432, инв. № 5792

Mongyol üsüg-ün terigün böläg inu amui (л. 1а); Mongyol üsüg inu jirguyan böläg böged: arban doloyan jüil dotor 168 üsüg-üd čöm degüüren-e ilqabari-yin üliger-lüge (л. 14б).

Монгольская азбука и правила правописания.

Дата переписки: 1899 г.

"Отставной унтер-офицер Феодор Колбин" (л. 16а).

Рук., 16 л., 22×9 (19×8), 18 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1416

0 3067, инв. № 6427

Mongyol üsüg-ün dörbedeki böläg inu amui (л. 13а).

Рук., л. 13-20, 22,5×9 (18,5×7,5), 19 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", красные и черные чернила, перо.

1417

0 1712, инв. № 5072

Начало (л. 1б): Er-e a: em-e e: ersü i: ...

Ксил., л. 1 (нет конца), 30×9 (24,4×6,8), 19 стк.. кит. бумага.

1418

A 19 (1), (A 27), (Жамцарано, II, 50), инв. № 28

Начало (л. 1б): Ра. ро. ри ...

Рук., тетрадь, 6 л., 11×9, 7 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1419

A.20 (A 28), (Жамцарано, II, 50-а), инв. № 29

Начало (л. 1а): А. о. и ...

Рук., 8 л., 11×9, 6 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1420

G 36 (I, 5), инв. № 2190

Начало (л. 2а): А. е. на. не ...

Рук., тетрадь, 12 л., 21×32,5 (15×22,5), 8 стк., европ. бумага с филигранью: "L.Laroche", чернила, перо.

1421

Q 1402, инв. № 4762

Начало (л. 6а): ...ro-da-yi nayi-ta-yul:: la-ma-dur i-te-ge:: ...

Монгольская азбука с примерами правописания.

Рук., л. 6-12, 21,5×8,5 (18,5×7), 19 стк., рус. зеленоватая бумага, чернила, калам.

1422

Q 1410, инв. № 4770

1. Начало (л. 1а): ... čab. čeb. čib ...

Монгольская азбука (л. 1а-4б).

2. Itegel yabuqulqu-yin yosun orosibai (л. 5а).

Буддийская молитва (л. 5а-8б).

Рук., тетрадь, 8 л. (нет начала), 22×9, 14-16 стк., рус. бумага, чернила, перо, пагинация вторичная.

1423

Q 1643, инв. № 5003

Начало (л. 1а): Ег-е а: ем-е е: sačatmač i ...

Рук., 2 л., 22×8,5, 19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1424

Q 1656, инв. № 5016

Начало (л. 1а): Cingγ-a üsüg-üd inu. ja. sa. ra ...

Рук., 1 л., 22×10 (20×8), таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

1425

Q 1684, инв. № 5044

Начало (л. 1а): ... о. ё ... ба. би. бо ...

Рук., 5 л., 22×9, 19 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо, пагинация вторичная.

1426

Q 1713, инв. № 5073

Начало (л. 1а): Yal. ýal.dal. mal ...

Рук., 3 л. + 1 чистый л. (деф.: нет левой половины л. 1), 44×9 (40×9), 28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2645, инв. № 6005

Начало (л. 1б): Ekin-e oroqu düri: a: ačitu: e: erdeni еле ...  
 Примеры написания монгольских букв в начале, середине и конце слов.  
 Рук., тетрадь, 5 л. + 5 чистых л., 22×9 (18,7×8), таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

Q 2648, инв. № 6008

Начало (л. 2а): ... и ural: usun: ula ...  
 Монгольская азбука с примерами написания букв в начале, середине и конце слов.  
 Рук., тетрадь, л. 2-15 + 1 чистый л., 22,2×9 (18×8), 15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2268, инв. № 5628

Начало (л. 1б): A. ba. qa ...

Дата переписки: 1893 г.

Рук., 11 л., 18×7,5 (14,7×5,6), 11 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2278, инв. № 5638

Начало (л. 1а): A. e. i. o. u ...

Рук., л. 1-2, 4-5, 25,5×6,5, 20 стк., кит. двухслойная бумага, тушь, калам.

Q 2281, инв. № 5641

Начало (л. 1а): A. e. i. o. ö ...

Рук., тетрадь, 6 л., 22,5×9, 19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2480, инв. № 5840

Начало (л. 1а): A. e. i. o. u ...

Рук., 5 л. + 1 чистый л., 44,5×9 (40×6,5), 20-41 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2506, инв. № 5866

Начало (л. 1а): A. ba. ya ...

Рук., 1 л., 22,5×17,5, всего 31 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 2507, инв. № 5867

Начало (л. 1а): A. e. i. o. ö ...

Рук., 2 л., 22×9, 17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2879, инв. № 6239

1. Начало (л. 1б): As. es. is: us. üs ...

Монгольская азбука (л. 1б-7а).

2. Начало (л. 7б): Ačitu ečege eke ba terigüten eke boluysan ...

Буддийская молитва (л. 7б-9б).

Рук., 9 л., 22×8,5, 15-22 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем:  
 "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

1436

Q 2881, инв. № 6241

Начало (л. 1б): Ekin-ü dumda-yin: segül-ün: ya. qa: γ-a ...

Дата переписки: 1923 г.

Рук., 1 л., 22×8, 20-26 стк., рус. бумага, чернила, перо, карандаш.

1437

Q 3044, инв. № 6404

Начало (л. 1а): An. el. in. on. ön ...

Рук., 5 л., 22,2×8 (19,5×6,5), 21 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

1438

Q 3046, инв. № 6406

Начало (л. 2а): ... ön. non. nöñ. qan. ken ...

Рук., л. 2-8, 22×8,7 (19,5×7,5), 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1439

Q 3171, инв. № 6531

Начало (л. 1а): E. i. üsüg-ün čingy-a debiskerleküi inu ...

Рук., тетрадь, 13 л. + 1 чистый л. + обложка, 22,5×9, 11-12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1440

Q 3184, инв. № 6544

Начало: A. e. i. o. ö ...

Рук., 1 л., 21×8,7, всего 19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1441

Q 3207, инв. № 6567

Начало (л. 2а): ... aq. ay. ig. oy. ög ...

Рук., тетрадь, л. 2-7, 21,5×8,8, 18 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Косинской фабрики Рязанцевых № 7", чернила, перо.

1442

Q 3208, инв. № 6568

Начало (л. 4а): ... sab. seb. sib. sob. söb ...

Рук., л. 4-7, 22×8,3, 18 стк., рус. бумага, чернила, калам.

1443

Q 3209, инв. № 6569

Начало (л. 1б): A. e. i. o. u ...

Рук., 2 л., 22×9, 29 стк., рус. бумага, фиолетовые и черные чернила, перо.

1444

Q 3210, инв. № 6570

Начало (л. 1а): A. e. i. o. u ...

Рук., 1 л., 22×9, 18 стк., рус. бумага, карандаш.

1445

Q 3211, инв. № 6571

Начало (л. 1а): A. e. e. la. ne ...

Рук., 1 л., 22×9, 17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1446

Q 3212, инв. № 6572

Начало (л. 1а): А. па. ба. үа ...

Рук., 1 л., 22,2×9, таблица, рус. бумага, чернила, перо.

1447

Q 3213, инв. № 6573

Начало: ... аб. еб. иб. оғ ...

Рук., 5 л. (нет начала и конца), 22×9, 19 стк., чернила, перо, без пагинации.

1448

Q 3214, инв. № 6574

Начало (л. 1а): А. е. и. о. и ...

Рук., 1 л., 29×22, 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1449

Q 3215, инв. № 6575

Начало (л. 1а): Dü-tü dütü ...

Примеры правописания.

Рук., 4 л., 22×9, 15-16 стк., коричневые чернила, перо.

1450

Q 3201, инв. № 6561

Начало (л. 1б): А. е. и. о ...

Рук., тетрадь, 10 л., 22×9, 17 стк., рус. бумага, чернила, перо, карандаш.

1451

C 282 (Жамцарано, II, 63), инв. № 712.

Начало (л. 1а): А. е. и. о ...

Буквы нового бурятского алфавита (первоначальная редакция). Проект Агвана Доржиева.

Дата: 1905 г.

Рук., 6 л., 21×13, европ. бумага, чернила, перо, карандаш.

1452

Q 1925, инв. № 5285

Mongγol Burād šine üzüg ogošiba (обложка).

"Дозволено цензурою. С.-Петербург. 3 марта 1906 г. Типо-литография

Н. Евстифеева. Невский 15 и Мещанская 20" (л. 4а).

Литография, 4 л. + обложка, 34×11,5 (31×9), 11 стк., без пагинации..

1453

Q 2494, инв. № 5854

Sine qaučin üsüg-üd-ün ilγal terigäten-i bičigsen debter-eče tegүүjи  
temdeglebe Vagindata gedegen zokiyalha (л. 1а).

Новый бурятский алфавит Агвана Доржиева.

Рук., 1 л. (разворот), 22,5×17,5, 16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1454

Q 2713, инв. № 6073

Mo[n]ggol Ögöled qooyg-un üsüg. Mongγol Öləd xooyriyin üzüq (л. 1а).

Монголо-ойратская азбука (в виде таблицы).

Рук., 1 л., 40,5×36, рус. бумага с филигранью: "ВФ", коричневые чернила, перо, пометки на немецком языке.

D 132 (Голстунский, 4), инв. № 1136

Kris züüsən Xalimagoudiyin tölödö zalbariltai kiged.ariun nomiyin toujítai Xalimaq kiged Oros kelenden bičigiyin üzüq-ni: Ayidarxan balyasux-a Znamenskiy gedeq conjiyin svešöniq Mixayil Zdravosmislov bér orčiulji zokaqsan (обложка).

1. Предисловие на русском языке (л. 1а-4б).
2. Букварь.

"Калмыцко-Русский букварь с молитвами и рассказами из Священной Истории для крещенных калмыков, в переводе составленный Астраханской Знаменской церкви Священником Михаилом Здравосмысловым. 1873 г." (обложка).

Рук., тетрадь, 27 л. (текст) + 2 л. (азбука) + 3 чистых л. + обложка, 22×18, рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 6", чернила, перо.

Здесь же: письмо автора букваря К.Ф.Голстунскому от 5.11.1874 г. (рук., 2 л., 13×22).

E 85 (M.Nova, 10), инв. № 1340

"Буквы „Хор-иг”, переведенные на санскритские, тибетские, монгольские, китайские и русские. Бадмажапова, Ц.Г." (л. 1а).

1. Предисловие на русском языке (л. 1б-3б).
2. Азбука (л. 4а-12б).

Рук., 12 л., 36×22 (26×7), чернила, перо, рус. бумага.

#### ТИБЕТСКИЕ АЗБУКИ

C 448, экз. 1-2 (БАД, 574; Старый фонд, 44), инв. № 884

[Образцы тиб. квадратного горизонтального письма].

Дата издания: 1729 г.

Пек. ксили., 1 л. (л. 263), 38×9.

H 66, экз. 1 (КДА, 235), инв. № 2392

Töbed geyigülegči yučin üsüg kiged dörben egešig-lüge selte orosiba (л. 1а).

Автор: Vagindra sumadi kalpa bhadr-a danā.

Издатель: Öglige.

Дата издания: Siroi luu jil (1868 г.).

Бур. ксили., 2 л., 44×9 (38×6), 28 стк., на л. 1а виза Гонбоева от 7 декабря 1884 г.

Др. экз.: Н 66, экз. 2 (Руднев, 8), инв. № 2393; Н 121, экз. 1 (Позднеев, 162), инв. № 2468; Q 55, инв. № 3415; Q 584, инв. № 3944; Q 1124, инв. № 4484; Q 1611, инв. № 4971; Q 1799, инв. № 5159; Q 2117, инв. № 5477; Q 2125, инв. № 5485; Q 2381, экз. 4-5, инв. № 5741; Q 2822, инв. № 6182.

См.: Владимирцов, с. 1565, № 8; Čoyijilsürün, с. 8.

H 121, экз. 2 (Позднеев, 300), инв. № 2469

To же

Töbed geyigülegči yučin üsüg kiged dörben egešig-lüge selte orosiba (л. 1а).

Бур. ксил., 2 л., 44,5×8,5 (38×6,5), 29 стк., марг. загл.: "Töbed Üsüg".  
Др. экз.: Dbl. 50, экз. 1-2 (Позднеев, 162; Агинский дацан, 69), инв. № 3237-3238; Q 727, инв. № 4087; Q 834, инв. № 4194; Q 2381, экз. 1-3, инв. № 5741.  
См.: Сойильтүрүнг, с. 11.

1460

G 50 (КДА, 278), инв. № 2215  
Начало: Гоол Üsüg-Ün urida uytun ...  
Тибетский алфавит с пояснениями по-монгольски.  
Рук., 2 л. (34×21) + 2 л. (37×23), таблицы, европ. бумага, чернила, перо, карандаш.

1461

D 234 (Рыгдылон, 25), инв. № 1234  
Начало (л. 1а): (тиб.) ка (монг.) qa. ka. q-a (рус.) ga ...  
Тибетская азбука с приложением монгольской и русской транскрипций.  
Переписчик: Лобсан Намсараев.  
Рук., тетрадь, 32 л., 20×14 (15,5×11), рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1462

Q 2652, инв. № 6012  
1919-20 on-u ebül Toyčin-i suryuli-yin suryayči bayiqu-dayan Töbed-ün üsüg nom angq-a ekilejü bayši ügei ... üjeküi-degen Mongvolcilan temdeglegsen temdeg büluge (л. 16).  
Тибетская азбука с примерами правописания.  
Рук., тетрадь, 16 л., 28×10 (26×9), 35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1463

H 358 (Позднеев, 393), инв. № 2796  
Начало (л. 35а): (тиб.) ... 'khob mtha' / (bya) mthin ril mthin-kha ...  
(оир.) ...zaxa: cuucalai šoboun cel kökö ma uqtulyatai ta bui:::::  
Оир. рук., л. 35-70 (нет конца), 39,5×7,5, 2 тиб.-оир. стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### САНСКРИТСКИЕ АЗВУКИ

1464

H 88, экз. 1 (КДА, 44), инв. № 2422  
Enedkeg-ün arban jırıyan egesig kiged yučin dörben geyigülügči üsüg-üd geşigün-lüge selte orosiba (л. 1а).  
Автор: Vagindra sumadi kalpa bhadra dāna.  
Инициатор: Galsang dorji.  
Дата издания: Arban tabdayaq rabjung qoyaduigar siroi luu' ſil (1868 г.).  
Бур. ксил., 5 л., 44,5×9 (38×6,5), 29 стк., марг. загл.: "Enedked-ün üsüg", на л. 1а виза Гонбоева от 7 декабря 1881 г.  
Др. экз.: H 88, экз. 2 (Руднев, 7), инв. № 2423 (на л. 1а рук. пометка: "16 гласных и 34 согласных индийского языка (и связи)" — "Печатано в Аге"); Dbl. 52 (Позднеев, 154), инв. № 3240; Q 583, инв. № 3943; Q 929, инв. № 4289; Q 1908, инв. № 5268; Q 2124, инв. № 5484; Q 2383, инв. № 5743; Q 2710, инв. № 6070; Q 2736, экз. 1-2, инв. № 6096; Q 2821, инв. № 6181; Q 3183, инв. № 6543.  
См.: Владимирцов, с. 1565, № 7; Монг. каталог, с. 79, № 17; Пучковский. Вопросы, с. 277; Сойильтүрүнг, с. 8.

1465

В 291 (M. Nova, 308), инв. № 346

То же

Enedkeg-ün arban јiryuyan egesig kiged ѿчин dörben geyigülgči üsüg-üd gešigün-lüge selte orosiba (л. 1 а).

Колофон как в № 1464.

Рук., 12 л., 20,5×7,5 (18×6), 18 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

См.: Пучковский. Вопросы, с. 277.

1466

С 479 (II, Доп. 7), инв. № 916

Sajin todorxoi üiledküi üzügiyin ariluqsan dokō (л. 2 а).

Сочинение о санскрите и разъяснение терминов в тибетской и бурятской транскрипциях.

Оир. рук., л. 2-23 (нет конца), 32×8, 2 тиб.-оир. стк., рус. бумага, чернила, перо.

1467

Н 359 (БАД, 588; Старый фонд, 34), инв. № 2797

Egesig üsüg kiged geyigülgči üsüg-üd orosiba (л. 1а); (санскр.) Ālikā-libijahāram (л. 1а); (тиб.) Dbyangs gsal bžugs (л. 1а).

Санскритско-тибетско-монгольская азбука.

Автор: Mgdpn-rb-skyabs (Gombojab).

Инициатор: Тоб vang.

Пек. ксил., 7 л., 57×11 (47×7,5), 2 санскр.-тиб.-монг. стк., монг.-тиб.-кит. пагинация.

Др. экз.: Н 369 (Старый фонд, 38), инв. № 2787; Q 2570, инв. № 5930 (л. 2-7).

См.: Bese. Berkeley, № 34; Beše. Budapest, с. 46, Mong. 6; Farquhar. Description, № 75; Heissig. Libri, № 62; MHBL, № 532; PLB, № 101; Poppe. TB, № 123.

1468

Q 3181, инв. № 6541

То же

[Egesig üsüg kiged geyigülgči üsüg-üd orosiba].

Пек. ксил., л. 1-7 (нет конца), 44×11 (35×8,3), 2 санскр.-тиб.-монг. стк., кит. бумага.

1469

Н 349 (Агинский дацан, 71), инв. № 2787

То же

Egesig üsüg kiged geyigülgči üsüg-üd orosiba (л. 1а).

Бур. ксил., 8 л., 44,5×9 (35,8×7), 2 санскр.-тиб.-монг. стк.

Др. экз.: Н 365 (Позднеев, 301), инв. № 2783.

См.: Монг. каталог, с. 79, № 18; Čoyijilsürüng, с. 11.

1470

Q 613, инв. № 3973

Enedkeg ba Töbed Mongyol-un ä-11 anu a-yin erike gä-li anu ga-yin eri-  
ke-yin üsüg orosibai (л. 1а); (*тиб.*) Rgya-gar dang Bod Hor-gyi ä-  
li-ste a-phreng kä-li-ste ka-phreng-gi yi-ge bžugs-so (л. 1а).  
Санскритско-тибетско-монгольская азбука.

Издатель: Radn-a.

Бур. ксил., 17 л., 45×9 (38,5×7), 3 санскр.-тиб.-монг. стк.

Др. экз.: Н 355 (Позднеев, 299), инв. № 2793; Q 1811, инв. № 5171;  
Q 2123, инв. № 5483; Q 2379, экз. 1-2, инв. № 5739; Q 3205, инв.  
№ 6565 (л. 3, 6-13, 17).

1471

Н 360 (БАД, 589; Старый фонд, 35), инв. № 2798

Рукописное заглавие: Lanja Töbed Mongyol epe ṭurban üjüg bolai (л. 1а).  
"Ландзуско Тибетско-монгольская азбука. В первой строке первой страни-  
цы помещены Ландзуские или древние Индийские буквы, во второй их  
выговор по Тибетски, а в третьей произношение по монгольски. На  
последнем осмом листе находятся буквы искус[с]твенно сложенные  
так, что каждая фигура составляет особенное целое речение, но без  
перевода на монгольский язык, а также подписаны их выговоры на  
Тангутском и Монгольском; буквы сии почитались за таинственные"  
(л. 1а).

Пек. ксил., 8 л., 44×12 (35,2×8,7), 3 санскр.-тиб.-монг. стк., санскр.-  
тиб.-монг.-кит. пагинация.

Др. экз.: Н 364 (КДА, 80), инв. № 2782.

1472

С 452 (I, 17), инв. № 888

То же

"Alphabet von Hänätkäischen Buchstaben. Laktab auf Indianische, Tübe-  
tische, u. Mongolische Gallik-Litteratur. 50 Münganäh, 8 Blätt[er]"  
(л. 1а).

Пек. ксил., 8 л., 37,5×12 (34,5×8,5), санскр.-тиб.-монг.-кит. пагина-  
ция, надпись на л. 1а выполнена коричневыми и черными чернилами.

#### СЛОВАРИ И УЧЕБНИКИ

##### Двуязычные словари

1473

Н 339 (КДА, 249), инв. № 2777

[Merged yarqu-yin oron neretü toytagaysan dagyig].

Тибетско-монгольский словарь.

Пек. ксил.: 40+16+89+65+19+20+18+27+20+30+27 л., 56,5×11  
(50,5×7), 3 тиб.-монг. стк.

Др. экз.: Н 346 (Старый фонд, 41), инв. № 2784.

См.: Казанский каталог, с. 1, № 2; Монг. каталог, с. 83, № 50; Besse. Berkeley, № 24;  
Heissig. Libri, № 68; Krueger, Chicago, L-386; MHBL, № 534; PLB, № 99; Poppe.  
TB, № 124.

1474

Н 379 (M.Nova, 95), инв. № 2797

То же

[Merged yarqu-yin oron neretü toytagaysan dagyig].

Бур. ксил.: 41+16+89+76+19+20+18+27+20+30+29 л., 59×10  
(50,5×7,5), 3 тиб.-монг. стк.

I 104 (Tib.-Mong. 30-a; M.Nova, 61), инв. № 3009

To же

Merged γarqu-yin oron neretü toyataysan dagyig-un baramid-un ayimay orosiba (л. 1а); (тиб.) Dag-yig mkhas-pa'i 'byung-gnas žes bya-ba-las: phar-phyin-gyi skor bžugs-so (л. 1а).

Гл. 1.

Рук., 48 л., 51×16 (43×9,6), рус. голубая бумага, красные и черные чернила, перо.

H 344 (M.Nova, 272), инв. № 2782

Nere-yin dalai-yin daruly-a yeke day-yig üges-ün dalai ba üges-ün jüil-i todadqul-un [todarayul-un] üiledügči yeke naran kemekü orosibai (л. 1а); (тиб.) Ming-gi rgya-mcho'i rgyab-gnon dag-yig čhen-po skad-kyi rgya-mcho 'am skad-rigs gsal-byed ni-ma čhen-po žes-bya bžugs-so (л. 1а).

Тибетско-монгольский словарь.

Автор: 'Bröba-yin rab-'byamsba Gun-dgaga rgya-mchö ('Bro-ba'i rab-'byams-pa Kun-dga' rgya-mcho).

Дата издания: Ere siroi noqai jil (1718 г.).

Пек. ксил., 43 (тиб. текст) + 221+104+8+1 л., 59,5×12 (53×8), гл. 1: 7 тиб. стк., гл. 2-4: 3 тиб.-монг. стк., тиб. пагинация, кит. марг. загл.: ~~一卷~~, ~~二卷~~, ~~三卷~~, ~~四卷~~.

Др. экз.: Н 382 (БАД, 570-с; Старый фонд, 31), инв. № 2800 (гл. 3: 104 л.); Н 311 (КДА, 248), инв. № 2737-а (гл. 2: 221 л., гл. 3: 104 л.).

См.: Лауфер, с. 16; Монг. каталог, с. 83, № 52-54; Пучковский. Вопросы, с. 268; Aalto. Hedin, с. 85, Н-3516-а; Aalto. Notes, с. 12; Bese. Berkeley, № 25; Bese. Budapest, с. 47; Mong. 84; Krueger. Chicago, L-47; Ligeti. Collection, № 3572; MHBL, № 533; PLB, № 45-48; Poppe. TB, № 129.

H 345 (БАД, 570-а; Старый фонд, 30), инв. № 2783

To же

1. Öčüken üsüg nomoyadqaly-a-yin jirüken-ü qarangyui-yi arilyan ayila-dugči mingyan naran-u gerel kemekü orošiba (л. 1а); (тиб.) Dag-yig čhung-nugu gdul-bya'i sñing-mun sel-byed ni-ma stong-gi 'od-zer žes bya-ba bžugs-so (л. 1а).

Гл. 3.

2. Jegüdün-ü udq-a-yi sayitur nomlaysan-u čayan šil-un toli kemekü orošiba (л. 1а); (тиб.) Rmi-lam-gyi don legs-par bšad-pa'i šel-dkar me-long žes-bya-ba bžugs-so (л. 1а).

Гл. 4.

Дата издания: 1718 г.

Пек. ксил., 104+8 л., 59×12,5 (53×8,5), 3 тиб.-монг. стк., тиб.-монг. пагинация, кит. марг. знаки: гл. 3 ~~三卷~~, гл. 4 ~~四卷~~.

Др. экз.: Н 363 (КДА, 153), инв. № 2781 (гл. 4: 8 л.).

См.: Казанский каталог, с. 1, № 3; Пучковский. Вопросы, с. 268; Aalto. Hedin, с. 86, Н-3516-б, Н-3516-с; Bese. Budapest, с. 47; Mong. 7.

H 384 (БАД, 570; Старый фонд, 29), инв. № 2802

Nere-yin dalai-yin darulya yeke day-yig üges-ün dalai ba üges-ün jüil-i todadqul-un üiledügči yeke naran kemekü orosibai (л. 1а); (тиб.) Ming-gi rgya-mcho'i rgyab-gnon dag-yig čhen-po skad-kyi rgya-mcho 'am skad-rigs gsal-byed ni-ma čhen-po žes-bya-ba bžugs-so (л. 1а).

Гл. 2.

Автор: 'Brô-va-yin rab-'byams-ba Qamuy-a bayasqulang-un dalai. Пек. ксил., 241 л., 58,5×12,5 (52,5×9), 3 тиб.-монг. стк., кит. марг. знак: , на л. 16-2а, 241а по две гравюры. См.: Казанский каталог, с. 1, № 3; Poppe. TB, № 130-а.

1479

Н 340 (Позднеев, 295), инв. № 2778

Nere udq-a-yi geyigülögči jula kemegdekü dokiyany-u bičig orosiba (л. 1а); (тиб.) Brda-yig ming don gsal-pa'i sgron-me žes bya-ba bžugs-so (л. 1а); Todorqai jula (л. 2196).

Тибетско-монгольский словарь.

Автор: blam-a Tegüs nom-un nidü-tü (Čhos-kyi spyan-ldan).

Автор послесловия: Kalba bhadar-a šä-sa-dha-ra.

Место издания: Nom-un yeke keyid Bdečin lhun-grub gling (Агинский дацан).

Бур. ксил., 220 л., 53,5×9 (47×7,5), 3 тиб.-монг. стк., тиб. пагинация.

Др. экз.: Н 343 (M.Nova, 234), инв. № 2781; Н 373 (Позднеев, 296), инв. № 2791; Н 395, экз. 1-2 (M.Nova, 331-332), инв. № 2818-2819; Dbl. 86 (M.Nova, 400), инв. № 3327 (л. 3-220); Q 132, инв. № 3492; Q 1541, инв. № 4901 (л. 1-219); Q 2662, инв. № 6022.

См.: Монг. каталог, с. 84, № 60.

1480

Н 342 (Tib.-Mong., 59; Старый фонд, 19), инв. № 2780

Ner-e udq-a-yi tododqayči saran-u gegen gerel kemegdekü dokiyany-u bičig orošiba (л. 1а); (тиб.) Brda'-yig ming don gsal-bar byed-pa'i zla-ba'i 'od-snang žes-bya-ba bžugs-so (л. 1а).

Тибетско-монгольский словарь.

Автор: Ngag-dbang bstan-dar (Agvang dandar).

Переводчики: Ngag-dbang 'od-zer, Thos-bsam dpal-'bar.

Дата издания: Törö gereltü-yin arban naimaduyar on. Arban dörbedüger rab-bjung-un šir-a noqai jil (1838 г.).

Пек. ксил., 139 л., 55,5×10,7 (46,5×7,7), 2 тиб.-монг. стк.

См.: Aalto. Hedin, с. 86, Н-3516-д; Aalto. Notes, с. 12; Bawden. Dublin, № 1921; Bese. Berkeley, № 33; Bese. Budapest, с. 47, Mong. 5; Handbook, с. 17, № 22; Heissig. Libri, № 151; Krueger. Chicago, L-56; MHBL, № 536; PLB, № 210; Poppe. TB, № 131-134.

1481

Н 375 (КДА, 68), инв. № 2793

Ner-e udq-a-yi tododqayči saran-u gegen gerel kemegdekü dokiyany-u bičig orošiba (л. 1а); (тиб.) Brda'-yig ming don gsal-bar byed-pa'i zla-ba'i 'od-snang žes-bya-ba bžugs-so (л. 1а).

Бур. ксил., 107 + 1 л. (тиб. текст), 44,5×12 (35×7,5), 3 тиб.-монг. стк., тиб. пагинация, на л. 1а виза Гонбоева от 5 апреля 1885 г. и пометка: "Эгитуевского Дацана".

Др. экз.: Н 352 (Позднеев, 294), инв. № 2790 (107 л.); Q 1543, инв. № 4903.

См.: Монг. каталог, с. 83, № 55; Bese. Budapest, с. 48; Mong. 140.

Н 347 (Агинский дацан, 75), инв. № 2785

Тöbed Mongyol-un dokiyan-u bičig ner-e üge udq-a yurban-i tododqayči orosiba (л. 1а); (тиб.) Bod Hor-kyi brda-yig ming chig don gsum gsal-byad bžugs (л. 1а).

Тибетско-монгольский словарь.

Автор: Kirti bajag.

Резчик: dgê-'sldng Čul-'krims.

Место издания: Агинский дацан.

Бур. ксил., 565 л., 44,5×9,5 (40×7,5), 3 тиб.-монг. стк., тиб.-монг. пагинация.

Др. экз.: Н 376 (M.Nova, 235), инв. № 2794; Q 2632, инв. № 5992 (только л. 1).

С 465 (БАД, 572; Старый фонд, 32), инв. № 902

(тиб.) Bod-skad sna-chogs kun bsdud rgya-mcho Žes-bya-va (обложка); Töbed-ün eldeb üge qamuū-un quriyangui dalai neretü (л. 16).

Тибетско-монгольский тематический словарь.

Рук., гармоника, 25 л. + обложка, 34×14 (30×12), 3 тиб.-монг. стк., плотная бумага, тушь, калам.

Н 367 (Indica, 125-е), инв. № 2785

(тиб.) Bod-kyi brda'i bye-brag gsal-bar byed-pa'i bstan-bčos chig le'ur byas-pa mkhas-pa'i ngag-gi sgron-ma Žes-bya-ba bžugs-so (обложка); Töbödiyin dokö-giyin ilyal tododxon üyiledüküi šaštir (л. 16); Töbödiyin dokö-giyin ilyal tododxon üyiledüqči šaštir (л. 746).

Тибетско-ойратский словарь.

Автор: Säkyayin dge-slong Keleni erketü nomiyin dalai.

Инициаторы: Emči Üyileyin gerei, Karma 'odzer.

Ойр. рук., 75 л., 44×8,5 (36×6,5), 2 тиб.-ойр. стк., рус. бумага, чернила, перо.

Н 370 (Tib.-Mong., 56), инв. № 2788

Начало (л. 16): (тиб.) Bkas-bčad / rkyen-sman ... (ойр.) Zasaqsan: tusa-tu siltayan ...

Тибетско-ойратский словарь.

Ойр. рук., 33 л., 43,5×11 (37,5×9), 3 тиб.-ойр. стк., рус. голубая бумага с филигранью: "1819", чернила, перо.

Q 2661, инв. № 6021

Oršiuly-a bülige (л. 1а).

Тибетско-монгольский словарник.

Рук., 2 л., 22×9, 3 тиб.-монг. стк., рус. бумага, чернила, перо.

G 48 (КДА, 132), инв. № 2210

Начало (с. 133): (тиб.) Mchon / 933 (монг.) mese (тиб.) mchon skyob / 941 (монг.) mese-yin qalq-a ...

Тибетско-монгольский словарь.

Рук., с. 133-180 + нижняя обложка, 34,5×21,5 (28×17), 4 столбца по 12 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо, пагинация постраничная, в тексте пометки на немецком, французском и рус. языках.

F 319 (III, 9), инв. № 1877-1879

Qayan-u bičigsem Manju Mongyol ügen-ü toli bičig (обложка); (маньчж.)  
Хан-i araxa Manju gisun-i buleku bitxe (обложка).

Маньчжурско-монгольский словарь.

Дата издания: Engke amiyulang-un tabin jiriyuduwar on (1717 г.).

Пек. ксили., 3 тома в футлярах "tao", 21 тетрадь кит. типа в обложках,  
том 1: 56 (предисловие) +99+98+133+108+89+84 л., том 2: 94+98+107+  
89+99+72+94 л., том 3: 88+124+76+64+126+129+105 л., 27,5×18 (21×15,5),  
15 стк.

Др. экз.: F 317 (КДА, 1), инв. № 1873-1874 (2 тома: 11+10 тетрадей).

См.: Казанский каталог, с. 3, № 14; Каталог БАД, с. 80, № 483; Poppe. TB, № 177.

E 71 (I, 116), инв. № 1326

*To же*

Qayan-u bičigsen Manju ügen-ü toli bičig-ün orosil (л. 1а).

Предисловие к словарю.

Рук., тетрадь, 6 л., 34×22,5, 12 стк., рус. бумага с филигранью:  
"ЯМСЯ", чернила, перо, в тексте пометки на немецком языке.

E 72 (I, 117), инв. № 1327

*To же*

Qayan-u bičigsen Manju (Mongyol) ügen-ü toli bičig-ün qoyiduki orošil  
(л. 1б).

Рук., тетрадь, 13 л., 34×22,5, 11-15 стк., рус. бумага с филигранью:  
"ЯМСЯ", чернила, перо, в тексте пометки на немецком языке.

F 342 (Владимирцов, I, 18), инв. № 1907

Начало (л. 1а): Togya-bös-yin jüil ...

Маньчжурско-монгольский тематический словарь.

Рук., тетрадь кит. типа, 22 л., 25,5×24 (19×20), 4 маньчж.-монг. стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

C 468 (M.Nova, 102), инв. № 905

1. Начало (л. 1а): (маньчж.) De (монг.) tur (маньчж.) bayita-be deribure-  
-de deribun-be bodombi (монг.) kereg-i egüskekü-dür egüskel-i bodu-  
-mui ...

Грамматические материалы по маньчжурскому и монгольскому языкам с  
примерами (л. 1а-17б).

2. Начало (л. 18а): (маньчж.) Urse - (монг.) ulus, (маньчж.) getun -  
(монг.) neyislel ...

Маньчжурско-монгольский словарик (л. 18а-23б).

Рук., 23 л., 36,5×10,5 (31,5×8,5), 32 стк., рус.: бумага с филигранью:  
"М.У.Т.Ф. 1836", коричневые чернила, перо.

#### Трехязычные словари

C 442 (БАД, 568; Старый фонд, 28), инв. № 878

Merged yarqu-yin oron neretü toytagaysan dagyig-ača abhidharma-yin  
ayimay orosiba (л. 1а); (тиб.) Dag-yig mkhas-pa'i 'byung-gnas źes  
bya-ba-las: phar-phyin-gyi skor bžugs-so (л. 1а).

Тибетско-маньчжурско-монгольский словарь.

Автор: Lčang-skyu qutuuytu Ye-šes bstan-pa'i sgron-me.

Дата издания: Dayičing ulus-un Tngri-yin tedkügsen-ü jiryüduyar on  
(1742 г.).

"Дак-ик кай-бай чжун-не. Буддайская терминология" (л. 1а).

Пек. ксил., 2 тетради кит. типа, часть 3: 124 л., тиб. марг. загл.:  
ga-mngon-ra, часть 8: 518 л., тиб. марг. загл.: ña-bzo-ba, 27×11  
(21×6,5), 11 стк.

См.: PLB, № 99.

1494

Н 372 (I, 24), инв. № 2790

Bičikü-yin tobčilan quriyasan sayin nomlaly-a: rasiyan-u urusqal ne-  
retei sudur orosiba (л. 1а).

1. Санскритско (в тибетской графике)-тибетско-монгольский словарь  
(л. 16-76).

2. Грамматика на тибетском и монгольском языках (л. 8а-17а).

Автор: Jaya bandada Sumadi garma.

Инициатор: Yil-ding [Yeldeng] hüng tayiji.

Дата переписки: Cisun bögeljiküi usun em-e ყaqai jil (1743 г.).

Рук., 17 л., 44×8,5 (37,5×6), 2-3 тиб.-монг. стк., рус. бумага с фи-  
лигранью: "ВФ", красные и черные чернила, перо, тиб. пагинация.

1495

G 123 (G 78), (M.Nova, 296), инв. № 2284-2287

Mongγol-un üsüg-ün quriyasan bičig (том 1, футляр "тАО").

Монгольско-китайско-маньчжурский словарь.

Дата издания: Badaraγultu törgö-yin arban doloduigar on (1891 г.).

Пек. ксил., 4 тома в футлярах "тАО", 16 тетрадей кит. типа в бумажных  
обложках, том 1: 57 (предисловие) +88+99+90+128 л., том 2: 98+87+  
91+83 л., том 3: 103+126+103+68 л., том 4: 90+124+74+92 л.; 34×21,5  
(25,5×18), 7-8 стк., кит. пагинация, кит. марг. загл.: *欽定蒙古文*

*蒙古文*.

См.: Монг. каталог, с. 80, № 27; Bese. Berkeley, № 97; MHBL, № 537; Poppe.TB, № 167.

1496

F 320 (Владимирцов, V, 9), инв. № 1880-1881

То же

Mongγol üsüg-i bügüde quriyasan bičig (том 1, футляр "тАО").

Пек. ксил., 2 тома в футлярах "тАО", 12 тетрадей кит. типа в бумажных  
обложках, том 1: 103+97+85+89+99+75 л., том 2: 68+71+80+92+84+80 л.;  
27,5×18 (20,5×15,5), 9 стк., кит. пагинация.

См.: Монг. каталог, с. 80, № 26; Bese. Berkeley, № 98; Heissig. Copenhagen, № 426;  
Poppe. TB, № 168.

1497

G 57 (Руднев, 254), инв. № 2219

То же

Mongγol-un üsüg-ün quriyasan bičig (тетрадь 5, обложка).

Пек. ксил., тетради 5-12, кит. типа в желтых шелковых обложках: 98+87+  
91+83+103+125+103+68 л., 41,5×25,5 (29,5×18,5), 1 монг.-кит.-маньчж.  
стк.

См.: Владимирцов, с. 1565, № 254.

Н 366 (КДА, 81), инв. № 2784

Начало (л. 1б): Burqan-u neg-e inu: burqan. ilaju tegüs nögčigsen ...  
Санскритско-тибетско-монгольский словарь.

"№ 212. San, si-fan, man, meng, han tsi yao"; "От Барона Шилинга ф.  
Конштат; в Троицкосавске 10 окт. 1831 г.;" "Cf. A. Remusat dans les  
Mines de l'Orient, IV, 183-200".

Ксил., 37 л., 47,5×13,5 (35×10), 2 санскр. (в тиб. графике)-тиб.-монг.  
стк., рус. бумага с филигранью: "1829", в тексте пометки на рус.,  
французском и английском языках.

F 318 (КДА, 4), инв. № 1875-1876

Turban jüil-ün üge qadamal üjeküi-dür kilbar bolaysan bičig kemegči  
(том 1, футляр "tao"); (маньчж.) Ilan ҳаčin-i gisun ҳамčibuха tuwa-  
ra-de ja obuha bitxe serengge (том 1, футляр "tao"); (ман.) 三合便  
(том 1, футляр "tao").

Маньчжурско-китайско-монгольский словарь с транскрипцией монгольских  
слов буквами маньчжурского алфавита. Размещение слов — по монголь-  
скому алфавиту.

Пек. ксил., 2 тома в футлярах "tao", 12 тетрадей кит. типа в голубых  
бумажных обложках, том 1: 93+125+110+118+105+111 л., том 2: 141+  
148+146+128+83+85 л., 29,5×19 (20×14,5), 1 маньчж.-кит.-монг. (в  
маньчж. графике) стк.

Др. экз.: F 322 (III, 11), инв. № 1886-1887 (тетрадь 2 тома 1 отсут-  
ствует); F 346 (?), инв. № 1914-1915.

См.: Казанский каталог, с. 3, № 11; Bese. Berkeley, с. 46, № [8]; Bese. Budapest,  
с. 49, Mong. 270; Krueger. Chicago, L-164; Poppe. TB, № 184-186.

D 131 (КДА, 23), инв. № 1135

(Kit.) 清漢同文新出對像數古雜字 (внутр. сторона верхней облож-  
ки); (Kit.) 新刻校正清漢古同文雜字 (л. 1а).

"Вновь изданные и исправленные разные слова с монгольскими параллеля-  
ми для торговцев" — обиходный маньчжурско-китайско-монгольский те-  
матический иллюстрированный словарь (китайские слова в маньчжур-  
ской транскрипции, монгольские слова в китайской транскрипции и в  
испорченном монгольском написании).

Дата издания: (Kit.) 嘉慶辛酉年 ("Вновь издано в год синъ ю под девизом  
царствования Цэя-цин" — 1801 г.).

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 43 л. + обложка, 18×11 (12×10), 1 стк.  
(кит. слова) + 1 стк. (иллюстрации) + 1 стк. (монг. слова и кит.  
перевод), кит. обратная пагинация.

Др. экз.: А 40 (M.Nova, 265), инв. № 52 (л. 20-43); D 130 (M.Nova,  
120), инв. № 1134 (л. 20-43).

D 129 (Владимирцов, V, 12), инв. № 1133

Начало (тетрадь 1, л. 1а): (маньчж.) Wacir xorongyo fusa ...; (Kit.) 金  
剛德威菩薩 ...; (манг.) Vačir jibqulang-tu ...

Маньчжурско-китайско-монгольский словарь.

Рук., 2 тетради кит. типа в обложках, тетрадь 1: 48 л. + 2 чистых л.,  
тетрадь 2: 47 л. + 2 чистых л.; 17×14,6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

D 139 (Владимирцов, V, 13), инв. № 1143

Начало (тетрадь 1, л. 1а): Šijung tngri-yi süsülügsen čay-i delgere-  
gülügsen....

Маньчжурско-китайско-монгольские лексические материалы и фразы.

Рук., 2 тетради кит. типа в обложках, тетрадь 1: 44 л. + 2 чистых л., тетрадь 2: 51 л. + 2 чистых л.; 19×14, 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть, без пагинации.

1503

D 142 (M.Nova, 21), инв. № 1146

Начало (л. 1а): A. anamci. anubad dalai. añañiqui ...

Монгольско-маньчжурско-китайский словарь.

Рук. в европ. замшевом переплете, 689 л. + 14 чистых л., 22×17, 12 стк., европ. бумага, тушь, кисть.

#### Четырехязычные словари

1504

F 321, экз. 1 (КДА, 2), инв. № 1882-1883

Dörben jüil-ün üsüg qabsuruysan toli bičig (том 1, футляр "тадо"); (маньчж.) Duin xacin-i xergen qamčıxa buleku bitxe (том 1, футляр "тадо").

Маньчжурско-монгольско-тибетско-китайский тематический словарь.

Пек. ксил., 2 тома в футлярах "тадо", 11 тетрадей кит. типа, том 1: 89+128+136+130+114+21 л. (оглавление), том 2: 111+126+115+138+132 л.; 29×19 (21×16).

Др. экз.: F 321, экз. 2 (КДА, 3), инв. № 1884-1885; F 344 (Владимирцов, IV, 4), инв. № 1909 (том 2, тетрадь 8: л. 9-126); F 525 (Дылыков, 37), инв. № 2123 (том 1, тетради 1-5; том 2: тетради 7-9); F 545 (Дылыков, 81), инв. № 2146-2147.

См.: Казанский каталог, с. 3, № 10; Монг. каталог, с. 80, № 28; Bese. Berkeley, с. 46, № 10; с. 45, № 4; Bese. Budapest, с. 49, Mong. 20; Krueger. Chicago, L-163; Poppe. TB, № 179-181.

1505

K 23 (M.Nova, 62), инв. № 3102

Начало (тетрадь 1, л. 1а): Ülen: bagay-a ...

Маньчжурско-монгольско-тибетско-китайский словарь – тематический словарь, в котором лексический материал расположен по тибетскому алфавиту (китайские иероглифы снабжены маньчжурской транскрипцией). Ксил., 3 тетради в обложках: 103+115+114 л., 47×25 (35×21).

#### Пятиязычный словарь

1506

E 93 (M.Nova, 556; Indica, 126), инв. № 1348

Рукописное заглавие: Tabun kele-yin orčiyyuly-a (тетрадь 2, обложка).

Санскритско (в тибетской транскрипции)-тибетско-маньчжурско-монгольско-китайский словарь буддийской терминологии.

"Фразеология мифологических терминов на языках: Ланцзуском, Тангутском, Маньчжурском, Монгольском и Китайском. С рукописным немадернским переводом" (тетрадь 2, обложка).

Пек. ксил., 2 тетради, тетрадь 1: 97 л. + 3 фрагмента + нижняя обложка; тетрадь 2: 94 л. + обложка; 24×17,5 (21×15), кит. бумага.

См.: Лауфер, с. 18.

#### Словарные материалы

1507

H 8 (VI, 91), инв. № 2295

- Л. 1а-11а. Naiman tümen dörben mingyan nom-un qayaly-a-yin sayin türkigür orošibai (л. 1а); Naiman tümen dörben mingyan nom-un qaya-ly-a-yin sayin türkigür-i sudur (л. 11а).
  - Л. 11а-16б. Naiman talatu šiker-tür adili: mergen-e bišilyan ono-γdaqui uday-a [udq-a] inu ene bui (л. 16б).
- Буддийский терминологический словарь.  
Рук., 16 л., 63×9,5 (51×7), 37-38 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.  
См. также: № 2315, 2316.

1508

- G 104 (Коллекция 1955 г., 13), инв. № 2265  
Начало (л. 1а): A: bičigsen a bai: dayusy-a a bai: kelegsen a bai te-re ...  
Материалы к словарю (расположены по монгольскому алфавиту).  
Рук., 836 л., 36×27, 12 стк., рус. бумага, чернила, перо, текст только в верхней части листов.

1509

- F 333 (Голстунский, 3), инв. № 1898  
1. Начало (л. 1б): Киргиз – xasaq – хасык ...  
Русско-калмыцкий словарь (калмыцкие слова в ойратском письме с русской транскрипцией), (л. 1б-4б).  
2. Начало (л. 5а): Месяц -ай-сар ...  
Тематический русско-казахско-калмыцкий словарь в русской транскрипции (л. 5а-7б).  
Рук., 7 л., 26,5×21, рус. бумага, 27 стк., чернила, перо.

Учебники, разговорники

1510

- Q 2723, инв. № 6083  
"Учебник Пекинской школы" (обложка).  
1. Boýda-yin suryal-i senggeregüün badaraýuluysan bičig (л. 1а).  
Наставления императора Канси (л. 1а-32а).  
2. Словарный материал и основы монгольской грамматики (л. 32б-49б).  
Рук., тетрадь кит. типа, 49 л. + 1 чистый л. + обложка, 14×24 (11×17,5), 4 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1511

- Q 2724, инв. № 6084  
"Учебник Пекинской школы" (обложка).  
(кит.)  
Грамматика монгольского языка и китайско-монгольский словарь.  
Дата: Сюаньтун, 2-й г. (1910 г.).  
Рук., тетрадь кит. типа, 50 л. + обложка, 14×24 (11×17,5), 7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1512

- F 324, экз. 1 (?), инв. № 1889  
Töbed-ün kelen-i kilbar-iyar surqu neretü bičig orosiba (л. 1а); (тиб.)  
Bod-kyi brda-yig rtogs-par sla-ba žes-by-a-ba bžugs (л. 1а).  
Учебник тибетского языка со словарем.  
Автор: Vagindra su[mal]di dharma śiri bhadra.  
Соавторы: Mgönböb-skyabs, Bstan-'jin čosdar, Blubsang čering, Abida, Ag-dvang bun-čoys.  
Инициатор: Sēngjü quvangdi.  
Авторы дополнения: güüši Biliq-ün dalai; güüši Blo-bčang bsod-pa.

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 190 л., 31×21 (17,3×21), 4 тиб.-монг.  
стк., кит. пагинация.  
Др. экз.: F 324, экз. 2 (?), инв. № 1889 (2 тетради: 95+95 л.); F 337  
(КДА, 59), инв. № 1902; F 338 (V, 18), инв. № 1903 (2 тетради:  
95+95 л., здесь же: Eldeb em-ün garčaγ orosibai, (кит.).  
1 тетрадь: 10 л.); F 339 (III, 5), инв. № 1904; G 47, экз. 1-2 (M.No-  
va, 499-500), инв. № 2208.  
См.: Казанский каталог, с. 1, № 4-5; Лауфер, с. 17; Монг. каталог, с. 83, № 49; Пуч-  
ковский. Вопросы, с. 266-267; Bese. Berkeley, № 91; Bese. Budapest, с. 50,  
Mong. 95; Krueger. Chicago, L-247; Ligeti. Collection, № 3573; PLB, № 88; Pop-  
ре. ТВ, № 127.  
См. также: № 2324.

1513

С 419 (Позднеев, 153), инв. № 854

То же

Начало (л. 1б): Enedkeg-ün üsüg. Lanja üsüg ...  
Предисловие к учебнику тибетского языка.

Бур. ксил., л. 1-28, 30-41, 35×9 (28,5×7), 15 стк., на л. 1а штемпель:  
"Чицановский дацан" и печать Чицановского дацана.  
Др. экз.: Q 1595, инв. № 4955 (л. 1-38, на обложке ошибочное рук.  
загл.: "Jirüken toltu kemegdekü sudur bolai"); Q 2998, инв. № 6358  
(л. 1-38).

1514

Q 320, инв. № 3680

То же

Начало (л. 1б): Enedkeg-ün üsüg. Lanja üsüg ...  
Рук., 26 л., 35,5×11, 23-24 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем:  
"Фабрики Сергеева № 7", красные и черные чернила, перо.

1515

С 455 (КДА, 49), инв. № 891

То же

Рукописное заглавие: Doγbor laba kemekü Lanja Töbed Mongyol üsüg-üd-  
-ün toli bičig (обложка).

Извлечение из учебника тибетского языка.

Бур. ксил., л. 1-28, 30-41, 31×8,5 (27×7), 15 стк., на л. 1а виза Гон-  
боева от 5 апреля 1885 г. и пометка: "Чицановского Дацана".  
Др. экз.: С 456 (Позднеев, 386), инв. № 892 (л. 1-28, 30-40).

1516

Н 368 (Tib.-Mong., 30-б), инв. № 2786

То же

Начало (л. 1а): (тиб.) Na-mo ratna tra-yā-ya / ka-ka-ru / kag-gis ...  
(монг.) Namo radna dar-a yā-ya: giluqan: genete-degen: ...  
Рук., 19 л., 44×11 (38×9), 4 тиб.-монг. стк., рус. голубая бумага,  
чернила, перо.

1517

F 334 (БАД [IX], 485), инв. № 1899  
(кит.)初學指南(обложка).

Монгольско-китайский разговорник.

Дата издания: 1794 г.

Пек. ксил., футляр "тао", 2 тетради кит. типа в синих бумажных обложках: 64+60 л., 28,6x18 (23x15,5), 10 стк.

См.: Казанский каталог, с.4, № 18-19; Каталог БАД, с. 80, № 485; Poppe. TB, № 161-162.

1518

F 345, экз. 1 (КДА, 14), инв. № 1910

То же

(*Кит.*) 初學指南 (обложка).

Монгольско-китайский разговорник с параллельным ойратским рукописным текстом.

Пек. ксил., футляр "тао", 2 тетради кит. типа в обложках: 63+60 л., 28,5x18 (23,5x15,5), 10 стк. печатного текста + 5 стк. рукописного текста.

См.: Казанский каталог, с. 4, № 18-19; Каталог БАД, с. 80, № 485.

1519

F 327 (КДА, 15), инв. № 1892

Furban jüil-ün üsüg qadamal bičigsen ügen-ü bičig (футляр "тао");

(маньчж.) Ilan xačin-i xergen qamčibuxa gisun-i bitxe (футляр "тао"); (*кит.*) 三合語錄 (футляр "тао").

Маньчжурско-монгольско-китайский разговорник.

Издатель: Deleg.

Дата издания: Törö gereltü-yin yisüdüger on (1829 г.).

Пек. ксил., футляр "тао", 4 тетради кит. типа в обложках: 85+78+79+70 л., 27,7x18 (22,5x14,2), 9 стк.

Др. экз.: Q 428, инв. № 3788 (тетрадь 4: 70 л.).

См.: Казанский каталог, с. 4, № 17; Монг. каталог, с. 81, № 35; Bese. Berkeley, с. 44-45, № [2]; Bese. Budapest, с. 49, Mong. 24; Poppe. TB, № 159.

1520

C 446 (Владимирцов, I, 17), инв. № 882

Angqan surqu kümün (обложка); (*маньчж.*) Tuqtan tačire niyalma (обложка).

Маньчжурско-монгольский разговорник.

Рук., тетрадь кит. типа, 24 л. + обложка, 26x13 (22x10), 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1521

F 335 (Радлов, 6), инв. № 1900

То же

Начало (л. 1а): Bida qoyaýula nökörlegsen-eče inayši kedüi ...;

(маньчж.) Muse juwenofi gučuleke-či ebsi. udu sanduxa ...

Рук., тетрадь кит. типа, 30 л. + обложка, 25,5x26,5 (22x21,5), 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1522

E 189 (Голстунский, 15), инв. № 1443

1. Начало (с. 1): Здравствуйте; (*кали.*) mende bu ta ...

Русско-калмыцкий разговорник.

Автор: Улюмджи Дюмееев.

Оир. рук., тетрадь, 48 с. + 12 чистых с. + обложка, 22x18, 12-13 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 7", коричневые чернила, перо, постраничная пагинация.

2. Начало (с. 1): Один добрый человек ...; (калм.) Nige cayān sanatai burunči kūün ...

Переводы с русского на калмыцкий язык.

Автор: Генденов Хуца.

Дата: 1869-1870 гг.

Оир. рук., тетрадь, 36 с., 22×17,5, 16-22 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 7", коричневые чернила, перо, постраничная пагинация.

1523

A 6 (КДА, 141), инв. № 6

Начало (с. 1): Erte bos. Ogoi umta ...; (с. 2): Предложение простое.

1. Встань рано. Усни поздно ...

Грамматические материалы по монгольскому языку с русским переводом.

Рук. в европ. переплете, 234 с., 12,5×10,5, рус. бумага, чернила, перо, постраничная пагинация.

1524

E 191 (Голстунский, 15-б), инв. № 1445

Начало (л. 1а): Любезный сын. Engkerei kübüün ...

Упражнения (переводы с русского языка на калмыцкий и обратно), выполненные Цорджи Ольденовым.

Оир. рук., тетрадь, 14 л., 22,5×18, 11-13 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1525

E 190 (Голстунский, 15-а), инв. № 1444

"Тетрадь для переводов с Русского на Калмыцкий язык и обратно. Ходжа Ользеев. 1855 г." (л. 1а).

Оир. рук., тетрадь, 15 л., 22,5×17,5, 15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1526

D 140 (VIII, 3), инв. № 1144

Mongolian Grammar (обложка).

"Copy of a Mongolian Grammar composed by Edward Stallybrass. This copy is made for the use of His Excellency Baron Schilling" (л. 01а).

Рук., тетрадь, 22 л. + 2 чистых л. + обложка, 22×17, рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1527

D 186 (Голстунский, 27), инв. № 1190

Начало (л. 1а): Anggida bertegčin: nom-un čınar-i budaday-a ese üjeg-sen ...

Буддийские термины с объяснениями на русском языке.

Рук., 4 л., 22,2×17,5, рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1528

H 385 (БАД, 564; Старый фонд, 27), инв. № 2803

Начало (л. 1б): (тиб.) Thog-mar srid ži'i 'dren-mčhog čhen-por ...; (монг.) Eng terigün-e sansar nirvan-u manglai yeke uduriduyči ...

Правила составления деловых бумаг, писем и переписки рукописей.

Рук., 60 л., 10×51,2, 2 тиб.-монг. стк., кит. многослойная бумага, тушь, калам.

## VIII. МЕДИЦИНА

### МЕДИЦИНСКИЕ ТРАКТАТЫ "ДЖУД-ШИ" И "ЛХАНТАБ"

1529

Н 289, экз. 1 (VI, 145), инв. № 2704

Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü piyuča ubadis-un ündüsün kemekü  
(ч. 1, л. 16-2а); (санскр.) Amṛtahṛdayāṣṭāṅgāguhya upadeśa tantra  
(ч. 1, л. 16); (тиб.) Bdud-rci sñing-po yan-lag brgyad-pa gsang-ba  
man-ngag-gi rgyud (ч. 1, л. 16).

Каждая часть имеет также отдельное заглавие: 1. Rasiyan-u ... ündüsün-eče ijaayur-un ündüsün kemekü orosiba (ч. 1, л. 16); 2. Rasiyan-u ... ündüsün-eče nomlaqui-yin ündüsün kemekü orosiba (ч. 2, л. 16); 3. Rasiyan-u ... ündüsün-eče yutayar keseg ubadis-un ündüsün kemekü (ч. 3, л. 16); 4. Rasiyan-u ... ündüsün-eče qoyitu ündüsün kemekü orosiba (ч. 4, л. 16); 5. Em-ün dörben ündüsün-ü debter-i keb-tür bayiyuluysan-u temdeg (ч. 5, л. 16).

"Джуд-ши".

Автор послесловия: A-kya sumatisāsanadhvaja (Blo-bzang bstan-pa'i rgyal-mc'an).

Переводчик: güüsi Mingjur rdorj'i.

Пек. ксили., 5 частей: 10+67+369+98+1 л., 58×11,5 (52×8), 40 стк.,  
л. 16 каждой части иллюстрирован.

Др. экз.: Н 326 (Руднев, 58), инв. № 2757 (ч. 2: 67 л.); Q 559/560,  
инв. № 3919/3920; Q 1883, инв. № 5243 (нет ч. 3).

См.: Владимицов, с. 1556, № 58; Казанский каталог, с. 28, № 183; Монг. каталог,  
с. 85, № 1; Пучковский. Вопросы, с. 265; Aalto. Hedin, с. 73, Н-69, Н-4684,  
Н-3513-б; Aalto. Notes, с. 11; Bese. Berkeley, № 21; Farquhar. Description,  
№ 48, 48-а, 49; Heissig. Libri, № 65; Krueger. Chicago, L-478; Ligeti. Collection,  
№ 3607; MHBL, № 633; PLB, № 125; Poppe. TB, № 117.

1530

Н 310-а (КДА, 247-а), инв. № 2737

то же

Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü piyuča ubadis-un ündüsün kemekü  
(ч. 1, л. 16-2а), (санскр. и тиб. заглавия и заглавия каждой части  
как в № 1529).

Колофон как в № 1529.

Бур. ксили., ч. 1: 15 л., ч. 2: л. 1-3, 5-93, ч. 3: л. 1-287, 289-444,  
446-551, ч. 4: 142 л.; 45×12 (37×7,7), 33 стк., л. 16 каждой час-  
ти иллюстрирован, на л. 1а виза Гонбоева от 5 апреля 1885 г.

Др. экз.: Н 329, экз. 1 (Позднеев, 149), инв. № 2762 (4 части: 15+93+  
551+142 л.); Н 329, экз. 2 (Позднеев, 150), инв. № 2763 (ч. 2:  
л. 6-93, ч. 3: л. 1-25, 51-55, 62-91, 106-551, ч. 4: л. 1-141);  
Dbl. 10, экз. 1 (Позднеев, 148), инв. № 3154; Dbl. 10, экз. 2  
(M.Nova, 432), инв. № 3155; Q 32, инв. № 3392; Q 668, инв. № 4028;

Q 669, инв. № 4029 (ч. 2: л. 1, 6, 9-87, 90, 92, ч. 3: л. 197-222, 224-288, 290, 295-399, 401-418); Q 670, инв. № 4030 (ч. 1: 15 л., ч. 2: 93 л., ч. 3: л. 201-551, ч. 4: л. 1-6); Q 868, инв. № 4228 (ч. 1: 15 л., ч. 2: л. 1-16, 69-70, ч. 3: л. 411-551, ч. 4: 142 л.); Q 890, инв. № 4250 (ч. 3: л. 1-199, ч. 4: л. 7-142); Q 893, инв. № 4252; Q 894, инв. № 4254 (ч. 3: л. 2-550); Q 946, инв. № 4306; Q 956, инв. № 4316; Q 1075, инв. № 4435; Q 1085, инв. № 4445; Q 1109, инв. № 4469 (ч. 1-2); Q 1361, инв. № 4721 (ч. 2); Q 1819, инв. № 5179 (ч. 1); Q 1835, инв. № 5195 (ч. 3); Q 1848, экз. 1, инв. № 5208-а (ч. 2); Q 1848, экз. 2, инв. № 5208-б (ч. 2: л. 1-85); Q 2005, инв. № 5365 (ч. 1); Q 2164, инв. № 5524; Q 2177, инв. № 5537 (ч. 1); Q 2628, инв. № 5988 (ч. 2: л. 1-3); Q 3031, инв. № 6391 (часть 4); Q 3089, инв. № 6449 (ч. 2: л. 1, 57, 79; ч. 3: л. 38, 223, 309; ч. 4: л. 26); Q 3142, инв. № 6502 (ч. 1-2); Q 3468, инв. № 6905 (ч. 3: л. 6, 22, 75, 305, 325, 355, 431, 510; ч. 4: л. 26).

См.: Пучковский. Вопросы, с. 265.

1531

I 107 (Позднеев, 293), инв. № 3012

To же

(Санскр.) Aṣṭanañgairnamṛtagabhenā-guhyobadesāññāntantebhyastrīkha-ṇḍobadesa-syamālanāma-bihara-tisma (л. 1а); (тиб.) Bdud-rci sñing-po-yan-lag brgyad-pa gsang-ba man-ngag-gi rgyud-las dum-bu gsum man-nag-gi rgyud čes bya-ba bžugs (л. 1а).

Часть 3. Тибетско-монгольский текст.

Рук., 259 л., 45,5×16 (36×14), 6 тиб.-монг. стк., рус. голубая бумага с филигранью: "1812", чернила, перо.

1532

H 378 (Позднеев, 291), инв. № 2796

To же

1. (Левая часть л. 1 отсутствует): ... ündüsün-eče angq-a keseg iňayur-un ündüsün kemegdekü orosibai (ч. 1, л. 1а).

Часть 1.

2. Rasiyan-i įirüken naiman gesigütü niyuča-yin ubadisun ündüsün-eče quoaduýar nomlayčin ündüsün kemekü orosibai (ч. 2, л. 1а).

Часть 2.

Рук., 9+66 л., 59×10 (47,5×8), 4 тиб.-монг. стк., рус. бумага с филигранью: "1828", чернила, перо.

1533

I 103 (Tib.-Mong., 55), инв. № 3008

To же

Rasiyan-u įirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un ündüsün-eče nomla-ysan ündüsün kemekü orsibai (л. 1а).

Часть 2.

Рук., 46 л. + 1 чистый л., 43,5×17 (38×14), 7 тиб.-монг. стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1534

Q 1325, инв. № 4685

*To xe*

Начало (л. 17а): ... doroyši saγuqu: qanabasu čisun-u öngge čayibur  
ulaγan iłyaduγsan kigel ...

Часть 3, гл. 4-5.

Рук., л. 17-27 (нет конца), 42,5×11 (36×8,5), 37 стк., рус. бумага,  
тущь, калам.

1535

D 137 (Позднеев, 302), инв. № 1141

*To xe*

Начало (л. 1а): Altan-iyar urtu nasulun kögsin-i čigereg bolyan ...

часть 2, гл. 22.

Рук., тетрадь, 64 л. + обложка, 22×18, 2-3 тиб.-монг. стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

1536

H 73 (VI, 146), инв. № 2404

*To xe*

(Тиб.) De-nas ston-pa bčom-l[da]n-[’da]s ’che-mjād sman-pa’i bai-tu-  
-rya’i ’od-kyi rgyal-po ting-[ngle-[j]in de-la bžengs-nas thogs-  
-pa med-pa žes bya-ba’i ting-[ng]e-[j]in-la sñoms-par bžugs-so  
(л. 1а); Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un ündü-  
sün-eče qoyitu ündüsün (л. 74а-74б).

часть 4.

Рук., 74 л., 42×9 (34×7,5), 32-33 стк., кит. многослойная бумага,  
красная и черная тушь, калам.

1537

E 74 (I, 115), инв. № 1329

*To xe*

Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un ündüsün (л. 1а).

часть 4.

Рук., 32 л., 33,5×20,5 (28,5×18), 29 стк., рус. бумага, чернила, ка-  
лам, в тексте пометки на немецком языке.

1538

Q 2006, инв. № 5366

*To xe*

Qoyitu ündüsün (л. 1а).

часть 4.

Рук., 93 л., 42×11 (35×8,5), 31 стк., рус. бумага с филигранью: "1851",  
чернила, перо.

1539

Q 3030, инв. № 6390

То же

Rasiyan-u јirüken naiman gešigütü niyuča ubadis-un ündüsüm-eče qoyitu ündüsün kemekü orošiba. Dötüger debter (л. 1а).

Часть 4.

Рук., 83 л., 43,5×10 (36×8,5), 33-36 стк., рус. бумага с фильтранью: "1844", чернила, перо.

1540

Q 2371, инв. № 5731

То же

Rasiyan-u јirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un ündüsün (л. 1а).

Часть 4.

Рук., 78 л. + 4 л. (2 схематических изображения человеческого тела с указанием точек прижигания), 44,5×17,5 (38,5×18), 27 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1541

Q 287, инв. № 3647

То же

Rasiyan-u јirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un ündüsün-eče qoyitu ündüsün kemekü otosiba (л. 1а).

Часть 4.

Рук., 71 л. + 1 чистый л., 43,5×11 (36,7×9), 31-36 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1542

H 377 (КДА, 311), инв. № 2795

То же

Rasiyan-u јirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un ündüsün kemekü (л. 130а).

Часть 4.

Рук., л. 2-132, 44,5×11,8 (36×8), 4 тиб.-монг. стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", красные и черные чернила, перо.

1543

Q 3186, инв. № 6546

То же

Начало (л. 1б): Tendeče ilajū tegüs nögčigsen amiduraýulun јokiyayči biydury-a gereltü otačis-un burqan ber ...

Часть 4, гл. 1-12 и начало гл. 13.

Рук., л. 1-32 (нет конца), 48×13 (39×10,3), 35 стк., кит. многослойная бумага, тушь, калам.

1544

Q 3273, инв. № 6633

То же

Начало (л. 2а): ... tur suralčaqi inu: ebečin kiged yeründeg anaqa-qui ...

Часть 4, гл. 1-8. 5

Рук., л. 2-26, 29-39, 33,5×10,5 (27×7,5), 33-34 стк., рус. синяя бумага, чернила, перо.

1545

Q 281, инв. № 3641

To же

Kürtülčekü-yin sudal-tur ebečin-ı tanin bariqası-yin bölüm (л. 11а).

часть 4, гл. 1.

Рук., 11 л., 34,3×10,7 (27,5×8), 29-30 стк., рус. зеленая бумага, чернила, калам.

1546

Q 2502, инв. № 5862

To же

Начало (л. 1а): (тиб.) Phyi-ma'i rgyud-kyi; (монг.) qapanayurun bölüm 60-duki aru ...

часть 4 (отрывок).

Рук., тетрадь, 6 л., 22,5×9 (20,5×8), 15-28 стк., рус. бумага, чернила, перо, карандаш.

1547

Q 3283, инв. № 6643

To же

Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un ündüsün-eče aqui yosun ebečin-ü sitügen-ü Yutayar bölüm (л. 8а).

часть 1 (фрагмент).

Рук., л. 8 (нет конца), 44×11,3 (37,5×8,5), 38 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1548

Q 3278, инв. № 6638

To же

Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un ündüsün-eče oyoata qatangy [a]d[q]aysan [qorin] doloduwar bölüm (л. 103б).

часть 4 (фрагмент).

Рук., л. 103 (по вторичной пагинации – л. 51), 42×10, 35 стк., рус. зеленая бумага, тушь, калам.

1549

Q 3277, инв. № 6637

To же

Начало (л. 1а): Tendeče uqaşan-u belge belig arsi-dur sedkil-eče törögseñ arsi eyin kemen öcirün ...

Выписка из "Джуд-ши".

Рук., 2 л., 35,5×11, 57 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1550

Q 3274, инв. № 6634

Начало: Sudal-dur ebedčin tanin bariqui angqan ...

Оглавление к "Джуд-ши".

Рук., 1 л., 34,8×10,5, всего 28 стк., рус. синяя бумага, чернила, перо.

См. также: № 2175 (1).

1551

Н 287, экз. 1 (VI, 143), инв. № 2701

Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un erdem-ün ündüsün-ü emlelge-yin arya-a eberrsil-ün qalayun enelge-yi arilyayči gadbuu-ra čay busu-yin ükül-ün salm-a-yin oytaluyči ildün kemekü-eče ebečin-ü siltayan terigüten-i üjügülügsen sudur orosiba (л. 1а); (тиб.) Bdud-rci sñing-po-yan-lag brgyad-pa gsang-ba man-nagag yon-tan brgyud-kyi lhan-thabs zug 'chi-zags bčod-pa'i ral-gri žes bya-ba (л. 1а); (санскр.) Šalya-uṣṇa-ātāpana-antakṛt-karpūra-akāla-mṛtyu-pāśa-ucchedasaya-khadga-nāma-amṛta-hṛdaya-aṣṭāṅga-guhya-upadeśa-guna-tantrasya-gandūśikā (л. 1а).

"Лхантаб".

Автор: Sangs-rgyas rgya-mc'o.

Переводчик: Jarud dge-slong Čhos-kyi rgya-mcho (Ülemji bilig-tü siregetü güüši).

Дата перевода: Gal taulai jil arban yurbaduyar rabjung (1747 г.).

Пек. ксил., л. 1-300, 315-392, 51×11 (46×8), 31 стк.

Др. экз.: Н 287, экз. 2 (I, 26), инв. № 2702 (л. 1-335, 337-392 + 1 л.).

См.: Казанский каталог, № 184; Пучковский. Вопросы, с. 266; Санкритьяна, с. 93, № 11; Bese. Berkeley, № 20; Farquhar. Description, № 50; Heissig. Copenhagen, с. 189; MHBL, № 634; PLB, № 106; Poppe. TB, № 116.

1552

Н 288 (VI, 144), инв. № 2703

Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un erdem-ün ündüsün-ü emlelge-yin arya-a eberrsil-ün qalayun enelge-yi arilyayči gadbuu-ra čay busu-yin ükül-ün salm-a-yin oytaluyči ildün kemekü-eče ebečin-ü siltayan terigüten-i üjügülügsen sudur orosiba (л. 1а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 1551); Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü niyuča ubadis erdem-ün ündüsün-ü emnegsen arya-a emmeg-ün enelgeküi qalayun-i arilyayči gadbur-a čay busu-yin ükül-ün salm-a-yin oytaluyči ildün neretü šastir (л. 2а-2б).

Переводчик: tayiji Dgon-mčoy.

Инициатор: Ljanggya lalita bajar.

Писец: Agvang čoyjb.

Резчик: Qalq-a tayiji Sering rasi.

Пек. ксил., 426 л., 51,5×11 (46×8), 28 стк.

Др. экз.: Q 2298, инв. № 5658; Q 3720, инв. № 7159 (послесловие: 2 л.).

См.: Пучковский. Вопросы, с. 266; Bese. Berkeley, № 19; Farquhar. Description, № 50-а; Heissig. Libri, № 83; Krueger. Chicago, L-458; Ligeti. Collection, № 3606; MHBL, № 634; PLB, № 137; Poppe. TB, № 115.

1553

Н 310-б (КДА, 247-б), инв. № 2737

Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un erdem-ün ündüsün-ü emlelge-yin arya-a eberrsil-ün qalayun enelge-yi arilyayči gadbuu-ra čay busu-yin ükül-ün salm-a-yin oytaluyči ildün kemekü-eče ebečin-

-ü siltayān terigüten-i üjügülügsen sudur orosiba (л. 1а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 1551).

Переводчик: tayiji Dgon-mčoy.

Издатель: Jinong Sering raši.

Бур. ксил., 496 л., 44,5×12 (39,5×7,5), 32 стк., на л. 1а виза Гонбое-ва от 5 апреля 1885 г. и пометка: "Эгитуевского Дацана".

Др. экз.: Н 332, экз. 1-2 (Позднеев, 151-152), инв. № 2766-2767; Q 504, инв. № 3864; Q 506, инв. № 3866 (л. 9-174, 176-302, 304-495); Q 986, инв. № 4346; Q 999, экз. 1-2, инв. № 4359; Q 1045, экз. 1-2, инв. № 4405; Q 1070, экз. 1, инв. № 4430 (л. 2-495); Q 1070, экз. 2, инв. № 4430; Q 1754, инв. № 5114 (л. 259-496); Q 1860, инв. № 5220; Q 1982, инв. № 5342; Q 2373, инв. № 5733 (л. 1-258, здесь же: л. 106, 208); Q 3017, инв. № 6377; Q 3469, инв. № 6906 (л. 348, 404, 483, 485); Q 3574, инв. № 7011 (л. 177, 295, 361); Q 3686, инв. № 7125 (л. 2, 5-7, 203, 232-234, 425-426, 458).

См.: Монг. каталог, с. 85, № 3; Пучковский. Вопросы, с. 266.

#### 1554

I 75 (Позднеев, 147), инв. № 2969

То же

Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü piyuča ubadis-un erdem-ün ündüsün-ü emlelege-yin arya-a ebersil-ün qalayun enelge-yi arılıyacı gadbuu-ra čay busu-yin ükül-ün salm-a-yin oytaluyci ildün kemekü-eče ebečin-ü siltayān terigüten-i üjügülügsen sudur orosiba (л. 1а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 1551).

Колофон как в № 1551.

Рук., л. 1-228, 230-251, 42,5×16,5 (37,5×14,5), 28-30 стк., рус. бумага, тушь, калам.

#### 1555

Q 916/1293, инв. № 4276/4653

То же

Rasiyan-u jirüken naiman gesigütü piyuča ubadis-un erdem-ün ündüsün-ü emlelege-yin arya-a ebersil-ün qalayun enelge-yi arılıyacı gadbuu-ra čay busu-yin ükül-ün salm-a-yin oytaluyci ildün kemekü-eče ebečin-ü siltayān terigüten-i üjügülügsen sudur orosiba (л. 1а); (санскр. и тиб. заглавия как в № 1551).

Колофон как в № 1551.

Рук., 399 л., 45×10,5 (39,5×8), 27-29 стк., рус. бумага с филигранью: "1833", тушь, калам.

#### 1556

I 108 (Позднеев, 292), инв. № 3013

То же

1. Подробное оглавление 17 отделов сочинения.

2. Тибетско-монгольский текст сочинения.

Рук., оглавление – 17 тетрадей: 51 л., текст сочинения – 17 тетрадей: 475 л.; 40,5×16,5 (32×14), 6 тиб.-монг. стк., рус. бумага с рельефным штемпелем "Высочайше утв. Компании Угличской фабрики", чернила, перо, тиб. нумерация тетрадей и тиб. пагинация.

#### 1557

Q 2364, инв. № 5724

To же

Kemen rasiyan-u јirüken naiman gesigütü niyuča ubadis erdem-ün ündü-  
sün-ü emnelge-yin ary-a ebersil-ün qalayun enelge-yi arılıyayči ga-  
dabuu-ra čay busu-yin ükül-ün salm-a-yi oytoluyči kemekü orosiba  
(л. 1а); (muš.) Ces bdud-rci sning-po yan-lag brgyad-ba gsang-ba  
man-ngag yon-tan brgyud-kyi lhan-thabs zug-sngu cha-gdumg sel-ba'i  
kad-pa-rā dus-min 'chi-žags gčad (л. 1а).

Рук., 142 л., 40,5×11 (35,5×9,5), 35-37 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1558

Q 917, инв. № 4277

To же

Lhan-thabs Mongyol (обложка); Rasiyan-u јirüken naiman gesigütü niyu-  
ča ubadis erdem-ün ündüsün-ü emneggens ary-a emgeg-ün enelgeküi qa-  
layun-i arılıyayči gadbur-a čay busu-yin ükül-ün salm-a-yin oýta-  
luyci ildün neretü šastim (л. 2а).

Рук., л. 1-102, 391-432, 43,5×11 (36×8,5), 21-25 стк., рус. бумага,  
чернила, перо.

1559

Q 1326, инв. № 4686

To же

Начало (л. 107а): ... sbalrgyab kiked: mđungrjē čugang gürgüm erši  
ba: sugmil kakola kiked: jati singqu јiyar tungsay-a ...  
Гл. 26-58.

Рук., л. 107-206 (нет конца), 44,5×10 (41×8), 32 стк., рус. бумага,  
тушь, калам.

1560

C 132 (VIII, 20), инв. № 549

To же

Kila kemekü kejeg ebedčin-i emelge-yim ary-a orosiba (л. 1а); Rasiyan-  
-u јirüken naiman gesigütü niyuča ubidis-un erdem-ün ündüsün-ü em-  
-lelge-yin arg-a ebersil-ün qalayun enelge-yin arılıyayči gadbur-a  
čay busu-yin ükül-ün salam-a-yi oytoluyči ildü kemekü-eče kila  
ebečin toloyon-a tusču tarakin qadququi-yi јasaqu-yin bölük böged  
yučiduvar bolai (л. 5б).

Выписка из "Лхантаба" (об инфекционных болезнях).

Рук., 5 л. + 1 чистый л., 34,5×11 (27,3×6,5), 26 стк., рус. бумага,  
чернила, перо.

1561

C 51 (I, 157), инв. № 466

To же

Начало (л. 14а): ... tegüsögsem mökör-i erigdeküi: kemen rasiyan-u  
јirüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un erdem-ün ...

Конец гл. 131 и гл. 132-133.

Рук., л. 14-27, 35,5×10 (32×8), 14-15 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1562

Q 3282, инв. № 6642

*To xe*

Rəsiyan-u jirüken naiman gesigütü niyuča ubadis erdem-ün ündüsün-ü em-negsen ary-a emgeg-ün enelgekü qalayun-i ariłyayči gabur čay bu-su-yim ükül-ün salm-a-yi oýtoluňči ildün kemekü-eče bičigdegsen bui.

Выписка из "Лхантаба".

Рук., 1 л., 44×10,2, всего 36 стк., рук. бумага, коричневые и черные чернила, перо, без пагинации.

1563

Q 276, инв. № 3636

*To xe*

Lhantab-un öcükem ebečin-ü jüil-eče tegüysen tobči temdey (л. 1а).

Выписка из "Лхантаба".

Рук., 8 л., 35,5×10,5, 54-57 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1564

Q 915, инв. № 4275

*To xe*

Dörben jaýum dörben ebedčin-ü Lhantab-un tobgyay kemekü sudur-a amui (л. 1а).

Оглавление к "Лхантабу" (гл. 1-133).

Рук., 5 л., 44×11,5 (38,6×10), 42 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1565

Q 915, dbl., инв. № 4275

*To xe*

Оглавление (гл. 1-129).

Рук., л. 1-4 (нет конца), 44×11,5 (40,5×10,5), 45 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Татаровской фабрики Протасьева № 7", чернила, перо.

1566

Q 1700, инв. № 5060

*To xe*

Lhantab-un dörben jaýun dörben ebečin-ü tobgyay kemekü boltuyai (л. 1а).

Оглавление (гл. 1-36).

Рук., 2 л., 44×12 (38,5×10), 41 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1567

Q 2715 (Позднеев, 292), инв. № 6075

*To xe*

Оглавление (гл. 1-92).

Рук., 3 л. + 1 чистый л., 35×11 (28,7×9,5), рус. бумага, чернила, перо.

1568

Q 2626, инв. № 5986

To же

Начало (л. 2а): ... quriyaysan arban nayimaduŷar böläg bolai ...

Оглавление (гл. 9-133).

Рук., л. 2-5, 44,5×11,5 (40,5×10,5), 45 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1569

Q 1694, инв. № 5054

To же

Начало (л. 1а): Angqan ebečin-ü siltayan-u üjügülüşen ...

Оглавление.

Рук., 2 л.: 35×10 + 1 л.; 44,5×10, рус. серая бумага, чернила, перо.

1570

Q 2368, инв. № 5728

To же

Lhantab-un böläg-üd-i medekü-yin yarşıy bui (л. 1а); Egetü-yin dačang-un barun Lhantab dotorki ebečin arılıqqu-yin böläg-üd-ün yarçuy anu (л. 1б).

Рук., 5 л., 44×9, 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1571

Q 2718, инв. № 6078

To же

Начало (л. 2а): 10. ebečin-ü uy neyite kiy ...

Рук., л. 2-4, 44×11, 23-26 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1572

G 52 (КДА, 301), инв. № 2214

To же

"Отрывок из медицинского сочинения Lamtab" (л. 1а); "Хлантаб прибавление к Дурб. ундуусун. Автор Ринчен-бумби" (л. 1а).

Рук., 1 л., 34,5×21,5, рус. бумага, коричневые чернила, перо.

#### ФАРМАКОПЕИ

1573

E 92 (M.Nova, 25), инв. № 1347

Büküne tusalaqu eldeb jüil em-yin nayiruly-a kemekü orošibai (обложка); (тиб.) Kun-phan sna-chogs sman-sbyor žes-bya-ba bžugs-so (обложка); (хам.) 蒙古医方 (обложка); Sin-e orčiyluysan bükün-e tusalaqu eldeb em-ün nayirily-a ke[m]ekü sudur-un orošil (л. 65а).

Автор: Üijeng šabrong.

Переводчик: Alaša qošoi čin vang-un qosiyun-u meyiren-ü žanggi Goošiga.

Дата издания: Bürintü jasayı-yn arban nigedüger on (1872 г.).

Пек. ксили., тетрадь, 67 л. + обложка, 25,5×14,5 (21×11), 8 стк.

Др. экз.: Е 203 (M.Nova, 409), инв. № 1457.

См.: Монг. каталог, с. 87, № 24; Heissig. Copenhagen, с. 192, Mong. 87; Heissig. Libri, № 165; Krueger. Chicago, L-280; MHBL, № 636; PLB, № 214; Poppe. TB, № 120.

Q 2014, инв. № 5374*To xe*

Büküne tusalaqu eldeb jüil em-yin nayiruly-a kemekü orošibai (л. 1а);  
 (тиб.) Kun-phän sna-chogs sman-sbyor žes-bya-ba bžugs-so (л. 1а).  
 Бур. литография, 41 л., 22,5×9 (19,5×7), 23-24 стк., рус. бумага с  
 рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7".  
 Др. экз.: Q 3118, инв. № 6478; Q 3148, инв. № 6508.

1575

F 284 (Бурдуков, 31), инв. № 1839*To xe*

Bükün-i tusalaqu em-e-yin eldeb jüil-ün nayitaly-a orosibai (л. 1а).  
 "Руководство по терапии разных болезней с рецептурными указаниями."

Составил на основании китайских источников алашанский лама Уйцзан-шаврун. В конце приложен тиб.-кит.-монг.-манджурский указатель ме-дикаментов, составленный алашаньским дзангином Кушика" (обложка).  
 Рук., тетрадь, 59 л. + обложка, 22,5×18 (21×15), 13 стк., рус. бумага,  
 тушь, кисть.

1576

C 526 (Дылыков, 44), инв. № 962*To xe*

Начало (л. 1а): Bügündede nigülesküi ilan tegüs nöögčigsen ...

Дата переписки: 1934 г.

Рук., тетрадь, 66 л., 16,5×10,5 (14×8,5), 6 стк., рус. бумага, тушь,  
 кисть.

См. также: № 2332.

1577

D 15 (КДА, 139), инв. № 1016

Eldeb čiqula keregtü. Angqan-u debter (обложка).

Автор: Mgong-bo-skyabs (Gombojab).

Пек. ксил., 42 л. + обложка, 20×13 (15,5×10,5), 6-8 стк., кит. бумага.  
 Др. экз.: D 27 (Жамцарано, III, 105-а), инв. № 1029; Q 2654, инв.

№ 6014 (л. 5-6, 8-16, 20-28, 41); Q 2721, инв. № 6081 (л. 2-33,  
 35-37а, 38-41а).

См.: Казанский каталог, с. 28, № 179; Монг. каталог, с. 238, № 16; Heissig. Copenhagen, с. 193, Mong. 21; Heissig. Libri, № 166; Krueger. Chicago, с. 175,  
 № 3-4; MHBL, № 637; PLB, № 103; Poppe. TB, № 122.

1578

Q 2242, инв. № 5602*To xe*

Eldeb čiqula keregtü em dom-un arq-a orošibai. Elidü čiqula keregtü  
 angqan-u debter bolai (л. 1а).

Рук., 15 л., 34,5×10,5 (29×8,5), 32-34 стк., рус. бумага, чернила, пе-ро.

F 331 (БАД, 562), инв. № 1896

Yldeb uu-un garuay uruqabi [Eldeb em-ün garčay orošibai] (обложка);  
 (кит.) 蒙明(蒙名) (обложка); (тиб.) Sman sna-chog-gi peng-čhang [dkar-  
 -čag] (обложка).

Каталог лекарственных средств на тибетском, монгольском, китайском языках.

Автор: Mgon-bo-skyabs (Gombojab).

Пек. ксил., тетрадь, 10 л. + обложка, 30,5×20 (26×17), 4 стк.

См.: Besse. Budapest, с. 47; Mong. 94; Heissig. Copenhagen, с. 190-191; Heissig.

Libri, № 164; MHBL, № 638; Poppe. TB, № 121.

См. также: № 1512 (др. экз.).

C 453 (Старый фонд, 10; Tib.-Mong., 40), инв. № 889

Em-ün ner-e Töbed Kitad qadamal orosiba (л. 1а); (тиб.) Sman-ming bod  
 dang rgya'i skad šan-sbyar-ba bžugs (л. 1а); (кит.) 蒙漢藥名 (л. 1а).  
 Тибетско-китайско-монгольский текст (названия лекарств только на тибетском и китайском языках).

Автор: Mgön-bö-skyabs (Gombojab).

Дата издания: Nayiraltu töb-ün arban qoyaduyar on modun bars žil  
 (1734 г.).

Пек. ксил., 14 л., 30,5×9 (24,5×7), пагинация тибетская.

См.: Krueger. Chicago, с. 175, № 7.

B 82 (В 93), (I, 130), инв. № 146

Jayun ebüčin edegegči yača em ündüsü. Jayun ebüčin-i edegegči yača  
 em ündüsün-ü toyolamui: yača-bar čidayči čayan em kememüi (л. 1а).

Рук., тетрадь, 5 л. + 1 чистый л., 22×8,5 (18,5×7), 21 стк., рус. бумага, тушь, калам, без пагинации.

B 226 (В 263), (Старый фонд, 11; Tib.-Mong., 41-а), инв. № 312

Начало. (л. 2а): Kei šar-a badkan dörben jayun dörben ebečin-i qočorli  
 ügei arilyači ilanguyu-a tarqaysan ...; (тиб.) Lče-snum sel-ba'i  
 a-kar rigs gsun dang ... (л. 1б).

Рук., тетрадь, 14 л. + 2 чистых л., 23×9 (17,5×7), 3 тиб.-монг. стк.,  
 рус. синяя бумага с филигранью: "1814", чернила, калам.

C 153 (IV, 237), инв. № 574

Dom-un sudur. Medicus iatros. Лекарь. Habent hic liber (л. 1а).

Дата переписки: Ngri-yin tedküsen Engke amuyulang-un nige mingyan  
 naimal jayun qorin doloduyar on-a (1827 г.).

О лекарствах животного происхождения.

"hic Liber Scribui Sebektar Antiegon" (л. 17а).

Рук., тетрадь, 17 л. + 1 чистый л., 34,7×11,2 (30×9), 31 стк., рус.  
 синяя бумага с филигранью: "ДЛ 1821", коричневые и черные чернила,  
 перо.

C 224 (КДА, 85), инв. № 652

Adaýusun törölketü-puýud-un bey-e-dü-ki em-i singjileküi-yin tobči ke-  
 mekü tegüberi (л. 1а).

О лекарствах животного происхождения.

Рук., тетрадь, 20 л., 34×10,5 (27,5×9,3), 23-27 стк., рус. белая  
 (л. 16-19) и голубая (л. 1-15, 20) бумага, чернила, перо.

Q 140, инв. № 3500

Amitan-u jobalang-ud-i masida amurliyulan üileddügči em-üd-i üjügülüğ-či jüil-üd-ün sudur orosibai (л. 1а).  
Рук., 25 л., 43×11 (37×7,5), 35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 1439, инв. № 4799

Начало (л. 1б): Urtu nasulan kögsin-i čigereg bolyan erdeni-yin qoor-a-uyi arılıaju ...  
Каталог лекарств на тибетском и монгольском языках и показания по их применению.

Рук., 82 л., 13×8,5, 3-13 стк., рус. бумага, чернила, перо, текст написан только на одной стороне листа.

Q 1757, инв. № 5117

(тиб.) Dkar-po chig thub-ba'i 'khun-po gros-'debs bžogs-so (л. 1а); Jayun ebedčin-ü yayča em ündüsün-i bülüge (л. 1б); (тиб.) Sman-gyi rgyal-po lha-la phyag-'chal-lo (л. 1б); (тиб.) Dkar-bo chig thub-gyi sbyor-te / ngo-mar sreg-skyon žes-bya-ba Zur-mkhar-ba'i mdams [gdams]-pa'o (л. 6а); Гауčayar čidayči čayan-u nayiralta böged: sine-dür kituruu unuyci öncög-tü bayičin [bayišing]-un ubidis bolai (л. 6а).

Автор: Dharm-a svomi [svami].

Рук., 6 л., 34,5×10,3 (30×8,3), 4 тиб.-монг. стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

Q 1765, инв. № 5125

Kijig ebedčin-ü tula ... nayirulta inu (л. 1а); Toγuly-a-yin em-e-ün nayiralta anu (тиб.) spyod-sman sbyor-pa ni (л. 1б).

Рук., 5 л., 35,3×10,5 (30,5×9), 4 тиб.-монг. стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Тальской фабрики АС", тушь, калам.

Q 1766, инв. № 5126

(тиб.) A-gar rigs-gsum sum-rnams so-lnga sman spyar-ba ni ... (л. 1а).  
Рук., 3 л., 35,5×11 (30×9,5), 4-5 тиб.-монг. стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Тальской фабрики АС", тушь, калам.

Q 2015, инв. № 5375

Начало (л. 1б): (тиб.) Nor-bu bdun-thang (монг.) čindamani-yin 7 tang: egünü tusa erdem inu kijig qalayun ...

Рук., 9 л. + 1 чистый л., 22×9, 8-19 стк. монг. текста, 1-2 тиб.-монг. стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2040, инв. № 5400

Öcükən em-ün nayirayulal-ta bolai (л. 1а).

Рук., 6 л., 35×10,5 (32,5×9), 42-46 стк., (л. 36-46 тиб.-монг. текст), рус. серая бумага, чернила, перо.

Q 2446, инв. № 5806

Начало (л. 1б): (тиб.) Sna-tha-ma-khi sbyor-bu ni ... (монг.) Ène em-i  
inu qubi tegsi sayitur nayira-yulju tusa erdem inu ...

Рецепты на тибетском языке и пояснения к ним по-монгольски.

Автор: blam-a Rinbo-či.

Рук., 2 л., 34×10 (26,5×8), 3-5 тиб. стк., 43 монг. стк., рус. бумага,  
чернила, перо.

1593

Q 2323, инв. № 5683

Начало (л. 1б): Egün-ü tusa erdem inu. Čegejin teleged amisqul ...

Рецепты на тибетском языке и пояснения к ним по-монгольски.

Рук., тетрадь, 7 л. + 1 чистый л., 31,5×8,7 (18×7), 9-22 стк., рус.  
бумага, чернила, перо.

1594

Q 2284, инв. № 5644

1. Начало (л. 1б): 'Bras-gsum ma-nu ...

Тибетский текст с частичным монгольским переводом.

2. Начало (л. 3а): Güjügün ebečin aşıy-tur em anu ...

Рук., тетрадь, 7 л., 22×9 (19,5×7,5), 29-33 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

1595

Q 3275, инв. № 6635

Начало (л. 1а): Mnggün-ü usu 030: möče 030: albin-u qoor-a 030: ...

Рук., 2 л., 35,5×11 (32,5×9,5), 45 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1596

Q 3276, инв. № 6636

Начало: Jayun ebečin-ü edigegči nige em ündüsü bülige ... (тиб.) Dkar-

-po chig čhub-pa'i 'khun-pa ...

Рук., 1 л., 35×11, 42 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1597

Q 3280, инв. № 6640

Начало (л. 3а): ... čimbür 050 čigsü 070 čügmil 030 bibili[n]g 020...

Рук., л. 3-5, 44×9, 36 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1598

Q 3284, инв. № 6644

Начало: ... oytoluysan ba sabčıysan ölög qayučiraysan ... sirq-a-dur...

Рук., 1 л. (нет начала и конца), 22×7,8, 20 стк., рус. бумага, чернила,  
перо, без пагинации.

1599

Q 3285, инв. № 6645

Начало: Jiruyan em-ün nayiraly-a inu: (тиб.) bzang spyod-pa ni ...

Рук., 1 л., 17,5×9, 3 тиб.-монг. стк., рус. бумага, чернила, перо,  
без пагинации.

1600

Q 3287, инв. № 6647

Начало (л. 1а): 13 aru-ača usu or[o]yulqu em ...

Рук., 2 л. + 1 чистый л., 13,7×7,5, всего 13 стк., рус. бумага, чернила, перо, без пагинации.  
Он. также: № 2171 (1), № 2177 (2).

#### ПОСОБИЯ ПО ДИАГНОСТИКЕ БОЛЕЗНЕЙ

1601

- Б 62 (В 71), (VI, 148), инв. № 122  
1. Sudasun bariqu sudur (л. 1а).  
Диагностика по пульсу.  
2. Kelen-ü belge-yi öčükен јокиыясан ubadis (л. 4б).  
Диагностика по языку.  
3. Öčüked-i sinjilen belgedeküi čayan molor toli (л. 5а).  
О детских болезнях.  
Рук., 6 л., 20×7,5 (16×5,7), 19-21 стк., рус. голубая (л. 1-2, 4) и белая (л. 3, 5-6) бумага, чернила, перо.

1602

- 0 1746, инв. № 5106  
1. Keleñ-ü belge-yi öčükен јокиыясан ubidis. ene bui (л. 1а).  
Диагностика по языку.  
2. Начало (л. 1б): Nilqas-un čikin-ü emüne naran-u jüg qandaqulju ...  
О детских болезнях.  
Рук., 2 л., 22,3×8 (18×6), всего 43 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1603

- С 403 (I, 122), инв. № 837  
Nilqasun ebeçin-ü ada-yi tanin bariqu sudal-un sudur orosibai (л. 1а).  
Определение детских болезней по пульсу.  
Рук., 3 л., 32,5×8,3 (25,5×6,3), 24-27 стк., рус. бумага с филигранью: "1780", чернила, перо, на обложке и в тексте пометки на немецком языке.

1604

- 0 219, инв. № 3579  
1. Nilqas-un [3] nasu kürtele bolbasuraysan bey-e üjekü sudur orosiba (л. 1а); Basa nigen ekitü uridu öčükен keüken-i bey-e egüdküi sudasun-i üliger-ün bičig ene bui (л. 1б).  
О детских болезнях.  
2. Turban nasun-u üjilge (л. 3б).  
Гадание о судьбе ребенка.  
Рук., 3 л., 35,5×10 (30,5×8,5), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1605

- 0 353, инв. № 3713  
1. Nilqas-u 3 nasun-u kürtele bolbasuragsan bey-e üjekü sudur orosiba (л. 1а); Basa nigen ekitü eng urida öčükен keüken-i bey-e egüdküi sudasun-i üliger-ün bičig ene bui (л. 1б).  
О детских болезнях.  
2. Tendeče nilqas-un üjilge-eče: eng terigün töröküi sinjilen toyalaqui anu (л. 3б).  
Гадание о судьбе ребенка.  
Рук., 5 л., 34,5×10,5 (28×8,5), 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1606

- 0 682, инв. № 4042  
Nilqas-un dom kemekü sudur bolai (л. 1а).  
О детских болезнях.

Рук., 1 л., 33,3×9,3 (30×7,3), всего 49 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1607

Q 2874, инв. № 6234

Nilqas-un čikin-ü sudal-i medekü belge kemebesü (л. 1б).  
О детских болезнях.

Рук., 4 л., 22×9 (17,5×7), 18 стк., рус. серая бумага, чернила, перо,  
без пагинации.

1608

Q 3281, инв. № 6641

Начало (л. 1а): (тиб.) Dang-po nad-kyi rgyu-sogs bstan-skabs citta'i  
gur-khang yod-do ... (монг.) jirüken-ü ger-ün dumda bui bükün ...  
Рук., тетрадь, 11 л., 35,5×11, 3-4 тиб.-монг. стк., рус. бумага, тушь,  
каلام, без пагинации.

1609

Q 344, инв. № 3704

Начало (л. 1а): Kiy ebedčin iro temdeg-tür sudul inu ...

Дата переписки: 1929 г.

Рук., тетрадь, 41 л. + 1 чистый л. + обложка, 35,5×11 (33×10), 24-25  
стк., рус. бумага, чернила, перо.

1610

Q 1963, инв. № 5323

Начало (л. 1б): (тиб.) Cha-ba spyi'i (монг.) neyite qalayun ebečin-i  
taniju žasaquyi-arşa-uyi üjegülemüi ...

Рук., тетрадь, 14 л., 27-28 стк., рус. бумага, красные (л. 1-9) и чер-  
ные (л. 10-14) чернила, перо.

1611

Q 3286, инв. № 6646

Sıra ebedčin-ü yörü-yin temdeg (л. 1а).

О желтухе (описание болезни).

Рук., 1 л., 14,5×11, всего 22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1612

Q 3151, инв. № 6511

1. Начало (л. 1а): Kümün-ü tıqan-u kemjiy-e 500 ...: yasun-u kemjiy-e  
73 jüil yasun ...

2. Barıldıysan sudul-un aquı yosun-i üjegülküi inu (л. 1а).

Рук., 2 л., 22,3×9, 21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЕ СПРАВОЧНИКИ

1613

C 333 (M.Nova, 158), инв. № 765

Dom-un nom (л. 1а); Emnekü ba dom-un jüil ene bui (л. 1б).

Рук., л. 1-14, 16, 27,5×8,5 (25,5×6,8), 26 стк., кит. многослойная  
бумага, тушь, калам.

1614

Q 157, инв. № 3517

Dom-un jüil neretü sudur orosibai (л. 1а).

Рук., 10 л., 35×10 (31×8,5), 31-32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 240, инв. № 3600

Dom-un sudur ene bolai (л. 1а).

Рук., 22 л., 35,5×10 (32×8), 37 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1616

Q 2451, инв. № 5811

Eldeb jüil dom-un sudur-lüge selte oršiba (л. 1а); (тиб.) Che dang bsod sna dang dpal-[lda]n phung-sum chog-ba rab-tu rgyas-par rgyud-pa (л. 1а); Emnekü dom-un jüil-üd inu amui (л. 1б).

Рук., 8 л., 35,5×11,2 (32,5×9), 31-32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1617

Q 2370, инв. № 5730

Emnekü dom-un jüil bolai (л. 1а).

Рук., 70 л., 44,5×18 (27×12), 13-15 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1618

E 81 (Барадийн, 12), инв. № 1336

Qanaqu oron-u temdeg orosiba (л. 1а).

О кровопускании.

Рук., 6 л. + 2 чистых л., 27×21, 10-14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См.: Список, с. 86, № 35.

1619

Q 1770, инв. № 5130

Emci bayşı Jegnnin-eče ündüsülügsen inu (л. 1б).

О кровопускании.

Рук., 4 л. + 2 чистых л., 22,5×9 (19×7), 15-23 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Медянск. фабр. Первушина в Вятке № 8", чернила, перо.

1620

B 107 (B 121), (Владимирцов, IV, 16), инв. № 171

Kümün mal adaγusun-ı γai γarluγ-a-ı γanaqu sudur otošbo (л. 1а).

О кровопускании у людей и домашних животных.

Рук., 4 л., 22×8,5 (16×6,5), 17 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6½", красные и черные чернила, перо.

1621

B 114 (B 128), (M.Nova, 162), инв. № 180

Qara Kitad-un qadqaγur qayaqu yosun orošiba (л. 1а); (тиб.) Rgya-nagi gris mgur-ma rgyab-[pa]'i lugs bžugs (л. 1а).

Иглотерапия и прижигания.

Рук., тетрадь, 20 л., 22×8 (16,5×6), 9-13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1622

E 89 (КДА, 263-а), инв. № 1344

Oros keleber qolir neretü ebečin tus: Mongyol keleber bulčing urbaqu ebečin-dür bodomjıladyaju tegün-dür nayirayuluysan em-üd-ün jiyabari 3 jüil-eče angq-a inu tere ebečin-ü neyite-dür ögkü em (л. 1а).

О лечении холеры.

Рук., 2 л., 34,5×21 (26×19), 19-22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

G 49 (КДА, 263), инв. № 2211

Nigedüger debtter. Ubadis-un ündüsün kemegdekü ğaran jiryuyan bölüğ-tür: ğayun yučin yurban bölüğ bolyan nemegsen arya kemekü-eče küçir kijig qaldabari-tu arban naiman ebečin-i jasaqu bögür-eče: naimaduýar anu bulčing urbaqu kemegdekü ebečin-i jasaqu bögür orosiba (л. 2а); Qoyaduýar debtter. Ubadis bükün-i quriyaysan-ača 16-duýar inu: bulčing urbaqu kemegdekü ebečin-i jasaqu-yin bögür orosiba (л. 7а).

"О холере. (Монг. рук.)" (л. 1а).

Дата переписки: 1848 г.

Рук., тетрадь, 14 л. + обложка, 35,5×22,5 (32,5×21), 27 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

Здесь же: 2 схематических изображения человеческого тела с указанием точек прижигания и кровопускания (рук., 2 л., 35,5×22,5).

## 1624

F 27 (КДА, 274), инв. № 1557

Начало: Kijig qalaýun arisun-a baýuqu neretü nemürsü buyu ...

О лечении тифа.

Рук., 1 л., 22×17,5, всего 13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

## 1625

Q 3279, инв. № 6639

Начало: Kitad tembü yara ebečin-i 14 qonoy-tu qara čai ğutang... (тиб.)  
Дра'-по dkar-po glang-po gsang-sman gnis ...

О лечении сифилиса.

Рук., 1 л., 34×10, рус. бумага, чернила, перо, без пагинации.

## 1626

Q 1413, инв. № 4773

Emcin ba em nom üjegčid-tü em-ün nom-tu mergejiküi-yi duradqaysan bičig: 4 ayimay-tu nige nige-yi bičigsen-eče Bodongyud ayimay-un em-čin-dü joriyulaysan bičig: ayimay dotoru damjiyulmui (обложка).

Автор: Rinčin sangbuu.

Рук., тетрадь, 9 л. + 1 чистый л. + обложка, 18×11 (15×10), 14-17 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

## 1627

Q 2208, инв. № 5568

Luus-un em-üd bui: tabun maqabud-un yosu bui: aqur čöb-ün čay-ud bui: sijing ba kögelge-yin em-üd bui: Geser-ün yangya-yin nom bui: basa qaniyadan-u em-ün tobči bui: basa sakıyulsun bui kemen gün niyuča nom-un jüil bui (л. 1а).

Лечебная магия.

Рук., тетрадь, 12 л., 22,5×9 (19,5×7,3), 23-24 стк., рус. бумага, тушь, калам.

## 1628

Q 3150, инв. № 6510

Начало (л. 1а): Qung sibiyun-u sölösün ber ayašiyán-u [ayaškin-u] sürgüy-e qaniyadan-du 3 ayaş-a qar-a čai-tu ...

Рук., 4 л., 44,5×9, 46 стк., рус. бумага, синие чернила, перо.

## 1629

G 6 (Голстунский, 33), инв. № 2159

Начало (л. 1а): Ese urbaysan; 2 mašida urbaysan: 3 üjeküi modun...  
Оглавление к медицинскому сочинению (частично с русским переводом).  
Рук., 2 л., 22,2×35,2, рус. бумага, коричневые чернила, перо.  
См. также: № 2170 (3).

ВЕТЕРИНАРИЯ

1630

D 20 (Жамцарано, III, 97-а), инв. № 1022  
Mori mal-un bertegsen jerge-yin ebedčin-i taniqu ba jasaqu-yin arγ-a-  
-yi öčüken ügülegsen anu (обложка).  
О вывихах и переломах у домашних животных и их лечении.  
Рук., тетрадь кит. типа, 11 л. + верхняя обложка, 11×21 (8×16,5),  
8 стк., кит. бумага, чернила, калам.  
См. также: № 1620.

## IX. ГЕОГРАФИЯ

### ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ СОЧИНЕНИЯ

*Описания путешествий*

1631

G 34 (M.Nova, 22), инв. № 2188  
Congyol oboγ-un blam-a bandida Ĵay-a-yi-yin Töbed yaγar yabuγsan-u do-  
moy bolai (л. 1а).  
Описание путешествия в Тибет бурятского хамбо-ламы Дамба-Доржи Заяева.  
"Путешествие в Тибет Цонгольского Бадида Хамбы" (л. 1а).  
Рук., тетрадь, 5 л. + верхняя обложка, 35,5×22 (29×19), 10 стк., рус.  
бумага с филигранью: "1829", коричневые чернила, перо.

1632

G 72 (КДА, 297), инв. № 2236

*To xe*

Начало (л. 1а): Om sosotai senad jurγan-u prðkûror general Anderei  
Eleksey-biyiči...  
Переписчик: Samdan Sibuuqai-yin.  
Дата: 1775 г.  
Рук., 2 л., 34,5×22,5 (20×31), 21-25 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 422 (3б), 2342 (1).

1633

B 202 (B 234), (Позднеев, 397), инв. № 282  
Sayisiyalta irügeltü-yin nayimaduγar on usun yaqai jil-dü šajin-i na-  
ran qamuγ saba-i geyigülügči Jibjundamba qutuytu-yin gegegen-ten  
Barayun Juu-du jałaraqu jam-un aldar-tu Juu-du jałaraysan-i tobči  
(л. 1а).  
Описание путешествия ургинского Джебцун Цамба-хутухты в Барун-Дэу в 1803 г.  
Рук., гармоника, 13 л. + фрагмент л. 14а, 23,5×10 (20×7), 6 стк., кит.  
бумага, тушь, кисть.

1634

Q 2430, инв. № 5790  
1. Boyda Jibjun-damba-yin gegen-ten-ni Lhasa deger-e-eče inayši Dā-  
-Küriyendü jałaysan-u bičig bolai (л. 1а); Buyan-u sadun süsüg te-  
güler gelüng Rdoγji-yin boyda Jibjun-damba-yin gegen-ten-i jałal-  
-čin-luγ-a Barayun Juu-giyn oron-a odču üjegsen sonosuγsan-iyan bi-  
-čigsen anu (л. 1б).  
Описание путешествия, предпринятого в 1874 г. гэлуном Доржи в Лха-  
су для сопровождения оттуда в Ургу 8-го Джебцун Цамба-хутухты  
(л. 1а-б).

2. Egünče qoyisid bodotu yün narin bayidal-un bičig anu (л. 66).  
История буддизма в Тибете (л. 66-14а).

Рук., тетрадь, 14 л., 22×8,5 (18×7), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1635

F 92 (Жамцарано, I, 16), инв. № 1622

Ros bayatur čayan qayyan-u albatu: Aru Buriyad barayun naiman kemen al-darşıysan qočiyun-u 2-duyar Tabanyud-un Qarnud oboγ-un böged: Nansug-quyan-demsi-rabjai-ling keyid-ün šabi Lubčang-mijid-dorji kemekü biber: Qalq-a Mongyol öber qosiyun: Kitad: Amdo: Qamba-daryiy: Töbed-ün Üi: Dalai blam-a-yin oron: Jang-un Bančin-eredeni-yin keyid: Ariy: Gangdis-a: Tügbiy-yin oron: Dayingjung: Luuba: Bolbo: Jirung-Kašur: terigüten-e mörögül ergil kigsen-ü tobči domoy bolyan bičibei (л. 2а).

Описание путешествия в Тибет и Непал бурятского ламы Лубсан Миджид-Доржи (1882-1887 гг.).

Переписчик: Жамцаран Гэндунов.

Дата переписки: 1903 г.

Рук., тетрадь, 16 л., 22,5×18 (20×15,5), 16-17 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", фиолетовые и черные чернила, перо.

См.: Список, с. 65, № 16.

1636

D 75 (Барадийн, 20), инв. № 1079

To же

Ros bayatur čayan qayyan-u albatu: Aru Buriyad barayun naiman kemen al-darşıysan qošiyun-u 2-duyar Tabanjud-un Qarnud oboγ-un böged: Nansug-quyan-demsi-rabjai-ling keyid-ün šabi Lubčang mijid dorji kemekü biber. Qalq-a Mongyol öber qosiyun: Kitad: Amdo: Qamba-daryiy: Töbed-ün Üi: Dalai blam-a-yin oron: Jang-un Bančin-eredeni-yin keyid: Ariy: Gangdis-a: Tügbiy-yin oron: Dayingjung: Luuba: Bolbo: Jirung-Kašur: terigüten-e mörgül ergil kigsen-ü tobči domoy bolyan bičibei (л. 1а).

Рук., 52 л. + 1 чистый л., 21,5×13,5 (14×10,5), 11-12 стк., европ. бумага с филигранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо.

1637

D 204 (Жигмидон, 25), инв. № 1208

To же

Начало (л. 2а): ... segül sarayin 10-u edür. Jabaqan-iyar ...  
"Путешествие в Тибет и Хашамир ламы буян-тумэцкого дацана Лубсан Мижита" (л. 2а).

Дата переписки: 1900 г.

Рук., тетрадь, л. 2-21, 22×18 (20×15), 13-15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1638

D 71 (Жамцарано, II, 19), инв. № 1075-1074

1. Töbed-ün oron ba Enedkeg Bolbo terigüten barayun oron-u jokiyol kileged Nangdin sitügen-nuyud-un tobyay amui (л. 1а).

"Заметки путешествия по Тибету и Непалу - Андагаева" (л. 1а).

Автор: ḥabjimba Ludub Andaγai.

Писец: Jimyan dáyba.

Рук., тетрадь, 8 л., 22×18 (20×16), 16-18 стк.

2. [Выписки из этого же сочинения под таким же заглавием.]  
Рук., тетрадь, 5 л. + 1 чистый л., 21×17 (17×15), 6-7 стк., рус.  
бумага, фиолетовые чернила, перо.  
См.: Список, с. 69, № 19.

1639

D 80 (Барадийн, 2), инв. № 1084  
Töbed Balbo Enedkeg oron-nuyud-tu Buriyad oboγ-un blam-a Gongšoy-žib  
Jangiy-a-giyn mörgül-iyer yabuysan üjegsen-ü temdeg orosiba  
(л. 1а).  
Описание путешествия Гончок-Джап Зангияина по Тибету, Непалу и Индии.  
Переписчик: Вајгра-а.  
Дата переписки: 1904 г.  
Рук., 12 л. + 1 чистый л. (текст только на одной стороне листа),  
27×21 (23×17,5), 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См.: Список, с. 69-70, № 2.

1640

Q 760, инв. № 4120  
Mongγol Töbed Balbo Enedkeg-ün jiq-a kürtele adistu šitügen ba keyid  
süm-e bolun degedü törölkötü boyda-nar-i kesüjü mörgül üiledjü  
yabuysan-u tüüke bičig orsiba (л. 1а); Bayiyal-un emünekü oblost-  
noi Šiti-yin ökörög-ün Aγuyin düm-a-yin medel-ün čayan oboγ-un Bu-  
riyad nom-un ner-e rabjimba Lubsang-litüb kemekü-yin Mongγol Tö-  
bed Balbo Enedkeg-ün jiq-a kürtele adistu šitügen ba: keyid süm-e  
bolun degedü törölkötü boyda-nar-i kesüjü mörgül üiledčü yabuysan-  
u tüüke bičig orsiba (л. 1б).  
Описание путешествия в Тибет и Непал бурятского ламы Лубсан-Лудуб Ан-  
дагаева.  
Рук., 11 л., 44,5×9 (39×7), 32 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 422 (3), 514 (2), 560 (2), 2342.

#### ОПИСАНИЯ МОНАСТЫРЕЙ И БУДДИЙСКИХ СВЯТЫНЬ

1641

C 380 (Голстунский, 39), инв. № 814  
1. Galdan kiyid bariqsan yosun inu (3 л.).  
2. Berebeng kid ende oršoqson: Šüoteni erkin-nuyudiy nomloku-du ...  
(6 л.).  
3. Seriyin kideyin ... Šüteyin ereken-nuyuudin inu (5 л.).  
4. Arši-lhünboyin kiyid ende oršoqson šütēni erkin inu (3 л.).  
Описание монастырей Галдан, Брайбунг, Сэра и Даши-Хлунбо.  
Оир. рук., 3+6+5+3 л., 35×11 (31×7,8), 29 стк., рус. бумага с рельеф-  
ным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

1642

C 1, экз. 1 (КДА, 54), инв. № 410  
Uta-yin tabun aylan-u orosil süsüg-ten-ü čikin čimeg orosiba (л. 1а).  
Описание монастырей и буддийских святынь на горе Утайшань.  
Автор: gusiri Blö-bzan bstan-'jin (Sumadi sasan-a dhara).  
Дата издания: Dayičing ulus-un Engke amuγulang-un jirayduγar [jiradu-  
γar] on čaayaγčin em-e temür üker jil (1721 г.).  
Пек. ксил., 74+1 л., 40×10,5 (36,5×7,5), 15 стк., на л. 1б-2а по 2 гра-  
виюры.  
Др. экз.: С 1, экз. 2 (КДА, 16), инв. № 411 (в двух тетрадях); Dbl. 39  
(IX, 465), инв. № 3219; Q 1840, инв. № 5200; Q 2300, инв. № 5660;  
Q 2840, инв. № 6200; Q 3484, инв. № 6921 (л. 4-7).

См.: Казанский каталог, № 164; Каталог БАД, с. 77, № 465; Лауфер, с. 64-65; Монг. каталог, с. 182, № 270; Bese. Berkeley, № 66; Bese. Budapest, с. 47, Mong. 4, Mong. 223, Mong. 254; Farquhar. Description, № 73; MHBL, № 497-499; PLB, № 7; Poppe. TB, № 152-153.

1643

F 299 (КДА, 9), инв. № 1854

Čing-liyang-šan aýulan-u sin-e ji bičig (футляр "тао").

Описание монастырей и буддийских святынь на горе Утайшань.

Дата издания: Engke amuýulang-un döčidüger on (1701 г.).

Пек. ксил., футляр "тао", 10 тетрадей в бумажных обложках: 99+89+65+  
70+81+76+88+49+83+64 л., 15,7×25 (13,5×19,5), 7 стк.

См.: PLB, № 10.

1644

F 247 (Жамцарано, III, 122-а), инв. № 1802

To же

Čing-liyang-šan aýulan-u sin-e ji bičig (тетрадь 1, обложка).

Рук., 10 тетрадей в бумажных обложках: 66+23+26+26+27+28+28+21+27+29 л.,  
25×25,5, 16 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1645

F 287 (IX, 1016), инв. № 1842

To же

Čing-liyang-šan aýulan-u šin-e ji bičig (тетрадь 1, л. 1а).

Рук., 5 тетрадей кит. типа: 76+88+91+68+101 л., 18×26,5, 5 стк., кит.  
бумага, тушь, кисть.

1646

H 294 (КДА, 246), инв. № 2712

Örod-un manglai serigün aýula-yin oron-u nomlal süsüg-ün lingqu-a-yi  
delgeregülügči yayiqamsıy-tu naran-u tuy-a kemekü orosiba: Seri-  
gün tungyalay tabun orgil-tu aýula aldarsıysan-u: sayisiyal-i ügül-  
sen urida ügei tansuy boluysan ene sayın nomlal-i: süsüg bişerel-  
-ün ed tegülder arad durasiqui-bar: üjejü a[n]gqara[γ]-tun kemen  
alaýaban qamtudqan öcimüi (л. 1а).

Описание святынь на горе Утайшань.

Автор: Mahā bajar dharm-a ljang sgya lalida bajar.

Пек. ксил., 51×10,5 (46×7,8), 34 стк.

Др. экз.: H 290 (Х, 5), инв. № 2706.

1647

C 523 (Дылыков, 26), инв. № 959

Aýulas-un qayan tabun üjügür-tü aýula-yin garčag geyigülgüçü jibqulang-  
-tu čimeg neretü orosiba (л. 1а); Kitad-un tabun üjügür-tü aýula-  
-yin jökiyal-i geyigülgüçü jibqulang-tu čimeg kemegdekü (л. 1б).

Описание святынь на горе Утайшань.

Автор: Byang-Şbn.

Переводчик: Sürüm.

Инициатор перевода: Lôbjang dgeslong.

Рук., 25 л., 34,5×12,2 (29×9), 26 стк., кит. двухслойная бумага, тушь,  
карам.

1648

Q 136, инв. № 3496

To же

Kitad tabun üjegür-tü ayalayin jokiyal-i geyigülögči jibqulang-tu či-meg neretü orosiba (л. 1а).

Колофон как в № 1647.

Рук., 19 л., 35×10,5 (29×8,7), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1649

Q 2359, инв. № 5719

To же

Ayulas-un qayan tabun üjügür-tü ayla-yin garčay geyigülögči jibqu-lang-tu čimeg neretü orosiba (л. 1а); Kitad-un tabun üjügür-tü ayla-yin jokiyal-i geyigülögči jibqulang-tu čimeg kemegdekü (л. 1б).

Колофон как в № 1647.

Рук., л. 1-7, 10-23, 26, 30-43, 32,5×10 (27,5×8,5), 17-21 стк., рус. зеленоватая бумага с филигранью: "1821", тушь, калам.

1650

C 6 (Жамцарано, II, 8), инв. № 416

Degedü oron tabun üjügür-tü ayla-yin sayisiyal bayasqulang-tu kümüda-yin čečerlig-ün erike kemegdekü sudur orosibai (л. 1а).

Описание святыни на горе Утайшань.

Автор: gusriy Blöbzang bstan-'jin.

Дата издания: Dayicing ulus-un Engke amuylang-un jiraduyar on (1721 г.).  
Пек. ксили., л. 1-74, 31×9 (25,5×5,8), 16 стк., на л. 1б-2а по 2 гравюры.

Др. экз.: С 25 (VII, 1), инв. № 437.

См.: Список, с. 67, № 8.

1651

E 23 (I, 85), инв. № 1278

To же

Degedü oron tabun üjügür-tü ayla-yin sayisiyal bayasqulang-tu kümüda-yin čečerlig-ün erike kemegdekü sudur orosibai (л. 1а).

Рук., 25 л., 35×22, 18 стк., рус. бумага, чернила, перо, в тексте пометки на немецком языке с датой: "1782".

1652

C 270 (VI, 137), инв. № 700

To же

Degedü oron-u tabun üjügür-tü ayulas-yin sayisiyal kemegdekü čadig orosiba (л. 1а).

Рук., 29 л., 33×10 (29,7×7,5), 25 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1653

C 299 (X, 10-н), инв. № 729

To же

Degedü oron-u tabun üjügür-tü ayulas-yin sayisiyal kemegdekü čadig orosiba (л. 1а).

Рук., 21 л., 28×9 (23×7,5), 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ ОПИСАНИЯ

1654

G 30 (IX, 1013), инв. № 2184

Gambutib-un tobčiy-a. Terigün debtter (обложка).

Описание Азии (перевод с английского языка).

Рук., тетрадь кит. типа, 31 л. + обложка, 24×28,5 (18×25), 11 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

1655

G 32 (IX, 1013-а), инв. № 2186

Yoo-gopa tib-ün tobčiy-a. Ded debtter (обложка); Yoo-gopa-yin yačar ba  
qariyatu tib-üd-i čom kelejü (л. 30б).

Описание Европы (перевод с английского языка).

Рук., тетрадь кит. типа, 30 л. + обложка, 24,5×28,5 (18×25), 11 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

1656

G 29 (IX, 1012), инв. № 2183

Amerig tib-ün tobčiy-a. Dötüger debtter (обложка).

Описание Америки (перевод с английского языка).

Дата: Törö gereltü-yin arban yurbaduýar on (1833 г.).

Рук., тетрадь кит. типа, 13 л. + обложка, 24×28,5 (18×25), 11-12 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

См. также: № 1842 (2), 2175 (7).

## Х. АСТРОНОМИЯ. КАЛЕНДАРИ

### АСТРОНОМИЧЕСКИЕ СОЧИНЕНИЯ

1657

Г 46, т. 1-2 (III, 18), инв. № 2206-2207  
[Kitad-un jiruqai-yin sudur].

Том 1:

Тетрадь 1: Kitad-un jiruqai-yin sudur-ača Mongyolčilan orčiyuluysan  
jiruqai-yin orosil (л. 1а); Jiruqai-yin orosil (марг. загл.).

Тетрадь 2: Tngri-yin udq-a-yin alqum-un domoy (л. 1а, марг. загл.).

Тетрадь 3: Dürim bayidal-un jokiyangyui (марг. загл.).

Тетрадь 4: Tögörig-i oytalqu naiman utasun-u bodorol-un kereglekü  
jiruly-a (л. 1а, марг. загл.).

Тетрадь 5: Tabun köndelerkü gray-un qamuy bodorol-un ijayur-un orosil  
garčay (л. 1а).

Тетради 6-7: Naran-u kerükü-yin bodorol-un garčay (тетрадь 6, л. 1а).

Тетради 8-11: Saran-u toyolqu-yin bodorol-un kereglekü jirulya (тет-  
радь 8, л. 1а).

Тетрадь 12: Saničar gray-un qoyer jayun öni jil-ün töbsin yabudal-un  
bodorol (л. 1б); Saničar gray-un bodorol (марг. загл.).

Тетрадь 13: Braqasbadi gray-un qoyer jayun öni jil-ün bodorol (л. 1б);  
Braqasbadi gray-un bodorol (марг. загл.).

Тетрадь 14: Anggray gray-un qoyer jayun öni jil-ün töbsin yabudal-un  
bodorol (л. 1а); Anggray gray-un bodorol (марг. загл.).

Тетрадь 15: Sugir-a gray-un qoyer jayun öni jil-ün töbsin yabudal-un  
bodorol (л. 1б); Sugir-a gray-un bodorol (марг. загл.).

Тетрадь 16: Bud gray-un qoyer jayun öni jil-ün töbsin yabudal-un bodo-  
rol (л. 1б); Bud gray-un bodorol (марг. загл.).

Том 2:

Тетрадь 1: Doloyan gray-un narin büdügübči (марг. загл.); Doloyan gray-  
-un nemeri-yin narin büdügübči (марг. загл.).

Тетради 2-10: Solbičan bariqu-yin qamuy bodorol-i bodoqu jiruly-a  
(л. 1а); Solbičan bariqu-yin bodorol (марг. загл.).

Тетради 11-18: Solbičan bariqu-yin bodorol (44, 46, 48, 50, 54, 58, 62,  
66 qonoy) (марг. загл.).

Тетрадь 19: Sir-a jam-un yeren qonoy-un bodorol-un jiruy-un kelelge  
(л. 1а); Solbičan bariqu-yin bodorol (марг. загл.).

Тетрадь 20: Sir-a jam-un yeren qonoy-un bodorol, jiruy-un kelelge  
(л. 1а); Solbičan bariqu-yin bodorol. Sira jam-un yeren qonoy-un  
bodorol. Jiruy-un kelelge (марг. загл.).

Тетрадь 21: Solbičan bariqu-yin narin büdügübči (марг. загл.); Solbi-  
čan bariqui nemeri-yin narin büdügübči (марг. загл.).

Тетрадь 22: Darun odqu qalun odqu-yin bodorol (марг. загл.).

Переводчики: sidar kiy-a Rasi, jasay-un lam-a Danjin gelüng, baysi Ar-  
bidqu, jiruqayıči baysi Beki, baysi Očir, sumun-u ğanggi Dumbai,  
jiruqayıči Qo Güve-jung, baysi Liu Süi-si.

Редакторы: tüsimeł (т.) Očir, t. Laduγun, t. Sengge, t. Samadi, t. Ara-  
na, daruγ-a Sengge, t. Bajar, t. Dunju, t. Sereng, t. Gendürjab,

t. Sambuuju, t. Giyünjü, t. Sereng, t. Bandi, t. Guvambuu, t. Jüng-güi, t. Idam, t. Čanglu, t. Čangjü, t. Čangming, t. Qo Giyüng-si, t. Boo Ge-čeng, t. O-čen, t. Suu Jün-lung, t. Ga-du.  
Дата: Engke amuyulang-un tabiduyar jil (1711 г.).

Пек. кси., 2 тома в футлярах "тас", 38 тетрадей в бумажных обложках, том 1 (16 тетрадей): 7+28+75+108+63+90+53+41+27+34+50+68+67+59+65+65 л.; том 2 (22 тетради): 33+58+46+41+40+54+58+34+41+57+17+17+17+17+17+17+17+17+19+22+55+16 л., 20×32 (16,8×25,7), 8 стк.

Др. экз.: Г 93, т. 1-2 (M.Nova, 459), инв. № 2255-2256.

См.: Казанский каталог, № 186; Монг. каталог, с. 153, № 1; Ляуфер, с. 89.

1658

С 112 (I, 76), инв. № 529

To же

Kitad-un јiruqai-yin sudur-ača Mongγolčilan' orčiyuluysan јiruqai-yin orošil (л. 16); Mongolun Surchain Orroschil (обложка).

Копия предисловия к пекинскому изданию.

Рук., 5 л., 35,3×10,2 (30×8,5), 25 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1659

С 119 (I, 75), инв. № 536

To же

Tngri-yin udq-a-yin alqum-un domoy garčay (л. 1а).

Выписки из пекинского издания 1711 г.

Рук., 28 л., 35,5×10,3 (29×8,5), 14-28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1660

Q 3324, инв. № 6684

Начало: Odun büri 4 köl: 1 köl büri ger nige ...

Выписка из астрономического трактата со схемой движения Солнца и Луны.  
Рук., 1 л., 35,5×10,5, всего 29 стк., рус. бумага, красные и черные  
чернила, перо, без пагинации.

1661

Н 439 (Дышлыков, 59), инв. № 2865

Naran saran-u kkirtelge ba yabudal qubi terigütten-ü temdegilel (л. 1а).  
О движении Солнца и Луны. О затмениях.

Рук., 6 л., 44×8,7, 34 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### РУКОВОДСТВА ПО СОСТАВЛЕНИЮ КАЛЕНДАРЕЙ

1662

В 287 (M.Nova, 285), инв. № 342

1. Начало (л. 1а): Čay toyolaqu ene bui: qaburun 3 saradu naran uryu-qui-du taulai čay ...

Руководство по составлению календаря.

2. Ger-ün sünesü üjekü bičig ene bui (л. 1б).

Гадание о местонахождении души.

Рук., 4 л., 21×8 (17,5×7), 17-18 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1663

С 331 (M.Nova, 157), инв. № 763

Начало (л. 1б): Nam-a širi Kala-čakray-a: qotola tegüsügsen terigüten  
nögčigsen jıl-ün toy-a-yi naran-iyar qubily-a ...

Вычисление календаря.

Рук., 3 л., 26×9 (21,5×8), 20-21 стк., кит. бумага, тушь, калам.

1664

C 387 (M.Nova, 153), инв. № 821

To жэ

Начало (л. 1б): Široi bečin jıl terigüten: nögčigsen jılün toyan-yi  
naran-iyar qubilyaju ...

Рук., 7 л., 30×8,8 (25,5×6,5), 25 стк., красные и черные чернила, пе-  
ро.

1665

C 498 (M.Nova, 301), инв. № 935

Jıl sara-yın kemjıly-e üjeküi sudur orosibai (л. 1а).

Рук., 4 л., 33×8,3 (28×6,7), 35-36 стк., рус. голубая бумага с фили-  
гранью: "1804", чернила, перо.

1666

Q 3309, инв. № 6669

Начало: Sine jıl-ün naran dürin-ü ekin-dür: naran-u ... öber-ün sanay-  
-a-bar niytalju ...

Рук., 1 л., 34,5×10 (29×8), всего 34 стк., рус. бумага, тушь, калам,  
без пагинации.

1667

Q 3373, инв. № 6733

Начало (л. 1а): Na-ma šri Kala-cakra-ya: zölon očirtu mörgümüi: nomi-  
-yin соqco dalayin asaraqči ...

Ойр. рук., л. 1 (нет конца), 30,5×8, 26 стк., рус. бумага, чернила, ка-  
лам.

1668

Q 3345, инв. № 6705

Kereq (ödör) odun neyilelge üyileči tabun xurangyui (л. 6а).

Ойр. рук., л. 1-2, 5-6, 20×7,5, 15-17 стк., рус. бумага, чернила, пе-  
ро.

## КАЛЕНДАРИ

1669

G 19 (I, Доп. 7), инв. № 2173

Dayičing ulus-un Engke amuylang-un jiran nigedüger on qar-a bars or-  
-çilang-un mayad toy-a ... (л. 12а).

Календарь на 1722 г.

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 72 л. (нет начала), 22×36,5 (19,7×30).

1670

G 44 (I, 118), инв. № 2204

Dayičing ulus-un Tngri-yin tedkügsen-ü döčin doloduýar on-u čay ula-  
-ril-un toyan-u bičig. Tngri-yi süsülkü yamun-ača qayan-u bičigsen  
toyan-u yosu-yi narin niyuča bičig-i kičiyen dayaju čay ularil-un

toyan-u bičig-i darumal daruju delekei-dekin-dür tarqayabai (обложка); "vom Jahre 1782. Kalender, litü" (обложка); Dayičing ulus-un Tngri-yin tedkügsen-ü döčin doloduwar on qar-a bars čay ularil-un toyan-u bičig (л. 1а).

Календарь на 1782 г.

Составители: перечень 20 имен на л. 96б.

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 96 л. + верхняя обложка, 20×32,5 (19×29,5).

1671

G 10 (IV, 240), инв. № 2163

Tngri-yi süsülkü yamun-ača qayan-u bičiggen toyan-u yosu-yin narin niyuča bičig-i kičiyen dayaju čay ularil on toyan-u bičig-i darumal daruju delekei-dekin-dür tarqayabai. Dayičing ulus-un Tngri-yin tedkügsen-ü jiraduwar on-u čay ularil-un toyan-u bičig (обложка); Dayičing ulus-un Tngri-yin tedkügsen-ü jiraduwar on kökečin taulai čay ularil-un toyan-u bičig (л. 1а).

Календарь на 1795 г.

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 100 л. + желтая бумажная обложка + черная матерчатая обложка, 21×33,5 (20×30).

1672

F 135 (КДА, 22), инв. № 1666

Tümen on-u li-tü (обложка); (кип.) 萬年書 (обложка).

Календарь на период с 1662 по 1795 г. (Engke amyuylang-un terigün on qar-a bars jıl - Tngri-yin tedkügsen-ü jiraduwar on kökečin taulai jıl).

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 135 л. + обложка, 12,5×23,5 (10,5×16,7).  
См.: Казанский каталог, с. 30, № 188.

1673

G 11 (VI, 166), инв. № 2164

Dayičing ulus-un Sayisiyalu irügeltü-yin qorin dörbedüger on sirayčin taulai čay ularil-un toyan-u bičig (обложка).

Календарь на 1819 г.

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 101 л. + верхняя обложка, 20×32,5 (18,5×28).

1674

G 12, экз. 1 (VI, 165), инв. № 2165

Dayičing ulus-un Törö gereltü-yin arban nigidüger on čayayčin taulai čay ularil-un toyan-u bičig (обложка).

Календарь на 1831 г.

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 95 л. + красная матерчатая обложка, 22×36,5 (18,5×29).

Др. экз.: G 12, экз. 2 (VI, 165, db1. 1), инв. № 2166; Db1. 28 (VI, 165-а), инв. № 3200.

1675

Q 100, инв. № 3460

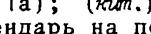
Начало: ... qar-a bečin on-u aliba muži-yin naran yarqu šinggekü edür söni-yin čay müje ...

Календарь на 1872 г.

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 85 л. (нет начала), 21,5×35 (19,5×28,5).  
Здесь же: 30 разрозненных л. другого пек. календаря.

1676

F 161 (M.Nova, 136), инв. № 1694

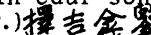
1. Jarlıy-iyar toytayaysan tûmen on-u čay ularıl-un toyan-u bıčig  
(л. 1а); (кит.)  (л. 1а).

Календарь на период с 1874 по 1923 г. (Burintü jasayčı-yın arban yurbaduyar on kóke noqai jıl - Burintü jasayčı-yın jıran qoyadu-yar on qarayčın yaqai jıl).

Переводчик: Goošiga.

Дата издания: Dayičing ulus-un Burintü jasayčı-yın arban qoyadu-yar qarayčın takıy-a jıl (1873 г.).

Пек. ксил., футляр "tao", тетрадь кит. типа, 114 л., 13×25 (10,5×21,5), 6 стк.

2. Sayın edür songyoju újekü altan tolı (kemekü sudur) (обложка);  
(кит.)  (обложка); Tûmen on-du edur čay-un sayın-i songyoju ürgüljide újekü móngke toytayal-un uý jokiyal anu (л. 1а).  
Указатель благоприятных дней.

Переводчик: meyiren-ü janggi Goošiga.

Дата издания: Dayičing ulus-un Burintü jasayčı-yın arban qoyadu-yar on (1873 г.).

Пек. ксил., футляр "tao", тетрадь кит. типа, 81 л., 13×25, 2 (10,7×21,7), 6 стк.

См.: Монг. каталог, с. 157, № 40; Bese. Budapest, с. 49, Mong. 256; Heissig. Libri, № 164; Krueger. Chicago, L-166; MHBL, № 670; PLB, № 215-216; Poppe. TB, № 210.

1677

G 20 (Позднеев, 225), инв. № 2174

Dayičing ulus-un Badaraqultu torö-yın arban naimaduyar on qar-a luu čay ularıl-un toyan-u bıčig (л. 1а).

Календарь на 1892 г.

Пек. ксил., тетрадь кит. типа, 101 л. + 2 чистых л., 21,5×36,5 (19×27,5).

1678

C 427 (Жамцарано, III, 99-а-1), инв. № 863

Dayičing ulus-un Badaraqultu törö-yın qorın isudu-yar on qarayčın tau-lai jıl-ün čay ularıl-un toyan-u bıčig (с. 1).

Выписки предсказаний погоды из пекинского календаря 1903 г.

Рук., гармоника, 6 с., 8×28,5 (7×25), 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть, пагинация постраничная.

1679

C 428 (Жамцарано, III, 99-а), инв. № 864

Dayičing ulus-un Badaraqultu törö-yın qorın isudu-yar on qarayčın tau-lai jıl-ün čay ularıl-un toyan-u bıčig (с. 1).

Выписки предсказаний погоды из пекинского календаря 1903 г.

Рук., гармоника, 5 с., 9,3×29 (8,5×25), 7 стк., кит. бумага, тушь, кисть, пагинация постраничная.

1680

Q 3322, инв. № 6682

Tömr takä jılı-yın litü (л. 1а).

Календарь на 1801 г.

Ойр. рук., тетрадь, 8 л., 21,7×8,5, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

1681

B 194 (В 225), (Жамцарано, II, 16), инв. № 275

Sarayıd Gengdün Marqu-a-giyn-dur qabıy-a-tai bayiba: qoyna tegünü ačı nöögčigsen Bajár Jamčaran-u-dur bayıysan-i 1904 on-u jun-u üy-e-dü abuba (л. 1а).

Календарь на 1815 г. (?)

Рук., 6 л., 22×9 (18,8×8,5), рус. бумага с рельефным штемпелем: "Вятской фабрики М.", чернила, перо.

См.: Список, с. 68, № 16.

В 229 (В 267), (Жамцарано, II, 53), инв. № 316  
Maγad yaruysan arban tabtayar rabjung-un (*тиб.*: dngos-po) dngôs-sô ke-mekü modun er-e noqai jîl-ün lite. Grag kileged odun-u oron bükün-i todorqai oroγuγuluysan qubilyan-u toli kemegdekü orošiba (л. 1а).  
 Календарь на 1874 г.  
 Рук., тетрадь, 14 л., 17,5×5,5, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

В 222 (В 259), (Жамцарано, II, 54), инв. № 306  
(Тиб.) Rab-'byung bco-lnga'i dge-byed zhes / chu-pho stag-lo'i le'u-tho / gz'a-skar-gnas kun-gsal 'char-ba'i / 'phrul-gyi me-long (л. 2а).  
 Календарь на 1902 г.  
 Рук., тетрадь, 18 л., 22×7, таблицы, рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

Q 3169, инв. № 6529  
Arban tabduyar rabjung-un dotoraki usun er-e baras jîl-ün liüte (л. 1а).  
 Календарь на 1902 г.  
 Бур. литография, тетрадь, 16 л., 22,5×9 (21×8), 21 стк., таблицы, на л. 15б изображения ласточки и быка.

В 219 (В 253), (Жамцарано, II, 55), инв. № 302  
(Тиб.) Rab-byung bco-lnga'i mjes-byed žes čhu-mo yos lo'i li'u-tho (л. 2а).  
 Календарь на год зайца (1903 г.? ).  
 Рук., тетрадь, 15 л. + 5 чистых л., 22,5×7, таблицы, рус. бумага, красные и черные чернила, перо.  
 См. также: № 1307 (2).

Q 3050, инв. № 6410  
Arban tabduyar rabbuyung dotoraki kökô luu jîl-ün leüte orošibai (л. 1а).  
 Календарь на 1904 г.  
 Бур. литография, тетрадь, 16 л., 22,3×9 (19×8), 23 стк., текст прорицован пером, чернилами.

D 188 (Жамцарано, II, 52), инв. № 1192  
1904-düger on-u lite-yin yanavari-yin 13-u edüre Mongyol-un üker sara-yin 9-u edüre bičigdebei. Šarayid Bajár Jamčaran-u jokiyas (л. 1а).  
 Календарь на 1904 г.  
 Рук., 1 л., 17,8×22, рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

D 32 (Руднев, 13), инв. № 1035  
Modun ere luu jîl-ün lite-eče tobši küsünög-iyer kürdü jokiyal: Buddha-yin adislaysan buyan kečiyekü nigül yekede čegerlekü sayin edür-üd ba: yeke degedü-yin tus mörgül kikü 5 sayin edür-üd-tei-ber: Demčuγ Norbuyin (л. 1а).  
 Календарь на 1904 г.

"Монгольский календарь. (Составлен в Гус. оз. дацане в Забайкалье по поруч. Хамбо-Ламы Ч.Иролтуева для А.Д.Руднева)" (л. 1а).  
Рук., 1 л., 44,5×35,5, рус. бумага, красные и черные чернила, перо.  
См.: Владимирцов, с. 1568, № 13.

1689

Q 2319, инв. № 5679

Arban tabduyar rabbyung-un dotoraki ulayayčin qonin јil-ün lite orosibai (л. 1а).

Календарь на 1907 г.

Бур. литография, тетрадь, 14 л., 22,5×9 (20×8), текст прорисован пером, чернилами.

1690

Q 2259, инв. № 5619

Arban tabduyar rabjung dotorki širayčin takiy-a јil-ün öčüken lite oršiba (л. 1а).

Календарь на 1909 г.

Бур. литография, тетрадь, 16 л., 22,5×9 (20×7,8).

1691

Q 2318, инв. № 5678

Arban tabduyar rabbyung-un dotorki čayayčin em-e yaqai јil-ün quriyangui lite orosibai (л. 1а).

Календарь на 1911 г.

Бур. литография, тетрадь, 18 л., 22,3×9 (20,3×7,7).

Др. экз.: Q 2260, инв. № 5620.

1692

Q 3170, инв. № 6530

Arban tabduyar rabbyung-un dotorki temür em-e yaqai јil-ün quriyangui liüte orošibai (л. 1а).

Календарь на 1911 г.

Бур. литография, тетрадь, 18 л., 22×9, 19 стк.

1693

Q 3271, инв. № 6631

Начало (л. 1б): Namō gürü Širi Kala-ÿayara-yi: oyuwata bariyči kemeg-dekü usun quluyan-a јil-ün ür-e ...

Календарь на 1912 г.

Бур. литография, тетрадь, 16 л., 22×9 (20,5×7,5).

1694

Q 3065, инв. № 6425

Arban tabduyar rabbyung dotorki bükün-e bayasayči kemegdekü kökö ere baras јil-ün liüte quriyangui orosibai (л. 1а).

Календарь на 1914 г.

Бур. литография, тетрадь, 16 л., 22×8,8 (19,5×7).

1695

Q 3066, инв. № 6426

Arban tabduyar rabbyung-un dotorki öber [ ulabar ] Šara-tai kemeküi yal em-e moyai јil-ün quriyangui liüte orošibai (л. 1а); рукописный текст: Rabjung-un dotorki yal ere luu јil-ün ... lite (л. 1а).

Календарь на 1916 г. с рукописными исправлениями, соответствующими 1917 г.

Бур. литография, тетрадь, 16 л., 22,2×9 (20,5×7,5), исправления карандашом, пером, чёрнилами.

1696

Q 3105, инв. № 6465

Şiroi em-e qonin jıl-ün lite orşiba (л. 1а).

Календарь на 1919 г.

Бур. литография, тетрадь, 10 л., 22,2×9 (21,2×8), 23 стк.

1697

Q 2213, инв. № 5573

Arban tabduyar rabjang-un dotorki yosun üjegülegši kemekü usun em-e yaqai jıl-ün quriyangyui lite oroşibai (л. 1а).

Календарь на 1923 г.

Заказчик: ubaši Sodnampil.

Дата составления: 1923 г.

Рук., тетрадь, 12 л. + 1 фрагмент, 23×9 (21×8), рус. желтая бумага, синий карандаш (л. 1а-2а, фрагмент), чернила, перо.

1698

H 440 (Дылыков, 60), инв. № 2866

Ene Ros-un yosuγat yaʃaq-un yol büslegür-eče naran emüne ba umara yabuqu qopoγ-un kemjiy-e (л. 1а).

Календарь на 1923 г.

Рук., 5 л., 44,5×9 (41×7), рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1699

Q 2491, инв. № 5851

Начало: ... buyan kilinče-yi qolilson [qolilčan] yabumui ...

Календарь на 1925 г.

Бур. литография, тетрадь, 14 л. (нет начала), 22×8,7 (20,7×7,7), без пагинации.

1700

Q 3064, инв. № 6424

Arban jiruyaduyar rabjung-un dotorki Şiroi luu jıl-ün lite oroşibai (л. 1а).

Календарь на 1928 г.

Бур. ксил., тетрадь, 16 л., 22×9 (20×7,3), л. 4а иллюстрирован.

1701

Q 2505, инв. № 5865

Начало (л. 1а): Otošiy burqan-u adistid inu ...

Выписки из календаря, относящиеся к последнему летнему и первому осеннему месяцам.

Рук., 3 л., 20,7×7,3 (20,2×6,8), таблицы, рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1702

Q 2504, инв. № 5864

Qoyor sara-yin litü Mongol (л. 1а).

Выписки из календаря, относящиеся к двум осенним месяцам.

Рук., 3 л., 20,7×7,7 (20,3×6,8), рус. бумага, фиолетовые и черные чернила, перо.

1703

Q 3386, инв. № 6746

Начало: Mongol-un ängqan böged jıl-ün ekin-dür neriydegsen qaburun ekin kökö baras yeke sara ...

Выписки из календаря, относящиеся к двум весенним и двум зимним месяцам.  
Рук., 4 л., 20,5×7, таблицы, рус. бумага, фиолетовые и черные чернила, перо, без пагинации.

1704

Q 3387, инв. № 6747

Начало: ... salkin yeke: arbai buudoi kijü delegeremüi: arban qoyar  
jil-ün ür-e-yin nomlaly-a-ača ...

Неполный экземпляр календаря.

Бур. литография, 8 л. (нет начала и конца), 22×8,8 (20,5×7,7), 22 стк., таблицы, без пагинации.

1705

Q 3383, инв. № 6743

Начало: Namo Mañzuširi-ye arban nigidüger baras yeke bayra üze ...  
Выписки из календаря.

Оир. рук., 7 л., 34×10, 12-14 стк., таблицы, рус. бумага, чернила, перо, без пагинации.

1706

Q 3331, инв. № 6691

Начало (л. 1б): Xaburiyin yurban saradu naran yarkui-du tuulai saq...  
Выписки из календаря.

Оир. рук., 2 л., 21×6, 20 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1707

C 426 (Жамцарано, III, 99-с), инв. № 862

Начало (с. 1): Jun-u teregün sar-a bayra qarağčin moçai...ejilejügüi...  
Выписки из календаря на первый летний месяц.

Рук., гармоника, 5 с., 8,5×26 (7,5×23), 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть, пагинация постраничная.

1708

Q 3234, инв. № 6594

Начало: Ginavari-yin 1-eče 4 kürtele qaýurai ...

Выписки из календаря на январь-июнь (сведения о погоде).

Рук., 1 л., 22×9, всего 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1709

Q 1680, инв. № 5040

Начало (л. 1а): Qabur-un segül modun luu yeke sar-a bolai ...

Выписки из календаря на последний весенний, первый и средний летние месяцы.

Рук., тетрадь, 4 л., 21,3×8,5, рус. бумага, чернила, перо.

1710

E 206 (Жигмидон, 3), инв. № 1460

Kalindarun tobči-ača bayulyabari (л. 1а).

"Выписки по-монгольски из календаря Брюса за 1879 год" (л. 1а).

Рук., 1 л., 35,5×44,5, рус. бумага, чернила, перо.

1711

Q 3093, инв. № 6453

Oros-un ayimaγ-i temdeg (л. 1а).

Выписки из русских календарей за 1894-1901 гг.

Рук., 3 л. + 1 чистый л., 22,5×9 (20×8,5), рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1712

Е 209 (Жигмидон, 9), инв. № 1463

15-duyar rabjing-un em modun üker-ün šingjiy anu (л. 1а).

"Астрологические данные на 1925 год или года дерев[а] коровы 15-го рабджуна" (л. 1а).

Переписчик: Тиу-а.

Рук., 1 л., 36×26, всего 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1713

F 71 (M.Nova, 147), инв. № 1601

Начало (л. 1а): Galab ergi'jü Čimbütib bolugsayar nayiman mingy-a nayiman jayun qorin dolan on bolba gekü. Oros-un gürüm-ün Keretüüs burqan qubilju ...

Монгольский перевод русского календаря.

Рук., тетрадь, 10 л., 22×17, рус. зеленая бумага, коричневые и черные чернила, перо.

1714

B 120 (B 138), (Жамцарано, II, 15), инв. № 187

Ros-un liteorošiba (л. 1а).

Названия месяцев года на тибетском, монгольском и русском языках.

Переписчик: Bir-а.

Рук., тетрадь, 8 л., 22×9 (18,3×6,8), 8-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См.: Список, с. 68, № 15.

См. также: № 1822.

## XI. АСТРОЛОГИЯ. ГАДАНИЯ. ПРИМЕТЫ

1715

C 538 (Коллекция 1939 г., 8), инв. № 973

1. Naran saran-i raqu-da bariydaysan-u üjelge ene bui (л. 1а).

Астрология.

2. Начало (л. 7а): Vařar dagini-yin edür ...

Предсказания на различные дни.

Рук., л. 1-5, 7, 30×8 (26,6×6,5), 36-38 стк., рус. бумага с филигранью: "1789", чернила, перо.

1716

Q 149, инв. № 3509

Naran saran-u sayin mayui-yi belged[e]kü sudur bolai (л. 1а).

Астрология.

Рук., 22 л. 34,5×11 (29,5×9), 22-31 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо.

См. также: № 2352.

1717

Q 2202, инв. № 5562

1. Nigen jüil nara sara-yi raqu bariqui üjekü sudur bolai. 16 jüil bui (л. 1а).

2. Erdeni-tü aitän qayırčay kemekü sudur orosiba (л. 56).

3. Начало (л. 14б): Naran raqu bariysan-u üjekü sudur ene bui ...

4. Начало (л. 28б): Qulaqal-a edür köke bečig buu üje ...

Астрологический справочник.

Рук., тетрадь, 58 л. + 8 чистых л., 21×8 (16,5×6,5), 17-21 стк., рус. синяя бумага с филигранью: "1819" (л. 1-47) и белая бумага (л. 48-66), черные (л. 1-56а) и синие (л. 56б-58а) чернила, перо.

1718

Q 2218, инв. № 5578

Nara sara-yi raqu-du bariydaysan-i üjekü sudur (л. 1а).

Астрологический справочник.

Рук., 32 л., 21×8 (18,5×6,5), 20-21 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1719

Q 2873, инв. № 6233

Начало (л. 1а): Nigen jüil eketü üjelge bui: naran raqu-du bariydaysan-u üjekü bičig ...

Астрология.

Рук., 5 л., 21,5×8,5 (18×6,5), 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1720

Q 3023, инв. № 6383

Naran saran-u raqu-du bariydaşsan-i üjekü ba: yaşar ködöleysen jil sa-  
ra sinjikü kileged qayurčaγ-ača mön tere metü qamtudqaysan orčiba  
(л. 1a).

Астрологический справочник.

Рук., 25 л. + 1 чистый л., 35,5×10,2 (29,8×8,8), 20-24 стк., рус. бу-  
мага, чернила, перо.

1721

Q 3237, инв. № 6597

Начало (л. 1б): Raqu-yin kürdün ergegülküyin yosun-i üjügülmüi ...

Астрология.

Рук., 2 л., 21×8 (17,5×6), всего 31 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1722

C 525 (Дылыков, 30), инв. № 961

Tengri-yin maγuu iru-a-yi üjekü bičig orošiba (обложка).

Астрология и приметы.

Рук., тетрадь, 21 л. + обложка, 35×11 (29,3×9), 26-27 стк., рус. бума-  
га, чернила, перо.

1723

H 174 (Очиров, 16), инв. № 2555

Начало (л. 1б): Ödüge arban tabun-lügē mečin toyoхuyigi nomlon ...

Астрология и приметы.

Ойр. рук., 3 л., 43×8,5 (37×6), 37 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1724

Q 1837, инв. № 5197

Tengri-yin sayin maγu iru-a üjekü sudur orsiyalbai mön kemen bolai  
(л. 1а).

Астрология и приметы.

Рук., 24 л., 36×10,7 (31,5×9), 28-33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1725

Q 2243, инв. № 5603

Tngri-yin maγu iru-a-yi üjekü bičig (л. 1а).

Астрология и приметы.

Рук., 22 л., 33,5×9,8 (29×7,5), 30 стк., рус. зеленая бумага, коричне-  
вые и черные чернила, перо.

1726

Q 1869, инв. № 5229

Tngri-yin yoro kileged: aliba edür-ün yoro kemegči kölgen orsiba. Ali  
bügüdiyn yogo bolki (л. 1а).

Астрология и приметы.

Рук., 8 л., 35,5×10,7 (32,2×8,2), 35-36 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1727

Q 2898, инв. № 6258

Tngri-yin yogo-yin sudur orčobai (обложка).

Астрология и приметы.

Рук., тетрадь, 8 л. + верхняя обложка, 22,5×9 (18,5×7), 20 стк., рус.  
бумага, чернила, перо.

1728

C 107 (КДА, 130), инв. № 523

Qaš erdeni-yin qayurčaý kemegdekü toý-a bičig orošiba (л. 1а).  
Астрологический и гадательный справочник.  
Переводчик: Šabrong Galsangjigmid.  
Пек. ксил., 127 л., 21,5×8,7 (20×8,5), 20-22 стк.  
Др. экз.: С 107, экз. 2 (КДА, 130, db1. 1), инв. № 524 (нет л. 127).  
См.: Монг. каталог, с. 234, № 768; Besse. Berkeley, № 80; Heissig. Libri, № 121;  
Krueger. Chicago, L-286; MHBL, № 101; PLB, № 219; Poppe. TB, № 212.

1729

F 145, экз. 1 (M.Nova, 174), инв. № 1677  
[Šine orčiyuluysan eldeb keregtü qaš qayurčaý neretü bičig].  
Астрология и приметы.  
Переводчик: Goošiga.  
Дата перевода: Törö gereltü-yin arban yisüduger on (1839 г.).  
Дата издания: 1895 г.  
Пек. ксил., тетрадь, 136 л. + 1 л., 26×15 (21,5×12), 7 стк.  
Др. экз.: F 145, экз. 2 (Руднев, 215), инв. № 1678; Q 99, инв. № 3459.  
См.: Владимирцов, с. 1567, № 215; Besse. Budapest, с. 47, Mong. 15; Heissig. Libri,  
№ 168; Krueger. Chicago, L-281; MHBL, № 98-100; PLB, № 218; Poppe. TB, № 213.

1730

F 251 (Владимирцов, V, 11), инв. № 1806

To же

[Šine orčiyuluysan eldeb keregtü qaš qayurčaý neretü bičig].  
Дата издания: 1905 г.  
Пек. ксил., 2 тетради: 76+88 л., 26,5×15,5 (20,5×12), 7 стк.  
См.: MHBL, № 97.

1731

Q 1481, инв. № 4841  
Yiüidöng kemekü sudur-ača tegüjü bičigsen erdeni-tü altan qayirčaý  
neretü quriyangyui orosibai (л. 1а).  
Сборник примет и предсказаний о счастливых и несчастливых днях.  
Бур. литография, 14 л., 22×9 (20×7,8), 24-26 стк.  
Др. экз.: Q 1023, инв. № 4383; Q 3389, инв. № 6749 (л. 2, 5, 8).

1732

Q 2324, инв. № 5684  
Yiüidöng kemekü sudur-ača öčüken kereg-tei-yi eblegülen bičigsen to-  
dorqai toli kemegdekü orošibai (л. 1а).  
Сборник примет.  
Бур. литография, 13 л., 22,2×9 (19,2×6,8), 17-21 стк.

1733

Q 3166, инв. № 6526  
Altan qayirčaý (л. 1б).  
Астрология и приметы.  
Рук., л. 1-72 (нет конца), 22,5×9 (19×7,3), 20 стк., рус. бумага с  
рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", красные и  
черные чернила, перо.

1734

Q 3196, инв. № 6556  
1. Начало: ... arbajiquyin ed idegen arbajiqu qudalda kikü ...  
2. Erdeni-tü altan qayirčaý neretü sudur (л. 13б, пагинация вторичная).  
Астрология и приметы.

Рук., тетрадь, 56 л. + 2 чистых л. (нет начала), 21×8,3 (19×7), 19-23 стк., рус. бумага, чернила, перо, пагинация вторичная.

1735

В 85 (В 96), (I, 132), инв. № 149  
Erdeni-tü altan qayırčaý neretü sudur (л. 1а).

Астрология и приметы.

Рук., л. 1-5, 8, 21,2×8,2 (18,7×6,8), 19-24 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1736

В 341 (Самданов, 63), инв. № 396  
1. Jindu ner-e-tei bui (л. 1б); Gar tölge kemekü (л. 8б).

Гадание по руке.

2. Gangjuur-un door-ača yaraýsan sudur (л. 10б).

Заклинания-тарни.

3. Ene altan qayırčaý bui (л. 10б).

Приметы.

Рук., 16 л., 22×9 (20×8), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1737

С 16 (Жамцарано, III, 39-а), инв. № 428  
Erdeni-tü qayırčaý nertü sudur orošiba (л. 1а).

Гадания и предсказания.

Рук., 6 л., 27×8,5 (22×7,2), 21 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

См.: Пучковский. Вопросы, с. 274.

1738

Q 2083, инв. № 5443

To же

Erdeni-yin altan qayırčaý nertü sudur orošiba (л. 1а); Erdeni-yin altan qayırčaý neretü aliba edür-ün sayin mayu-yi ilyal ene bui (л. 7а).

Рук., 7 л., 22,5×9 (19×7,5), 16-18 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1739

Q 2305, инв. № 5665

1. Erdeni-tü altan qayırčaý neretü sudur oršiba (л. 1а).

Гадания и предсказания.

2. Kümün-ü bükü beý-e tataqui-yi üjekü sudur ene bui (л. 8б).

Гадания по непроизвольным движениям, судорогам мышц и различных частей человеческого тела.

Рук., тетрадь, 9 л., 21×9 (17,5×7), 16-19 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1740

Q 2429, инв. № 5789

Altan qayırčaý anu (л. 2а).

Гадания и предсказания.

Рук., 12 л., 21,5×7,5 (16,5×6), рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1741

Q 1469, инв. № 4829

To же

Erdeni-tü altan qayirsay kemekü sudur bolai (л. 1а).  
Рук., 7 л., 20,5×8,5 (17,5×7,2), 18-19 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо.

1742

Q 2431, инв. № 5791

To же

Erdeni-tü altan qayirčay nertü sudur ene bui (л. 1б).  
Рук., тетрадь, 7 л. + 1 чистый л., 22,5×9 (19,2×7,5). 16-17 стк., рус.  
бумага, красные и черные чернила, перо.  
См. также: № 1717 (2), 2176 (9, 11),

1743

F 243 (КДА, 25), инв. № 1778  
Yäge tñgri-yin tölge duradqal-i todorayuluγči orošiba (обложка).  
Гадательный сборник.  
Автор: Yi-śis sman-grags.  
Писец: dgeslönγ Yi-śis dōn-sgrub.  
Дата издания: Sayišiyaltai irügeltü-yin arban yutayar on šira luu  
jilün (1808 г.).  
Пек. ксили., тетрадь, 53 л. + обложка, 23,5×28 (20×23), 12 стк.  
См.: Монг. каталог, с. 233, № 760; Heissig. Libri, № 170; Krueger. Chicago, L-282;  
MHBL, № 102; PLB, № 206; Poppe. TB, № 216.

1744

F 117 (Жамцарано, III, 104), инв. № 1648

To же

Начало: Qorin nilegedüger tölge. Ulayan köke door-a-yin door-a tölge-yin  
belge anu ...; Bwq'a [Boyd] looye-yin tölge (марг. загл.).  
Пек. литография, 1 л., 48,5×29 (двойной развернутый л.), (41×23), все-  
го 24 стк.  
См.: PLB, с. 162 (9).  
См. также: № 2356.

1745

Q 639, инв. № 3999  
Gray odun-u učiral ba sabday terigüten-ü ür-e-yin abqu oyoraqu-luy-a  
selte-yi tobči quriyangui-ban iledte urγayulayči tungyalay toli ke-  
megdekü orošiba (л. 1а).

Астрология и гадания.

Рук., тетрадь, 15 л., 17,5×22 (16,7×20,2), 13-20 стк., рус. бумага, ко-  
ричневые чернила, перо.

1746

C 398 (II, 39), инв. № 832  
1. [Coqtu cagiyin kürdüni zuruxayin şaštir kir ügei şine sarayin üz-  
skülenqtü čimeq kemekü].  
Астрология.  
2. Zarimiyyin xubi-bēr töröli şinjilen kemēn nomloqsoni udxa (л. 32б).  
Гадание о судьбе.  
Ойр. рук., л. 2-19, 21-40, 31,5×9 (27×8), 27 стк., рус. бумага, черни-  
ла, перо.

С 400 (II, 47), инв. № 834

Начало (л. 1б): Na-ma štı Ga-la zagra-yı: phıšdi güyiküyin yosun keme-bèsü ...

"О влиянии планет на судьбу существ. Астрологического содержания"  
(л. 1а).

Ойр. рук., 8 л., 32×9 (28,5×8), 30 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 3260, инв. № 6620

Начало: ... bey-e-yin joliy yarqu: gerte orqu-ača dongyod-dagsayar orobasu ...

Астрология.

Рук., тетрадь, 14 л. (нет начала), 20,5×8,3 (18×7,7), 20-21 стк., рус.  
бумага, чернила, перо, без пагинации.

Q 3370, инв. № 6730

Начало (л. 1б): Arban tabuni teberiqsen sāradu Raxuyin müce-ēce doroq-şı ...

Астрология.

Ойр. рук., 3 л., 30,5×6,8, 33 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 3382, инв. № 6742

1. Гадательный круг: Li ere: gün: ta ...; пояснительный текст: Li-du aliba ege eñe kümün ucıraxulā ...

Гадание по "восьми хулилам-символам".

2. Начало (л. 1а): Nayıman arban zurŷän xorin dörbön ene yurban ödür-tü coqtu yeke ...

Астрология (3 л.).

Ойр. рук., 2+3 л., 21×8, 15-22 стк., рус. бумага, чернила, калам.

Q 3381, инв. № 6741

Начало (л. 1б): Nayıman şine arban dolən xorin dörbön: ene yurban ödür-tü coqtu zöün ömönő-ēce hoyino güyikü ...

Астрология.

Ойр. рук., 2 л., 20×7,5, 18 стк., рус. бумага, чернила, калам.

Н 175 (M.Nova, 8), инв. № 2556

Начало (л. 1б): Sinedü uryxuxui yazarıyin ezenı xälta kigēd yasaly-a: nomloboi ...

Астрология.

"Из коллекции Шегрена. 1908. № 2241" (л. 8б).

Ойр. рук., 8 л., 42×9 (34,5×7), 36 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Н 80 (II, 34), инв. № 2411

Tabun keseq terigüuten-dü keregiyin udxı sayitur nomloxuı bödöülen zo-kdqson bölöq inu: nayimaduýar buı (л. 6б).

Астрология.

"Отрывок из астрономического сочинения" (л. 1а).

Ойр. рук., 6 л., 41×8 (33,5×6), 32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1754

Q 379, инв. № 3739

Qutuγ-tu arban qoyar sitün barildaquyin bā-rayčid bolai (л. 1а).

Астрология и гадания.

Рук., 24 л., 34,5×10 (28×7,5), 27-28 стк., рус. серая бумага, чернила, перо.

1755

Q 305, инв. № 3665

To xe

Начало (л. 1б): Nidün čiken qoyar-un edür ger buu jasa:: ...

Рук., тетрадь, 14 л., 21×8,7 (17×6,7), 17-18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1756

Q 3107, инв. № 6467

Начало (л. 2б): Gagay naγsidar qamtu dokiyoysan-u učaral ...

Астрология.

Рук., тетрадь, 5 л. + 2 чистых л., 22×7 (18,3×6,1), 21 стк., рус. бумага, лиловые и черные чернила, перо.

1757

Q 3252, инв. № 6612

Начало (л. 7а): ... bui: arban sine barani odun bui ...

Фрагмент астрологического сочинения.

Рук., л. 7, 21×7,2, 13 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1758

Q 3364, инв. № 6724

Начало: Tömtört takä terigü[ten] nöqčiqsön jil naran ...

Отрывок из астрологического сочинения.

Ойр. рук., 1 л., 35,5×8, рус. бумага, чернила, перо.

1759

D 56 (Позднеев, 266), инв. № 1059

Начало (л. 1а): Tegəd tōgiyin ilerkei ögöüleküi üzüüleküi nigen inu sara bserüdürüsün ...

Астрология.

Ойр. рук., тетрадь, 5 л. + 1 чистый л. + обложка, 22,5×16,5 (19×15), 15-16 стк., рус. голубая бумага с филигранью: "1804", чернила. перо.

1760

Q 1739, инв. № 5099

1. Гадательные таблицы (л. 2а-5б).

2. Начало (л. 8а): 1. 2. tngri ülü takiqu ...

Астрология и приметы.

Рук., л. 2-5, 8, 27-48, 35,7×11 (30,2×8,3), 29-30 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", фиолетовые и черные чернила, перо.

1761

H 72 (КДА, 339), инв. № 2403

Na-ma Šri Ka-la-čakrā-ya: cagiyin kürdünř ündüsün tayilbur kigēd: yeke tenggeriyin tälaliyin yol yosun metü caq nayiroulxui gegēn toli üzüülsügei (л. 1а).

Астрология.

Ойр. рук., 1 л., всего 43 стк., 55,5×10, рус. бумага, чернила, перо.

1762

Q 3238, инв. № 6598

Namđ Mangjuširi-ä: yačar-un ežin tngri-yin qara noqai-yin ergegülküi-yin yoso inu (л. 1а).

Астрология.

Рук., 4 л., 21×7,5, 17-19 стк., рус. бумага, оранжевые и черные чернила, перо.

1763

Q 3330, инв. № 6690

Tenggeri(giyin) похойин ауын ене буй (л. 1б).

Астрология.

Ойр. рук., 2 л., 20×7, 19 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1764

Q 3390, инв. № 6750

Начало (л. 1а): Basa nigen ekitü tenggeri yazariyin sara ödüriyin züq ...

Отрывок из астрологического сочинения.

Ойр. рук., 1 л., 20×13, рус. бумага, тушь, калам.

1765

В 8 (Владимирцов, II, 39), инв. № 60

[Астрологические таблицы с пояснениями на тибетском языке].

Ойр. рук., тетрадь, 12 л., 17×6,5 (16,5×6), рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1766

В 125 (В 143), (Владимирцов, II, 33), инв. № 192

Начало: ... хүлүана. мечин јильдү. морин јильдү ...

Астрологические таблицы.

Ойр. рук., 4 л. (нет начала), 22×9 (17,5×7), рус. бумага, красные и черные чернила, перо, без пагинации.

1767

В 232 (В 270), (M.Nova, 159), инв. № 319

Начало (л. 1а): (тиб.) Gza'-ches 'joms-pa'i bsregs-čhes res-gza ni-ma...

Астрологические таблицы с пояснениями на ойратском и тибетском языках.

Ойр. рук., 5 л., 26×8,7 (23×6,5), рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1768

В 338 (Самданов, 60), инв. № 393

1. Сау edür bügüde-yi üjiküi: sudur: orošibai (л. 1а).  
Астрологические таблицы.

2. Biy-e tataqu-yi üjekü bičig ene bui (л. 6а).

Гадание по непроизвольным движениям, судорогам мышц и различных частей человеческого тела.

3. Kümün-dü yaçın ögkü abqu-yi üjekü bičig ene bui (л. 7а).  
Предсказания.

4. [Астрологические таблицы] (л. 8а-12а).

Рук., тетрадь, 12 л., 18×7,5 (16×5,5), рус. бумага, чернила, перо.

1769

Н 122 (Руднев, 12), инв. № 2470

60 jıl-ün amin: bey-e: erketen: kiy morin: sülde: edege-i 5 maqabud-luu-a qabsuryaju temdeglegsen kürdü. 12 jıl-eče quluyan-a baras luu morin bečin noqai edege 6 ere. üker taulai moyai qonin takiy-a yaqai edege 6 em-e (л. 1а).

Астрологические таблицы.

Дата переписки: 1904 г.

Рук. 1 л. (сложен пополам), 44,5×18 (40×17), рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

См.: Владимирцов, с. 1568, № 12.

1770

С 72 (Руднев, 1-и), инв. № 487

Начало: Qorin qoni: qorin nigen biči ...

Фрагмент астрологических таблиц.

Рук., 1 л., 17,7×10,3, рус. бумага, чернила, перо, без пагинации.

См.: Владимирцов, с. 1567, № 1.

1771

С 392 (II, 53), инв. № 826

Начало (л. 1а): Bayisxulang činbung bay'a xara ödör ...

Астрологические таблицы.

"№ 53. 12 листов. О планетах" (л. 1а).

Ойр. рук., 12 л., 32×8, плотная бумага, тушь, калам.

1772

Q 546, инв. № 3906

Jıl-ün tabun maqabud-iyar neris-i ilyabasu (л. 1а).

Астрологическая таблица.

Рук., 1 л., 35,7×22 (23,5×18,5), рус. бумага, коричневые чернила, перо.

Здесь же: Q 546-а (1 л. с названиями годов монг. календаря, рук., 35,7×11, рус. бумага, коричневые чернила, перо).

1773

Q 629, инв. № 3989

[Cidkür uyilaqui üjekü bičig].

Астрология и приметы.

Рук., 4 л., 34,5×10 (29,5×8), 36 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1774

Q 1762, инв. № 5122

Начало (л. 1б): Yeke tngri-yin sayuqu jüg-tü yasun yarqabasu ...

Астрологические таблицы с пояснениями.

Рук., 2 л., 34,5×10,5 (28×9), рус. бумага, чернила, перо.

1775

Q 1021, инв. № 4381

Gabiji. Tölge (л. 1а).

Астрологические таблицы.

Рук., 5 л., 21×8,5 (18,3×7,5), рус. зеленая бумага, коричневые чернила, перо.

1776

Q 2858, инв. № 6218

Jııl bürü-yın qabsur[a]ysan qabjai ba uşıral-un üjülge ba tevin sudur  
bolai (л. 1а).

Астрология и гадания.

Рук., тетрадь, 23 л., 21,5×8,7 (19×7), таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

1777

Q 2264, инв. № 5624

1. [Астрологические таблицы] (л. 1б-3а).

2. Qytoryui-yın qara poqai-yın sar-a-dur ergiküi yosun kiged tegün-ü  
jüg-tur ökön ögkü beri bayulyaq: ükeger yargyaqui terigüten-dur  
čıqula kereg-tü-yın tula abqu gegekü-yın ılyal-ı üjügülesügei  
(л. 3б).

Астрология.

Рук., 11 л., 20,5×6,8 (15,5×5,2), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1778

Q 2885, инв. № 6245

Ödün gray ba maqabud-un tus tus-tu učıraysan-u sayın ba mayu-gıyn ıl-  
yabarı bolai (л. 1а).

Астрологические таблицы с пояснениями.

Рук., 3 л., 21,7×8,5 (17,5×6,5), рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1779

Q 3203, инв. № 6563

Начало (л. 1а): Amı sakıqu: em-ün jug ...

Астрологические таблицы.

Рук., 2 л., 21,5×8, рус. бумага, чернила, перо.

1780

Q 3300, инв. № 6660

Начало (л. 1а): Bars: anggıraq: sanızar ...

Астрологические таблицы с пояснениями.

Öйр. рук., л. 1-2 (нет конца), 31,5×9, рус. бумага, тушь, калам.

1781

Q 3227, инв. № 6587

Начало (л. 1б): Jayaçan-burqan: jıran jıl: amin-u maqabud ...

Астрологические и гадательные таблицы.

Рук., 12 л., 20,5×7,5 (19×6,5), рус. бумага, тушь, калам.

1782

Q 3253, инв. № 6613

Начало (л. 12а): ... quluyan-a luu bıçın 3· kiy: yal şıtoı ...

Гадательные таблицы.

Рук., л. 12-13, 22×8,7 (19,5×7,3), рус. бумага, красные и черные чернила, перо, красный и синий карандаш.

1783

Q 3346, инв. № 6706

1. Начало (л. 43а): ... yambar kümün tusalaqu bui kemebesü ...

2. Начало (л. 43б): Bançın boyda Sayın oyutu Sumadı-darma-duuvaja-yın  
jokuyaşan luus ıreküi qarıqu qoyar ...

Гадательные таблицы.

Рук., л. 43-45 (нет конца), 15,7×6,8 (12,3×5,3), рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

Q 3272, инв. № 6632

Ene kemebesü qayušin külil bolai (л. 1а).

Гадательные таблицы.

Рук., 2 л., 22×9, рус. бумага, чернила, перо.

B 218 (B 252), (VI, 140), инв. № 301

Gray-un sitül-ün edür-ün (л. 1а).

Гадание по планетам.

Рук., тетрадь, 12 л. + 3 чистых л., 22×9, рус. зеленая бумага, тушь, калам.

Здесь же: отдельный лист с текстом медицинского содержания (начало:

Bögeren-й qalaqun küiten ebečin-ү jüil bügüde ...

Рук., 1 л., 21,5×7,5, рус. бумага, чернила, перо).

Q 3242, инв. № 6602

Garay odun-u tayilburi inu (л. 1а).

Гадание по планетам.

Рук., 1 л. (нет начала), 21×8, 23 стк., рус. бумага, чернила, перо, без пагинации.

B 328 (Самданов, 50), инв. № 383

Üzelge ogošiboi (л. 1а).

Предсказания на различные дни.

Рук., 2 л., 18×7,3 (15×5,5), 19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

B 352 (Рыгдылон, 18), инв. № 407

Erdeni-yin altan erike-yin toy-a-ača edür-ün sayin mayu nomlaysan su-dur (л. 1а); Arban qoyar edür-ün ači tusa-yi ügülemüi (л. 1б).

Предсказание счастливых и несчастливых дней.

Рук., 4 л., 21×8 (16,5×6), 13-17 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

C 326 (M.Nova, 263), инв. № 758

Начало (л. 2а):... temče'gči tersüd-ün qoorlaqu edür ene edür nom buyan ...

Предсказания на дни месяца.

Рук., л. 2-7 (нет конца), 23×8,5 (16,5×7), 14 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

C 393 (II, 50), инв. № 827

Начало (л. 1б): Tabun: arban yurban: xorin nigen: xorin yesün: ene dörbön ödürtü yahai eke batuuin ...

"О счастливых и несчастливых днях" (л. 1а).

Оир. рук., 2 л., 32×7,5 (28×6,3), 27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

H 404 (M.Nova, 401), инв. № 2830

Начало (л. 1а): (тиб.) Mchar-ba'i rgyu rgyan rab dmar spyan-gyi utpa-la zur-la mnga' ...; (монг.) Masi ulayan lingqu-a-yin nidün öber-e erke-siysen ...

Предсказание счастливых и несчастливых дней.

Рук., л. 1-49 (нет конца), 34,5×11 (29×9), 4 тиб.-монг. стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1792

Q 315, инв. № 3675

Edür-ün sayin mayu-yi ilyaqui üjekü bičig ene bui (л. 1а).

Предсказание счастливых и несчастливых дней.

Рук., л. 1-5 (нет конца), 34,5×9 (28×8,3), 22-25 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1793

Q 376, инв. № 3736

Edür čay-un jasal nayan tülükgür oršiba (л. 1а).

Предсказания на различные дни и способы изгнания зла.

Рук., 13 л., 34×10 (28,5×8,5), 35-40 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо.

1794

Q 2265, инв. № 5625

1. Arban qoyar sitün barilduqu-yin üre-yin jiruqai-yin 12 edür-ün  
üjilge orosiba (л. 1а).

2. Eng teregün töröküi-yi sinji-liküi toyoloqui inu (л. 12б).

3. Edüge törögseñ-ü ger toyolaqui (л. 20б).

4. Ebdügsen-i toyoloqui inu (л. 23а).

Астрология и гадания.

Рук., тетрадь, 25 л., 21,5×8,5 (16,3×6,3), 20 стк., рус. бумага с филигранью: "1842", чернила, перо.

1795

Q 1461, инв. № 4821

Arban qoyar edür-üd kiked tegün-ü ali sayin mayu-giyn iro belge kiked:  
busu kümün mal-un kičig [kišig] edür kiked: busu basa külil ba  
amin sünesün Erlig garay ba öçükün toyatu üjilge-nügünd bui ilang-  
yuu-a busud-tur mal ö[g]kü-yin üjilge yeke narin bui (л. 1а).

Астрология и гадания.

Переписчик: Damabadarjā.

Рук., тетрадь, 8 л., 22,5×9 (19×8), 22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1796

Q 2330, инв. № 5690

Aliba amitan-u kečig eder üjükü ba. arban qoyor sar-a-yin qara eder-  
-üd-ni üjükü terigüten eyimü (л. 1а).

Предсказание счастливых и несчастливых дней.

Рук., 1 л., 20,2×17,8, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

1797

Q 2415, инв. № 5775

Üjel-ün: sudur: orošiba: üjel-ün sudur (л. 1а).

Предсказания на различные дни.

Рук., 3 л., 22×8,5 (18,7×6,7), 22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1798

Q 2985, инв. № 6345

Edür-ün belge-yi üjeküi sudur oršibai (л. 1а).

Предсказание счастливых и несчастливых дней.

Рук., 3 л., 33×10 (27,7×8), 33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 3315, инв. № 6675

Начало (л. 3а): ... ене edüre sine ger-tür orobasu ...

Предсказание счастливых и несчастливых дней и астрологическая таблица.  
Рук., л. 3-4, 34,5×10 (30×8), 26 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1800

Q 3354, инв. № 6714

Начало (л. 1а): Tenggeriyin noxai ene bui: zöün xabirya-bēr kebteküi...

Астрология и предсказания на различные дни.

Ойр. рук., л. 1-22 (нет конца), 31×10, 25 стк., двухслойная бумага,  
чернила, калам.

1801

Q 3220, инв. № 6580

1. Гајар-un singji-yin gray-un nom bui (л. 1а).

2. Начало (л. 12б): (тиб.) Rgya-gar skad-du ... Bod skad-du / gza'-nad  
thams-čad rab-tu ži-bar ...

3. Начало (л. 17а): Garay-un güidül edür anu edeger bui ...

Астрология (геомантия и предсказания на различные дни).

Рук., тетрадь, 19 л. + верхняя обложка, 21,5×8,5 (17×7), 16-17 стк.,  
рус. бумага с филигранью: "1790", тушь, калам.

1802

Q 3323, инв. № 6683

Начало: Quluquna edür köke bičig buu ўје ...

Предсказание неблагоприятных дней (с таблицами).

Рук., 1 л., 21,5×7 (17,8×5), всего 18 стк., рус. бумага, чернила, пе-  
ро, без пагинации.

1803

Q 3329, инв. № 6689

Начало (л. 1а): Zurýän: arban dörbön: xorin xoyor: yučin: ene dörbön  
ödör-tü Tügēmel (eke) šingkeküi züq-ēce ...

Предсказания на различные дни.

Ойр. рук., 2 л., 20,5×7,5, 15 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1804

Q 3332, инв. № 6692

Начало (л. 1б): Nayıman arban zurý[ā]n xorin dörbön 8. 16. 24 ене ...

Предсказания на различные дни.

Ойр. рук., 2 л., 18,5×6,8, 19 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1805

Q 3337, инв. № 6697

Начало: 26-du ölöskülenг elei: 27-du ükün büri aman-du ...

Предсказания на различные дни.

Ойр. рук., 1 л., 21,5×8,5, всего 21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1806

Q 3243, инв. № 6603

Erdeni irike ači ür-e toyan-ača arban goyar edür-ün sayin mayui ači  
üre-yi ilyan nomlaysan jırıduyar jüil: Bančen Sayin oyutu Sumadi-  
-dharma-duvaja-yin jokiyaysan (л. 12б).

Предсказание счастливых и несчастливых дней.

Рук., л. 12 (нет конца), 21×8, 24 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1807

Q 3365, инв. № 6725

Начало: Nigen šine-dü yoxa šine-dü bayan bolxu: tabun šine-dü bayan  
yuke bolxu ...

Предсказания на различные дни.

Ойр. рук., 1 л., 31×6,5, 25 стк., рус. бумага, чернила, перо, без па-  
гинации.

1808

Q 3379, инв. № 6739

Начало (л. 1а): Xaburiyin yurban sara-du teriün inu ömönö züq xanduzu  
bayım ...

Отрывок из гадательной книги.

Ойр. рук., 2 л., 30,5×7, 30 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1809

Q 3380, инв. № 6740

To же

Начало (л. 1б): Xaburiyin yurban saradu teriün inu ömönö züq ...

Ойр. рук., 2 л., 29×7, 33 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1810

Q 3249, инв. № 6609

Начало (л. 1а): (тиб.) Gza'-bdun: kun-dga'-la ni-nor rñed gyur ...

Астрология и приметы.

Рук., 4 л., 21×8,5, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

1811

Q 3224, инв. № 6584

Начало (л. 1б): Sünesün amin erketen gray-ud yambar ba üiles-tür sa-  
yin ...

Астрология и приметы.

Рук., тетрадь, 15 л., 21×9 (17×7), 28 стк., рус. бумага с филигранью:  
"1822", тушь, калам.

1812

Q 2404, инв. № 5764

Toýolan medegči egesig-ün jiruqai orosiba (л. 1а).

Гадания по планетам.

Рук., 5 л., 35×9,8 (29,8×8,7), 25 стк., чернила, перо.

1813

Q 3385, инв. № 6745

Начало (л. 3а): ... ba: kümüni yasun xatāxui ba ui yašoudaxu ba tede-  
gēr bükü dēdū mou buluyu ...

Астрология и гадание об умерших.

Ойр. рук., л. 3-16, 32,5×9,5, 27 стк., рус. бумага, чернила, калам.

1814

Q 3308, инв. № 6668

Начало: Sigür odun bāyuqu edür üile kereg kibesü taşu ...

Предсказания и магические обряды.

Рук., 1 л., 34×10 (30,5×8,5), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 3334, инв. № 6694

Namu basa xara šira iletə medekü neretü tō inu nigen ödür arban xoyor  
Manzuširi: namu basa kümün-dür mangyus birid kölčin xor kiküi üzeki  
küi bičiq ene bui (с. 1).

## Приметы.

Ойр. рук., гармоника, 6 с. + 3 чистых с., 4,5×18, всего 32 стк., рус.  
бумага, тушь, калам, пагинация постраничная.

Q 3245, инв. № 6605

Начало (л. 44а): ... mör yarşaqui-dur 1. 6. 7. garay Erlig busu bögesü  
masi sayin ...

## Фрагмент астрологического сочинения.

Рук., л. 44, 22×8,8 (19,2×7,2), всего 10 стк., рус. бумага, красные и  
черные чернила, перо.

Q 3251, инв. № 6611

Öddür sayin-ni tobačilaysan üjekü sudur oršiba (л. 1а).

## Предсказания на дни недели.

Рук., л. 1 (нет конца), 17,8×7,3 (16,5×6), 15 стк., рус. бумага, чернила,  
каلام.

Q 3246, инв. № 6606

Начало (л. 1б): Yeke jil-i quriyaju jasabasu bargyun emün-e jüg-tür ...  
Предсказание счастливых и несчастливых дней и месяцев.

Рук., л. 1-4 (нет конца), 21×7,3 (17,5×6,5), 22 стк., рус. бумага,  
чернила, калам.

Q 3265, инв. № 6625

Начало: Baras 2: tauli 8: ...

Предсказание счастливых и несчастливых дней и месяцев.

Рук., 1 л., 22×8, рус. зеленая бумага, тушь, калам.

Q 3268, инв. № 6628

Basa nigen ekitü yal düričiginebesü üjekü bičig ene bui (л. 4а); 12 sarayin  
30 qopoy nomlaysan sudur (л. 4б).

Предсказание счастливых и несчастливых дней и месяцев.

Рук., л. 4, 22×8,5 (18,2×7), 19 стк., рус. бумага, чернила, калам.

Q 1748, инв. № 5148

Начало (л. 1а): Arban qoyar sara bolai: baras: taulai ...

Гадательные таблицы с пояснениями.

Рук., 6 л., 21×8 (18,8×7), рус. зеленоватая бумага, чернила, перо.

Q 2272, инв. № 5632

1. Arban qoyar sarayin qorон üjekü bülüge (л. 1а).

Предсказания на 12 месяцев.

2. Начало (л. 4а): Qabur-un ekin marta-yin 1-dü Yungdoki edür časun qaralıu dulağan bolqu ...  
Выписки из русского календаря.  
Переписчик: starosta ubaši Čoyijil vangčig.  
Дата переписки: 1883 г.  
Рук., 8 л., 22,3×9 (18×7,5), 16 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1823

Q 2435, инв. № 5795  
Mongyol-iayar arban qoyar sara ba garay odun bükün-i sayitur nomlaysan düyang orčibai (л. 1а).  
Предсказания на 12 месяцев.  
Рук., 50 л., 22,2×9 (19,2×7,2), 24-25 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", красные и черные чернила, перо.

1824

H 77 (1, 137), инв. № 2408  
Начало (л. 1а): Namo Manzuštri-ye: arban nige-düger baras sarayin ...  
Предсказания на 12 месяцев.  
Ойр. рук., 12 л., 39,5×7, 27-29 стк., таблицы, рус. бумага, чернила, перо, в тексте пометки на немецком языке.

1825

Q 1394, инв. № 4754  
12 sarayin sayin mayu-yi üjelge oršiba (л. 1а).  
Предсказания на 12 месяцев.  
Дата переписки: 1872 г.  
Рук., 13 л., 21,5×9, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

1826

Q 2416, инв. № 5776  
Yerü arban qoyar sarayin sayin mayui edür ilyan bičibe: Aliba jüil üjekü bičig (л. 1а).  
Предсказания на 12 месяцев.  
Рук., 13 л., 22×8,5 (16,5×6,7), 14-16 стк., рус. зеленоватая бумага, красные и черные чернила, перо.

1827

Q 3367, инв. № 6727  
Arban xooyor sarayin kešiq ene bui (л. 5б).  
Предсказания на 12 месяцев.  
Ойр. рук., л. 5, 32,5×8, 32 стк., рус. двухслойная бумага, тушь, карандаш.

1828

Q 3335, инв. № 6695  
Начало: ... boltuylai cöq: bars sarayin dolon şine arban yesün-dü xarixu ...  
Предсказания на разные дни и месяцы.  
Ойр. рук., 1 л. (нет начала), 19,5×7,5, всего 27 стк., рус. бумага, чернила, перо, без пагинации.

1829

B 93 (B 104), (VI, 141), инв. № 157  
Qara sarayın qara edür-ün tobči sudur orosibai (обложка).

Перечисление несчастливых дней и месяцев. Гадания об умерших. Охрани-  
тельные средства от разных несчастий.  
Рук., тетрадь, 12 л. + обложка, 21×8,5 (18,2×6,8), 20-22 стк., рус.  
голубая бумага, чернила, перо.

1830

Q 2897, инв. № 6257

Edüge basa qara sara kemekü inu (л. 1б).

Предсказание несчастливых дней и месяцев.

Рук., 2 л., 21×8 (19,5×7), 26 стк., рус. зеленая бумага, чернила, пе-  
ро.

1831

Q 3228, инв. № 6588

Eldeb jüil-iyer jil kiged sara garay ba edür ber aliba yayum-a üjekü-  
-yin jüil quran časun küiten qalayun-i inayši činayši yabuqu ede-i  
üjekü bui (л. 1а).

Предсказания на дни, месяцы и времена года. Гадание по планетам.

Рук., 26 л., 22,5×8,5, 22-28 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1832

B 282 (M.Nova, 280), инв. № 337

Arban qoyar jil-ün iru-a-yi üjekü bičig ene bui (л. 1а).

Предсказания на годы 12-летнего цикла монгольского календаря.

Рук., тетрадь, 17 л., 22×8,5 (19,5×7,5), 17-26 стк., рус. бумага с фи-  
лигранью: "1816", чернила, перо.

См. также: № 2171 (4).

1833

Q 126, инв. № 3486

To же

Начало (л. 1б): Basa arban qoyar jil-iyer medekü inu kemebesü ...

Рук., тетрадь, 10 л., 21,4×8,6 (17×7), 21-22 стк., рус. бумага, крас-  
ные и черные чернила, перо.

1834

C 399 (II, 59), инв. № 833

Начало (л. 1б): Xuluvana jiltü e-re kümün uridu zayandu ...

"Книга предсказаний по временам года" (л. 1а).

Ойр. рук., 14 л., 32,5×8 (25×6,5), 26-27 стк., рус. бумага, красные и  
черные чернила, перо.

1835

Q 1027, инв. № 4387

Üjel-ün sudur kemegdebe (л. 1а).

Предсказания на годы 12-летнего цикла монгольского календаря.

Рук., 2 л., 22,5×9 (19×8), всего 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1836

Q 1029, инв. № 4389

Arban qoyar jil-ün iru-a-yi ügülekü sudur oršiba (л. 1а).

Предсказания на годы 12-летнего цикла монгольского календаря.

Рук., 5 л., 21×8,5 (16×6,5), 17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1837

Q 1459, инв. № 4819

Arban qoyar јıl-ün ıru-a-yı ügülekü sudur orşıba (л. 1а).  
Рук., 4 л., 21×8,2 (17,5×6,2), 21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1838

Q 2424, инв. № 5784

Jıl maqabud-iyar kümün-ü töröl-ün јayayan-ı nomlaysan sudur oroşıba  
(л. 1а).

Предсказание судьбы по годам 12-летнего цикла монгольского календаря.  
Гадания об умершем.

Рук., 8 л., 21,7×8,7 (17,5×8), 18 стк., рус. зеленая бумага, тушь, ка-  
lam.

1839

Q 3244, инв. № 6604

Начало: Bras јıl-tü kümün ebedbesü yaı lnu ...

Предсказание судьбы по годам 12-летнего цикла монгольского календаря.  
Рук., 1 л. (деф.-разорван пополам), 31×8, всего 56 стк., рус. зеленая  
бумага, тушь, калам.

1840

Q 3248, инв. № 6608

1. Jıl niyuča-yin qaraşı-yın üjel-ı ene buı: ... 12 јıl-ün ibigel  
qarsı-yın üjel ene buı.

Предсказание судьбы по годам 12-летнего цикла монгольского кален-  
даря.

2. Nayān naiman sıdeten-ü sang orosibai.

Молитва-воскурение.

Рук., 2 л. (нет начала и конца), 19×8 (18×7), 26 стк., рус. бумага,  
чернила, перо, без пагинации.

1841

Q 3261, инв. № 6621

Начало (л. 2а): ... ulaya morı üker qonı degel ed-ı nara uryuqu јüg  
ünən sedkil-ıyeg ...

Предсказания по годам.

Рук., л. 2 (нет конца), 21×9 (18,5×7,2), 21-23 стк., рус. бумага, чер-  
нила, перо.

1842

Q 1490, инв. № 4850

1. Qoysiši kümün-ü јayayan-ı singjedeg uqayan mön böged (л. 1а).  
Предсказания на годы 12-летнего цикла монгольского календаря  
(л. 1-4).

2. а) Enedkeg-ün oron tuqai (л. 5а);

б) Umara-yın oron-u küütün tuqai (л. 5а).

Заметки географического содержания (л. 5).

Рук., 5 л., 22,5×8,8 (19×7,5), 20-25 стк., рус. бумага, фиолетовые  
чернила, перо, карандаш.

1843

C 39 (Позднеев, 255), инв. № 454

Barşıyın čikin kemekü eldeb yuroyın şaştırıg ogoşiboı (л. 1а).

Предсказания на годы 12-летнего цикла монгольского календаря.

Ойр. рук., 27 л., 40×7,5 (35×5,5), 35-36 стк., плотная желтоватая бу-  
мага, красная и черная тушь, калам.

1844

D 86 (КДА, 147), инв. № 1090  
Çoýtu čay-un kürdün-dür mörgümüi. Dörben čay-un šiltayan-i naran-ača  
bolqu-yin tulada tegün-ü ucır-i nomlasuyai sonosuytun (обложка).  
Предсказание на годы 60-летнего цикла монгольского календаря.  
"О четырех временах года (Монг. рук.)" (обложка).  
Рук. в европ. переплете, 44 л. + 2 чистых л. + обложка, 17×20,5  
(14×16,5), 9 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1845

Q 1870, инв. № 5230  
Möngke čimai bütügeged. jil gray kiged: menge tergüten jiran jil-ün  
sayin mayu-yi üjekü sudur oršibai (л. 1а).  
Предсказание на годы 60-летнего цикла монгольского календаря.  
Дата переписки: 1856 г.  
Рук., 9 л., 35×10 (31,3×8,5), 35-37 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1846

C 323 (II, 66), инв. № 755  
Начало (л. 1б): Ere modun xuluýuna xoyor dalayın altan amitu mele-  
keyin ...  
Предсказание на годы 60-летнего цикла монгольского календаря.  
"Астрономическая книга" (л. 1а).  
Ойр. рук., 6 л., 31×8, 37-38 стк., рус. бумага, красные и черные чер-  
нила, перо.

1847

B 94 (B 105), (II, 54), инв. № 158  
Начало (л. 1б): Delgerekü bouraxu inu amin beye terigüuten tabun maxa-  
mudi ...  
Гадание по пяти стихиям.  
"Книга, заключающая ворожбу по стихиям" (л. 1а).  
Ойр. рук., 5 л., 22×7,7 (16,5×5,5), 19 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

1848

B 152 (B 176), (I, 50), инв. № 225  
Dal'u üjekü sudur boloi (л. 1а).  
Гадание по бараньей лопатке.  
Рук., тетрадь, 8 л., 21,2×8,5 (18×6,5), 16 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

1849

B 155 (B 179), (КДА, 118), инв. № 229

To же

Dalan-u Šingjilekü sudur (л. 1а).  
Рук., 5 л., 22×8,8 (16×7,5), 13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1850

Q 273, инв. № 3633  
Dörben čilaqun-u übdüsün sudur orošiba (л. 1а).  
Гадание по четырем камешкам.  
Рук., 7 л., 34,8×9,5 (27,8×8), 27 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

Q 1444, инв. № 4804

Dang čing-u čilaqun-u tobči kemekü sudur orsiba (л. 1а).

Гадание по белым и черным камешкам.

Рук., 21 л., 22,5×9 (17×8), 16-17 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 2449, инв. № 5809

1. Dörben čilaqun-u üjel bolai (л. 1б).

Гадание по белым и черным камешкам (л. 1б-4б).

2. Jayauan-u sayin taşy qoýaq-i ilyan üiledügči sudur (л. 28б).

Предсказание судьбы по дням, месяцам и годам (л. 17а-28б).

3. Dagini-yin čay-iyar tokiyalduyul-un ada-yin niýur-1 taniqu terigüten üjelge (л. 38а).

Предсказание несчастливых дней (л. 29а-38а).

Рук., л. 1-4, 8, 10-38, 33×8 (27,5×6,2), 31-32 стк., рус. голубая бумага, тушь, калам.

Q 3305, инв. № 6665

Qamuq-tu quriyäşsan maqabud-un ündüsün-ü dörben čilaqun üjegülegsen yutayär jüil (л. 2а).

Гадание по двум белым и двум черным камешкам.

Рук., 2 л., 32,5×7,8 (28×6,2), 31 стк., рус. зеленая бумага, чернила, калам.

Q 3316, инв. № 6676

1. [Гадательная таблица] (л. 1а).

2. Начало (л. 1б): Amin-u čilaqun 1 čayap baýubasu ...

Гадание по камешкам.

Литография (гадательная таблица) и рук. (гадания с камешками), 1 л., 27×9, рус. бумага, чернила, перо, карандаш.

Q 3378, инв. № 6738

Начало (л. 10а): Galbavaras moduni üre delgereqsen inu ...

Гадание по камешкам.

Ойр. рук., л. 10, 12 (нет конца), 31,5×9, 28 стк., рус. бумага, чернила, калам.

C 217 (Владимирцов, II, 19), инв. № 645

Начало (л. 1б): Xutuqtu Manzušri-du mürgümüi: eng urida oqtoryuyin jiliyin yazar-éce dorooqşı tőlőd toloulun ...

Гадание по камешкам.

Ойр. рук., 15 л., 31,5×7,5 (25,5×6,5), 25 стк., плотная бумага, чернила, калам.

B 58 (B 64), (I, 2), инв. № 118

Начало (л. 1а): Emün-e jüg Agšobi burqan-a jalbarimui: öröne jüg Radn-a ...

Гадание по жребию.

Рук., 9 л., 21,5×8 (17,8×5,5), 15-23 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1858

В 311 (Самданов, 33), инв. № 366  
Jaraγ-a üjig mani-yin šo orošibai. Sayın amuyulang boltuγai (л. 1а).  
Гадание по жребию.  
Рук., л. 1-8 (нет конца), 21×8 (17,5×6,5), 21 стк., рус. бумага, тушь,  
кисть.

1859

В 319 (Самданов, 41), инв. № 374  
Baldan-Lhamo-уын šoo-[n]u sudur orosibai (л. 1а).  
Гадание по жребию. Магические обряды.  
Рук., 50 л., 22×8,7 (18,5×6,8), 18-19 стк., рус. бумага, лиловые и  
черные чернила, перо.

1860

Q 2755, инв. № 6115

To же

Начало (л. 1б): Гутуγар-tur баγubasu: kılıńčetü ökin tengri-yin töl-  
ge ...  
Рук., тетрадь, 8 л., 33,5×9 (27,5×7), 30 стк., рус. бумага, чернила,  
перо, без пагинации.

1861

Q 2503, инв. № 5863  
Ma-ni šoo ba'üjelge keged tölge nigen orosiba (л. 15а).  
Гадание по жребию.  
Дата переписки: 1879 г.  
Рук., л. 3-15, 21×8,5 (19,7×7,5), 16-19 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

1862

Q 1645, инв. № 5005  
Начало (л. 1б): Гутаγar-tur баγubasu: kiling-tü ökin tnggeri-yin töl-  
ge jam-tur odbasu ...  
Гадание по жребию.  
Рук., 24 л., 21,5×7,8 (16×6), 14 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1863

Q 1384, инв. № 4744  
Qutuγ-tu Ariy-a-balı-yin tabun altan ýoyos-un tölge-yin sudur terigü-  
ten orošibai (л. 1а).  
Гадание по монетам.  
Переводчик: čin vang-un qočiyun-u meyiren-ü janggi Goošiga.  
Бур. литография, 22 л., 22,5×9 (20×7), 19-21 стк., рус. бумага.  
Др. экз.: Q 2556, инв. № 5916 (л. 4-22); Q 3388, инв. № 6748 (л. 5-7,  
12-15, 20-21).

1864

В 292 (M.Nova, 311), инв. № 347

To же

Kitad-un tabun ýoyos-un üjel kemekü sudur oršibai (л. 1а).  
Рук., 20 л., 22,2×7 (17,5×5,3), 18-19 стк., рус. бумага, чернила, пе-  
ро.

1865

В 171 (В 198), (Владимирцов, I, 25), инв. № 249  
Aliba üyilegi ününki toddorkhai zämtou (л. 1а).  
Гадания по шести слогам формулы "ом ма ни пад мэ хум" и по крикам со-  
роки.  
Ойр. рук., 4 л., 20,2×18 (17,5×7), 16-26 стк., рус. бумага, тушь, ка-  
lam.

1866

В 312 (Самданов, 34), инв. № 367  
Nigülesügcı Nidüber üjeyü Aray-a-balu-a-yin jiruyan üsüg-yin tölge  
orosibai (л. 9а).  
Гадание по шести слогам формулы "ом ма ни пад мэ хум".  
Рук., л. 2-9, 18×7,5 (15×5,8), 20 стк., рус. бумага, оранжевые, лило-  
вые и черные чернила, калам.

1867

В 326 (Самданов, 48), инв. № 381

*To же*

Om ma-ni-yin tölge ene yeke kölgen sudur (л. 1а).  
Рук., 2 л., 17×7,5 (15×6), всего 34 стк., рус. бумага, лиловые и чер-  
ные чернила, калам, рук. не окончена.

1868

Q 1415/1427, инв. № 4775/4787

*To же*

Ma-ni-yin üjel ogošiba (л. 1а).  
Рук., 15 л., 21×8,3 (17×7,3), 16-17 стк., рус. зеленая бумага, черни-  
ла, перо.

1869

Q 1489, инв. № 4849

*To же*

Начало (л. 1б): Ôm-du bayubasu ebečin-i tula üÿübesü türgen edegekü ...  
Рук., л. 1-6 (нет конца), 21,5×8,2 (16×7), 17-18 стк., рус. зеленая  
бумага, тушь, калам.

1870

Q 3075, инв. № 6435

*To же*

Geser boyda-yin yisün mergen čayan tölge tegüčibe (л. 1а).  
Рук., 6 л., 21×7,8 (16,5×7), 19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1871

Q 691, инв. № 4051

Tabun dagını-uin sudur orosiba (л. 2б).  
Гадания по диаграммам с именами пяти дагини.  
Рук., л. 2, 34,5×10,3 (29×8,7), рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 1715, 2366.

1872

В 60 (В 66), (Радлов, 20), инв. № 120

Jırıyan dagini-yin tölge orosiba (л. 1а).

Гадание об утерянном скоте по диаграмме с именами шести дагини.

Рук., 5 л., 22×7,5 (18,5×5,5), 16-17 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

1873

С 353 (M.Nova, 262), инв. № 787

To же

Jırıyan dagini-yin tölge (л. 1а).

Рук., гармоника, 3 л. + 1 чистый л., 29×9,5 (22×8), 26 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1874

Q 120, инв. № 3480

Qutuγ-tu Nidüber üjegči-yin tölge egün-e orosibai (л. 1а).

Гадание по монетам.

Рук., тетрадь, 14 л. + 1 чистый л., 22×8,8 (18×6,8), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1875

Q 3134, инв. № 6494

To же

Начало (л. 1б): Qutuγ-tu Nidüber üjegči ilete medel-i inu tölge ...

Рук., 4 л., 35×10,5 (32,5×9,5), 46 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1876

С 269 (II, 55), инв. № 699

1. [Гадание по диаграммам с названиями семи планет] (л. 1а-2б).

2. Начало (л. 3а): Adiyā garaq delgerekseñ ödür xan oron souxu ...

Гадания по "восьми хулилам" (л. 3а-18а).

Ойр. рук., 18 л., 32×9 (27×7,5), 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1877

В 15 (В 16), (II, 46), инв. № 68

Tölgüyin bičig (л. 1а); Nayiman cayın tölögö ünər medekü bui (л. 8а).

Гадания по "восьми хулилам".

Ойр. рук., 8 л., 18,3×7,3 (15×6), 13-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1878

В 112 (В 126), (M.Nova, 154), инв. № 178

Начало (л. 1а): Nige. nige. nige: oroysan qura arilqui-yi asayubasu: arilqu ügei ...

Гадания по комбинациям "восьми хулилов".

Рук., 82 л., 21,3×7,5 (л. 1-32), 22,8×9 (л. 33-82), 22-26 стк., рус. бумага, красные, фиолетовые и черные чернила, перо.

1879

В 333 (Самданов, 55), инв. № 388

*To же*

Naiman külil-ün sudur (л. 1а); Altan saba kemeküi üiligsen: čiqula kereg-tü saba kemeküi-yin jüil (л. 8а).  
Рук., 9 л., 17,5×7,5 (15,8×6), 15-16 стк., рус. бумага, фиолетовые и черные чернила, перо.

1880

C 332 (M.Nova, 156), инв. № 764

*To же*

Sön zin gin li kam k'ön dā kan (л. 1а); Начало (л. 1б): Li-dur mamu kiged albin qoorlamui: toluγai ebečin ...  
Рук., 6 л., 26×8,5 (23,5×7,7), 20 стк., кит. желтая бумага, тушь, кам-  
лам.

1881

C 408 (II, 56), инв. № 842

Начало (л. 1а): Li yesün ulān xoyor xabsurbāsu belbisün eme ulān morin ...

Гадания по "восьми хулилам".

"Астрология" (л. 1а).

Ойр. рук., 6 л., 32×9,5 (26,5×7,5), 27-29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1882

H 4 (II, 52), инв. № 2291

Начало (л. 1а): Xuluγuna safa: bars namkyai nara narin šinggeküi-dü...  
Астрологические и гадательные таблицы для гаданий по "восьми хулилам".  
"0 планетах" (л. 1а).

Ойр. рук., 12 л., 42×7,5, рус. бумага, красные и черные чернила, перо,  
без пагинации.

1883

Q 1031, инв. № 4391

*To же*

Naiman külil (л. 1а).

Рук., 2 л., 21,5×8,5, таблицы, рус. бумага, чернила, перо.

1884

Q 2280, инв. № 5640

Начало (л. 1б): Son kiy: liy yal: kün şoroi ...

Гадательные таблицы с названиями пяти стихий и "восьми хулилов".

Рук., 3 л., 16,5×7, рус. бумага, красные, лиловые и черные чернила, перо.

1885

Q 2315, инв. № 5675

1. Altan menekei-yin qubilyan nayiman külil-ün yosu[n]-u tobči (л. 1а);  
(тиб.) Gser-gyis rusbal sprul-spar kha brgyad chul bžugs (л. 1а).

Гадания по комбинациям "восьми хулилов" (л. 1а-3б).

2. Tngris-ün kölge-[n]ü jüil anu eyin bui (л. 3б).

Небольшое буддийское догматическое сочинение (л. 3б-4а).

3. Turban uqaγan 6 јöng bılıg-tü Badm-a Sambau-a bayṣi inu narancu  
tuu-a-yi kölgelejü yabuday amui kemen nomlaba (л. 4а).

Изречения (л. 4а-6б).

Рук., тетрадь, 6 л., 22×8,5 (19×7), 19-22 стк., рус. зеленоватая бумага с филигранью: "1822", тушь, калам.

1886

Q 2450, инв. № 5810  
Ere kümün-1 lıy yal-ača nara jöb em-e kümün-1 qam usun-ača nara bulguuu toqolaqu (л. 1а).

Гадательные таблицы с названиями "восьми хулилов".

Рук., 3 л., 34,8×10,5 (28×7,8), рус. бумага, тушь, калам.

1887

Q 2644, инв. № 6004

Начало (л. 1б): Li-dur aliba niyun ökin töröbesü siduryu sedkil-tü boluýad ...

Гадания по "восьми хулилам".

Рук., 14 л., 20,5×8 (18,5×7), 18 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1888

Q 2682, инв. № 6042

Начало (л. 2а): ...üjügülügsen inu bey-e-yin eke temür mön bülige...

Гадания по "восьми хулилам" и белым и черным камешкам.

Рук., л. 2-20, 33,5×10,2 (28,7×8), 30-33 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1889

Q 2843, инв. № 6203

Naiman külil kemekü orošiba (л. 1а).

Гадания по "восьми хулилам".

Рук., 4 л., 22×8,5 (20×6,4), таблицы, 12-20 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Тальской фабрики АС", чернила, перо.

1890

Q 3235, инв. № 6595

1. Naiman külil-ün sayın maşu-yı ilyan üjekü sudur ene buı (л. 1а).  
Гадания по "восьми хулилам".

2. Начало (л. 1а): Qoyar şiroi učirabasu şidi-yin učiral ...

Гадания по стихиям.

Рук., 2 л., 21×8,5 (20×7,5), 22-23 стк., рус. бумага, чернила, перо, без пагинации.

1891

Q 3236, инв. № 6596

Naiman külil-ün sayın maşu egüden ene buı (л. 1а).

Гадания по "восьми хулилам".

Рук., 2 л., 21×8 (17×6,3), 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1892

Q 3266, инв. № 6626

To же

Начало: ... sütü-besü nigen udqan-a durasibaču ...

Рук., 1 л., 21,3×7,5 (18,7×6,5), 21 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо, без пагинации.

1893

Q 3254, инв. № 6614

Küllil-ün naiman jüg-eče abqu gegeküi anu (л. 23б).  
Фрагмент гадательных диаграмм с названиями восьми "хулилов" и пояснениями.  
Рук., л. 23, 22×9 (18×8,5), рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1894

Q 3301, инв. № 6661

To же

Начало (л. 1а): Küllil Töbüdiyn nere: ebečini tanixu ...  
Ойр. рук., 1 л., 25,3×32 (19,5×31), рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1895

Q 3318, инв. № 6678

1. Naiman külil-ün sayin maçu-yi ilyan üjekü ene bui (л. 2а).  
Гадания по "восьми хулилам".

2. Начало (л. 2а): Qoyar siroi učirabasu sidi-yin učiral ...  
Гадания по стихиям.

Рук., л. 2, 36,5×10 (35×8,5), 56 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1896

Q 3327, инв. № 6687

Начало (л. 1а): Yeke yübxura(q)s[an] [zobxoraqsan] mal tengeri-dü  
zobxorayulun barayun xđru ...

Гадание о потерянном скоте по "восьми хулилам".

Ойр. рук., 2 л., 20,5×8, 19 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1897

Q 3325, инв. № 6685

Nayiman küliliyin üzelgeyin sudur (л. 3б).

Гадания по "восьми хулилам".

Ойр. рук., л. 3, 20,5×7,5, 16 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1898

Q 3326, инв. № 6686

To же

Начало (л. 1а): Li-du učiraqsan kümün morin-ěce upxi ...

Ойр. рук., л. 1-3 (нет конца), 19,8×8, 14 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1899

Q 3352, инв. № 6712

To же

Начало (л. 1а): Li yesün ulān xoyor xabesürbesü [xabsurbasu] belbesün  
eme ...

Ойр. рук., л. 1-2 (нет конца), 22×8,7 и 21,2×7,3, 17-19 стк., рус.  
бумага, чернила, калам.

1900

Q 3363, инв. № 6723

*To же*

Начало (л. 1б): ɻiyin yasal inu ulân önggötü saba dotoro ...  
Ойр. рук., л. 1 (нет конца), 31,5×9,5, 24 стк., рус. бумага, тушь,  
каلام.

1901

Q 3372, инв. № 6732

Начало (л. 1б): Li-du aliba kümün ebedbesü: tere kümüni (amı) sakıxu  
odun inu ...

Гадательные таблицы с названиями "восьми хулилов" и пояснениями.  
Ойр. рук., 6 л., 28,5×8,5, рус. бумага, чернила, калам.

1902

Q 3377, инв. № 6737

*To же*

Nayiman külil üzelge (л. 2а).

Ойр. рук., л. 2 (нет конца), 30,5×9, 26 стк., рус. бумага, чернила,  
каلام.

1903

Q 3384, инв. № 6744

*To же*

Начало: Li: toluyoi xayaraxu erketen ebedkü baxal[z] our küzüün ebed-  
kü ...

Ойр. рук. (деф.), л. 1, 41×34,5, рус. бумага, красные и черные черни-  
ла, перо, без пагинации.

1904

Q 3342, инв. № 6702

*To же*

Nayiman üzel ene bui (л. 4а).

Ойр. рук., тетрадь, 14 л., 7,5×19,5, 5 стк., рус. бумага, тушь, калам,  
без пагинации.

1905

Q 3362, инв. № 6722

Начало (л. 1б): Li yal örönö yesün ulân ...

Гадательная диаграмма с названиями девяти вариаций, "восьми хулилов",  
пяти цветов и семи стихий.

Ойр. рук., л. 1-6 (нет конца), 33×10 (28,5×8), 26 стк., рус. бумага,  
тушь, калам.

1906

Q 3349, инв. № 6709

Начало (л. 1а): Ta-du aliba kümün učirabasu: tere kümüni amin sakixu  
odun zoun tala bui ...

Гадательные таблицы с названиями "восьми хулилов".

Ойр. рук., тетрадь, 28 л., 7,5×19,5, 5-6 стк., рус. бумага, тушь, калам, без пагинации.

1907

A 23 (А 31), (I, 144), инв. № 32

Начало: 1. Irüger-ün deger-e. 2. Aýulan deger-e ...

Гадательные карточки.

Рук., 9 карточек, 4,7×8,5, рус. бумага, чернила, перо.

1908

Q 3350, инв. № 6710

То же

Начало: Saradu buubāsu bosxuul udān barixu zobxoqson mal olxu ...

Ойр. рук., 9 карточек, 5,3×15,5, 3-4 стк., рус. бумага, чернила, калам.

1909

G 165 (Панкратов, II, 42), инв. № 6793

То же

Рук., 8 карточек, 20,8×7,5, рус. бумага, чернила, перо, красная, голубая, зеленая и желтая акварель, кисть.

1910

Q 3351, инв. № 6711

Начало (л. 1а): Xutuqtu Manzu-širi: xutuqtu Manzu-širi Xomšim bodhi-sadv: Očir-pāni tā bügündēr ene tölgögi sayitur zaži öq: ...

Гадания при помощи карточек.

Ойр. рук., 7 л., 20,6×6,5, 17-27 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1911

B 148 (1) (B 172), (КДА, 127), инв. № 220

Начало пояснительного текста: Jarau'say-a: [Vairočana?] altan subūray-a Qangyay-a-yin ökin tenggir ...

Гадательный круг с пояснениями.

Рук., 1 л. (круг): 17,2×14,5 + 5 л. (пояснительный текст): 18×7,3, 13-14 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

1912

Fol. 1 (I, 139), инв. № 3118

[Гадательный круг.]

Рук., 1 л., 45×45, рус. бумага, чернила, перо.

1913

Fol. 7 (Жамцарано, II, 48), инв. № 3123

[Гадательная диаграмма как и в № 1912, но в форме квадрата.]

Рук., 1 л., 43×43, рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1914

Q 3257, инв. № 6617

Начало пояснительного текста: Er-e aman-ača jöb: em-e-yi jegün čiken-eče bıruqı toyolən ...

Гадательный круг с пояснениями.

Рук., 1 л., 21,5×8,3, всего 17 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо, без пагинации.

1915

Q\_3312, инв. № 6672

Начало: Kei morin örgüjikü kürdü ...

Гадательные круги и охранительные знаки.

Ойр. рук., 1 л., 42×7,5, рус. бумага, красная и черная тушь, калам, без пагинации.

1916

B\_78 (B 89), (II, 36), инв. № 142

Начало (л. 1а): Namo gürü Manzu-[gho]-xa-ya: zoqlour takimui: yurban tenggeri Güng-ce ridi xubilyani xan-du mörgümüi: ...

Гадания при помощи двенадцати вариаций.

Ойр. рук., тетрадь, 7 л. + 7 чистых л., 21×8,5 (17,5×6,5), 22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1917

B\_211 (B 243), (II, 15), инв. № 299

To же

Начало (л. 1а): Namo gürü Manzu-gho-xa-ya: zoqlo takimui: yurban erde-ni-dü mörgümüi: yurban tenggeri Güngce ridi xubilyani xan-du mörgümüi ...

Ойр. рук., тетрадь, 18 л. + 1 чистый л., 8×25,5 (5×21,5), 5-7 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1918

C\_343 (II, 13-а), инв. № 776

To же

Начало (л. 1б): Namo gürü Manzu-gyo-ha-ya: zoqlon takimui: yurban er-de-ni Günce ridi xubilyani xan-du mürgümäi ...

Ойр. рук., 11 л., 31×6,5 (25,5×5), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1919

C\_401 (II, 35), инв. № 835

To же

Начало (л. 1б): Namo gürü Manzu-go-xa-ya: zo[q]lon takimui: yurban er-de-ni Günce ridi xubilyani xan-du mürgümüi: ...

"О благоприятных встречах" (л. 1а).

Ойр. рук., 9 л., 32×6,5 (26,5×5), 33-35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1920

C\_338 (II, 58), инв. № 771

To же

Начало (л. 1б): Oryo malon nigen tölgö udxa bolboi: geriyin üiledü aminı zoulčin-du sayın ...

"Книга гаданий" (л. 1а).

Ойр. рук., 3 л., 40×7,7 (36×6), 43-44 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1921

Q 3343, инв. № 6703

То же

0qligó abluşa öküi abxui uzekü bıčıq (л. 14а).

Переписчик: sayın oyoutu Sıdar ombru.

Ойр. рук., тетрадь, 14 л., 8×20, 5 стк., рус. бумага, тушь, калам,  
без пагинации.

1922

Q 3375, инв. № 6735

Начало (л. 1б): Namo gürü Manzu-gho-ha-ya: zoqlo takimui: yurban teng-  
geri Güng-ce rıdı xubıl yanı xan-du mürgümüi: ...

Гадание при помощи карточек и комбинаций восьми категорий.

Ойр. рук., л. 1-4 (нет конца), 32×9,5, 29 стк., рус. бумага, тушь,  
каلام.

1923

C 53 (VI, 155), инв. № 468

Gařar-un sínjı-yıñ sudur orosıyalbaı (л. 1а).

Геомантия.

Рук., л. 1-22 (нет конца), 35×11 (30×9), 25-26 стк., рус. голубая бу-  
мага с филигранью: "УФАЛ 1825", красные и черные чернила, перо.

1924

C 150 (Жамцарано, I, 11), инв. № 571

То же

Šigemuni Bađm-a Sambau-a yařar-un singjı-yıñ sudur orosıbal (л. 1а);  
(тиб.) Šäkyä'ı nı U-rgyan Padma-sambhava sgo-nas nı / gñis bžug>-  
-so (л. 1а); Erte urida Šigemuni Bađm-a Sambau-a qoyoyulayın yařar  
usu modo ayalayın ayul gem-üd-ı šingjilekü yosun ene buı (л. 1б).  
Рук., 5 л., 32×9,5 (26,3×7,5), 27-28 стк., рус. бумага, тушь, калам.  
См.: Список, с. 64, № 11.

1925

C 157 (Жамцарано, III, 108), инв. № 578

То же

Altan delekei-yıñ óljei-tü yařarı üjekü sudur ene buı: tabun öngge  
ulus gegci: ulayan Kitad: šira Sirayool: qara Tangyud: čayan So-  
longyod: köke Mongyol buı (л. 1а); Do-hä nayčö bandida-yıñ ýokuya-  
ysan bayisinq-un yařarun sínjı gegegen [ju] kemekü (л. 41а).  
Переводчики: Binba, Eriyen.

Рук., 41 л., 30×8,5 (25×7), 26 стк., кит. многослойная бумага, тушь,  
каلام.

1926

C 534 (Рыгдылон, 20), инв. № 970

То же

Gajar-un šinjıy-liküi sudur oršobal (л. 1а); Erdeni yařar-un yosun-i  
nomlaqu ene buı (л. 1б).

Рук., л. 1-8, 10 (нет конца), 34×10,5 (31×8,5), 37-41 стк., рус. бумага с филигранью: "1832", чернила, перо.

1927

H 12 (VI, 156), инв. № 2299

To же

Гаյар-ун шинжи-йин ўжилге орошибай (л. 1а); Erte urida Шигемуни Badm-a Sambau-a qoyaqula-йин үајар usu modu аяула-йин аяул гем-үд-i шинжileкүи yosun ene bui (л. 7а); Qan үајар usun-i бүридекү bi-чиг ene bui (л. 10б).

Рук., 12 л., 42,5×8,8 (38×6), 40 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1928

H 412 (Жигмидон, 7), инв. № 2838

To же

Erdeni үајарун шинжи kemekü үајар usun-i шинжileкүи ўжекү sudur kemeg-dekү орошиба (л. 1а).

Рук., 7 л., 35,2×10,5 (29×8,3), 33-34 стк., серая бумага, тушь, калам.

1929

Q 119, инв. № 3479

To же

Гаյар-ун шинжи-үүн sudur (л. 16а).

Рук., тетрадь, 16 л. + 1 чистый л. + обложка, 32,3×10,7 (26×8,5), 34-35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1930

Q 158, инв. № 3518

To же

Гаյар-ун singжи-йин sudur (л. 1а).

Рук., 13 л., 34,5×10,5 (28,5×8,5), 30-34 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1931

Q 2238, инв. № 5598

To же

Гаյар-ун singjilel (л. 1б).

Рук., 2 л., 45×9 (39,5×6), всего 73 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

1932

Q 3221, инв. № 6581

To же

Aliba үајар-ун sayin mayu-yi singjijü medekü sudur amui kemen (л. 1а); Manjuširi bodisud-un јula ўжекү belge ene buyu (л. 6а).

Рук., 7 л., 21×9 (18,7×7,5), 16-22 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1933

Q 2239, инв. № 5599

To xe

Tobči quriyangyui-bar Sakya bandida-yin nomlaysan yačar-un šinji orši-ba (л. 1а).

Рук., 15 л., 44,5×9 (39×6,5), 45 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1934

Q 2754, инв. № 6114

To xe

Sinji-yin yačar jiyaquyin јang üile bülüge (л. 1б); Sumun-i yačar-tur qadqaqui-yin yosun ene bülüge (л. 1б).

Рук., 3 л., 33×9,5, 26-27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1935

Q 2752, инв. № 6112

To xe

Erte urida Šagimuni Badm-a Sambhau-a qooyoqula ayul gem-i sinjileküi-yin yosun ene bui (л. 1б).

Рук., 4 л., 33,5×10 (31,5×9), 41 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1936

Q 2926, инв. № 6286

To xe

Gajat-a-un belge-yi sinjilküi sudur-a tegüsbe (л. 1а); Kemen yačar-a-un sinjilküi yeke čiqula sudur-a oršiba (л. 5б).

Рук., 5 л., 44,5×8,8 (40,5×7), 43 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1937

Q 282, инв. № 3642

To xe

Начало: Dačang süm-e subury-a keyid takil-un šitügen oboý-a qota ...  
Рук., 1 л., 34,5×10 (30×9), всего 54 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1938

Q 3197, инв. № 6557

To xe

Gajat-un šinji-yin bui kemen (л. 1а).

Рук., 11 л., 22,2×8,5 (17,3×6,8), 15 стк., рус. бумага, чернила, кам.

1939

Q 1789, инв. № 5149

Kümün ba adayusun töröltén-ü udq-a-yi šinjege üjelge bui ј-a (л. 1а).  
Гадания по крикам и поведению животных и птиц.

Рук., 4 л., 18×11 (16×10), 16-17 стк., рус. бумага, синие чернила, перо.

1940

Q 3194, инв. № 6554

To xe

Начало (л. 2а): ... modun-dur elgijyú qar-a üker-un čisu altan urdasu ed-i beledkeju ...

Рук., л. 2-10, 12-15 (нет конца), 20,2×8,5, 15-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1941

Q 2878, инв. № 6238

1. Säýjaýayın kelen uýikui bıčig ene buı (л. 1б).

Гадания по крикам сороки.

2. Jalyačılayın kumun-nei odabasu uýikui bıčig ene buı (л. 2б).

Гадание перед отправлением в дорогу.

Рук., 3 л., 20×7 (15×5), 18-19 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

1942

Q 3333, инв. № 6693

Säzaýayın dou belgedeku ınu (л. 1б).

Гадания по крикам сороки.

Ойр. рук., 2 л., 19,5×5,8, 16 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1943

Q 2877, инв. № 6237

Qamuy amitan-u kelen medeku la'bda'n keri[y]-e siýaya-yın kelen čayy-un kelen. morin-u kelen: dayisun-u kelen: tabun kelen medeku su-dur ene buı (л. 1б).

Гадания по крикам птиц.

Рук., 6 л., 20,5×8 (16×6,5), 19 стк., кит. бумага, чернила, перо.

См. также: № 23.

1944

Q 3129, инв. № 6489

To xe

Qutuý-tu Manjušırı-dur mórgümü: urda Manjušırı baysı-yın sibayun-i kelen belgedekü ary-a inu (л. 1а).

Рук., 2 л., 35×10,4 (30×8,4), 37 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1945

Q 3152, инв. № 6512

To xe

Manjušırı burqan-u ýokiyasın šibayun-u dayubar újikü sudur ene bolai (л. 1а).

Рук., 3 л., 22×8,5 (19×6,8), 25 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1946

Q 3339, инв. № 6699

To же

Начало: ... söni düli xuluşana caqtu dou yarxula uruq eligen irekü...  
Ойр. рук., 1 л. (нет начала), 18,5×6,5, 21 стк., рус. бумага, тушь,  
калом, без пагинации.

1947

Q 2892, инв. № 6252

1. Ürida Badm-a Sambau-a baysı-yin ýokiyaysan sibayun-u kelen-i belge-dekü sudur ene bui (л. 1б); Sibayun qar-a kirey-e-ü tölge medekü kereg: jıl-ün dörben čay-un ba: ilunguy-a arban qoyar čay-i ilyan medege tegüber šingjilen tölgödög bolai (л. 4а).

Гадания по крикам птиц (л. 1б-4а).

2. Čaýan ýegüden-ü tayilbари (л. 7а).

Толкование сновидений (л. 4а-7а).

Рук., 7 л., 26,5×9 (23,5×6,8), 25 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1948

Q 2895, инв. № 6255

1. Sibayun-u kele medekü ba busu olan ýüil-ün üjel-üd bui (обложка).  
Гадания по крикам птиц (л. 1а-6а).

2. Bey-e tataqu ýékü bičig ene bui (л. 6б).

Гадания по непроизвольным движениям, судорогам мышц и частей человеческого тела (л. 6б-9б).

Рук., 9 л. + обложка, 21,5×8,5 (16,5×7,3), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1949

Q 3258, инв. № 6618

Aliba sibaýun-ni gerte orobasu ýékü bičig ene bui (л. 30а).

Гадание по полету птиц.

Рук., л. 30 (нет конца), 21,5×8,3, 15 стк., рус. зеленоватая бумага, чернила, перо.

1950

Q 3256, инв. № 6616

1. Начало (л. 2а): ... anggir sibayun irekü-dür: ...  
Гадание по полету птиц.

2. Начало (л. 4а): ... qara üsün-iyen čayitala qayiratu bey-e-ben ...  
Буддийская молитва.

Рук., л. 2, 4 (нет конца), 21,5×8 (17×5,7), 15 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Сурской фабрики Сергеева № 6", тушь, калам.

1951

Q 3340, инв. № 6700

Sünesü üzükü bičiq ene bui (л. 1а).

Гадание о местонахождении души человека.

Ойр. рук., л. 1 (нет конца), 20,5×5,5, 16 стк., рус. бумага, тушь, калам.

См. также: № 1662 (2), 2171 (3).

1952

Q 3231, инв. № 6591

1. Kümün-ü sünesü ýékü nom bolai (л. 1а).

2. Mal-un sünesü ýükü (л. 2а).

3. Kümün-ü sünesü urdaki-ni bui mal-un sünesü qoyinaki-ni bui (л. 3а).

Гадания о местонахождении души человека и домашнего скота.

Рук., 3 л., 20,5×6,5 (18,2×5,5), 16 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1953

Q 2081, инв. № 5441

То же

Mal-un sünesü üjekü bičig (л. 1а); Kümün mal-un sünüsün güüküi-yin  
čay anu (л. 2а).  
Рук., 2 л., 22×8,5 (19,7×7), 14-20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1954

Q 3263, инв. № 6623

То же

Начало: (тиб.) Zla-ches: mi'i bla gras: ...; (монг.) köl-ün olan-a ...  
Рук., 2 л., 22×9 (19,8×6,6), таблицы, рус. бумага, чернила, перо, без  
пагинации.

1955

Q 3391, инв. № 6751

1. Начало: ... xaburiyin yurban saradu ayu suu yuyadu zuni yurban sa-  
radu ...  
Предсказания по месяцам.
2. Начало: ... nigen nasun amandu xoyor kezüün-dü yurban ekin-dü ...  
Гадание о местонахождении души человека.  
Ойр. рук., 2 фрагмента, 15×19,5 и 16,5×13,5, рус. бумага, тушь, калам,  
без пагинации.

1956

Q 3230, инв. № 6590

1. Mal-un sünüsün-i üjekü (л. 1а).  
Гадание о местонахождении души домашнего скота.
  2. Aliba mal adayusun-i emnikü simkeküi-yi [čimkeküi-yi] üjekü inu  
ene bui (л. 1б).  
Гадание о домашнем скоте.
- Рук., 1 л., 22×8,5, рус. бумага, чернила, перо.

1957

Q 2271, инв. № 5631

То же

1. Mal-un sünesü üjiküi-yin sudur ene bolai (л. 1б).
2. Aliba mal oytalqu imnikü jásaquyin üjilge (л. 2а).  
Рук., 2 л., 22,5×9 (20×7,5), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1958

B 113 (B 127), (M.Nova, 163), инв. № 179

Mal-un sünesü ene bui (л. 8а).

Гадание о местонахождении души домашнего скота и астрологические таб-  
лицы.

Рук., 8 л., 22,3×8 (20×6), рус. голубая бумага с филигранью: "1803",  
чернила, перо.

См. также: № 2178 (3).

1959

Q 2886, инв. № 6246

Ser-ün sünesü egüber üjemüi (л. 1а).

О местонахождении "духа дома" по дням каждого месяца.

Рук., 2 л., 22×8,2 (17,5×6,5), всего 36 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1960

С 149 (Жамцарано, I, 10), инв. № 570  
Kümün-ü sayin mayu jiryalang jobolang-i čingčikü bičig orčibai (л. 1а);  
Kümün-i sayin mayu kesig-tei kesig ügei: kümün-dü jökit-tei jökit  
ügei ed'e bügüde-yi üjekü ene bui (л. 1б).  
"Распознавание судьбы человека: счастья – несчастья, дурного – хорошего – по физиономии" (л. 1а).  
Рук., 5 л., 35×10,5 (29×8,5), 26-27 стк., рус. бумага, красная и черная тушь, калам.  
См.: Список, с. 64, № 10.  
См. также: № 427 (3).

1961

Q 3303, инв. № 6663  
Начало (л. 9а): ... kelen јагыу yala bolqu: yar-un niduryu degere meng-  
ge bögesü ...  
Гадание о судьбе человека по его внешности.  
Рук., л. 9, 34×10,5 (29×8,5), 25 стк., рус. зеленоватая бумага, чернила, калам.

1962

Q 3366, инв. № 6726

To же

Начало (л. 6а): ... ölmidü bayasun: (bandi) bompo bol bolxulā auýā  
čidel yekte ...  
Оир. рук., л. 6, 32×8, 27 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1963

H 2 (II, 10), инв. № 2289

To же

Tülküür (л. 1а).  
Оир. рук., 8 л., 43×8,8 (34,5×5,5), 40 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1964

H 3 (II, 11), инв. № 2290

To же

Tülküür (л. 1а).  
Оир. рук., 12 л., 42,5×9 (34,5×5,5), 39-40 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1965

B 203 (В 235), (Руднев, 1-й), инв. № 284

To же

Menggen-ü seter tataqu yisü anu (л. 1а).  
Рук., гармоника, 2 л., 8,2×17,7, всего 20 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

1966

B 283 (M.Nova, 281), инв. № 338

Kümün-ü biy-e tataqui-uyi üjekü sudur bui (л. 1а).

Гадание по непроизвольным движениям, судорогам различных частей человеческого тела.

Рук., 3 л., 21×8,3 (19,5×7), 22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1967

Q 2309, инв. № 5669

То же

Bükü bey-e tataqu üjelge oršiba (л. 1а); Kümün-ü bükü bey-e tataqui-iyi üjikü sudur bolai (л. 1б).

Рук., 3 л., 21,3×8 (17,7×6,5), 21-24 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1968

Q 2884, инв. № 6244

То же

Kümün-ü bey-e tataqu-du egüber silyaňu üjemüi (л. 1а).

Рук., 2 л., 22×8 (17,5×6,5), 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1969

Q 3369, инв. № 6729

То же

Начало (л. 1а): Namo gürü Manzu-gho-ха-уя: beye tataxui belge ...  
Ойр. рук., 1 л., 31,5×7,2, 30 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1970

C 383 (I, 121), инв. № 817

Jegüdü-yi qariyulyan orosibai (л. 1а).

Толкование сновидений и заклинания против дурных снов.

Рук., 3 л., 7,3×34,4 (5,2×32,2), 28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1971

Q 3061, инв. № 6421

То же

Начало (л. 1б): Odun unan jegüdelbesü: noyan bayan kümün ükükü belge buyu ...

Рук., 5 л., 21,5×8,5 (18,5×6,5), 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1972

B 234 (B 272), (Очиров, 15), инв. № 321

То же

Nıyuucayin zarliq mou zöüdeni zedker xarixu belege biliq (л. 1а).

Ойр. рук., 4 л., 7,5×21 (5×16,8), рус. бумага, чернила, перо.

1973

Q 672, инв. № 4032

Qutuy-tu jałayu Manjaširi-dur mörgümü. Aliba kümün-ü qubin-iyar medeg-dekü-yin sayin maçu jegüden-ü sudur orosiba (л. 1а).  
Толкование сновидений.

Рук., л. 1-3 (нет конца), 36,5×10,5 (28,5×8), 35-38 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1974

Q 688, инв. № 4048

*To же*

Jegüden-ü sayin ba maçu-yi Şinjilekü sudur oršibai (л. 1а).

Рук., л. 1-4 (нет конца), 34,5×11 (30×8,5), 30-32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1975

Q 1706, инв. № 5066

*To же*

Maçu jegüdünү sudur ene bui (л. 5б).

Рук., л. 4-5, 34,8×10,8 (28×8,5), 33 стк., рус. голубая бумага, тушь, калам.

1976

Q 3259, инв. № 6619

*To же*

Начало (л. 6а): ... jegüdelbesü ese sidegegsen yažar-ača olja olqu...

Рук., л. 6-8 (нет конца), 16,5×6,5 (13×6), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1977

C 378 (Очиров, 29), инв. № 812

1. Начало (л. 1б): Naran ırıuγuji maşı xaluun bülün zōdelebēsü tere ulustu kölčin yeke bolxu ...  
Толкование сновидений.

2. Xamıq muu iruu üzekü bičiq ene bui (л. 8б).

Дурные приметы и изображения охранительных знаков.

Ойр. рук., тетрадь, 16 л., 35,7×11 (29,5×8,5), 27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1978

C 96 (I, 150), инв. № 512

Qob'či tölege (л. 1а).

Сборник из 49 предсказаний.

Переводчик: darqan Tayiši.

Рук., 5 л., 33,5×10,5 (31,5×7,5), 33-38 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1979

Q 3344, инв. № 6704

*To же*

Xobči yurban üzüq-ün döčin yesün üyile-yi medekü bičiq üzüq (л. 1а).  
Ойр. рук., тетрадь, 7 л., 19×7, 18 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1980

C 499 (M.Nova, 302), инв. № 936

Jiran yisü kemegdekü üjelge orošiba (л. 1а).

Сборник из 69 предсказаний о судьбе человека по времени его рождения, по "восьми хулилам", по небесным светилам.  
Рук., 34 л., 35,5×10,2 (31×8,5), 28 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

1981

Н 406 (M.Nova, 412), инв. № 2832

To же

Жиран yisü-yin dörben maqabud-un üjelge ilyan bičibe (л. 6б).  
Рук., л. 1-6 (нет конца), 43×8,5, л. 1а-ба: таблицы, л. 6б: 52 стк.,  
рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1982

Е 29 (I, 42), инв. № 1285

To же

Жиран yesü dörben maqabud-un üjelge ilyan bičibe (л. 1а).  
Рук., 14 л., 34,2×22 (31×19), 23 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1983

Q 288, инв. № 3648

To же

Жиран yisü-yin jayayan-u sudur-un tabun maqabud-un amin bey-e erketen  
kiged key morin-u učiral-un üjeküi sudur bui (л. 1а).  
Рук., 6 л., 33,3×10,3 (28×8,5), 19 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1984

Q 1868, инв. № 5228

To же

Жиран yisü kemekü jayayan-u sudur delgürengülen nömlögseñ kölgen orči-  
bai (л. 1а).  
Рук., 27 л., 35×10,5 (30,5×9), 31-35 стк., рус. бумага, тушь, калам.

1985

Q 3128, инв. № 6488

To же

Жиран yisü-yin tabun maqabud-un üjelge ilyan bičibe: ede dörben ma-  
qabud-un sayin mayui-yi ilayaqu belge ene bui (л. 7а).  
Рук., 8 л., 35,5×11 (34,5×9,8), л. 1б-6б: таблицы, л. 7а-8а: 29 стк.,  
рус. бумага, чернила, перо.

1986

Q 3320, инв. № 6680

To же

Начало (л. 14а): ... erlig-üd čalm-a orkiysan metü: qančui-ban simalun  
ükügsen ...  
Рук., л. 14-28 (нет конца), 35,5×10,7 (30,5×7,5), 26 стк., рус. бумага,  
чернила, перо.

1987

Q 3317, инв. № 6677

To же

Начало (л. 2а): Ulayan. Čayan. поючап ...  
Рук., л. 2, 34×10,5 (29,7×8,5), таблицы, рус. бумага, тушь, калам.  
См. также: № 2360.

1988

B 6 (II, 72), инв. № 58  
Arban xoyor jılıyin arban xoyor ger jıran yesun erikiküyin [ergiküyin]  
xalyan gerel nasunu inu (л. 5а).  
"О счастливых и несчастливых днях" (л. 5а).  
Ойр. рук., 5 л., 19,5×7,2 (15,5×6), 16-17 стк., желтоватая бумага,  
чернила, перо.

1989

Q 3298, инв. № 6658  
1. Начало (л. 5а): Ulu odqu naiman yaʃar inu: bandı-yın yasun-ı barıqu  
yaʃara ...  
Астрологические и гадательные таблицы.  
2. Eduger edur bükün-u içelge inu (л. 15а).  
Предсказание счастливых и несчастливых дней.  
3. Начало (л. 23б): Adıy-a gray-tur mor yaʁyaʃu yabudal yabubasu ...  
Астрология.  
Рук., л. 5-29, 34,5×10 (30,5×8), 27-28 стк., рус. бумага с филигранью:  
"184(?)", красная и черная тушь, калам.

1990

Q 2765, инв. № 6125  
Nayap ekitü altan dımig-eče bıčibeı (л. 1а).  
Сборник из 80 плохих примет.  
Рук., 8 л., 43,5×8,7 (37,5×6,8), 54 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1991

C 405 (Владимирцов, II, 18), инв. № 839

To же

Qamuy tusayın udq-a quriyaysan nayan tülkegür neretu sudur orošıba  
(л. 1а), Adayusun sibyun kigel arayan-tan goröged ba: aliba ami-  
tan-ı sayın mağu yambar ba iros-ı quriyan bıčisügeı (л. 1б).  
Рук., 34 л., 33×8 (25×6), 24 стк., рус. бумага с филигранью: "1815",  
чернила, перо.

1992

C 245 (M.Nova, 148), инв. № 675  
Nayap nıgen mağu ıru-a-yııl júıl ene buı (л. 1а).  
Сборник из 81 плохой приметы.  
Рук., 14 л., 34,5×10,5 (27,7×8,3), 25 стк., рус. бумага с филигранью:  
"1840", чернила, перо.

1993

B 342 (Самданов, 64), инв. № 397

To же

Nayan nige mayu yerus-a-yi üjekü sudur orosibai (л. 1а).

Рук., л. 1-8 (нет конца), 21,5×9 (20×8,2), 19-20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1994

Q 636, инв. № 3996

To же

Nayan naiman mayu iruu-a-yi üjekü bičig amui (л. 1а); Nayan naiman mayu iruu-a arban čayan sayin iru-a qoyar qubuyan orsiyulaysan sudur (л. 20б); Sayin mayu qoyar-i ilyan niytalaju nayan naiman mayu iruu-a arban čayan sayin iru-a qoyari qubiyen orsiyulaysan sudur (л. 20б).

Рук., тетрадь, 20 л. + 1 чистый л., 22×8,5 (19×7), 22 стк., рус. бумага, синие и черные чернила, перо.

1995

B 168 (B 195), (Владимирцов, I, 27), инв. № 246

Jayun üyes-tü üjilge-ü jiruq[al]-i-yin sudur orosibai (л. 1а). Сборник предсказаний.

Рук., 50 л., 17×7 (14×5,5), 15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

1996

C 158 (Жамцарано, III, 107), инв. № 579

Jayun ekitü üjelge orosibai (л. 1а).

Астрология и гадания.

Рук., л. 1-32 (нет конца), 28,5×7,7 (26×6,3), 27 стк., желтоватая многослойная бумага, красная и черная тушь, калам.

1997

Q 3103, инв. № 6463

Düyig bolai (л. 1а).

Астрология и гадания.

Рук., тетрадь, 13 л. + 1 чистый л., 22,3×9, 23-28 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

1998

Q 3102, инв. № 6462

To же

Начало (л. 1б): Qoyar široi učiribasu sidi-yin učiral sidi-yin ...

Рук., тетрадь, 40 л. + 5 чистых л., 21×7 (15,8×5,8), таблицы, 18-19 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

1999

Q 3226, инв. № 6586

1. Начало (л. 1а): Terigün sarayin 1. 5. 13. 19. 25 erdeni-yin ejid ger ejilegsen edür jam-dur yarabasu ...

Гадание перед отправлением в дорогу.

2. Duuçy-ača ńaçulyabagi (л. 3а).

Гадания о времени стрижки и кастрации скота, постройки дома, купли-продажи и т.д.

Рук., 3 л., 22×9, 28 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабри-ки наследников Сумкина № 6", коричневые и черные чернила, перо.

2000

В 304 (Самданов, 20), инв. № 359

Luus-ud qad edür-e üjükü sudur orsiba: ene edür-e luus-ud qa'd qar  
edür kümün usun-dur orobasu sayin (л. 1а).

Гадание о благоприятном времени для совершения омовения.

Рук., 3 л., 15,5×6, 17 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо.

См. также: № 343 (2), 2176 (12).

2001

Q 1455, инв. № 4815

То же

Начало (л. 1а): Arban qoyar sara-yin ali edür-tür luus-un qayan-du  
jalbiraju: usun-dur bey-e-ben ünen čing sedkil-iyer ugiyaqu bol-  
basu ...

Рук., 2 л., 22×8 (19×6,5), 21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2002

Q 1749, инв. № 5109

1. Usun-du orqu čay-ud anu (л. 1а).

Предсказание благоприятного для омовения времени.

2. Начало (л. 1б): Sara büri-yin 1 šinedü: debel ülü emüskü: kümün-  
-eče yaýum-a buu ab ...

Предсказания по дням месяца.

Рук., 2 л., 22,5×8,8 (19,5×7), 20-21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2003

Q 1505, инв. № 4865

Usun-du oroqu-yi üjükü sudur ene kemen bolai (л. 1а).

Предсказание благоприятного для омовения времени, сроков, благоприят-  
ствующих торговле. Гадания по непроизвольным движениям, судорогам  
мышц, различных частей человеческого тела.

Рук., 8 л., 22×9 (19,7×7,5), 19-21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2004

A 31 (A 44), (Самданов, 32), инв. № 42

Jüg üjekü sudur ene bui (л. 1а).

Гадание о счастливых и несчастливых направлениях путешествия.

Рук., гармоника, 4 л., 9×5,5 (7,5×4), 9 стк., рус. бумага, красные и  
черные чернила, перо.

2005

A 34 (A 47), (Самданов, 71), инв. № 47

То же

Tabun ýüil üjel ene bui (л. 1а).

Рук., 12 л., 7×8,5, рус. бумага, красные и черные чернила, простой,  
красный и синий карандаши, перо, рук. иллюстрирована изображения-  
ми охранительных знаков.

2006

C 544 (Коллекция 1939 г., 42), инв. № 979

Tabun dagini-yin edür-ün ali-ba jüg-tü oduqui-dur sayin mayu-yi üjekü  
anu (л. 1а).

Гадание о благоприятном для путешествия времени.

Рук., 1 л., 23,5×9, всего 29 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

2007

Q 306, инв. № 3666

То же

Ödür ayan-da: yabaqada oduji üjejü morodoqu nom orošiba (л. 1а).  
Рук., 2 л., 21×8,3 (18,5×7,3), 19 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2008

Q 2169, инв. № 5529

То же

Начало (л. 1б): Vačir dagini-yin edür bui sine-yin 1. 6. 11 ...  
Рук., 2 л., 22×8,8 (18×7,5), 17-18 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2009

Q 3270, инв. № 6630

То же

Yabudal-un dagini üjükü bičig orosiba (л. 1а).  
Рук., л. 1 (нет конца), 22×8,7, 23 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2010

Q 2705, инв. № 6065

То же

Жүрүлчин күмүн-i odaba üjekü bičig ене bui (л. 16).  
Рук., 2 л., 18,5×7,5 (14,2×5), 9-11 стк., кит. бумага, красная и черная тушь, калам.

2011

В 165 (В 192), (Владимирцов, II, 24), инв. № 243

Manzuširiyin zuraxayin üzülge sudur orošiboi (л. 1а).

Гадания о свадьбе, о счастливых и несчастливых днях, об умерших.

Ойр. рук., 47 л., 24×8,5 (19,5×6,5), 17 стк., рус. бумага с филигранью:  
"1821", красные и черные чернила, перо.

2012

В 51 (В 57), (КДА, 332), инв. № 111

Начало (л. 26): Beri baýulyabasu nigen šiyta maýu: 8. 9 morin-du ...  
"Гадательная книжка" (л. 1а).

Рук., тетрадь, 46 л., 24×8 (20,5×6), 23 стк., плотная бумага, чернила, перо.

2013

В 67 (В 78), (M.Nova, 155), инв. № 127

Beri-yin jiruqai orosin delgerebe (л. 1а); Beri-yin jiruqai qotala  
sayin jiryalang yarqui kemegdekü: egün-i nasun-a tegülder čoýtu  
itegel üile-tü qotola tegüsügsen buyan-u erkeber kemegdekü (л. 21а)

Гадания о свадьбе.

Автор (составитель): Gra-buýba.

Рук., 21 л., 27×7,5 (21,7×6), 21-22 стк., кит. многослойная бумага, тушь, калам.

2014

С 14 (Владимирцов, II, 21), инв. № 426  
Ber-i-yin jüll üjekü sudur orosiba. Nögčigsedi-yin tala toyolqu sudur ogošiba (л. 1а).

Астрология. Гадания о свадьбе, о судьбе, об умерших.

Рук., 25 л., 29,2×9,5 (25,8×7,8), 25-26 стк., кит. многослойная бумага, тушь, калам.

2015

Q 1763, инв. № 5123

1. Начало (л. 1б): (тиб.) Bag-ma lo ngan ni ...

Гадание о свадьбе.

2. Начало (л. 2а): Alıba sarayıñ 1. 2. 8. 10. 17. 18. 22. 28. eden-e čayan ebiügen baýuqu buı ...

Гадание о благоприятном времени для совершения буддийского обряда.

Рук., 2 л., 34,7×10 (29,7×8), всего 9 тиб. и 12 монг. стк., рус. бумага, чернила, перо.

2016

Q 2573, инв. № 5933

Beri-yin jíruqai kíged niyuča qarsı-yı üjekü anu (л. 1а).

Гадание о свадьбе.

Рук., 1 л., 32,8×9,5 (12,5×8), всего 14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2017

Q 1872, инв. № 5232

Ere eme kíged qamuy nöködün ýokıldıquı-yı üjelge orosibaı (л. 1а).

Гадание о свадьбе.

Рук., 2 л., 35,5×10,5 (31,5×9), 37-44 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2018

Q 2757, инв. № 6117

To же

Basa beri-yin jíruqai-ača yaruysan tobşı kereg-ten anu (л. 1а).

Рук., 2 л., 44×9 (40,5×8), 35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2019

Q 3113, инв. № 6473

To же

Er-e em-e-yıñ maqabud ýokıldıquı-yı üjekü anu (л. 1б).

Рук., 2 л., 22,2×8,8 (21×7,8), 24 стк., рус. бумага, красные, фиолетовые и черные чернила, перо.

2020

Q 2866, инв. № 6226

To же

Beri abqu-yın ýokistu sara edür jıl čay nököčöl oýtoryuı-yın noqai-yın üyes gesigün-i nomloysan sudur (л. 1а).

Рук., 8 л., 22,3×9 (18×7,3), 22 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

2021

Q 3132, инв. № 6492

*To же*

Начало (л. 1б): Ôm sostı sıdam: qarsı terigüten qamuy nököd-ber ýokıl-dun barıldayulquı terigüten-ü toý-a nuýud ba ...  
Рук., 7 л., 35,5×11 (30,2×8,2), 30 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

2022

Q 1026, инв. № 4386

Nilq-a keüken-ü üjelge-yın sudur buı (л. 1а).

Гадание о судьбе ребенка.

Рук., 2 л., 21,7×9 (18×7), всего 38 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2023

Q 2656, инв. № 6016

*To же*

Engkür-e keüken-1 teýiyekü arý-a ubadıs ene buı (л. 1б); Keüken-1 kümün-dü talbiqü eke-yın jıl (л. 2а).

Рук., 2 л., 21×8,2 (16,8×7), 22-24 стк., рус. зеленоватая бумага, чернила, перо.

2024

Q 2867, инв. № 6227

*To же*

Tabuň dagını-yın čay-tu keüken törbesü-ni üjekü sudur oršibai (л. 1а);

Öçükən keükəd-ün üsü sînelen abqu üjekü ene buı (л. 4б).

Рук., 5 л., 21,5×8 (18,5×6,2), 17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2025

Q 3225, инв. № 6585

*To же*

Начало (л. 1а): Vačır dagını-yın edür-tü köbegün töröbesü ...

Рук., 3 л. + 1 чистый л., 21×8,5 (18,2×7), 26-30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2026

Q 2887, инв. № 6247

*To же*

Keüken-1 kümün-dür teşiyelgekü sudur orošiba (л. 1а).

Рук., 1 л., 22×8,2 (16,8×6), всего 14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: № 1604 (2), 1605 (2).

2027

Q 2227, инв. № 5587

1. Bodisung-narun јарлы-ыяр üssü abqu-yı üjekü bilge anu (л. 16); Köbegün ökin-ü törkүйин шинжи belge kemebesü (л. 26).  
Гадания о ребенке.
2. Начало (л. 5а): Basa nigen јүйл. qaburun 3 sara-du naran uryuqui-du tuulai чау ...  
Астрология.  
Рук., тетрадь, 7 л., 22×8,5 (19×7), 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2028

- Q 3306, инв. № 6666
1. Qanaqu tögenekü-уı üjekü epe буй (л. 1а).  
Предсказание неблагоприятного времени для кровопускания и прижигания.
  2. Keükelen-ı olgei-dü oroyulaqu-ын sayın mayu-уı edür anu (л. 1а).  
Гадания о ребенке.  
Рук., 1 л., 35×10,5, 30 стк., рус. бумага, чернила, калам.

2029

- Q 2756, инв. № 6116
- Nılqas kileged beri-ын ba jam-du oroqu-ын јүйл-үд амуй (л. 1а).  
Гадания о ребенке, о свадьбе, об отправлении в дорогу.  
Рук., 1 л., 44×9 (39,5×7,5), всего 35 стк., рус. бумага, чернила, перо, карандаш.

2030

- Q 300, инв. № 3660
- Nigen keçeg јүйл üjel ogoşibaı (л. 1а).  
Гадания о скоте, о местонахождении души, о времени стрижки волос.  
Рук., 4 л., 20,5×6,5 (20×5,5), 19-20 стк., чернила, перо.

2031

- Q 1040, инв. № 4400
- Oljei qutuq üssü abqu-уı üjekü sudur orşiba (л. 1а).  
Гадания о ребенке. Гадания о времени стрижки скота.  
Рук., 2 л., 17,5×7 (15,3×6,5), рус. бумага, чернила, перо.

2032

- Q 3304, инв. № 6664
- Начало (л. 1а): Aliba sarayın 1 sine-dü üsün abubasu mayu nasun aqur bolqu ...  
Гадание о времени стрижки скота.  
Рук., 1 л., 29,5×10 (27×9,5), 22 стк., рус. зеленая бумага, чернила, калам.

2033

- Q 2888, инв. № 6248

To же

- Qayıčılqu üjey-e [üjekü] sudur orşiba (л. 2а).  
Рук., 2 л., 21,5×8,5 (18×7), 13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2034

- Q 3078, инв. № 6438

*To же*

Aliba mal adayusun-i čimkekü üsü abqu-yin üjelge bolai (л. 1а).  
Рук., 2 л., 22×9, 17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2035

Q 3239, инв. № 6599

Aliba mal imenekü bičiq ene bui: yambar ba mal kirayouxu bičiq ene  
(л. 1б).

Гадания о времени стрижки и кастрации скота.

Ойр. рук., л. 1 (нет конца), 17×6,8, 15 стк., чернила, перо.

2036

Q 3269, инв. № 6629

*To же*

Начало: ... ene naiman edür-ün üile üiledküi-yi tebčı ...

Рук., 2 л. (нет начала), 21,8×8,3 (18×7), 22 стк., рус. бумага, тушь,  
каلام, без пагинации.

2037

Q 1518, инв. № 4878

Ārban qoyar sitün barilduqui-yin üre ene bolai (л. 1а).

Гадательный сборник (о времени принятия обетов, совершения жертвоприношений, отправления в дорогу, стрижки скота, изготовления одежды и т.д.).

Рук., 5 л., 21,5×8,5 (17,5×7), 19-21 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 1794 (1), 2361.

2038

B 351 (Рыгдылон, 17), инв. № 406

Tariy-a tariku-yi üjekü sudur (л. 1а).

Гадание о времени сева хлебов. Гадания о ребенке.

Рук., 4 л., 21,5×8 (16,5×5,8), 13-14 стк., рус. бумага, красные и синие  
чернила, перо.

2039

B 22 (B 25), (Радлов, 24), инв. № 77

Adaýusun ed tavar jabqabasü üjekü bičig ene bui (л. 1б).

Гадание об утерянном скоте и утерянных вещах.

Рук., 4 л + 1 чистый л., 18,3×8 (15×6,5), 16 стк., рус. голубая бумага,  
чернила, перо.

2040

B 318 (Самданов, 40), инв. № 373

*To же*

Adaýusun mal ed tavar jabqaysan-i üjekü sudur otošiba (л. 1а).

Рук., 3 л., 19,5×7,8 (17,8×6,8), 19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2041

B 7 (Владимирцов, II, 38), инв. № 59

Начало (л. 1а): Galdu suuxulai sor: xat[a]qtai xorloku cēji: ebedün  
kičiq xaloun ...

Гадание о заболевшем человеке.

Ойр. рук., 7 л., 14,7×7 (12,5×5,5), 13-17 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

2042

В 31 (В 34), (Юрганова-Вяткина, 14), инв. № 86

То же

Ebečin-ni medekü tölge: üsüg kemekü orošıba (л. 1а).

Рук., 9 л., 17,7×6,5 (16×5,5), 17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2043

В 285 (M.Nova, 283), инв. № 340

То же

Naiman külil-iyer ebedčin-i belge üjekü bui (л. 1а).

Рук., 8 л., 21×7,5 (17,5×6), 17-19 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо.

2044

С 396 (II, 61), инв. № 830

То же

Beyedü ebečin-yer enelüqsen amitani cuulyan-du: tusa üiledküi Kitadiyin sudur (л. 1б).

"Астрологического содержания" (л. 1а).

Ойр. рук., л. 1-9, 13, 32×9 (23,5×7), 25-27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2045

Q 2456, инв. № 5816

То же

Qatayu jasal-un sudur (л. 10б).

Рук., л. 4-7, 10, 30×8,8 (25,5×7), 31 стк., тушь, калам.

2046

Q 2987, инв. № 6347

То же

Начало (л. 1б): Basa nigen ekitü üjel: modun maqabud jun-u ekin ...

Рук., 7 л., 35,6×11 (33×8,5), 33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2047

Q 3353, инв. № 6713

То же

Начало (л. 1а): Erte manayar ebedbesü zoun alxuyin üzüüre nige ildü ...

Ойр. рук., 1 л., 20×7,5, 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2048

Q 3100, инв. № 6460

To же

Edür-ün toyo-bar ebečin-i üjekü keriy-e-ü dayun-i sayın mayu üjekü  
sudur bui kemen (л. 1а); Amitan-u ýadarqu-yin čay-tu üjekü sudur  
oršiba (л. 5б).  
Рук., 5 л., 21,5×8,5 (17×6,5), 15 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 2171 (2).

2049

Q 3232, инв. № 6592

Начало (л. 1а): Bey-e ebedkü küytün qalaqun qarçilaju üni odun ...  
Гадание о болезнях. Толкование сновидений.  
Рук., 6 л., 21,5×8,5 (18,2×6,5), 26 стк., рус. зеленая бумага, тушь,  
каلام.

2050

Q 3233, инв. № 6593

Simnus-un 12 edür anu. Gelüng ebügen-ü-eče abuysan šümnes-ün 12 mayu  
edür-ün temdeg dom kemebesü (л. 1б).  
Гадание о заболевшем человеке.

Рук., 3 л., 22×8,5, 15-16 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

2051

Q 3247, инв. № 6607

To же

Начало (л. 4а): ... čın edür ebedbesü: belge inu terigün segeji ...  
Рук., л. 4 (нет конца), 21,5×8 (18,5×7), 20 стк., рус. бумага, тушь,  
каلام.

2052

Q 2474, инв. № 5834

Ariy-a-balu-yin mergen čayan şoo-a-giyn tölge orošiba (л. 1а); Ebečin-  
-ü belge üjekü anu bolbasu (л. 2а).  
Гадание со жребием о скоте и о болезнях.  
Рук., 3 л., 33×9,5 (27,5×7,7), 32-36 стк., рус. бумага, красные и чер-  
ные чернила, перо.

2053

Q 2876, инв. № 6236

1. Гүçín edür-ün sudur orošiba (л. 1а).  
Гадание о болезнях (л. 1а-5б).  
2. Aduysu-ni ed-i üjelge (л. 6а).  
Гадание о пропавшем скоте и утерянном имуществе (л. 6а-7а).  
3. Mal-un sünesün üjekü ene bui (л. 7а); Aliba aduysun-i čimkekü  
üjekü ene bui (л. 8а).  
Гадание о домашнем скоте (л. 7а-8б).  
Рук., 8 л., 20,5×8,2 (17,7×6,5), 23-24 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2054

В 109 (В 123), (M.Nova, 160), инв. № 173

Начало (л. 1б): Nam-a širi Kala-čakray-a: ebečin kümün-i nasun-i ta-  
bun-iyar qubilyaju öber-eče qamtu aysan-iyar čimeged ...  
Гадания о болезнях, об украденном имуществе, о пропавшем скоте.  
Рук., 19 л., 22,2×7,5 (16,5×6), 16 стк., чернила, перо.

В 174 (В 201), (II, 32), инв. № 252

1. Начало (л. 1б): Xuluýuna ödür kümün ebedbësü yurban caq ese uçira-basu ülü üküm ...

Гадание о заболевшем человеке (л. 1б-10а).

2. Начало (л. 10а): Namo gürü Manzu-gho-ha-ya: zöqlo takimui: yurban tenggeri Güngce ridi xubilyan xan-du mörgümüi: ...

Гадания при помощи "восьми хулилов" (л. 10а-24б).

Ойр. рук., тетрадь, 24 л., 7,5×20 (4,5×15,5), 5 стк., рус. бумага, чернила, перо, без пагинации.

С 395 (II, 12), инв. № 829

Начало (л. 1а): Tenggeriyin-ëce naran zöb tolö: bay a sara bögesü ...  
Гадания о заблудившемся скоте, об утерянных вещах, о заболевшем чело-

веке.

Ойр. рук., 5 л., 32×9,5 (27×8), 29-30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

С 402 (II, 14), инв. № 836

1. Beeroujanayin iro (л. 6а); Turban erdeni-dü mürgümüi: sütëni amini tula: geriyin tula: nököri-yin tula: köböuni tula: ebeçin cer bolxu ülü bolxu: oryuqsan olxu ülü olxu: üyile yabudal bütükü ülü bütükü adousun-du ýamşiq ebeçin bolxu ülü bolxu terigöüteni sayitur ono-xuyin tula mergen Beerü-ja-na nomloboi (л. 1б).

Астрология и гадания (л. 1б-6а).

2. Начало (л. 6б): Xuluýana jiltü kümün meçin ðdür ...

Гадания при помощи "восьми хулилов" (с гадательными кругами)  
(л. 6б-14б).

Ойр. рук., 14 л., 31×8 (26×7), 25 стк., рус. бумага, тушь, калам.

В 335 (Самданов, 57), инв. № 390

Kümün-ni qapaqu töniküí-yi üjekü sudur (л. 1а).

Предсказание неблагоприятных для кровопускания и прижигания дней.

Рук., 2 л., 17,5×7,5 (14,5×5,2), 13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 3264, инв. № 6624

Tükiyrikü yosun anu (л. 1а).

Предсказание благоприятного времени для совершения обряда "дзолиг гар-гаху".

Рук., 1 л. (деф.-разорван пополам), 44×8,7, 36 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

Q 2657, инв. № 6017

Начало (л. 1б): Saçan ebügen-i takiqu edür: ...

Предсказание благоприятных дней для совершения буддийских обрядов.

Рук., 2 л., 22×7,7 (18×6), 15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 3117, инв. № 6477

Sigemüni-yin qariyuly-a orošiba (л. 1а); Erketü Šigemüni burqan-u na-sun-u tölge qariyuly-a (л. 6а).

Гадательная книга.

Рук., 6 л., 21,5×8,3 (18×6,5), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2062

Q 2008, инв. № 5368

Iru-a-yin sudur oršiba (л. 1а).

Сборник примет (с охранительными знаками).

Рук., 7 л., 34,5×9 (30×7,5), 30-36 стк., рус. зеленоватая бумага, тушь, перо, кисть.

2063

Q 2311, инв. № 5671

To же

Iru-a-yin sudur oršiba (л. 1а).

Рук., тетрадь, 14 л., 21,8×9 (19,3×7,5), 22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2064

Q 1535, инв. № 4895

Qamuy mayu iru-a-yin šenji ene bui (л. 1а); Qamuy mayu iru-a-yi dara-qui šenji ene bui: mayu sedkil-tü qoora sedkilgüi qariyuluyci šenji ene bui (л. 1б).

Перечисление плохих примет.

Рук., 3 л., 22×8,3 (19,5×7), 17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2065

Q 2983, инв. № 6343

To же

Aliba oolan mayui iru-a üjekü sudur ene bui (л. 1а).

Рук., 6 л., 34×10 (29,8×9), 37 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2066

Q 3376, инв. № 6736

To же

Mou yoroyin sudur orošiboi (л. 1а).

Ойр. рук., л. 1 (нет конца), 31,5×7, 30 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2067

Q 3319, инв. № 6679

Начало (л. 1а): Sünəsün-i modun šimnus-a oýtaluysan metü buyu ...

Перечисление плохих примет и способы устранения несчастий.

Рук., 1 л., 30,5×8 (24,5×6,5), всего 15 стк., рус. зеленоватая бумага, чернила, перо.

2068

Q 2869, инв. № 6229

To же

Начало (л. 1б): Nigen čayan-du tusuysan kümün bönbö teyireng qayanci adalmui ...

Рук., 5 л., 20,7×8 (16,5×6), 20-21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

В 77 (В 87), (II, 38), инв. № 140  
 Xamıq-tu tusatai belge (л. 1а).  
 Сборник примет.

"О благоприятном влиянии стихий на жизнь существ. № 38" (л. 1а).  
 Ойр. рук., л. 1-10, 12-17, 20×7 (16×5,5), 15-17 стк., рус. бумага,  
 тушь, калам.

2070

С 66 (Очиров, 14), инв. № 481  
 Kümülp mal barāni idēni kišiq üzekü bičiq ene bui (л. 3а).  
 Сборник примет.

Ойр. рук., тетрадь, 7 л. + 4 чистых л., 35×10,5 (30,5×9), 28-31 стк.,  
 рус. зеленая бумага с филигранью: "1809", чернила, перо.

2071

С 339 (M.Nova, 261), инв. № 772  
 Tabun quriyangyui-yin litü-ni ür-e jáyun tusa-tu kemekü ner-e-tü oro-  
 šibai (л. 1а).  
 Астрология, гадания, приметы.  
 Рук., л. 1-13, 17-25, 31,5×8,5 (28×7,5), 24-32 стк., рус. бумага, тушь,  
 калам.

2072

Q 2347, инв. № 5707  
 Erkin-ü tölge oršiba (л. 1а).  
 Гадательная книга.  
 Рук., 11 л., 45×9 (42,5×7,5), 44-49 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2073

Q 2907, инв. № 6267

*To же*

Eldeb olan belge-nüd-i qamtudqaysan sudur orošibai (л. 1а).  
 Переписчик: Aýuyin dačang blam-a Širegetü Darji-žib Norbu-yin.  
 Рук., тетрадь, 7 л. + 1 чистый л., 22,5×9 (18×7), 14-18 стк., рус. бу-  
 мага, красные, зеленые и черные чернила, перо.

2074

Q 3222, инв. № 6582  
 Начало (л. 2а): ...ba: yutayar sitügen-ü učiral-un belge-yin jerge ba:...  
 Гадательная книга.  
 Рук., тетрадь, л. 2-47, 50-55 (нет конца), 21×8 (17,3×6,2), 18-20 стк.,  
 рус. бумага, чернила, перо.  
 Здесь же: 8 гадательных карточек (4,5×11).

2075

Q 3223, инв. № 6583  
 Начало (л. 2а): ...sar-a Manjuuširi: siroi qonin: siroi: yal ...  
 Гадательная книга.  
 Рук., л. 2-20, 21×8 (17,5×6,5), 17-18 стк., таблицы, рус. бумага, чер-  
 нила, перо.

2076

Q 3374, инв. № 6734

Начало (л. 3а): ...tenggeri baroun xoyno-еце dongyodbasu: adal mal-du  
sayin bolxu ...

Сборник примет.

Оир. рук., л. 3-5, 32×7,3, 25 стк., рус. бумага, чернила, калам.

2077

Q 3250, инв. № 6610

Начало (л. 4а): ... usun-ača ayuqu tarni jegü yai ügei ...

Плохие приметы и способы устранения несчастий.

Рук., л. 4, 20×7,5, 19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2078

Q 3240, инв. № 6600

Начало: ... tere edür yal-un qutuy-yi sayin ünür-tü ...

Астрология и приметы.

Рук., 27 л. (нет начала и конца), 21,5×8,5 (17×7,2), 26-29 стк., рус.  
бумага, чернила, перо, без пагинации.

2079

Q 3368, инв. № 6728

Начало (л. 4а): ... keji šitü sumu keji nige ayaya idē nige ayaya usu  
keji ...

Астрология и приметы.

Оир. рук., л. 4-6, 31,5×7, 29 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2080

E 8 (Очиров, 28), инв. № 1263

"№ 1. Бурхн багші бірмân хојрін түңі. № 2. Солоңгін белгे темдг. № 3.  
Цасын хуру орхін белгे темдг. № 4. Таталғнін белгі темдг. № 5. Тен-  
грін судур. № 6. Алдаса арқі ўдғын. № 7. Манџашрін зарліг". (об-  
ложка).

Гадания (кроме № 1 – литература и № 6 – дидактика).

Дата переписки: 1907 г.

Оир. рук., 9 л. + обложка, 35,5×22 (33×20), 27-28 стк., рус. бумага,  
красные и черные чернила, перо.

2081

Q 3262, инв. № 6622

Начало (л. 1а): Вораго [вороған] quura ogoqu yosun ...

Гадания, приметы.

Рук., половина ученической тетради, 4 л. + 1 чистый л. + обложка,  
22×9, рус. бумага, карандаш.

2082

Q 2170, инв. № 5530

1. Начало пояснительного текста: (л. 2а): Nigen sara jasan sara üker-  
-еце toyola ...

Гадательный круг с пояснениями.

2. Tenggeri-yin вороған arilaqui üleküi-yi üjekü (л. 2а).

Гадания.

Рук., л. 2, 21,5×8,5 (20,5×7,8), 16 стк., рус. бумага с филигранью:  
"1843", чернила, перо.

2083

Q 3310, инв. № 6670

Начало (л. 1а): Başa 1: qonin-u ebečin-dü qusun modu-bar 4 sumun kijü.  
Гадания и обряды.

рук., 1 л., 33,5×10,5 (30×8,5), 30 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

2084

В 138 (В 162), (Очиров, 19), инв. № 209  
Начало (л. 1б): Tcmggeri barūn hoyino-ēce dongyodbasu adal mal-du ...  
Гадательная книга.  
Ойр. рук., 24 л., 21,5×8,3 (16,5×5), 17 стк., рус. голубая бумага,  
чернила, перо.

2085

В 298 (M.Nova, 411), инв. № 353

*To же*

Начало (л. 1а): Aliba sibayun-u ger-tür oroqui-yi üjekü bičig ene  
oui ...  
Рук., тетрадь, 22 л. + верхняя обложка, 22×9 (18·6,8), 22-24 стк.,  
рус. бумага, чернила, перо.

2086

С 100 (I, 138), инв. № 516

*To же*

Начало (л. 1а): Urida maxamud tōlōxo inu: modon yal šoroi tömör ...  
Ойр. рук., тетрадь, 19 л. + 4 чистых л., 35,5×11, 23-26 стк., рус. бу-  
мага, красные, коричневые и черные чернила, перо.

2087

Л 97 (Юрганова-Вяткина, 19), инв. № 1627

*To же*

Начало (с. 5): ... debil ülü esgekü: töbšidkegči kemebesü ḫuyan-tu qa-  
yan ...  
Рук., гармоника, с. 5-12, 12,5×24,5, 7-8 стк., кит. бумага, чернила,  
каلام, пагинация постраничная.

2088

Q 3267, инв. № 6627

*To же*

Начало (л. 20а): ... terigün ebdeged sedkil и oytöyurmai ...  
Рук., л. 20-25 (нет конца), 21×8,5 (17,5×7), 21 стк., рус. бумага, чер-  
нила, перо.

2089

Q 196, инв. № 3556

*To же*

Начало (л. 1б): Beri abqui-yin üjelge inu ...  
Рук., 6 л., 34,7×10 (29,5×7,5), 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2090

Q 304, инв. № 3664

*To же*

Начало (л. 1б): Aliba mal-un üsü kir'yaqui-yi üjekü bičig ene bui ...  
Рук., 4 л., 20×7,6 (16×6), 14-18 стк., рус. синяя бумага, чернила, перо.

2091

Q 1686, инв. № 5046

*To же*

Начало: ... jiruqai kiked tölgə bariqui-yin üjelge anu ...  
Рук., 4 л. (нет начала и конца), 21,5×8,8 (18×7,5), 17-19 стк., рус.  
бумага, тушь, калам, без пагинации.

2092

Q 1760, инв. № 5120

*To же*

Начало (л. 1а): Qubčad eskeküi-yin üjelge ...  
Рук., 4 л., 35,5×10,5 (31,5×9), 41-42 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2093

Q 1761, инв. № 5121

*To же*

Начало (л. 1а): Gurabaduğay: qubčad eskeküi-yin üjilge ...  
Рук., 4 л., 37,5×10,3 (35×8,3), 40-42 стк., рус. бумага с филигранью:  
"1840", чернила, перо.

2094

Q 2547, инв. № 5907

*To же*

Aliba adayusun-ı imnekü čimkeküi üjekü sudur ene bui (л. 7а).  
Рук., л. 1, 7-11, 22×8 (15,8×6,5), 14 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо.

2095

Q 3189, инв. № 6549

*To же*

Начало (л. 1б): Degedü Šigemüni burqan-dur mörgümü: degedü aburaγčid-un ...  
Рук., тетрадь, 53 л. + 7 чистых л., 21,5×8, 22-23 стк., рус. голубая  
бумага, красные, желтые и черные чернила, перо.  
Здесь же: 8 гадательных карточек (1,5×8).

2096

Q 2180, инв. № 5540

Начало (л. 7а): ... nerekü eden-e sayin: yabudal yabuqu eskeküi ...

Астрология и приметы.

Рук., л. 7-8, 36×10,5 (29×9), 30 стк., рус. зеленоватая бумага, тушь, калам.

0 3348, инв. № 6708

Начало: ... ſarkirazu: yasal inu tenggeri-dü erkilen nom öq ...

Астрология и гадания.

Ойр. рук., тетрадь, 35 л. (нет начала и конца), 20,8×8, 20 стк., рус. бумага, чернила, калам, без пагинации.

0 1657, инв. № 5017

Начало (л. 2а): ... nidün ebedkü: 26-tu yeke јiryaqu 28-du mayu ...

Гадания о скоте.

Рук., л. 2-3, 21,5×8,5 (18,7×7,3), 17-19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

0 297, инв. № 3657

Начало (л. 1а): Blam-a-dur mörgümü: burqan-dur mörgümü: ...

Гадания и обряды от злого влияния.

Рук., 12 л., 21×8 (17,7×6,4), рус. зеленоватая бумага, тушь, калам.

0 180, инв. № 3540Eng urida bodi sedkil egüskeged: mingyan galab-a čiyulyan-i quriyan  
tüyidker arılyaju: yurban ayimay sang nom-un kürdü ergigülüşen:  
Šakyamuni burqan-a jalbařin mörgümü (л. 1а).

Гадание со жребием.

Автор: Sumadi vagindar-a.

Рук., тетрадь, 14 л. + 2 чистых л., 21,5×8,2 (16×6,8), 17-18 стк.,  
рус. бумага, чернила, перо.0 2642, инв. № 60021. Начало (л. 1б): Amiriti-bar ariyul[a]n subhau-a-bar arily-a: qoyo-  
sun kü bolbai ...

Тантрические формулы и моление хозяину огня.

2. Начало (л. 3б, после гадательной таблицы): Tngri-dü jabqarabasu  
öröne umar-a-yin jabbara ...

Гадательная книга.

Рук., 23 л., 22×8,8 (16×7,5), 16 стк., рус. бумага, тушь, калам.

0 3311, инв. № 6671

Начало (л. 1а): 28: külil-ün: 31 aru-du külil-ün jasal ...

Оглавление к сборнику примет и предсказаний.

Рук., 1 л., 32,5×9,8 (29,5×7,5), всего 32 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.С 148 (Панкратов, II, 25), инв. № 6776

1. Вогоюд-у sinji-yin sudur orosiyulba (л. 1а).

Предсказание погоды (л. 1а-5а).

2. Qamış amitan-i kelen-i medegülebide: keriy-e sayayaïai kelen tabun  
kelen medekü sudur ene bui (л. 5б); Sibaýun-u kelen-i belge (л. 9а).

Гадания по крикам птиц (л. 5б-9а).

Рук., тетрадь, 9 л., 21,5×8,5 (19×6,8), 13-18 стк., рус. бумага, чер-  
нила, калам.

C 191 (I, 61), инв. № 616

Şigimüni yele burqan-u nasun-u tölge-yin qariyulqu kemegdekü orošiba (л. 1а).

Гадания о судьбе.

Рук., 4 л., 34×10 (31×8), 29 стк., рус. бумага с филигранью: "[17] 82", чернила, перо.

См. также: № 2176 (10), 2177 (1).

#### ГАДАНИЯ ОБ УМЕРШИХ

B 321 (Самданов, 43), инв. № 376

Altan saba kemekü şinji-yin sudur orošiba (л. 1а).

Книга гаданий о судьбе умерших под названием "Золотой сосуд".

Рук., 27 л., 21,8×8,8 (20×6,8), 18 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Платунова № 7", тушь, калам.

См.: Пучковский. Вопросы, с. 274.

C 397 (II, 2), инв. № 831

To же

Altan saba: erdeni eke orosibo (л. 1а); Erdeni eke orosibo (л. 1б); Altan saba (л. 4а).

Ойр. рук., 4 л., 31,5×8 (27×6,5), 26-28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

H 76 (II, 2-а), инв. № 2407

To же

Altan saba (л. 1а); Erdeniyin altan saba eke orošiboi (л. 1б).

Ойр. рук., 3 л., 41,5×7,8 (35,5×6), 42 стк., рус. бумага, чернила, перо.

C 505 (M.Nova, 405), инв. № 942

To же

Nögčigsed-ün toyani büridküi altan saba kemekü sudur oršiba (л. 1а).

Рук., 13 л., 32,5×9,3 (26×7,2 и 30×8,2), 23-32 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", коричневые и черные чернила, перо.

См.: Пучковский. Вопросы, с. 274.

H 98 (КДА, 102), инв. № 2438

To же

Nasun-ača nögčigsed-ün üile-yi toyolaqui erdeni-yin altan saba orošiba (л. 1а).

"Драгоценный золотой сосуд постижения дел умерших" (л. 1а).

рук., 19 л., 41,5×8 (35,5×6,2), 38-39 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

2110

Q 312, инв. № 3672

*To же*

Начало (л. 3а): ...ba: ökin ba: qayiratu sayin mal-du баъумуй: ...  
рук., л. 3-15, 35×10,2 (30×7,5), 35 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2111

H 416 (Дылыков, 14), инв. № 2842

*To же*

Erdeni-yin altan saba kemekü orosibai (л. 1а).  
рук., 14 л., 44×9 (36,6×6,2), 45-47 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.  
См.: Пучковский. Вопросы, с. 274.

2112

Q 708, инв. № 4068

*To же*

Altan saba neretü sudur orošiba (л. 1а).  
рук., л. 1-8 (нет конца), 34×9,5 (29,5×7,5), 27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2113

Q 735, инв. № 4095

*To же*

Erdeni-yin altan saba anu (л. 1б).  
рук., 10 л., 44,5×9 (37,5×7), 47-49 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

2114

Q 1988, инв. № 5348

*To же*

Altan saba gedeg (л. 1а).  
рук., 17 л., 34,5×10 (30×7,8), 33 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2115

Q 1989, инв. № 5349

*To же*

Nasun-ača nögčiggsed-ün üilen-yi toyolqui erdeni-yin altan saba neretü  
sudur orošibai (л. 1а); Erdeni-yin altan saba inu (л. 1б).  
рук., 23 л., 33×10 (25,5×7,5), 25 стк., рус. голубая бумага, тушь, калам.

2116

Q 2029, инв. № 5389

*To же*

Nögčigsed-ün üges-i toyalqui erdeni-yin altan saba kemekü orošibai  
(л. 1а).

Рук., 13 л., 35,5×10,6 (29,7×8), 29-31 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2117

Q 2248, инв. № 5608

*To же*

Nasun-ača nögčigsed-ün üile-yi toyolaqui erdeni-yin altan saba orosiba  
(л. 1а); Erdeni-yin altan saba inu (л. 1б).

Рук., 25 л., 44,5×8,5 (37,7×6,2), 32-36 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

2118

Q 2778, инв. № 6138

*To же*

Altan saba neretü sudur orsiba (л. 1а).

Рук., 10 л., 43×8,3 (37,5×6,5), 35 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2119

Q 2927, инв. № 6287

*To же*

Nasun-ača nögčigsed-ün üile-yi toyolqui erdeni-yin altan saba kemeg-dekü yekе kölgen sudur-a orosiba (л. 1а); Erdeni-yin altan saba inu (л. 1б).

Рук., 14 л., 44,5×9 (39,5×7), 36 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрика наследников Сумкина № 6", чернила, перо.

2120

Q 2977, инв. № 6337

*To же*

Nasun-ača nögčigsed-ün üile-yi toyoloyad erdeni-yin altan saba orosiba  
(л. 1а).

Рук., 3 л., 35,8×11 (34×10,5), 42 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

2121

Q 3094, инв. № 6454

*To же*

Nasun-ača nögčigsed-ün üilee-yi toyolqui erdeni-yin (altan) saba orosiba  
(л. 1а).

Рук., л. 1-20 (нет конца), 34×10,5 (28×8,8), 25 стк., рус. голубая бумага, тушь, калам.

2122

Q 3137, инв. № 6494

*To же*

Начало (л. 16): Намđ Manjusiri-go-qay-a: edüge nögčigsed-ün toyan-i  
delgen nomlaqui-dur amin bey-e erketen kiy morin dörben-ü üres-i  
ügülküi inu ...

Рук., 20 л., 44,5×9 (41×7), 36 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2123

Q 3321, инв. № 6681

*To же*

Nögčigsed-ün toyan-i büridkü altan saba ner-e-tü sudur orosibai (л. 1а).  
Рук., л. 1 (нет конца), 34,5×10,5 (28×8,3), 28 стк., рус. бумага, чер-

нила, перо.

См. также: № 2378 – 2380.

2124

Q 1759, инв. № 5119

Čayan Bidury-a-ača kegür yarqaqu-yin mayu јüg-ün nomlal anu (л. 1б).  
О времени и способах захоронения. О способах предотвращения "дурного  
влияния" умерших на живых людей.

Рук., 5 л., 34,5×10 (26,5×8), 32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2125

Q 2753, инв. № 6113

*To же*

Čayan Bidura-a-ača kegür yarqaqu-yin mayu јüg-ün nomlal anu (л. 1б).

Рук., 5 л., 33,5×10 (29,5×8), 40 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2126

Q 1655, инв. № 5015

*To же*

Čayan Bidaran-a-ača kegür yarqaquyin mayu јüg nomlal anu (л. 1б).

Рук., л. 1, 3-4 (нет конца), 44,5×9 (36,5×6,5), 48 стк., рус. бумага  
с рельефным штэмпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6½", тушь,  
каلام.

2127

Q 3302, инв. № 6662

*To же*

Čayan Biyduray-a-ača kegür yarqaqu-yin mayu јüg-ün nomlal anu (л. 23б).  
Рук., л. 22-24, 35,5×9 (30×6,5), 27 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2128

В 66 (В 77), (II, 1), инв. № 126

Üküqsen kümüni yasu yarqaqu sudur orošibo (л. 1а).

Гадание о времени похорон.

Ойр. рук., 7 л., 25×6,5 (19,5×5), 22 стк., кит. бумага, тушь, калам.

2129

В 75 (1) (В 85), (II, 29), инв. № 138

*To же*

Начало (л. 1б): Masi ayiladuqči dēdü-dü mürgümü: üküdei ýäraqsan-i  
tölohu kigēd zasal inu ...  
Ойр. рук., 8 л., 20,7×7,7 (18×7), 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2130

Q 258, инв. № 3618

Ükügsed-ün sayin mayu-yi ilyaqu ýarim nigen todorqai uryuysan kir-e  
ügei altan toli kemegdekü orošiba (л. 1а).

Гадания о похоронах и судьбе умершего.

Рук., 20 л., 32,8×9,5 (28,4×7,5), 24-25 стк., рус. бумага, красные и  
черные чернила, перо.

2131

Q 777, инв. № 4137

*To же*

Ükügsed-ün sayin mayu-yi ilyaqu ýarim nigen todorqai uryuysan kkir-e  
ügei altan toli kemegdekü orosiba (л. 1а).

Рук., 22 л., 44,5×9 (37,3×6,3), 30 стк., рус. бумага, красные и черные  
чернила, перо.

2132

Q 261, инв. № 3621

*To же*

Nögčiggsed-ün toyan-i üjekü sudur orošiba (л. 1а).

Рук., 11 л., 33,5×8,5 (30,5×7,5), 47-54 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

2133

Q 903, инв. № 4263

*To же*

Namđ Manjusiri ghoqay-a: edüge nögčiggsed-ün toyan-i delgen nomlaqui-  
-dur: amin bey-e erketen kei morin dörben-ü üres-i ügulekü inu  
(л. 1б).

Рук., 22 л., 35,5×8,8 (30×6,5), 28-29 стк., рус. бумага, красная и  
черная тушь, калам.

2134

Q 754, инв. № 4114

*To же*

Nigen ýüil ükügsed-ün ende qamiy-a oduysan-i čay-iyar üjekü tobči qu-  
riyangyui orošiba (л. 1а).

Рук., 3 л., 44,5×9 (37,3×6,3), 31 стк., рус. бумага, красная и черная  
тушь, калам.

2135

Q 1404, инв. № 4764

*To же*

Basa ükügsed-ün belges-i onoqui јüil kemebesü (л. 1б).  
Рук., 7 л., 44,5×8,7 (39×7), 45 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2136

Q 2357, инв. № 5717

*To же*

Nögčigsed-ün toy-a-yi üjekü sudur orosiba (л. 1а).  
Рук., л. 1-11, 13-15, 33,7×10 (28×9), 25-28 стк., рус. зеленоватая бумага с филигранью: "17(?)2", красные и черные чернила, перо.

2137

Q 2748, инв. № 6108

*To же*

Nögčigsed-ün toyan-i üjekü sudur orosiba (л. 1а).  
Рук., 15 л., 33×9,5 (28,5×8,5), 30-31 стк., рус. зеленоватая бумага, красная и черная тушь, калам.

2138

Q 2749, инв. № 6109

*To же*

Nasun-ača nögčigsed-ün üile-yi toyolaqui erdeni-yin saba orošiba (л. 1а).  
Рук., 18 л., 34×10 (30×8,2), 29-31 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

2139

Q 2750, инв. № 6110

*To же*

Nögčigsed-ü[n] dayun-u [toyani] üjikü sudur orčiba (л. 1а).  
Рук., 11 л., 34×10,5 (28×8), 26-28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2140

Q 3297, инв. № 6657

Nasun-ača nögčigsen kümün-ü üiledbüri-yin singji neretü orsiba (л. 1а).  
Рук.; л. 1-132 (нет конца), 33×10,5 (28×9), 24 стк., рус. бумага с филигранью: "ДЯФ 1821", чернила, перо.

2141

Q 3307, инв. № 6667

Nasun-a nögčigsed-ün üile-yi toyolqu erdeni-yin altan saba neretü sudur (л. 20а).  
Рук., л. 16-20, 43,5×8 (36×6), 38 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2142

Q 2984, инв. № 6344

Начало (л. 1а): Quluyan-a edür kümün ükübesü čidkür anu umar-a јüg-eče irbe ...

Рук., 5 л., 34,5×10 (32×9), 48 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

2143

Q 3007, инв. № 6367

Nögčigsed-ün toy-a-yi üjeküi sudur orosiba (л. 1а).

Рук., 21 л., 35,3×9 (30×7), 31 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2144

Q 3299, инв. № 6659

Начало (л. 20а): ... qariyal-iyar ükübe: minu ükeger-e köke qubčisun-i emüske ...

Рук., л. 20-21, 32×10 (29,5×8), 30 стк., рус. зеленоватая бумага, тушь, калам.

2145

Q 3371, инв. № 6731

Начало (л. 1б): Sagyi bon ündüs [...] üküqsen-te üges ... li dēre üküq-sed inu ...

Ойр. рук., л. 1, 3-4, 33×8,5, рус. бумага, тушь, калам.

2146

Q 3314, инв. № 6674

Начало (л. 5а): ... abuba: dumda-du ýalayu köbegün-e manu: ükeger-i...

Рук., л. 5, 33,5×10,5, 27 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2147

Q 3336, инв. № 6696

Начало: Гаг-yēn dalaluqsar üküküle: xoxitui-yēn ire geküyin tula moı ...

Ойр. рук., 1 л. (нет конца), 19,5×7, 15 стк., рус. бумага, тушь, калам, без пагинации.

2148

Q 3338, инв. № 6698

Начало: ... dolōn kümün yagyan: yazariyin ezeni takixu ...

Ойр. рук., 1 л. (нет начала и конца), 20×8, 21 стк., рус. бумага, тушь, калам, без пагинации.

2149

Q 3341, инв. № 6701

Начало (л. 3а): ... ülü odxu üker jiltü kümün ükübesü klu noxai xoni jilten ülü odxu ...

Ойр. рук., л. 3-10, 7,5×20, 5 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2150

Q 3255, инв. № 6615

Начало (л. 2а): ... arban ýiruyan nasu-tu kiy-dü arban dolan nasu-tu...

Рук., л. 2 (нет конца), 22×7,5 (19,5×5,7), 15 стк., рус. зеленоватая бумага, тушь, калам.

2151

Q 3328, инв. № 6688

Yasuni zasal orošibo (л. 1а).

Ойр. рук., л. 1 (деф., нет конца), 19×7, 16 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 1416, инв. № 4776

Gegen jula-yin ündüsün-eče eng terigün maqabud toyolqui sudur-ača:  
ebedkü ükükü ükeger-tür oroqu-yin kemebesü (л. 16).

Рук., л. 1-3 (нет конца), 22×9 (20×8), 19-23 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 163 (Панкратов, II, 40), инв. № 6791

1. Kümün-ü yasu yatyaqui-yi üjekü anu (л. 7а).

Гадания о похоронах.

2. Bariqu kümün-ü žil anu (л. 8а).

Предсказание судьбы.

Рук., л. 7-9 (нет конца), 20,5×8, 19-21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

## XII. КАТАЛОГИ

2154

Q 25, экз. 1-3, инв. № 3385

Гал барас јил-еče ekilen keb-tür seyilgegsen Mongγol nom-ud-un garšay  
(л. 1а).

Каталог ксилографов, изданных в Цугольском дацане Бурятии начиная  
с 1866 г. (30 названий).

Бур. ксил., 2 л., 44,5×9 (37,5×6,5), 28 стк., марг. загл.: "Garšay".  
Др. экз.: Q 1120, экз. 1-2, инв. № 4480; Q 1265, инв. № 4625; Q 1719,  
экз. 1-2, инв. № 5079 (л. 2); Q 1805, инв. № 5165; Q 2700, инв.  
№ 6060; Q 2966, инв. № 6326; Q 3141, инв. № 6501; Q 3794, инв.  
№ 7233 (л. 1).

См.: Čoyijilsürüng, с. 8-9.

2155

Н 169 (Руднев, 84), инв. № 2550

То же

Гал барас јил-еče ekilen keb-tür seyilgegsen Mongγol nom-ud-un garsiy  
(л. 1а).

Рук., 2 л., 44×9 (35,5×7,5), 36-37 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем:  
"Фабрики наследников Сумкина № 6", красные и черные чернила,  
перо.

См.: Владимирцов, с. 1567, № 84.

2156

Q 24, экз. 1-3, инв. № 3384

Temür morin јил-еče ekilen keb-tür seyılgegsen Mongγol nom-ud-un qoya-  
duyar garšay (л. 1а).

Каталог ксилографов, изданных в Цугольском дацане Бурятии с 1870 по  
1872 г. (20 названий).

Дата издания: Usun er-e bičin јil (1872 г.).

Бур. ксил., 2 л., 44,5×9 (37,5×6,5), 28 стк., марг. загл.: "Qoyaduŷar  
garšay".

Др. экз.: Q 591, экз. 1-2, инв. № 3951; Q 1119, экз. 1-3, инв. № 4479;  
Q 1266, инв. № 4626; Q 1804, инв. № 5164; Q 2959, инв. № 6319;  
Q 3012, инв. № 6372; Q 3140, инв. № 6500; Q 3777, инв. № 7216.

См.: Bese. Budapest, с. 48, Mong. 232; Čoyijilsürüng, с. 9-10.

2157

Н 170 (Руднев, 84-а), инв. № 2551

То же

Temür morin јил-еče ekilen keb-tür seyilgegsen Mongγol nom-ud-un  
qoyađuŷar garšiy (л. 1а).

Рук., 2 л., 44×9 (26×7), 35-36 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.  
См.: Владимирцов, с. 1567, № 84-а.

2158

Q 2293, инв. № 5653

То же

Temür morin јil-eče ekilen keb-tür seyilgegsen Mongyol nom-ud-un  
qoyaduγar garšaγ (л. 1а).  
Рук., 2 л., 45×9 (36,5×6,5), 26-28 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

2159

Q 2343, инв. № 5703

То же

Temür morin јil-eče ekilen keb-tür seyilgegsen Mongyol nom-ud-un  
qoyaduγar garšaγ (л. 1а).  
Рук., 2 л., 44,5×9 (41×7,3), 32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2160

Q 598-а, экз. 3, инв. № 3958  
An-a-giyn dasang-tu šine barlaydaysan nom-ud-un neres anu (л. 1а).  
Каталог ксилографов Агинского дацана Бурятии (15 названий).  
Бур. ксил., 2 л., 44×9 (39×6), 33 стк.  
Др. экз.: Q 814, экз. 2, инв. № 4174; Q 2154, инв. № 5514; Q 2746,  
инв. № 6106.

2161

Q 598, экз. 1, инв. № 3958

То же

An-a-giyn dasang-tu šine barlaydaysan nom-ud-un neres anu (л. 16).  
Каталог включает 23 названия.  
Бур. ксил., 2 л., 44,5×9 (39×6), 33 стк.  
Др. экз.: Н 172 (Руднев, 86), инв. № 2553 (на л. 2б рукописный текст);  
Q 598, экз. 2, 4, инв. № 3958; Q 814, экз. 1, инв. № 4174; Q 1580,  
экз. 1-2, инв. № 4940; Q 1806, экз. 1, инв. № 5166 (текст на л. 2б  
отсутствует); Q 1806, экз. 2, инв. № 5166; Q 2025, экз. 1-2, инв.  
№ 5385.  
См.: Владимирцов, с. 1567, № 86; Bese. Budapest, с. 47, Mong. 233; Čoyijilsürüng,  
с. 10-11.  
См. также: № 2381.

2162

H 275 (Агинский дацан, 76), инв. № 2683  
Mongyol-un üsüg terigüten kedün јüil nom-ud-un garšaγ amui (л. 1а).  
Каталог ксилографов Агинского дацана Бурятии (36 названий).  
Бур. ксил., 3 л., 44×9 (37,5×7,5), 28 стк.  
Др. экз.: Q 2438, экз. 1-2, инв. № 5798.  
См.: Čoyijilsürüng, с. 11-12.

2163

H 452 (Коллекция 1939 г., 21), инв. № 2883  
Eldeb јüil nom-ud-un garšaγ amui (л. 1а).

Второй каталог ксилографов Агинского дацана Бурятии (31 название).

Бур. ксил., 3 л., 44,5×9 (37,5×6,5), 29-30 стк.

Др. экз.: Q 59, инв. № 3419.

См.: Сойижилсүрүнг, с. 12-14.

2164

Н 276 (Агинский дацан, 77), инв. № 2684

То же

Eldeb јüil nom-ud-un garšay amui (л. 1а).

Каталог включает 35 названий.

Бур. ксил., 4 л., 44,5×9 (37,5×7,5), 28 стк.

Др. экз.: Q 2522, экз. 1-2, инв. № 5882; Q 2699, инв. № 6059; Q 2935, инв. № 6295.

См.: Сойижилсүрүнг, с. 12-14.

2165

Н 171 (Руднев, 85), инв. № 2552

Аγuu-yin Jangjin blam-a-yin keb-tür seyilgegsen Mongyol nom-ud-un garšiy (л. 1а).

"Список монгольских клише (книг), выгравированных по повелению Агинского ламы Йонзона" (л. 1а).

Рук., 2 л., 44,5×9 (37×7), 40-43 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

См.: Владимирцов, с. 1567, № 85.

2166

Q 2003, инв. № 5363

Olan јüil nom-ud-un ner-e-yin tobyay-iyar temdeglemüi (л. 1б).

Каталог 28 бурятских ксилографов.

Рук., гармоника, 3 л., 35,8×11 (34×10,5), 28-32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2167

G 27 (IX, 1018), инв. № 2181

Начало (л. 1а): San-guve terigün duytui naiman debter ...

Каталог китайских переводных сочинений.

Рук., тетрадь кит. типа, 9 л. + 1 чистый л. + обложка, 30×25 (21×16), 6-9 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

2168

Q 1679, инв. № 5039

Ene nom-ud yarsiγ (л. 2а).

Список бурятских ксилографов (9 названий).

Рук., 2 л., 22,2×9, 15 стк., рус. бумага, синие чернила, перо, карандаш.

### XIII. СБОРНИКИ СМЕШАННОГО СОДЕРЖАНИЯ

2169

А 3 (КДА, 145), инв. № 3

1. Начало (с. 1): Boyda йöngkaba-yin gegen-ü qubiluysan јil inu ...  
"Вторая глава из биографии Дэонкавы" (с. 273).
  2. Luus kemekü-yin angqan siltayan ür-e-yi ene metü üjeg  
(с. 56).  
"О драконах (naga)" (с. 273).
  3. Начало (с. 66): Burqan nirvan bolju nayiman јayun јil ...  
"O sthavira (батуда акчи)" (с. 273).
  4. Начало (с. 80): Tegüs burqan-tu oron kemegdekü: časutu ayula-yin dotor'a ayci ...  
"Об издании Ганджура" (с. 273).
  5. Начало (с. 94): Cinggis qayan-u qorin doloduýar üy-e-dür Batu Möngke Dayan qayan kemekü boluysan bui ...  
"Родословная Джебцун-дамбы" (с. 273).
  6. Начало (с. 96): Teyin ilyal anu daqudaqui teyin ilyal-luý-a naiman büluge ...  
"Отрывок из Джирукэн-у толта" (с. 273).
  7. Начало (с. 151): Medel ba uqayan kemekü yaýča udqatu bükü-yin tula medelge-yin oron-i negekü buyu ...  
"Отрывок из Vaidourya kargo" (с. 273).
  8. Qutuþtu erdeni qaýırcay-un јökiyal neretü sudur-a nomlarun (с. 191).  
"Отрывок из биографии Лобсан-Галсана" (с. 273).
- Рук. в европ. переплете, 273 с., 10×12,7 (7×8,5), 9 стк., рус. и европ. бумага, красные, коричневые и черные чернила, перо, пагинация постраничная.

2170

В 79 (В 90), (II, 33), инв. № 143

1. Начало (л. 1б): Tunamal sedkel-yér şajini delgerebesü ...; Gün tu-nalal (л. 7б).
2. Начало (л. 8а): Töb oroni tusa bütëqsen xân köbüün: erdeni züreken burxani eşi üzüüleqsen ...
3. Начало (л. 13б): Küçitei delgerenggüi ömgürigüi türgen emčitei kündü xaluun sudal mün gün ...
4. Начало (л. 19а): Dedü yurban erdeni yazariyin ezen kürdü orčiuluqči xân kigēd yazariyin ezen ...

Культ огня.

"В этой книжке заключаются три сочинения: 1) афоризмы, 2) о Шакямуни и 3) рассуждение о значении жил в медицинском отношении" (л. 1а).  
Ойр. рук., тетрадь, л. 1, 3-23, 21×8, 16-18 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2171

В 220 (1) (В 255), (Очиров, 8), инв. № 304

- Начало (л. 1а): Аяту modon dabusun burš niyilüülüqsen ene yurban em inu ...  
Фармакопея (л. 1а-10а).
- [Тибетский текст (таблицы с пояснениями)].  
Гадание о заболевшем человеке (л. 10б-11а).
- Dörbön cagiyin sünesü üzekü bičiq ene bui (л. 11б).  
Гадания о местонахождении души (л. 11б-12а).
- [Тиб. текст.]  
Гадания по годам 12-летнего цикла монг. календаря и по "восьми хуллам" (л. 12а-14а).
- Начало (л. 14б): Nisvānisiyin xandaşulyan ügei nomoyoroqsan-du ...  
Магические обряды (л. 14б-22а).
- [Изображения охранительных знаков] (л. 22б-23а).
- [Магические знаки с названиями и пояснениями] (л. 26а-27а).  
Оир. рук., тетрадь, 27 л., 21,5×8,5 (20×7), 23-24 стк., рус. голубая бумага с филигранью: "ЯМВСЯ", чернила, перо.

2172

D 59 (Жамцарано, II, 23), инв. № 1062  
Eldeb-ün temdeg (обложка).

Приметы, гадания, выписки из "Свода законов Российской империи", выписки из "Хоринского уложения 1823 г.", краткая история индийских и тибетских царей, родословные монгольских ханов, история бурят, бурятские родословные и т.д.  
Рук., тетрадь, 46 л. + обложка, 22,5×18, 16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2173

D 199 (Жигмидон, 54-59), инв. № 1203

- Ijayur-un tüke bičig (обложка); Ros-un gürün-ü jegün Sibiyri dotor aychi Burriyat kemekü yaşa-tan jón-u terigün yaruşsan ba tegün-ü Qori-yin 11 ečige-yin jón-u teüke bičig (л. 1а).  
Летопись Хобитуева (л. 1а-48б).  
См.: Пучковский. МРК, № 76.
- Начало (л. 49а): Tede yeke degedü ejin impiyrator-un Sangpitirbürg-e-yin ...  
Отрывок из работы А.М.Позднеева "Ургинские хутухты" (л. 49а-56а).
- Начало (л. 57а): Qalq-a Mongyol-un boyda-yin Da Küriyen-eče ...  
Описание путешествия в Тибет бурята Лудуб Андагаева (л. 57а-64б).
- Degedü aqamat-ača erkigdegse sen yosuvar Qori-yin uj ijaýur-un bičig-1 1840 on-du kürgegesen-eče başulýabari (л. 65а).  
История бурят (л. 65а-72а).  
См.: Пучковский. МРК, № 61.
- Начало (л. 73а): Enedkeg-ün burqan-u şıral yaruba gegsen ...  
История святых мошай (шарил), переданных бурятам сиамским королевичем (л. 73а-75а).
- Bayıyal-un emüneki Buddha-yin şasin-tan-u bayidal tuqai üggülel (л. 76а).  
Материалы к ламскому уложению (л. 76а-116а).

Переписчик: Vačirjab-un.

Рук., 116 л. + обложка, 22×34,5, 22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2174

E 232 (Дылыков, 10), инв. № 1486.

Abiyas kičiyekü tegüberi-yin debtter (л. 1а).

- [Оглавление к сборнику] (л. 1а).
- [Цветные миниатюры] (л. 2а).
- Начало (л. 2б): Yegüdke1-ün ed kemekü inu: sayin blam-a-yin ...  
Выписки из "Хухэ бийдурья".

4. Sukavadi-yin oron-a töröl abqui irügel: degedü oron-u egüde negegči kemekü (л. 3а); Sukavadi-yin oron-dur töröküi küsegči budyalis-un dotoraban abqu-yin ğerge inu delgerenküi nomlaysan qoyer jüil (л. 3б).  
Благопожелания (л. 3а-3б).
  5. Начало (л. 4а): lere metü duradqaydaysan-iyar: tedeger širvang ...  
Выписки из разных сутр (л. 4а-4б).
  6. Ma-ni Ga-'bum-ača: balar erten-ü čay-un burqad-un Bivanggirid üjügülügsen 6-duyar böleg (л. 4б).  
Отрывок из гл. 6 "Мани-гамбуза" (л. 4б-5а).
  7. Начало (л. 5а): Qamış nom ijayur-un qoyosun-ača burqan ba: amitan. qoayaula terigün bütügsen udq-a-yi: 18 yar-un abuča-yin ...  
Выписки из разных сутр (л. 5а-5б).
  8. Furban mingyan yoke mingyan yirtinčü-yin bayidal (л. 6а).  
Выписки из "Чихула хэрэглэгчий".
- Рук., 6 л., 21×34,5, 26-32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2175

E 234 (Дылыков, 33), инв. № 1488

1. Nomlaqui-yin ündüsün-eče emči-yin oron dötüger debter orosiba (л. 1а); Rašıyan-u jırüken naiman gesigütü niyuča ubadis erdem-ün ündüsün-eče: qoyaduvar keseg nomlaqui-yin ündüsün-ü anaşači emči-yin yučin nigidüger böleg bolai (л. 16б).  
Отрывок из медицинского трактата "Джуд-ши" (л. 1а-16б).  
Переписчик: ebügen ubasi Dvangping.
2. Töbed oron-a šasin-u yool survuli-yin jirum-un yosun inu (л. 17а); Jiruqayıčin-u 3: sanidčin-u 13: tarničin-u 3-luγ-a 6 jüil-iyer 24 jüil survuli-yin tobši yosun (л. 19б).  
О структуре дацанского преподавания (л. 17а-19б).
3. Начало (л. 19б): Neyite-dür kereg-tü tobši ba: itegel yabuγulqu-yin onisun ...  
Буддийское догматическое сочинение (л. 19б-22б).  
4. Начало (л. 22б): Mör-ün ğerge-dür 3 jüil-ün ilyal-i tobčilabasu ...  
Выписки из "Лам-рим чэн-мо" (л. 22б-23б).  
5. [Буддийская космология (в виде таблицы)] (л. 24б-25а).  
6. Начало (л. 26б): Gandan Darjiling keyid anu Oros-un 1825 on-du büttübe ...  
Хронологические сведения о дацане Гандан-даржи-линг (л. 26б-27а).  
7. Начало (л. 27а): Oros-un Moskava qota-ača qoyitu jüg-tü ...  
Краткое описание путешествия из Москвы в Архангельскую губернию (л. 27а).  
Рук., в европ. переплете, 27 л. + 16 чистых л. + обложка, 34,5×22,5, 31 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

2176

F 85 (Барадийн, 8), инв. № 1615

1. Ečige eke-yin sudur orošibai (л. 1а).  
Буддийская сутра (л. 1а-2а).
2. Getülgegči qorin nigen Dar-a eke-yin mörgül-tü orošiba (л. 2а).  
Буддийская молитва (л. 2а-3б).
3. Furban sanvar-tan-u yerü-yin namančilal orošibai (л. 4а).  
Буддийское покаяние (л. 4а-4б).
4. Jayidan qar-a er üker-tü köbegün-ü tuuji orošibai (л. 5а).  
"Повесть о мальчике на черном неоседланном быке" (л. 5а-10а).
5. Dhar-a eke-yin maγtaγal orsiba (л. 11а).  
Магтал (л. 11а-11б).
6. Noyoγan Dar-a eke-yin šastir orošiba (л. 12а).  
"Повесть о Ногоон Дара-эхэ" (л. 12а-16а).
7. Jırıyan üsüg mani ungsiqu yosun orosibai (л. 16б).  
Правила чтения магической формулы "ом ма ни пад мэ хум" (л. 16б-17б)..
8. Çayaŋ Dar-a eke kemegdekü sudur orošiba (л. 18а).  
"Повесть о Цаган Дара-эхэ" (л. 18а-18б).

9. Erdeni-tü altan qayirčay kemekü orošiba (л. 19а).  
Гадания, приметы (л. 19а-21б).
  10. Jıl-ün ibegel-ün qarşı-yi üjekü sudur ene bui (л. 22а).  
Гадания (л. 22а-22б).
  11. Erdeni-tü altan qayirčay neretü sudur (л. 22б).  
Гадания, приметы (л. 22б-23а).
  12. Usun-du oroqui üjekü ene (л. 23а).  
Гадания (л. 23а-23б).
- Рук., тетрадь, 23 л., 22,5×18 (21×16), 16-18 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", синие чернила, перо.
- См.: Список, с. 81-82, № 12; Пучковский. Вопросы, с. 274.

2177

- G 105 (Козлов, 1), инв. № 2266
1. Начало (л. 1б): Takiy-a jıl dörben sara-yin arban yisün-e ...  
Гадания (л. 1б-28б).
  2. Em-ün degetü (л. 29а).  
Медицинские рецепты (китайский текст) (л. 29а, 31а-б, 32а-34а).  
Рук., тетрадь, 35 л. + верхняя обложка, 14×5,5, 11-18 стк., кит. серая бумага, тушь, кисть.

2178

- Q 3361, инв. № 6721
1. Начало (л. 3а): ... edleküi-ēce kündü acān ügei: ... kemekü öuni  
ariun taralangiyin nomiyin züil-ēce bičiqsen-yēr ...  
Конец джатаки о брамине и его учениках.
  2. Начало (л. 3а): Sayin kümün mou-luya nökörö-külē: ...  
Афоризмы (в стихах).
  3. Начало (л. 3б): Xulquna saqtu sünesün şayai-du: ...  
Гадания о местонахождении души у домашнего скота.
  4. Начало (л. 3б): Usuni eke tömörg ...  
О соотношении стихий.
- Ойр. рук., л. 3, 33×8, 32 стк., рус. бумага, тушь, калам.

#### XIV. РАЗНОЕ

2179

С 371 (VI, 162), инв. № 805

Šira γ[a]γnayur qoliquyin aγy-a (конверт); Širan γangγayur qoliqu-yin  
aγy-a inu (л. 1б).

0 паяний металлов.

Рук., 4 л., 33,5×12 (27×9,5), 21 стк., рус. бумага, чернила, перо, рук.  
помещена в конверт из плотной рус. бумаги: 33,5×12,5.

2180

Е 10 (I, 54), инв. № 1265

To же

Šara γanayur qoliqu-yin aγy-a (л. 1а).

"Chinesische Methode vom Löthen verschiedener Metalle u. der Zuberei-  
tung der Löthung, aus Original Mongolia. Ao. 1782" (л. 1а).

Рук., 3 л., 34×22,5 (27,5×17), 17-18 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2181

В 97 (В 108), (Владимирцов, II, 43), инв. № 161

Начало (л. 1а): Cha-ga-khu-gi'o (?) 68 čin no-so bla-ma-rgyab 'ob-gen  
'ug-ba'i [Caga-kügin 68 jing noso Lamjab öbgen ögbei] ...

Торговые записи на монгольском языке в тибетской графике.

Рук., тетрадь, 65 л., 9,8×22, рус. бумага, чернила, перо. карандаш.

Здесь же: 2 фрагмента листовки кит. торговой фирмы.

2182

С 411 (Владимирцов, II, 42), инв. № 845

Начало (л. 1б): Ba-tha-po-yir si-dar 2 ba-ga čha-gan su-lu-ku 3 thur-  
-hu ...

Торговые записи на монгольском языке в тибетской графике.

"Записная книжка" (обложка).

Рук., тетрадь, 86 л., 16×11, рус. бумага, чернила, перо, карандаш.

2183

Д 166 (Жамцарано, III, 96-й), инв. № 1170

Начало: Dörben geying qoyar či urta narin üjigür-i či tabun čün. tul-  
-yur naima ...

Запись размеров постройки.

Рук., 1 л., 32,5×21,5, всего 22 стк., кит. бумага, тушь, калам.

2184

Ф 50 (M.Nova, 219), инв. № 1580

Mongγol ulus-tur kereglekü eldeb jüil-ün kemjiy-e (л. 1а).

Перечисление мер длины, площади, веса, сыпучих тел, кубических мер и т.д.  
Рук., гармоника, 10 л., 12×24,5, 7-8 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

2185

F 262 (Жамцарано, III, 98), инв. № 1817  
Начало (л. 1а): Öm sôsti sidam širi: tengsel ügei üjegülügči blam-a-dur mörgümü ...  
"Признаки доброго коня. Гиппология. Чахары" (обложка).  
Рук., тетрадь кит. типа, 19 л. + верхняя обложка, 23×22, 15 стк., кит. бумага, тушь, калам.

2186

B 153 (B 177), (I, 51), инв. № 226  
Mogi-ni arban qoyar belge üjekü sudur ene bui (л. 1а).  
"12 признаков доброго коня" (л. 1а).  
Обряды изгнания болезней лошадей.  
Рук., 6 л., 8,5×21 (6,7×19), 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2187

F 514 (Самданов, 4), инв. № 2112  
Начало (л. 1а): Aγuyin Buriyad jón-u mal ösköberilegči urida-yin čay-un üregeljilen iregsen negüdel bayidal-un janšil ...  
О скотоводстве у агинских бурят.  
Рук., 41 л., 27,5×18, 13-15 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.  
Здесь же: О распознавании скота (рук., 2 л., 23,5×16 и 21,5×15,5, рус. бумага, карандаш).

2188

F 515 (Самданов, 5), инв. № 2113  
Начало (л. 1а): Aγuyin ayimay-un jón ber qaučin-u čay-tu qonin mal-ud-i yaγakın ösköberiledeg aysan bui ...  
О скотоводстве у агинских бурят.  
Рук., 18 л., 30,5×17,5, 14-18 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

2189

F 518 (Самданов, 10), инв. № 2116  
Tarabayán ang (л. 1а).  
Об охоте на тарбаганов.  
Автор: Cedeg.  
Дата записи: 22 июня 1934 г.  
Рук., 4 л., 18×16, 14-15 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

2190

F 519 (Самданов, 11), инв. № 2117  
Nuji-yin jiyasun tarbayán tuqai (л. 1а).  
Описание одного из озер в Аге (об обилии рыбы, о высоком камыше и т.д.).  
Автор: Cedeg Samdan-u.  
Дата записи: 22.06.34 г.  
Рук., 2 л., 18×16,5, 14-15 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

2191

F 529 (Самданов, 76), инв. № 2127  
Qaucin čay-un qulγayıčid (л. 1а); Erte čay-un jón-u egünçilen ürig-lejilegseger ulariju iregsen-ü sinji medegdékü bolbau kemen temdeglebei: 1936 on-u pibrali-yin 1-ü edür-e (л. 1а); Aγuyin Buriyad-

-un angqan qaučin čay-un qulayayičid buyu kerčegei janšil-tan-u  
temdegel (л. 2а).  
Об агинских ворах и грабителях.  
Автор: С.Samdan-u.  
Рук., 7 л., 23,5×15,5, 12-17 стк., рус. бумага, зеленые и фиолетовые  
чернила, перо.

2192

G 18 (КДА, 275), инв. № 2172  
Начало (л. 1а): Qan-u su-dur: Qōng-tai [qiu] iji manu ...  
Копия надписи, выполненной на стеле квадратным монгольским письмом.  
Рук., 1 л. + 1 чистый л., 22×36, всего 17 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

2193

F 28 (КДА, 277), инв. № 1558  
Начало (л. 1а): Öbügen-u kusib bui bolaqu ...  
"Надпись на утесе на реке Енисее подле Абаканского перевоза по течению на левой стороне" (л. 1а).  
Рук., 1 л. + 1 чистый л., 17,8×22,3, рус. бумага, чернила, перо.

2194

B 207 (1) (В 239), (Жамцарано, III, 101), инв. № 289  
Начало (л. 1а): Manjušri qayan ejen-iyen boşuŋ-iyar bükü čiyulyan-u  
qosiŋud-iyar ...  
Наставление о правилах церемониала при получении должности.  
Рук., 1 л., 12×17,3, всего 6 стк., кит. почтовая бумага, тушь, кисть.

2195

G 25 (IX, 1020), инв. № 2179  
Начало (л. 3а): Toytam E xo yaŋar kemegči ijaŋur-ača Qarasın-u qari-yatu yaŋar mön buyu ...  
Краткая история маньчжурских императоров.  
Рук., тетрадь кит. типа, 9 л. + 2 чистых л. + обложка, 31,5×29,5 (24×17), 10 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

2196

E 237 (M.Nova, 455), инв. № 1490  
1922 on-u pibralli 21-22 edür-üd-tü Degerdü Üde qoton-a: boluysan teme-čiil-ün qural-un tobči jüil-üd (обложка).  
Материалы дискуссии лам с безбожниками, состоявшейся в Верхнеудинске 21-22 февраля 1922 г.  
Рук., тетрадь, 17 л. + верхняя обложка, 36×22 (31×21), 33 стк., рус. бумага, карандаш, текст рук. — копия, выполненная с помощью копировальной бумаги.

2197

A 30 (A 43), (Жамцарано, VI, 25), инв. № 349  
Оттиск на сургуче: Qori-yin arban nigen ečige-yin aqalaŋči tayiš-a:  
3,7×3,7.

2198

F 520 (Самданов, 27), инв. № 2118  
Рукописный текст: Ene uŋ-un bičig-üd-lüge qamtu olduysan.  
Оттиск печати: "Бортойский булучный староста Закаменск[ой] инородч[еской] вол[ости] Селенгинс[кого] у[езда]".  
1 л., 11,3×17, рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

## XV. ДОПОЛНЕНИЯ

### СКАЗАНИЯ О ЧИНГИС-ХАНЕ ПОУЧЕНИЯ ЧИНГИС-ХАНА

2199

С 543 (Коллекция 1939 г., 38), инв. № 978  
*Boýda Činggis qayan-u suryal orosiba* (л. 1а); *Boýda Činggis qayan degüü-ner köbegün-iyen öyün suryaşsan ýarlıy anu* (л. 6а).  
Рук., 6 л., 34,5×10 (33,5×9,5), 24 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Короваевской фабрики", коричневые чернила, перо.  
См. также: № 55.

2200

F 102 (M.Nova, 131), инв. № 1632  
*Oyun tülükgür neretü şasitar* (л. 11б).  
Рук., тетрадь кит. типа, 11 л. + обложка, 12,5×26, 9 стк., кит. бумага, тушь, калам.

2201

G 160 (Панкратов, II, 37), инв. № 6788

То же

*Uy angqan-u čayan tngri-yin köbegün sutuu boýda Činggis qayan-u oyun-tülükgür kemekü suratal* (л. 1а).  
Рук., 8 л., 44,5×9 (37,5×6,8), 32 стк., рус. бумага, тушь, калам.  
См. также: № 66-83.

### СКАЗКИ

2202

B 348 (Рыгдылон, 12), инв. № 403  
*Nasun-a tegülder kemekü ebügen-ü domog bolai* (л. 1а).  
Рук., тетрадь, 8 л., 22,2×9, 15-19 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

2203

F 533 (Самданов, 80), инв. № 2131  
*Üliger. Alaytai qayan* (л. 1а).  
Рук., 7 л., 23×15, 13 стк., рус. бумага, зеленые чернила, перо.

F 534 (Самданов, 81), инв. № 2132  
 Üliger. Tegeljin köbegün (обложка); Keüked-ün üliger (л. 1а).  
 Рук., 5 л. + верхняя обложка, 23,5×16, 14 стк., рус. бумага, зеленые  
 чернила, перо.

F 535 (Самданов, 82), инв. № 2133  
 Гүүгээндээсээний чөлөөлжлийн талбай. Üliger (л. 1а).  
 Рук., 1 л., 23,5×15,5, всего 27 стк., рус. бумага, зеленые чернила,  
 перо.

G 77 (КДА, 282), инв. № 2241  
 Dolod-a-toi köbegün-nü Üliger (л. 8а).  
 Рук., 8 л., 22,5×35,5, 21 стк., рус. синяя бумага с филигранью: "1830",  
 чернила, перо.

## ПОСЛОВИЦЫ, АФОРИЗМЫ

G 179 (Панкратов, II, 56), инв. № 6807  
 Üge-yin qošiqu (обложка); Qosiqu üge-nüd (титульный л.).  
 259 пословиц.  
 Рук., тетрадь, 17 л. + 1 титульный л. + обложка, 20,8×14,8, 16-18 стк.,  
 рус. бумага, чернила, перо.

G 137 (Панкратов, II, 14), инв. № 6765  
 Qoyaduigar debtter. Erten ba edügeki-yin dürimtü üges (обложка); Erten  
 ba edügeki-yin qauli-du üges. Ded debtter (л. 1а).  
 Афоризмы на монгольском языке с китайским переводом.  
 Рук., тетрадь кит. типа, 86 л. + обложка, 19,5×27, 10 стк., кит. бума-  
 га, тушь, кисть.

## РЕЧИ

D 73 (Жамцарано, II, 41), инв. № 1077  
 Ene nituy-un öndür buyan-tan ebüged tüsimed-ün emüne ayiladqal. Ayyuin  
 emči blam-a Dangjin-u bičig-eče başulqabari (л. 1а).  
 Речь о состоянии буддизма в Забайкалье.  
 Дата записи: 1905 г.  
 Рук., тетрадь, 6 л., 17,5×22, 15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

D 206 (Жигмидон, 52), инв. № 1210  
 Начало (л. 1б): Buddha-yin šaśin-u surtal-i eb qamtu-yin surtal-luqa  
 qamtarqulju bolqu yu kemegsen tus ...  
 "Ответ ученого ламы Чулзын из Чисанского дацана Хоринского аймака  
 на вопросы безбожников. Из материалов дискуссии. Уника" (л. 1а).  
 Писец: Sumadi binu dadr-a.  
 Рук., тетрадь, 45 л., 22×17,5, 20-21 стк., рус. линованная бумага, чер-  
 нила, перо.

**2211**

Q 1734, инв. № 5094

Tngri selte amitan bükün-ü oroi-yin čimeg Včar Dara blam-a erdeni-yin gegen-ten-iyer erkilegsen qutuy-tan-u čiyulyan quraysan olan merged-ün dalai-yin dumda ayiladqal (л. 1а).

Операторская речь.

Рук., 1 л., 35×22, всего 41 стк., рус. бумага, тушь, кисть.

**2212**

Q 1732, инв. № 5092

Начало (л. 1а): Eši onol-un erdem-ün sang-iyar sedkil-ün ündüsün bürrin tegüčügsen qutuy-tan-u čiyulyan quraysan olan merged-ün dalai-yin dumda ...

Операторская речь.

Рук., 1 л., 35,5×22, всего 31 стк., рус. бумага, чернила, перо.

**2213**

D 72 (Жамцарано, II, 28), инв. № 1076

Buddha-yin sasin erdeni-yi čilüge-tei sitüküi-yin udq-a (л. 1а).

Копия протокола заседания бурятских буддистов, состоявшегося в Чите 26-28 апреля 1905 г.

Рук., 2 л., 27×22, 27 стк., европ. бумага с филигранью: "Bank post", чернила, перо.

**ПЕСНИ**

**2214**

G 127 (Панкратов, II, 4), инв. № 6755

Erdenitü eldeb dayun-u debter (л. 1а).

13 песен.

Рук., тетрадь, 18 л. + обложка, 12,8×25, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

**2215**

G 128 (Панкратов, II, 5), инв. № 6756

Начало (л. 1а): Uruyul ličini ularna üji. uqayan ...

7 песен.

Рук., 12 л. + обложка, 13×25, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

**ПОЭЗИЯ**

**2216**

G 126 (Панкратов, II, 3), инв. № 6754

Boýda gegen-ü sur[yal] ... debter (л. 1а).

Автор: Išidangjinvangjal gedeg güng Juu-yin šabrong.

Рук., тетрадь, 23 л. + обложка, 15×25,11 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

См. также: № 179.

**2217**

C 215 (Руднев, 96), инв. № 643

1898 on-du. bandida mkanbō Iroltuyin-bar Alayir-un dačang-yi rabnayı-laysan-u bayar-un nayir-tu. urilduyañ-a teregülejü iregsen morin-u čolo egün-i mkanbō blam-a-du ayiladqaju ergügsen bui (л. 1а).

"Слава, воспетая Хамбо-ламе в честь первой пришедшей лошади на скачке (празднествах) во время освящения Хамбо-ламой Иролтуевым Аларского дацана в 1898 году. Лама Данчжа Ирдыниев (Янгажинского дацана)" (л. 1а).

Рук., 2 л. + 1 чистый л., 35,5×11, 35 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См.: Владимирцов, с. 1567, № 96.

2218

В 172 (В 199), (Жамцарано, III, 78), инв. № 250

Todorqai toli kemekü suryal orosiba (л. 1а).

Стихотворные поучения.

Рук., 6 л., 21,5×9, 25 стк., европ. бумага с филигранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо.

2219

В 201 (В 233), (Руднев, 225), инв. № 282

Altan tobči-nu silüglel qan (л. 5а).

Стихотворные поучения.

Переписчик: Ajimbala.

Рук., гармоника, 5 л., 8×25, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.  
См.: Владимирцов, с. 1558, № 225.

2220

F 166 (Жамцарано, III, 74), инв. № 1699

Üge tegüs öljiei-yin üsüg-ün debter. Sinji bürin silüglel-tü üjüg  
(л. 1а).

"Благие стихи нравственности" (л. 1а).

Дата переписки: 1910 г.

Рук., 3 л. + 1 чистый л., 21,5×27,5, 24 стк., европ. бумага с фили-  
гранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо.

2221

F 168 (Жамцарано, III, 72), инв. № 1701

Noyan gegen-ten-ü jokiyaysan qoyer kümün qarilčin kelelčigsen kemekü  
suryal orošiba (л. 1а); Navadum-un šilüg bolai (л. 2а).

Стихотворные поучения.

Рук., 2 л., 21,5×27, 24 стк., европ. бумага с филигранью: "Original  
Ligat Mills", чернила, перо.

2222

F 509 (Жамцарано, III, 81), инв. № 2106

Начало (л. 1а): Tümen nom-un udq-a-yi tödel ügei medeged. Töb yeke  
törö-yi törögülün jakiruyad sayin ...

Стихотворные поучения.

Рук., 1 л., 17×28, всего 12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

2223

G 129 (Панкратов, II, 6), инв. № 6757

Начало (л. 1а): Nigen jüil: man-u Mongyol-un blam-a qar-a ...

Стихотворные благопожелания.

Рук., тетрадь кит. типа, 6 л. + обложка, 12,8×25,5, 3-5 стк., кит. бу-  
мага, тушь, кисть.

2224

G 130 (Панкратов, II, 7), инв. № 6758

Начало (л. 2а): Erdemten sayid-un bayidal-i dayuriyan ...

Стихотворные благопожелания.

Рук., тетрадь кит. типа, 14 л. + обложка, 12,8×25,5, 5 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

2225

G 132 (Панкратов, II, 9), инв. № 6760

Начало (л. 1а): *Öm sayin amuyulang boltuyai: keüken yuquqü üge ...*

## Стихотворные поучения.

Рук., тетрадь кит. типа, 23 л. + верхняя обложка, 12,8×25,2, 5 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

2226

G 180 (Панкратов, II, 57), инв. № 6808

Начало (л. 1а): Ebüri šara nomi-yi. Irkei-yan küčü-ber tatay-a ...

50 стихотворений.

Рук., тетрадь, 11 л. + 2 чистых л. + обложка, 14,5×20,5, 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2227

Q 2571, инв. № 5931

Šilüg-ün ejen neretü tuuji orosiba (л. 1а); Silüg-ün ejen edüi tedüiken-i quriyan bičibei (л. 1б).

Рук., 1 л., 33,7×10 (29,7×8,3), 22 стк., рус. бумага, чернила, перо,  
рук. не окончена.

2228

Q 1744, инв. № 5104

Начало (л. 1а): Kkib-ün öngge-tü čečeg-üd-i. Kituyun-bar daruqu metü ...

Рук., 2 л., 18×22, всего 31 стк., рус. бумага с

## ИНДО-ТИБЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА В МОНГОЛЬСКОМ ПЕРЕВОДЕ МОНГОЛЬСКАЯ ПИДАКТИЧЕСКАЯ ПОВЕСТВОВАТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

2220

Г. 125 (Панкратов, И., 2), инв. № 6753

З 123 (Панкратов, 11, 2), инв. № 0733  
Начало: Qayын кемен саулығаң наядубай: бисі қеүкед...

"Повесть об Авдже-Бурдже" -

Рук., тетрадь кит. типа, 65 л. (нет начала и конца), 13,4×25,5, 8-9 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть, без пагинации.

2230

Н 419 (Дылыков, 17), инв. № 2845

To the

Naganjun-a bayşı kileged: Amuylang sayın yabudal-tu qayın qoyar-un;  
asaru yayiqamşıy dangsuy boluysan arban döröbedüger bölgə tuuji  
orosiba (л. 1а).

22 сказки.

22 сказки.  
Рук., 105 л., 35×11 (32,5×9), 28 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 222-239.

2231

Q 2155, инв. № 5515

Qamuu-i ayilduyči Aratu-siddhi-yin köbegün-ü töröl üyes-ün čadag orosiba (л. 1a).  
"Повесть об Артасидха-хане".  
Рук., 33 л., 44×11,5 (40×10), 32 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 268-269.

2232

D 37 (Позднеев, 250), инв. № 1040  
Tere cagiyin amitan bügüder-tü yeke jiryal möngkö nasu sara otšuulan suqsan Dare eke iki boloqsan tuuji (л. 146).  
"Повесть о Цаган Дара-эхэ".  
Ойр. рук., тетрадь, 14 л. + обложка, 22,5×17,5, 13-14 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

2233

F 96 (Юрганова-Вяткина, 20), инв. № 1626

To xe

Начало (л. 1а): Erten urida čay-tan auyulun töröküten Mamqai qatun gejü yabuysan ...  
Рук., гармоника, 5 л. + 1 чистый л., 13×26, 8-9 стк., кит. бумага, тушь, кисть.  
См. также: № 270-272.

2234

C 130 (VIII, 29), инв. № 547  
Начало (л. 1б): Namō Logisvari qutuγ-tu yeke nigülüsügči ariy-a Ava-lokita-isvari-du mörgümü bi: ...  
"Повесть о царевиче Хотола-тэгусугсэн".  
Рук., 51 л., 34×10 (28×8), 25 стк., рус. синяя бумага, чернила, перо.

2235

G 31 (IX, 1014), инв. № 2185

To xe

Начало (л. 1а): Namo Logisvariy-a. qutuγ-tu yeke nigülesügči ariy-a Avalokita-isvari-dur mörgümü: ...  
Рук., тетрадь кит. типа, 49 л. + обложка, 22×28,5, 13 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

2236

Q 212, инв. № 3572

To xe

Начало (л. 1б): Ôm sosti sidam. blam-a γurban erdeni-dür mörgümü: gem ese qaldaysan Abida burqan-iyar ...  
Рук., л. 1-23, 25-46 (нет конца), 34×10 (27,7×9), 28-29 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.  
См. также: № 286-288.

2237

F 84 (Барадийн, 7), инв. № 1614  
1. Noγoyan Dara eke-yin sastar otosiba (л. 1а); Noγoyan Dhar-a eke-yin tuuji (л. 4б).  
"Повесть о Ногоон Дара-эхэ".

2. Mani-yi duradqayči süsüg-ün nayiljäyur modun neretü egesig orosiba (л. 4б).

Буддийская молитва.

Рук., тетрадь, 7 л. + обложка, 17,5×22, 15 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", синие и черные чернила, перо.

См.: Список, с. 81, № 11.

2238

Q 912/1752, инв. № 4272/5112

*To же, что и № 2237 (1)*

Noγoyan Dar-a eke-yin taγuji orošiba (л. 1а).

Рук., л. 1-7, 9-12, 22×8,5 (19×6,3), 19 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2239

Q 2333, инв. № 5693

*To же*

Noγoyan Dhara eke-yin tuγuji (л. 14а).

Рук., 14 л., 21,5×8,2 (17,2×6,5), 16 стк., рус. бумага с филигранью: "1829", тушь, кисть.

См. также: № 290-292.

2240

Q 3402, инв. № 6838

Ling-un oron-u Cøyijid dagini-yin teüke. Üküged Erlig tamu-yin γajar-ača dakin ergejü amilaysan tuqai bičigsen teüke yum (обложка). "Повесть о Чойджид-дагини".

Рук., тетрадь кит. типа, 61 л. + обложка (нет начала и конца), 25×13,8, кит. бумага, тушь, калам, без пагинации.

См. также: № 317-326.

2241

C 305 (Владимирцов, III, 9), инв. № 736

Sayān Dare ekeyin tuuji zarliq orošibol (л. 1а).

"Повесть о Нарану-гэрэл".

Ойр. рук., 10 л., 31×8,3, 31 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: № 327-330.

2242

Q 2157, инв. № 5517

Adistu boyda-yin lüngdün orsiba (л. 1а).

"Повесть о Гусю-ламе".

Рук., л. 1-3 (нет конца), 43×10,5 (37,3×8), 42 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: № 331-338.

2243

I 54. (V, 21), инв. № 2943

Bödöö-a-yin ubidis üliger-ün nom erdeni čoγchalaysan kemekü sudur orosiba (обложка); Bödöö-a-yin ayimay-un ülemjı ene: udq-a-yi todorayul-un üiledügči jula: üliger nom erdeni čoγchalaysan-u bum tayilburi (л. 146б).

Комментарий к сочинению "Улигерун-ном".

Дата переписки: Modun quluγun-a jıl (1804 г.).

Рук., 147 л. + верхняя обложка, 42,5×16,5 (37,5×14), 29-31 стк., рус.  
бумага, чернила, перо.

2244

Н 330 (Позднеев, 260, экз. 1), инв. № 2764

То же

Üligeriyin nom orošiboi (л. 1а); Bodova ergini ilvaliyin nom: udxä to-dooruulun üiledkü zula: erdeni coqcoloqson üligeriyin nomiyin  
gbum tayilburi (л. 203б).

Автор: toyin Ses-rab rdo-rze.

Переводчик: pandida Cos-rze.

Инициатор перевода: Rgya-mco dgecüll.

Писец на доске для письма: Sesrab yešes.

Переписчик на бумаге: Darxan baqši.

Ойр. рук., 205 л., 56×11 (49,5×8), 48 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2245

Н 331 (Позднеев, 260-а), инв. № 2765

То же

Начало (л. 1б): Xamuq erdem yarxui oron erdeni хоюг üneni sedkel-dü...  
Ойр. рук., 237 л., 48,2×10 (39,5×7,7), 40 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

См. также: № 355-358.

2246

Q 3130, инв. № 6490

Mergen teneg-i sinjilekü sayin nomlal čayañ lingqus-un baylay-a kemeg-dekü sisitar-aça tabdaýar bölg orosiba (л. 1а).

Гл. 5 из комментария к шастре "Букет белых лотосов".

Рук., 15 л., 44×8,7 (39,2×7), 32-34 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: № 359, 360.

2247

Q 164, инв. № 3524

Quvaray kiged yamaý-a qoni üker yurba: keledegseñ-ü yosun-iyar bičig-sen bičig idisin-ü učir toli orosiysan bolai (л. 1а).

Рассказ "Разговор монаха с козой, овцой и коровой".

Рук., 20 л., 44,5×8,8 (39×6,5), 43 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: № 382.

#### ПЕРЕВОДЫ С КИТАЙСКОГО

2248

F 58 (Жамцарано, III, 48), инв. № 1588

Çiyan-lüng qaçan saýurin-i ... qaçan negülgebe: Liu-tan-yin sin-e qa-yan-dur uqaýulqu bičig ayiladqaba (л. 1а).

"Из жизни импер. Цзянлуния. Чахары" (л. 1а).

Рук., тетрадь кит. типа, 34 л., 11,5×23,5, 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

2249

F 93 (Юрганова-Вяткина, 15), инв. № 1623

Начало (л. 1а): ... qayan saýurin-dur arban qoyar nasutai saýuň adaý-a qulýai tüsimeł Tung-yu qayan ...

Поучения.

Рук., тетрадь кит. типа, 36 л. (нет начала и конца), 13×25,5, 8 стк., кит. бумага, тушь, кисть, пагинация вторичная.

2250

F 336 (Владимирцов, II, 2), инв. № 1901

Orčiyuluýsan jırıyuán kereg-ün čeker soyul üge bičig (обложка).

Поучения.

Рук., тетрадь кит. типа, 17 л. + обложка, 26,5×26, 14 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

#### ПЕРЕВОДЫ С РУССКОГО

2251

E 246 (Дылыков, 76), инв. № 1499

Jek London. Niyuča-yin ejen kemekü tuyuji (обложка).

"Дж. Лондон. „Обладатель тайн“ пер. Ринчина с авторскими поправками" (бумажный вкладыш).

Дата: 1930 г.

Машинопись, тетрадь, 18 л. + титульный л. + обложка, 29×22, 28 стк.

2252

Q 1069, инв. № 4429

Qamuy-yi ayiladayči ilaju tegüs nögčigsen čidayči-yin erke-tü-yin šি-ral-un oldoysan-u yaşıyta bolai (л. 1а).

Перевод статьи из газеты "Санкт-Петербургские ведомости" от 25 декабря 1898 г.

Переводчик: noyan yolova Batomüngke Jinba-yin.

Рук., 4 л., 35,5×11, 25 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

2253

Q 1453, инв. № 4813

Gagab Tolosti-yin lüngdün oršiba (л. 1а).

Перевод статьи из газеты "Биржевые ведомости" от 22 августа 1919 г.

Рук., тетрадь, 5 л. + 3 чистых л., 22,2×9, 21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### ЛИТЕРАТУРНЫЕ СБОРНИКИ

2254

C 50 (КДА, 103), инв. № 465

"Выборка из разных шастр. Монг. рукоп." (л. 1а).

1. Onoqui neretü sistar-ača edüi tedüiken quriyan bičibei (л. 1б); Onoqui neretü sistar-ača edüi tedüiken-i quriyan bičigsen (л. 7б).  
Выписки из шаstry "Разумение" (л. 1б-7б).

См. также: № 415 (6), 417 (5), 418 (3).

2. Arasiyan-i [Rasiyan-i] qumq-a neretü sistar-ača edüi tedüiken-i quriyan bičibei (л. 7б).

Выписки из шаstry "Кувшин аршана" (л. 7б-9б).

См. также: № 415 (5), 417 (4), 418 (2).

3. Sayin ügetü erdeni sang neretü sistar-ača edüi tedüiken-i quriyan bičibei (л. 96).  
Выписки из "Субхашиты" (л. 96-13а).  
См. также: № 415 (4), 416 (4), 417 (3), 418 (1), 425 (4).
4. Silüg-ün-eče edüi tedüiken-i quriyan bičibei (л. 13а).  
Стихи (л. 13а-15б).  
См. также: № 415 (7), 418 (4).
5. Начало (л. 15б): Yiren yisün tengri-ner-ün oron-ača bayuju: yeke kütünlüge čoytay-a tegüsügsen ...  
Поучения Чингис-хана (л. 156-21а).  
См. также: № 416 (5), 425 (6).
6. Arban sečed-ün ügesi (л. 26а).  
Наставления Чингис-хана младшим братьям и сыновьям (л. 21а-26а).  
См. также: № 415 (1), 416 (1), 417 (1).
7. Cakrvati neretü qayan-i üliger qauli bayiyululaysan šišitur edüi tedüiken-i quriyan bičiysen (л. 30а).  
Легенда о царе Чакравартине (л. 26а-30а).  
См. также: № 415 (2), 416 (2), 417 (2).
- Рук., 30 л., 33,5×10,2 (28,3×8), 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### ИСТОРИЯ МОНГОЛОВ

2255

- § 174 (Панкратов, II, 51), инв. № 6802  
Jögelen itegel šasin-u žula Ma-hä-bajar-dhar-a Žingjä Yišis-stanbi-  
-rgyal-mčan-šri-badar-yin töröl-ün üyes-lüge selt-e-yin čadig: yur-  
ban oron-i üjesküeng bolyači yača čimeg: sayin nomlal-un činda-  
muni-yin erkes kemegdekü-eče: Mongyol-un oron-dur qayan-u jalym-  
jıal-luý-a barilduysan ilayuysan-u šašin yaruysan domoy orosiba  
(обложка).

История распространения буддизма в Китае и Монголии (извлечение из биографии третьего Джанджа-хутухты).  
 Рук., тетрадь, 42 л. + обложка, 18×22,2 (14,7×18,8), 10 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.

См. также: № 475.

2256

- § 3401, инв. № 6837  
Saba sime toýtoysan-luý-a burqan bodisatu-a mengdülügsen kiked: Ened-  
keg Töbed Mongyol ulus-un qayad-un uý-a-yin tegüke-yi üjügülegsen  
oýtoruyi-yin mañi neretü šastir (л. 1а).  
 История индийских, тибетских царей и монгольских ханов.  
 Рук., 118 л. + 1 чистый л., 34,5×10 (28,3×7,7), 28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### ИСТОРИЯ БУРЯТ

2257

- § 170 (Панкратов, II, 47), инв. № 6798  
Ros-un gürün-ü jegün Sibiyri dotor-a aýši Buriyat kemekü yasutan ýon-u  
tergün yaruysan ba tegün dotor-a-ki Qori-yin 11 ečüge-yin Buriyat  
þon-u tüüke bičig (титульный л.); Buddha-yin sisin Enedkeg-eče Tö-  
 bed ba Mongyol kiked Buriyat kürtele yayačiju delgeregseñen ba Mong-  
 yol kemekü ýon anu ali üy-e-eče teyimü neremji abču yambar qayad-  
 -tai sayuysan kiked tegün dotor-ača Buriyat kemekü yasutan teri-  
 gün yaruysan ba. tegün-ü Qori-yin 11 ečüge-yin Buriyat ýon-bar  
 angqan-ača qamuý-a önörjijü sayuysan kiked Ros-un 1600 on-ača qo-

yiši ken-ü medel-tür yambar šišin-a-tai ba yambar aqamad-tai kiged erkemeji bolun jakiruy-a-yin bayidal terguten-i on-ud-un qurim-iyar suburyulan 1886 on kürtüle eblegüljü edügen-ü čay-un aji bayidal-un ġerge-lüge selte bičigsen tüüke bičig (л. 1a).  
Летопись Ширахимбо Хобитуева.

Рук., тетрадь, 2 титульных л. + 63 л. + 4 чистых л. + обложка, 18×22, 13-15 стк., рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

2258

G 171 (Панкратов, II, 48), инв. № 6799

To же

Начало (л. 3а): ... erte čay-tu Selengge-yin yool-un aday ...  
Рук., тетрадь, л. 3-70, 18×22, 13 стк., рус. бумага, коричневые чернила, перо.

См. также: № 515-529.

2259

G 173 (Панкратов, II, 50), инв. № 6801

Jegün Sibiyr-yin böged Amur-un jiq-a-yin medel-dür ilyaraysan: Jabayıyal-un emüneki muji (ooblasti-yin) Selengge ökrüg-ün Selengge-yin stipnoi düm-a-yin medegen-ü Buddha-yin šašin-u Mongyol Buriyad-nar ber angqan yambar šiltayan-iyar kerkijü boluysan ba Ros-un qariy-a-tu-dur oroysan kiged edüge kürtele yambar erkemji-yi edlejü sayüysan-u tus erten-ü qayučid-un jakiyaysan domoy bičigüd-eče kötölberilen quriyangyui tobči-yi bičijü door-a iregči jüil-üd dotor todoryulbai (л. 1а).

О распространении буддизма у бурят. О вхождении бурят в состав России.  
Рук., тетрадь, 9 л. + обложка, 18×22,2, 17-18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2260

G 175 (Панкратов, II, 52), инв. № 6803

To же

Jegün Sibiyr-yin böged Amur-un jiq-a-yin medel-dür ilyaraysan: Jabayıyal-un emüneki muji Selengge ökrüg-ün Selengge-yin stipnoi düm-a-yin medegen-ü Buddha-yin sasin-u Mongyol Buriyad-nar ber angqan yambar šiltayan-iyar kerkijü boluysan ba Ros-un qariy-a-tu-dur oroysan kiged edüge kürtele yambar erkemji-yi edlejü sayüysan-u tus erten-ü qayučid-un jokiayaysan domoy bičigüd-eče kötölberilen quriyangyui tobči-yi bičijü door-a iregči jüil-üd dotor todoryulbai (л. 1а).

Рук., тетрадь, 13 л. + 1 чистый л., 18×22, 13-14 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6½", коричневые и черные чернила, перо.

См. также: № 556.

2261

F 538 (Самданов, 85), инв. № 2136

1. Nökör-ün bičig (л. 1а); Ebügen Sindan-a-yin aman üge-eče (л. 1б).  
О происхождении бурят и о вхождении их в состав России.

Переписчик: Čedeg Samdan-u.

2. Qori Buriyad ġon-u urida-yin kögčid-ün dayun (л. 8а).

Песня.

Рук., тетрадь, 7 л. + 1 чистый л., 26,5×15, 24 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

Q 537, инв. № 3897

... -u ayimay kiked: Mongyol-un Činggis qayan-ača qoyisi-yi ügülekü ba: kedün boyda-nar-un mandulaju šijin-i tedkügsen on čay-un toy-a-yi Oros Mongyol Kitad-un toy-a-yi jergečegüljü bičigdegsen egün-yü dotor-a ilerkeyilegsen üleger bolai (фрагмент обложки).

Отрывок из путевого дневника. Сведения о распространении буддизма среди монголов и бурят.

Дата: 1847 г.

Рук., тетрадь, 8 л. + фрагмент верхней обложки, 35,5×11 (33×10,5), 32 стк., рус. бумага, чернила, перо.

## 2263

## F 195 (M.Nova, 208), инв. № 1729

1-düger bölg: dačang-ud bolun (teden-i) ayimay-bar (okuruγ) qubiyaqui anu (л. 1а).

Список бурятских дацанов, штат бурятского ламства, сведения о доходах бурятских монастырей, о наследовании имущества лам, о монашеской дисциплине и т.д.

Рук., тетрадь, 34 л. + 1 чистый л., 25×29, 11-13 стк., рус. бумага с филигранью: "1829", чернила, перо.

## 2264

G 142 (Панкратов, II, 19), инв. № 6770

1. Činggis qayan-u törgösön-ü tus: Spitirburge-yin Ünibersiti-yin propiysar noyon Poojneyiob-un jokiyogson (л. 1а); Ene tuuji-yi erdeni erke yekе sudur-ača (л. 5а).

Отрывок из работы А.М.Позднеева "Эрдэни-йин эрихэ".

2. Начало (л. 5б): Angqan-du Bayuujin-u yorod bayiyulagsan-ača edüge kürtele ...

3. Congyol-yin Ökin noyan-u Ros qayan-du iregsen tus (л. 6б).

4. Qori-yin jön-u Bayitar qayan-ača yačar gramata asuraysan-u tus (л. 7б).

5. Silingge-yin Tabanayud-un Ros qayan-du iregsen tus (л. 8а).

6. Ros-un qayan-u Buriyadnar-tu sajin delgeregseñ-ü tus (л. 8б).

Материалы по истории бурят (2-6).

Рук., тетрадь, л. 1, 3-8 (л. 2 и конец отсутствуют), 17,8×22, 14 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Косинской фабрики Рязанцевых № 7", фиолетовые и черные чернила, перо.

## 2265

G 181 (Панкратов, II, 58), инв. № 6809

Senggüler-ün 5-daki: Suudui-yin 3-daki: Uuli-yin 1-deki: Ehirmen 4-deki aysi-yin 2 ečege-yin teüke bui (обложка).

Родословная бурят.

Переписчик: Dartma Qurdun-u Sembil-ün.

Дата переписки: 1932 г.

Рук., тетрадь, 10 л. + 2 чистых л. + обложка, 20,5×14,5, 20-25 стк., рус. бумага, синие чернила, перо.

## 2266

G 176 (Панкратов, II, 53), инв. № 6804

Angqan-du Jambutib-un kümün amitan-i yambar yosuyar yabuysan-i ba ang-qan uy-ača törö bariju qayan şirge sayuysan-i ba: angqan-du oboo kili bayiyulqu čay janggi Sildei-yin domoy bui yambar nertü qayan şirgen-dü sayuysan-i ilirkı nomlaysan domoy bülüge bui (л. 1а).

О казни некоего Шилдея после установления границ между Россией и Китаем.

Рук., тетрадь, 6 л. (нет конца), 17,5×22, 12 стк., рус. бумага, чернила, перо.

G 22 (Жамцарано, II, 35), инв. № 2176

Jegün Sibiyri-yin Buddha-yin sasin-tan-u sasin-yan čilüge-tei sidke-kü ba. büküi bayidal jasaqu-yin tus. gineral gubernator-iyar jöbsiyegdejü Sitayin voorod degere 1905 on-u aprili-yin 26-u edür-e Buddha-yin sasin-tanu čiyulyan-dur nigen üjegür-tü sanal-iyar enekü priyovor bütügekü učir (л. 1а).

Приговор бурятского духовенства о положении ламства Бурятии, принятый в Чите в 1905 г.

Рук., 2 л., 22,2×35,5, 13-15 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 1753, инв. № 5113

Начало (л. 2а): ... oloju tngri-yin naran üjegsen-ü günčüküi yeke bayar ayiladqay-a: ...

Краткие сведения о состоянии буддизма в Бурятии.

Рук., л. 2-3, 17,5×11, 21 стк., рус. линованная бумага, чернила, перо.

G 185 (Панкратов, II, 62), инв. № 6813

1849 он-а jun-u segül sar-a-yin dotor-a üjegsen sonosuysan-a bičigsen tüüke üge kemekü bui (л. 11а).

Фрагменты бурятской летописи.

Рук., 2 фрагмента; фрагмент 1: 1 л., 17,8×11, всего 35 стк.; фрагмент 2: 1 л., 7,8×9, всего 8 стк.; рус. бумага, чернила, перо.

#### ИСТОРИЯ ОЙРАТОВ

E 180 (Позднеев, 323), инв. № 1434

Начало (л. 1а): 1918-a jiliyn iyuliy sarayin 4-düqči ödör: bališibi-güüd kemege Noboi Aliqseyebiskadu ...

Описание событий на станции Ново-Алексеевская в июле 1918 г.

Ойр. рук., 2 л., 22,5×35,5, 32 стк., рус. линованная бумага, карандаш.

#### ИСТОРИКО-БИОГРАФИЧЕСКИЕ СОЧИНЕНИЯ

Q 541/679, инв. № 3901/4039

Ongdür gegen-ten Qalq-a-du qubiluysan-u učir siltayan teüke namtar bo-lai (л. 1а).

Биографии трех первых ургинских хутухт.

Рук., л. 1-39 (нет конца), 43×11 (37×9), 38 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: № 594-595.

Q 1447, инв. № 4807

Начало (л. 1а): Burqan-u baysi-yin gegen-ten-ü tegüs bayasqulang-tu tngri-yin oron-ača jalaraju ...

Краткая хронология распространения буддизма в Индии, Тибете и Монголии. Дата переписки: 1908 г.

Рук., 4 л., 22,2×9, 21 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

C 75 (Голстунский, 41), инв. № 491

Начало (л. 1а): *Süzügiyin küčin tögösüqsen noyon Galdan-Cerenggiyin elči Tabaki-tai: Galdan хоог-еце ...*

История буддизма в Монголии.

Ойр. рук., тетрадь, 12 л. + 4 л. + обложка, 17,8×11, 7 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики Сергеева № 6", тушь, калам.

F 522 (Самданов, 31), инв. № 2120

Начало (л. 1а): *Sürüng Jinjing noyan-u tuy takilay-a: ...*

Биография Сурун-Джинджин нойона.

Рук., 4 л., 19,5×18, 14-15 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, перо.

#### БУРЯТСКОЕ ПРАВО

G 38 (КДА, 265), инв. № 2192

*Sijin-giyn toγtoyal* (обложка); 1-düger bölög: Mongγol Buriyad-nar-un blam-a-nar-un bayidal-un tuqai (л. 1а).

Законоположения о бурятском ламстве.

Рук., тетрадь, 25 л. + верхняя обложка, 22×35,5, 21 стк., рус. бумага с филигранью: "1834", чернила, перо.

#### МОНГОЛЬСКИЕ АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ И ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

D 34 (M.Nova, 271), инв. № 1037

*Noγoyan jam-un terigün anggi-yin ... bičigsen nigedüger debtter* (л. 1а). Тетрадь ежедневных записей зеленои партии экспедиции Витте (подробные

сведения о составе и имущественном положении населения Халхи).

Авторы: *tüšimel Dasi, bičigeči Damdin.*

Дата: *Olan-a ergügdegsen-ü tabuduγar on* (1915 г.).

"Т. 1. Чин. Даши с пис. Дамдин. Тетр. 1. Тетрадь записи ежеднев. встр. населен." (л. 1а).

Рук., тетрадь в коленкоровом переплете, 90 л. + 1 чистый л. + обложка, 17,7×22, 20-22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

F 118 (Бурдуков, 13), инв. № 1649

*Olan qad noyad-un jerge tebi-yi tas taryalan bičigsen ba. basa olan üges-ün tobyoγ (обложка); Kebtü yosun-u qoyaduγar on [1910 г.] ebül čay Mongγol qad noyad-un ner-e jerge-yi örtege qarayul-un ner-e toγ-a. Ejen qaγan-u šu-e jüil-i Mongγol bičig-tür ügen-i jüil ner-e-yin jüil-üd-ün tobyoγ ene bolai kememüi* (л. 1а).

Список администрации четырех халхаских аймаков. Сведения о ежегодном содержании, определенном для государственных чиновников. Перечень монгольских почтовых станций и пограничных караулов.

Рук., тетрадь кит. типа, 12 л. + обложка, 13×26, 7 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

G 138 (Панкратов, II, 15), инв. № 6766

Ed-ün јасау-un qural-un үоолчилайчи Sayinbayar-yin öbesüben јасау qu-ral-dur јüilçilen medegülügsen bičig-ün tiji (обложка).

Предложения Сайнбаяра для экономической комиссии Внутренней Монголии.

Дата: Dumdadu irgen ulus-un qorin үurbaduigar on (1933 г.).

Рук., тетрадь кит. типа, 54 л. + обложка, 14,3×24 (11,5×16,8), 9 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

2279

Fol. 4 (M.Nova, 450), инв. № 3120

[Грамота вдовы императора Дармабалы, писанная монгольским квадратным письмом.]

Свиток, 1 л., 143×64, всего 17 стк., бумага, наклеенная на ткань, тушь, кисть.

Здесь же: второй экз. грамоты.

2280

Fol. 5 (M.Nova, 454), инв. № 3121

Начало монг. текста: Tngri-yin bošuy-iyar čay-i ejelegsen qayan-u jaagliy erdem-i ergükü ... (так же по-маньчжурски и по-китайски).

"Жалованная грамота тайджи Ханьчику. 41 г. правления Цянь-Лун (1776 г.)" (футляр).

Свиток, 1 л., 440×31, 35 стк. (маньчж. текст) + 57 стк. (монг. текст) + 12 стк (кит. текст), пятицветная ткань, подклеенная бумагой, текст вышит черной шелковой нитью, а также писан красной и черной тушью, кистью.

2281

Fol. 6 (M.Nova, 483), инв. № 3122

Начало: Ün li naiman on ... sara qorin tabun ödür šün yi ünen tüsimel amita kiged tedügekü kiýajayar ...

Грамота Алтан-хана Тумэцкого.

Рук., свиток, 138×36 (незаполненная текстом часть желтого шелка) + 446×36 (рисунок на холсте) + 167×36 (текст на бумаге, тушь, кисть), всего 50 стк. монг. текста с кит. межстрочным переводом.

2282

E 274 (Алексеев, 7), инв. № 1526

Начало (л. 1а): Barayun Üjümchin-ü јасау qošoi sečin čin vang kemegdekü bolki bar erkin süibün tan-a ...

"Письмо Удзумчинского князя к секретарю Далай-ламы. Текст" (л. 1а).

Рук., 6 л., 21,5×27,3, 24 стк., европ. бумага с филигранью: "Original Ligat Mills", чернила, перо.

2283

F 508 (Жамцарано, III, 4), инв. № 2106

Начало (с. 1): Sidar-tur yabuqu qoos nidütü toyos-un otoγ-a šangnal qadaγuluşsan qarabtut ulaγan ...

Наказ Джинона Арбанбаяра старшине дархатов, хранителей гробницы Чингисхана.

Дата: Badaraγultu törö-yin γučın nilegedüger on (1875 г.).

Рук., гармоника, 21 с. + 2 чистые с., 9,5×28, 6 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

БУРЯТСКИЕ АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ  
И ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

2284

D 185 (Жамцарано, II, 14), инв. № 1189

Burqan Sigemüni-yin šasin-tan-i nigül čegerlegülyü buyan-i bütügelgekü  
tuqai-yin bičilge-eče bayulyabari (л. 1а).  
Копии докладов Агинской степной думе.  
Дата переписки: 1889 г.  
"Об улучшении нравов буддистов" (обложка).  
Рук., тетрадь, 8 л. + обложка, 18×22, 17 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.  
См.: Список, с. 68, № 14.

2285

Q 1669, инв. № 5029  
Ayıladqal (л. 1а).  
Докладная записка о переменах, произошедших в Бурятии после революции,  
и о состоянии там буддизма.  
Рук., 3 л., 18×22, 14 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

2286

D 177 (КДА, 329), инв. № 1181  
Начало (л. 1а): Čonu-a-yin butuly-a: malči-yin qopin-ü noosu ...  
Образцы деловых бумаг (копии расписок, торговых записей, писем за 1815-  
1816 гг.).  
Рук., тетрадь, 13 л. + 3 чистых л. + 4 л. + 4 чистых л., 17×19 (13×17),  
8-9 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2287

Q 1736, инв. № 5096  
Начало (л. 1б): Mönge qural-un yaγum-a edüge 1.000 tö.-ün tuqai yeke-  
-yin Mayimaγ-a-du bayıysan ...  
Финансовые записи.  
Рук., 1 л., 35,5×22,5, всего 17 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ МОНГОЛЬСКИХ МОНАСТЫРЕЙ

2288

E 156 (M.Nova, 180), инв. № 1411  
Начало (л. 1а): Jarliy-yi γuyun bayılıysan Raγang qutuγtu-yin ese  
iliyaydaysan yal-a-yi seldürigülin ...  
Докладная записка о том, что найден новый перерожденец Раджан-хутухты.  
Дата: Bürintü jaśayči-yin dörbedüger on (1865 г.).  
Рук., тетрадь кит. типа, 6 л. + 1 чистый л., 10×23, 6 стк., кит. бумага,  
тушь, кисть.

#### ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ БУРЯТСКИХ ДАЦАНОВ

2289

Q 2667, инв. № 6027  
Abqu uayum-a-yin temdeg: pteres (л. 1б).  
Запись приношений в один из бурятских дацанов (список поступивших ве-  
щей с указанием даты их поступления).  
Рук., 1 л., 34,5×11, всего 28 стк., рус. бумага, чернила, перо.

ПИСЬМА

2290

E 131 (M.Nova, 552), инв. № 1386  
Cerin-Donrub xāni zarliq (л. 1а).

Автор: Cerin-Donrub.

Адресат: Dorži.

Ойр. рук., 1 л., 33×22,5 (13,5×15), всего 7 стк., рус. бумага, тушь, калам.

2291

E 62 (Жамцарано, II, 36), инв. № 1317  
Bodō-tu-ača bayulyabari. Sasin erdeni-yi geyigülügči blam-a Layiy-a  
yeked Soγaytui-yin emün-e γurban egüden-ü yeke biširenggüi-ber ayi-  
ladqal (л. 1а).

Дата: 15-duyar rabjung-un luu ſil-ün namur (1904 г.).

Рук., 2 л., 35,5×22, 22 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фаб-  
рики наследников Сумкина № 7", коричневые чернила, перо.

2292

E 188 (КДА, 280), инв. № 1442

Начало (л. 1а): Ta öndür törö1-tü noyan minu: bütügel-ün manastiri:  
dunjur mani-yin kürdü-ü tuqai-du ...

Автор и адресат не указаны.

Рук., 1 л., 35,5×23, всего 39 стк., рус. бумага, чернила, перо.

НАРОДНЫЕ ОБРЯДЫ И ОБЫЧАИ

2293

F 513 (Самданов, 3), инв. № 2111  
Aγuyin Buriyad-tu ekener kümün-ü jirmüsün-eče töröjü köngöröged yan-  
sil (л. 1а).

Описание бурятских обычаев.

Автор: Cedeg Samdan-u.

Дата записи: 15 октября 1935 г.

Рук., 35 л., 23,5×15,5, 13 стк., рус. бумага, фиолетовые чернила, пе-  
ро.

НАРОДНЫЕ ВЕРОВАНИЯ

1. Культ тэнгриев

2294

G 133 (Панкратов, II, 10), инв. № 6761

Qamış-ya tngri-ner-ün erketü qan Qormusta tngri-dür takiqu inu (л. 1а).  
Рук., тетрадь кит. типа, 16 л. + обложка, 11,3×22, 5-8 стк., кит. бу-  
мага, тушь, калам.

2295

Q 678, инв. № 4038

Aldar yeke sur jibqulang-tu qan Atayan-u tengri-yin ariyulqui takil  
egün-i inu (л. 5а).

Переписчик: geçül Çan-a.

Рук., л. 4-5, 30,5×7,5, 23 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2768, инв. № 6128

Tangyaray-tu sayin vačir-tu ubasi-dur serke-dür seter tataqu sudur  
orsiba (л. 1а).

Рук., 2 л., 44,5×9, 43 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 1412, инв. № 4772

Начало (после тарни, л. 2а): Yeren tengri-yin јаяяабар bütügsen yeke  
dolo yan ebügen odun-i emüne ...

Рук., 4 л., 21,5×8 (18×7), 16 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо.

Q 2358, инв. № 5718

1. Qutuy-tu batu bümbe neretü dalaly-a orosiba (л. 1а); Kisig јаяяан-i  
daýudaquki küsebesü ölüjei qutuy toýtoqu inu: kemebesü nigen saýuly-a  
tariyan-u degere ölüjei qutuy kisig-ün sitügen bayıquly-a yosun epe  
bui (л. 1б).

2. Начало (л. 2б): Ji tngri ečige burqan eke terigülen: čayan garudi  
eke köbegün-ü olja buyan kisig anu ...

Рук., 6 л., 33,5×10 (29×8), 26 стк., рус. голубая бумага с филигранью:  
"1821", чернила, перо.

Q 2047, инв. № 5407

1. Начало (л. 1а): Ay-a ყayiqamsiy-tu teneri ečige: burqan eke teri-  
gülen: qan garudi-yin eke ...

2. Начало (л. 4а): Enedkeg-ün keleber hu-yi hu-yi hu-yi: Töbed-ün kele-  
ber: gbab byang gdai ...

Рук., 5 л., 31×10,3, 26 стк., рус. бумага, чернила, перо.

## 2. Культ огня

6 139 (Панкратов, II, 16), инв. № 6767

Гал-un sudur orosiba. Toyil-un sayin edür (обложка).

Рук., тетрадь кит. типа, 13 л. + 2 чистых л. + обложка, 10,5×21, 4 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

Q 1972, инв. № 5332

1. Начало (л. 3а): ... aqu boltuyai: naran metü uryutuyai: nabči metü  
delgeretügei: ...

2. Gal-un qan Badm-a Sambau-a bayşı-yin јokiyaşsan yal-un qan Mirača  
minu (л. 3а).

3. Начало (л. 6а): Enedkeg-ün keleber küy-e küy-e: Töbed-ün keleber  
avantodi: ...

Рук., л. 3-8, 33×7,2, 23 стк., рус. бумага, тушь, калам.

## 3. Скотоводческие обряды

B 327 (Самданов, 49), инв. № 382

Blam Yöngj̄i-yin nomlaysan: temegen-ü buyan kešig orosituýai. Blam-a  
Yöngjiri-yin nomlaysan: temegen-ü buyan kešig-ün dalaly-a ene bui  
(л. 1б).  
Рук., 2 л., 17,7×6,5, 24 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2303

G 140 (Панкратов, II, 17), инв. № 6768  
Начало (л. 1а): Namđ gürü: gegüü-ü sün-i sačuň takiday jirum metü  
üiledkü bolbasu ...  
Рук., 5 несброшюрованных двойных л., 16,5×30, 12-13 стк., кит. бумага,  
тушь, калам.

2304

Q 677, инв. № 4037  
Altan umdayan-i sačuqui oýtarýui yaýar delekei aliba ken bügüdeger-tür  
erkeküi bui bülüge kemen orosiba (л. 1а); Tendeče altan umdayan-i  
saçuli inu: oýtarýui terigütен; yaýar-un ejen-dür altan umdayan-u  
takili beledküi inu: uyilasun ýokiyal-un oron-i eyin kemen ügüleg-  
deküi bui (л. 1б).  
Рук., л. 1-3 (нет конца), 35×10,8 (30,8×9), 25 стк., рус. бумага, чер-  
нила, перо.

2305

Q 690, инв. № 4050  
Начало (л. 3а): ... asuru Qormusta tngri-dü 2 sačunam: öggügsen tngri-  
-dü qoyar: ...  
Рук., л. 3-4, 35×10,5 (31×9,5), 37 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### 4. Охранительные знаки

2306

C 478 (КДА, 91), инв. № 915  
Начало (л. 1б): Namđ gürü De-va dagını hûm: qamuý blam-a-nar kiged  
yidam burqan: ...  
113 охранительных знаков (буу) с пояснениями.  
"Таинственные предохранительные средства от смерти и всяческих недугов"  
(л. 1а).  
Рук., 19 л., 31×9, рус. синяя бумага с филигранью: "1810", красные и  
черные чернила, перо.

2307

B 223 (В 260), (Очиров, 9), инв. № 307  
1. Начало (л. 1а) (после гадательной таблицы): Derëse boqdayin gegēn  
otđ ūiülebei eredenitü kümün ...  
Гадания (л. 1а-3б).  
2. Tabun tañimudiyin tarni ene (л. 4б).  
Тарни (л. 4а-4б).  
3. [Охранительные знаки] (л. 5а-8а).  
Ойр. рук., тетрадь, 8 л., 21,5×8, 20 стк., рус., бумага, чернила, перо.

#### КОНФУЦИАНСКИЕ КАНОНИЧЕСКИЕ СОЧИНЕНИЯ

2308

D 133 (Жамцарано, III, 83), инв. № 1137

Yabudal kičiyengüi-yin jüil: yerü dumdadu-yin bičig-tür ügülügsen anu  
(л. 2а).

Выписка из "Четверокнижия".

"№ 83. Из китайских мудрецов. На маньчж. и монгольск. Чахары" (ярлык).  
Рук., тетрадь кит. типа, 11 л. + обложка, 12×21,5, 8 стк., кит. бумага,  
тушь, кисть.

2309

F 173 (Жамцарано, III, 76), инв. № 1706

Doloyan suryal-un doora-tu debter kemegsen debtelin (л. 1а).

"Извлечения из кит. мудрецов" (л. 1а).

Рук., 4 л., 21,5×27,3, 25 стк., европ. бумага с филигранью: "Original  
Ligat Mills", чернила, перо.

2310

F 172 (Жамцарано, III, 77), инв. № 1705

Erdemten-ü sigümjilel-ün sudur orosiba (л. 1а).

Дата переписки: 1910 г.

Рук., 2 л., 21,5×27,3, 24 стк., европ. бумага с филигранью: "Original  
Ligat Mills", чернила, перо.

#### НАСТАВЛЕНИЯ МАНЬЧЖУРСКИХ ИМПЕРАТОРОВ

2311

G 196 (Панкратов, II, 73), инв. № 6824

Boýda-yin suryal-i senggeregü'l-ün badarayuluşsan bičig-ün orošil  
(л. 1а); (кит.)  (нижняя обложка).

Наставления маньчжурского императора Канси (копия пек. ксил. 1724 г.  
издания, см.: № 1304).

Рук., тетрадь кит. типа, 37 л. + обложка (нет конца), 15,5×25,5, 5 стк.,  
кит. бумага, тушь, кисть.

2312

F 42 (M.Nova, 58), инв. № 1572

То же

Turban jüil-ün üge qadamal boýda-yin suryal-i senggeregü'l-ün badara-  
yuluşsan bičig. Boýda-yin suryal-i senggerigü'l-ün badarayuluşsan  
bičig-ün orosil (л. 1а).

Рук., тетрадь кит. типа, 15 л. + нижняя обложка, 13×25, 9 стк., кит.  
бумага, тушь, кисть.

См. также: № 1304, 1305, 1306, 1307 (1), 1510 (1).

#### МОНГОЛЬСКИЕ ПЕРЕВОДЫ ХРИСТИАНСКИХ СОЧИНЕНИЙ

2313

D 103 (Позднеев, 310), инв. № 1107

Séčen ba suryal-tu üges bolai (обложка).

Христианские проповеди и молитвы.

Рук., тетрадь, 39 л. + верхняя обложка, 17,5×22, 16-21 стк., рус. бу-  
мага, чернила, перо.

ФИЛОЛОГИЯ

Монгольские азбуки

2314

В 81 (В 92), (Юрганова-Вяткина, 7), инв. № 145

1. Начало (л. 1б): А. е. і. о. и ...  
Монгольская азбука (л. 1б-3б).

2. Начало (л. 3б): Asida qalaγai juγulaγsan Mila boydo boyda ...  
Буддийское сочинение (л. 3б-4б).  
Рук., 4 л., 22,2×7,5, 10-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Словари

2315

С 246 (VI, 91-а), инв. № 676

Naiman tüme dörben mingyan nom-un qayalgiyin sayin tülkegür orosibai  
(л. 1а).

"Получена 1800 года. От Цонгольских калишай, через Брата Петра Васильи-  
ча Игумнова. Зам. С 12-го листа повторение начала" (л. 1а).  
Рук., 16 л., 35,8×10,8 (31,3×8,5), 29-30 стк., рус. зеленоватая бума-  
га, чернила, перо.

2316

С 219 (IX, 495), инв. № 647

То же

Naiman tümen dörben mingyan nom-un qayaly-a-yin sayin tulkier sudur  
bolyan (л. 11а).

"Добрый ключ 84-х тысяч книг. На Монгольском рукописная на одиннадцати  
листах. Толкование некоторых невразумительных слов, встречающихся  
в книгах. Из собрания Петра Фролова. 1808 года" (л. 1а).

Рук., 11 л., 32,2×11 (29,2×8,5), 24-28 стк., рус. зеленоватая бумага,  
тушь, калам.

См. также: № 1507.

2317

Г 14 (Позднеев, 378), инв. № 2168

1. Начало (с. 1): Qola oron-du üge qaltudqu boloγuγai kemen sešig-i  
oγtoγu sine jiryal-un dayulal egün-e üge-yin tododqal yarabači-yin  
tedüi ...  
Объяснение буддийских терминов (с. 1-34).

2. Начало (с. 34): Ene dayun-u yoγti-ača 8-duyar silüg-ün tus tayilbu-  
ri-yi orumdasuyai: ...  
Краткое содержание неизвестного сборника (с. 34-42).

Рук., 42 с. + 2 чистых л., 22×35,5 (17×28,5), 15 стк., рус. бумага с  
рельефным штемпелем: "Успенской фабрики № 6½", чернила, перо.

2318

Е 91 (КДА, 149), инв. № 1346

"Санск. тиб. монг. словари" (корешок обложки).

1. Bičiküi-yin sastir tobčilan quriyaysan sayin nomlaly-a rasiyan-u  
nere-tü orosiba (л. 1а); Bičiküi-yin sastir tobčilan quriyaysan  
sayin nomlaly-a rasiyan-u urusqal neretü egüni (л. 22б).  
"Руководство к обучению тиб. языку (тиб. и монг. рукоп.)" (л. 1а).  
Автор: Jil-ding Hung tayiji.  
Инициатор: Sayin oyutu Dharm-a kiriti.

2. Enedkeg-ün kelen kiged tarni-yin udqas-un tarqamal-i Töbed kelen-dür tayilaysan orosibai (л. 31а).  
 "Нгакдун тарбу" (л. 31а).  
 Автор: gelüng Saddub.  
 Инициатор: gebčü Jimyan čingba.  
 Переписчик: dge-slöng Bdan-gjin sgal-bčang.  
 Инициатор переписки: О.М.Ковалевский.
3. A lamp of Speech (a grammatical work) (л. 63а).  
 "Автор Ло-дэава (переводчик) дБал-ханг-ба-Нгаг-ван-чойджи-джамцо" (л. 63а). Тибетский текст.
4. La lampe du discours expliquant clairement l'orthographie Tibetaine (л. 113а); Töbed-ün dokiyani u ilyaburi todorayulun üiledüγči-yin sastar: üges-i bölgelen üiledügsen merged-ün kelen-ü žula kemegdekü (л. 113а).  
 Монгольский перевод предыдущего сочинения: № 2318 (3).  
 Автор: Nom-un dalai.  
 Инициатор: Bdögg-pa emči üileyin gerel-tü.  
 "Автор Лодзава (переводчик) дБал-Хангба Нгаг-ван-чойджи-джамца" (л. 113а).
- Рук. в европ. переплете, 152 л. (текст – 144 л.) + обложка, 15,5×25, рус. бумага, коричневые и черные чернила, перо.

2319

- № 779, инв. № 4139  
Obor-un čaylaši ügei žigtelegülügsen naran-u mingyan gerel-tü kemekü orosiba (л. 1а); Nere-yin dalai kemekü tegün-e bükü-yi tegün-ü daruly-a kemekü-i-yin üsüg-ün qubi dag-yig inu (л. 92б).  
 Тибетско-монгольский словарь.  
 Автор: 'Brg-va rab-'byams-ba.  
 Рук., л. 1-97 (нет конца), 44,5×10,7, 4 тиб.-монг. стк., рус. бумага с филигранью: "1829", чернила, перо.

2320

- № 536, инв. № 3896

To же

- Начало (л. 75а): ... uriyaysan: takiqu soliqu: uriqu: ügülekü: ...  
 Автор: 'Brg-va rab-'byams Gun-dgaga rga-mcô.  
 Рук., л. 75-99, 44,5×11 (39×9,7), 4 тиб.-монг. стк., рус. бумага, чернила, перо.

2321

- № 786, инв. № 4146  
 Начало (л. 2а): ... tngri kümün adayusun tamu birid sünesün amin bey-e tarki ...  
 Тибетско-монгольский тематический словарь.  
 Рук., л. 2-23, 44,5×9, 2 тиб.-монг. стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики ЯТЕС № 5", чернила, перо.

2322

- № 197 (Панкратов, II, 74), инв. № 6825  
Mongγol Kitad bičig-iyer qabsuruyasan tabun žüg-ün aqui ayalyu bičig (л. 1а); (жум.) 蒙古合璧五方元音 (л. 1а).  
 Китайско-монгольский словарь.  
 Автор: Qaračiñ baraqun qosıqun-u beyise Qayışan.  
 Дата издания: Dumdadu irgen ulus-un jırıyduyar on (1916 г.).  
 Пек. ксил., тетрадь, 212 л. + обложка, 15×26,3 (13×21).

G 190 (Панкратов, II, 67), инв. № 6818

Sin-e orčiyuluysan Kitad Mongyol-bar qabsuran qar-a üge-ber neyilegü-lün bütügegesen üges-ün qauli terigün debtter (л. 1а); (кит.)  
蒙古語詞曲一 (обложка).

Китайско-монгольский словарь.

Рук., тетрадь кит. типа, 148 л. + обложка, 16×18,2 (10,5×15,2),  
8-12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

Учебники

G 199 (Панкратов, II, 76), инв. № 6827

[Töbed-ün kelen-i kilbar-iyar surqu nereütü bičig orosiba].

Пек. ксил., 190 л., 21×32 (17,5×26,5), 4 тиб.-монг. стк.

См. также: № 1512.

G 191 (Панкратов, II, 68), инв. № 6819

Foo chi. Fo-či. Mongolian (верхняя обложка); Mongyol bičig füüči (нижняя обложка).

Учебник монгольского языка для китайцев.

Рук., тетрадь, 60 л. + обложка, 16,2×20,5, 8 стк., европ. бумага с филигранью: "Interwoven superfine", тушь, кисть.

G 192 (Панкратов, II, 69), инв. № 6820

Irgeñ üges ba kelen-düoroju medeküi-dür kilbar boluyaşan (обложка);  
(кит.)  
分類漢語入門 (тетрадь 1, обложка).

Дата издания: Badaraqultu törö-yin γucin yurbaduyar on (1907 г.).

Учебник китайского языка для монголов.

Пек. ксил., 2 тетради в обложках: 31+30 л., 13,8×23,3 (11,7×17,7),  
4 стк., кит. пагинация.

G 193 (Панкратов, II, 70), инв. № 6821

Sin-e orčiyuluysan Mongyol irgen mingyan üsüg bui (обложка); (кит.)  
講義漢字文 (обложка).

Учебник китайского языка для монголов.

Пек. ксил., тетрадь, 32 л. + обложка, 13,5×22 (11,5×17,5), 4-7 стк.

G 194 (Панкратов, II, 71), инв. № 6822

(Яп.)  
蒙古語初級篇 (обложка).

"Нач. курс монг. яз." (обложка).

Учебник монгольского языка для японцев.

Автор: Симонага Кэндзи.

Авторы предисловия: Saqar-un Qangginše'u, Öljei.

Дата издания: Köke quluyan ſil (1924 г.).

Литография, тетрадь, 113 с. + обложка, 13,2×20,8, 7 стк., пагинация  
постстраничная.

G 195 (Панкратов, II, 72), инв. № 6823

(Ин.) 蒙古語童話集. (обложка); Mongγol üge-ün bay-a köbegüd-tür tu-satai-uyi cīyulāraγayulaysan bičig (с. 1).  
Пособие для чтения на монгольском языке.  
"Сб. детских сказок на монг. языке" (обложка).  
Авторы: Симонага Кэндэй и Канагава Кёсаку.  
Автор предисловия: Caqar-un Qangginše'u.  
Дата издания: Köke quluyan jil (1924 г.).  
Литография, тетрадь, 119 с. + обложка, 13,8×20,5, 7 стк., пагинация постраничная.

2330

Г 136 (Панкратов, II, 13), инв. № 6764  
(Манъчж.) Ama eme aхđon deo guči γayγan ... bitxe emu ... bayime alibuxa.  
Маньчжурско-монгольский лисьмовник.  
Рук., тетрадь кит. типа, 49 л. + верхняя обложка (нет конца), 20×22,5,  
12 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

2331

Д 51 (Позднеев, 276), инв. № 1054  
Ulgüüriyin namayi oršioboi (обложка).  
Лисьмовник.  
Ойр. рук., тетрадь, 7 л. + обложка, 22,5×18 (19×16), 21 стк., рус. бу-  
мага, чернила, перо.

Медицина

2332

Г 158 (Панкратов, II, 35), инв. № 6786  
Bükün-e tusalqu eldeb jüil em-yin nayiraly-a kemekü orošibai (л. 1а);  
Sine orsiyalaysan bükün-e tusalqu eldeb em-ün nayiraly-a kemekü  
şistar (л. 14а).  
Переписчик: Čeden Yisi Partanob.  
Рук., 14 л., 44,5×9 (37,5×6,5), 39-40 стк., рус. бумага, красные и чер-  
ные чернила, перо.  
Он. также: № 1573-1576.

2333

Q 1852, инв. № 5212  
Начало (л. 1а): Möngön-ü usu: müče: albin-u qoor-a: ſiqar: biydagga  
čaγan tagpurum: ...  
Фармакопея.  
Рук., 2 л., 35×9 (29,5×7), 46 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2334

Г 198 (Панкратов, II, 75), инв. № 6826  
Ge-ti čiuvan-lu bičig. Terigün / dötüger (тетрадь 1, обложка); Jarliy-  
-iyar toγtayaysan yadaγadu ulus-ača ulamjilaysan ge-ti čiuvan-lu  
bičig (тетрадь 1, л. 1а).  
Медицинский справочник.  
Переводчик: Soninbayar Öljiyangγ-a.  
Издатель: Jodbaγab.  
Дата издания: Sirayčin moyai jil (1929 г.).  
Пек. металлография, футляр "тао", 4 тетради в обложках: 55+45+43+63 л.,  
15,5×25,8 (12,5×20), 9 стк., кит. пагинация.

2335

Г 147 (Панкратов, II, 24), инв. № 6775

Начало (л. 1б): Eng urida kümün-yi bey-e-yin sudasu kemebesü ...  
Терапевтический справочник.  
Рук., 7 л., 21,5×8,5, 23-24 стк., рус. зеленая бумага, тушь, калам.

2336

Q 547, инв. № 3907  
Начало: ... oloyoi-yin ebedčin qalaýun anu: aman qatayu umdayačaqu  
yekе: ...

Описание некоторых болезней.

Рук., тетрадь, 41 л. (нет начала и конца), 35,5×11, 25 стк., рус. бумага с рельефным штампелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", чернила, перо, без пагинации.

2337

Q 788, инв. № 4148  
Начало (л. 4а): ... ene: yekе ündüsün-i kimuruýsan-u bölög-ün dotorki-  
-du baytamui činar ...

Описание некоторых болезней и рецепты лекарств.

Рук., л. 4-6, 34,5×9,5, 28 стк., рус. бумага с рельефным штампелем:  
"Высочайше утв. Компании Угличской фабрики", красные и черные чернила, перо.

2338

Q 2321, инв. № 5681  
Начало (л. 1б): Nigen ekitü yekе qabudar boyum-a bui: tabun boyum-a-  
-yin nere inu: ...

О происхождении нарываов и их лечении.

Рук., тетрадь, 3 л., 21×7,5 (17,7×5,5), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2339

Q 1747, инв. № 5107  
Начало (л. 1а): Nin kiýig amaru anu ýarim nigen kiy kemen ügülebečü:  
činar uy siltayan inu ...

Описание болезни и способов ее лечения.

Рук., 2 л., 22,2×7,8, 21 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2340

Q 3144, инв. № 6504  
Начало (л. 1а): Qurym-u ebečin-dü yaqai-yin öökü: dabasu qoyar-i  
jiýurajü šabaqu-du oriyadaqu-du ...

О способах лечения какой-то болезни.

Рук., 1 л., 45×9, всего 22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2341

C 542 (Коллекция 1939 г., 13), инв. № 977  
Начало (л. 2а): ... arsi-a dörben ündüsün-luy-a surulčaydaqu kemen  
nomlaluý-a ijaýur ündüsün-i nomlamui ...

Терапевтический справочник.

Рук., л. 2-11, 16, 19-20 (нет конца), кит. двухслойная бумага, тушь, калам.

*Описания путешествий*

2342

G 172 (Панкратов, II, 49), инв. № 6800

1. Bayıyal dalai-yin emüne-deki bügüde dačang-ud-un aqalayči bandida mkanbō blam-a Jay-a-giyn ber boyda Dalai blam-a Bančin erdeni-yin oron ordon-ud ba. ejin qatun-u oršiysan neyislel qota-dur jałaray-san domoγ-un bičig-eče bayulyabari amui (обложка).

Описание путешествия в Тибет бурятского хамбо-ламы Дамба-Доржи Заяева.

См. также: № 422 (36), 1631-1632.

2. Начало (л. 7а): Öm sayin amuγulang boltuγai: Ros-un nige mingyan doloyan jaγun jiran doloduγar on-u ...

Описание путешествия в Петербург и Москву бурятского хамбо-ламы Дамба-Доржи Заяева.

Рук., тетрадь, 13 л. + верхняя обложка, 18×22,5, 11 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2343

D 69 (M.Nova, 260), инв. № 1072

Jibjundamba qutuytu-yin Šangnal tuqai-yin bičig ene bolai (с. 1); Ge-gegen-ten-i Begejing-dü jałaraqu-dur jałriy-iyar Šangnaysan Jerge jüil-ün dangsa (с. 3); Törö gereltü-yin arban yisüduger on-dur [1839 г.]: degereki gegegen-ten tngri-yin gegegen-e baralqar-a neyislel qotan-a oruysan tuqai-dur boyda ejen-ü jałriy Šangnal-un jüil anu (с. 5).

Описание путешествия в Пекин ургинского Джэбцун Дамба-хутухты.

Рук., 9 л., 18×22, 13 стк., рус. бумага с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 7", чернила, перо.

*Описания монастырей и буддийских святынь*

2344

B 74, экз. 2 (IX, 464), инв. № 136-а

Qayan-u yeke balyasun-u örön-yin qayaly-a-daki čayan suburyan-u garčay süsüg-i nemegülügči kemekü orosiba (л. 1а); Qayan-u yeke balyasun-u yadaγadu ordo qarsi-yin öröne-yin qayalyan-u doton-a etegeđ-tür orosıysan yeke suburyan Jambutib-un γayča kü čimeg-ün garčay süsüg-i nemegülügči (л. 15а).

"Описание редкостей в Монастыре с белым обелиском" (л. 1а).

Автор: Da guve-ši Ljang-sgy-a Lalita bajra.

Инициатор: ačitu čorji Šasan-a radna.

Писец: Üjümüčin guuširi gelüng Vagindar-a Šasan-a vartani.

Пек. ксили., гармоника, 16 л., 22,8×7,8 (20×7,8), 15 стк.

Др. экз.: В 74, экз. 1 (IX, 1028), инв. № 136.

См.: Каталог БАД, с. 77, № 464.

2345

H 102, экз. 1 (КЛА, 151), инв. № 2442

Serigün tungyalay ayulan-u Maňjuširi lagša-tu süm-e-yin yayiqamsiy jibqulangtu gegen dürü-yin čadig ergil-ün kemjiy-e-lüge selte süsügtén arad-un durasil-i egüskegči üjesküleng sečig-ün erike kemeg-dekü orosiba (л. 1а); (muš.) Ri-bo dvangs-bsil-gyi 'jam-dpal mchan-ldan gling-gi mchar-sdug sku-brñan-gyi lo-rgyu bskor-chad-dang bčas-pa-dang ldan skye-bo'i spro-ba skyed me-tog-'phreng mcho bžugs-so (л. 1а).

Описание буддийских святынь на горе Утайшань.

Дата издания: Sayisiyaltu irügeltü-yin arban naimaduyar čoýtu qangsi-yar kemegdekü arban dötüger jiran-u em-e usun takiy-a jil (1813 г.).

Пек. ксил., 29 л., 49×9 (45×7), 30 стк.

Др. экз.: Н 102, экз. 2, (Жамцарано, III, 110), инв. № 2443.

См.: PLB, № 208.

2346

D 218 (Чылыков, 39), инв. № 1222

Burqan buddha-yin nutuу (л. 1а).

Путеводитель для буддистов-паломников по святым местам Индии.

Дата: 1900 г.

Рук., тетрадь, 16 л., 17,5×21,5, 11 стк., рус. линованная бумага, чернила, перо.

#### КАЛЕНДАРИ

2347

Q 792, инв. № 4152

15-duki rabjung-un dotorki barin üiledügči kemekü: yal er-e quluyan-a  
jil-ün liten (л. 1а).

Календарь на 1876 г.

Рук., тетрадь, 14 л. + 2 чистых л., 21,5×8,5, рус. бумага, коричневые  
и черные чернила, перо.

2348

Q 1467, инв. № 4827

Начало: ... niyuča sudurun ayimay-ača: ulayayčin qonin jil-e ...

Календарь на 1907 г. (?)

Бур. литография, 12 л. (нет начала), 22,5×9 (20×7,8), без пагинации.

#### АСТРОЛОГИЯ

2349

G 141 (Панкратов, II, 18), инв. № 6769

12 jil ba: sara qonoу čau möče bolun gray odun-u učıral teregüten ba  
yaýar-un ejen Sangpüng-ača degeýši dorosyi güyü'gü kiged aliba sa-  
yin maýu-yl ilýagči duay kemebei (л. 1а).

Рук., 59 л., 22×7,8 (17×6,5), 14-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Здесь же: 1. Восемь иллюстрированных гадательных карточек: 7,2×22, рус.  
бумага, тушь, перо. 2. Гадательные круги с тиб. пояснительным текс-  
том: 1 л., 22×17, рус. бумага, тушь, перо.

2350

G 150 (Панкратов, II, 27), инв. № 6778

Gray nagcidir-un sayin maýul učıral-un ilýal-i todorqay-a üjegülügši  
sudur orosiba (л. 1а).

Рук., 24 л., 34,7×11 (30,5×9), 25-28 стк., рус. зеленоватая бумага с  
филигранью: "1804", тушь, калам.

2351

G 156 (Панкратов, II, 33), инв. № 6784

Nigen ektü düyiý san (л. 1а).

Рук., тетрадь, 10 л., 21,8×8,8 (19×7,5), 17 стк., таблицы, рус. бума-  
га, чернила, перо.

§ 159 (Панкратов, II, 36), инв. № 6787

Naran sarayin üjelge qur-a egülen-ü üjelge edür-ün čay-un üjelge orosiba (л. 1а).

Дата переписки: 1904 г.

Рук., 19 л., 44,5×9 (38,5×6,5), 36-38 стк., рус. бумага, чернила, перо.

См. также: № 1716.

Q 114, инв. № 3474

1. Boýda tegüs čoýtu ſuu Adis-a-yin ýokiyaysan irügel bolai (л. 1б).  
Буддийское благопожелание.

2. Naran raqu barigdaysan-i üjekü bičig ene bui (л. 1б).  
Астрология.

3. Basa sara bariqui üjekü bičig ene bui (л. 3а).  
Астрология.

4. Jil-ün maqabud inu (л. 10а).  
Астрология.

Рук., л. 1-3, 10, 36×10 (30,5×7,5), 31 стк., рус. зеленоватая бумага,  
красные и черные чернила, перо.

H 115 (Владимирцов, IV, 1), инв. № 2461

Tarxou üre kemekü orosibo (л. 1а); Tarxou üre erdeni eriken kemekü  
(л. 49а).

Переводчик: pandida cos-rze.

Ойр. рук., 49 л., 47×9,5 (38,5×6), 39 стк., плотная бумага, тушь, ка-  
лам.

§ 164 (Панкратов, II, 41), инв. № 6792

Начало (л. 16а): Basu nigen ýüil arban qoyar čay-tu ...

Фрагмент астрологического сочинения.

Рук., л. 16, 22×8,5 (18,7×7,2), 20 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### ГАДАНИЯ, ПРИМЕТЫ

G 41 (КДА, 133), инв. № 2195

"Гуань ди" (обложка).

1. Guvan boýda-yin yirtinčü-dür uqaqulqu erdeni-yin suryal (л. 1а);  
Boýda looye-yin suryal (марг. загл.).

Поучение.

2. Начало (л. 5а): Terigün tölge: köke köke: degedü-yin degedü tölge-  
-yin belge anu ...; Boýda looye-yin tölge (марг. загл.).  
96 гаданий.

См. также: № 1744.

Переводчик: Manjuvar.

Дата издания: Siroi luu ýil (1808 г.).

Лек. ксил., тетрадь, 100 л. + обложка, 24,5×31,5 (20,5×24,5), 12 стк.

B 195 (B 226), (IX, Доп. 31-б), инв. № 276

1. OTjei-tü tölge ene bui ý-a (л. 6б).

Гадание по девятым идеограммам (л. 1б-6б).

2. Начало (л. 6б): Blam-a Qongsim bodi-satu-dur mörgümüi: Budalang aýula-yin oron-ača ende ögüde ...  
Гадание по слогам формулы "ом ма ни пад мэ хум" (л. 6б-13а).  
3. Sün-ü üjelge (л. 19б).  
Гадание по "восьми хулилам" (л. 13а-19б).  
4. Küli-iyer ebečin-i piyur-i taniquyin tayilburi (л. 22б).  
Гадание о болезнях по "восьми хулилам" (л. 19б-22б).  
5. Čilaqun-i belge (л. 23б).  
Гадание по четырем камешкам (л. 22б-23б).  
6. Gaýag-un ejen-ü yurban qarsi učiraqu-yin edür bui (л. 23б).  
Геомантия (л. 23б-25а).  
"Молитвы на Монгольском на 24-х листах. Из собрания Петра Фролова 1824 год" (л. 1а).  
Рук., л. 1-9, 11-25, 21×7,7 (17,5×6,2), 15 стк., рус. бумага с филигранью: "1779", чернила, перо.

2358

- C 503 (M. Nova, 402), инв. № 940  
Erdini yaýar-un yosun-i nomlaqu ene bui (л. 1б).  
Геомантия.  
Рук., 14 л., 34×8,5 (29×6,5), 30 стк., рус. зеленая бумага, чернила, перо.

2359

- G 124 (Панкратов, II, 1), инв. № 6752  
1. Начало (л. 1а): Nige nige nige: oraysan qur-a-yi arilqu-yi asayuba-su arilqu ügei: ...  
Гадательный сборник (л. 1а-41б).  
Дата: Tügemel elbeg-tü-yin jirguduýar on (1856 г.).  
2. Jugu (?) gungming-un mör yaýaqu dörben čay-un üjelge-yin debter (л. 41б).  
Предсказания на различные дни (л. 41б-44а).  
Дата: Tügemel elbegtü-yin yisüdüger on (1859 г.).  
Рук., тетрадь, 44 л. + 12 чистых л. + обложка, 35,2×21,5, 22-23 стк.,  
рус. бумага, красная и черная тушь, кисть.  
Здесь же: 1. 12 гадательных карточек с названиями животных монг. календаря: 3×6,5. 2. Два листа с гадательными кругами: 20×20.

2360

- G 149 (Панкратов, II, 26), инв. № 6777  
Qutuý-tu jiran yisün-ü sudur orsiba (л. 1а).  
Дата: 1875 г.  
Рук., 24 л., 22×9 (21×8), 19-21 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 1980-1987.

2361

- G 154 (Панкратов, II, 31), инв. № 6782  
Arban qoyar sitün barilduyan ür-e-yin jiruqai-yi nomlasuyai (л. 1б).  
Рук., 13 л., 33×9,5 (27,2×7,5), 31-32 стк., рус. бумага, красные и черные чернила, перо.  
См. также: № 1794 (1), 2037.

2362

- Q 1981, инв. № 5341  
Naiman ökin tengeri-yin sudur orosibai (л. 1а); Naiman ökin tengri-yin toý-a ilete medeküi-lüge tegüs orosibai (л. 1б).  
О несчастьях, случающихся в определенные дни месяца, и о способах их устранения.  
Рук., л. 1-4 (нет конца), 21,2×8,2 (19×7,5), 20 стк., рус. голубая бумага, чернила, перо.

В 2 (II, 7), инв. № 54

To же

Nayiman ökin tenggeriyin nuuca tayilbur (л. 1а).  
Ок. рук., 6 л., 19,5×7,5, 18 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2364

G 166 (Панкратов, II, 43), инв. № 6794

1. Начало (л. 1б): Aburagči čandan-iyar: yaγu mani kürkiyelegsen-tei:...  
Буддийские молитвы (л. 1б-4а).
2. Начало (л. 4б): Basa nigen jüil anu. qanaqu tütünükü-yin gray anu...  
Предсказание времени, благоприятного для прижигания (л. 4б-8б).  
Рук., л. 1-5, 7-8, 13 (нет конца), 20,8×8 (15,5×6,6), 15-26 стк.,  
рус. бумага, чернила, перо.

2365

Q 1538, инв. № 4898

1. Начало (л. 3а): ... arilqu: Bayasuyaγsi tngri-yin: ene on-a čidkür  
daγaju amin bey-e-dür qoor-a bui ...  
Предсказания по годам (л. 3а-4а).
2. Начало (л. 4а): (после заклинаний): Qoyosun-u aγat-tur ñm üjüg sang-  
-un jüil: ...  
Буддийские молитвы (л. 4а-6а).  
Рук., тетрадь, л. 3-6 + 1 чистый л., 21,2×9 (18×7,5), 17 стк., рус.  
бумага, чернила, перо.

2366

G 145 (Панкратов, II, 22), инв. № 6773

Tabun dagini-yin čay-un sudur orsiba (л. 1а).  
Рук., 4 л., 20,5×8,5 (17×6,3), 14-16 стк., рус. бумага, чернила, перо.  
См. также: № 1871.

2367

C 110 (I, 49), инв. № 527

Manjusiri nomlaysan dalua-u gün narin čöga bolai (л. 1а).

Приметы.

Рук., 11 л., 33×10 (28×7,7), 30 стк., рус. бумага, чернила, перо.

2368

Q 1438, инв. № 4798

- Начало (л. 1а): Baras jil-ten-ü yai baras bičin jil bui: sarayin yai-i  
qaburun terigün sara-du bui: ...  
Гадательный сборник.  
Рук., тетрадь, 42 л. + 2 чистых л., 15×6 (12×4,6), 15-17 стк., рус.  
голубая бумага с филигранью: "1816", чернила, перо.

2369

Q 741, инв. № 4101

- Начало (л. 1б): Arban yutayat oron-u ilyal ükügsed-ün tarqal-un segül:  
tasulqu aγy-a-yin onisu: ...  
Гадания при помощи "восьми хулилов" о способах устранения "дурных влия-  
ний" со стороны умерших.  
Рук., 5 л., 31,5×7 (27,5×5,8), 47 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 695, инв. № 4055

Начало (л. 2а): ... basu ebečin dayul kelen aman bolqu:: gened ebesün usun ülü iden nilbusun čübürisün ...

Предсказание судьбы человека по поведению птиц и животных.

Рук., л. 2, 4-8, 10-11, 35×10,5 (30,5×8,5), 29 стк., рус. бумага, чернила, перо.

B 147 (B 171), (КДА, 126), инв. № 218

Getülgegči Qongsim bodisatu-bar qayirlaysan belge üjekü čayan šil-ün eke kemegdeküi orosiba (л. 1а).

Гадание при помощи камешков.

Рук., 16 л., 18×7,5, 13 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 3399, инв. № 6835

Начало (л. 1б): Namđ gürü: maqabud singkeküi ğerge-yin üy-e mön bögesü epe metü ügülegdeküi: ...

Гадания по стихиям.

Рук., л. 1 (нет конца), 34,5×9, 27 стк., рус. бумага, тушь, калам.

Q 1678, инв. № 5038

1. Sübegei ergiküi tenekei-yin šinji bui (л. 16а).

Гадание по трем идеограммам.

2. Cılıçun aňqui belge ene bui (л. 18б); Sayin maýu-yi belgedüğsen tölgé (л. 19б).

Гадание по камешкам.

Рук., тетрадь, 19 л. + 2 чистых л., 21,2×8,5 (14,5×6,5), 18-23 стк., рус. бумага, чернила, перо.

Q 2353, инв. № 5713

Sayin öngge-tü čayan lingqua-yin şomorliy nertü şistir-ača gabala-yin sayin maýu-yi šinjin taniqu-yin qoyar-dugar jü'l bolai (л. 6а).

Гадание по человеческому черепу.

Рук., 6 л., 35,3×11 (28,5×7,3), 25 стк., рус. бумага, чернила, перо.

G 167 (Панкратов, II, 44), инв. № 6795

1. Тибетский текст (л. 16-3а).

2. Ükügsen kümün-ü sünesün qoroquduysan-i jasaqui-yin agra-a inu (л. 3б).

Предсказание способов предотвращения "дурных влияний" со стороны умерших.

Рук., 3 л., 35,5×10, 6-7 тиб. стк. и 20 стк. монг. текста, рус. бумага, чернила, перо.

B 235 (B 237), (II, 31), инв. № 322

Mañzuširi-yi sečigiyin tortu töröqsön noyoudiyin tusayin tula nomlo-mui: yerüyin zasalya inu (л. 1б).

Предсказание способов устранения несчастий.

Ойр. рук., 11 л., 32×7, 22 стк., рус. бумага, чернила, перо.

0 1654, инв. № 5014

Yadarm-yin üjil orasiba (л. 4б).

Таблица для гадания по камешкам или монетам.

Дата: 1858 г.

Рук., гармоника, 4 л., 21,5×8,5, рус. бумага, чернила, перо.

#### ГАДАНИЯ ОБ УМЕРШИХ

6 151 (Панкратов, II, 28), инв. № 6779

Altan saba kemem orosiba (л. 1а).

Рук., 21 л., 34×7,2 (31×6,6), 21-22 стк., рус. бумага с филигранью:  
"1788", тушь, калам.

6 153 (Панкратов, II, 30), инв. № 6781

To же

Erdeni-yin altan saba kemekü nom-un-ača nögčigčid-i žil sara qonoy  
čay-un sitün barıldalı-a-luý-a tokiyoldaýulčaqu üjekü (л. 1а).

Рук., л. 1-5 (нет конца), 35,5×11, 37 стк., рус. бумага, чернила,  
перо.

6 155 (Панкратов, II, 32), инв. № 6783

To же

Eredeni-tü altan sabai-yin sudur-a orosibai (л. 1а).

Рук., л. 1-13 (нет конца), 33,5×10,5 (27,2×8,2), 20 стк., рус. бумага  
с рельефным штемпелем: "Фабрики наследников Сумкина № 6", красные  
и синие чернила, перо.

См. также: № 2105-2123.

#### КАТАЛОГИ

0 1851, инв. № 5211

[An-a-giyn dasang-tu sine barlaydaysan nom-ud-un nerces anu].

Копия бур. ксилографа (см.: № 2161).

Рук., 2 л., 35,5×7,7, всего 60 стк., рус. бумага, чернила, перо.

#### СБОРНИКИ СМЕШАННОГО СОДЕРЖАНИЯ

0 135 (Панкратов, II, 12), инв. № 6763

1. Начало (л. 1а): ... boyda kümün-ü üy-e-dür učiraju töröbe: gegegen  
ularıl-dur ösübe: ...

Поучения (л. 1а-10б).

2. Начало (л. 11а): Basa nigen ekitü keger-e-yin boljomar-yi gerte oro-qu-uï üjikü ...  
Приметы (л. 11а-16б).
3. Начало (л. 17а): Tügemel yeke nutuý-tai: töröl-ün olan ...  
Стихи (л. 17а-24а).  
Дата переписки: Dayicing ulus-un Badaraýultu törö-yin yučin qoyar-duyar on (1906 г.).  
Рук., тетрадь кит. типа, 24 л. (нет конца), 15,5×28, 9 стк., кит. бумага, тушь, кисть.

2383

G 169 (Панкратов, II, 46), инв. № 6797

1. Начало (л. 1а): ... sara üker-eče toyola: qoyar sara: ...  
Гадание при помощи трех идеограмм (л. 1а-13а).
2. Начало (л. 13б): Ay-a ſirüken-ü tusun-i uduriduychi ta mörgümü: ...  
Стихи (л. 13б-28а).
3. Начало (л. 28а): Ceregleküi čaý-tur öbesün ülü ködölküi ...  
Предсказания (л. 28а-29б).
4. Otačin-u qayan-u ubadis buyu (л. 29б).  
Буддийское догматическое сочинение (л. 29б-31а).
5. Otačin-u qayan-u kinangyar bütügeküi arya-inu (л. 31а).  
Описание буддийского обряда (л. 31а-33а).
6. [Тарни (тиб. текст)] (л. 35б-36а).  
7. Начало (л. 37б): Om gür ling drir ene sünde ...  
Тарни (л. 37б-57а).
- Рук., гармоника, 57 л. (нет конца), 6×13,5, 4 стк., кит. бумага, тушь, калам.

#### РАЗНОЕ

2384

Fol. 10, инв. № 3125

1. "Копия надписи на ткани. Получена в монастыре г. Бат-Халга (Бэйлинмяо, Бийлийн сум), Уланцабский аймак. Внутренняя Монголия, КНР, осенью 1959 г.".  
Надписи: Naiman sakiyulsun ýalaran irejü (черная); Nasun-u sidi-yi nemejü souyqabai (белая, внутренняя).  
Рисунки: эмблемы четырех из Восьми бессмертных (кит. народная религия). Орнаментальное письмо "ebkime1". Qar-a Dorji".  
Дар проф. Д.Кара (ВНР).  
Рук., 1 л., 76×17, рус. бумага, акварель.
2. "Копия надписи на ткани. Получена в монастыре г. Бат-Халга (Бэйлинмяо, Бийлийн сум), Уланцабский аймак. Внутренняя Монголия, КНР, осенью 1959 г.".  
Надписи: Isün ejid enerent baýuýu (черная); Ed-ün kesig-i ibegejü ögbeí (белая, внутренняя).  
Рисунки: эмблемы четырех из Восьми бессмертных (кит. народная религия). Орнаментальное письмо "ebkime1". Qar-a Dorji".  
Дар проф. Д.Кара (ВНР).  
Рук., 1 л., 76×17, рус. бумага, акварель.

2385

Q 3714, инв. № 7153

Незаполненный печатный бланк доверенности.

Дата: 192(?) г.

1 л., 18,3×17,5, всего 14 стк.

2386

Q 4008, инв. № 7448

Рукописное заглавие (л. 1а): Ene uluyan kǖi-dü niyalatai bayısan  
yarşıy amui; начало ксилографированного текста (л. 1б): Aýaru ula-  
yan čayan čandan ba: arča čečeg terigüten ...  
Ксилографированная этикетка от курительной палочки, используемой при  
жертвоприношениях.  
Ксил., 1 л., 9×3,5 (4,8×2,5), всего 9 стк., рус. бумага.

2387

Q 4006, инв. № 7446  
(Üip.) Ene cai bolbala ilangyun sayin cai mün. Öüni ünen xoduliyigi  
uiji üzüd medeqtün (так же по-китайски и по-маньчжурски).

Рекламная листовка чая фирмы "Вогау и К°".

Литография, 1 л., 11,5×20, кит. бумага, двухцветная печать (красная и  
синяя краски).

2388

Q 3915, инв. № 7355  
Начало: 1. Itegel. mingy-a. 1000: 2. Noyoyan Dar-a eke. mingy-a.  
1000: ...

Список бур. ксилографированных изданий с указанием их тиража.

Дата: 1913 г.

Рук., 1 л., 21×13, рус. линованная бумага, чернила, перо, карандаш.

## УКАЗАТЕЛЬ НАЗВАНИЙ СОЧИНЕНИЙ

## МОНГОЛЬСКИЕ НАЗВАНИЯ СОЧИНЕНИЙ ИЛИ НАЧАЛЬНЫЕ СТРОКИ ТЕКСТА

- A, anamui, anubad dalai, anaJuqui ...  
1503
- Abai ejen qotala-yin ejelegsen Imperator-un jarliy-iyar ... 648
- Abalaqu čay-tu yal-iyan olulcaqu-yin tula dayudaldaday ur-a 502
- A: bičigsen a bai: dayusy-a a bai: kelegsen a bai tere: ... 1508
- Abiyas kičiyekü tegüberi-yin debter 2174
- Abqu yayum-a-yin temdeg: neres 2289  
... abuba: dumda-du jalču köbegün-e manu: ükeger-i ... 2146
- Aburayči blam-a yurban erdeni kiked ... 122
- Aburagči čandan-iyar: yaru mani küriyelegsen-tei: ... 2364
- Abural degedü yurba tegüsügsen ariyuqan bükün-i bariyči ... 1114
- Abural-un degedü lama mini ölmei lingqua ... 138
- Abural-un oron boluysan ačitu blam-a aqai-yin ... 809
- Ačitu boyda Geser mergen qayan-u tüguki. Qoidayar oršabai 23
- Ačitu ečege eke ba terigüten eke boluysan ... 1435
- Adayusun ed tavar jabqabasu üjekü bičig ene bui 2039
- Adayusun mal ed tavar jabqaysan-i üjekü sudur orošiba 2040
- Adayusun sibyun kiked arayan-tan görögded ba: aliba amitan-i sayin mayu yambar ba iros-i quriyan bičisügei 1991
- Adayusun törölkötü-nuyud-un bey-e-dü-ki em-i singjilekü-yin tobči kemekü tegüberi 1584
- Addistid. jiqt-a-yin qasay-ud-un petidi-siyatnig Mongyol Buriyat Ringčin Vangčiy-un 1830 on-a ... 904
- Adistu boyda-yin lüngdün orsiba 2242
- Adiyā garaq delgereqsen ödür xan oron souxu ... 1876
- Adiy-a gray-tur mör yaryaju yabudal yabusu ... 1989
- Aduyusu-ni ed-i üjelge 2053
- Ä Esürün tenggeriner özöyitü ariun ene takili ... 1280
- Äyaru modon dabusun burš niyiliülüqsen ene yurban em inu ... 2171
- Ayaru ulayan čayan čandan ba: arča čečeg terigüten ... 2386
- Ayui Buriyat-un üliger 423
- Ayujim čöl boluysan orčilang-un gegegen töb-tü olquy-a ... 126
- Ayulas-un qayan tabun üjügür-tü ayula-yin garčag geyigülügči jibqulang-tu čimeg neretü orosiba 1647, 1648, 1649
- Ayuu-yin Jangjin blam-a-yin keb-tür seyilgegesen Mongyol nom-ud-un garşiy 2165
- Ayuyin ayimay-un Jon ber qaučin-u čaytu qonin mal-ud-i yaγakin ösköbe-riledeg aysan bui ... 2188
- Ayuyin Buriyat Jon-u mal ösköberilegči urida-yin čay-un üregeljilen iregsen negüdel bayidal-un janšil ... 2187
- Ayuyin Buriyat-tu ekener kümün-ü jirmüsün-eče töröjü köngörögded janšil 2293
- Ayuyin Buriyat-un angqan qaučin čay-un qulayayıčid buyu kerčegei janšil-tan-u temdeglel 2191
- Ayuyin Buriyat-un böged ilangyuy-a urida-yin qaučin-u dayun-nud ba: basa ču sine čay-un dayun-nud bay-a say-a orolčaysan amui 160
- Ayuyin Buriyat-un qaučin čay-un čayalyan amui 1141
- Ayuyin dačang-u siregetü Jigjid Dangjin-u bičig-eče bayulbar 557
- Ayuyin dačang-u siregetü Jijid Danjin-u degüü emči blam-a (gelüng) Rinčin Sangbuu Danjin-u bičig-eče bayulyabari 1102
- Aggi-yin čayan tala-yi: ayujim sayiqan bayiqu-du: ejen qayan-u čayaşa-i: düri tübsin bayiqu-du ... 150
- Agvang Iharamba-yin doorambla blam-a-yin gegen-ten-e: bičigsen bečig bolai: Moskava qoton-ača: yal-tu tergen-e sayqu-yin čay-tu: bičijü ayiladuysan bičig anu dä 1103
- Ajı yabuqu ġang bayidal-un sin-e toytayal: Silingge-yin ba Qori-yin aqala-yči kündüti şara qara sayid-tai 1841 on-a bütügegesen keb bolai 650, 684 ... alayaban qamtudqu ... burqan bayşı Şakyamuni enerejü nom-yi nomlan ... nigen bodi sedkel-yi olju ... 351 ... albatani nüülged utär zuruqsan mini nüüqtün ... 95
- Aldartai ene sayin galab egüsen toyta-yad Sümer ayula-yin emünedü ... 126
- Aldartai sayin neretü ene yeke galab tulyur toytaysan-ača ... 462
- Aldar yeke sur jibqulang-tu qan Atayantu tengri-yin ariyulqui takil egün-i inu 2295

- Aliba adayusun-i čimkekü üjekü ene bui 2053  
 Aliba adayusun-i imnekü čimkekü üjikü  
sudur ene bui 2094  
 Aliba amitan-u kečig eder üjükü ba. ar-  
ban qoyer sar-a-yn qara eder-üd-ni  
üjükü terigüten eyimü ... 1796  
 Aliba yaʃar-un sayın mayu-yi singjiʃü  
medekü sudur amui kemen 1932  
 Aliba mayu tüidker-i arılyaq sudur  
1289  
 Aliba mal adayusun-i čimkekü üsü abqu-  
-yin üjelge bolai 2034  
 Aliba mal adayusun-i emnikü simkekü-yi  
üjekü inu ene bui 1956  
 Aliba mal imenekü bičiq ene bui. yambar-  
-ba mal kirayouxu bičiq ene 2035  
 Aliba mal oytalqu imnikü jaſaquyin üjil-  
ge 1957  
 Aliba mal-un üsü kir'yaqu üjekü bičig  
ene bui ... 2090, (2091)  
 Aliba olan mayui iru-a üjekü sudur ene  
bui 2065  
 Aliba sarayin 1.2.8.10.17.18.22.28 eden-  
-e čayan ebügen bayuqu bui ... 2015  
 Aliba sarayin 1 sine-tü üsün abubasu  
mayu nasun aqur bolqu ... 2032  
 Aliba sibayun-ni gerte orobasu üjekü  
bičig ene bui 1949, 2085  
 Aliba üyilegi ününki toddorkai zāmou  
1865  
 Alimatayin uyuzuna daqsan xasaqasan kü-  
münii toljoi mal neredeq bičiq 913  
 Altai-dur saquju kereg sidkegči daruγ-a  
giyün-vang-pa-yin bičig 766  
 Altai Xangyai-gi zalibiran takixu sudur  
orsibo 1227  
 Altai-yin sang orsi'-bai. Om mani pad  
hum om üsüg sayin boltuyai 1228  
 Altanbulay gotan-u sayid-un yamun-u bi-  
čig 932  
 Altan dalaly-a orosiba. Altan dalalya-  
-yin sudur orosiba 1156  
 Altan delekei-yin öljei-tü yaʃari üjekü  
sudur ene bui: tabun öngge ulus geg-  
či: ulayan Kitad: šira Širayool: qa-  
ra Tangyud: čayan Solongyod: köke  
Mongyol bui 1925  
 Altan-iyar urtu nasulun kögsin-i čige-  
reg bolyan ... 1535  
 Altan jojos (Kerelöb-ün üliger) 411  
 Altan menekei-yin qubilyan nayiman kü-  
lil-ün yosu[n]-u tobči 1885  
 Altan qayırcay 1733, 1740  
 Altan saba 2106, 2107, 2114  
 Altan saba: erdeni eke orosiba 2106  
 Altan saba kemekü üilegsen: čiqla ke-  
reg-tü saba kemekü-yin jüil 1879  
 Altan saba kemekü šinji-yin sudur oro-  
siba 2105  
 Altan saba kemen orosiba 2378  
 Altan saba neretü sudur orošiba 2112,  
2118  
 Altan sačuli 622  
 Altan siddhi-tü küüriyin amuyuulang ed-  
leqči xān-du ögüüleqsen touʃi xoyodu-  
yar bui 253  
 Altan tobči kemekü sudur-un dötüger deb-  
ter-ün qoyitu bölgün yurbaduγar ča-  
yasu-ača Činggis qayan-ača ekilen  
qad-un ner-e jiýta-yn üliger orosi-  
ba 435  
 Altan tobči-nu silüglel qan 2219  
 Altan tobči orosiba 432  
 Altan tobschi 433  
 Altan umdayan-i sačuqu oytaryui yaʃar  
delekei aliba ken bügüdeger-tür er-  
gekü bui bülüge kemen orosiba 2304  
 Amerig tib-ün tobčiy-a. Dötüger debter  
1656  
 Amin-u čiluγun 1 čayan bayubasu ...  
1854  
 Amiriti-bar ariγul[a]n subhau-a-bar  
arılıq-a: qoyosun kü bolbai ... 2101  
 Amirlang'yuu mišiel zölen čirē-bér ...  
171  
 Ami sakiqu: em-ün jüg ... 1779  
 Amitan-u ýadarqu-yin čay-tu üjekü su-  
dur orşiba 2048  
 Amitan-u ýobalang-ud-i masida amurliyu-  
lan üileddügči em-üd-i üjüglügči  
jüil-üd-ün sudur orosibai 1585  
 Amuyuulang-tu tegüs čoytu qoyer čiγul-  
yan ... 112, 113  
 ... amui: 141-düger jüil: Qori-yin ba  
busu ču qamčiyan-u jaraqu-yin učir-  
-iyar ... 900  
 Amurun jiq-a-yin gineral gübirnator-un  
keregemten Simkiybiyči-yin erilge-  
-dū ögtögsen medegen 803  
 An-a-giyn dasang-tu šine barlaydaysan  
nom-ud-un neres anu 2160, 2161,  
(2381)  
 Anā-giyn dasang-un qariyatü ögölegöi  
ejen ... 898  
 Anā-giyn dasang-un angqan-u blam-a si-  
regetü qara noqai-yin ... 894  
 Andalma xāni tuuji 35  
 Angida bertegčin: nom-un činar-i buda-  
day-a ese üjegsen ... 1527  
 ... anggir sibayun ireküi-dür ... 1950  
 Ang görösöni sang orosiyabai 1267  
 Angray gray-un qoyer jaγun öni jil-ün  
töbsin yabudal-un bodorol 1657  
 Angq-a erte tngri yaʃar tümen budas  
egüdügşen tegüs tegüldür-ün čay ...  
123  
 Angqan-ača Kitad kiged Mongyol ba Ma-  
nju-yin oron-a: Aliba qayan-nuyud  
üy-e jalymjilan boluysan-luy-a: Abu-  
ral ilaγysan-u šašin kerkijü delge-  
regsen terigüten: Ali basa yambarba  
boluysan-u quriyangui tuyuji oroši-  
ba 475  
 Angqan-ača önörjigsen ba nom-un šasin-  
-u oluysan terigüten-ü uγ-un teüke  
bičig 512  
 ... angqan-ača öšiyeten: náiman čereg  
kedün jaγun ... 154

- Angqan-du Barjučin-u γorod bayıγulagsan-ača edüge kürtele ... 2264  
 Angqan-du Jambutib-un kümün amitan-i  
     yambar yosuyar yabuysan-i ba angqan  
     uy-ača töř bariju qayan şirge sayu-  
     ysan-i ba: angqan-du oboo kili bayi-  
     yulqu čay janggi Šildei-yin domoy  
     bui yambar nertü qayan şirgen-dü  
     sayuysan-i ilirkı nomlaysan domoy bü-  
     luge bui 2266  
 Angqan ebečin-ü siltayın-u üjüglüğ-  
     sen ... 1569  
 Angqan galab-un Enedkeg-ün ulus-un Olan-  
     a ergüdegse sen qayan-ača ündüsüleg-  
     sen Enedkeg Töbed Mongyol ulus-un  
     qayad-un uy-un teüke ba: Mongyol Tü-  
     med-ün Qori Buriyat ulus-un uy udam:  
     tere čay-un aji yabudal ba aqamad  
     noyad-un ba qauli-yin jangčil kiged  
     bolbisun bolju törö šašin-u delgereg-  
     sen yosun qayučid-un teüke bičig bo-  
     lai 532  
 Angqan Qalq-a Mongyol-yin oron-du bur-  
     qan-u šajin delgeregseň-ü eki kemekü  
     ner-e-tü sudur oršibai 592  
 Angqan surqu kümün 1520, (1521)  
 Anton Čeqov. Ner-e ügei jüil 407  
     ... anu iylal ügei qoto bolju ... ćidad-  
     qai ... 656  
 Aqalagci taysısa-a Damba-duyar Rincin-u-  
     -ača jarlıy 648  
 Aq-a yeke kündü-tü ba qayiratu: ejen ča-  
     yan qayan ... 910  
     ... aqu boltuyai: naran metü uryutuyai:  
     nabči metü delgeretügei: ... 2301  
 Arad-i tejigekü dusul kemekü yosun-u  
     šastir 196, 197, 198  
 Arad-i tejigekü dusul nertü šastar-un  
     tayilburi čindamani-yin čimek keme-  
     kü oršiba 201, 203  
 Arad-i tejigekü rasıyan-u dusul kemeg-  
     deki yosun-u šastir orosiba 196,  
     197, 198  
 Arad-i tejigekü rašıyan-u dusul-un  
     tayilburi erdeni-yin sayın qumqan-u  
     čiraiyi üjekü nidün orosiba 206,  
     207  
 Arad-un nam-yin suryayuli-yi bolbal-  
     -a ... 133  
 Aramani xani tuji 296  
 Aram üsüg-eče egüdegsen ečige-nerün  
     ündüsü-iyer bütügsen ... 1199  
     ... arbajiquin ed idegen arbajiqu qu-  
     dalda kikü ... 1734  
 Arban buyan-tu nom-un čayan teüke nere-  
     tü sudur 619, 620  
 10. ebečin-ü uy neyite kiy ... 1571  
 13 aru-ača usu or[o]yulqu em ... 1600  
 Arban yurban bsang kemekü: qan γajar  
     usun takıqu sudur oršiba 1236  
 13-duyar on nayiman saradu Suruy örte-  
     gen qabsury-a-bar ö[n]ggeregsen al-  
     bad anu 749  
 13 on-u Mönkənəyaynay-yin jisa-un  
     oroly-a jaruly-a-un dangsa anu 877  
 Arban yurban onol-luy-a tegülder sidur-  
     yu udq-a-tu siditü kegür-ün üliger  
     üjüglüğsen šastir orošiba 249  
 Arban yurban sang sudur 1149  
 Arban yutayar oron-u iylal üküğsed-ün  
     tarqal-un segül: tasulqu ary-a-yin  
     onis: ... 2369  
 Arban jiruyadıyar rabjung-un dotorki  
     široi luu jıl-ün lite orošibai 1700  
     ... arban jiruyan nasu-tu kiy-dü arban  
     dolan nasu-tu ... 2150  
 Arban jüg-ün arban qoor-a-yin ündüsün-i  
     tasulaysan ačitu Geser boyda mergen  
     qayan-u angqan nigelüger tuyuji-u  
     bölgü 18  
 Arban jüg-ün ejen ačitu Geser mergen  
     qayan-u tuyuji orošibai 16  
 Arban jüg-ün ejen: arban qoor-a-yin ün-  
     düsüyi tasulayči ačitu mergen Ge-  
     ser qayan-u tuyuji orošibai 13  
 Arban jüg-ün ejen boyda Geser-e qayan-  
     -u tuyuji orošibai 12  
 Arban jüg-ün ejen Geser boyda mergen  
     qayan-u tuyuji orošiba 17  
 Arban jüg-ün ejen Geser qayan arban ta-  
     bun nasun-dur-ıyan yučin-ıyan daya-  
     yulju umar-a jüg-deki ayulan-yin či-  
     negeq qara ereyien bars mangyus-un  
     qubilyan-i alaysan nököge bölgü 24  
 Arban jüg-ün ejen Geser qayan-u tuyuji  
     orošiba 11, 14, (15), (19), (21),  
     (25), (26), (30), 32, (33), 37,  
     (39), (41)  
 Arban jüg-ün ejen Geser qayan arban ta-  
     bun nasun-dur-ıyan yučin-ıyan daya-  
     yulju umar-a jüg-deki ayulan-yin či-  
     negeq qara ereyien bars mangyus-un  
     qubilyan-i alaysan nököge bölgü 24  
 Arban jüg-ün ejen Geser qayan-u tuyuji  
     orošiba 11, 14, (15), (19), (21),  
     (25), (26), (30), 32, (33), 37,  
     (39), (41)  
 Arban jüg-ün ejen Geser qayan-u yegüd-  
     kegsen bayatur-nud-ıyan edegejü  
     abuysan-u naimaduyar bölgü-ün ta-  
     yujin oršiba 28  
 18 on-u Mönkənəyaynay-yin jisa-un  
     oroly-a jaruly-a-un dangsa anu 878  
 18 on-u oroly-a jaruly-a dangsa 883  
 Arban nige-düki ilayaysan erketü-dür  
     örsiyegegsen ergümjilegsen jarlıy-un  
     erdeni-yin qayudasu-duki boşuy-un  
     [bičig-ün] qayulalta 783  
 Arban nigen cecediyyin ügesi 51  
 Arban nigen debisker orosiba 1400  
 Arban nigen debisker-ün iylal-un tobči  
     orosiba 1399, 1401  
 11-düki ilayaysan erketü-dür örsiyege-  
     gen altan qayudasu-tu ergümjilegsen  
     jarlıy-un bodata bičig-eče qayulal-  
     ta 782, 783  
 Arban qoor-a-yin ündüsün-i tasulan tö-  
     rögsegsen ayuqu metü Ges[e]r qan ara-  
     ban tabun toluyai-tu aburyasus-un  
     qubilyan mangyus-un qayan-i al[a]ju  
     amaray jasa šiker aq-a-ban tngeri-  
     -ner-ün oron-ača b[a]γulyuju abuyad  
     aliba büküdü amitan-i dayaşı [teg-  
     ší] jirayuluysan nige čidig 40  
 Arban qoor-a-yin ündüsün-i tasulan tö-  
     rögsegsen ayuqu metü Geser qayan arban  
     tabun toluyai-tu aburyas-un qayan-i

- doroyitayulaysan bölük 34  
Arban qoor-a-yin ündüsün-yi tasulun törgsen ayuqu metü boyda Geser qayan arban tabun toluyai-tu aburyus-un qayan-ni alaju amaray jasa šikir aq-a-ban tengri-ner-ün oron-ača bayul-yaju abuyad: aliba amitan-yi tegši jiryayulaysan nigen yeke šidi tegü-sügsen naimaduyar bölüm 27, 36  
Arban qoyer edür-üd kiged tegün-ü ali sayin mayu-giyin iro belge kiged: busu kümün mal-un kičig edür kiged: busu basa külij ba amin sünesün Er-ilig garay ba öčükün toyatu üjilge-nügünd bui: ilangyuy-a busud-tur mal öfğükü-yin üjilge yeke narin bui 1795  
Arban qoyer edür-ün ači tusa-yi ügüle-müi 1788  
12 jil ba: sara qonoq čay möče bolun gray odun-u učiral teregütен ba ya-jar-un ejen Sanggüng-ača degeyši dorösi güyü'gü kiged aliba sayin ma-yu-yi ilyagči duyar kemebei 2349  
Arban qoyer jil-ün iru-a-yi ügülekü su-dur oršiba 1836, 1837  
Arban qoyer jil-ün iru-a-yi üjekü bičig ene bui 1832  
Arban qoyer sara bolai: baras: taulai... 1821  
Arban qoyer sar-a-dur Qubilai qayan anu ... 448  
Arban qoyer sara-yin ali edür-tür luus-un qayan-du žalbiraju: usun-dur bey-e-ben ünen čing sedkil-iyer ugi-yaqu bolbasu ... 2001  
12 sarayin 30 qonoq nomlaysan sudur 1820  
Arban qoyer sarayin qoron üjekü bülü-ge 1822  
12 sarayin sayin mayu-yi üjelge orši-ba 1825  
Arban qoyer sečeüd-ün üges 54  
Arban qoyer sitün barilduqui-yin üre-ene bolai 2037, 2361  
Arban qoyer sitün barilduqu-yin üre-yin jiruqai-yin 12 edür-ün üjilge orosi-ba 1794  
Arban sečed-ün ügesi 2254  
Arban tabduyar rabbyung dotorki büküne-bayasayči kemegdekü kökölere baras jil-ün liüte quriyangyui orosibai 1694  
Arban tabduyar rabbyung dotorki kököl luu jil-ün leüte orosibai 1686  
Arban tabduyar rabbyung-un dotorki čayayčin em-e yaqai jil-ün quriyangyui lite orosibai 1691  
Arban tabduyar rabbyung-un dotorki temür em-e yaqai jil-ün quriyangyui liüte orosibai 1692  
Arban tabduyar rabjung-un dotorki yosun üjegülegši kemekü usun em-e yaqai jil-ün quriyangyui lite orosibai 1697  
Arban tabtayar ſirüken-ü toltauin ta-yilburi üsüg-ün endegürel-ün qarang-yui-yi arilyayči oytaryui-yin mani kemekü orosibai 1334, 1335  
Arban tabduyar rabbyung-un dotorki öber [=ulabar] šara-tai kemeküi yal em-e moyai jil-ün quriyangyui liüte orosibai 1695  
Arban tabduyar rabbyung-un dotorki ulayayčin qonin jil-ün lite orší-bai 1689  
Arban tabduyar rabjung dotorki širay-čin takiy-a jil-ün öčüken lite orší-ba 1690  
Arban tabduyar rabjung-un dotorki usun er-e baras jil-ün liüte 1684  
15-duyar rabjung-un em modun möyai jil-ün šingjiy anu 1712  
15-duyar rabjung-un modun möyai jil-ün taka sara-yin ... 688  
15-duki rabjung-un dotorki barin üile-dügči kemekü: yal er-e quluyan-a jil-ün liten 2347  
Arban tabuni teberiqsen saradu Raxuyin müce-ēce dorogši ... 1749  
15 ečege-yin kinis Čangtimurub-un me-del-ün Qamniyas-un 5 dačang-un la-manar quvaray-ud-un spiyske 1831 on 888  
Arban xoyor jiliyin arban xoyor ger jiran yesün erikikiyin xalyan gerel nasuni inu 1888  
Arban xoyor sarayin kešiq ene bui 1827  
Arban yisün nasutan altan garudi qa-yan geji ... 86  
Arban zügiyin arban xoroyin ündüsünü tasulun törgsön ačitu boqdo Geser xāni aldaršin dourisugsan terigün bülög 20  
Ariyun şayšabud-un altan delekei-yin deger-e alyasal ügei ... 111  
... arilqu: Bayasuysi tñgrí-yin: ene on-a čidkür dayaju amin bey-e-dür qoor-a bui ... 2365  
Ariluysan apostol Pavul kemegči-yin Qorintha-yin ayimaytan-dur ilegeg-sen terigün bičig 1315  
Ariluysan apostol Pavul-un Falata-yin ayimaytan-dur ögčü ilegeg-sen bičig 1315  
Ariluysan apostol Pavul-un Ipiis-a ayimaytan-dur ögčü ilegeg-sen bičig 1315  
Ariluysan apostol Pavul-un Pilib-ün ayimay-tan-dur ögčü ilegeg-sen bičig 1315  
Ariluysan apostol Pavul-un Qorintha-yin ayimay-tan-dur ögčü ilegeg-sen qoyaduyar bičig 1315  
Ariluysan apostol Pavul-un Room-a-yin ayimaytan-dur ögčü ilegeg-sen bičig 1315  
Ariluysan Yivan-a-yin negegdel kemekü sudur kiged: bidan-u ejen ba tonil-

γayči Yisus Qristos-un šine geriyes  
 toytayal kemegdekü sudur-nuyud-un  
 qamtudqal anu 1320  
 Ariun dēdū boqdo xatun: amitani tus  
 üiledüğsenene ... 424  
 Arıy-a-balı-yin mergen čayan šoo-a-giyin  
 tölgeorošiba 2052  
 Arji-Burji neretü qayan-u tuyuji 232,  
 234  
 Arji-Burji nertü yeke xāni tuuji oroši-  
 boi 239  
 Arji-Burji qayan boluyad tegün dotor-a  
 boyda Bgarmajadi qan köbegün bolun  
 neyiteyi orošiyulbai 225  
 Arji-Burji qayan-nai yučin qoyar modun  
 kümün-nei üliger bülüge 224  
 Arji-Burji qayan-u tuyuji-luy-a eldeb  
 üligerorošiba 420  
 Arji-Burji qayan-u tuuji orošiba 226,  
 (223), (228), (230), 231, 233, 235,  
 (236), (237), (238)  
 Aršani nomiyin tuuji 354  
 ... arsi-a dörben ündüsün-luy-a surul-  
 čaydaqu kemen nomlaluy-a ijjayur ün-  
 düsün-i nomlamui ... 2341  
 Arši-lhünboyin kiyid ende oršoqson šü-  
 teni erkin inu 1641  
 Artas [a] dhi qayan köbegün-ü masi yeke  
 γayiqamsiytu süng sayiqan tuyuji 268  
 Asibayad pool-un 'Gandan-darjiylin da-  
 čang-un ... böged gelüng gečülbandinar-un  
 neriyin spiyske ilýabarilan  
 ilerkiylebe noyobari-yin 13-nu edür  
 1830 on 800  
 Asida qalayai γayulaysan Mila boyda  
 boyda ... 2314  
 ... asuru Qormusta tñgri-dü 2 sačunam:  
 öggügsen tñgri-dü qoyar: ... 2305  
 Asuyiqan udayan-u teüke 1281  
 Ataya tengri-yin sang ene bui 1147  
 Atay-a tñgri-yin sang-yin sudur orosi-  
 ba 1148  
 Ay-a γayiqamsiy-tu tengeri ečige: bur-  
 qan eke terigulen: qan garudi-yin  
 eke ... 2299  
 Ay-a jirüken-ü tusun-i uduriduyči ta  
 mörgümü: ... 2383  
 Ayiladqal 796, 907, 908, 2285  
 Ayladqal-un ačılal-dur qaday ergübe 899  
 Ayiladqaqu anu 760  
 Babuji mergen bayatur-un teüke 10  
 Badarayultu törö-yin doloduyar on sayid-  
 -un örtege-dür düğürügsenedegedü ör-  
 tege-ü dangsa 754  
 Badarayultu törö-yin dörbedüger on olan  
 γayarud-ača iregsen bičig-ün qayuly-  
 -a 711  
 Badarayultu törö-yin dörbedüger on ta-  
 bun sarayin şineyin nigen-e Fung-  
 -şen-yen-yi bičig 389  
 Badarayultu törö-yin dörbedüger on-u  
 qoyar sar-a-ača ekelejü Egüride eng-  
 ke bolγayči süm-e-yin nigen alba

ſula küji balıng takil čai čab id  
 čaling emüskel talbiyan jaruysan  
 bui bükün-ü dangsa bui 884  
 Badarayultu törö-yin yučin dörbedüger  
 on arban nigen sar-a-yin arban ni-  
 gen-dü Oros-un ora tölögsen dangsan  
 ene amui 855  
 Badarayultu törö-yin yučin dörbedüger  
 on jun-u dörben sarayin şineyin qo-  
 yar olan muji-yin beyise ... 761  
 Badarayultu törö-yin yučin dörbedüger  
 on tabun sara-yin qorin tabun-du qa-  
 riyatı arban sumun-u janggi-nartur  
 yeke jangjun-tan kijayar-un qarayul:  
 örtegeyi bayičayar-a morilaqu-yin  
 tuqai tusiysan dangsa čom engde  
 amui 719  
 Badarayultu törö-yin qorin dörbedüger  
 on jun-u čay: qariyatı ayimay-un qa-  
 muyl qayaqu erüke čirig-ün alban-ni  
 küngde könggen-i üjejü ün-e bodoju  
 tegsilen sidikejü toytolan jarlaysan  
 jiruqai dangsa 758  
 Badarayultu törö-yin qoringdoloduyar  
 on-du: teregün segül-yin arbayad ča-  
 yasu nom-yi kelebečü güiçeldegülüg-  
 sen Narani-gerel-yin tauji nerütei:  
 Qongšimbodisatu: Čayan Dar-a eke:  
 Noyoran Dar-a eke ene yurban bodisa-  
 duba-narun teüki namtar čedeg orosi-  
 bai 328  
 Badarayultu törö-yin qorin dörbedüger  
 on namur-un segül sarayin sin-e-yin  
 yurban-a qosıyun-u aliba alba toyo-  
 čaysan dangsa 732  
 Badarayultu törö-yin 28-duyar on qara  
 baras jil-ün Oros Gerasim-ača jege-  
 len abuyasen barayan-u dangsa bolu-  
 mui: doloyan sarayin yurban-ača eki-  
 len 859  
 Badarayultu törö-yin yisüdüger on yisün  
 sarayin qorin doloyan ... 731  
 Badarangyuyin cayan tenggeri suto boq-  
 do Činges xāni touji 5!  
 Badm-a Sambau-a bayşı-yin jokiyaysan  
 Mongyol-un yosun-u yal-un qayan-yi  
 takiqu sudur orosibai. Ölji qutuy  
 orosiqu boltuyai 1209  
 Badma-a Sambau-a Güingga-ryal [rjal] köbe-  
 gun qoyar orčiyulaysan doloduyar  
 jüil 352, 353  
 Bay-a köbegün-ü ünen üge kelegsen učir  
 414  
 Bay-a say-a yala 630  
 ... ba: yutayar sitügen-ü učiral-un  
 belge-yin jerge ba: ... 2074  
 Bagarmijidi qayan köbegün čečeg-eče qu-  
 bilaysan qatun jalaysan tuuji 240,  
 (241)  
 Bajar Baradi-yin jokiyaysan proyepta-  
 -du nemekü inu eyin 691  
 Bajar dagini-yin edür ... 1715  
 Bajardar-a boyda blam-a Čongkaba ...

... ba: kümüni yasun xatāxui ba ui ya-  
 şoudaxu ba tedegēr bükü dēdū mou  
 buluyu ... 1813  
 Baldan-Lhamo-yin şoo-[n]u sudur orosi-  
 bai 1859  
 Baljin qatun-u tuyuji bülige 496  
 Bančin boyda Sayın oyutu Sumadi-darma-  
 -duuvaja-yin jökiyaysan luus ireküi  
 qarip qoyer 1783  
 Bandida mkanbō anu suyum Jégün Sibiyri-  
 -yin general güberinatorun ... 508  
 ... ba: ökin ba: qayiratu sayin mal-du  
 bayumui ... 2110  
 Barayun etegeđ-tür jörčigsan ... deb-  
 ter 383  
 Barayun etegeđ-tür nom abur-a jörčig-  
 san-i temdeglegsen teüke 383  
 Barayun kijayar-i bayičayan üjejü il-  
 bin toqoniyulqu sayid-ud-un yamun-  
 -u bičig 930  
 Barayun kijayar-i toqoniyulqu sayid-  
 -ud-un yajarača. ulay-aunu tamay-  
 -a darusan bičig 921, 929  
 Barayun qoyin-a-ača egültei bayin-a  
 kö-e ... 139  
 Barayun Üjümčin-ü jasay qošoi sečin  
 čin vang kemegdekü bolki bar erkin  
 süübün tan-a ... 2282  
 Baras jıl-ten-ü yai baras bičin jıl  
 bui: sarayin yai-qaburun terigün  
 sara-du bui: ... 2368  
 Baras 2: tauli 8 ... 1819  
 ... Baryuňin-du Qamniyad-ača ang ur-  
 du-dayan: Baryuňin yool anu ...  
 548  
 Baryuňin-u Buriyad-nar 1740 on-du Erkü-  
 giyn guberni ... 553  
 Barıldıysan sudul-un aqui yosun-i  
 üjegulküi inu 1612  
 Bariqu kümün-ü jıl anu 2153  
 Bars: anggiraq: sanizar ... 1780  
 Barşıyin čikin kemekü eldeb yoroyin  
 şästirorošboi 1843  
 Basa arban qoyer jıl-iyer medeküi inu  
 kemebesü ... 1833  
 Basa beri-yin jırıuqai-ača yaruysan tob-  
 ši keregten anu 2018  
 Basa nigen ekitü yal düričiginebesü  
 üjekü bičig ene bui 1820  
 Basa nigen ekitü keger-e-yin boljomar-  
 -yi gerte oroqu-yi üjikü ... 2382  
 Basa nigen ekitü tenggeri yazaraiyin sa-  
 ra ödürriyin züq ... 1764  
 Basa nigen ekitü uridu öčüken keükien-i  
 bey-e egüküi sudasun-i üliger-ün  
 bičig ene bui 1604, 1605  
 Basa nigen ekitü üjel: modun maqabud  
 jun-u ekin ... 2046  
 Basa nigen jüil anu. qanayu tütünekü-  
 -yin gray anu ... 2364  
 Basa nigen jüil odun tengri-yi takiqu-  
 -yin ary-a inu 1278  
 Basa nigen jüil. qaburun 3 sara-du na-  
 ran uryuqui-du tuulai čay ... 2027

Basa 1: qonin-u ebečin-dü qusun modu-  
 -bar 4 sumun kiýü ... 2083  
 Basa qarsi-yin naiman gegen 1251  
 Basa sara bariqui üjekü bičig ene bui  
 2353  
 ... basa tere čaytur nigen kümün-i Er-  
 lig nomun-un qayan dergede abču odu-  
 yad asayıysan-dur ... 325  
 ... basu ebečin dayul kelen aman bolqu:;  
 gened ebèsün usun ülü iden nilbusun  
 čübürisün ... 2370  
 Basu nigen jüil arban qoyer čay-tu ...  
 2355  
 Basu ükügsed-ün belges-i onoqui jüil  
 kemebesü 2135  
 Ba-tha-po-yir si-dar 2 ba-ga čha-gan  
 su-lu-ku 3 thur-hu ... 2182  
 Batula ergükü bičig: Qačiy qarayul-un  
 nigen jerge nemegsen dörben jerge  
 temdeglegsen janggi Sürünjab: Küng-  
 dü-dangdär-narun bičig 831  
 Batulaqu bičig 841, 842, 843, 844, 845,  
 846, 847  
 ... batu toytabai: ene altan delekei  
 buyu: jayayan inu ... 444  
 ... bayičabasu aliba irgen Mongyolčud-  
 -un jabsartur ... 1118  
 ... bayidal-a jang anu čom adili ügei  
 öber öber bišiu tegündilen sanay-a...  
 282  
 Bayıyal dalai-yin emüne-deki bügüde da-  
 čang-ud-un aqalači bandida mkanbō  
 blam-a Jay-a-gbyn ber boyda Dalai  
 blam-a Bančin erdeni-yin oron ordon-  
 -ud ba. ejin qatun-u orşıysan neyis-  
 -lel qota-dur jalaraysan domoy-un bi-  
 čig-eče bayulyabari amui 2342  
 Bayıyal dalai-yin emüneki dačang-ud-un  
 akalagči blam-a bandida mkanbō sire-  
 getü Eşiyimčüyin medel-ün 1830 on-du  
 ile bayiggsan lamanar quvaray-ud. Se-  
 lengge-yin 18 bolun Qori-yin 14 Bu-  
 riyyad otoy-nar-un dačang-ud-tu qu-  
 raji bayiday ganbild-nar bolun al-  
 batu-nar. Qasay-un pod-nar-un gan-  
 pilad ba gampilad ügei lamanar qu-  
 varay-ud bolun sin-e nemegsen-tei  
 ilerkiylen spiyskelegsen-eče nige-  
 düger Külüg nayur-un dačang-un la-  
 manar quvaray-ud-un Mongyol spiyske  
 törgöksen nasu-bar-ni neres omoy-ud-  
 -tai egünü qoyin-a ilerkiyle 892  
 Bayıyal dalai-yin urida talayin M.-Bu-  
 riadin şajin-tanu toytoyal 564  
 Bayıyal-un čanaduki oblasti-yin Bu-  
 riyyad-nar-un 1905 onu apreli-yin  
 26-ača 30 kürtele Çitayin qoton-du  
 bolusyan čiyulyan-u protokol 807  
 Bayıyal-un emüneki Buddha-yin şasin-  
 -tan-u bayidal tuqai üggülel 2173  
 Bayıyal-un emünekü oblostnoi Şiti-yin  
 ökörög-ün Ajuvin düm-a-yin medel-ün  
 čayan oboj-ün Buriyad nom-un ner-e  
 rabjimba Lubsang-litüb kemekü-yin

- Mongyol Töbed Balbo Enedkeg-ün jiqa-  
-a kürtele adıstu šitügen bá: keyid  
süm-e bolun degedü törölkitü boyda-  
-nar-i kesüjü mörgül üiledčü yabuy-  
-san-u tüüke bičig oršiba 1640
- Bayisxulang činbung baya xara ödör...1771
- Beroujanayin iro 2057
- Berebeng kíd ende oršoqson: šüöteni er-  
kin-nuyudiy nomloxu-du ... 1641
- Beri abqu-yin üjelge inu ... 2089
- Beri abqu-yin jokistu sara edür jil  
čay nököčöl oytaryui-yin noqai-yin  
üyes gesigün-i nomloysan sudur 2020
- Beri bayulyabasu nigen šiyya mayu: 8-9  
morin-du ... 2012
- Beri-yin jirugai kiged niyuča qarsi-yi  
üjekü anu 2016
- Beri-yin jirugai orosin delgerebe 2013
- Beri-yin jirugai qotala sayin jiryalang  
yarqui kemegdekü: egün-i nasun-a te-  
gülder čoytu itegel üile-tü qotola  
tegüsügsen buyan-u erkeber kemegde-  
kü 2013
- Beri-yin jüil üjekü sudur orosiba. Nög-  
čigsedi-yin tala toyolqu sudur oro-  
šiba 2014
- Beyedü ebečin-yer enelüqsen amitani  
čuulyan-du: tusa üiledkü Kitadiyin  
sudur 2044
- Bey-e ebedkü kütütn qalayun qarčilaju  
üni odun ... 2049
- Bey-e tataqu üjekü bičig ene bui 1948  
... bey-e-yin joliy yarqu: gerte orqu-  
-ača dongyod-dagasyar orobasu ... 1748
- Bičiküi-yin sastir tobčilan quriyaysan  
sayin nomlaly-a rasiyan-u nere-tü  
orosiba 2318
- Bičiküi-yin tobčilan quriyaysan sayin  
nomlaly-a: rasiyan-u urusqal neretei  
sudur orosiba 1494, 2318
- Bidan-u 11 ečige-yin Qori-yin aqalayči  
tayısa galavnai rodanačilniy Čedeb  
Badmayin bolun jegün Quvačai otoγ-un  
yoloba šiülingge Cedengdorji Ayusi-  
-yin ede qoyer-un 1876 on-du ejin  
Sangpitirburge neyičilel qoton ayala-  
ysan-u učira 514
- Bidan-u ejen Yisus Qristos-un şine tis-  
-ta-miyn-ta-yin: Matpiy-yin degedü  
ariluysan yivanggili kemeküi angqan  
debter. Olan-a tusa bolun: baraydasi  
ügei amuyulang-dur kürgekü dötü mör-  
-iyen olan-dur üjegülkü-yin tulada:  
Isay Yakob Šimiyd bi ber egün-i or-  
čiyulbai 1324
- Bidan-u ejen Yisus Qristos-yin şine de-  
gedü ariluysan yivanggili yum kemeküi  
uridu ba. Olan-tu tusa bolun barayda-  
si ügei amuyulang-du kürgeged dötü  
mör-iyen olan-du üjegülkü-yin tula:  
Isay Yakob Šimiyd bi egün-i orčiyul-  
bai 1323
- Bida qoyaqula nökörlegsen-eče inayşı  
kedüi ... 1521
- Bilik-ün činadu kijayara kürüyseen Dorji-  
-Gčödba-yin tayilburi süvü tegülder  
kümün-ü üjekü sudur orosiba 373
- Bilik-ün činadu kijayara-a kürügsen  
Dorji-Gčödba-yin tayilburi neretü  
sudur orosiba 368, 372
- Bilik-ün činadu kijayara-a kürügsen včir-  
-iyar oytalucyi-yin ači tusa üjegü-  
lügsen sudur orosiba 364
- Bi sedkibesü Köke qoton kemegči ... 449
- Biye tataqu-yi üjekü bičig ene bui  
1768, 1948
- Blam-a bolun olan aq-a-nar tan-a ayilad-  
qaqu učara 120
- Blam-a-dur mörgümüi: burqan-dur mörgü-  
müi ... 2099
- Blam-a idam boyda Rjibjun-damba gegen-ü  
arban tabun töröl-ün namtar 600
- Blam-a idam yurban čoqay degedü-ber eki-  
len boyda suutu Činggis qayan ... 1172
- Blam-a kiged itegel Manzušri-du mörgü-  
müi: ügeši züil bolyon orčiulkai  
caqtu kümüni ... 297, 426
- Blam-a Qongsim bodi-satu-dur mörgümüi:  
Budalang ayula-yin oron-ača ende  
ögüde ... 2357
- Blam-a yidam čoytu jibqulang-tai tegüs  
ilaçysan burqan ... 322
- Blam-a yidam gegegen-ü namtar 584, 605
- Blam-a Yönğjiri-yin nomlaysan: temegen-  
-ü buyan kešig-ün dalaly-a ene bui  
2302
- Blam Yönğjiri-yin nomlaysan: temegen-ü  
buyan kešig orosituysi 2302
- Bodi-sada Qotolan tegüs kemekü qayan  
köbegün-ü tuyuji kemekü orsibai 287
- Bodi sedkil tegüsügsen köke qoyolai-tu  
saran kökege neretü šibayun-u tuyuji  
orčilang büükün-i jırüken ügei kemen  
medegčid-ün čikin-ü čimeg kemekü oro-  
šiba 261, 262, (265)
- Bodi sedkil tegüsügsen köke qoyolai-tu  
saran kökege šibayun-u tuyuji orči-  
lang büükün-i jırüken enüngi [ügei]  
kemen medegčid-ün čikin-ü čimeg ne-  
retü-yi teneg mungqay bügüde mede-  
kü-e amur-i erkilejü ügülegsen ke-  
mekü 261, 262, 263, 264
- Bodisung-narun jarliy-iyar üsü abqu-yi  
üjekü bilge anu 2027
- Bödöb-a-yin ubadis üliger-ün nom erde-  
ni čoyčalaysan kemekü orosiba 356
- Bodo-tu-ača bayulyabari. Sasin erdeni-  
-yi geyigülüči blam-a Layıγ-a  
yeked Soyaytui-yin emün-e yurban  
egüden-ü yeke biširenggi-ber ayilad-  
qal 2291
- Bodotu deger-e: tede yeke degedü ejen  
impiyrator öber-mudur-iyar bičig-  
sen inu ... 677
- Bodova ergini ilyaliiyin nom: udqa to-  
dooruulun üiledkü zula: erdeni coq-  
coloqson üligeriyin nomiyin gbum  
tayilburi 2244

Boduu-a-tan-u ayimay-un ubadis-un ülier-ün nom erdeni čočalaysan nere-tü 355, 357, 358  
 Boduu-a-tan-u ayimay-un ülemji nom: udq-a-yi geyigülün üiledükči žula: üliger-ün nom erdeni čočalaysan: lakš-a tayilburi orosibai 355, 357, 358  
 Bödüm-a-yin ayimay-un ülemji ene: udq-a-yi todorayul-un üiledükči žula: üliger nom erdeni čočalaysan-u bum tayilburi 2243  
 Bödüm-a-yin ubidis üliger-ün nom erde-ni čočalaysan kemekü sudur orosiba 2243  
 Boyda Bigarmijid qayan-u namtar-yi Arji-Buuji qayan-dur modun kümün-ü ügülüsen üliger 222  
 Boyda Činggis-eče inayši nayiman qayad-un quriyangui teüke 482  
 Boyda Činggis qayan degüü-ner köbegüd-iyen ögün suryaysan žarlıy inu 56, 415, (416), 417, 2199  
 Boyda Činggis qayan-u domoy kiged Mongol-dur sasin delgeregse yosun terigüten 477, 479  
 Boyda Činggis qayan-u eke köbegün-iyen suryaysan üge 620  
 Boyda Činggis qayan-u suryal orosiba 2199  
 [Boyda Činggis-un maytan suryaysan sastr-a] 52  
 Boyda Činggis-ün öciy orosibai 1170  
 Boyda Činggis qayan-u jokiyaysan oyuni tülkigür kemekü ene bui bolai 81  
 Boyda ejen-ü qoyar žayal neretü orosiba 44  
 Boyda ejen-ü sang orosibai 1178  
 Boyda ejin-ü qoyar boroo žayal-yin tuuji orosıysan debter 47  
 Boyda gegegen-ten-ü angq-a žalaraysan namtar-ud orśibai 596  
 Boyda gegen-ten-ü uy namtar 599  
 Boyda gegen-ü sur[yal] ... debter 2216  
 Boyda Jibčundamba qutuytu-yin erdeni Juu-du žalaraysan tuuji 422  
 Boyda Jibjan-damba-yin angq-a žalaraysan namtar-ud orośibai 597  
 Boyda Jibjundamba qayan šergen-dür žalaraysan-niyoča teüke. Ilayuysan köbegün-ü bayasqulang-un qurim-un dala kemegdekü orosibai 604  
 Boyda Jibjun-damba qutuytu blam-a üye-yabudal-un čadag bolai 598  
 Boyda Jibjun-damba-yin gegen-ten-ni Lhasa deger-e-eče inayši Dā-Küriyendü žalaysan bičig bolai 1634  
 Boyda Jongkaba-yin gegen-ü qubiluysan jil inu ... 2169  
 ... boyda kümün-ü üy-e-dür učiraju töröbe: gegegen ularil-dur ösübe: ... 2382  
 Boyda looye-yin suryal 2356

Boyda looye-yin tölgé 2356  
 Boyda Neyiči Manjuširi-yin domoy-i todorqay-a geyigülükči čindamani erke kemegdekü orošiba 610  
 Boyda Neyiči-toyin dalai Maňušri-yin domoy-i todorqay-a geyigülükči čindamani erike kemegdekü orošiba 609, 611  
 Boyda tegüs čočtu Juu Adis-a-yin žoki-yaysan irügel bolai 2353  
 Boyda-yin ayula-yin ayimay-un jasay daruy-a tüsietü čin vang Lhamosürung tusalayči tüsimed-ün rajača jam yabuqu ünemlekü tamay-a daruysan bičig 938  
 Boyda-yin namtar bile 595  
 Boyda-yin suryal-i senggeregülün badarayuluysan bičig-ün orosil 1305, 2311, 2312  
 Boyda-yin suryal-i senggeregül-ün badarayuluysan bičig 1304, 1306, 1510  
 Boydo Šoyiži-'Odčer-ün jokiyaysan jirüken tolta-yin tayilburi oytaryui-yin ma-ni kemegdekü-eče arban yisün ayimay-tu yeren tabun toyatu ücüg-ün čiyulyan-nuyud orsibai 1340  
 Bolor toli kemegdekü debter 463  
 Bolor toli kemegdekü namtar-un šastir orośibai 464  
 Bolor toli kemegdekü namtar-un sudur orosibai 465  
 Bolor toli kemekü šastir-ača bičigsen anu 467  
 Bolor toli-yn terigün debtelen 466  
 ... boltuýai cög: bars sarayin dolon şine arban yesün-dü xarixu ... 1828  
 ... boyluysan-dur tegün-ü olan nököd ... 376  
 Boqdo ezen Čingges xāni tuuji 53  
 Boqdo Geseriyyin sang orośiboi 1183  
 Borayo [boroyan] quura oroqu yosun ... 2081  
 Boroyon-u sinji-yin sudur orosiyulba 2103  
 Borojoi Quvačai-yin 4 köbegün nerelbesü: Bā-lhtu: Bambaru: Badma: Öljeitü: döröben böged: egün-i-yi qayučin-ača tung sačayu-bar: 1927 onu marta-yin 10 edür 5 yarıy-tu: bayulyaydaba 554  
 Bortu-yn arban-u noyad tayižinar bolon bičibe 804  
 Bögeren-ü galayun küiten ebečin-ü žüil bügüde ... 1785  
 Böge-yin bögelekü-yin dayun 423  
 Braqasbadi gray-un qoyar žayun öni žil-ün bodorol 1657  
 Bras žil-tü kümün ebedbesü yai inu ... 1839  
 Budali xaršiyin orgil-du bodi-teyigi bariqči Logi-šira ... 162  
 Buddha-a-yin šasin Enedkeg Töbed ba Mongyol böged Buriyat kürtele yaya-kiju delgeregse ba Mongyol kemekü

- јон ану али üy-e-eče teyimü neremjü abču  
 yambar qayad-tai sayuysan kiged te-  
 gün-ü dotor-ača Buriyat kemekü yasu-  
 tan ану terigün yaruysan ba tegün-ü  
 Qori 11 ečige-yin Buriyat јон ber  
 angqan-ača qamiy-a öñörjijü sayu-  
 san kiged Ros-un 1600 on-ača qoyaši  
 ken-ü medel-tür yambar šasin-tai ba  
 yambar aqamat-tai kiged erkemjü-yin  
 bolun jakirya-yin bayidal terigü-  
 ten-ü on-ud-un qurim-iyar suburiyu-  
 lun 1886 on kürttele eblegüljü edü-  
 gen-ü čať-un aji bayidal-un jerge-  
 -läge selte bičigsen teüke bičig 515,  
 516, 518, (519), 520, (521), (522),  
 523, (524), 526, 527, 528, 529, 2257,  
 (2258)
- Buddha-yin sasin erdeni-yi čilüge-tei  
 sitüküi-yin udq-a 2213
- Buddha-yin šašin-u sartal-i eb qamtu-  
 -yin sartal-luya qamtaryulju bolqu  
 yu kemegsen tus ... 2210
- Bud gray-un qoyar jayun öni jil-ün töb-  
 sin yabudal-un bodorol 1657
- Budula xarašiyin orgil-du bidditägei ba-  
 riulaqči Loga-šara ... 168
- ... bui: arban sine barani odun bui ...  
 1757
- Buriyat albatu arad-un yabudal-un yosu-  
 -yi jöbsigsen toytoyal 648, 649
- Biriymongyol-un bayas-i geyigüülen  
 suryagiči yučin čayan üsüg 1384
- Buriyat-nar-tu ejin-ü yaňar qubiyaju  
 öğküyin tus polojyni bolai 687
- Buriyat ulus-un uy-un tobši bičig 495
- Buriyat-un bayidal 557
- Burqan аnu jiryuyan qonoy-un yayum-a  
 oytaryui kiged yaňar-i ... 1321
- Burqan buddha-yin nutuy 2346
- Burqan-dur mörgümüi ... 1288
- Burqan nirvan bolju nayiman jayun jil...  
 2169
- Burqan-nuyud-un oroi-ača yaruysan yeke  
 čoy-tu yeke jibqulang-tu gegen ge-  
 reltü tegündilen iregsen altan kür-  
 dü neretü 1224
- Burqan qayan Abudani buuram qatun ege-  
 čiteni er-e-yin sayin Buumeredeni  
 kemekü orošibai 4
- Burqan Sigemüni-yin šasin-tan-i nigül  
 čegelegüljü buyan-i bütügelgekü  
 tuqai-yin bičilge-eče bayulyabari  
 2284
- Burqan-u bayasi-yin gegen-ten-ü tegüs  
 bayasqulang-tu tngri-yin oron-ača  
 jalaraju ... 2272
- Burqan-u ner-e inu: burqan. ilaju te-  
 güs nögčigsen ... 1498
- Burusudiyin dörebien köbegüd-ün uy-un bi-  
 čig-i bičigsen anu: qucid-un qosı-  
 yun-u jaqan-u sumun-u erketün Daši-  
 dondub Doržidiyn ber bičigdebe 554
- Burxan xayrär. Bida Ana Impiratrica...  
 692
- Busu otøy-ud-tu oroqai-yi ... 794
- Busutörölten-ü jakiruyan ba bayidal tu-  
 qai öčükən tedü temdeglekü učar 674
- ... buu ačarbai či: ta qayan boltuyai  
 gebe: ... 494
- Buur-a jerge tabun qarayul-i tobčilan  
 jakirqu nigen jerge nemegsen doloyan  
 jerge temdeglegsen meyiren Sinebiliq:  
 jalan Damdingjab Gombojab-nar batu-  
 laqu bičig 848
- Buurulabayān köbüün 84
- Buu-yi bsang orošiba 1269
- ... buyan kilinče-yi qolilson yabumui...  
 1699
- Buyan-u sadun süsüg tegülder gelüng Rdo-  
 rji-yin boyda Jibjun-damba-yin gegen-  
 -ten-i jalalčin-luy-a Barayun Juu-  
 -giyn oron-a odču üjegsen sonosuysan-  
 -iyan bičigsen anu 1634
- Buyan üiledčü yurban erdeni-yi sitügsen-  
 -iyer sanaysan küsegseñ bütüjü erkem  
 köbegün jiyabayai. Terigün bögü 385
- Bügede-yi geyigülen barigči. yeke dege-  
 dù qayan impir[ator] Niqolai Pavalo-  
 veyiçi. bügüde Oros-un oron-i öberi-  
 čilen bariyči bügede-yi qayiralagči  
 qayan: Erküü-geyin güberney-yin De-  
 gedü Üdeyin kürög-ün Selengge-yin 18  
 otoy-nar-un nögčigsen jayisang Amur  
 Angdaqay-yin ači yompilad blam-a  
 jakiruyči noyan toyin gelöng Čerin-  
 pel Gimpił-on yuyunam. ene yomodol-  
 -un učir 912
- Bügüde 11 ečige-yin tayıš-a-nar bolon  
 jayisang-ud siülengge-ner jasayul  
 itegel-tü alba-tu-nar јon-tai-bar  
 ene donosiyini bičig 652
- Bügüdede niğüleskü ilan tegüs nögčig-  
 sen ... 1576
- Bügüde nayiramdaqu Mongyol arad ulus-un  
 dotoyadu yabudal-un yamun-u qarılčan  
 nebterelčekü keltes-ün bičig 939
- Bügüde nayiramdaqu Mongyol arad ulus-un  
 dotoyadu-yi qamayałqu yaňarača ta-  
 may-a daruysan ünemlekü bičig 944
- Bükü bey-e tataqu üjelge oršiba 1967
- Bükü Mongyol-un qubisqaltu jalayučud-un  
 töb quriyan-ača ünemlekü bičig 935
- Büküne tusalaqu eldeb jüil em-yin nayi-  
 ruly-a kemekü orošibai 1573, 1574,  
 (1576), 2332
- Büküni-1 tusalaqu em-e-yin eldeb jüil-ün  
 nayiraly-a orosibai 1575
- Bürintü jasayči-yin doloduýar on-u na-  
 murun terigün sara ... 858
- Bürintü jasayči-yin jiryuduyar on-du  
 bayičayysan bügüde šabinar-un mal-  
 -un köl-iyer onoyulun qubiyaysan ta-  
 kil-un čai büküün-ü tobči dangsa 861
- Bürintü jasayči-yin tabuduýar on-dur  
 ergüsgen ba iregsen bičig-ün eke-  
 -yin qayuluysan dangsa 862
- Bütügel-ün manastiri-yi bariqu-yin tu-  
 la miliyča yuyuysan ... 909

Büüben ubaši čing aγuxuyin köbüün Oči-ro ... 569  
 Bwq'a [Boydā] looye-yin tölge 1744  
 Čayaja 652, 793  
 Čayan Bidaran-a-ača kegür γaryaquyin mayu jūg nominal anu 2126  
 Čayan Bidury-a-ača kegür γaryaqu-yin mayu jūg-ün nominal anu 2124, 2125, 2127  
 Cayān boldogiyin učir: nom-luya baril-duulxula ... 424  
 Čayan Dar-a eke kemegdekü sudur orošiba 2176  
 Čayan Dar-a eke-yin sudur orosiba 330  
 Čayan Dar-a eke-yin tuuji orosibai 270, 271, 272  
 Cayān Dare ekeyin tuuji zarlıq orošiboi 2241  
 Čayan ebegün-ü ubsang 1253  
 Čayan ebügen-i takıqu edür ... 2060  
 Čayan ebügen neretü sudur orosibai 1243, 1245, 1247, 1250  
 Čayan ebügen-ü jasal inu 1251  
 Čayan ebügen-ü sang orosibai 1245, 1250, (1252)  
 Čayan ebügen-ü sang-un sudur orosibai 1244, 1254  
 Čayan ebügen-ü seter orošiba 1250  
 Čayan jegüden-ü tayilibar 1947  
 Čayan lingqus baylay-a kemegdekü 363  
 Čayan lingqus-un baylay-a dotor-a 362  
 Cayān öbögöni sang orošibo 1256, 1257  
 Cayān öbögön orsiboi 1246  
 Cayān šel toli 427  
 Čay čay-un bayidal-i tobči ilerkylekü anu 538  
 Čay ebegejü sudur oroy-čiba 1249  
 Čay edür bügüde-yi üjiküi: sudur: orošibai 1768  
 Čaylası ügei čayan ebügen-ü ub-sang mal-un seter-ün sudur orošiba 1242  
 Čay toyolaqu ene bui: qaburun 3 saradu narar uryuqui-dü taulai čay ... 1662  
 Čay-un jím-a-i todorayuluči čayasun šibayun-u tuuji orosibai 175  
 Čay-un jima-yi todorayuyilayči čayasun šibuju kemegdekü 176  
 Čay-un jím-a-yi todorayuluči kemekü sudur-ača tobči-yin tedüi bolai 177  
 Cagiyin jimiyyigi todoruuluqči cäsun şobuun kemekü niyed debter 178  
 Çakravarti neretü qayan-u üliger quuli bayılyulysan šastir 415, 416, 417, 2254  
 Čaqar-un Qalq-a-un olduysan yal-un sudur 1191  
 Čäsun şobuuni touji orosiboi 178  
 Cečen qayan-tan-u bičig 817  
 Cečen qan ayimay-un jangjun bišireltü beyise qosiyun-u ... 856  
 Čeregleküi čay-tur öbesün ülü ködölküi ... 2383  
 Čerig yabuqu čayača qauli 636

Cerin-Donrub xāni zarlıq 2290  
 Cha-ga-khu-gi'o 68 čin no-so bla-ma-rgyab 'ob-gen 'ug-ba'i ... 2181  
 Chamuck Nomoodin Tulkhur 605  
 [Čidkür uyilaqui üjekü bičig] 1773  
 Čidkür-ün Gömbö qayan-i doroyitayuluysan 33  
 Čilayun-i belge 2357  
 ... čilyaysan ba: mördügsen-ü ečüs-e süd-iyer yeke degedü-yin erkemjiji-yin ... 699  
 Čilayun abqui belge ene bui 2373  
 ... čimbür 050 Ȑigsü 070 čügmil 030 bibili[n]g 020 ... 1597  
 Činbutiib-un Endegürel neretü qayan-un tayuji namtar 278  
 Čindamani-ying 7 tang: egünü tusa erdem inu kijig qalayun ... 1590  
 ... čin edür ebedbesü: belge inu teri-gün segeji ... 2051  
 Čing bišireltü qan-u tuuji orosiba 273  
 Čing biširil-tü qan köbegün namtar orшибai 361  
 Čingga boydo-yin jokiyagsan nige kedün čoken üge ene bolai 64, 65  
 Čingga boqdoqin nomloqson oyoun tülküür 80  
 Činggis boyda qayan-u arban qoyer seced-lüge ügüleldügsen tuuji orosiba 415  
 Činggis boyda qayan-u qoyer jayal-un duradqal tuuji 42, (43), 45  
 Činggis boyda-yin er-e qoyer jayal-un tuuji orшибai 45  
 Činggis boydayın jokiyagsan oyun-u tülkigür kemekü šistir orosibai 78  
 Činggis boyda-yin nomlaysan oyun tülkigür ene bui 77  
 Činggis boyda-yin oyun tülkegür orшибai 68, 69, 73  
 Činggis boyda-yin oyun tülkigür kemekü sudur orosiba 71  
 Činggis boyda-yin qoyer jayal-un duradqal orosiba 44, 45  
 Činggis boyda-yin yisün örlügüd: tabun tayışıyud-tai nigen önöčin köbegün-ü kelelçegsen šistir 422  
 Činggis boyda-yin yisün örlügüd-tei önöčin köbegün-ü čečelegsen šastir bui (49), 50, (52), (53), 422  
 Činggis ejen-ü altan uruy-un teüke: Ganga-yin urusqal neretü bičig orosiba 450  
 Činggis qayan: Burta-yosi qatun: Fulna qatun: Yisi qatun ... 1176  
 Činggis qayan-u jarıly şastar-un taya-lal-un čimeg kemegdekü gün mayatayal 57, 58  
 Činggis qayan-u qorin doloduşar üye-dür Batu Möngke Dayan qayan kemekü boluysan bui ... 2169  
 Činggis qayan-u törögsön-ü tus: Spitir-bürge-yin Ünibersiti-yin propiysar noyon Poojneyiob-un jokiyogson 2264

Činggis qayan-u tuyuji orosiba 434  
 Činggis-ün arban qoyar sečeüd-ün tu-  
     yuji orošiba 54  
 Čingis boyda-yin jokiyaysan oyun-i tül-  
     kegür kemekü sudur oršibai 81  
 Čingis boyda-yin nomlaysan oyun tülke-  
     gür 81  
 Čing-liyang-şan aylan-u sin-e ji bi-  
     čig 1643, 1644, 1645  
 Či ulus-un Jung Bo-mo-yin teüke 388  
 Čiyan-lüng qayan sayurin-i ... qayan  
     negülgebe: Liu-tan-yin sin-e qayan-  
     -dur uqayulqu bičig ayiladqaba 2248  
 Čoytu blam-a ilaju tegüs nöögicgen bur-  
     qan degedü nom ... 324  
 Čoytu čay-un kürdün-dür mörgümü. Dör-  
     ben čay-un šiltayan-i naran-ača bol-  
     qu-yin tulada tegün-ü učir-i nomla-  
     suysi: sonosuytun 1844  
 Čoytu tegülder blam-a kiged ilaju te-  
     güs nöögicgen burqan ... 323  
 Čongyol oboγ-un blam-a bandida mkanbo  
     Jay-a-yi-yin Töbed yačar-a yabuysan-  
     -u domoy 422, 1631, (1632)  
 Čongyol otoγ-un oboγ ijaγur anu 552  
 Čongyol-yin Ökin noyan-u Ros qayan-du  
     iregsen tus 2264  
 Čonu-a-yin butuly-a: malči-yin qonin-u  
     noosu ... 2286  
 [Coqtu cagiyin kürdüni zuruxayin şaš-  
     tir kir ügei şine sarayin üzeskülenq-  
     tü čimeq kemekü] 1746  
 Čorji blam-a Ayvandorji ber jokiyaysan  
     tngrı delekei yačar oron-u sang ta-  
     kılıγ-a orosiba 1229, 1230, 1231,  
     1232  
 Čoyijid dagin-a-yin tuuji kemekü sudur  
     ene bolai 321  
 Čoyijid dagini kemegdekü tayuji oroši-  
     bai 326  
 Čoyijid dagini-yin tuyuji orosiba 317,  
     (322), (323), (324), (325)  
 Dačang süm-e subury-a keyid takil-un  
     şitügen oboγ-a qota ... 1937  
 Dačang-un lam-a siregetü-yi dagariysan-  
     -u jüil: ... 649  
 Dayun 160  
 Dayun-nuyud 423  
 Dayun sonosqal-un kürü 174  
 Dayun-u bičig amui 149  
 Dagini-yin čay-iyar tokiyalduyul-un  
     ada-yin niyur-i taniqu terigüten  
     üjelge 1852  
 Daiči[n]g ulus-un Badarayultu törö-yin  
     qorin isüduyar on qarayčin taulai  
     čay ularal-un toyan-u bičig 1307  
 Dai Yuvan-u bolor erike 453  
 Dai Yuvan ulus-un angqan-u uy-ača  
     inaysi üye- jałyamjilaysan debter  
     447  
 Dai Yuvan ulus-un bolor erike kemekü  
     bičig 455  
 Dai Yuvan ulus-un bičig 445

Dalai-yi ergijü bütügen domoy sonırqal-  
     -un bičig tedüi kemekü orosibai 614,  
     615, 616  
 Dalaly-a-yin nom 1157  
 Dalan-u şingjilekü sudur 1849  
 Dal'u üjekü sudur boloi 1848  
 Dam sonostysan üliger üge inu 422  
 Dang arban naiman üsüg inu: a. ba.ya...  
     1391  
 Dang čing-u čiluyun-u tobči kemekü su-  
     dur orsiba 1851  
 Dar-a eke-yin bilig dagini-yin tuyuji  
     272  
 Darni ungsiqu-yin ene öčükene gegen ge-  
     rel 1351  
 Darqan: mchag bzang öngge jistü ... 362  
 Darun odqu qalan odqu-yin bodorol 1657  
 Dašičoyimbil dačang-un takiy-a jıl-dü  
     oroysan jaruysan jüilün qayulburi  
     871  
 Dašičoyimpil dačang-un qariyat 10-u  
     Güngrig jisa-yin 23 on-u oroly-a  
     jaruly-a-yin dangsan-u qayulaburini  
     872  
 Dayičing ulus-un Badarayultu törö-yin  
     arban naimaduya on qar-a luu čay  
     ularil-un toyan-u bičig 1677  
 Dayičing ulus-un Badarayultu törö-yin  
     qorin isüduyar on qarayčin taulai  
     jıl-ün čay ularil-un toyan-u bičig  
     1678, 1679  
 Dayičing ulus-un Engke amuyulang-un  
     jiran nigeldeger on qar-a bars orči-  
     lang-un mayad toy-a ... 1669  
 Dayičing ulus-un jiq-a kijayar-un ke-  
     reg-yi sidkegči: qan ayula-yin či-  
     yulyan-u terigün: Qalq-a-yin vačirai  
     batu tüsüyetü qan-u bičig 829  
 Dayičing ulus-un Sayisiyalu irügeltü-  
     -yin qorin dörbedege on sirayčin  
     taulai čay ularil-un toyan-u bičig  
     1673  
 Dayičing ulus-un Tngrı-yin tedkügsen-i  
     döčin doloduvar on-u čay ularil-un  
     toyant-u bičig. Tngrı-yi süsülkü  
     yamun-ača qayan-u bičigsen toyan-u  
     yosu-yi narin niyuča bičig-i kičiyan  
     dayaju čay ularil-un toyan-u bičig-i  
     darumal daruju delekei-dekin-dür tar-  
     qabayai 1670  
 Dayičing ulus-un Tngrı-yin tedkügsen-ü  
     döčin doloduvar on gar-a bars čay  
     ularil-un toyan-u bičig 1670  
 Dayičing ulus-un Tngrı-yin tedkügsen-ü  
     jiraduvar on kökegčin taulai čay ula-  
     ril-un toyan-u bičig 1671  
 Dayičing ulus-un Törö gereltü-yin arban  
     nigeldeger on čayačin taulai čay ula-  
     ril-un toyan-u bičig 1674  
 Da-yin jisiy-e-eče qayulan abuysan  
     jači-yi amui 773  
     ... debil ülü esgekü: töbšidkegči kemekü  
     besü buyan-tu qayan ... 2087  
 Dede öndöri dibşigülegči noyan distbiy-

tilnoi statsqoi soviytnik Erkeü-giyn  
 garajidanasqoi gübirnator ikavaliyr  
 Ivang Boydanobiyči-dur: Qori-yin 10  
 dačang-ud-un Buriyad šasin-un qabiy-  
 -a-tu dohiyrnoi-nar blam-a-nar otoy-  
 -un sayid-nar-ača sögündün yuyılı-y-a  
 797  
 Dedü yurban erdeni yazariyin ezen kürdü  
 orčiuļuqči xān kigēd yazariyin ezen...  
 2170  
 Degedü aqamat-ača erkigdegsen yosuyar  
 Qori-yin uy iňayur-un bičig-i 1840  
 on-du kürgegsen-eče bayulyabari 2173  
 Degedü ejin-ü suryayuli-iyan asayuq  
 öčikü bičig 1312  
 Degedü oron tabun üjügür-tü ayula-yin  
 sayisiyal bayasqulang-tu kümüda-yin  
 čečerlig-ün erike kemegdekü sudur  
 orosibai 1650, 1651  
 Degedü oron-u tabun üjügür-tü ayulas-  
 -yin sayisiyal kemegdekü čadig oro-  
 siba 1652, 1653  
 Degedü örtegen deger-e tögekerün abuy-  
 san dabusqal-un dangsa 751  
 Degedü örtegen-ü dangsa 753  
 Degedü qutuy-tu arban qoyar jil-ün nom-  
 -un kölgen 1290  
 Degedü šasin erdeni-ber Mongyol oron-i  
 tügeglügsen uý-i üjeglügsen irayu  
 keleň-ü kürkirel neretü orosibai 490  
 Degedü Sigemüni burqan-dur mörgümü: de-  
 gedü aburaýcid-un ... 2095  
 Degereki-yin gegen-ü yurban düri-yin  
 teüke bičig ene bui 587  
 Degere Sümber ayulayin tobbo büküi-eče;  
 sün yeke dalayin čalčiyun čay büküi-  
 -eče ... 1171  
 Deger-e tngri-dü kürüm-e gerel-tü ...  
 1192  
 Delekei degerüki burqan šasin bügüde-  
 -yin ejen-i saču-tu siltagan-u ami-  
 tan bügüde-yin ilayuysan erke-yi  
 ejemtüğči sanid Dalai blama-yin  
 emün-e-eče: bidan-u gegeni baraya-  
 dayči sanid suryulun-u anu kötöši  
 yeke mkanbō-yin kerem-i ejemtüğsen  
 Lubčang Agvang gedeg-i joriyatalan  
 ilgebe 784  
 Delekei-yin ajilčid degeši ba bosču ula-  
 yan tuy-i ... 187  
 Delekei-yin ejed-ün sang orosibai 1234  
 Delgerekü boraxu inu amin beye teri-  
 güütün tabun maxamudi ... 1847  
 Derése boqdayın gegēn orō šiülebei ere-  
 denitü kümün ... 2307  
 Dere tenggeri-ner düüreng tenggeri-ner  
 takin arilyatuyai ... 1168  
 Dhar-a eke-yin maytayal orsiba 2176  
 Dharm-a Ragsida bar Juu Adiša-dur soyur-  
 qaysan oyun sudulqu mese-yin kürdün  
 kemegdekü orosiba 355  
 Doýbor laba kemekü Lanja Töbed Mong-  
 yol üsüg-üd-ün toli bičig 1515,  
 (1516)

Do-hä nayčō bandida-yin jokiyasan  
 bayising-un yaýarun sinji gegegen  
 [jula] kemekü 1925  
 Dolod-a-tai köbegün-nü üliger 2206  
 7 burqan-u qubilyan doloýan ebügen ne-  
 retü odun-u takılı-y-a-yin sudur orši-  
 bai 1226  
 Doloýan ebüged-i takiqui-yin jang yosun-  
 -i inu eyin 1225  
 Doloýan ebügen-e mal-i seterlekü. Tngri-  
 -yin sudur 1224  
 Doloýan ebügen nertü odun-u dalaly-a  
 abqu sudur oršibai 1225  
 Doloýan gray-un narin/nemeri-yin narin  
 büdügübči 1657  
 ... doloýan sandali-tu qayad-un segül-  
 -ün altan şiregetü qayan ... 521  
 Doloýan surväl-un doora-tu debter kemeg-  
 sen debtelin 2309  
 ... dolon kümün yaryan: yazariyin ezeni  
 takixu ... 2148  
 Domoy ūlüg kemekü surväl 180  
 Dom-un jüil neretü sudur orosibai 1614  
 Dom-un nom 1613  
 Dom-un sudur ene bolai 1615  
 Dom-un sudur. Medicus iatros. Лекарь.  
 Habent hic liber 1583  
 Dondoq ombyiin aya önggöröqsen caqtu...  
 579  
 Doraji-Jobadan-yin tayilburi pangyon su-  
 dur orosibai 367  
 Dorji-Gčodba nom-un tayilburi orošiba  
 374  
 'Dorji-Gčodba-yin ači tusayin tayilburi  
 kemekü oršibai 371  
 'Dorji-Gčodba-yin tayilburi orošiba 370  
 'Dorji-Gzodboyin ači tusa tayilbuur or-  
 šibo 380  
 ... dorovši sayuqu: qanabasu čisun-u  
 öngge čayibur ulayan ilyaduysan ki-  
 ged ... 1534  
 Dorona jüg-ün Sibiyri-yin negüdel busu-  
 törölten-ü ködäge qauli-yin neyilel-  
 te 675  
 Dorona Sibiyri-yin Mongyol Buriyad jón-  
 -u ündüsün sigüdel-ün esergemji-yin  
 tus jokiyal 690  
 Dotoyadu kereg-i bügüde jakirun sidkeg-  
 či yamun-u bičig 767, 920, 928  
 Dotor-a-yin qariyan-ača sayid tüngej-  
 -yin olyan ba dabusqal-dur ürügdejü  
 qočoraysan jüil-üd anu 752  
 Dörbed-ün barayın ayimay-un čuqum či-  
 yulyan-u daruy-a-yin yaýar-ača örte-  
 ge ulay-a keriglekü tamay-a daruysan  
 bičig 924  
 Dörbed-ün jegün ayimay-un čiylulyan-u  
 daruy-a beyise Çaydorjab-narun qo-  
 siyul-ača Alay obo. Orkiyubulay. Či-  
 čaryan-a yurban qaraçul-dur sayulya-  
 qu tüsimeł čerig-üd-ün ner-e-yin  
 čeje 850  
 Dörbed-ün jegün ayimay-un jasay Tegüs  
 Külüg dalai qan ... 724

- Dörbed-ün sayin jayayatu ayimay-un bayrun yarun Noyan-joriyutu qan jasay tamay-a-yin kereg-i erkilen sidkegči yurban nemegsen yisün jerge temdeg-legsen beyise Ayuurjan-a-yin yajaraca ulay-aunuq tamay-a daruysan bičig 927
- Dörbed-ün Sayin jayayatu ayimay-un Jęgün-yarun ... 771
- Dörben čilayun-u üjel bolai 1852
- Dörben čilayun-u ündüsün sudur orosiba 1850
- Dörben geying qoyer či urta narin üjigür-i či tabun čün. tuluyur naima ... 2183
- Dörben jayun dörben ebedčin-ü Lhantab-un tobgyay kemekü sudur-a amui 1564, (1565)
- Dörben jüil-ün üsüg qabsuruysan toli bičig 1504
- Dörben keüked-ün ayul-ača toniluysan bičig 1314
- 4: Qori-yin noyad sayid-nar ba ... 540
- Dörben törö-yin arban buyangtu nom-un čayan teüke 621
- Dörbön cagiyin sunesü üzekü bičiq ene bui 2171
- Duyuy-ača bayulyabari 1999
- Dürim bayidal-un jokiyangyui 1657
- Dürsüni naran kemeküyin šašatariyin talbuur 424
- Düyig bolai 1997, (1998)
- Ebdügsen-i toyoloqui inu 1794
- Ebečin-ni medekü tölge: üsüg kemekü orosiba 2042
- Ebečin-ü belge üjekü anu bolbasu 2052
- Ebügen Sindan-a-yin aman üge-eče 2261
- ... ebül-yin yeke küyitün-dü ebülijiy-e-gen sanan-a ergümji-yuuyan mayu-du aba-a ej-i-gen sanan-a ... 157
- Ebüri şara nomi-yi. Irkei-yin kücü-ber tatay-a ... 2226
- Ećige eke-yin sudur orosibai 2176
- ... edleküi-ēce kündü acan ügei ... kemekü öünü ariun taralangiyin nomiyin züil-ēce bičiqsan-yér ... 2178
- Edüge basa qara sara kemekü inu 1830
- Edüger edür bükün-ü üjelge inu 1989
- Edüge törögşen-ü ger toyolaqui 1794
- Edüi Esrua terigülen naiman yeke tengri-nere ... 1272
- Ed-ün jasay-un qural-un yoölçilayči Sayinbayar-yin öbésüben jasaqu qural-dur jüilčilen medegülügsen bičig-ün tiji 2278
- Edür şay-un jasal nayan tulkigür orşiba 1793
- Edür-ün belge-yi üjekü sudur orşibai 1798
- Edür-ün sayin mayu-yi ilyaqi üjekü bičig ene bui 1792
- Edür-ün toyo-bar ebečin-i üjekü keriy-e-ü dayun-i sayin mayu üjekü sudur bui kemen 2048
- Egel arid-un ilyal nomlaysan kemegdekü sudur üge orosiba 343
- Egesig üsüg kiged geyigülüči üsüg-üd orosiba 1467, (1468), 1469
- Egetü-yin dačang-un barun Lhantab do-torki ebečin arılıqu-yin bölgü-üd-ün yarçuy anu 1570
- Egetü-yin dasang angan öndürlegsen anu 567
- Egünče qoyisid bodotu gün narin bayidal-un bičig anu 1634
- Egün-dur yal-un tngri-yi takiqu-yin uy yosun kemebesü 1213
- Egün-ü tusa erdem inu. Čegejin teleged amisqul ... 1593
- Egüride dayaju yabuyulqu debtere 789
- Egüüber yal takituyai: egüüri-dü jırıyalang egünü učir-tai 1221
- Ejen qubilyan sijin qayan-i jakıysan bodug-un qubilyan ... 1169
- Ejen-ü törö yosu-u ösüken tobči bui kemen: blam-a-yin yosun bui 660
- Ejin sülde-yin sang orosiba: sutu boyda Činggis qayan-u sang orosiba 1173
- Elbig olan üge-tü kiy-a aliy-a Sangday-un jokiyaysan šilüg orosibai 183, (184)
- Eldeb čiqula keregtü. Angqan-u debter 1577
- Eldeb čiqula keregtü em dom-un ary-a orosibai. Elidü čiqula keregtü angqan-u debter bolai 1578
- [Eldeb em-ün garçay] 1512, 1579
- Eldeb jüil dom-un sudur-lüge selte orşiba 1616
- Eldeb jüil-iyer jil kiged sara garay ba edür ber aliba yayum-a üjekü-yin jüil quran časun küiten qalayun-i inayşı činayşı yabuq ede-i üjekü bui 1831
- Eldeb jüil nom-ud-un garçay amui 2163, 2164
- Eldeb olan belge-nüd-i qamtudqaysan sudur orosibai 2073
- Eldeb-ün temdeg 2172
- Eliy-e qar-a čalm-a-yi oytolan qariyul-qu sudur 1291
- Emči bayşı Jegrin-eče ündüsülügsen inu 1619
- Emči bayituýai domči bolba tusatai: noyan bayituýai noqai ču bolba ömögči.. 97
- Emčin ba em nom üjegcid-tü em-ün nom-tu mergejiküi-yi duradqaysan bičig: 4 ayimay-tu nige nige-yi bičigsen-eče Bodongyud ayimay-un emčin-dü joriyulaysan bičig: ayimay dotoradamjiyulmui 1626
- Emčin blam-a-nar-un tus 895
- Emmekü ba dom-un jüil ene bui 1613
- Emmekü dom-un jüil bolai 1617
- Emmekü dom-un jüil-üd inu amui 1616
- Emügén degedü erketü Möngke tngri: el etügen eke ... 1159
- Em-ün degetü 2177
- Emünedü doloyan ulus-un tauji 398, 399

Emüne egüden-dü erketü Möngke tngri  
 egüskel ügei ... 1158  
 Emün-e jüg Agšobi burqan-a jalbarimui::  
 öröne jüg Radn-a ... 1857  
 Emüne ögödö erketü Möngkö tenggeri:  
 egüüskel ügei öbösübēn bütüqsen ...  
 1160  
 Em-ün ner-e Töbed Kitad qadamal orosi-  
 ba 1580  
 Ende arban yurban yeke töşmeliyin tö-  
 röyin şästir kemekü 427  
 Endegürel neretü qayan 275  
 Endegürel nere-tü qayan-u teüke orosi-  
 bai. Nigen debter 276, 277  
 Ene altan qayırčay bui 1736  
 Ene ariyun suryayuli-yin asayuqu öčikü  
 bičig kemegči 1313  
 Ene bolbol ilaqysan suntu boydo Čing-  
 gis qayan-u jokiyaysan şistar 64  
 Ene bolbol suntu boydo Šiggis qayan-u  
 ayiladaysan nige kede üge amui 64  
 Ene burqan nom-un jam bui 1251  
 Ene cai bolbala ilangyun sayin cai mün.  
 Öüni ünen xoduliyigi uuji üzüd me-  
 degtün 2387  
 Ene dayun-u yoysi-ača 8-duyar silüg-ün  
 tus tayilburiyi orumdasuyai: ...  
 2317  
 Ene debeteri Tezəl-ülüdüqči xani tuži  
 mön bu 295  
 Enedkeg ba Töbed Mongyol-un ā-li anu  
 a-yin erike gā-li anu ga-yin erike-  
 -yin üsüg orosibai 1470  
 Enedkeg Töbed Mongyol yurban ulus-un  
 qad-un tuuji: Sanang tayiji-yin  
 jokiyaysan dörben bölgü 437  
 Enedkeg Töbed Mongyol qad-un tuuji oro-  
 sibai 437  
 Enedkeg-ün arban jiryuyan egesig kiged  
 yučin dörben geyigülügči üsüg-üd ge-  
 şigün-lüge selte orosiba 1464, 1465  
 Enedkeg-ün burqan-u şiral yaruba geg-  
 sen ... 2173  
 Enedkeg-ün erketü Usun debisker-tü qa-  
 yan 415  
 Enedkeg-ün keleber hu-yi hu-yi hu-yi:  
 Töbed-ün keleber: gbab byang gdai:...  
 2299  
 Enedkeg-ün keleber kuy-e kuy-e: Töbed-  
 -ün keleber avantodi: ... 2301  
 Enedkeg-ün kelen kiged tarni-yin udqas-  
 -un tarqamal-i Töbed kelendür tayila-  
 ysan orosibai 2318  
 Enedkeg-ün oron-dur Araji-Burji neretü  
 nigen yeke qayan bülgüe ... 223  
 Enedkeg-ün oron tuqai 1842  
 Enedkeg-ün üsüg. Lanja üsüg ... 1513,  
 1514  
 ... ene edüre sine ger-tür orobasu ...  
 1799  
 Ene em-i inu qubi tegsi sayitur nayı-  
 ra-yulju tusa erdem inu ... 1592  
 Ene yolumta boluysanu yosun kemebesü  
 1203, 1205

Ene kemebesü qayušin külil bolai  
 1784  
 Ene kū uy-un bičig anu. 1873 on-u iüni  
 sara-du Ayuyin medelün jayisang sa-  
 ky-a yaldan-u jayisang-ud Garm-a  
 Prinlai Jimbay-in Ayusi Delgerün  
 gegčid kelelčegsen üge-eče bičigdeg-  
 sen bülgüe 503  
 ... ene naiman edür-ün üile üiledküi-  
 -yi tebči ... 2036  
 Ene nituy-un öndür buyan-tan ebüged tü-  
 simed-ün emüne ayiladqal. Ayuyin em-  
 či blam-a Dangjin-u bičig-eče bayul-  
 yabari 2209  
 Ene nom-ud yarşıy 2168  
 Ene qoyitu-yin tusa egüskel včir qasgi-  
 ral 194  
 Ene Ros-un yosuyar yařar-un yol büsle-  
 gür-eče naran emüne ba umara yabuqu  
 qonoy-un kemjiy-e 1698  
 Ene tuuji-yi erdeni erke yeke sudur-āča  
 2264  
 Ene uy-un bičig-i Qudai-yin inorodnoi  
 üpraba dotor-a abgustuyin edür-e  
 1839 on-du Šiliyng-u yar tabily-a-  
 -tai sang-un tamay-a daruju gerši-  
 legsen anu yolova ſiülenge Faljud-  
 -un 550  
 Ene uy-un bičig-üd-lüge qamtu oldusyan  
 2198  
 Ene uluyan küjü-dü niyatatai bayıysan  
 yarşıy amui 2386  
 Ene Üliyatai kemegči-eče tasurayčid  
 Oirad Mongyolčud ba Torjud-nar keme-  
 müi ... 541  
 Ene Xalimaq duud baya coxur nutuyi ba-  
 ruun a[n]ggi xābani naran-du xadaya-  
 ta mön 163  
 ... ene: yeke ündüsün-i kimuruysan-u  
 bölög-ün dotorki-du baytamui činar...  
 2337  
 Engke amuyulang sayin buyan bükü ene  
 sudur-dur oršiba 129  
 Engke amuyulang-un arban jiryuduyar on-  
 -ača yučin doloduyar on kürteleki qa-  
 yučin dangsan-ača qayuluysan debter  
 1120  
 Engkür-e keüken-i tejiyekü ary-a ubadis  
 ene bui 2023  
 Eng teregün töröküi-yi sinji-liküi to-  
 yoloqui inu 1794  
 Eng terigün-e sansar nirvan-u manglai  
 yeke uduriduyči ... 1528  
 Eng urida bodi sedkil egüskeged: ming-  
 yan galab-a čiçulyan-i quriyan tü-  
 yidker arılıaju: yurban aymay sang  
 nom-un kürdü ergigülügsen: Šakyamu-  
 ni burqan-a jalbarin mórgümü 2100  
 Eng urida kümün-yi bey-e-yin sudasu ke-  
 mebesü ... 2335  
 Erdemten sayid-un bayidal-i dayeriyan...  
 2224  
 Erdemten-ü sigümjilel-ün sudur orosiba  
 2310

- Erdem uqayan tegüsügsen toti šibuyun-u  
     ülicher-ün sudur orosibai 346  
 Erdeni Čos-skyid yögini-ber Erlig-ün  
     yajär-a eldeb jobalang-tan-i üjig-  
     sen kigid Erlig nom-un qayan-u jakiju  
     ilgeşen üges-i endegürəl ügei ügү-  
     legsen čiday orosiba 318  
 Erdeni eke orosibo 2106  
 Erdeni yajär-un şinji kemekü yajär usun-  
     -i şinjilekü üjekü sudur kemegdekü  
     orošiba 1928  
 Erdeni yajär-un yosun-i nomlaqu ene bui  
     1926  
 Erdeni irike ači ür-e toyau-ača arban  
     qoyar edür-ün sayin mayui ači üre-yi  
     ilyan nomlaysan jiryuduyar žüil: Ban-  
     čen Sayin oyutu Sumadi-dharma-duvaja-  
     -yin jokiyaşan 1806  
 Erdeni Šangjodba-yin tamay-a-yi qami-  
     yaruysan da-lama jasay da-lama-narun  
     bičig. Kerülün-ü Baris qotan-u čiyul-  
     yan-u daruy-a-nar tan-a ergün ilege-  
     be 730  
 Erdeni törifyin šaštar oršbui 427  
 Erdeni-tü altan qayırčay kemekü sudur  
     orosiba 1717, 1734, 1735, 1739,  
     1741, 1742, 2176  
 Erdenitü eldeb dayun-u debter 2214  
 Erdeni-tü qayırčay nertü sudur orošiba  
     1737  
 Erdeni-tü Ušiyangdari qayan-u erte uri-  
     da-yin yabudal-un üiles 303  
 Erdeni-yin altan erike-yin toy-a-ača  
     edür-ün sayin mayu nomlaysan sudur 1788  
 Erdeni-yin altan qayırčay neretü aliba  
     edür-ün sayin mayu-yi ilyal ene bui  
     1738  
 Erdeni-yin altan qayırčay nertü sudur  
     orošiba 1738  
 Erdeniyin altan saba eke orošbui 2107  
 Erdeni-yin altan saba kemekü nom-un-ača  
     nögčigčid-i jil sara qonoy čay-un si-  
     tün barildaly-a-luy-a tokiyoldaşulča-  
     qu üjekü 2379  
 Erdeni-yin altan saba kemekü orosibai  
     2111, 2113, 2115, 2117, 2119  
 Erdeni-yin Čoijid dagini Erlig-ün yajär  
     očiyad iregsen-ü namtar. Mungqay-un  
     garangui-yi geyigülüči bičig-ün  
     jula kemekü šistar 320  
 Erdeni-yin erike kemegdekü orosiba 473  
 Erdeni-yin erike kemegsen teüke 469,  
     (470)  
 Erdeni-yin erike kemekü bičig 454, 461  
 Erdeni-yin sang neretü šastar orosibai  
     418  
 Erdeni-yin sang neretü sayin nomlal oro-  
     šibai 212, 215, (216)  
 Erdeni-yin sang neretü sayin ügetü šastr  
     208, 209, 210, 212, 215  
 Erdeni-yin tobči 441  
 Erdeni-yin toli 451  
 Erdini yajär-un yosun-i nomlaqu ene bui  
     2358
- Er-e aman-ača žob: em-e-yi jegün čiken-  
     -eče buruyu toyolan ... 1914  
 Eredeni-tü altan sabai-yin sudur-a oro-  
     sibai 2380  
 Ere eme kigid qamuy nöködün žokilduqui-  
     -yin üjelge orosibai 2017  
 Ere em-e qoyar-un saýudal nige boluysan-  
     -i ... 1251  
 Er-e em-e-yin maqabud žokilduqu-yi  
     üjekü anu 2019  
 Ere Erliq xāni zedker boluqsan Erliq  
     boqči zā-zā ... 1297  
 Ere kümün-i liy yal-ača nara žob em-e  
     kümün-i qam usun-ača nara buruyu to-  
     yolaqu 1886  
 Ere modun xuluyuna xoyor dalayin altan  
     amitu melekeyin ... 1846  
 Ergübe. yuyun medegulkü učar. üçüken  
     Damdin-nar ... 916  
 Ergükü bičig. Tayilaqu čereg-i yerüng-  
     kiylen jakirqu qamiyarusyan jangjun  
     güng Čimeddorji-yin bičig 756  
 Ergükü čese 750  
 Erkem boyda merged-ün nomlaju bayıyu-  
     luysan ... 125  
 Erkem dedü lamadayan engdel ügei si-  
     tüyü ... 159  
 Erkem maši čuqulyusyan qalbaranja-yin  
     bey-e-dü: eldeb jímis nayıyulıysan  
     türbel ügei bayidal-du ... 132  
 Erken tegüs čoýtu arban küçün-ü mandal  
     mašida delgeregşen ... 114, 115  
 Erketü Niđibér üzüčiyin erdeni tobči-  
     yin tödüi üzöülüqsen-ēce tuurbiji  
     Gyü-čikitü xān köbüün-dü töröl abun:  
     xamuq amitanı nomiyin yosör tedküq-  
     sen benderya erken kemekü dötögör  
     üyetü bayaxkulangtai kemekü uridu bö-  
     löq bui 307, 308, (309)  
 Erketü Šigemüni burqan-u nasun-u tölge  
     qarıyuly-a 2061  
 Erketü tngrı-eče jayatai sutu boyda Šin-  
     gis qayan-u ermeg saýayši gegün-eče  
     törögşen ere qoyar jayal-un tuyuji  
     oršiba 1873 on-a mai-yin 10-du 46  
 Erketü tngrı-yin boşy-iyar Kitad-un sa-  
     mayuraysan törö-yi jasaň tengküregü-  
     lügsen: Tegüs čoýtu ökin tengri-yin  
     qubilyan Jung oboytu tngrı-yin yabu-  
     dal-yi temdeglegşen teüke 388  
 Erkeü-yin Buriyat-un dayun 423  
 Erkin dëdu sayin üzeskülen-tü Manu-hri  
     okin tenggeri inu: eldeb mayad tabun  
     belge töğüsüqsen Mani Padra xan kü-  
     böün inu 284  
 Erkin-ü tölge oršiba 2072  
 Erküü muži-yin Degedü Üdeyin okrug-un  
     Selenge-yin stipnoi düm-a medel-ün  
     Mongyol Buriyat jiryuyan ečige-yin  
     uý-un domoy bičig bülge 1281  
     ... erlig-üd čalm-a orkiysan metü: qan-  
     čui-ban simalun ükügsen ... 1986  
 Erte bos. Oroi umta ... 1523  
 Erte čay-tu bodisatu-a nigen ayalay

- oron-dur sanaysayar ... 361  
 Erte čay-tu Čelengge yool-un aday-tu  
anggar-a mürün ... 519  
 Erte čay-tu Čongyol ečege-yin Buriyad-nar Mongyol jüg-ece ... 562  
 Erte čay-tu Mongyol-un Činggis qayan-u  
uy-ača ... 533  
 Erte čay-tu nige Buruntai ebügen geji  
yabuba ... 85  
 Erte čay-tur Naganjana bayši-yin Sayin  
amuyulang yabudal-tu qayan-dur šide-tü  
altan kegür-i ſalaydaqui-dur ke-gür-ün  
üligerlegsen qorin qoyaduyar  
bölük orošiba 247  
 ... erte čay-tu Selengge-yin yool-un  
aday ... 2258  
 Erte čay-un jón-u egünkilen üriglejileg-seger  
ulariju iregsen-ü sinji medeg-dekü  
bolbau kemen temdeglibei: 1936  
on-u pibrali-yin 1-ü edür-e 2191  
 Erte Činggis boyda qayan-u ündüsün Qalq-a  
Mongyol-un yurban qayan ajiyu ... 551  
 Erte ijayur-un Qori 11 ečige jón-u uy-un  
toyolbari ba tusuyar qabiy-a-tai  
ču üliger-nüd bui 498  
 Erte ilingčeg qolinčay-ud manu šasin  
nom ügei aysan-iyar ... 542  
 Erte manayar ebedbesü zoun alxuyin  
üyüre nige ildü ... 2047  
 Erte manu Mongyol-un Činggis qayan  
Onong yool-un jiqa-du ... 534  
 Erte Mongyol-un altan qayan-u čay-tu:  
Barayu dayičang-ača abun edüge Qori-  
-yin tayıša-nar Daybal-un Pavul-un  
terigülen sayidnar jón-tai kürtele  
uy-un kürgelte 499, 500, (501),  
(503)  
 Erten ba edügeki-yin qauli-du üges. Ded  
debter 2208  
 Erten-eče inagši erdemten-ü jokiyasan  
elbeg olan-u yabudal edüge-dür... 116  
 Erte nige caqtu Šakya-müni burxani ni-ravani  
duri üzüllüküin ... 426  
 Erte nigen čaytu Dayimung suutu boyda  
Činggis qayan-u úr-e-eče Manju-dur  
aldařšių angqa qayan sayuysan čadig 459  
 Erte nigen čaytu ködöge-dür büküi köke  
činu-a ulam-iyar aribiduyad kümün  
amitan-u mal-yi könögen ... 184  
 Erte nigen čay-tur Enedkeg-ün Araji-Bur-  
raji neretü yeke qayan-u tuyuji ſistar  
orošiba 229  
 Erte nigen čay-tur: Enedkeg-ün oron-dur  
irejü Arji-Burji neretü yeke qayan  
bülüge ... 228, 230  
 Erten-i merged-ün jokiyasan yoxtus-un  
silüg 101  
 Erten urida čay-tan ayuyulun töröküten  
Mamqai qatun gejü yabuysan ... 2233  
 Erten urida Enedkeg-ün emün-e eteged ni-  
gen yajar-tur er-e em-e qoyar aysan  
ajiyyu ... 221
- Erten-ü boyda Činggis qayan-ača ulamji-  
lan delgereged: Edüge kürtele yeke  
Mongyol-un yajar oron bükün-e: Erke  
orčiyuluyči qad noyad-un uy ijayur-i:  
Erkilen todoryuluyasan čiqula quriyan-  
yui tuyuji bolai 476  
 Erten-ü boydas-un bayiyuluysan dörben  
yeke törö-yin arban buyantu nom-un  
čayan teüke neretü 621  
 Erten-ü boydas-un bayiyuluysan sastir-i  
öčügüken sanayulqu-yin učir-a ... 420  
 Erten-ü čayan buyan-i ür-e-eče boluysan  
ene čay-tayan ... 118  
 Erten-ü Mongyol-un qad-un ündüsün-ü  
yeke sir-a tuyuji orosiba 443, (444)  
 Erten-ü Tang ulus-un nigen bičig-ün kü-  
mün Liy-müng-kyangseng-bar: ene yer-  
tinčü-yin yabudal-i jegüdin-luy-a  
adali kemegči-yi uqaju ſingjilen me-  
deged: gereče yarču toyin boluysan-u  
üliger-i bičigsen anu ene bolai 401  
 Erte urida čay-tur erke-tü tngrı-yin  
köbegün: erke yeke küçütü er-e tö-  
rögsen ... 421  
 Erte urida čay-tur: Oros-un yeke gürün  
inu ... 582  
 Erte urida čay-tu yabuysan Naran gerel-  
-ün tayuji namtar ene bülüge 329  
 Erte urida čay-yin Ušiyangdari qayan-u  
yabuysan üliger tüüke čaday orošibai  
303  
 Erte urida caqtu: Enedkegiyin dundadu  
orondu Raji-Burji neretü yeke xan...  
238  
 Erte urida ene Jambutib-un Enedkeg-ün  
oron-a ečige eke kemegdekü... 375  
 Erte urida nigen yeke qayan-u qatun ebe-  
dügsen ... 420  
 Erte urida Rayjagarayı balyasun-u yeke  
qayan Maqasambadi-yin yurban köbegün  
aysan ajuyu ... 241  
 Erte urida Šagimuni Badm-a Sambau-a  
qoyoyalın yajar usu modo ayalıyin  
ayul gem-üd-i ſingjileküi yosun ene  
bui 1935  
 Erte urida Šigemüni Badma Sambau-a  
qoyoyalın yajar usu modo ayalıyin  
ayul gem-üd-i ſingjileküi yosun ene  
bui 1924, 1927  
 Erte urida Solongyod-un Büübei beyile  
qayan bolun Baljin qatun-u yabudal-i  
kiged arban nigen ečige-yin yabuysan  
aliba namtar tuujuyi-ri erten-ü ebüged-  
-ün aman üge-eče bayiyuluysan-i  
eyin ... 493, (494)  
 Erte urid önggeregse töb sayiqan tümen  
galab-un segül-dü edüge ... 7  
 Erte uridu čay-tu: sutu boyda Čengges  
qayan-u erimeg sayagši gün anu: er-e  
qoyar jayal unay-a ... 43  
 Ertü caq-tu ečige eke xoyortu ... 379  
 Ese urbaysan: 2 mašida urbaysan: 3 üje-  
kü modon ... 1629

Eši onol-un erdem-ün sang-iyar sedkil-  
-ün ündüsün bürin tegücügsen qutuy-  
-tan-u čiyulyan quraysan olan merged-  
-ün dalai-yin dumda ... 2212

Fung-şen-yen-yi bičig 389

Tadaγadu Mongyol-un törö-yi jasaqu  
yamun-u bičig 626  
Tayčayar čidayči čayan-u nayiralta bö-  
ged: sine-dür kituruu unuyci önöög-  
-tü bayičin-un ubidis bolai 1587  
Tajay-a sui-yi nayirladuylju temečekü  
jayalduqu-yi bayilqagu inu ... 647  
Tajar-a-un belge-yi sinjilkü sudur-a  
tegüşbe 1936  
Tajar-un batulaly-a bolai 662  
Tajar-un ejed-i nomoyadqayči čayan ebü-  
gen tangyar[iγ] laysan sudur 1245  
Tajar-un ejen-ü yurban qarsi učiraqu-  
-yin edür bui 2357  
Tajar-un singjilel 1931  
Tajar-un singji-yin gray-un nom bui  
1801  
Tajar-un shinji-yin bui kemen 1938  
Tajar-un shinji-yin sudur orosıylbai  
1923, 1929, 1930  
Tajar-un shinji-yin üjilge orosibai 1927  
Tajar-un shinjiy-likü sudur oršobai  
1926  
Tajar usun-i nomoyadqan daruyulun či-  
dayči neretü sudur 1242, 1243, 1247,  
1248, 1249, 1250, 1251, 1252  
Tajar usun-i ündüsün-i: sang: arban  
yurban sang ene bui 1237  
Tajar usun-u sang kiked: yajar usun-u  
serjim ba: šibday-un sudur nigen-e  
qamtu orosiba 1235  
Tal baras jıl-eče ekilen keb-tür seyil-  
gegsen Mongyol nom-ud-un garşay  
2154, 2155  
Talbavaras modoni üre delgerekse  
inu ... 1855  
Taldan. Čeven-rabdan. Taldan-čeren. Če-  
ven-dorji. Blam-a dorji. Davači.  
Amur-sana 577  
Taldu suuxulai sor: xat[ə]qtai xorloku  
cěji: ebedün kijig xaloun ... 2041  
Tal-i takiqu-yin jang üile bayasqulang-  
-un yarqu-yin oron kemekü orosiba  
1194  
Taliiyin takily-a orošbai 1197  
Taljud oboj-un jayisang Šarabningbō  
Qobitu-yin-iyar jokiyadaysan Qori-  
-yin Buriyad-un tüke bičig-eče  
qoyishi boluysan-i temdeglegsen: egü-  
ni ken medekü ulus nemejü qasuju  
bičig bolyabas qoyitu üy-e-yin jala-  
yus soniryaqu nigen kereg bayiqu  
bolbau 531  
Tal tayiqu-yin sudur ene bülige: orči-  
ba 1218  
Tal-un burqan-i takiquin jang üile or-  
šibai 1210

Tal-un burqan-i takiqu-yin üliger nom-  
laysan uqayan-u toli kemekü sudur  
1212, 1213, 1214, 1215  
Tal-un dalaly-a sudur orosibai 1206  
Tal-un irügel orosiba 1217  
Tal-un qayan-a takil ergükü-yin yosun  
bolai 1219  
Tal-un qayan-u takily-a ba dalaly-a-  
-yin sudur orošiba 1216  
Tal-un qan Badm-a Sambau-a baysi-yin  
jokiyaysan yal-un qan Mirača minu  
2301  
Tal-un sudur orosibai 1186, 1196, 1198  
Tal-un sudur orosiba. Toyil-un sayin  
edür 2300  
Tal-un takilya orosiba 1187, 1188, 1207  
Tal-un takily-a kemekü nertü sudur or-  
šiyba 1220  
Tal-un takily-a-u sudura orosibai 1201  
Tal-un takily-a-yin tobši quriyangui  
sudur bolai 1211, 1223  
Tal-un takil-un irügel-ün sudur orosi-  
ba 1190  
Tal-un tengri-yi urin jalaqui takil  
ergükü ede amui 1202  
Tal-un tngrı-yi takiqu yosun čoy uči-  
ral-un dalai kemegdekü 1208  
Tal-un tngrı-yi urin jalaju takiqu su-  
dur orosiba 1204  
Tal-yin takilyan-u dalalyan-u sudur  
orosibai 1195, 1222  
Tandan Darjiyiling keyid anu Oros-un  
1825 on-du bütübe ... 560, 2175  
Tangy-a 1293  
Tangjuy-a takiqu sudur orosiba 1266  
Tangjuur-un door-ača yaraysan sudur  
1736  
Tarab Tolosti-yin lüngdün oršiba 2253  
Taray nayśidar qamtu dokiyoyasan-u uča-  
ral ... 1756  
Tar tölge kemekü 1736  
Tar-yen dalalugsar ükükülé: xoyitui-yen  
ire geküyin tula mou ... 2147  
Tasan kültei kürenggiyian ... 167  
Tašuuxan duudaq Xongyor yaluun ... 161  
... yaiqamsiy-tu degedü yurban erdeni-  
-dür ... 1200  
Tayuqamsiy-tu Jirüken-ü tolta ... 1336  
Tayiqamsiy-tu Molon-toyin qutuy-tu-yin  
eke-yügen tamu-ača getülgejü burqan  
buluysan ajiyu 315  
Tazar usuni nomoyodxon daruqči neretü  
sudur 1255  
Tazar usuni nomoyodxon daruulun čidačci  
nertü sudur 1246, 1255, 1256, 1257,  
1258, 1259  
Tobi-yin noyan qutuytu-yin ayiladdun  
jokiyaysan altan jarliy survali 323  
Toloqsun kürümén kelenei-lei-kiy 166  
Tool üsüg-ün urida uytun ... 1460  
Tučiγa-dur yabuqu čiyulyan-u terigün  
jangjun jasay beyile noyan-i jakiy-  
-a bičig 733, 734, 735, 736, 737,  
738, 739

Tučin debter-ün sudur orosiba 124  
 Tučin edür-ün sudur orošiba 2053  
 Tučin [qayučin] kereg: Minji-yin qara-  
     yul-un tus-tu 11 ečige-yin sagsa-a-  
     -yin [čayača-yin] toγ-a bolai 651  
 Turabaduyar: qubčad eskeküi-yin üjil-  
     ge ... 2093  
 Turban boyda gegegen-ten-ü namtar-yin  
     sudur orošibai 594  
 Turban erdeni-dü mörgümü: sütēni ami-  
     ni tula: geriyin tula: nököri-yin  
     tula: köböuni tula: ebečin cer bol-  
     xu ülü bolxu: oryuqsan olxu ülü ol-  
     xu: üyile yabudal bütükü ülü bütükü  
     adousun-du Yamşıq ebečin bolxu ülü  
     bolxu terigötüni sayitur onoxuyin  
     tula mergen Beerü-ja-na nomloboi  
     2057  
 Turban itegel: degedü čuqay yurban er-  
     deni yurban čay-un iþayuysan degedü  
     yurban beyes ... 438  
 Turban Jäyün dalan doloyan nasutai da-  
     gina-yin ebügen Qarigis qara bayat-  
     tur-un köbegün qan Sayin Činggel ke-  
     mekü tuuli orošiba 6  
 Turban jüil-ün üge qadamal boyda-yin  
     suryal-i senggeregül-ün badarayuluysan  
     bičig 2312  
 Turban jüil-ün üge qadamal tüšimel-ün  
     jasay-un [čiqlıla-yi quriyaysan] bičig  
     1303  
 Turban jüil-ün üge qadamal üjeküi-dür  
     kilbar bolayasan bičig kemegči 1499  
 Turban jüil-ün üsüg qadamal bičigsen  
     ügen-ü bičig 1519  
 Turban mingyan yeke mingyan yirtinčü-  
     -yin bayidal 2174  
 Turban nasum-u üjilge 1604  
 Turban nasutu küüken-ni tuuji orošiboi  
     60  
 Turban qošıyun-u yeke čayača 623, 625  
 Turban sanvar-tan-u yerü-yin namancılal  
     orošibai 2176  
 Turban uqayyan 6 jöng biliq-tü Badm-a Sam-  
     bau-a bayasi inu naran-u tuy-a-yi köl-  
     gelejü yabuday amui kemen nomlaba 1885  
 Tutayar-tur bayubasu: kiling-tü ökin  
     tngreri-yin tölge jam-tur odbas ...  
     1862  
 Tutuyar-tur bayubasu: kilinčetü ökin  
     tngreri-yin tölge ... 1860  
 Tuyibangyu čečen. Üliger 2205

Gabiči. Tölge 1775  
 Galab ergi-jü Čimbütib bolugsayar nayı-  
     man mingy-a nayiman jäyün qorin do-  
     lan on bolba gekü. Oros-un gürün-ün  
     Keretüs burqan qubilju ... 1713  
 Galdan kiyid bariqsan yosun inu 1641  
 Galdan xung tayijiin zakä zarlıq ene  
     692, 693  
 Cambutib-un tobčiy-a. Terigün debter  
     1654  
 Garay odun-u tayilburi inu 1786

Garay-un güidül edür anu edege bui ...  
     1801  
 Gegegen-ten-i Begej-ing-dü Jalaraqi-  
     -dur jarliy-iyar şangnaysan jerge  
     jüil-ün dangsa 2343  
 Gegen jula-yin ündüsün-eče eng teregün  
     maqabud toγolqui sudur-ača: ebedkü  
     üükü ükeger-tür oroqu-yin kemebesü  
     2152  
 Gegen-ten-ü Ju-yin oron-du Jalarqu-du  
     medegülegsen ... 121  
     ... gergei kibe: tegün-eče qoyer köbe-  
     gün-tei boluysan-u ... 545  
 Gerün irügel-ün sudur orosiba (126),  
     1153  
 Ger-ün sünesü egüber üjemüi 1959  
 Ger-ün sünesü üjekü bičig ene bui 1662  
 Geser boyda qan tuqai 38  
 Geser boyda-yin sang sudur orošibai 1179  
 Geser boyda-yin yisün mergen čayan tölg-  
     ge tegüčibe 1870  
 Geser boqdoyn sang orošiboi 1184  
 Geseriyin tuuji orošibo 29, 31  
 Geser qayan-u qatariqui ubsang orosiba  
     1181, 1185  
 Ceser-ün tuyuji 13  
     ... gesül Dembil qonin jiltei qorin qo-  
     yar nasutai qara čarai-tai ... 759  
 Gesür boyda-yin tuyuji-yin dalaly-a oro-  
     sibai 1180  
 Gesür qayan-u maytayal 1182  
 Ge-ti čiuvan-lu bičig. Terigün/dötüger  
     2334  
 Getülgelgeči Milarasba-yin tuyuji delge-  
     renggi ilyaysan 'bum dayulal kemeg-  
     dekü 293  
 Getülgelgeči Qongsim bodisatu-bar qayir-  
     laysan belge üjekü čayan šil-ün eke  
     kemegdekü orosiba 2371  
 Getülgelgeči qorin nigen Dar-a eke-yin  
     mörgül-tü orošiba 2176  
 Geü-ni üres-ün sudur orosiba 1262  
 Geün-ü sačulin-u sudur orosiba 1260  
 Ginavari-yin 1-eče 4 kürtele qayurai ...  
     1708  
 Ging-gu-ki-guvan-u qoyaduyar debter 403  
 Ging-sung-juvan-u şastar 394  
 Gin-gu-ki-guvan kemekü Kitad sudur-ača  
     orčiyulusan qoyaduyar bölgü 403  
 Giyang-čing man-dur yabuqı Şileyin yool-  
     -un čiyulyan-u Üjümüčin-ü barayun  
     jasay ... 192  
 Go-ši-juvan-u terigün debter 395  
 Gray nagčidir-un sayin mayui učiral-un  
     ilyal-i todorqay-a üjegülügši sudur  
     orosiba 2350  
 Gray odun-u učiral ba sabday terigüten-  
     -ü ür-e-yin abqu oyoraqu-luy-a selte-  
     yi tobči quriyangui-ban iledte ur-  
     yayulayči tungyalay toli kemegdekü  
     orošiba 1745  
 Gray-un sitül-ün edür-ün 1785  
 Guvan boyda-yin yirtinčü-dür uqayulqu  
     erdeni-yin suryal 2356

Gütügün ebečin asiy-dur em anu ... 1594  
 Gündönçöydamba tusalayči tüsimed-ün  
     bičig. Oros Ileskei-ner-tür ulay-a  
     unuqu tamay-a daruysan bičig 919  
 Gündöyidüchéveng-ü tamay-a-yin kereg-i  
     sidkekü Jakiruyči Gombojab ... 716  
 Gün tunalal 2170  
     ... gürčingen dongyodugči luu-yin teri-  
         güte ... 1252  
 Guren sanal-un tobči 558  
 Güši neritü bayči-yin tuuji orosiba 61  
  
 Ibegegči tabun tengri-yin sang takil-un  
     sudur orosiba 1151  
 Iivan-a-yin degedü ariluysan yivanggili  
     1315  
 Ijatur-un teüke Qori Buriyad-un yaruy-  
     san uy 423  
 Ijatur-un tüke bičig 2173  
 Ikired-ün 1 [küü] jongki ... 543  
 Ilayuysan-u Bevangergerid üjigülgüsen  
     luus-i bütügegči jirüken kemen ...  
     251  
 Ilayuysan-u Jivanggirid üjigülgüsen  
     'luus-i bütügegči jirüken kemen oro-  
         şiyulba 250  
 Ilaju tegüs nöögčisen burqan-u jarliy-  
     -yi nomlaysan yajär usun-u sudur  
     1251  
 Ildeg bay-un: jayisang Damdin ... 867  
 Ilebekü bičig 741, 742, 765, 950, 974,  
     975, 976  
 Ilebekü bičig: dotoy-a-du sayid böged:  
     yaday-a-du Mongyol-un töörö-yi Jakir-  
         qu yabudal-un yamun-u Aliq-a amban  
     Tegüd-ün bičig 828  
 Ilebekü bičig: Dumdadu yeke Dayičing  
     gürün-ü Kiyaytu yajär-un qodalduyan-  
         u kereg-i sidkegči: yadayadu Mong-  
         yol-un töörö-yi jasagu yabudal-un  
         yamun-u tusalayči tüsime Pulu-yin  
     bičig 830  
 Ilebekü bičig: Dumdadu-yin yeke ulus-un  
     yadayadu Mongyol-un töörö-yi jasagu  
     yabudal-un yamun-u tusalayči tüsime  
     Nomin-u ama-yin bičig 824  
 Ilebekü bičig: Dumdadu-yin yeke ulus-  
     -un yadayadu Mongyol-un töörö-yi jasa-  
     qu yabudal-un yamun-u tusalayči tü-  
     simel Nošan-u bičig 821  
 Ilebekü bičig: jarliy-iyar jaruysan  
     Qadqul qarayul-un boyomta kijayar  
     kereg-i sidkekü tölögen-ü tüsime-  
     -ün yamun-u bičig 772  
 Ilebekü bičig: Qalq-a-yin vačirai batu  
     tüsiyetü qan Vanjal dorji: Qalq-a-  
     yin jegün-yar-un čereg-yi jakirqu  
     tusalayči jangjun jasay-un qošoi čin  
     vang Danjin-dorji-yin bičig 813, 815,  
     819  
 Ilebekü bičig: yeke Dayičing ulus-un  
     jiq-a-yin kereg-i yerüngkiylen  
     jakirqu Qar-a mörön-ü jerje yajär-i  
     sakiqu jangjun beyise: Girin mörön-  
     -ü jerje yajär-i sakiqu jangjun: Kü-  
     riyen-dür sayuju kereg sidkegči sa-  
     yid beyise sayid-un bičig 852

Ilebekü bičig: yeke Dayičing ulus-un  
     jiq-a-yin kereg-i yerüngkiylen  
     jakirqu Qar-a mörön-ü jerje yajär-i  
     sakiqu jangjun beyise: Girin mörön-  
     -ü jerje yajär-i sakiqu jangjun: Kü-  
     riyen-dür sayuju kereg sidkegči sa-  
     yid beyise sayid-un bičig 852  
 Imayta sayin üile-yi üiled: emünedeki  
     ači tusa-yi buu asayu ... 100, 419  
 Irgen üges ba kelen-dü oroju medeküi-  
     -dür kilbar boluysan 2326  
 Iru-a-yin sudur orsiba 2062, 2063  
 Irüger-ün deger-e. 2. Ayulan deger-e...  
     1907, (1909)  
 [Itegel] 1383, 1393, 1435  
 Itegel neretü sudur orosiba 1410  
 Itegel ügei mayu kümün-dü imayta jirü-  
     ken-ü üge ... 419  
 Itegel-ün čadig ba lags-a toyatan dayu-  
     lal 293  
 Itegel yabuylqu-yin yosun orosibai  
     1409, 1422  
 1.Türginib. Qoqimui toluyai. Orčiyuly-  
     -a 410  
     ... -iyer delgergülen: čimayı duulaqu-  
         -yin tula: minu aman-i negegen qayı-  
         rala ... 1326  
  
 Jäbai-yin aman tegsi tala: jida solongy  
     -a ildün kögerge ... 155  
 Ja erten-ü čayan buyan-i: ür-e-eče bo-  
     luysan ... 156  
 Jayun ebečin-ü edigegči nige em ündüsü  
     bülüge ... 1596  
 Jayun ebedčin-ü yayača em ündüsün-i bü-  
     lüge 1587  
 Jayun ebüčin edegegči yayača em ündüsü.  
     Jayun ebüčin-i edegegči yayača em ün-  
     düsün-ü toyolamui: yayača-bar čidayči  
     čayan em kememüi 1581  
 Jayun ekitü üjelge orosibai 1996  
 Jayun qorin yurban yool üsüg kiged: ar-  
     ban nigen debisker: yurban orkiča  
     1370, 1371  
 Jayun üyes-tü üjilge-ü jiruq[a]-yin  
     sudur orosibai 1995  
 Jakiruyči-yin bičig 747  
 Jakiy-a 648, 652  
 Jalayu bičiqan-dayan üsü čayan atal-a..  
     109  
 Jalyačilayin kümün-nei odabasu üjiküü  
     bičig ene bui 1941  
 Jambudib-un umar-a jüg-tekin-ü Şigemüni  
     burqan-u oro boluysan ... 489  
 Jamling sêngčin-ü namtar 260  
 Janggi nige qoni Način qoyer qoni ...  
     854  
 Jaq-a-yin kereg şiidkegči şuryan-dur.  
     ripoorta, qoyaduyar ataman noyan či-  
     qla Namjal Muuji-yin ergün bariyul-  
     ba 905, 906  
 Jaray-a üjig mani-yin şo orosibai. Sa-  
     yin amuylang boltuyai 1858  
 Jarau'say-a: altan subüray-a Qangyay-

- yin ökin tenggir ... 1911, (1912),  
(1913)
- Jarlım-ün čiyulyan-u Qorčin Dörbed-ün  
jasay-un qosıyun-u beyise Šarabloo-  
pan-tan-u bičig. Dalai blam-a-tan-u  
ergübe 1117
- Jarlıy-iyar ergümjilegen şajin-i mang-  
dayulqu amitan-i jırıyayuluči ſib-  
jundamba qutuytu-yin bičig 1125
- Jarlıy-iyar jarusyan barayun yařar-i  
sergeyilen batulaqu ... 931
- Jarlıy-iyar jarusyan barayun kijayar-i  
bayičaysan üjejü ilbin toqoniyulqu  
sayid Samidi-baysı ġalqanja qutuytu-  
-yin bičig 777
- Jarlıy-iyar jarusyan barayun kijayar-i  
bayičaysan üjejü ilbin toqoniyulqu  
sayid: Samidi-baysı ġalkanja qutuytu-  
-yin yařarača neyigem ulay-a kereg-  
lekü tamay-a darusyan bičig 926
- Jarlıy-iyar jarusyan Qadqul-daki boyom-  
ta kijayar-un kereg-i sidkekü tölö-  
gen-ü tüsimeł-ün yamun-ača neyigem  
örteye ulay-a kereglekü temdegtü bi-  
čig 925
- Jarlıy-iyar jarusyan Qobdo-dur sayuju  
kereg sidkegči kebei ambas-un bičig  
740
- Jarlıy-iyar qarayul bayıyulju ergiyelen  
sangyulbai döčin jırıyuduya on-du  
ügei bolbai ... 484
- Jarlıy-iyar soyurqaysan Buyan ibegegči  
süm-e-yin gegen-ü ayiladdysan Güng-  
-ün juu-yin gegen-ü suryal orosiba  
179
- Jarlıy-iyar toytayaysan Dayicinc ulus-  
-un bügüde qauli bičig: jiran nige-  
düber debter: čerig-ün yabudal-un  
yamun: čerig-ün tüsimeł talbiq ari-  
yudqaqu keltes: aliba čerig yabuqu  
čayaja qauli 635, 636
- Jarlıy-iyar toytayaysan yadayadu Mong-  
yol Qotong ayimay-un vang güng-üd-ün  
iledkel šastir 456, 457
- Jarlıy-iyar toytayaysan yadayadu Mong-  
yol-un törö-yi jasaqu yabudal-un  
yamun-u qauli jüil-ün bičig 627, 628,  
631, 632, 633, 634
- Jarlıy-iyar toytayaysan yadayadu Mong-  
yol-un törö-yi jasaqu yabudal-un ...  
639
- Jarlıy-iyar toytayaysan yadayadu ulus-  
-ača ulamjilaysan ge-ti čiuvan-lu bi-  
čig 2334
- Jarlıy-iyar toytayaysan jalaju jokiyay-  
san yadayadu muji-yin Mongyol Qotong  
ayimay-un vang güng-üd-ün sastir 468
- Jarlıy-iyar toytayaysan Mongyol ulus-un  
qauli jüil-ün bičig 641
- Jarlıy-iyar toytayaysan Qotong kijayar-  
-un qauli jüil-ün bičig 637
- Jarlıy-iyar toytayaysan tümen on-u čay-  
ularil-un toyan-u bičig 1676
- Jarlıy-un dalai masi delegeregülük Te-
- güs čoy-tu oboyołosan tuturyan-u  
tib-ün nom-un yabudal keged yosu ča-  
yařayin bičig 682
- Jarlıy-yi ruyun bayılıyasan Rajang qu-  
tuýtu-yin ese ilyaydaysan yal-a-yi  
seldürigülün ... 2288
- Jasaysan: tusatu siltayan ... 1485
- Jay-a bandida: şajin-i todorayuluči er-  
deni Jay-a bandida qutuy-tu ... 608
- Jayači tngrı terigüten yisün tngrı-  
-yin bsang mal-un seter-ün sudur oro-  
sibai 1145
- Jayači tngrı-yin sang orosiba 1146
- Jayay-an-u burqan: jiran jil: amin-u ma-  
qabud: ... 1781
- Jayay-an-u sayin mayu qoyar-i ilyan üile-  
düğči sudur 1852
- Jayidan qar-a er-e üker-tü köbegün-ü  
tuuji orosiba 59, 61, 62, (63), 419,  
(420), 2176
- Jayisang Baboo-a siregen-ü: jayisang  
Sangtuu Totoo-a-giyn: bičigeči Dan-  
dar Serčigen-ü: olan ebüged töşimed:  
jöng-tai qamtu jöblejü toytoyal ke-  
leldegsen anu 648
- Jebjündamba blam-a-yin altan temdeg-e-  
-ü Manju Mongyol Töbed üsüg 1095  
... jegüdelesü ese sidegegseen yařar-  
-ača olja olqu ... 1976
- Jegüden-ü sayin ba mayu-yi šinjilekü su-  
dur oršibal 1974
- Jegüden-ü udq-a-yi sayitur nomlaysan-u  
čayan šil-ün toli kemekü orošibai  
1477
- Jegüdu-yin qariyulyan orosibai 1970
- Jegün čiybiri-yin 34 dačang-ud ba te-  
den-ü dergede eldeb burqad-un ner-e-  
-ber bayiday bay-a sümün-ü neres ki-  
ged ali on-du bariydaysan-u temdeg  
566
- Jegün-yar dörben Oyirad tabun öngge  
ulus-i ejelegsen ... 580
- Jegün jüg-ün Sibiyri-yin negüdel bolun  
tenimel kődöge geleyin arad tušy-a  
-eke alba-u kiniyga bütügekүin tus  
boluysan qomisayin tus degüüregsen  
nastabliyni neretü suryal 670
- Jegün Sibirı dotor-a bayiňsi 34 dačang-  
-un anu yayun kemekü yařar-un nere-  
-mji-tey-yi ba teden-ü dergede bayi-  
-qu blam-a sanvar-tan-u toy-a-tai-bar  
bičigsen čayasun ene 885
- Jegün Sibirı-yin buddha-yin šasin-tan-u  
šasin sitülge-yin kereg-üd-ün sine  
toytoyal-un proyepta: Qori Burıyad  
čayan oboj-un Bajär Baradi-yin-bar  
bodomjilaba: 1905 on-u avgusta 3-u  
edüre Ayuu nituy-tu bičiju 689
- Jegün Sibirı-yin büd'dha-yin sanvar-tan-  
-u uridčilan tuqayilagdaysan šstad  
685
- Jegün Sibirı-yin edüge Amur-un jiq-a-  
-yin medel-dür ilyaraçsan Bayıyal-un  
emüneki obalasti-yin Selingege-yin

- Ökürüg-ün Selingga-yin stipnoi düm-a-yin medelün: Budadad-a-yin Şisin-u Mongvol Buriyad-nar ber angqan yambar siltayan-iyar kerkijü boluysan ba Oros-un qariyat-u dur orosyan kileged edüge kürtele yanbar erkemjiyi edelejü sayuysan-u tus erte qayuqid-un ýokiyoysan domoy bičig-üd-eče kötölbürilen quriyanyui tobci-yin bičiňü doyor-a iregči jüil-nüd dotor dotoryulabai 556, 2259, 2260
- Ýegin Sibyri-yin Buddha-yin sasin-tan-u sasin-iyar čiluge-tei sidkekü ba. büküi bayidal jasaqu-yin tus. general gubernator-iyar jöbsiyegdejü Sityayın yoorod degere 1905 on-u aprilii-yin 26-u edür-e Buddha-yin sasin-tanu čiyulyan-dur nigen üjegür-tü sanal-iyar enekü priyovor bütügekü učir 2267
- Ýegin Sibyri-yin negüdel busu törölten-ü ködege qauli-yin neyilegülte inu 665
- Ýegin Sibyr-ün blam-a sanvar-tan-u toyatal bolai 681
- Ýegin Sibyr-ün negüdel busu törölten-ü ködege qaulid-un neyilegülelen-dür qabsuryalta 665
- Ýegin Sibyr-ün negüdel busu törölten-ü ködge qaulid-un neyilegülele bölgü-üd ba jüil-üd-ün kilkiy-e amui 665
- Ýegin Tang ulus-un bičig 392, 396
- Jek London. Niyuča-yin ejen kemekü tuyüj 2251
- Jek London. Orčilang-un Jim-a 409
- Ýibjundamba qutuytu-yin şangnal tuqaiyi-yin bičig ene bolai 2343
- Ýibjundamba qutuytu-yin uy eki 603
- Jiyasuci kümün kigel jiyasun: ... 420
- Ýiyulčin kümün-i odaba üjekü bičig ene bui 2010
- Ýil maqabud-iyar kümün-ü töröl-ün jaya-yan-i nomlaysan sudur orosiba 1838
- Ýil niyuča-yin qarşı-yin üjel-i ene bui: ... 12 Ýil-ün ibigel qarsi-yin üjel ene bui 1840
- Ýil saray-in kemjiye üjekü sudur orosiba 1665
- Ýil saray-in usun-u araşin kemegsen sudur 343
- Ýil-ün ibegel-ün qarşı-yi üjekü sudur ene bui 2176
- Ýil-ün maqabud inu 2353
- ... Ýil-ün segül büri-dü tegün-e Dä-blam-a-du erekün bariju yabumui... 644
- Ýil-ün tabun maqabud-iyar neres-i ilya-basu 1772
- Ýindu ner-e-tei bui 1736
- 60 Ýil-ün amin: bey-e: erketen: kiy morin: sülde: edeger-i 5 maqabud-luy-a qabsuryaju temdeglegsen kürdü. 12 Ýil-eče quluyan-a baras luu morin bečin noqai edeger 6 ere. üker tau-
- lai moyai qonin takiy-a yaqai edeger 6 em-e 1769
- Ýiran yisü kemegdekü üjelge orošiba 1980
- Ýiran yisü kemeküi jayayán-u sudur del-gürengülen nömlögsen kölgen orčiba 1984
- Ýiran yisü-yin dörben maqabud-un üjelge ilyan bičibe 1981, 1982
- Ýiran yisü-yin jayayán-u sudur-un tabun maqabud-un amin bey-e erketen kigel key morin-u učiral-un üjekü sudur bui 1983
- Ýiran yisü-yin tabun maqabud-un üjelge ilyan bičibe: ede dörben maqabud-un sayin mayuiyi ilayaqu belge ene bui 1985
- ... jiraqai kigel tölge bariqui-yin üjelge anu ... 2091
- Ýiryuan dagini-yin tölge orosiba 1872, 1873
- Ýiryuan em-ün nayiraly-a inu: ... 1599
- Ýiryuan üsüg mani ungsiqu yosun orosiba 1876
- Ýirim-ün čiyulyan 721
- Ýiruqai-yin orosil 1657
- Ýiruqayıćin-u 3: sanidčin-u 13: tarničin-u 3-luy-a 6 jüil-iyer 24 jüil suryuli-yin tobši yosun 2175
- Ýirüken-ü ger-ün dumda bui büükün ... 1608
- Ýirüken-ü tolta sudur orosiba 1329, 1337
- Ýirüken-ü tolta-yin tayilburi üsüg-ün endegürel-ün qarangyuiyi arılyatı oystarayui-yin mani kemekü orosiba 1329, 1330, 1331, 1332, 1338, 1339, (2169)
- Ýirüken-ü tolta-yin tayilbur-un orosool 1333
- Ji tñgrı ečige burqan eke terigülen: čayan garudi eke köbegün-ü olja buyan kisig anu ... 2298
- Ýiy-diyan xuušang tayuji. Teregün debtere 387
- Jou ulus-un bičig 389
- Jögelen itegel şasin-u jula: abural-un degedü boluysan Ljang-sgy-a yeke Včir-dhar-a Yišis-bstan-biy-rgyal-čan-šri-badr-a-yi čadig: yurban oron-i üjesküleng bolayayči yayča čimeg: sayin nomlal-un čindamanı-yin erikes-eče oron-u ilyal-un ügülel-i sačura-yulju Kitad kigel Mongvol-un ba Manju-yin domoy-i tobci-yin tedüi ügillegsen üyes böged: dörbedüger bolai 475
- Jögelen itegel şasin-u jula Mähā-bajär-dhar-a janggiy-a Yišis-bstanbiy-rgyal-mčan-šriy-badr-a-yin töröl-ün üyes-lüge selte-yin čadig yurban oron-i üjesküleng bolayayči yayča čimeg: sayin nomlal-un činda-

„ mani-yin erikes kemegdekü-eče 475, 2255  
 Jugu gungming-un mör yarýaqu dörben čay-  
 -un üjelge-yin debter 2359  
 Julaý-un esü ergükü sačuli sačuqu ki-  
 ged ajiryan-u čola irügel sarqud  
 joriy medegülkü jüil-ün sudur orosi-  
 ba 1261  
 Jung dagini-yin teüke. Terigün bólüg  
 debter 388  
 Jun-u teregün sar-a bay-a qarayčin mo-  
 rai ... ejilejügii ... 1707  
 Jüg üjekü sudur ene bui 2004  
 Jüil büri-yin qabsur [a]ysan qabjai ba  
 uširal-un üjülge ba teyin sudur bo-  
 lai 1776  
  
 Kahamalk-ün altan 408  
 Kalindarun tobči-ača bayulyabari 1710  
 Keb dumdadu 1300, 1301  
 Keb dumdadu bičig-i yayun-dur bičibei  
 kemebesü 1302  
 Keb dumdadu bičig-ün bólüg-ün orosil  
 1301  
 Keb toytagal 649  
 Kebtü yosun-u qoyaduyar on ebül čay  
 Mongyol qad noyad-un ner-e ğerge-yi  
 örtege qarayul-un ner-e toy-a. Ejen  
 qayan-u üye jüil-i Mongyol bičig-  
 -tür ügen-i jüil ner-e-yin jüil-üd-  
 -ün tobøy ene bolai kememü 2277  
 Kedüdüq-či cásani tö bičiqdeku: ...  
 692  
 Kei morin örgüyükü kürdü ... 1915  
 Kei şar-a badkan dörben ýayun dörben  
 ebečin-i qočorli ügei arılyayči ilang-  
 yuy-a tarqaysan ... 1582  
 ... keji šiti sumu keji nige ayaya idē  
 nige ayaya usu keji ... 2079  
 ... kelen ýaryu yala bolqu: yar-un ni-  
 duryu degere mengge bögesü ... 1961  
 Kelen-ü belge-yi öčüklen jokiyaysan uba-  
 dis 1601, 1602  
 ... kemegēd buuji ireqsen-dü: outadān  
 dürēd dësün-yér böji ... 257  
 ... kemegēd: ilayun tögüsüqseni gegēni  
 dergede irēd: ilayun tögüsüqseni  
 yurban-ta ... 310  
 Kemen yajar-a-un sinjilküi yeke čiqla  
 sudur-a orşiba 1936  
 Kemen rasıyan-u jırükén naiman gesigütü  
 niyuča ubadis erdem-ün ündüsün-ü em-  
 nelge-yin ary-a ebersil-ün qalayun  
 enelge-yi arılyayči gadabuu-ra čay  
 busu-yin ükül-ün salm-a-yi oytoluyči  
 kemekü orosiba 1557  
 Kerekerek qayan-u arban qoyer jegüuden-  
 -ü yurban jüil yoyto boloi 279  
 Kerkerei qayan-u jegüden-ün yeke ýayan  
 čöngqö-bar yarbaču ... 283  
 Ker-ker qayan-u namtar kemegdekü gegen  
 uqayan-i orosiyuluyci sudur orosibai  
 281

Keüked-ün üliger 2204  
 Keükén-i kümün-dür teşiyelgekü sudur  
 orosiba 2026  
 Keükén-i kümün-dü talbiqü eke-yin jıl  
 2023  
 Keükén-i olgei-dü oroyulaqu-yin sayin  
 mayu-yi edür anu 2028  
 Kezenē nige xāni nutuqtu nigen mergen  
 küün biy ... 92  
 Kezenē sanaji: emgen öbügen xoyor yesün  
 kübünitei: yesün xara yalzan möri-  
 tei ... 89  
 Kezenē sanji tabi dabtaqči gedeq nere-  
 tei xān bolon ... 93  
 Kezenē sanji temen ayuu irbis ... 87  
 Kijayar-un dotor-a ýam yabuqu temdegtü  
 bičig. Bügüde nayiramdaq Mongyol  
 arad ulus-un yadağadu yabadal-un  
 yamun-ača ýam yabuqu temdegtü bičig  
 945  
 Kijig ebedčin-ü tula ... nayirulta inu  
 1588  
 Kijig galayun arisun-a bayuqu neretü  
 nemürsü buyu ... 1624  
 Kila kemekü kejeg ebedčin-i emlelge-yin  
 ary-a orosiba 1560  
 Kiling-ün doyšin qara ereyen baras-i do-  
 rovitayuluysan 33  
 Kirkir-a qayan-u námтар orošibai 280,  
 (282)  
 Kisig jayayán-i dayudaqui küsebesü ölü-  
 jei qutuy toytoqu inu: kemebesü ni-  
 gen sayuly-a tariyan-u degere ölüjei  
 qutuy kisig-ün sitügen bayılyuly-a  
 yosun ene bui 2298  
 Kitad tembü yara ebečin-i 14 qonoy-tu  
 qara čai jutang ... 1625  
 Kitad-un boyda qayan-u jusalý-a Ze-xe  
 kemegči yajar-un ýokiyal 422  
 [Kitad-un jiruqai-yin sudur] 1657  
 Kitad-un jiruqai-yin sudur-ača Mongol-  
 čilan orčiyuluysan jiruqai-yin oro-  
 šil 1657, 1658  
 Kitad-un tabun ýoyos-un üjel kemekü su-  
 dur orşibai 1864  
 Kitad-un tabun üjügür-tü ayula-yin ýö-  
 kiyal-i gey-gülügči jibqulang-tu či-  
 meg kemegdekü 1647, 1648, 1649  
 Kiyaytau yajar-un qudalduya kigilkü ir-  
 gen qadatalaysan ýaryuci Amuyulang-  
 -un bičig 827  
 Kiyaytu-yin ýuryan-u ýanggi-yin yamun-  
 -u bičig 918  
 Kiy ebedčin iro temdeg-tür sudul inu...  
 1609  
 Kkib-ün öngge-tü čečeg-üd-i. Kituyun-  
 -bar daruqu metü ... 2228  
 Köbege nolun lobi ču nituγ-ud-iyar  
 Yeničiy ýool-ača ... ekilen şiyuu  
 Mongyol Kitad-un kile-yin ...  
 537  
 ... köbegün ese törögsen-dür noyad qa-  
 račus bügüdeger sedkil-iyen masi yu-  
 tuju yabun atala: ... 288

Köbegün ökin-ü törkүyin ſinji belge kemebeſü 2027  
 Köbüün küüküń yaraqsan caqtu: zurxači  
 kün-di üzüldüp ... 106  
 [Köke] biydýra-a] 2174  
 [Köke] qoyolai-tu saran kökë-ü tuyuji  
 bolai 264  
 Kristos ſaſin kelen-ü itegel-ün terigün  
 keşigün udq-a ene bui 420  
 Kris züüqſen Xalimagoudiyin tölödö zal-  
 bariltai kiged ariun nomiyin toujii-  
 tai Xalimaq kiged Oros kelenden biči-  
 giyin üzüq ni: Ayidarxan balyasux-a  
 Znamenskiy gedeq conjiyin svešniq  
 Mixayil Zdravosmislov bér orčiulji  
 zokaqsan 1455  
 Küc̄itei delgerenggii ömgürigüi türgen  
 emđitei kündü xaluuni sudal mün  
 gün ... 2170  
 ... -kü jerje jalymjilaqulqui-ača ya-  
 dan-a kerbe törögſen köbegün ügei  
 bolbasu ... 642  
 Külil-iyer ebečin-i niyur-i taniquyin  
 tayilburi 2357  
 Külil Töbödiyin nere: ebečini tanixu...  
 1894  
 Külil-ün naiman jüg-eče abqu gegekü  
 anu 1893  
 Kümün ba adayusun törölten-ü udq-a-yi  
 ſinjege üjelge bui j-a 1939  
 Kümün-dü yayın ögkü abqu-yi üjekü bičig  
 ene bui 1768  
 Kümün-i sayin mayu kesig-tei kesig ügei:  
 kümün-dü jökit-tei jökit ügei ed'e  
 bügüde-yi üjekü ene bui 1960  
 Kümüni sayin muugi: kišiqtei kišiq ügi-  
 yigi: xān xatun-du zokistoi zokis  
 ügeyigi ede bügüdeyigi üzekü bičiq  
 427  
 Kümün mal adayusun-u rai yarluq-a-yi qa-  
 naqu sudur orošbo 1620  
 Kümün mal barāni idēni kišiq üzekü bi-  
 čiq ene bui 2070  
 Kümün mal-un sünüsün güükü-yin čay anu  
 1953  
 Kümün-ni qanaqu tönükü-yi üjekü sudur  
 2058  
 Kümün-ü bey-e tataqu-du egüber silyaju  
 üjemüi 1968  
 Kümün-ü bükü bey-e tataqui-yi üjekü  
 sudur ene bui 1739, 1966, 1967  
 Kümün-ü miqan-u kemjiy-e 500 ... yasun-  
 -u kemjiy-e 73 jüil yasun ... 1612  
 Kümün-ü sayin mayu jiryalang jobolang-i  
 čingičikü bičig orčibai 1960  
 Kümün-ü sünüsün dayudaqu sudur orosiba  
 1275, 1278  
 Kümün-ü sünüsü urdaki-ni bui mal-un sün-  
 esü qoyinaki-ni bui 1952  
 Kümün-ü sünüsü üjekü nom bolai 1952  
 Kümün-ü yasu yaryaqui-yi üjekü anu 2153  
 Kündetei bayidaq kanditad Yüüri Stepä-  
 noviči Liyidkinei Xalimaq duuni deb-  
 ter mön 164

... kürbeyin nidün inu bültüyin: bara-  
 yun mudur-iyar ildün-iyen bariyul-  
 -ača barin ... 265  
 Kürgegülük jakidal-a 1097  
 Küriyen-dür dayičilaysan Čaqař čereg-ün  
 keregsel-tür uridčilan yaryaju beled-  
 kegülük mönggün-dü Tüsiyetü qan  
 ayimay-un qan vang beyise güng jasay-  
 -ud-ača urid odo-a yaryaju tusalay-  
 san mönggün-ü toy-a jerge-yi todor-  
 qaylan ergükü čese. Tüsiyetü qan  
 ayimay-un Čaqař čereg-tü mönggö yar-  
 yaysan čese 715  
 Kürülčekü-yin sudal-tur ebečin-i tanin  
 bariqui-yin bölgü 1545  
 Lanja Töbed Mongyol ene yurban üjüg bo-  
 lai 1471, (1472)  
 Lhantab-un bölgü-üd-i medekü-yin yarşıy  
 bui 1570  
 Lhantab-un dörben ýayun dörben ebečin-  
 -ü tobgyay kemekü boltuyai 1566,  
 (1567), (1568), (1569)  
 Lhantab-un öčüken ebečin-ü jüil-eče te-  
 güysen tobči temdeg 1563  
 Lhan-thabs Mongyol 1558  
 Li-du aliba ere eme kümün uciraxulā ...  
 1750  
 Li-du aliba kümün ebedbesü: tere kümü-  
 ni (ami) sakixu odun inu ... 1901  
 Li-dur aliba niyün ökin töröbesü sidur-  
 -yu sedkil-tü boluyad ... 1887  
 Li-dur mamu kiged albin qooramui: to-  
 luyai ebečin ... 1880  
 Li-du uciraqsan kümün morin-ēce unxu...  
 1898  
 Li yal öröön yesün ulān ... 1905  
 Ling-un oron-u Čoyijid dägini-yin teü-  
 ke. Üküged Erlig tamu-yin yajar-ača  
 dakin ergejü amilaysan tuqai bičig-  
 sen teüke yum 2240  
 Li: toluyoi xayaraxu erketen ebedkü ba-  
 xal[z]our küzüün ebedkü ... 1903  
 Li yesün ulān xoyer xabsurbası belbi-  
 -sün eme ulān morin ... 1881, 1899  
 Liyin yasal inu ulān önggötü saba doto-  
 ro ... 1900  
 Liy-müng siyan-šing ger-eče yarču toyin  
 boluyan siltayan anu 402  
 Luu jil dörben sara-yin ... 860  
 Luus kemekü-yin angqan siltayan ür-e-  
 -yi ene metü üjegülimüi 2169  
 Luus-ud qad edür-e üjükü sudur orsiba:  
 ene edür-e luus-ud qa'd qar edür kümün  
 usun-dur orobasu sayin 2000  
 Luus-un em-üd bui: tabun maqabud-un  
 yosu bui: aqur čöb-ün čay-ud bui:  
 sijing ba kögelge-yin em-üd bui: Ge-  
 ser-ün yangya-yin nom bui: basa qa-  
 niyadan-u em-ün tobči bui: basa sa-  
 kiyulsun bui kemen gün niyuča nom-  
 -un jüil bui 1627  
 Luus-un qayan-u mal-un seter-ün sudur  
 1165

Luus-un qayan-u seter orosiba 1165  
 Luve-tung-un qoyiduki-yi sigürden aril-  
     yaysan Bi-liyoy kemekü teüke 392  
 Lügai arban tabuduyar. Nige. Ulus al-  
     ban-u ulus: basa ulus nigül-tei kün-  
     -e: Yisus-yin suryawuli-yin tüle...  
     1319  
 Lüka-yin degedü ariluysan apostol-ud-  
     -un üiledbürin-ü tuyuji 1315  
 Lüka-yin degedü ariluysan yivanggili  
     1315, 1318  
  
 Mayad yaraysan arban tabtayar rabjung-  
     -un dngos-po: dngos-sö kemekü modun  
     er-e noqai jıl-ün lite. Grag kiked  
     odun-u oron bükün-i todorqai oroyu-  
     yuluysan qubilyan-u toli kemegdekü  
     orošiba 1682  
 Mayu jegüdünü sudur ene bui 1975, (1976)  
 Mal-un sünesü ene bui 1958  
 Mal-un sünesü üjekü 1952, 1953, (1954),  
     1956, 2053  
 Mal-un sünesü üjükü-yin sudur ene bo-  
     lai 1957  
 Manaqan-u sang orosiba 1268  
 Mani Bara xan kübüün 285  
 Ma-ni Ga-'bum-ača: balar erten-ü čay-un  
     burqad-un Bivanggirid üjüglügsen  
     6-duyar bölgə bögəd 2174  
 Ma-ni šoo ba'üjelge kiked tölge nigen  
     orosiba 1861  
 Mani-yi duradqayıči süsüg-ün nayıljaur  
     modun neretü egesig orosiba 2237  
 Ma-ni-yin üjel orošiba 1868  
 Manju bičig-yi inu ese selgeberi. 1910  
     on iyuni-yin 6-u edür-e: Ordos-un  
     Qanggin qosiyun-u Bodarqu tayiji-yin-  
     du sayuqo-dayan bičibe 1120  
 Manjuširi bodisud-un jula üjekü belge  
     ene buyu 1932  
 Manjuširi burqan-u jokiyaysan šibayun-  
     -u dayubar üjükü sudur ene bolai  
     1945  
 Manjuširi nomlaysan dalua-u gün narin  
     čögä bolai 2367  
 Manjušri qayan ejen-iyen boşuy-iyar bü-  
     kü čiyulyan-u qosiyud-iyani... 2194  
 Maṇni-badara kemekü xān küböuni tuuji  
     bolai 296  
 Manu binderyē xān kübüuni tuji 296  
 Manu boyda ejen qan: Manjušri-yin qibil-  
     yan: ... 144  
 Manu-hri ökin tenggeriyin tuuji inu 296  
 Man-u jalayučud-un eblel mandaqu naran-  
     -luý-a ... 151  
 Manzuširi yin zuraxayin üzülge sudur oro-  
     šiboi 2011  
 Mañzuširi-yi sečigiyin tortu töröqsön  
     noyoudiyin tusayin tula nomlomui:  
     yerüyin zasalya inu 2376  
 Marba-yin namtar 363  
 Marka-yin degedü ariluysan yivanggili  
     1315, 1318  
 Masi ayiladuqči dēdü-dü mörgümüi: ükü-  
     del yāraqsan-i tōloxu kigēd zasal  
     inu ... 2129  
 Masi kündü-tü noyad: bida jalayu šabi-  
     nar-tan-u ögede bolon ... 127  
 Masi ulayan lingqu-a-yin nidün über-  
     erke-siṣen ... 1791  
 Matthey-yin bayar-un čimege kemegči nom  
     1317  
 Matthey-yin degedü ariluysan yivanggili  
     orosiba 1315  
 Medel ba uqayan kemekü yača udqatu bü-  
     kü-yin tula medelge-yin oron-i nege-  
     kü buyu ... 2169  
 Menggen-ü seter tataqu yisü anu 1965  
 Mēngji bičig 1300, 1301  
 Mengji bičig-ün orosil-un üge 1301  
     [Merged yarqu-yin oron neretü toytayay-  
     san dagyig] 1473, 1474, 1475  
 Merged yarqu-yin oron neretü toytayay-  
     san dagyig-ača abhidharma-yin ayimay  
     orosiba 1493  
 Merged yarqu-yin oron neretü toytayay-  
     san dagyig-un baramid-un ayimay oro-  
     siba 1475  
 Mergen kiked teneg-i šinjilekü tegüs  
     buyan-tu sayin nomlal čayan lingqus-  
     -un baylay-a kemegdekü šastir-un ta-  
     yilburi naran-u gerel neretü oroši-  
     ba 360  
 Mergen teneg-i šinjilekü sayin nomlal  
     čayan lingqus-un baylay-a kemegdekü  
     šastir-ača ... bölgə orosiba 359,  
     361, 2246  
 Midr-a neretü qan köbegün-ü namtar ke-  
     mekü orosibai 289  
 Miliyča yuyuysan bičig 911  
 Mingyan tabun jayun nasutai mital-a  
     ügei qayan-i köbegün Qan Qarangyu  
     kemekü tuuli orosibai 1, (2)  
 Ming qayan-u üy-e-tü nigen bičig-ün küm-  
     mün Gau Şüng-giüy-yin yurbaduyar bö-  
     lög-dür üglügsen anu ... 405  
 Ministerstab-a ... 801  
 Minu silüg. Rincin 188  
 Minu silüg-üd. Putuyar debter. Rincin  
     190  
 Mnggün-ü usu 030: möče 030: albin-u  
     qoor-a 030: ... 1595  
     ... modun-dur elgijü qar-a üker-ün či-  
     su altan urdasu ed-i beledkejü ...  
     1940  
 Modun ere luu jıl-ün lite-eče tobşı kü-  
     sünüp-iyer kürdü jokiyal: Buddha-yin  
     adislaysan buyan kečiyekü nigül yeke-  
     de čegerlekü sayin edür-üd ba: yeke  
     degedü-yin tus mörgül kikü 5 sayin  
     edür-üd-tei-ber: Demčuy Norbuyin  
     1688  
 Modung 7: 14: 22 ... 799  
 Modun taulai jıl-ün čayan sara-yin  
     16-du ... 362  
 Mogol üsüg 1412  
 Moloni toyin ekēn tamu-ēce yarqaqsan  
     sudur orosiboi 316

- Molon-toyin-u namtar 315  
 Mo[n]ggol Ögöled qoyer-un üsüg. Mong-yol Ölőd xoyeriyin üzüq 1454  
 Mongol arad ulus-un Sudur bičig-ün küriyeleng-eče tamay-a daruysan ünem-lekü bičig 940  
 Mongol arad ulus-un Sudur bičig-ün küriyeleng-eče ünemlekü temdegtü bičig 941, 946  
 Mongol arad-un nam-ača tümen-dür tung-qalan ğarlađu bičig 775  
 Mongol arad-un nam-ača tümen-dür tung-qalan ğarlađu bičig-ün orosil 774  
 Mongol bičig füüci 2325  
 Mongol blam-a-nar-bar Buriyat-nar-tur olan-iyar irejü ... 524  
 Mongol Burād şine üzüg orosiba 1452  
 Mongol Buriyat blam-a quvaray-ud-un toytayal 680  
 Mongol Buriyat-nar-un blam-a-nar-un toytayal 683  
 Mongol čayajan-u bičig 638  
 Mongol čayajan-u neyite-yin tobči deb-ter: basa Mongol jirum-un bičig: jiči sine toytayal ğarlađu iregsen qaudasuu: aliba qauli-yin jüil ene bo-lai (522), 629  
 Mongol čayan toluyai bičiňü orosulba 1402  
 Mongol dang üsüg-üd kiged tedeger-i čingy-a köndüi sayarmay-iyar ilyaqui ba debiskerlekü yosun-i todorayuluči toli kemegdekü orosibai 1352  
 Mongol-iyar arban qoyer sara ba garay odun bükün-i sayitur nomlaysan dü-yang orčibai 1823  
 Mongoloyin Ubaši Xun-tayiji ... 576  
 Mongol keleber: Mongol yaýar-un qayan oron gelgeregse anu... 483  
 Mongol Kitad bičig-iyer qabsuruysan tabun jüg-ün aqui ayalju bičig 2322  
 Mongol oron-u delekei-yin ejed-tür takil ariýulal ergükü yosu orosiba 1233  
 Mongol qad-un tuyuji 436  
 Mongol Töbed Balbo Enedkeg-ün jiq-a kürtele adistu šitügen ba keyid süm-e bolun degedü törölkelü boyda-nar-i kesüjü mörgül üiledčü yabuysan-u tüüke bičig orosiba 1640  
 Mongol ulus-tur kereglekü eldeb jüil-ün kimjiy-e 2184  
 Mongol ulus-un arad-un jasay-un doto-yadu yabudal-un yamun-u bičig 933  
 Mongol ulus-un arad-un jasay-un sigükü yabudal-un yamun-u bičig 780  
 Mongol ulus-un arban buyantu nom-un čayan teüke neretü sudur orosibai 622  
 Mongol ulus-un arban doloduýar on ebü-lün sigül sar-a-yin sin-e-yin nigen-eče ekilen arban naimaduyar on ebü-lün dumdadu sar-a-yin yuciñ-ni dayustal-a nomči gelüng gebkü ayimay-un nirba Batumöngke Qayidub Navang-na-
- run ýar deger oroysan ğaruysan dangsa 883  
 Mongol ulus-un arban naimaduyar on-du. Dašičoyimbil dačang-un yeke jisa-du. oroysan ba ğaruysan jüil-üd-ün dangsa 870  
 Mongol [ulus-un] arban nigelüger [on-u] arban ... 785  
 Mongol ulus-un 23-duyar on-du. Möngke-nayangnay-yin jisa-un oroysan oroly-a ba. món ğaruysan ğaruly-a: jüil darayalan ilyan salyaju bičigsen dangsa 879  
 Mongol ulus-un qorin yurbaduyar on-du qoyitu Güngrib jis-yin oroly-a ğaruly-a-yi ilyan salyaju tulyan todor qayilaysan tayilim dangsa amui 873  
 Mongol ulus-un qorin yurbaduyar on-u Čoyçin jisa-yin oroly-a ba ğaruly-a-yi todorqayilaysan dangsa 875  
 Mongol ulus-un qorin yurbaduyar on-u Vangyai ayimay-un oroly-a ba ğaruly-a jüil-yi todorqayilaysan dangsa 874  
 Mongol ulus-un Sudur bičig-ün küriyeleng-ün bičig. Tamay-a daruysan ünemlekü bičig 934  
 Mongol ulus-un Sudur bičig-ün küriyeleng-ün dürim 778  
 Mongol ulus-un Sudur bičig-ün küriyeleng-ün erkilekü üiledbüri-yin tobčiy-a 779  
 Mongol ulus-un yeke Yuwan kemekü ulus manduysan teüke 453  
 Mongol-un angqan böged jil-ün ekin-dür neriydegse qaburun ekin kökö baras yeke sara ... 1703  
 Mongol-un arban buyantu nom-un čayan teüke ner-e-tü bičig 620  
 Mongol-un arban naiman üsüg arban nigen debisker yurban orkiča-luy-a selte orosibai 1385  
 Mongol-un arban naiman üsüg-eče qubiliysan arban nige debisker yurban orkiča-tai-yi tobčilan quriyaju nilq-a köbegüd-ün medeküy-e amur-i sanaju bičibe 1389  
 Mongol-un arban naiman üsüg orosiba 1386, 1387, 1388, 1390, (1391), 1392, 1393  
 Mongol-un dang üsüg-üd kiged tedeger-i čingy-a köndüi sayarmay-iyar ilyaqui ba debiskerlekü yosun-i todorayuluči toli kemegdekü orosibai 1352  
 Mongol-un egeśig ba geyigüügči üsüg-üd tegün-ü debiskerlekü-lüge selte-yi orosibai 1356, 1357, 1358  
 Mongol-un eke čayan toluyai orosiyulbai 1402  
 Mongol-un eke čayan üsüg-üd kiged: tar-ni-yin ba: ekin dumda segül-tü oroqu: onča yayčayar-a bayiqu bolon: arban nigen debisker böged: egčilge-yin üsüg-lüge selte nige jayun na-

yan nigen üsüg orsibai 1376  
Mongyol-un eke yeren [čayan] üsüg-üd ar-  
ban nigen debisker-lüge čingy-a kön-  
dü-yin ilyabari-tai-bar amui 1375  
Mongyol-un ekin dumda aday ere em-e sa-  
yarmay segül ügei segül-tei üsüg-üd-  
yi qamkulun bičbei 1403  
Mongyol-un yajar qad-un ijayur-un şas-  
tir buyu 440  
Mongyol-un yučin čayan üjüg orosiba 1377,  
1378, 1379, 1380, 1383  
Mongyol-un yučin čayan üsüg arban nigen  
debisker qamtu orosiba 1381  
Mongyol-un geyigülegči yučin čayan üsüg  
orosiba 1384  
Mongyol-un ilyaburi tanigdaqu-yin yučin  
čayay-a-yin üsüg orosiba 1382  
Mongyol-un jayun qorin yurban yool üsüg  
teregütен orosibai 1368  
Mongyol-un jayun qorin yurban üsüg oro-  
siba 1359, 1360, 1361, 1362, 1363,  
1364, 1365, 1366, 1367  
Mongyol-un jayun qorin yurban üsüg-yi  
quriyangui-bar bičigen orosiba 1369  
Mongyol-un kelen čimeg kemekü sudur oro-  
sibai 1344  
Mongyol-un nige jayun nayan nigen üsüg-  
-üd 1376  
Mongyol-un nige jayun toluyai üsüg bo-  
laí 1373  
Mongyol-un nige jayun üsüg orosiba 1372,  
1373  
Mongyol-un nigen jayun toluyai üsüg or-  
siba. Egüni sayitur šiduluysi kümün-  
-nüyüd ilangyui-tu merged-tür ülü  
sonjiydamui üsüg-ün ilyabari-yin tob-  
si bolai 1374  
Mongyol-un oron-dur šasin yambar metü  
yaruysan yosun-a qoyer: qayad-un  
üyes yambar metü yaruysan yosun ki-  
ged: ilayuysan-u šasin ker metü ar-  
biduysan yosun bolai 480  
Mongyol-un teüke 471, 472  
Mongyol-un üsüg orosibai 1408, 1409  
Mongyol-un üsüg terigütен kedün jüil  
nom-ud-un garšay amui 2162  
Mongyol-un üsüg terigütен orosiba 1394  
Mongyol-un üsüg-ün quriyaysan bičig  
1495, 1497  
Mongyol üge-ün bay-a köbegüd-tür tusa-  
tai-yi čiyularayuluysan bičig 2329  
Mongyol üsüg-i bügüde quriyaysan bičig  
1496  
Mongyol üsüg inu jiryuyan bölüm böged:  
arban doloyan jüil dotor 168 üsüg-  
-üd čom degüuren-e ilyabari-yin üli-  
ger-lüge 1415  
Mongyol üsüg orosiba 1407, 1410, 1411,  
1413, 1414  
Mongyol üsüg surqu bay-a köbegüd-ün su-  
rugal-yi uduridqu mör-ün bičig keme-  
kü čayan toluyai orosibai 1355  
Mongyol üsüg-ün dörbedeki bölüm inu  
amui 1416

Mongyol üsüg-ün düri-yi duradqayči žula  
orosiba 1353  
Mongyol üsüg-ün ilyal ba: maqabud-un  
öčükən tobči bolai 1354  
Mongyol üsüg-ün ilyal-i üjegülegči to-  
dorqai toli neretü orosiba 1347,  
1348  
Mongyol üsüg-ün survuli-yin tulda bi-  
čigsen qorin üsüg qubilqui debisker-  
-lüge selte orosiba 1395  
Mongyol üsüg-ün terigün bölüm inu amui  
1415  
Mongyol üsüg-ün tobči nomlal orosibai  
1404  
Mongyol üsüg-ün toli-yin orosil 1405  
Mongyol üsüg-ün tolta-ača öčükən ſiya-  
bari bolai 1341  
Mongyol üsüg-ün yeke Yuwan ulus-un bi-  
čig 455  
Mongyol üsüg-ün yosun-i sayitur nomlay-  
san kelen-ü čimeg kemegdekü orosiba  
1342, 1343, 1345, 1346  
Mongyol yamun-u qauli jüil-ün bičig 628  
Mongolun Surchain Orroschil 1658  
Mongxoyor xamartai Ioqläzan: mörčiner  
zöröji ... 170  
Mori mal-un bertegsen jerje-yin ebedčin-  
-i taniq ba jasaqu-yin ary-a-yi  
öčükən ügülegsen anu 1630  
Morin čolo 191  
Mori-ni arban qoyer belge üjekü sudur  
ene bui 2186  
Mou yoroyin sudur orosiboi 2066  
... mön edür Qalq-a-yin Tüsietü qan  
ayimay-un jasay Vangčindorji-nar-  
-ača ... 718  
Möngge qural-un yayum-a edüge 1.000  
to-ün tuqai yeke-yin Mayimay-a-du  
bayiisan ... 2287  
Möngke čimai bütügeged. Jil gray kiged:  
menge tergütən jiran jil-ün sayin  
mayu-yi üjekü sudur orosibai 1845  
Möngön-u usu: müče: albin-u qoor-a:  
jiqar: Biydagga čayan tagpurum: ...  
2333  
... mön ükükü čay-tu mön basa nada ki-  
linče bolumui ... 339  
... mör yaryaqui-dur 1. 6. 7 garay Er-  
lig busu bögesü masi sayin ... 1816  
Möri sang neretü sudur orosiba 1241  
Möri-yin sang 1239  
Mör-ün jerje-dür 3 jüil-ün ilyal-i tob-  
čilabasu ... 2175  
Mör-ün ubsang orosiba 1240  
Muu küün tüyimer talbiji nere abudaq...  
108  
Muumıngyan-u jasay terigün jerje tayı-  
ji ... 723

Nayadum-un šilüg 181, 2221  
Naganjun-a baysi kiged: Amuyulang sayin  
yabudal-tu qayan qoyer-un: asaru ya-  
yiqamšiy dangsuy boluysan arban dö-  
röbedüger böliög tuuji orosiba 2230

- Naiman külij-iyer ebedčin-i belge üje-  
kü bui 2043
- Naiman külij kemekü orošiba 1889, (1892),  
(1894), (1896), (1899), (1900),  
(1901), (1903), (2057), (2171)
- Naiman külij-ün sayin maŋu egüden ene  
bui 1891
- Naiman külij-ün sayin maŋu-yi ilyan  
üjekü sudur ene bui 1890, 1895
- Naiman külij-ün sudur (1750), (1878),  
1879, (1880), (1881), (1882), 1883
- Naiman ökin tengeri-yin sudur orosibai  
2362
- Naiman ökin tengri-yin toy-a iletə me-  
deki-lüge tegüs orosibai 2362
- Naiman talatu šiker-tür adili: mergen-  
e bišilyan onoydaqui uday-a inu ene  
bui 1507
- Naiman tūmen dörben mingyan nom-un qa-  
yalı-yin sayin tükigür orošibai  
1507, 2315, 2316
- Nam-a širi Kala-čakray-a: ebečin kümün-  
i nasun-i tabun-iyar qubilyaju:  
öber-eče qamtu aysan-iyar čimeged...  
2054
- Nam-a širi Kala-čakray-a: qotola tegüsü-  
gsen terigüten nögčigsen jil-ün toy-  
-a-yi naran-iyar qubily-a ... 1663
- Na-ma šri Ga-la zagra-ya: phišdi güyükü-  
yin yosun kemebesü ... 1747
- Na-ma šri Ka-la-čakrā-ya: cagiyin kürdü-  
ni ündüsün tayilbur kiged: yeke teng-  
geriyin tälaliyin yol yosun metü caq  
nayıroulxui gegen toli üzülsügei  
1761
- Na-ma šri Kala-cakra-ya: zölon očirtu  
mögümü: nomiyin coqco dalayin asa-  
raqci ... 1667
- Namō gürü: adalidqasü ügei yurban erde-  
ni-yin adisatad ... 470
- Namo gürü De-va dagini hüm: qamuy blam-  
-a-nar kiged yidam burqan: ... 2306
- Namō gürü: gegüü-ü sün-i saçuju takiday  
jirum metü üiledkü bolbasu ... 2303
- Namo gürü Gombodorji ber qarač[a]γ[a]i  
qarčayai yiü yiü ... 381
- Namo gürü Manzu-gho-xa-ya: ariun dēdū  
aginista-yin ordo xaršidu: ariluscan  
tabun mayad-yēr nasuda orosiju ... 694
- Namo gürü Manzu-gho-xa-ya beye tataxui  
belge 1969
- Namo gürü Manzu-[gho]-xa-ya: zoqlour ta-  
kimui yurban tenggeri Güng-ce ridi  
xubilyani xan-du mörgümü ... 1916,  
1917, 1918, 1919, (1920), (1921),  
1922, 2055
- Namo gürü Manzu-goxaya: ariun dēdū Aka-  
nistä-yin ordo xarsi-du ... 613
- Namo gürü Mañzu-gi-xa-ya: basa cü ang-  
xani dabtayär-tu arilun: šudulkui-  
-du ... 425
- Namō gürü: maqabud singkekü ſerge-yin  
üy-e mön bögesü ene metü ügülegde-  
kü: ... 2372
- Namo gürü qutuytu jalayu Manjuširi ...  
1350
- Namo gürü Šigemüni burqan-dur mörgü-  
mü ... 1252
- Namō gürü širi Kala-jašara-yi: oyuqata  
bariçci kemegdekü usun quluyan-a jil-  
-ün ür-e ... 1693
- Namo Logi-šva-ra-ya: eyin kemēn mini so-  
nosqasan nigen caq-tu erte urida ila-  
yun tögsün ülüqsen burxan ... 309,  
425
- Namō Logisvari qutuytu yeke nigülüsüg-  
či ariy-a Avalokita-isvari-du mörgür  
müi bi: ... 2234, 2235
- Namō Mangjuširi-ä: yaʃar-un ejin tngri-  
-yin qara noqai-yin ergiegülkü-ýin  
yosu inu 1762
- Namō Manjuširi-go-qay-a: edüge nögčig-  
sed-ün toyan-i delgen nomlaqui-dur  
amin bey-e erketen kiy morin dörben-  
-ü üres-i ügülkü inu ... 2122, 2133
- Namo Manzuširi-ye arban nigedüger ba-  
ras yeke baya üzə ... 1705, 1824
- Namu basa xara šira iletə medekü nere-  
tü tō inu nigen ödür arban xoyer  
Manzuširi: namu basa kümün-dür mang-  
yus birid kölčin xor kiküi üzükü  
bičiq ene bui 1815
- Namudara yalıju noyan ... 486
- Nar-a manduq jüg-teki patriyarqas-yan  
itegel-i ilerkeyilekü gekü nom oro-  
šiba 1327
- Naran. Yaruci naran anu aldam titim-  
-dur bey-e-ben ... 420
- Naran gerel-ün tayuji teüki egüsügsen  
jüil 329
- Naran gerel-yan tayuji ene boloi 329
- Naran raqu bariyan-u üjekü sudur ene  
bui ... 1717, 2353
- Naran saran-i raqu-da bariydaysan-u  
üjelge ene bui 1715
- Naran saran-u kkirtelge ba yabudal qu-  
bi terigüten-ü temdegley 1661
- Naran saran-u sayin mayui-yin belged[e]  
kü sudur bolai 1716
- Naran saran-u raqu-du bariydaysan-i  
üjekü ba: yaʃar ködölegsen jil sara  
sinjikü kiged qayurčay-aça mön tere  
metü qamtudqaysan orčiba 1720
- Naran sarayın üjelge qur-a egülen-ü  
üjelge edür-ün čay-un üjelge orosi-  
ba 2352
- Naran-u kerükü-yin bodorol-un garčay  
1657
- Naran uruyuji maʃi xaluun bülün zödele-  
bəsü tere ulustu kölčin yeke bol-  
xu ... 1977
- Nara sara-yi raqu-du bariydaysan-i üjekü  
sudur 1718
- Nasun-ača nögčigsed-ün üilen-yi toyol-  
qui erdeni-yin altan saba neretü su-  
dur orosibai 2115, 2141
- Nasun-ača nögčigsed-ün üile-yi toyola-  
qui erdeni-yin altan saba orošiba

- 2109, (2110), 2117, 2120, 2121,  
 (2122)  
 Nasun-ača nöögčigsed-ün üile-yi toyola-  
     qui erdeni-yin saba orosiba 2138  
 Nasun-ača nöögčigsed-ün üile-yi toyol-  
     qui erdeni-yin altan saba kemegdeku  
         yeke kölgen sudur-a orosiba 2119  
 Nasun-ača nöögčigsen kümün-ü üiledbüri-  
     -yin singji neretü orsiba 2140  
 Nasun-a tegülder kemekü ebügen-ü domoy  
     bolai 2202  
 Nasun-u bütügel amrita kundalı-ača ari-  
     yuluyči bičig qamuy jedker-i aril-  
     yayči kiged niyuča-yin ejen-ü soyur-  
     qaysan sülde tngri tegünçilen mayta-  
     qui orosiba 1155  
 Nayan ekitü altan dimig-eče bičibe 1990  
 Nayan naiman mayu iruu-a arban čayan  
     sayin iruu-a qoyer qubuyan oršiyulay-  
     san sudur 1994  
 Nayan naiman mayu iruu-a-yi üjekü bi-  
     čig amui 1994  
 Nayan naiman sideten-ü sang orosibai  
     1840  
 Nayan nige mayu yeru-a-yi üjekü sudur  
     orosibai 1993  
 Nayan nigen mayu iruu-a-yin jüil ene  
     bui 1992  
 Nayiman arban zuryan xorin dörbön ene  
     yurban ödür-tü coqtu yeke ... 1750,  
     1804  
 Nayiman cayān tölgö ünēr medekü bui  
     1877  
 Nayiman külülyin üzelgeyin sudur 1897,  
     1917  
 Nayiman külit üzelge 1902  
 Nayiman ökin tenggeriyin nuuca tayilbur  
     2363  
 Nayiman şine arban dolon xorin dörbön:  
     ene yurban ödür-tü coqtu zöön ömönö-  
     -ēce xoyino güyükü ... 1751  
 Nayiman üzel ene bui 1904  
 Nayir nayadum-du dayulaqu eldeb jüil da-  
     yu bolai 173  
 ... nerekü eden-e sayin: yabudal yabuqu  
     eskekü ... 2096  
 Nere udq-a-yi geyigülgüči jula kemegde-  
     kü dokyan-u bičig orosiba 1479  
 Ner-e udq-a-yi tododqayči saran-u gegen  
     gerel kemegdeku dokyan-u bičig oro-  
     šiba 1480, 1481  
 Nere-yin dalai kemekü tegün-e bükü-yi  
     tegün-ü daruly-a kemekü-yin üsüg-ün  
     qubi dag-yig inu 2319  
 Nere-yin dalai-yin daruly-a yeke day-  
     -yig üges-ün dalai ba üges-ün jüil-i  
     todadqui-un üiledügči yeke naran ke-  
     mekü orosibai 1476, (1477), 1478  
 Neyite-dür kereg-tü tobši ba: itegel  
     yabuyulqu-yin onisun ... 2175  
 Neyite qalayun ebečin-i taniju jasaqu-  
     -yin arya-yi üjegülemüi ... 1610  
 Nidün čiken qoyer-un edür ger buu ja-  
     sa ... 1755
- ... nidün ebedkü: 26-tu yeke jiryaqu  
 27-du mayu ... 2098  
 ... niyuča sudurun ayimay-ača: ulayay-  
     čin qonin jil-e ... 2348  
 Niyuucayin zarlıq mou zöüdeni zedker xa-  
     rixu belege biliq 1972  
 Nige balyasun-dur yeke bayşı bülüğe: te-  
     re bayşı öndör tergen degere sayu-  
     ju ... 420  
 Nigedeqči tuuli. Kezenē Altan Örgöjiküb  
     xāni nutuq-tu: Mönggön Örgöjiküb ge-  
     deq bayan ... 90  
 Nigedüger agalagči Külük nayur-un Lan-  
     dan-darjiyiling dačang-un angqan-ača  
     eyin bayiyuluysan üliger 893  
 1-düger anu: Enedkeg-ün qayad-un uy:  
     2-duyar anu: Töbed-ün qayad-un uy:  
     3-duyar anu: Mongol-un qayad-un uy:  
     4-düger anu: Kitad-un qayad-un uy:  
     5-duyar anu: Manju-yin qayad-un uy  
     474  
 1-düger bölög: dačang-ud bolun (teden-i)  
     ayimay-bar (okuruy) qubiyaqui anu  
     2263  
 1-düger bölög: Mongol Buriyat-nar-un  
     blam-a-nar-un bayidal-un tuqai 2275  
 Nigedüger debtter. Ubadiş-un ündüsün ke-  
     megdeku jaran jiryuyan böläg-tür:  
     jayun yučin yurban böläg bolyan ne-  
     megsen arya kemekü-eče kükir kijig  
     qaldabar-tu arban naiman ebečin-i  
     jasaqu böläg-eče: naimaduyar anu bul-  
     čing urbaqu kemegdeku ebečin-i jasa-  
     qu böläg orosiba 1623  
 1-düger. 1. Tamu-ača tonilyan nigül-eče  
     abural: eden-i ken öggüyü. Yisus Ki-  
     ristos čidaju ... 1325  
 1-düki dayun: nayiman yeke yirtinče:  
     naran-u gerel-iyer mandarna ...  
     143  
 1. Itegel. mingy-a. 1000: 2. Noγoyan  
     Dar-a eke. mingy-a. ... 2388  
 1775 on-a namur-un segül sara-yin 8-na  
     edür-e bügüde Silengge-yin medken-ü  
     qorin qoyer otoy-un sayid-nar čuyl-  
     laju čayaşa qauli-yi totyojoju kig-  
     sen dangsa bičig ene amui 668  
 1817 on-a dikabri-yin 18 edür-e briyo-  
     bor 648, 652  
 1818 on-u mai sarayin edür-e Qori 11  
     ečige-yin kantoor-a dotor ... 648  
 1846-duyar on-u abyusta-yin 8-u edür-e.  
     Quvaray-un ... 686  
 1849 on-a jun-u segül sar-a-yin dotor-  
     -a üjegsen sonosuysan-a bičigsen  
     tüüke üge kemekü bui 2269  
 1830 noyabri-yin edür Buriyat-bar ebül-  
     -ün ekin sarayin edür-e Bayiyal da-  
     lai-yin emün-e ... 676  
 1835 on-a qauli-yin neyilegülletein  
     1-düger debtter-ün ... 697  
 1862 on-u oytabri-yin edür: bida egün-  
     -ü doyor-a bičigdegsen ... 798  
 1808 on-a qabur-un ečüs sarayin 1-ü

- edür-e: 11 ečige-yin aqalayči ... 652  
 1857 on-u eldeb qauli-yin jüil-nüd ba  
 1876 on-u eldeb qauli-yin jüil-nüd  
 ba 1703 on-u garā-moti busuču yajar-  
 -un čayaja-nud-un bayulyabari 700  
 1853 on-u blam-a šasin-tan-u polojiyi-  
 ni-du ene tedüi-yi nemebesü yambar  
 bui (677), 678  
 1851 on-a dikabri-yin 20 edür-e: Bayi-  
 yal dalai-yin emün-e-ki oblasti-yin  
 Degedü Üdeyin okrug-un Qori-yin stib-  
 noi üprablini-yin degüren čiyulyan  
 degere: Qori-yin dačang-ud-un kündü-  
 tü blam-a-nar ba: stipnoi düm-a-yin  
 jasidatel-nar: otoy büri-yin yoloba-  
 -nar biybornoi-nar: starosta-nar:  
 ýon-u dobiyrnoi-nar terigüü ýon-tai-  
 -bar Qori-yin busu töröltén-ü sasin  
 blam-a narun ba: törö-yin ýon-u ba-  
 yidal-un keb 664, (665)  
 1851 on-a Qori-yin polojini 664  
 Nige mingy-a naiman jayun qorin yurban  
 on-a martayin arban-u edür-e: Sibiy-  
 ri muji-yin Erkeü-giyan güberni-  
 -yin Degedü Üdeyin ökörög-ün Buriyat  
 Qori arban nigen otoy-un Ana-un qan-  
 toor-a-dur tayisa-nar bolon: otoy-un  
 aqalayči-nar jaysang siülenge jasa-  
 yul toyotai albatu-nar čuglayar-  
 -iyar toyotayasan keb 653, 657, (658),  
 (659)  
 1820 on-a oktabri-yin 27-u edür-e Qori  
 11 ečige ... 648  
 1823 on-u iyuni-yin 7-nu edüre Selengge-  
 -yin 18 otoy-nar-un kangtora-yin ...  
 670  
 1823 onu marta-yin 30-u edüre Sibiyri  
 muji-yin Erküü-giyan gübiryri-yin me-  
 del-ün Qori 11 ečege-yin Buriyat ýon  
 niyte-yin jöblel-iyer bütügegseen Qo-  
 ri-yin polojiyini kemegdekü bolai 654  
 1898 on-du. bandida mkanbō Iroituyin-  
 -bar Alayir-un dačang-yi rabnayilay-  
 san-u bayar-un nayir-tu. urilduyan-a  
 teregülejü iregesen morin-u čolo egün-  
 -i mkanbō blam-a-du ayiladqaju ergüg-  
 sen bui 2217  
 1922 on-u pibrali 21-22 edür-üd-tü Dege-  
 -dü Üde qoton-a: boluysan temečil-ün  
 qural-un tobči jüil-üd 2196  
 1916 on-a Badyarlin ayimay-un yaxum-a  
 sin-e-ber bičigdegsen anu 896  
 1918-a jiliyn iyuliy sarayin 4-düqči  
 ödör: balisibigüd kemeghe Noboi Aliq-  
 seybiskadu ... 2270  
 1915 on-du oroši: modun taulai jil-dü:  
 Tašuuratai-yin ögligeyin ejed ... 897
- 1919-20 on-u edül Toγčin-i suryuli-yin  
 surγayči bayiqu-dayan Töbed-ün üsüg  
 nom angq-a ekilejü bayşı ügei ...  
 üjekü-degen Mongyolcilan temdegleg-  
 sen temdeg bülüge 1462  
 1919 on-du Kejingge-yin siregetü aysan  
 Čeden-ü gegči-yin qayan bolquy-a to-  
 yoribaqu üy-e-dü ... 895  
 1907 on-du starčina Dorji-jib Ayusi-yin-  
 -iyar jokiyadajı Auyuin Abaqan uý-  
 -un Baludalai Vačirun 1904 on-u no-  
 yabtri 20 edüre bičilge-yin qariyudu  
 ilegegedgeksen Abaqan-u 4-düki küü  
 Engke-ten-ü ba 3-duki Müngkükü-ten-  
 -ü uý-un kürdü 503  
 1904-düger on-u lite-yin yanavari-yin  
 13-u edüre Mongyol-un üker sarayın  
 9-u edüre bičigdebei. Sarayid Bajar  
 Jamčaran-u jokiyaysan 1687  
 1901-düger on-u marti-yin 21 edüre: de-  
 gedü blam-a noyad-un jarlıy-un yosu-  
 -yar: rasiyantu bümqan-u qabiy-a-tai  
 bölg-üd-ün ýon-u sayin bayidal ba  
 aburi jäŋ terigüten-i ulam sayijir-  
 yulquy-in tuldə: ačitu-yin ünen ebu-  
 -ün küçün tegülder priyovar bütüge-  
 küi-yi jöbsiyegčid: mön bölg-üd-ün  
 čiyulyan-u tüsimed-ün bodomjilaysan  
 anu eyin 806  
 1905 on-du abriyli-du bügüde Buriyat-ud  
 degedü aqamat-ud batuly-a-tu yeke či-  
 yulyan deger toytoyaysan ... 565  
 Nigen čayan-du tusuysan kümün bönbö  
 teyireng qayan-u adalmui ... 2068  
 Nigen čay-tur nigen noqai anu ... 420  
 Nigen ekitü yeke qabudar boyum-a bui:  
 tabun boyum-a-yin nere inu: ... 2338  
 Nigen ektü düyǖ san 2351  
 Nige. nige: oroysan qura arilqui-  
 -yi asayubas: arilqu ügei ... 1878,  
 2359  
 Nigen jüil eketü üjelge bui: naran ra-  
 qu-du bariydaysan-u üjekü bičig ...  
 1719  
 Nigen jüil jirem-yin čiyulyan arban qo-  
 rin ... 722  
 Nigen jüil: man-u Mongyol-un blam-a  
 qar-a ... 2223  
 Nigen jüil nara sara-yi raqu bariqui  
 üjekü sadur bolai. 16 jüil bui 1717  
 Nigen jüil ükügsed-ün ende qamıy-a odu-  
 -ysan-i čay-iyar üjekü tobči quriyang  
 yuiorošiba 2134  
 Nigen kečeg jüil üjel orošbai 2030  
 Nigen mingyan naiman jayun ... 786  
 ... nigen nasun amandu xoyor kezüün-dü  
 yurban ekin-dü ... 1955  
 1. 2. tngri ülü takiqu ... 1760  
 Nigen sara jasan sara üker-eče toyola..  
 2082  
 Nigen šine-dü yoxa šine-dü bayan bolxu:  
 tabun šine-dü bayan yeke bolxu ...  
 1807  
 Nigülesügči Nidüber üjejü Aray-a-baluu-

-a-yin jiryuyan üsüg-yin tölge orosibai 1866  
Nilq-a keükün-ü üjelge-yin sudur bui 2022  
Nilqas kileged beri-yin ba jam-du oroqu-  
-yin jüil-üd amui 2029  
Nilqas-un čikin-ü emine naran-u jüg  
qandayulju ... 1602  
Nilqas-un čikin-ü sudal-i medekü belge  
kemebesü 1607  
Nilqas-un dom kemekü sudur bolai 1606  
Nilqasun ebečin-ü ada-yin tanin bariqu  
sudal-un sudur orosibai 1603  
Nilqas-un 3 nasu kürtele bolhasurasyan  
bey-e üjekü sudur orosiba 1604, 1605  
Nin kijig amaru anu jarim nigen kiy ke-  
men ügülebečü: činar uy siltayan  
inu ... 2339  
Nisvaniisiyin xandaýulyan ügei nomoyoroq-  
san-du ... 2171  
Noýoyan Dara eke-yin <maytayal> orosi-  
bai 290  
Noýoyan Dar-a eke-yin šastir orošiba  
2176, 2237  
Noýoyan Dara eke-yin tuyuji 290, 2237,  
2238, 2239  
Noýoyan Dar-a eke-yin tuyuji oročubai 292  
Noýoyan jam-un terigün anggi-yin ...  
bičigsen nilegeder debter 2276  
Nomči-yin ayimay-un takiy-a jilün oroly-  
-a jaruly-a-yin dangsa 881  
Nomlaqui-yin ündüsün-eče emči-yin oron  
dötüger debter orosiba 2175  
Nom-un Erlig qayan tamu-yin jöbalang-  
-un jängi jakiy-a ilgegesen Soyijan  
dagini-yin jakiy-a tuyujai oroşuyu-  
labai 319  
Noyad-i maytaysan dayu 152  
Noyan gegen-ten-ü jokiyaysan qoyer kü-  
mün qarilčin kelelčigsen kemekü sur-  
yal orosiba 2221  
... noyan Qori-yin 14 otoy-ud-un aqlay-  
či tayışa stipnoi Düm-a-yin ... 501  
Nögčigsed-ün toyan-i büridkü altan  
saba kemekü sudur oršiba 2108,  
2123  
Nögčigsed-ün toyan-i üjekü sudur oroši-  
ba 2132, (2133), 2136, 2137, 2139,  
2143  
Nögčigsed-ün üges-i toyalqui erdeni-yin  
altan saba kemekü orošibai 2116  
Nökör-ün bičig 2261  
Nuji-yin jiýasun tarbayan tuqai 2190  
Oboyan-u takily-a orošiba 1238  
Oboy-un čaylasi ügei jıgteleglügsen na-  
ran-u mingyan gerel-tü kemekü orosi-  
ba 2319  
Oboo kile-yin nayir. 1727 on-u üy-e-  
-du ... 812  
Öcolsangsar aýula-yin qosiyun-u arad  
Dosürün-eče .... 857  
Odö tümün cereqtei yaqcaxan ködö yazari-  
vini ... 573, 575

... odun anu teden-ü emün-e negüyü: keü-  
ken-ü ger deger-e joyşobai: tede inu  
biçiqan keükən-i Mariy-a eke-tei-  
-ber ... 1322

Odun büri 4 köl: 1 köl büri ger nige ...  
1660

Odun gray ba maqabud-un tus tus-tu uči-  
räysan-u sayin ba mayu-giyñ ilýabari  
bolai 1778

Odun unan jegüdelebesü: noyan bayan kü-  
mün ükükü belge buyu ... 1971

... oytolusyan ba sabçıysan ölög qayu-  
ciraysan ... sirqa-dur ... 1598

Oytoryui-yin qara noqai-yin sara-dur  
ergiküi yosun kiged tegün-ü jügtür  
ökin ögkü beri bayulyaq: ükeger yar-  
yaqui terigüten-dür čiqlula kereg-tü-  
-yin tula abqu gegekü-yin ilyal-i  
üjügülüşegei 1777

Olan-a ergüdegseñ-ü arban yurbaduyar  
on-du. Dašičoyimbiñ dačang-un yeke  
[jisa]-du oroysan ba jaruysan jüil-  
-üd-ün dangsa 869

Olan-a ergüdegseñ-ü arban yurbaduyar  
on qaburun segül sarayın sineyin ni-  
gen-eče ekiñ mön arban dörbedüger  
on qaburun dumdadu sara-yin yučin  
kürtel-e. Nomči gelüng gebküi ayimay-  
-un nirba Dangba-yin yar deger-e  
oroysan ba jaruysan-u dangsa 882

Olan-a ergüdegseñ-ü yurbaduyar on ebü-  
lün dumdadu saradu man-u yamun-ača  
tus ulus-un kijayar-un dotoraki olan  
jülin ayurqay-ı negegen sidkegülkü  
dürim kemjiy-e totyataju ayiladqayad  
jarliy yosuyar bolqaysan-ni dayaju  
yabuylqu dangsa amui 768

Olan-a ergüdegseñ-ü naimaduyar on-du  
Dašičoyimbiñ dačang-un yeke jisa-du.  
oroysan ba jaruysan jüil-üd-ün dang-  
sa 868

Olan-a ergüdegseñ-ü naimaduyar on-u  
Möngkenoyangnay-yin jisa-un oroly-a  
jaruly-a-un dangsa anu 876

Olan-a ergüdegseñ-ü yisüdiger on-du  
nomči gelüng gebküi ayimay-un nirba  
Jijid kiciyenggү-yin yar deger-e  
oroysan ba jaruysan jüil-ün dangsa  
880

Olan dayu-u debter ene amui 153

Olan jüil nom-ud-un ner-e-yin tobyay-  
-iyar temdeglemüi 2166

Olan Mongöl-yi dayayulun toqoniylqu  
sayid-un yamun-ača ular-aunu bi-  
-cig 922

Olan qad noyad-un ğerge tebi-yi tas  
tarylan bičigsen ba. basa olan üges-  
-ün tobyoy 2277

Olyoq qamayalaqu temdegtü bičig. Mong-  
yol (ulus-un) dotoyadu-yi qamayala-  
qu-ača: qamayalaqu temdegtü bičig  
936, 942

... oloyoi-yin ebedčin qalayun anu:  
aman qatayu umdayačaqu yeke: ... 2336

... oloju tngri-yin naran üjegsen-ü  
 günde kükü yeke bayar ayiladqay-a ...  
 2268  
 Ôm a hum cög xamuqgiyin dëdù Xân Möng-  
 kö tenggeri minu ... 1154  
 Om a hum 3: qutuy-tu burqan-u bayşı-yin  
 jarlıy-iyar: Qurmustu tngeri-yin irü-  
 ger-iyer ... 1162  
 Ôm-du bayubasu ebečin-i tula üjübesü  
 türgeñ egekeň ... 1869  
 Ôm gür ling drir ene sündé ... 2383  
 Om ma-ni-yin tölge ene yeke kölgen su-  
 dur 186/  
 Om sayin amayulang boltuyai: xamuq ami-  
 tan tögüs edelji ölzöorošixu boltu-  
 yai: ... 692  
 Ôm sayin amayulang boltuyai: arban yur-  
 ban sang-un arayun takil orosiba bui  
 1150  
 Ôm sayin amayulang boltuyai: ay-a yur-  
 bar čay-un blam-a ... 186  
 Ôm sayin amayulang boltuyai: eng teri-  
 gün Enedkeg-ün Maqasamadi qan Mong-  
 yol-un kelen-dür ... 586  
 Ôm sayin amayulang boltuyai: erten-ü  
 Qalq-a Mongyol-un yařar-a angq-a bur-  
 qan-u sajin-u eke-yin oluysan ba:  
 Enedke [g] Töbed-eče inayši qad-un ün-  
 düsün daray [a]lan irigsen teüke nam-  
 tar-äča 585  
 Om sayin amayulang boltuyai: erte urida  
 Mongyol Buriyat omoy-tai Atayan qosı-  
 yun-u terigün sayid ... 497  
 Om sayin amayulang boltuyai: ilaqsadta  
 Nayanzuna garbi keměn Bivanggirēd  
 öqtöqsön yađadu dotodu ... 424  
 Ôm sayin amayulang boltuyai: keüken yu-  
 yuqu üge ... 2225  
 Om sayin amayulang boltuyai: Ros-un ni-  
 ge mingyan doloyan jayun jiran dolo-  
 duyar on-u ... 2342  
 Om sayin amayulang boltuyai: xoyor cuul-  
 yanı dalayin dunda: xöson činariyin  
 nomiyin bey-e ... 693  
 Om sosotai senad ſuryan-u prökûror gene-  
 ral Anderei Eleksey-biyiči ... 1632  
 Ôm sosti; ba bürün-ü nigüleskü-tü bay-  
 si burqan ilaju tegüs nöögçigsen ... 561  
 Ôm sosti sidam. blam-a yurban erdeni-  
 -dür mörgümü: gem ese qaldaysan Abi-  
 da burqan-iyar ... 2236  
 Ôm sosti sidam: qarsi terigüten qamuy  
 nököd-ber jokildum barıldayulqui te-  
 rigüten-ü toγ-a nuyud ba ... 2021  
 Ôm sosti sidam şiri: tengsel ügei üje-  
 gülögči blam-a-dur mörgümü ... 2185  
 Ôm sosti şidam: yerü urida-ača üiledüg-  
 sen: buyan kilinče-yi ači üre yeke-  
 tei ... 421  
 Ona'sqo-ryan talburiy-a be'čig 103  
 Onasqon-yan-u talbuyar-a bečig 103  
 Onoqui neretü šastir-ača edüi tedüiken-  
 -i quriyan bičibei 415, 417, 418,  
 2254

Orčiyuluysan jiryuyan kereg-ün čeker  
 soyul üge bičig 2250  
 Orčilang-un samayun-u üyes-dürunu  
 aldaju yabuysan sayid noyad tüsimeł  
 arad-naran olan jüilün onol engdel-i  
 iłyal salyažu oyun egesig qoyer-un  
 jabsartur nayirayulun temdeglegsen  
 inu ene bolai 195  
 Oryo malon nigen tölgö udxa bolboi: ge-  
 riyin üledü amini zoulčin-du sa-  
 yin 1920  
 Orod-un manglai serigün ayla-yin oron-  
 -u nomlal süsüg-ün lingqu-a-yi del-  
 geregülögči yayiqamsıy-tu naran-u  
 tuy-a kemekü orosiba: Serigün tung-  
 yalay tabun orgil-tu ayla aldarsıy-  
 san-u: sayisiyal-i ügülseen urida  
 ügei tansuy boluysan ene sayin nom-  
 lal-i: süsüg bišerel-ün ed tegülder  
 arad durasiqui-bar: üyejü a[n]ggqa-  
 ra[γ]-tun kemen alayaban qamtudqan  
 öcimüi 1646  
 Oros yayixamşıqtai cereqgiyin noyon Su-  
 vorob 412  
 Orosiyin angxan erdemtu nomči Lomonosob  
 412  
 Oros Kajakob alba-u ... 937  
 Oros keleber qolir neretü ebečin tus:  
 Mongyol keleber bulčing urbaqu ebe-  
 čin-dür bodomjilaydaň tegün-dür  
 nayirayuluysan em-üd-ün jiyabari 3  
 jüil-eče angq-a inu tere ebečin-ü  
 neyite-dür öğkü em 1622  
 Oros oroni tuuji 583  
 Oros-un albatu Buriyat-nuyud-un orosiqu  
 yosun amui 559, 560  
 Oros-un ayimay-i temdeg 1711  
 Oros-un bičig-ün kümün Anton Čeqov-un  
 jokiyal-un čiyulyan-ača orčiyuluysan  
 ner-e ügei jüil kemegdekü orosibai  
 407  
 Oros-un Moskava qota-ača qoyitu ſüg-  
 -tü ... 2175  
 Oršiuly-a bülüğe 1486  
 Otačin-u qayan-u kinangyar bütügekü  
 ary-a inu 2383  
 Otačin-u qayan-u ubadis buyu 2383  
 Otošiy burqan-u adistid inu ... 1701  
 Oyirad ulus erte boluysan qayučid-un  
 tobči tegüke (568), (569), 570  
 Oyoun tüküür kemekü toujiyin sudur  
 orošiba 80  
 Oyuyun-u tükügürü neretü sudur oroši-  
 bai 76  
 [Oyun sedkil qayan-u tuyuji] 339  
 Oyun tükügür kemekü oršiba 66, (419),  
 (420)  
 Oyun tükügür-ün sudur oršiba: jiryu-  
 yan jüil qamuy amitan-u tusa-yin tu-  
 lada nomlaysan jiryuyan suryal bo-  
 lai 83  
 Oyun tükügür-ün uquyan oroqu-yin tüle  
 üjükü nom bolai 83  
 Oyun tükügür bolai 67

Oyun tülkigür neretü šasitar 2200  
 Oyun tülkigür-ün sudur oršiba. Jiruyan  
 Jüil qamuy amitan-u tusa-yin tulada  
 nomlaysan bolai 79  
 Oyun tülkigür-ün tobči bolai 70  
 Ober-ün ečige-yin ger-ün čay-iyar sur-  
 yačuli-yin šabi Doljid-ma Čebeg-ün  
 bičikü kenyige debter 1396  
 Öbügen-u kusib bui bolaqu ... 2193  
 Öcüked-i sinjilen belgedekü čayan mo-  
 lor toli 1601  
 Öcükem em-ün nayirayulal-ta bolai 1591  
 Öcükem keüked-ün üsü sinelen abqu üje-  
 kü ene bui 2024  
 Öcükem üsüg nomoγadqaly-a-yin Jirüken-  
 -ü qarangyuiyi arılyan ayladuči  
 mingyan naran-u gerel kemekü oroši-  
 ba 1477  
 Öddür sayin-ni tobačilaysan üjekü sudur  
 oršiba 1817  
 Ödüğe arban tabun-lügē mečin toγoxuyigi  
 nomlon ... 1723  
 Ödür ayan-da: yabaqada oduji üjejü mo-  
 rodoqu nom orošiba 2007, (2008)  
 Öglige qurayuluči süm-e-yin Da-blam-a  
 keregemten ... 865  
 Öglig qurayuluči süm-e-yin Da-blam-a  
 keregemten-nerün bičig 748  
 ... ögün umai dotoro uruqlad: nige kü-  
 büü törökü ... 1316  
 Öljei qutuy üsü abqu-yi üjekü sudur or-  
 šiba 2031  
 Öljeitü jitün ögömür sarayın tümen uči-  
 ral ... 110  
 Öljeitü tölge ene bui j-a 2357  
 ... ölmidü bayasun: (bandi) bompo bol  
 bolxulā auyä čidel yeke ... 1962  
 Öndür boydo-yin namtar oršibai 593  
 Öndür erkem-i debčigülüjü üye ... 887  
 Öndür gegegen-ü namtar teüke 591  
 Öngür gegen-ten Qalq-a-du qubiluysan-  
 -u učir siltayan teüke namtar bolai  
 2271  
 Öglig abluuya öküi abxui üzekü bičiq 1921  
 Örgen egüle yarqui-du tojos sibuu baya-  
 san-a ... 148  
 Örgöge kemekü (Dä-Küriy-e) qoton-a ayči  
 önggörögseñ ba edüge čay-ud-un qutuy-  
 tu-nar-un aqu bayidal yabudal domoy-  
 -un temdeg jiruyan A.M.Pojdniyab-un  
 jokiyal. Sanktpitirburg qoton-a: Ka-  
 lang-un yudumji-yin 33-duki N-un ya-  
 jar-a aq-a degüü Pantiliyab-ud-un  
 bar-tur barlaydaba 602

[Pañcatantra] 221  
 Qabur-un ekin marta-yin 1-dü Jungdoki  
 edür časun qaralyu dulayan bolqu ...  
 1822  
 Qabur-un segül modun luu yeke sar-a bo-  
 lai ... 1709  
 Qad-un ündüsün-ü erdeni-yin tobčiy-a 436  
 Qad-un ündüsün-ü quriyangyui altan tobči  
 neretü sudur 431, 432

Qayad-un ürgüljide sayuysan yeke neyis-  
 lel Begejin qotan-u jokiyal 422  
 Qayan kemen sayulyaju nayadubai: bisi  
 keüked ... 2229  
 ... qayan sayurin-dur arban qoyer nasu-  
 tai sayuju aday-a qulyai tüsimel Tung-  
 -yu qayan ... 2249  
 Qayan-u bičigsen Manju Mongol ügen-ü to-  
 li bičig 1488  
 Qayan-u bičigsen Manju (Mongol) ügen-ü  
 toli bičig-ün qoyiduki orosil 1490  
 Qayan-u bičigsen Manju ügen-ü toli bičig-  
 -ün orosil 1489  
 Qayan-u bičigsen orčiyulqu dörben bičig  
 1300, 1301, (1302)  
 Qayan-u bičigsen orčiyuluysan dörben bi-  
 čig-ün orosil 1301  
 Qayan-u şar-a debter orošiba 438, (439)  
 Qayan-u yeke balyasun-u yadayadu ordo  
 qarsi-yin öröne-yin qayalyan-u doton-  
 -a eteged-tür orosiyan yeke suburyan  
 Jambutib-un yaγča kü čimeg-ün garčay  
 süsüg-i nemegülügči 2344  
 Qayan-u yeke balyasun-u örön-yin qayaly-  
 -a-daki čayan suburyan-u garčay süsüg-  
 -i nemegülügči kemekü orosiba 2344  
 Qayudasu-bar jarlaju toγtayaysan qauli  
 bolai 645  
 Qalyayči kemegdekü Mijid-i tuyilun yeke  
 örsiyealtı daruy-a ... 915  
 Qalq-a Mongol-un boyda-yin Da Küriyen-  
 -eče ... 2173  
 Qalq-a Mongol-un oron-du angqan-a bur-  
 qan-u şajin eke oluysan učar anu Tö-  
 bed-ün oron-u blam-a Qalq-a-du todora-  
 ysan boyda Jibjungdamba-yin gegen-ten-  
 -ü namtar ene bolai 588, (590)  
 Qalq-a Mongol-un [oron]-du angqan bur-  
 qan şajin-u eki [oluysa]n (boyda) ge-  
 gen-ü tujiy namtar oro[siba] 589  
 Qalq-a Mongol-un oron-dur angq-a burqan-  
 -u şajin-ni eki oluysan učar-a ... 591  
 Qalq-a Sečen qayan-tan-u bičig 822, 823  
 Qalq-a-yin dörben ayimay-un jasay qosı-  
 yud-un ner-e toγ-a-nu debter 643  
 Qalq-a-yin vačirai batu tüsietü sayin  
 qan-tan-u tamay-a-yi qamiyaraysan tu-  
 salayči Daşidindub tusalayči tüsimed-  
 -ün bičig 763  
 Qamayalaqu temdegtü bičig. Mongol ulus-  
 -un arad-un jasay-un yadayadu yabudal-  
 -un yamun-u bicig 943  
 Qamuy amitan-i kelen-i medegülebide: ke-  
 riye sayajayai kelen tabun kelen me-  
 dekü sudur ene bui 2103  
 Qamuy amitan-u kelen medekü la'bda'n ke-  
 ri[y]-e sijayai-yin kelen čay-un ke-  
 len: morin-u kelen: dayisun-u kelen:  
 tabun kelen medekü sudur ene bui 1943  
 Qamuy-a tngri-ner-ün erketü qan Qormus-  
 ta tngri-dür takiqu inu 2294  
 Qamuy bey-e-yin bujar burtay-un gem-i  
 qara-yin ugiyal kiküi sudur orosiba  
 1287

- Qamuy burqan qayirlaqu bui ... 1298,  
 1299  
 Qamuy ḡajar usun-i nomoyodqan daruyulan  
 čidayči neretü sudur 1249  
 Qamuy-i ayildıvči Aratu-siddhi-yin köbe-  
 gün-ü töröl üyes-ün čadag orosiba  
 2231  
 Qamuy-i baričci yayča ečige ... 717  
 Qamuy mayui iru-a daruqu-yin sigji ene...  
 1296  
 Qamuy mayu iru-a-yi daraqui šenji ene  
 bui: mayu sedkil-tü qoora sedkilgii  
 qariyuluyci šenji ene bui 2064  
 Qamuy mayu iru-a-yin šenji ene bui 2064  
 Qamuy nom ijayur-un qoyosun-ača burqan  
 ba: amitan qoyayula terigün bütügsen  
 udq-a-yi: 18 yar-un abuča-yin ...  
 2174  
 Qamuy qargis qariyuluyci ubadis orosiba  
 1292  
 Qamuy qargis qariqu sudur 1292  
 Qamuytu quriyasan maqabud-un ündüsün-  
 -ü dörben čilayun üjegülegsen yuta-  
 yar jüil 1853  
 Qamuy tusayin udq-a quriyaysan nayan  
 tülkegür neretü sudur orosiba 1991  
 Qamuy-un degedü qan Atay-a tngri: emüg-  
 -ün degedü ... 1277  
 Qamuyyi ayiladayči ilaju tegüs nögčig-  
 sen čidayči-yin erke-tü-yin širal-un  
 oldosan-u yaşıta bolai 2252  
 Qanayu oron-u temdeg orosiba 1618  
 Qanaqu tögenekü-yi üjekü ene bui 2028  
 Qan ḡayar usun-i büridkekü bičig ene bui  
 1927  
 Qan Güjir tngri. Jayači tngri. Kiča-  
 yan tngri. Edeger-i takiqu-yin sudur-  
 -nud orosiba 1161  
 Qan Möngke tngri-yin öčig orosibai 1177  
 Qan Qarangyui-yin tayuji orosiba 3  
 Qan tayiji-yin maytayal oršibai 135  
 Qan ulus-un Şeng su-gi-[n]u bičig bürin-  
 -e bölgüşya 400  
 Qan ulus-un Şeng su-ji-[n]u bičig 400  
 Qan-u su-dur: Qōng-tai[qiū] iji manu ...  
 2192  
 ... qar-a bečin on-u aliba muži-yin na-  
 ran yarqu şinggekü edür söni-yin čay  
 müje ... 1675  
 Qara čayan ugiyal 1282, 1286  
 Qar-a čayan ugiyal-un sudur orosibai  
 1284  
 Qara Kitad-un qabqayur qayaqu yosun oro-  
 šiba 1621  
 Qara odu mayu irov sakiqbuu ... 1295  
 Qara sarayin qara edür-ün tobči sudur  
 orosibai 1829  
 Qara sülde-yin öčig orosiba (1172), 1174  
 ... qara üsün-iyen čayitala qayiratu  
 bey-e-ben ... 1950  
 Qaryana-yin busu töröltön-ün volostnoi  
 pravliyni-dur: qoton-u dačang-un qa-  
 riyy-a-tu blam-a-nar bolun öğlige-yin  
 ejed selte-yin medegülelge 808
- ... qariyal-iyar ükübe: minu ükeger-e  
 köke qubčisun-i emüske ... 2144  
 Qaš erdeni-yin qayurčay kemegdekü toy-  
 -a bičig orošiba 1728  
 ... qas yeke biyetü: irayu yeke dayun-  
 tu ... 1144  
 Qatayu ḡasal-un sudur 2045  
 Qatagin otoy-un uy-un temdeg 549  
 Qaučin čay-un durdaly-a ba: neregilge:  
 nayadan-u neres 1142  
 Qaučin čay-un qulyayıcid 2191  
 Qaučin-u onisun üges 104  
 Qauli jüil-ün bičig 634  
 Qayičilqu üjey-e sudur oršiba 2033  
 Qayırqan-i öndür-ün oroi-du ... 131  
 Qobči tölge 1978  
 Qobdo-dur sajuju kereg sidkegči kebei  
 amban-u bičig 728, 744  
 Qobdo-yin ḡayar-un Qalq-a-yin jisiyen-  
 -ü kereg-i sidkegči güng. tusalayči.  
 meyiren-ner-ün bičig 787  
 Qoyosun-u ayar-ača mörin kiged qoni  
 üker kiged: imayan-u kesig seter-i  
 dayudaqu ... 1152  
 Qoyosun-u ayar-tur ôm üjüg sang-un  
 jüil ... 2365  
 Qokimoi toluyai. Orčiyuly-a 410  
 Qola oron-du üge qaltudqu boløyajai ke-  
 men sešig-i oyoju sine jiryal-un  
 dayulugün-e üge-yin tododqal ya-  
 rabači-yin tedüi ... 2317  
 Qonin jıl-dü alban-u čiyulyan deger-e...  
 648  
 Qori 11 ečige-yin dotorun kereg-yi jasa-  
 qu-yin 1817-duyar on-u briyobor (648),  
 652  
 Qori 11 ečige-yin 1823-duyar on-u polo-  
 jini 653  
 Qori 11 ečige-yin uy-un bičig 511  
 Qori ba Ayu-yin tegüük 505  
 Qori Buriyad Jon-u teüke: Qori Buriyad  
 oboyu Şirabnimbu Qobituyin jokiyay-  
 san bičig 525  
 Qori Buriyad Jon-u urida-yin kögčid-ün  
 dayun 2261  
 Qori kiged Ajuvin Buriyad-nar-un urida-  
 -daysan boluysan anu 504, 506, 507, 510  
 Qori kiged Ajuvin Mongyol Buriyad-nar  
 ber anggan yambar siltayan-iyar ker-  
 kičü boluysan kiged jabsar-tur qa-  
 miy-a nituylaju yambar metü aju  
 yabuysan ba ilayuysan-u šasin ker-  
 kičü yaruysan delgeregse ba ečüs-  
 -tür yambar metü bolju bayısan te-  
 rigüten-ü tobči quriyangyui tegüke:  
 erte urida boluysan sonin-i küseg-  
 -cid bükün-ü čikin-ü čimeg kemegdekü  
 orosiba 505  
 Qori kiged Ajuvin Mongyol Buriyad-nar  
 ber anggan yambar siltayan-iyar ker-  
 kičü boluysan kiged jabsar-tur qa-  
 muý-a nituylaju yambar metü aju  
 yabuysan ba ilayuysan-u šajin kerki-  
 čü yaruysan ba ečüs-tür yambar metü

bolju bayıysan terigüten-ü quriyang-yui tegüke sonin-i küsegčid-ün či-kin-ü čimeg kemegdekü orosiba 508, 509  
 26-duyar. Baryujin-u 5 otoy-un lamanar 1 dačang-un quvaraγ-ud-un spiyske 1831 on 890  
 26-du ölöskülengele: 27-du ükün büri aman-du ... 1805  
 28: külil-ün: 31 aru-du külil-ün jasal... 2102  
 28 on-du daruy Sangjai-yin qorin-u iregsen anu 791  
 28 on-du yurban qorin-u sin-e alban-ača jaraysan-u temdeg bui 790  
 21-düger. Qori-yin sayuly-a-du sin-e bargdaju bayigsan dačang-du mön Qori-yin qaučin (13-duyar) Tügni-yin dačang-ača ilγaydagsan lamanar quvray-ud-un spiyske. 1830 on-a 891  
 Qorin nigeldeger tölge. Ulayan köke door-a-yin door-a tölge-yin belge anu... 1744  
 Qorin qoni: qorin nigen biči ... 1770  
 Qori-yin arban nigen ečige-yin aqalayči tayıš-a 2197  
 Qori-yin 11 ečige-yin Jon-u uy ijayur-un tuyuji 511, 513  
 Qori-yin arban nigen ečige-yin uy-un tayilburi bičig: ene inu Qori-yin stipnoi dumayin jasidat Dorji Darba-yin urida-yin tayisa Dembil-ün-dür kürgegesen koopi 502  
 Qori-yin Asayad-un ḡandan-darji-a-ling dasang-un ... 886  
 Qoriyin Buriyat Jon-u törö-yin dayun 423  
 Qori-yin Buriyat-nar-un teüke amui: 1895-dugar on-a bičigdebe 517  
 Qori-yin Buriyat-narun tüüke bičig: ḡaljud otoy-un jayisan Sirabimbö Qobituyin-iyar 1886 on jokiyaydysan-ača qoyisi boluysan-i qabiy-a-tai čayasun-ača eblegülüj ḡaljud otoy-un Ayusi Včirun ber 1909 on-u noyabri 12 edür bičibei: eğünü ken medekü ulus nemejü qasujı bičig bolyabasu qoyitu üy-e-yin jalayus sonırıqu nigen kereg bayiqu bolbau 530  
 Qori-yin dörben dačang-un kergemten noyad lam-a arad dayaji bayiquin toytoyal ene metü boolojini kemen 657  
 Qori-yin erte-dü-yin: qung sibayun yarbultai qoson modun ... 502  
 Qori-yin yurbaduyar gergei Nayadai kemekü-eče törögdegsen Qalbin otoy Jon-u uy-un bičig 501  
 Qori-yin Jon-u Bayitar qayan-ača yajar gramata asuraysan-u tus 2264  
 Qori-yin Mongol. Buriyat Jon-u törö-yin dayun kemekü bolai 142  
 Qori-yin stipnoi duum-a-bar: pomoočinig Qori-yin dačang-ud aqalayči glavanoi sorči Ceveng-ü-dür: yučid-un inorodnoi uparaba-yin raporta 795

Qori-yin stipnoi düm-a-yin jasidatelača Batanai-yin inarodnoi upraba-dur ... 661  
 Qori-yin tüke ner-tü bičig 535  
 Qormusta tngri-yin qutuy-tu burqan bayşı-yin jokiyaysan Odqan Falagan eke-dü takil takin mörgümü ... 1193  
 Qosiyu üge-nüd 2207  
 Qotala tegüsgen qan köbegün 287, (288)  
 Qotolan tegüsgen qan köbegün-ü tuuji orošiba: tegüsbe: öljei qutuy orosiyulabai: orosiqu boltuya 286  
 Qoyaduyar debter. Erten ba edügeki-yin dürimtü üges 2208  
 Qoyaduyar debter. Ubidis bükün-i quryaysan-ača 16-duyar inu: bulčing urbaq kemegdekü ebečin-i jasaqu-yin bölgü orosiba 1623  
 2-duyar jüil: süm-e-yin blam-a-nar nom-un ... 658  
 Qoyer jayal-un üleger orošiba 47  
 269-deger jüil-tei nigeldeger bölgü: şijin-ün tablang. Bayıyal dalay-yin urida talayin Mongyol Buriyat şajin-un toytoyal ... bečig 564  
 Qoyer şiroi učirabasú şidi-yin učiral... 1890, 1895, 1998  
 Qoyishi kümün-ü jayayan-i singjedeg uqayan mön böged 1842  
 Qoyit ündüsün 1538  
 Qoyor sara-yin litü Mongyol 1702  
 Qubčad eskeküi-yin üjelge ... 2092, (2093)  
 Qubilyan mergen toti-yin tayuji orošibai 349  
 Qulayan-a edür köke bečig buu üye ... 1717  
 Quluyan-a edür kümün ükübesü čidkür anu umar-a jüg-eče irbe ... 2142  
 ... quluyan-a luu bičin 3: kiy yal şiroi ... 1782  
 Quluyuna edür köke bičig buu üye ... 1802  
 Qung sibiyan-u sölösün ber ayaşıyan-sürüy-e qaniyadan-du 3 ayaya-qar-ačai-tu ... 1628  
 Qurym-u ebečin-dü yaqai-yin öökü: dabasu qoyar-i jiyuraju şabaqu-du ori-yadaqu-du ... 2340  
 ... quriyaysan arban nayimaduyar bölgü bolai ... 1568  
 Qutuy-tai Sečen Qung tayiji Altan qayan-u namtar-ača baq'an tobči üjeküi-yin tula temdey bičibei 442  
 Qutuy-tu arban qoyar sitün barildaquyin bā-rayčid bolai 1754  
 Qutuy-tu Arji-Burji neretü qayan-u tiuji orsiba 227  
 Qutuy-tu Ariya-baluyin tabun altan joyos-un tölge-yin sudur terigüten orošibai 1863  
 Qutuy-tu Badma-Sambav-a bayşı Čakravatan qayan-u čilegerkejü bayiqu-du sunesü dalalaysan ubadis ene bolai 1274

Qutuy-tu batu bümber neretü dalaly-a orosiba 2298  
 Qutuy-tu biling-ün činadu kijayar-a kürgsen vačir-iyar oytaluyči kemekküi-eče: ači ügulekki sudur 372  
 Qutuy-tu biling-ün činadu kijayar-a kürgsen včir-iyar oytaluyči kemegdekkü-yin ači tusa nomlaysan sudur orosiba 365, 366, 369  
 Qutuy-tu burqan bayši-yin jarliy-iyar... 1143  
 Qutuy-tu degedü yanjujuna takiqu neretü sudur orosibai 1265  
 Qutuytu erdeni qayurčay-un jokiyal neretü sudur-a nomlarun 2169  
 Qutuytu gegegen-ü ded debter urid-un üliger 606  
 Qutuytu Güsü blam-a nertü sudur-a orociyulabai 334  
 Qutuytu Güsü blam-a-yin čidig mör-ün tuuji sudur orosibai 335  
 Qutuytu Güsü blam-a-yin qamuy amitan-i tamu-ača tonilyaysun šastar orosiba 331, 332  
 Qutuytu Güsü blam-a-yin šastar 337  
 Qutuytu itegel Nagarjuna bayşı-yin gegegen-ten-ü irayu ayalu-bar jokiyasan arad-i tejigeküi rasiyan-u dusul kemekkü yosun-u šastar 199, 200, 202  
 Qutuytu jalayu Manjaširi-dur mörgümü. Aliba kümün-ü qubin-iyar medegdeküi-yin sayin mayu jegüden-ü sudur orosiba 1973  
 Qutuytu jiran yisün-ü sudur orosiba 2360  
 Qutuytu Manjuširi-dur mörgümü: urda Manjuširi bayşı-yin šibayun-i kelen belgedeküi ary-a inu 1944  
 Qutuytu Modgalavanı eke-degen tusa kürgegens neretü sudur-ača 312  
 Qutuytu Molon-toyin eke-dür-iyen ači qariyuluysan kemekü sudur orosiba 311, 313, 314  
 Qutuytu Nidüber üjegči ilete medel-i inu tolge ... 1875  
 Qutuytu Nidüber üjegči-yin tölge egün-e orosibai 1874, (1875)  
 Qutuytu Noyoyan Dar-a eke-yin tuyuji orosibai 291  
 Qutuytu yeke Güsü blam-a-yin tuyuji ene bui 336  
 Qutuytu yeke quriyangyui-tu bodisung Modgal-iyan köbegün eke-dür-iyen ači qariyuluysan ner-e-tü sudur 311, 313, 314  
 Qutuytu yeke quriyangyui-tu Molon-toyin bodisung eke-dür-iyen ači tusa-yi qariyuluysan yeke kölgen sudur 311, 313, 314  
 Quvaray kiged yamay-a qoni üker yurba: keleldegen-ü yosun-iyar bičigsen bičig idisin-ü učir toli orosiysan bolai 2247

Rab-byam Za-ya pандидайин 'тууji sarayın gerel kemekkü orosiboi 612, (613)  
 Rabjung 14-düger-ün 40-düger yal morin jil-ün 5-duyar sara-ača ekilen Cüggel-ün Daşı-Čoyingpil-un keyid-tü soyir-a-yin qural surayuli yayakin delgeregse domoy-un temdeg. Oros-un 1892 on-du sintabri-yin 18-u edüre 563  
 Rabjung-un dotorki yal ere luu jil-ün... lite 1695  
 Raqu-yin kürdün ergegülüyin yosun-i üjügelmü ... 1721  
 Rašičoyiling-yin bandida blam-a-yin bičig 866  
 Rašiyan-u jırüken gesigütü niyuča ubadis erdem-ün ündüsün-ü emneggan ary-a emgeg-ün enelgekü qalayun-i arılıyayči gadbur-a čay busu-yin ükül-ün salm-a-yin oytaluyči ildün neretü šastir 1552, 1558, 1562  
 Rasiyan-u jırüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un erdem-ün ündüsün-ü emlelge-yin ary-a ebersil-ün qalayun enelge-yi arılıyayči gadbuu-ra čay busu-yin ükül-ün salm-a-yin oytaluyči ildün kemekkü-eče ebečin-ü siltayan teriguten-i üjügülügse sudur orosiba 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, (1556), (1559), (1561), (1567), (1568), (1569), (1571), (1572)  
 Rasiyan-u jırüken naiman gesigütü niyuča ubadis-un ündüsün kemekü 1529, 1530, (1531), (1532), (1534), (1535), 1536, 1537, 1539, 1540, 1541, 1542, (1543), (1544), (1545), (1546), 1547, 1548, (1549), 2175  
 Rasiyan-u jırüken naiman gesigütü niyuča ubidis-un erdem-ün ündüsün-ü emlelge-yin arg-a ebersil-ün qalayun enelge-yin arılıyayči gadabur-a čay busu-yin ükül-ün salam-a-yi oytoluyči ildü kemekkü-eče kila ebečin toloyon-a tusču tarakin qadququi-yin bölgү bögen yučiduyar bolai 1560  
 Rasiyan-u jırüken naiman gesigütü niyuča-yin ubadis-un ündüsün-eče qoyaduyar nomlayčin ündüsün kemekü orosibai 1532, 1533  
 Rasiyan-u qumq-a neretü šastir-ača edüi tedüiken quriyan bičibe 415, 417, 418, 2254  
 Rjibjün-damba-yin namtar orosiba 605  
 Ros bayatur čayan qayan-u albatu: Aru Buriyad barayun naiman kemen aldar-šiyan qočiyun-2-duyar Tabanyud-un Qarnud obo-yun böged: Nansug-quyan-demsi-rabjai-ling keyid-ün šabi Lubčang-mijid-dorji kemekü biber: Qalq-a Mongol öber qosiyun: Kitad:

Amdo: Qamba-daryi: Töbed-ün Üi: Dalai blam-a-yin oron: Jang-un Bančin-eredeni-yin keyid: Ariy: Gangdis-a: Tügbiy-yin oron: Dayingjung: Luuba: Bolbo: Jirung-Kašur: terigüten-e mörrögöl ergil kigsen-ü tobči domoy bolyan bičibe 1635, 1636, (1637)  
 Ros oron-u tiligram-a-yin agbynstabu tiligram-a-ača: Buriyat-un oblastnoi viydamosta-du yaruysan-i öndörgiči-yin čayača: 1904 onu dikabri-yin 12-un edür: ejen qayan-tan-bar sinod [sinat]-tur jarlıyčilaysan-u qan gürün-ü qurim-i sayijirayulqu-yi uridčilan jokiyal kikuyin tus 701  
 Ros-un gürün-ü jegün Sibiryi-yin dotorayači Buriyat kemekü yasutun Jon-u terigüten yaruysan ba tegün dotor-ača Qori 11 ečige-yin Buriyat Jon-u teüke 515, 516, 518, (519), 520, (521), (522), 523, (524), 526, 527, 528, 529, 2173, 2257, (2258)  
 Ros-un lite orošiba 1714  
 Ros-un Moskava qota-ača qoyitu jüg-tü Arqangliska gübür[n]i ... 560  
 Ros-un qayan-u Buriyadnar-tu sajin delgeregseñ-ü tus 2264  
 Saba sime toytoysan-luy-a burqan bodisatu-a mengdülügen kiged: Enedkeg  
 Töbed Mongol ulus-un qayad-un uy-a-yin teguke-yi üjügülegsen oytoryui-yin mani neretu šastir 2256  
 Sabi-yin baysi-luy-a kelelčelge 420  
 Sayadai šiülenge-yin ayimay 539  
 Sayaral mori-ni kölösü-tei bayin-a kö-kö ... 136  
 Sayjayayi-yin dayun šinjekü anu 23  
 Sayjayayin kelen üjükü bičig ene bui 1941  
 Sagan tuuke. Delekedekene ezen Xubalä Sesen qanä üiede garhan 622  
 Sagyi bon ündüs [...] üküqsente üges... li däre üküqsed inu ... 2145  
 Sajin todorxoi üiledküi üzügyin ariluq-san dokö 1466  
 Šajin-u ejen boyda qayan lam minu ... 134  
 Šakyamuni urida olzo olxu: dunda dayisunu daruxu: ecüstu öbörün üyile bütükü ... 1160  
 ... salkin yeke: arbai buudoi kijü delegeremüi: arban qoyer jil-ün ür-e-yin nomlaly-a-ača ... 1704  
 Samdan noyan-u teüke 617  
 ... sanaysan-u tula bolai: teyin-ber Oosib inu eyin ügülegsen-i sonosun bükü ... 1328  
 San-guwe terigün duytui naiman debter... 2167  
 Šang-yoo-giuwan-u šastir bičig 391  
 Saničar gray-un qoyer jayun öni jil-ün töbsin yabudal-un bodorol 1657  
 Sansar yerü-yin jim-a yosu ... 147  
 Sara büri-yin 1 şinedü: debel ülü emüs-kü: kümün-eče yayum-a buu ab ... 2002  
 Saradu buubäsu bosxul udän barixu zob-xoqson mal olxu ... 1908  
 Šara yanayur qoliqu-yin ary-a 2180  
 ... sar-a Manjuuširi: siroi qonin: siroi: yal ... 2075  
 Saran arslang qayan Dürsü naran-ian qatun bolyan abuysan üliger teüke oro-šiylubai 274  
 Saran kökege sibuyun-u tuuji-ača 266  
 Saran kökäge-yin tuuji-yin garşıy 267  
 Saran-u toyolqu-yin bodorol-un keregle-kü jirulya 1657  
 ... sara üker-eče toyola: qoyer sara:... 2383  
 Šarayid Gengdün Marqu-a-giyn-dur qabiy-a-tai bayiba: qoyina tegünü acı nöögčigsen Bajar Jamčaran-u-dur bayiysan-i 1904 on-u jun-u üy-e-dü abuba 1681  
 ... šarkirazu: yasal inu tenggeri-dü erkilen nom öq ... 2097  
 Sartı-giyin čayan burysu salkin-du-i nayıyun-a: sayiqan Jang-tu abayai arikin-du-i nayıyun-a ... 141  
 Šasin ba bayidal-un jadaral-ud: tegün tus sanayačılalya-a 679  
 Šasin-yin tedkügči nom-un nököd-ün er-kem ten-e-ü ... 1104  
 Sayid kemegči Sangduvan-dur ilegebe ... 762  
 Sayid nomun qan noyan qututu-yin raja-rača ulay-aunuq tamay-a daruysan bičig 923  
 ... sayid tan-a ergün medegülsügei egün-nü tula ergün ilegebe ... 707  
 Sayin amuylang yabudal-tu qayan siditü kegür qoyer-un üliger orošiba 246  
 Sayin edür songyoju üjekü altan toli (kemekü sudur) 1676  
 Sayin kümün mou-luya nökörö-küle ... 2178  
 Sayin-mayadayin tuuji orošbai 298  
 Sayin mayu qoyer-i ilyan niytalaju na-yan naiman mayu iruu-a arban čayan sayin iru-a qoyer qubiyen orsiyu-laşsan sudur 1994  
 Sayin mayu-yi belgedügsen tölge 2373  
 Sayin Mani-badiriyin ene tuuji-yi öbösöben boluqsan učir kiged uxāni ildü xoyoriyin zokqosan sudur-če 424  
 Sayin muugi šinjilkü šašitar: ayā yayı-xamšiq šaštarıyin yol: merged šin-jilen unuxu tülküür: gegēn uxai-tai-nuyuud nereyin teyin ügüülmüi ene suryuuli 107  
 Sayin nomlal-tu erdeni-yin sang Subha-sida neretu šastir orošbai 211  
 Sayin nomlal-tu erdeni-yin sang Subha-šida-yin tayilburi: sang-un egüden-i negegči čindamani-yin tulkigür 219  
 Sayin oyutan šilüglen dayula: mayu oyutan mungqaran balara ... 96

Sayin oyutu blam-a Artasiddhi nom-un  
 qayan qoyar-un onol-i ügülegsen ča-  
 diy niyuča-yin eši kemegdekü oroši-  
 ba 269  
 Sayin öngge-tü čayan lingqua-yin šomor-  
 liy nertü šistir-ača gabala-yin sa-  
 yin mayu-yi šinjin taniqu-yin qoyer-  
 -dugar jüil bolai 2374  
 Sayin ügetü erdeni-yin sang neretü šas-  
 tir-ača edüi tedüken-i quriyan bi-  
 čibe 415, 416, 417, 418, 2254  
 Sayin üge-tü erdeni-yin sang neretü šas-  
 tir orosiba 213  
 Sayin üge-tü erdeni-yin sang Subhašida  
 kemegdekü šastarorošiba 208, 210  
 ... sayiqan Jimis-i üjüjü orkiyat uriq-  
 -a-ban tosji kebtetel-e nigen toti  
 ireged ... 237  
 Sayisiyalta irügeltü-yin arban dörbe-  
 düger on čayan sarayın šineyin ni-  
 gen-eče qoyisi Tügemel amurjiyuluy-  
 či süm-e-yin ilaçysan qututu-yin  
 yačarača yabulyulysan ba: iregesen  
 bičig terigüten-ni nigen qubi-yin  
 debter üiledči temdeglebei 863  
 Sayisiyalta irügeltü-yin doloduyar on-  
 -du ... 708  
 Sayisiyalta irügeltü-yin nayimaduyar  
 on usun yaqai jil-dü šajin-i naran  
 qamuy saba-i geyigülögči Šibjundam-  
 ba qututu-yin gegegen-ten Barayun  
 Juu-du jalaraqu jam-un aldar-tu Juu-  
 -du jalaraşsan-i tobči 1633  
 Sayitur nomloxoı erdeniyin sang kemekü  
 šastar 214, 425  
 Šazayayin dou belgedekü inu 1942  
 ... sbalrygab kiged: mdungrijē čugang  
 gürgüm erši ba: sugmil kakola kiged:  
 jati singqu, jiyr tungsay-a ... 1559  
 Sđöngkör Manjuširi-yin namtar 605  
 Sečen ba surväl-tu üges bolai 2313  
 Sečen qan ayimay-un beyise Minjurđorji-  
 -yin qosiyun-u tusalayči Dolmajab-  
 -yin üjikü anu 726  
 Sečen qan ayimay-un jašay Lhamožabsu-  
 rung-yin qosiyun-u jakirquči aysan  
 Čoyjab-yin üjikü anu 725  
 Sečen qan ayimay-un olqun jerge dörben  
 qarayul-i tobčilan jakirqu jalan ta-  
 yiјi dörben jerje temdeglegsen Ming-  
 jurđorji jalan tayiji qoyer jerje  
 temdeglegsen Jamsarangjab-nar batu-  
 laqu bičig 832, 833, 834, 835, 836  
 Sečen qan ayimay-un olqun jerge dörben  
 qarayul-i tobčilan jakirqu jalan ta-  
 yiјi dörben jerje temdeglegsen Min-  
 jurđorji: yutayar jerje jalan Rom-  
 bojab-nar batulaqu bičig 837, 838,  
 839, 840, 842  
 Sečen toti šibayun-u tuyuji orosiba 347  
 Sedkil-yi amurjiyuluyči sonin sayiqan...  
 97  
 ... segül sarayın 10-u edür: jabaqan-  
 -iyar ... 1637

Segül-ün üge 809  
 Selengge-yin Mongyol Buriyad-un darqan  
 tayıša Danbi-jilsan Lombočeren-ü  
 jokiyaysan Mongyol Buriyad-un teüke  
 bolai (544), (545), 546, 547  
 Selingge-yin busutöröltön-ü ködege-ü  
 toytoyal (671), 672  
 Selingge-yin otoy-nar-un nayiman qosiyu  
 ulus-un Ober Mongyol-un oron-ača Aru  
 Qalq-a kemekü bayatur čayan qayan-u  
 saban-dur oroju irigsen-i tuqai: qa-  
 yučin ebüged-ün aman-ača asayuju bi-  
 čigsen domoy metü üge-ü nayiraly-a  
 čiken-ü čimeg kemegdekü 542  
 Selingge-yin stipnoi düm-a-ača Jakiruly-  
 -a 663  
 Šen-čin-xoyi kemekü teüke 384, 385,  
 386  
 Sengülder-ün 5-daki: Suudui-yin 3-daki:  
 Uuli-yin 1-deki: Ehirmen 4-deki aysi-  
 -yin 2 ečege-yin teüke bui 2265  
 Šengjü örösiyeltü Quvangdi-yin surväl-  
 -un arban jiryuyan jüil 1307  
 Serigün tungyalay aylan-u Maňuširi  
 lagša-tu sum-e-yin yayiqamsıj jibqu-  
 langtu gegen düri-yin čadig ergil-ün  
 kemjiy-e-lüge selte süsügtan arad-un  
 durasil-i egüskegči üjesküleng sečig-  
 -ün erike kemegdekü orosiba 2345  
 Seriyan kideyin ... šuteyin ereken-nu-  
 yyudin inu 1641  
 Sibayun qar-a kirey-e-ü tölge medekü ke-  
 reg: jil-ün dörben čay-un ba: ilung-  
 yuy-a arban goyar čay-i iyan medege  
 tegüber šingjilen tölögödöг bolai  
 1947  
 Sibayun-u irekü-dür dalaly-a abqu su-  
 dur ene bui 1223  
 Sibayun-u kele medekü ba busu olan jüil-  
 -ün üjel-üd bui 1948  
 Sibayun-u kelen-i belge 2103  
 Siber-deki buddha-tan-u šasin-u kereg-i  
 jakirqu toytoyal 686  
 Sibyri-yin busu töröltén-ü jakirqu toy-  
 toyal (üstab) 673  
 Sidar-tur yabuqu čiyulyan-u terigün ja-  
 say qosiyun-u beyise jinong man-u  
 yačarača qariyat Üüsün qosiyun-dur  
 toytayan tusiyaysan dürim-ün qayul-  
 buri 704  
 Sidar-tur yabuqu čiyulyan-u terigün ja-  
 say qosiyun-u beyise jinong-un qosiy-  
 un-u dürim-ün qayulburi 703  
 Šidar-tur yabuqu qoos nidütü toyos-un  
 otoy-a şangnal qadaýuluysan qarabtur  
 ulayan ... 2283  
 Sidditü kegür qauli 248  
 Sidditü küüriyin tuuli 254, 256, (257)  
 Sideten-ü erketü Midr-a-jögi-yin yada-  
 yadu dotoyadu niyuča yurban-u čadig  
 qubi tegüs süsüg-ten-ü orouq olom ke-  
 mekü 294  
 Sideten kegürün domoy-ača 259  
 Sideten kegürün 26 bölgün angq-a 320

Şidetü kegür-ün üliger-ün jüil 258  
 Şiditü kegür-ün tuyuji (244), 245, (251),  
 (252), (424)  
 Şigemüni Badm-a Sambau-a yajar-un sing-  
 ji-yin sudur orosibai 1924  
 Şigemüni burqan-i ülü medejü Guusi bay-  
 si-yin udqačilaysan-u tuyuji ene bui  
 59  
 Şigemüni-yin qariyuly-a orošiba 2062  
 Şigemüni yekte burqan-u nasun-u tölge-  
 -yin qariyulqu kemegdekü orošibai 2104  
 Sigümjilel ügülel 1300, 1301  
 Sigümjilel ügülel bičig-ün orosil-un  
 üge 1301  
 Sigür odun bayuqu edür üile kereg kibe-  
 sü mayu ... 1814  
 Sijin-giyin toytoyal 2275  
 Siji-pai juvan-u bičig 393  
 Sijung tngrı-yi süsülügsen čay-i delge-  
 regülügsen ... 1502  
 Silengge müren-iyer nituylaju Mongol  
 Buriyat arban nayiman otoy-nar-un  
 tula toytagaysan toytoyal 669  
 Silingge-yin Tabanayad-un Ros qayan-du  
 iregsen tus 2264  
 Silüg II. Qoyadıyar debtter. Rinčin 189  
 Silüg-üd-eče edüi tedüiken-i quriyan  
 bičibe 415, 418, 2254  
 Silüg-ün ejen edüi tedüiken-i quriyan  
 bičibe 2227  
 Silüg-ün ejen neretü tuuji orosiba 2227  
 Simmus-un 12 edür anu. Gelüng ebügen-ü-  
 -eče abuysan šümnes-ün 12 mayu edür-  
 -ün temdeg dom kemebesü 2050  
 Sinedü uryxui yazariyin ezeni xalta  
 kigēd yasaly-a: nomloboi ... 1752  
 Sine jıl-ün narandürin-ü ekin-dür: na-  
 ran-u ... öber-ün sanay-a-bar niytal-  
 ju ... 1666  
 Sin-e jokiyaysan silügleltü bičig orosi-  
 bai 185  
 Sin-e orçiyuluysan bükün-e tusalaqu el-  
 deb em-ün nayirily-a ke[m]ekü sudur-  
 -un orosıl 1573, 2332  
 [Sine orçiyuluysan eldeb keregtü qaş qa-  
 yurčay neretü bičig] 1729, 1730  
 Sin-e orçiyuluysan Kitad Mongol-bar  
 qabsuran qar-a üge-ber neyilegülün  
 bütügegesen üges-ün qauli terigün deb-  
 ter 2323  
 Sin-e orçiyuluysan Mongol irgen ming-  
 yan üsüg bui 2327  
 Sine qaučin üsüg-üd-ün ilyal terigüten-  
 -i bičigsen debtter-eče tegüji temdeg-  
 lebe Vagindra gedegen zokiyalha 1453  
 Sine šülügsen öber-e ügülel-ün dumdatu  
 Tang ulus-tur manduysan: Go-şı-juvan  
 kemekü teüke 395  
 Şinggis boyda-yin jokiyaysan oyun tülki-  
 güü kemegdekü orošiba 74  
 Şinggis boyda-yin jokiyaysan oyun tülki-  
 güü kemekü şistir orosiba 75  
 Şinggis boyda-yin nomlaysan oyun tülki-  
 güü neretü sudur orošiba 72

Sinji-yin yajar jiyaquyin jang üile bü-  
 lüge 1934  
 Şira ebedčin-ü yörü-yin temdeg 1611  
 Şira [a]ynayur qoliqyin ary-a 2179  
 Sir-a jam-un yeren qonoy-un bodorol-un  
 jiruy-un kelelge 1657  
 Şiroi bečin jıl terigüten: nögčigsen  
 jılün toyan-yi naran-iyar qubilya-  
 ju ... 1664  
 Şiroi em-e qonin jıl-ün lite oršiba  
 1696  
 Şiti-yin Buriyat jalayuciyul erdem-ten-  
 -ü čiyulyan-u emüne 128  
 Siülenge jayisang-nar-yi jakiryu ...  
 659  
 Sive-tang-yüi teüxe 393  
 Slobsay-a-yin tuyuji 22  
 Soyoy-un jerge tabun qarayul-yi jakiryu-  
 san kiy-a Fungbuu tusalayči Tuvang-  
 dorgi-narun bičig 849  
 Solbičan bariqu-yin bodorol (44, 46, 48,  
 50, 54, 58, 62, 66 qonoy) 1657  
 Solbičan bariqui-yin narin/nemer-i-yin  
 narin büdügübci 1657  
 Solbičan bariqui-yin qamuy bodorol-i bo-  
 doqu jiruly-a 1657  
 Son kiy: liy yal: kün şoroi ... 1884  
 ... səni dülü xuluyana caqtu dou yarxu-  
 la uruq eligen irekü ... 1946  
 Sön zin gin li kam k'ön dä kan 1880  
 Subasidai-yin terigün qoyadıyar debte-  
 run üliger-üd orošibai 217  
 Subhaşidi-yin tayilburi čindamani-yin  
 tükigür kemegdekü ... orošiba 218,  
 220  
 Subud erike orosiba 481  
 Sudal-dur ebedčin tanin bariqui ang-  
 qan ... 1550  
 Sudasun bariqu sudur 1601  
 Sugir-a gray-un qoyer jayun öni jıl-ün  
 töbsin yabdal-un bodorol 1657  
 Sukavadi-yin oron-a töröl abqui irügel:  
 degedü oron-u egüde negegči kemekü  
 2174  
 Sukavadi-yin oron-dur törökü küsegči  
 budyalis-un dotoraban abqu-yin jerge  
 inu delgerenkü nomlaysan qoyer jüil  
 2174  
 ... sumu bariqu qarbyad unubasu şirq-  
 -a bui ügei-yi bodoqu ügei: čom ...  
 kerbe serege yodoli bolbasu ... 646  
 Sumun-i yajar-tur qadqaqui-yin yosun  
 ene büluge 1934  
 Suryaliyin üye sübüsun erken kemekü or-  
 şiboi 427  
 Suti boyda-yin yurbadıyar köbegün Dayi-  
 čing jinong Quvangdi čolo-tai Ögedei  
 qayan jiryuyan on sayuba ... 458  
 Sutu boyda Cinggis qayan-u: jayal morin-  
 -u: tuuji; orošiba: tegüsbe 42  
 Sutu boyda Čingis qayan-u nomlaysan  
 oyun tükigür neretü sistir orsiba 82  
 Sutu boyda qan-u 2 jaýal-un morin-u tu-  
 yuji-yin orošibai kemen 48

Sutu boyda-yin suryal jarliy ene bülü-  
   ge 57  
 Su ulus-un qayan. Xiyanju Liubei: ergüg-  
   sen ner-e Xuvande ... 406  
 Sübegei ergiküi menekei-yin shinji bui  
   2373  
 Sülde čenggekü-dür belgelekü yerügel  
   orosibai 1175  
 Sülegsen zuuntu orošoboi 427  
 Süm dalai: sumur uula: güün abirya ...  
   105  
 Süm-e-yin edüre temdeg ene bolumui 863  
 Sünesün amin erketen gray-ud yambar ba  
   üiles-tür sayin ... 1811  
 Sünesün dayudaqu yeke kölgen orošiyul-  
   ba 1279  
 Sünesün dayudaqu-yin sudur oršibayina  
   1270, 1271, (1272), (1277), (1280)  
 Sünesün dalalaqui sudur orosiba 1273  
 Sünesün-i modun şimnus-a oytaluyasan me-  
   tü buyu ... 2067  
 Sünesün-i urekui sudur orosibai 1276  
 Sünesü üzekü bičiq ene bui 1951  
 Sün-ü üzelge 2357  
 Sürüng Jinjing noyan-u tuy takilya: ...  
   2274  
   ... sütü-besü nigen udqan-a durasiba-  
   ču ... 1892  
 Süzügiyin kükün tögösüqsen noyon Faldan-  
   -Cerenggiyin elci Tabaki-tai: Faldan  
   xoyer-ece ... 2273  
  
 Tabun: arban yurban: xorin nigen: xorin  
   yesün: ene dörbön ödürtü yaxai eke  
   baruun ... 1790  
 Tabun dagini-yin čay-tu keüken törbesü-  
   -ni üjekü sudur oršibai 2024  
 Tabun dagini-yin čay-un sudur orsiba  
   2366  
 Tabun dagini-yin edür-ün ali-ba jügtü  
   oduqui-dur sayin mayu-yi üjekü anu  
   2006  
 Tabun dagini-yin sudur orosiba 1871  
 Tabun jüil sayin üge-tü erdeni-yin šas-  
   tir yeke udq-a-tu tayilburi 417  
 Tabun jüil üjel ene bui 2005  
 Tabun kele-yin örchiyuly-a 1506  
 Tabun keseg terigüuten-dü keregiyin  
   udxa sayitur nomloxui bödöülen zo-  
   köqson bölöq inu: nayimaduyar bui  
   1753  
 Tabun köndelerkü gray-un qamuy bodorol-  
   -un ijayur-un orosil garčay 1657  
 Tabun maxumudiyin tarni ene 2307  
 Tabun quriyangyui-yin litü-ni ür-e ja-  
   yun tusa-tu kemekü ner-e-tü orošibai  
   2071  
 Tabun zuun nasun-tai köqşin Zambal xan 88  
 Ta-du aliba kümün ucirabasu: tere kümü-  
   ni amin sakixu odun zoun tala bui...  
   1906  
 Tayaburi. Ayuyin Buriyad-tu gelčedeg  
   taγabari-nud-i čiγulayulaydaysan  
   amui 102

Tayaburi-nuyud 423  
 Takiy-a jil dörben sara-yin arban yisün-  
   -e ... 2177  
 Tamaya-yin jisiyen-ü bičig: Čaqar qari-  
   yatü-yin daruy-a ... 720  
 Tängyaray-tu sayin vačir-tu ubasi-dur  
   serke-dür seter tataqu sudur orsiba  
   2296  
 Tanggad-un qutuy-tu Güsü blam-a-yin nir-  
   van boluysan düsi 333  
 Tang ulus-un bičig. Terigün debter 390  
 Tang ulus-un Siüei Li-yin jegün Liyoo  
   ulus-i töbšidkegsen şastar 396  
 Tang ulus-un Tai-sung qayan ber sayid  
   Sui-yang-čung-dur jarliy bolurun...  
   404  
 Ta öndür törlö-dü noyan minu: bütügel-  
   -ün manastiri: dunjur mani-yin kür-  
   dü-ü tuqai-du ... 2292  
 Tarabayán ang 2189  
 Tariy-a tarigu-yi üjekü sudur 2038  
 Tarxou üre erdeni eriken kemekü 2354  
 Tarxou üre kemekü orošibo 2354  
 Tayiji Buural qayan-i köbegün Doyšin  
   Cinggil kemekü bui 5  
 Tede Ayui yeke degedü ejen impiator  
   edüge amyuulang-iyar ayiladuyači qo-  
   yaduyar Aliysandari Niqolayiviši-yin  
   yurbaduyač tayiji yeke kinaja Aliysi  
   Aliysandaraviyisi-yin Bayıyal-un emü-  
   neki oblasti-yin nituy-ud-iyar jal-  
   ran gegeregülegsen bayasqulang-tu  
   čay-un učira durasqal-un temdeg 514  
 Tede yeke degedü-dü erdeni Vangbočereng-  
   -ün-eče bariydaysan ayiladqal 666  
 Tede yeke degedü ejen impiyator-un  
   Sangpitrbürge-yin ... 2173  
 Tede yeke degedü yeke örchiyengkü-dü  
   ejen 1-düger Aligsandar ... 811  
 Teged tögiyin ilerkei ögülekü: üzüüle-  
   kü nigen inu sara bserü dürüsün ...  
   1759  
 Tegüs burqan-tu oron kemegdekü: časutu  
   ayala-yin dotor ayci ... 2169  
   ... tegüsügsen nökör-i erigdekü: kemen  
   rasiyan-u jırüken naiman gesigütü ni-  
   yuča ubadis-un erdem-ün ... 1561  
 Temce'gci tersüd-ün qorlaqu edür ene  
   edür nom buyan ... 1789  
 Temdeg 80  
 Temegen-ü dalaly-a abqu sudur orosiba  
   1263  
 Temür morin jil-eče ekilen keb-tür seyl-  
   gegsen Mongyol nom-ud-un qoyaduyar  
   garşay 2156, 2157, 2158, 2159  
 Tendeče altan umdayan-i sačuli inu: oy-  
   taryui terigüten: yačar-un ejen-dür  
   altan umdayan-u takili beledkü inu:  
   uyilasun jokiyal-un oron-i eyin ke-  
   men üglegdekü bui 2304  
 Tendeče ilaju tegüs nögčigsen amidura-  
   yulun jokiyayci biydury-a gereltü  
   otačis-un burqan ber ... 1543  
 Tendeče nilqas-un üjilge-eče: eng teri-

gün törökü sinjilen toyalaqui anu  
 1605  
 Tendece uqayan-u belge belig arsi-dur  
 sedkil-eče törögseñ arsi eyin kemen  
 öcirün ... 1549  
 Tenggeri(giyin) noxoyin ayan ene bui  
 1763  
 Tenggeri-yin boroyan arilaqui üleküi-  
 -yin üjekü 2082  
 Tenggeriyin-ēce naran zöb tolō: baya sa-  
 ra bögesü ... 2056  
 Tenggeriyin noxai ene bui. zöün xabirya-  
 -bēr kebteküi ... 1800  
 ... tenggeri baroun xoyino-ēce dongyod-  
 basu: adal mal-du sayin bolxu ...  
 2076, 2084  
 Tengri-eče jayayaysan Sun-güng kemegči-  
 -yin nigidüger debter 383  
 Tengrinese jayayatu [büükün] yeke gegen  
 oyaçatu qamuy-yi ejelegči: yeke ca-  
 yan qan ... 702  
 Tengri-yin mayuu iru-a-yi üjekü bičig  
 orosiba 1722, 1725  
 Tengri-yin sayin mayu iru-a üjekü sudur  
 orsiybai mön kemen bolai 1724  
 Tere cagiyin amitan bügüder-tü yeke jir-  
 yal möngkö nasu sara oršulan suqsan  
 Dare eke iki bolosan tuuji 2232  
 ... tere edür yal-un qutuy-yi sayin  
 ünür-tü ... 2078  
 Tere metü duradqaydaysan-iyar: tedeger  
 şirvang ... 2174  
 ... terigün ebdeged sedkil u oytoyur-  
 mai ... 2088  
 Terigün sarayin 1. 5. 13. 19. 25 erdeni-  
 -yin ejid ger ejilegen edür jam-dur  
 yarabas ... 1999  
 Terigün tölge. köke köke: degedü-yin de-  
 gedü tölge-yin belge anu ... 2356  
 Terüün noyon küün-dü busu nutuyai ...  
 169  
 Teyin ariyun nom-un tib-ün oytoruyi-yin  
 ayan-tur ... 130  
 Teyin ilyal anu dayudaqui teyin ilyal-  
 -luy-a naiman bülige ... 2169  
 Tezél üyiledüqči buyu Ra-ma xani tuuji  
 orosobo 296, (297), (424)  
 Tngri-deče jayayabar törögseñ Temüjin  
 Činggis qayan buyu: burqan nirvan-  
 -dur nöögčijü yurban mingyan qoyar  
 jayun tabin ilegüt jil ... 55  
 Tngri-dü jabqarabasü örönne umar-a-yan  
 jabsara ... 2101  
 Tngri-eče jayayaysan Sunu-güng kemekü  
 Bečin bayisi-yin törögseñ yabuysan či-  
 dag tegüs-ün angq-a terigün bülige  
 383  
 Tngri-eče jayayatai boyda Činggis qayan-  
 -u domoy orosiba 477, 478  
 ... tngri kümün adayusun tamu birid sü-  
 nesün amin bey-e tarki ... 2321  
 Tngri selte amitan büükün-ü oroi-yin či-  
 meg Včar Dara blam-a erdeni-yin ge-  
 gen-ten-iyer erkilegen qutuy-tan-u

čiyulyan quraysan olan merged-ün da-  
 lai-yin dumda ayiladqal 2211  
 Tngri selte amitan-u oroi-yin čimeg:  
 teyin uduriduyči Ariyun idegetü-yin  
 köbögün-ü sayin yoke yosutu sakyaliy-  
 -ud-un toyin Sumadi-jňan-a-şiri-bada-  
 ra-yin üge 947  
 Tngris-ün kölge-[n]ü jüil anu eyin bui  
 1885  
 Tngri-yin boşuγ-iyar čay-i ejeleksen qa-  
 yan-u ýarlıy erdem-i ergükü ... 2280  
 Tngri-yin ejen-ü suryayuli-yin kelkiy-e-  
 -yin bičig. Terigün/ ded debter 1309  
 Tngri-yin ejen-ü ünenči jirum-un bičig  
 1308  
 Tngri-yin tedkügsen-ü tabin yurbaduyar  
 on-u čayday-a čereg-ün tusalayči ba-  
 tüsimed: qoyar jayun čereg-ün gün-ü  
 yurban sar-a-yin ýadan-a ilegüt sara-  
 -tai dörben sarayin čaling-un mönggö  
 buday [a]-yi olyayulqu ergükü gomung  
 dangsa 712  
 Tngri-yin tedkügsen-ü tabin naimaduyar  
 on namur-un yurban sar-a jisiye-sa-  
 yuysan güng Čibayjab: tusalayči Gung-  
 surüng: jakiruyči Jayajab-nar-tur  
 dörben ayimay-un jisiyen-ü jangjun  
 gebei: güntgen-eče tusiyasan bičig-  
 -üd-i qayulaysan debter 706  
 Tngri-yin udq-a-yin alqum-un domoy 1657,  
 1659  
 Tngri-yi süsülkü yamun-ača qayan-u bi-  
 -čigsen toyan-u yosu-yin narin niyuča  
 bičig-i kičien dayaju čay ularil on  
 toyan-u bičig-i darumal daruju dele-  
 kei-dekin-dür taryabayai. Dayičing  
 ulus-un Tngri-yin tedkügsen-ü jira-  
 duyar on-u čay ularil-un toyan-u bi-  
 -čig 1671  
 Tngri-yin yoro kiged: aliba edür-ün  
 yoro kemegči kölgen orsiba. Ali bü-  
 güdiyin yoro bolki 1726  
 Tngri-yin yoro-yin sudur orčobai 1727  
 Toba-yin gegegen anu arban doloduýar  
 törl-degen toti sibayun-dur qubila-  
 ju törl abuyad jiryusan jüil qamuy  
 amitan-ni tusa-yi sayitur-a sanaju  
 ayulu silüg bolyon eyin kemen ügü-  
 leged arslan-u čengel neretü burqan  
 bolbai 345  
 Toba-yin gegegen-ü tuuji kemekü sudur  
 orosibai 341, 342  
 Toba-yin gegegen-ü tuuijy-ača yaragsan  
 nom bolai 343  
 Tobi quriyangyui-bar Sakya bandida-yin  
 nomlaysan yařar-un šinji orsiba 1933  
 Tobo-yin gegegen inu. Arban doloduýar tö-  
 röl-ün üy-e-dür toti šibayun-dur qu-  
 bilaju jiryusan jüil qamuy amitan-  
 -tu tusa-yi sayitur sanaju ayalu-yin  
 silüg orosiba 344  
 Todorqai Jula 1479  
 Todorqai toli kemekü suryal orosiba  
 2218

Toyolan medegči egesig-ün jiruqaí orosiba 1812  
 Toytam E xo yaʃar kemegči ijayur-ača  
     Qarasın-u qariyatu yaʃar mön buyu... 2195  
 Toytoyal-nud bolon: dam dam-un ügen-eče  
     bida-dur sonosuytayči ... 671  
 Toquly-a-yin em-e-ün nayiralta anu 1588  
 Toluyan-ban čoyortala mörgügejü bayıyad  
     abur-a ... 140  
 Tooba-yin gegen-ü tayuʃi-ača eyin 422  
 Tooba-yin gegen-ü tuyuʃi orosiba 340  
 Töry-a bös-yin jüil ... 1491  
 Töryon-sira. Jürčid-ün čuu-mergeden.  
     Oyirad-un Qara-Kirüge bui ... 460  
 Töryuud Orossiyin nutuqgi orkiji Zööu-  
     -yariyin yazari temceqseni zuu 572  
 Töryuud Orossoi nutuqki orkiji Zööu-yariyin  
     yazari temceji ayalqsigi noyon Coyishi kemekü todorxayiγör deq-  
     tertü boulýasanäsu Orossiyin kelen-  
     dü orcuulaqsiyigi dam Öliyin kelen-  
     dü Xošuud noyon Batur ubası Tümüne  
     urbuuljü bičibe 572, (573), (575)  
 Toti neretü qoyaduar bülege: suryal-un  
     debter basa ... toti šibayu-dagan  
     ügülerün ... 350  
 Toti šibayun-u surayali-yin üliger-yi  
     orošibai 348, (350), (351), (420)  
 Toyin gürün Vagindar-a ber (Ayvang lham-  
     ramba blam-a-tan) baras jil-ün sara-  
     yin šine-dü Moskava jüg-ün yal ter-  
     ge dotor-a sayuqui-dayan edür öngör  
     [e]gülge tulda bičiysen böged 1103  
 Toyin kiked imayan qonin üker yurban  
     kögerdegsen-ü yosu-bar bičiysen:  
     bičig. Toyin jarim-ud-un üde-yin qo-  
     yol-un činar todoryulayči toli kemeg-  
     dekü orčiba 382  
 Töbed Balbo Enedkeg oron-nuyud-tu Bu-  
     riyat oboγ-un blam-a Gongšoy-jib  
     Jangiy-a-giyin mörgül-iyer yabuysan  
     üjegesen-ü temdeg orosiba 1639  
 Töbed Čakarvad-un qayan-a tuyuʃi jar-  
     liy orčiba. Güngga köbegün Badm-a  
     Sambau-a qoyer-un učiraldaysan udq-  
     -a anu ene bui. Töbed-ün tuuʃi orši-  
     ba 353  
 Töbed geyigülegči yučin üsüg kiked dör-  
     ben egešig-lüge selte orosiba 1458,  
     1459  
 Töbed Mongyol-un dokyan-u bičig ner-e  
     üge udq-a yurban-i tododqayči orosi-  
     ba 1482  
 Töbed oron-a šasin-u yool suryuli-yin  
     jirum-un yosun inu ... 2175  
 Töbed-ün dokyan-u ilyaburi todorayu-  
     lun üiledüγči-yin sastar: üges-i bö-  
     löglən üiledüγsen merged-ün kelen-ü  
     jula kemegdekü 2318  
 Töbed-ün eldeh üge qamuy-un quriyang-  
     yui dalai neretü 1483  
 Töbed-ün kelen-i kilbar-iyar surqu ne-  
     retü bičig orosiba 1512, (1513),

(1514), 2324  
 Töbed-ün oron ba Enedkeg Bolbo terigü-  
     ten barayun oron-u jokiyol kigel  
     Nangdin sitügen-nuyud-un tobyay amui  
     1638  
 Töb oroni tusa bütəqsen xān köbüün: er-  
     deni züreken burxani eşi üzüüleq-  
     sen ... 2170  
 Töbödiyin dokö-giyin ilyal tododxon üyi-  
     ledükü šaštir 1484  
 Töbödiyin xutuqtu Güüsü blama nirvān  
     boluqsani touví oršibo 338  
 Tögörög-i oytalqu naiman utasun-u bo-  
     dorol-un kereglekü jiruly-a 1657  
 Tölgüyin bičiq 1877  
 Tömör takā jili-yin litü 1680  
 Tömör takā terigü[ten] nöqqiqsön jil  
     naran ... 1758  
 Törö gereltü-yin arban qoyaduar on  
     yisün sarača qoyisi jakiqu alban-u  
     jakidal 788  
 Törö gereltü-yin arban yisüdüber on-  
     dur: degerek gegegen-ten tngri-yin  
     gegegen-e baralqar-a neyislel qotan-  
     -a oruysan tuqai-dur boyda ejen-ü  
     jarlıy şangnal-un jüil anu 2343  
 Törö gereltü-yin arban yisüdüber on-u  
     ebül čay olan yaʃarača irigsen bi-  
     čig-üd-ün edür-ün temdeg 714  
 Törö gereltü-yin arban yisüdüber on-u  
     ebül olan yaʃar yabuyluysan ba:  
     iregser kereg-üd-i temdelegsen edür-  
     -ün temdeg: mön olan yaʃarača ireg-  
     sen bičig: yabuyluysan qayu[da]sun::  
     aldayul malun temdeg čom qamtu 714  
 Törö gereltü-yin jiryuduşar on arban  
     sarayin sineyin Qobdo-yin jisiyen-ü  
     kereg-i sidkegči jasay ... 713  
 Törö gereltü-yin qorin yurbaduyar on  
     qabur čay-tu yabuyluysan bičig-ün  
     dangsa: jisiye edürün temdeg: mal-  
     -un temdeg 710  
 Törö gereltü-yin qorin tabuduyar on na-  
     mur čay degerek-i-yin gegegen-ten-e  
     uy eki-i bayičayažu medegulkü tuqai-  
     -dur sudur namtar-ača sigümjilejü  
     abuysan kigel blam-a-nar noyad-ača  
     iregülügsen qayudasu bičig-i jüil da-  
     rayalaqu yosuya qayuluysan anu 618  
 Törö gereltü-yin yisüdüber on nigen sa-  
     rača qoyisi: güng sang minu yaʃarača  
     olan yaʃar yabuyluysan bičig-üd-  
     -ün dangsa-yin qayuly-a debter ene  
     bui 709  
 Törlkitöni asuraxui dusul teyin nomlo-  
     xui erdeni čimeq kemekü 427  
 Törlkitöni asurxu dusul kemekte oršoba  
     427  
 Töšimediyin šaštir ünesüni tülküür kemē-  
     kü 427  
 Töün-če Mongyoliyin yazari xadayin  
     uruγ delgereqsen inu 424  
 Tunamal sedkel-yer şajini delgerebesü...  
     2170

... tur suralčaqui inu: ebečin kigel  
 yerüngdeq anayaqui ... 1544  
 Tusalayči tüsimed-ün bičig 746  
 Tusyan ilegekü bičig 728, 743, 744,  
 (745), 757, 769, 770  
 Tusyan ilegekü bičig: Dörbed-ün Sayin  
 jayačatu ayimay-un jegün yarun gi-  
 yan-čin-men-dür yabuqu jingkini či-  
 yulyan-u daruy-a tusalayči jangjun  
 yurban jerge nemegsen tabun jerge  
 temdeglegsen Tegüs Külüg dalai qan  
 Galjanganamjil-yin bičig 729  
 Tus tus sayin jirim-i kičiyengüylekü  
 döčin suryal-un terigün bölük ...  
 404  
 Tuva ulus-un qayučin noyad-un teüke 581  
 Tügemed yeke nutuy-tai: törö1-ün olan...  
 2382  
 Tükiyrikü yosun anu 2059  
 Tülküür 1963, 1964  
 Tümed-ün qayan yayiqamsıy qan yeke bu-  
 yan-tan tere ber Tümed anu eber qo-  
 čiyud bui ... 601  
 Tümen dabqar ... oroşsan aýulu-tan-  
 -dur ... 119  
 Tümen Jiryalang-tu Ranja-Gesene qayan-  
 -u üliger orošibai 242  
 Tümen Jiryalang-tu Ranja-Gesene neretü  
 qayan-u čadag orošiba 243  
 Tümen nom-un udq-a-ayi tödel ügei mede-  
 ged. Töb yeke törö-yi törögülün ja-  
 kiruyad sayin ... 2222  
 Tümen on-du edür čay-un sayin-i songyo-  
 ju ürgüljide üjekü möngke toytayal-  
 -un uy jokiyal anu 1676  
 Tümen on-u litü 1672  
 Tümen yaýuman-u ünenči eki-yin bičig 1310  
 Türgen Tuulai-yin köbögün-dü öngge-yin  
 čečeg delgerne ... 145  
 Tüsimeł-ün jasay-un čiqula-yi quriyay-  
 san nigen bičig 1303  
 Tüsietü qan ayimay-un qoyiduki quri-  
 yan-u čerig-i dayayači jakirqu tü-  
 simed-ün yaýarača janggi Tüvangeljäb-  
 -tur qayudasu ögkü ucır 764  
 Tüüke 574  
 ... tüüni gekü: züq kümün yambar bolxu  
 bui kemebesü ... 302  
 ... -u ayimay kigel: Mongyol-un Činggis  
 qayan-äča qoyisi-yi ügulekü ba: ke-  
 dün boyda-nar-un mandulaju šijin-i  
 tedkügsen on čay-un toy-a-yi Oros  
 Mongyol Kitad-un toy-a-yi jergeče-  
 güljü bičigdeg sen egün-ü dotor-a  
 ilerkeyilegsen üliger bolai 2262  
 Uy angqan-u čayan tngri-yin köbegün su-  
 tuu boyda Činggis qayan-u oyun tül-  
 kigür kemekü suratal 2201  
 Uyaxu ödör yos-tu tenggeriyin sudar-  
 -ece 1285  
 Uy-un bičig-eče: temdeglegel 536  
 Uy-un bičig. 1888 on Kiri-dü jokiyaysan  
 Batu-dalai Včir-un bičig 555

Ugiyal-un sudur 1283  
 ... ulaya mori üker qoni degel ed-i na-  
 ra uryuqu jüg ünen sedkil-iyer ... 1841  
 Ulayan. čayan. noyoyan ... 1987  
 Ulay-a unuqu temdegtü bičig 917  
 Umar-a jüg-ün iris segül-tü mingyan qu-  
 bilyan-tu Način qayan-i doroyitayu-  
 luysan čidag 33  
 Umara-yin oron-u küýtün tuqai 1842  
 Urad mernen gegen-ü jokiyaysan uyidqur  
 sergegegči nayadum šilüg orošiba 182  
 Uran dayşı kemegči uran ary-a-tu köbe-  
 gün-tei bui ... 252  
 Urda nigen yeke Bajär ulus-dur nigen  
 yeke qayan ajuyu ... 244  
 Urda Badm-a Sambau-a baysi-yin jokiyas-  
 san sibayun-u kelen-i belgedekü  
 sudur ene bui 1947  
 Urda čay-un Mongyol Buriyat keüked-i  
 suruyaqu-yin čayan üsüg 1397  
 Urda man-nai Mongyol ded ayimay-un  
 ejen Börtöčinu-a ... 126  
 Urda maxamud tölöxo inu: modon yal şo-  
 roi tömör ... 2086  
 Urda medegülügsen 13-duyar Tügni-yin  
 dačang-ača. Šine bariydayi bayısan  
 saýulya-yin (21-düger) dačang-tu  
 ilaydayad: mön dačang-dayan öljei  
 bayısan lamanar quvaray-ud-un spiys-  
 ke 1830 on-a 889  
 Urda nigen caqtu burxan badir barıji  
 nigen geriyin öuden-dü kürün ... 302  
 Urda sidken önggeregülügsen kereg-üd  
 anu 705  
 Uriqan Qongyor salkin-du uliyasu modu...  
 137  
 ... uriyaysan: takiqu soliqu: uriqu:  
 ügulekü: ... 2320  
 Urtu nasulan kögsin-i čigereg bolyan  
 erdeni-yin qoor-a-yi arılıyaju ...  
 1586  
 Uruyul ličini ularna üji. uqayan ...  
 2215  
 Ušandari xāni touji kemekü orosibo 306  
 Ušiyangdari qayan-u tuyuji orošibai  
 304, 305  
 ... usun-ača ayuqu tarni jegü yai  
 ügei ... 2077  
 Usun debesker-tü qayan: ulus irgen-dür  
 nom yirtincü qoyer-un törö-yi bayi-  
 yulqui-dur arban qoyer sečed-lüge  
 üguledlügsen yosun 416  
 Usun debisker-tü qayan-u šastir orosi-  
 ba 301, (302)  
 Usun debisker-tü qayan-u tuyuji oro-  
 siba 299, 300  
 Usun debiskertü xān 425  
 Usun debiskertü xāni nomloqsan šastar  
 oršiboi 427  
 Usun debiskir-tü qayan-u šastir orosi-  
 ba 301  
 Usun-duoroqui üjekü ene 2176  
 Usun-duoroqu-yi üjükü sudur ene kemen  
 bolai 2003

Usun-du orqu čay-ud anu 2002  
 Usuni eke tömör ... 2178  
 Uta-yin tabun ayalan-u orosil süsüg-ten-  
     -ü čikin čimeg orosiba 1642  
 Uul-un qubilyan-i olusan burqad-un ge-  
     -gegen-u šašitar tüükí bolai. Qoyer  
     -bölög-yin teüke 607  
 Üdeyin jemsköi süd-ün čayaşa 649  
 Üdeyin nayijinai jeymsköi süd jürjan-  
     -ača ... 649  
     ... üge manu ... Qočo-yin Iduqud-ta Qu-  
     -lun-qy-a ... 864  
 Ügen-dü duratai qoyer kümün-ü kelelčeg-  
     -sen anu 402  
 Ügeši züyil bolyon orčiulkhu caqtu ter-  
     -güün-éce sööl kürtele ... 424  
 Üge tegüs öljei-yin üsüg-ün debter. Sin-  
     -jı bürin silüglel-tü üjüg 2220  
 Üge-yin qolboly-a-nuyud 423  
 Üge-yin qoşiyu 2207  
 Üile öndür bolqudu ünen jirum-i marta-  
     -qu ... 117  
 Üjel-ün sudur kemegdebe 1835  
 Üjel-ün: sudur: orošiba: üjel-ün sudur  
     1797  
     ... üjügülügsen inu bey-e-yin eke temür  
     mön büluge ... 1888  
 Üker-ün sačuli kemekü sudur oršiba 1264  
 Ükügči ečege-yin surtal 420  
 Ükügsed-ün sayın maşyayı ilyaqu jarim  
     nigen todorqai uryusan kir-e ügei  
     altan toli kemegdekü orošiba 2130,  
     2131  
 Üküysed-ün şigje 1294  
 Ükügsen kümün-ü sunesün qoroqduysan-i  
     jasaqi-yin aray-a inu 2375  
 Üküqsen kümüni yasu yarşaxu sudur oro-  
     šibo 2128, (2129)  
 Ülen: baray-a ... 1505  
 Ülgüriyin namayı oršiboi 2331  
 Ülicher. Alaytai qayan 2203  
 Ülicheriyin nom orošiboi 2244  
 Ülicher-nügüd 423  
 Ülicher. Tegeljin köbegün 2204  
     [Ülicher-ün dalai] 494  
 Ülyasutai qotan-dur bayiyuluysan arad-  
     -un qubisqaltu nam-un arban dörbedü-  
     ger egür. Bükü Mongyol-un qubisqalta  
     jalayucid-un suryal kümüjigülkü egür-  
     -ün bičig 781  
 Ülü odgu naiman yaʃar inu: bandi-yin  
     yasun-i bariqu yaʃara ... 1989  
 ... ülü odxu: üker jiltü kümün ükübesü  
     klu noxai xoni jiltén ... 2149  
 ... ündüsün-eče angq-a keseg ijaʃur-un  
     ündüsün kemegdekü orošibai 1532  
 Üneġeni bsang kemekü orošiboi 1166  
 Üneġen sang: zuryan züil xamuq amitani  
     tulada burtaq arilyatuyai 1168  
 Üneġen-ü ubsang nertü sudur orošibai 1167  
 Ünekér törölkitü xāni tuuji orošibo  
     307, 308, (310)  
 Ünen-i üggülegči. Naran-u gerel raginis-  
     -un tuyuji orosiba 327

Ünen süsüg edügülkü bičig 1311  
 Ünen'üggülegči. Narangerel raginis-un  
     tuyuji orosiba 327  
 Ünen zoriq-tu Ušandari xāni toji 306  
 Ün li naiman on ... sara qorin tabun  
     ödür şün yi ünen tüsimeł amita kiged  
     tedügekü kijayar ... 2281  
 Ünür-tü čeęeg qola-daki ber bolbasu ...  
     216  
     ... ür-e-yin qutuy yuyuju ariy-a keme-  
     ged: tabun jaʃun dayulaban dayayul-  
     ju ... 236  
 Üsüg-ün ayalyu dokiy-a-bar todaryul-un  
     üiledügči şastar-a erdeni-yin jula  
     neretü orosibai 1349  
 Üsüg-ün dokiy-a geyigülgüçü şastir erde-  
     ni-yin jula 1349  
 Üsüg-ün eki oroyulaju qolboysan üge-yin  
     bičig 1398  
 Üyeňnöi örtege bolyon-i bariquyin toyta-  
     yal: ... 698  
 Üzelge orošiboi 1787

Vačarai batu tüsietü qayan-u bičig 825,  
     826  
 Vačir dagini-yin edür bui sine-yin !.  
     6. 11 ... 2008  
 Vačir dagini-yin edür-tü köbegün törö-  
     besü ... 2025  
     [Vaidourya karpo] 2169  
 Vančig-un-tai-ača busu yayum-a ügei ja-  
     yisan edegec edelel-eče pobosq-a ...  
     805  
 Vang tusalayči-narača: Öglige quryuluy-  
     či süm-e-yin ... 745  
 Vang tusalayči tüsimed-ner-ber abural-  
     -un degedü boyda gegen-ten-ü amyu-  
     lang-yi.ayiladqan ... 914  
 Väir-iyar oytaluyči Rdörji-Gčödba-yin  
     ači tusa-yin nomlal orošiba 366,  
     (375), (376)  
 Včir qasgiral 194

Wa-jaki tabun jüil öngge sayitu čičig-  
     -i ... 158  
 Wančig-un-tai-ača busu yayum-a ügei ja-  
     yisan edegec edelel-eče pobosq-a ...  
     805

... xaburiyin yurban saradu ayu suu yu-  
     yadu zuni yurban saradu ... 1955  
 Xaburiyin yurban saradu naran yarxui-du  
     tuulai caq ... 1706  
 Xaburiyin yurban sara-du teriün inu ömö-  
     nö züq xanduzu bayim ... 1808, 1809  
 Xalimaq duun 165  
 Xalimaq tuuli 94  
 Xalimaq xadiyin tuujiyige xurāji bičiq-  
     sen tobči orošibai 578  
 Xamugi ayilduqči-du mörgümü: erte il-  
     yun tögüsün ileqsün terşiyin zuryan  
     baqşıyigi dörötüüleqsün ... 426  
 Xamuq erdem yarxui oron erdeni xoyor  
     üneni sedkel-dü ... 2245

Xamuq muu iruu üzükü bičiq ene bui 1977  
 Xamuq-tu tusatai belge 2069  
 Xasaq zändä xarigiy xazartaigini baire-  
 ji ... 172  
 Xobči yurban üzög-ün döčin yesün üyle-  
 -yi medekü bičig üzög 1979  
 26-du ölüskülen elei: 27-duükün büri  
 aman-du ... 1805  
 Xulyuna caqtu sünesün şayai-du ... 2178  
 ... xulyana. mečin jıldı. morin jıldı...  
 1766  
 Xuluyana jiltü e-re kümün uridu zayan-  
 du ... 1834  
 Xuluyana jiltü kümün mečin ödür ... 2057  
 Xuluyuna ödür kümün ebedbësü yurban caq  
 ese ucırabası ülü üküm ... 2055  
 Xuluyuna sara: bars namkyai nara narin  
 ſinggekü-dü ... 1882  
 Xutuqtu Güsü blamayın Erligiyyin zakā  
 338  
 Xutuqtu Manzu-širi: xutuqtu Manzu-širi  
 Xomšim bodhi-sadv: Očir-pāni tā bü-  
 güdér ene tölgögi sayitur zajı öq...  
 1910  
 Xutuqtu Manzu-šri-du mürgümüi: eng urida  
 oqtoryuyin jiliyin yazar-ēce dorraqši  
 tölöd toloulun ... 1856  
 Xutuqtu Meýyali-yin yeke kübüön tamuyin  
 oron-ēce ekēn yaryaqsan sudur 316  
 Xutuqtu Moloni toyin ekedēn tusalan  
 üiledüqsen sudur 316  
 Xutuqtu Nayanzuna-yin zarligiyin eši-  
 -ber amyuulanggi edleqči xān seriün  
 ükér-ēce siddhi-tü kūür zalaqsan tou-  
 ji orosiboi 255  
 Xutuqtu Nayanzunayin zoköqsan erdeni  
 töriyin şastr orşiboi 427  
 Xuučin tüke 571  
  
 Yabudal kičiyengüi-yin jüil: yerü dum-  
 dadu-yin bičig-tür ügülügsen anu  
 2308  
 Yabudal-un dagini üjükü bičig orosiba  
 2009  
 Yadarm-yin üjil orasiba 2377  
 Yakob Vasserman. Kahamalka-yin altan  
 408  
 Yakob Vasserman. Kahamalka-yin altan  
 kemekü teüke 408  
 ... yal-a kelelčey-e eyimü-yin tulada:  
 qarayul bügüde jakiraq: ... 851  
 Yamandaga-yin sang orošiba 1250  
 ... yambar kümün tusalaqu bui kemebe-  
 sü ... 1783  
 Yamun-u Qalq-a jirum-un dürim 623, 624  
 Yasuni zasal orošibo 2151  
 Yegüdkel-ün ed kemekü inu: sayin blam-  
 -a-yin ... 2174  
 [Yeke cajyin bičiq] 692, (693)  
 Yeke Dayičing ulus-un yadayadu törö-  
 -yin jasaqu yabudal-un yamun-u bi-  
 čig 717  
 Yeke Dayičing ulus-un jiq-a-yin kereg-  
 -yi sidkegči ... 727

Yeke degedü ejen: yeke degedü ejen qa-  
 yan yeke degedü kinas ... 695, 696  
 Yeke degedü-yin qauli-yin neyilegülel-  
 te 675  
 Yeke jıl-i quriyaju şasabas baryun  
 emün-e jüg-tür ... 1818  
 Yeke jüryan-ača sin-e toytayasan ireg-  
 sen qauli dürim-yin qayudasu ene bo-  
 lai 640  
 Yeke kückün-ü kürdüñ orčiyuluči tngri-  
 -deče şayayatu ejen Niqolai qayan  
 ebderesi ügei včir-un tabčang-dur  
 orosiju tegüs tegülder-ün sine üi-  
 les üjüglügsen čay-un yeke bayar  
 barayalqaysan üye bükü-yin ejen şire-  
 rege daruysan-u yeke-yin činari-i  
 qoos yeke neyislel-iyer erkilegen  
 Ros oron-u aldar ügülekü-lüge ni-  
 gen-e tobči-yin tedüi ügülegsen si-  
 ne jiryal-un dayulal zoologiyin če-  
 čeglig-tür Binggal a kiged Aprik-a-  
 -yin arslan teyin gergüyisgen-i olan-  
 -tan üjegsen kemekü orošiba 193  
 Yeke Mongyol-un oron-dur orsiysan keyid  
 yeke bay-a yöröñkü-dür čayaşa bol-  
 yon bariqu-yin şerge tobči tedüi-yi  
 ügülegsen bügüde-dür tusa-tai cere-  
 gün gerel kemegdekü orošiba 491, 492  
 Yeke sang-un sudur: yal-un öčiy-ün su-  
 dur orošiba 1189  
 Yeke sidi-tü Midr-a-jögi-yin yadayadu  
 dotoyadu niyuča yurban tuyuji qubi-  
 tan-u süsüg-ün olom kemekü orošiba  
 294  
 Yeke suburyan Byarong-Kašoriyyin eşi so-  
 noson getülkü kemekü 425  
 Yeke surtaqui bičig 1300, 1301  
 Yeke suruly-a bičig-ün bölüğ ügen-ü oro-  
 sil 1301  
 Yeke Tang ulus-un El-dü-meı kemekü bi-  
 čig 397  
 Yeke Tang ulus-un Siyei-tang-yüi bičig  
 393  
 Yeke tngri-yin sayuqu jüg-tü yasun yar-  
 yabasu ... 1774  
 Yeke tngri-yin tölge duradqal-i todora-  
 yuluči orošiba 1743  
 Yeke Yuvan ulus-un manduysan törö-yin  
 köke şıstar 430  
 Yeke yübxura(q)s[an] mal tengeri-dü zob-  
 xorayulun barayun xöru ... 1896  
 Yeren tengri-yin şayabar bütügsen  
 yeke doloyan ebügen odon-i emüne ...  
 2297  
 Yeren yesün tenggeriyin oron-ēce... 425  
 Yeren yisün tengri-nerün oron-ača bayu-  
 ju: yeke kückün-lüge şoýtai-a tegüsüg-  
 sen ... 416, 2254  
 Yerü arban qoyar sarayın sayin mayui  
 edür ilyan bičibeı: Aliba jüil üjekü  
 bičig 1826  
 Yerü dumda bičig. Keb dumdadu 1300  
 Yerüngkiyen sidkekü-sayıd dotoyadu  
 yamu-u terigün sayid: jarlıy-iyar

Јаруusan barayun kijayar-i bayičay-  
 san üjejü ilbin toqoniyulqu sayid Sa-  
 midi-baysi jalkanja qutuytu-yin bi-  
 čig 776  
 Yesen örlögiyin üge 52  
 Yesügei-ten Tayičiyud-luγ-a ... 487  
 ... -yi adislan: sitügen yegüdkel ügei  
 töbsin orosiyulun talbi ... 1277  
 Yirtinčü-yin üile yeke ... 98  
 Yisün jüil bölgü-tü altan uruy-tan-u de-  
 de teüke: altan yasutan-u sedkil-iň  
 čenggel buyu altan kürdün mingyan ke-  
 gesütü kemekü bičig 452  
 Yisün tengri-yin mal seterlekü sudur  
 orošiba 1163  
 Yiüidöng kemekü sudur-ača öčükem kereg-  
 -tei-yi eblegülen bičigsen todorqai  
 toli kemegdekü orosibai 1732  
 Yiüidöng kemekü sudur-ača tegüjü bičig-  
 sen erdeni-tü altan qayırçay nertü  
 quriyangyui orosibai 1731  
 Yldeb yy-un garuay yruqabi 1579  
 Yoo-ropa tib-ün tobčiy-a. Ded debter  
 1655  
 Yoo-ropa-yin yaγar ba qariyatı tib-üd-i  
 čom kelejü 1655  
 Yosun-u šastar arad-i tejigekü rašiyan-  
 -u dusul-un tayilburi rasiyan-u sim-  
 -e-ber degüregsen erdeni-yin sayin  
 qumqan-u dokiyan-u udq-a rasiyan-u  
 üsürburi neretü orosibai 204, 205  
 Yosun-u šastr-a arad-i tejigekü dusul-  
 -un tayilburi rasiyan-u sim-e-ber de-  
 güreng erdeni-yin sayin qumq-a nere-  
 tü orosibai 199, 200, 202  
 Yuwan ulus-un bičig 446, 455  
 Yuwan ulus-un niyuca teüke 428, 429

Zaluu bogdo Byangyar geqči nereni döčin  
 tümen xāni nutuqtu daraqdal ügei dör-  
 bön oron-du tuuji bolba 8  
 Zambutibiyin kiqsin zaluu bogdo Byang-  
 yar geqči nereni döčin tümun xāni  
 nutuqtu daraqdal ügei dörbön oron-du  
 tuuji bolba 9  
 Zarimiyin xubi-bēr töröli šinjilen ke-  
 mēn nomloqsoni udxa 1746  
 Zasaqsan: tusatu siltayan ... 1485  
 Zayān üile nisvanisär bütüqsen yertün-  
 čü-dü zokistoi ... 568  
 Zayatun bolun kümün: tejimel aduuusun...  
 413  
 Zodboyin ači tusa orošibo 377, 378  
 Zuryān: arban dörbön: xorin xoyor: γu-  
 čin: ene dörbön ödör-tü Tügēmel(eke)  
 šinggeküi züq-ēce ... 1803  
 Zuun šüleqtü kemekü yeke suryalyn baq-  
 ši dēdū baxa dēdū kemekü zokōqson  
 427  
 Алдāča arkı üdgsi 2080  
 Амын Цаган бурюкэ 91  
 Ардши-Бурдши хānni туджи 239  
 Ārkīn jöpöl i 6  
 Бурхы багшы біrmān хојрін туши 2080  
 Дани курлю 7  
 Мандыштін зарлиг 2080  
 Солоңкын белье темдг 2080  
 Таталғын белье темдг 2080  
 Тенгерін судур 2080  
 Усун амитай хосун чинарийн беietey тэ-  
 рэчи ю би ... 99  
 Часи хүрү орхын белье темдг 2080  
 Шиддиту көрүн түли 256

#### ТИБЕТСКИЕ НАЗВАНИЯ СОЧИНЕНИЙ ИЛИ НАЧАЛЬНЫЕ СТРОКИ ТЕКСТА\*

A-gar rigs-gsum sum-rnamg so-lnga sman  
 spyar-ba ni ... 1589  
  
 Bag-ma lo ngan ni ... 2015  
 \*Bagsba düsba cinbôa byangčub sems-dba:  
     Mödgal-gyi bus ma-la pan dags-bai  
     imdö 311  
 \*Bdud-rci sñing-po yan-lag brgyad-pa  
     gsang-ba man-ngag-gi rgyud-las dum-  
     -bu gsum man-ngag-gi rgyud čes bya-  
     -ba bžugs 1531  
 Bdud-rci sñing-po yan-lag brgyad-pa  
     gsang-ba man-ngag-gi rgyud-las dum-  
     -bu gsum man-ngag-gi rgyud čes bya-  
     -ba bžugs 1531  
 Bdud-rci sñing-po yan-lag brgyad-pa  
     gsang-ba man-ngag yon-tan brgyud-kyi  
     lhan-thabs zug 'chi-zags bčod-pa'i  
     ral-gri žes bya-ba 1551, 1552, 1553,  
     1554, 1555

... bka'-gyur ... brtag 'a-las ... 362  
 Bkas-bčad/rkyen-sman ... 1485  
 Blo-[bza]ng rgyal-[ba']i bstan-pa ... 1296  
 Bod Hor-kyi brda-yig ming chig don gsum  
     gsal-byad bžugs 1482  
 Bod-kyi brda'i bye-brag gsal-bar byed-  
     -pa'i bstan-bčos chig le'ur byas-pa  
     mkhas-pa'i ngag-gi sgron-ma žes-bya-  
     -ba bžugs-so 1484  
 Bod-kyi brda-yig rtogs-par sla-ba žes-  
     -bya-ba bžugs 1512  
 Bod-skad sna-chogs kun bsdud rgya-mcho  
     žes-bya-ba 1483  
 'Bras-gsum ma-nu ... 1594  
 Brda'-yig ming don gsal-bar byed-pa'i  
     zla-ba'i 'od-snang žes-bya-ba bžugs-  
     -so 1480, 1481  
 Brda-yig ming don gsal-pa'i sgron-me  
     žes bya-ba bžugs-so 1479

\* Звездочкой (\*) отмечены названия в монгольской транскрипции.

- Bstan-pa rin-čhen mčhog-gis hor-yul  
khyab-pa'i khrungs bstan-pa'i skad  
sñan nga-ro žes-bya-ba bžugs-so 490
- Ca-ya-ga-čhe theng-ger'ing bsangs 1146  
Ces bdud-rci sñing-po yan-lag brgyad-ba  
gsang-ba man-ngač yon-tan brgyud-kyi  
lhan-thabs zug-sngu gha-gdung sel-  
-ba'i kad-pa-ra dus-ming 'chi-žags  
gčad 1557
- Cha-ba spyi'i ... 1610
- Che dang bsod sna dang dpal[1da]n phung-  
-sum chog-ba rab-tu rgyas-par rgyud-  
-pa 1616
- Dag-yig čhung-ngu gdul-bya'i sñing-mun  
sel-byed ūi-ma stong-gi 'od-zer žes  
bya-ba bžugs-so 1477
- Dag-yig mkhas-pa'i 'byung-gnas žes bya-  
-ba-las: phar-phyin-gyi skor bžugs-  
-so 1475, 1493
- Dang-po nad-kyi rgyu-sogs bstan-skabs:  
citta'i gur-khang: yod-do ... 1608
- Dbyangs gsal bžugs 1467
- De-nas ston-pa bčom-1[da]n-[da]s 'che-  
-mjad sman-pa'i bai-tu-rya'i 'od-kyi  
rgyal-po ting-[ng]e-[j]in de-la  
bžengs-nas thogs-pa med-pa žes bya-  
-ba'i tin-[ng]e-[j]in-la sñoms-par  
bžugs-sho 1536
- Dharma-raksa-tas a-ti-ša la gnang-ba'i  
blo sbyong mchon čha 'khor-lo bžugs  
355
- Dkar-bo chig thub-gyi sbyor-te ngo-mar  
sreg-skyon žes-bya-ba Zur-mkhar-ba'i  
mdams-pa'o 1587
- Dkar nag khrus bžugso 1286
- Dkar-po chig čhub-pa'i 'khun-pa ... 1596
- Dkar-po chig thub-ba'i 'khun-po gros-  
-debs bžogs-so 1587
- Dpa'-po dkar-po glang-po gsang-sman  
gñis- ... 1625
- Ge-ser sangs 1181
- Ge-ser han-ni šar-ra'i-gor ho-sor'a  
khol-dug-sang 26
- Gser-gyis rusbal sprul-spar kha brgyad  
chul bžugs 1885
- Gza'-bdun: kun-dga'-la ni-nor rñed  
gyur ... 1810
- Gza'-ches ,joms-pa'i bsregs-čhes res-  
-gza ūi-ma ... 1767
- \*Czugs-kyi ūi-mā šes byibai b'sdan bjo  
gya dgerel-na 424
- ... 'khob mtha'(bya) mthin ril mthin-  
-kha ... 1463
- Klu'i rgyal-po-la che-tar 'bul-mdo žugs-  
-so 1164
- Kun-phan sna-chogs sman-sbyor žes-bya-  
-ba bžugs-so 1573, 1574
- Lče-snum sel-ba'i a-kar rigs gsun  
dang ... 1582
- Legs-par bšad-ba rin-po-čhe'i gter žes  
bya-ba'i 'grel-pa gter-gyi sgo 'byed  
nor-bu'i lde-mig 219
- \*Legs-par bšad-pa rin-po-čhe'i gter žes-  
-bya-ba bžugs-so 212
- \*Legs-par bšad-pa rin-po-čhe'i gter žes-  
-bya'i bstan-bčos bžugs-so 208, 209,  
210, 211, 212, 213, 214, 215
- [Lisi-gur khan] 1485
- \*Lugs-kyi bstan-bčos skye-bo gso-ba'i  
thigs-pa 196, 197, 198
- Lugs-kyi bstan-bčos skye-bo gso-ba'i  
thigs-pa'i grel-ba Bdud-rci'i bčud-  
-kyis gang-ba'i rin-čhen bum bzang  
žes bya-ba bžugs-so 199, 200, 202
- Mchar-ba'i rgyu rgyan rab dmar spyan-  
-gyi utpala zur-la mn̄ga'... 1791
- Mchon / 933: mese: mchon skyob / 941:  
mese-ying qalq-a ... 1487
- Ming-gi rgya-mcho'i rgyab-gnon dag-yig  
čhen-po skad-kyi rgya-mcho 'am skad-  
-rīgs gsal-byed ūi-ma čhen-po žes-  
-bya bžugs-so 1476, 1478
- Na-mo ratna tra-yā-yā / ka-ka-ru / kag-  
-gis ... 1516
- Nor-bu bdun-thang ... 1590
- \*Pagba šisrabki paroldu byin-ba dorji  
gčodba šis byiu-a te-gba čingbui  
mdö 365, 366, 372
- \*Phaqspa Meüyal-gyi bu čen-poi-na ma  
dmya lkasns dbyeng-nai mdo 316
- Phyi-ma'i rgyud-kyi ... 1546
- Po-to skor-ba'i khyad čhos don gsal-bar  
byed-pa'i sgron-me dpe-čhos rin-čhen  
spungs-ba'i 'bum 'grel bžugs-so 355,  
357, 358
- Rab-byung bčo-lnga'i mjes-byed žes čhu-  
-mo yos lo'i li'u-tho 1685
- Rab'-byung bco-lnga'i dge-byed zhes /  
chu-pho stag-lo'i le'u-tho / gz'a-  
-skar-gnas kun-gsal 'char-ba'i /  
'phrul-gyi me-long 1683
- Rgya-gar dang Bod Hor-gyi ā-li-ste a-  
-phreng kā-li-ste ka-phreng-gi yi-  
-ge bžugs-so 1470
- Rgya-gar skad-du ... Bod skad-du / gza'-  
-nad thams-čad rab-tu ži-bar ... 1801
- Rgya-nagi gris mgur-ma rgyab-[pa]'i  
lugs bžugs 1621
- Ri-bo dvabgs-bsil-gyi 'jam-dpal mchan-  
-ldan gling-gi mchar-sdug sku-brñan-  
-gyi lo-rgyu bskor-chad-dang bčas-pa-  
-dang ldan skye-bo'i spro-ba skyed  
me-tog'phreng mcho bžugs-so 2345
- Rmi-lam-gyi don legs-par bšad-pa'i ſel-  
-dkar me-long žes-bya-ba bžugs-so  
1477
- Šākyā'i ni U-rgyan Padma-sambhava sgo-  
-nas ni / gñis bžugs-so 1924

Sman-gyi rgyal-po lha-la phyag-'chal-  
-lo 1587  
Sman-ming bod dang rgya'i skad šan-  
-sbyar-ba bžugs 1580  
Sman sna-chog-gi peng-čhang 1579  
Sna-tha-ma-khi sbyor-bu ni ... 1592  
Sngags klog thabs bžugs 1351  
Sngags kyi klag thabs ūnug gsal 1351

Thog-mar srid ži'i 'dren-mčhog čhen-  
-por ... 1528

Yi-ge'i brda'i gsal-bar byed-pa'i bstan-  
-bčos rin-po-čhe'i sgron-ma žes bya-  
-ba bžugs-sho 1349

Zla-ches: mi'i bla gras: ... 1954

Нгакдун тарбу 2318

#### САНСКРИТСКИЕ НАЗВАНИЯ СОЧИНЕНИЙ

Ālikālibijahāram 1467  
\*Amṛtaḥṛdayāśṭāṅgāguhya upadeša tantra  
1529, 1530  
\*Ariya bajir cidika: biriday-a barimida nam-a mahā-yan-a sudur-a 365, 366, 372  
\*Ariya bala bodi cita Modgalyayana ma-di-kidagara sūtra 311  
\*Ārya Mayalyayana mamanahada naraka dhadu mobha sudra 316  
Aśṭānaṅgaīrṇamṛtagbhena-guhyobadesānām-tantebhyastrikhaṇḍobadesa-syamālanā-ma-bihara-tisma 1531

\*Na ū sujandu bindu ūastr-a na ma 196,  
197, 198

Śalya-uṣṇa-ātāpana-antakṛt-karpūra-akā-la-mṛtyu-pāśa-ucchedasya-khadga-nā-ma-amṛta-hṛdaya-āśṭāṅga-guhya-upadeśa-guna-tantrasya- gandūṣikā 1551, 1552, 1553, 1554, 1555

\*Subhāsita-ratna-nidhi-nāma-sāstra 208, 209, 210, 211

\*Yü pa sü kya ya ma ūa dri bidri  
424

#### КИТАЙСКИЕ НАЗВАНИЯ СОЧИНЕНИЙ

萬年書 1672, 1676  
多心經 2311  
樂明 (=樂明) 1579  
論語 1300  
滿漢同文新出對  
像蒙古雜字 1500  
蒙文連字 1511  
蒙古百及達易 1512  
蒙漢合璧五方元音  
2322  
孟子 1300  
普濟雜方 1573  
三合便覽 1499  
三合吏治輯要 1303  
三合語錄 1519

新譯蒙古千字文 2327  
新譯蒙古白話詞典  
卷一 2323  
新刻校正買賣蒙古  
同文雜字 1500  
番分金剛入門 2326  
蒙古類圖德威菩薩 ... 1501  
擺中金鑒 1676  
初學指南 1517, 1518  
Foo chi. Fo-ci. Mongolian 2325  
\*Juu suu qan qowu-i dayičing 1242, 1243,  
1249, 1251, 1252, 1255  
San, si-fan, man, meng, han tsi yao 1498

#### ЯПОНСКИЕ НАЗВАНИЯ СОЧИНЕНИЙ

蒙古語初級篇 2328  
蒙古語董語集 2329

МАНЬЧЖУРСКИЕ НАЗВАНИЯ СОЧИНЕНИЙ  
ИЛИ НАЧАЛЬНЫЕ СТРОКИ ТЕКСТА

Ama eme amân deo guču ḡaryan ... bitxe  
emu ... bayime alibuxa 2330  
Ambo tačin bitxe 1300  
An dulimba bitxe 1300  
Arkin bočo ulin jili-be taryabuxa bitxe  
402

De: tur: bayita-be deribure-de deribun-  
-be bodombi: kereg-i egüskekü-dür  
egüskel-i bodumui ... 1492  
Duin xačin-i xergen qamčixa buleku bit-  
xe 1504

Endüringge tačixiyan-be neyileme bada-  
rambuxa bitxe 1304

Ilan xačin-i gisun qamčibuxa tuwara-de  
ja obuxa bitxe serengge 1499  
Ilan xačin-i gisun qamčibuxa xafan-i da-  
san-i oyongyo-be isabuxa bitxe 1303  
Ilan xačin-i xergen qamčibuxa gisun-i  
bitxe 1519

Jung niyang-niyang-ni bitxe. Uju fiye-  
len-u debtelin 388

Leole gisure bitxe 1300

Mengji bitxe 1300

Mongyo xergen-i debtelin 1406  
Muse juwenofi gučuleke-či ebsi. udu san-  
duxu ... 1521

Sefu [Seto] Lui Gung-ni fonjixa ...  
402

Tang gurun-i bitxe. Uju debtelin 390  
Tuqtan tačire niyalma 1520

Urse-ulus, gemun-neyislel ... 1492

Wačir xorongyo busa ... 1501

Xan-i araxa Manju gisun-i bułeku bitxe  
1488

УКАЗАТЕЛЬ МАРГИНАЛЬНЫХ ЗАГЛАВИЙ  
ПЕКИНСКИХ И БУРЯТСКИХ КСИЛОГРАФОВ

Arad-i tejigeküi 196	Žirüken-ü tolta 1330
Böyda looye-yin suryal 2356	Mgur 'bum 293
Böyda looye-yin tölge 2356	Midr-a 294
Činggis-ün domoγ 477	Qoyarduyaγ garšay 2156
Dusul 199, 200	Subhakida 209
Enedkeg-ün üsüg 1464	Subhasida 208
Fal-un takily-a 1208	Tuyuži 261, 262
Garčay 206, 2154	Tusa erdem 364
	Töbed üsüg 1459
	Üsüg 1361, 1388
	Üsürbüri 204 205

## УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН

- Abida 1512  
 Aburyuyin Gürü-skyabs 1083  
 Ag-dvang bun-čöys 1512  
 Agiy-a sumadi šasan-a duvaja širi badra-a, toyin cm. A-kyä sumatisāsanadh-vaja  
 Agvang blobčang sgalbčang 'jimba 360  
 Agvang čoyjib 1552  
 Agvang dandar cm. Ngag-dbang bstan-dar  
 Agvang darjai 193  
 Agvang dorji, čorji blam-a 1229–1232  
 Ajimbala 2219  
 A-kyä sumatisāsanadhvaja 355, 357, 1529, 1530  
 Amuyulang, Jaryuči 827, 1138  
 Ananda duvaja šri bhadra 210–213, [214], 215  
 Andayai Ludub, rabjimba 1638, 1640  
 Arana, tüsimeł 1657  
 Arbidqu, bayṣi 1657  
 Ariy-a diu-a güüši 299, 302, 427  
 Arkinči-yin Şinduy 1099  
 Arya diva güüsi cm. Ariy-a diu-a güüši  
 Ayurjan-a, güng 740, 927  
 Ayuuuh-xe xān 1128  
  
 Badamasürung Dorji 1127  
 Badma 1110  
 Badma Sambau-a 1209, 1924, 1927, 1935, 1947, 2301  
 Badmayin Damdin 679  
 Bā-ha bandida ačara (Mahā pandita ācārya) 242, 243  
 Bajär, tüsimeł 1657  
 Bajaratagča-yin Čerin-jib 1083  
 Bajr-a 1639  
 Balčang-bimba, gelüng 1091  
 Balčingbanjarguča, Alašan-u güng tusa-layči 972–974, 984  
 Bandi, tüsimeł 1657  
 Bansar-un Dorji 1081  
 Baradi-yin Bajär 689, 691  
 Batočerenöb 992  
 Batumönk 527  
 Batumönk 527  
 Batumönk 527  
 Batumönk 527  
 Batur 379  
 Batuvčir 995  
 Bdān-gjin sgal-bčang, dge-slōng 2318  
 Bdōg-pa emči üileyin gerel-tü 2318  
 Beki, jiruqayıci bayṣi 1657  
  
 Bergmann B. 309  
 Bilig-ün dalai, Urad güüsi 294, 609, 611, 1341, 1512  
 Bi-na-yā zandara, Enedkegiyin mkan-po 427  
 Binba 1925  
 Bir-a 1714  
 Blō-bčang bsamgdan 210  
 Blō-bčang bsod-pa 1512  
 Blōbčang ligs bšad darjai, güüšri čorji 318  
 Blōbčang radn-a 204, 205  
 Blō-bčang rinčin 357, 1356, 1357  
 Blō-bsang, ubaşı oljei yisün egürte kemekü 582  
 Blō-bzan bstan-'jin, gusiri 1642, 1650  
 Blō-bzang bstan-pa'i rgyal-mc'an cm. A-kyä sumatisāsanadhvaja  
 Blōbzang dōngrub, Qaračin efu 293  
 Blubsang čerīng 1512  
 Blübzag lhün-grüb 427  
 Boyeo erdeni erke čorji, Sumati kirti-yin toyin 14  
 Boo Ge-čeng, tüsimeł 1657  
 Bošoqtu zunung 427  
 Boşuy-tu-yin Jimsu, gelüng blam-a 1099  
 Brčon-'grus rgya-mchö, Qaračin guuši 1330–1335, 1337–1339  
 Bstanbi rgyalčan 210  
 Bstan-'jin čosdar 1512  
 Bstan-'jin grags-pa, smōn-lam rab-'byams-pa 1330–1335, 1337–1339  
 [Buda-yin] Gerel 1029  
 Buddha pala cm. Buddi püla neretü šabi  
 Buddi püla neretü šabi 296, 424  
 Budha 1343  
 Büniya kirti, boyda pančen 359  
 Byamba 161  
 Byang-šön 1647–1649  
  
 Čaydorjab 850  
 Čan-a, gečül 2295  
 Čangju, tüsimeł 1657  
 Čanglu, tüsimeł 1657  
 Čangming, tüsimeł 1657  
 Čebeg-ün Doljid-ma 1396  
 Čebendorji 528  
 Čečen qan 817, 822, 823  
 Cecen Ž[a]ng-drüng, oqtoryuyin erketü 427

Čedbag cm. Čēdpag  
 Čedeg 2189  
 Čedendorži, ebügen 970  
 Čedeng, toyin 357  
 Čēdpag, graybsa 212, 357  
 Čedüb 1093  
 Čembeljigmid 950  
 Čeren Donrub 1094  
 Čereng 212, 357  
 Čerengpil-ün Badma 1062  
 Čeren-ü Čoyidon 1063  
 Čerin-Donrub 2290  
 Čerinjab-un Büda 526  
 Čeveng-ü, sorči 795  
 Čhos-kyi rgya-mcho, Jarud dge-slong  
     1551, 1554, 1555  
 Čhos-kyi spyan-ldan cm. Tegüs nom-un  
     nidü-tü  
 Čimededorži, jangjun güng 756  
 Čoi-jab-un Deleg 1013  
 Čoltu, tūsimel 1129  
 Čos'-jin, toyin 357  
 Čōsldan 219  
 Čos-rze 2244  
 Čoyjil vangčig, starosta ubaši 1822  
 Čoysor ayuba, šabi 1122  
 Čulkrim rinčin, da blam-a güüši gelüng  
     355  
 Čul-'krim, dge-'slöng 1482  
 Culkrim zamco 316

Daydangdorži 1107  
 Dai guuši 293  
 Damabadaržā 1795  
 Dambijalčan, kambo 1121  
 Dambi jamsan, Urad gelüng 208, 209  
 Dambijangčan 957–962, 964–969  
 Damčoy 915  
 Damdin 1374  
 Damdin, bičigeči 2276  
 Damdingjab 848  
 Damdinsürüng [Čendiyin] 13, 187  
 Dāna, čōs-rje siregetü uqayan-tan-u  
     manglai 210  
 Dangčab Čoyivan dorži 1098  
 Dangjin-u, Ayuyin emči blam-a 2209  
 Dangjin-u Jigjid 557, 1102  
 Danjan dayba cm. Bstan'-jin grags-pa  
 Danjin dorži, čin vang 813, 815, 819,  
     1133–1137  
 Danjin, gelüng ebügen 381  
 Danjin gelüng, jasay-un lama 1657  
 Danjin, Rinčin sangbuu 1102  
 Dansaradvangjur, güng 986  
 Darjib, öčükен šabi gelüng 899  
 Darxan baqši 2244  
 Dasi, tūsimel 2276  
 Dašidindub, tusalayči 763  
 Daši molom vandan, šabi 68  
 Dašipilon Sangduy Dorži, gelüng 1047  
 Dbang-phyuq rgya-mco, dgeslüng 427  
 Dbyangs-čan dga'-ba'i blō-gros 360  
 Deleg 1519  
 Dgon-mčoy, tayiji 1552, 1553

Dharma sva-mi zaya krya 427  
 Dharm-a svomi 1587  
 Do-hā nayčo bandida 1925  
 Dolodsereng, Alašan-u Ĵasay čin vang  
     976  
 Dondubtardod 1116  
 Dorži 2290  
 Dorjidiyn Dašidondub 554  
 Dumbai, sumun-u janggi 1657  
 Dunju, tūsimel 1657  
 Düingkör (Düinkör), bandida qutuytu  
     1121  
 Düingqor age, barayun Üjümüčin-ü 126,  
     462  
 Dwangping, ebügen ubasi 2175  
  
 Emči üyileyin gerel 1484  
 Erdeni bandida 605  
 Eriyen 1925  
  
 Fu dalai, An-ding-mun ḡadan-a sayuysan  
     311  
 Fung buu 849  
  
 Fa-du, tūsimel 1657  
 Faljud-un, yolova Šiülenge 550  
 Falsangjigmid, šabrong 1728  
 Gombojab 837–840, 842, 848  
 Tonboiyin (Gomboiyin) Dangjin yalsang  
     1024, 1028, 1039, 1073, 1077  
 Fončoydamba, güng 919  
  
 Galjangnamjil, Tegüs Külög dalai qan  
     729, 769, 770  
 Galsang dorži 1464, 1465  
 Galdan xung tayiji 692, 693  
 Ganjurba mergen nom-un qayan 294  
 Ganjurba neretü blama 294  
 Gempel-ün 1083  
 Gendünjab, tusalayči 1124  
 Gendürjab, tūsimel 1657  
 Gengpil-ün (Gempil) Danjin Dulsam-do-  
     rji, gelüng, toyin 796, 907–909,  
     1020, 1026, 1048, 1053, 1055, 1057,  
     1082, 1084, 1086–1089  
 Gerelöb Gürü cm. Gerel-yin Gürü  
 Gerelöb Tungyalay bilitü 997  
 Gerel-yin Gürü 999, 1014, 1064  
 Cimpil-on Čerinpel 912  
 Gingpil-ün cm. Gengpil-ün Danjin Dul-  
     sam-dorji  
 Giyünjü, tūsimel 1657  
 Gombojab cm. Mgönpö-skyabs  
 Gombojab, Ayuyin Mongol Buriyat oboγ-  
     -un terigün tayiša 476  
 Goošiga, Alaša qosoi čin vang-un qosи-  
     yun-u meyiren-ü janggi 1573, 1575,  
     1676, 1729, 1863  
 Gra-buyba 2013  
 Gun-dga' rgyal-mchan dpal bžang-po cm.  
     Ananda duvaja šrī bhadra  
 Gun-dgag rgya-mcō, 'Brôva-yin rab-  
     -byamsba 1476, 1477, 2319, 2320  
 Gun-dgā rgyal-mčan širi bhadra 208, 209

Guvambuu, tüsimeł 1657  
Günding guusi blam-a 1182  
Güng, šabi 963  
Güngten güüši blam-a 14  
Güng-ün juu-yin gegen 179, 180, 181,  
182  
Idam, tüsimeł 1657  
Išidangjinvangjal gedeg güng ſuu-yin  
šabron 2216  
Iſimčoyin Čoyivang dorji 1027  
Jalsarai cm. Rgyalsras  
Jambalıyin Jigmid čoyidar, sinjoba 1022  
Jamčaran Čeveng 559, 560  
Jamčaran-u Bajär, šarayid 1681, 1687  
Jamča-yin, Dangjin čoyivan dorji 1059  
Jamsarangjab 832–836  
Jamyān 995  
Jamyang, Mongyol arad ulus-un Sudur bi-  
čig-ün küriyeleng-ün daruy-a 1355  
Jangiy-a-giyn Gongšoy-žib, blam-a 1639  
Jangjin, blam-a 2165  
Jaya bandada Sumadi garma 1494  
Jay-a bandida 605  
Jay-a bandida, oytoryui-yin dalai cm.  
Zay-a bandida  
Jay-a-yi-yin, blam-a bandida 1631, 1632,  
2342  
Jibčundamba (Jibčundamba) qutuýtū 1095,  
1125, 1633, 2343  
Jiyid-un Darba 1046  
Jil-ding Hüng tayiji 2318  
Jinba-yin Batomüngke, noyan yolova 2252  
Jimyan čingba, gebü 2318  
Jimyan dayba 1638  
Jodbajab 2334  
Jundui jamčo cm. Brčon-'grus rgya-mchö  
Jünggüi, tüsimeł 1657  
Kalba bhadar-a ša-sa-dha-ra 1479  
Kanbō nom-un qayan 605  
Karma 'odzer 1484  
Keleni erketü nomiyin dalai, Šäkyayin  
dge-slong 1484  
Kirti bajär 1482  
Kirti duvaja, gebši neremjitu bikšiu  
365, 369  
Kiy-a aliy-a Sangday, elbig olan üge-tü  
183  
Küngdü dangdar 831  
Laduyun, tüsimeł 1657  
Lčang-skya qutuýtū Ye-šes bstan-pa'i  
sgron-me 1493  
Lhamusürün, janggi 1350  
Liu Sui-si, baysi 1657  
Ljāngsgy-a Lalida bajär 293, 1552, 2344  
Löbjang, dgeslong 1647–1649  
Longbočeren-ü Rinčin čebeg 1083  
Longbočerenob Yümdiling 1008, 1030,  
1041, 1043, 1044, 1049, 1074, 1075,  
1080, 1089  
Lubsang, Ongniyud-un vang 294  
Lubsangčerimbil, gelüng 587  
Lubsangčoydab, gebküi gelüng 489  
Lubsang čoyibsang 676  
Lubsang damba 1348  
Lubsang gesül, gsöl-dpön Ongniyud 294  
Lubsang jigjid 373  
Lubsang litüb, rabžimba cm. Andaýai  
Ludub  
Lubsang mijid dorji 1635–1637  
Lubsangyiši, lharamba 1123  
Mahā bajär dharm-a ljang-sgya lalida  
bajär 1646  
Ma-hā pañđita acārya cm. Bā-ha bandida  
ačāra  
Maha-satu-a 1342, 1345, 1346  
Manjuvar 2356  
Marqu-a-giyn Gengdün, šarayid 1681  
Mgön-pō-skyabs, Lubžang ubasi 1352,  
1467, 1512, 1577, 1579, 1580  
Mijid, qalyaqči kemegdekü 915  
Mingjurdorji 832–840, 842  
Mingjur rdorji, güusi 1529, 1530  
Molom-a blam-a 1122  
Molostob 1094  
Morčiuna, gečü 1111  
Morčiunayin Badma, jayisang 1111  
Muuji-yin Namjal 905  
Nayanžuna (Nayažuna) cm. Nayaržuna  
Nayaržuna 196–203, 427, 2230  
Namduł 193  
Namka rinčin, čorji 317, 319, 322  
Navangmolom, lama 743  
Ngag-dbang bstan-dar, smön-lam rab-  
-byams-pa 1342, 1343, 1345, 1346,  
1480  
Ngag-dbang 'od-zer 1480  
Ng[a]q-dbang dge-leqs 427  
Nikituyin (Mikituyin) Galsang čoyiji  
jilčan 998, 1002, 1003, 1023, 1034  
Nimajab 855  
Ningbuu, demči 1122  
Ninvangčiyun Rinčin 1038, 1042, 1061,  
1071  
Nomči qatun 1182  
Nomin, tusalači tüsimeł 824  
Nomiyin biliq, gelüng, Töbödiyin kele-  
mürči 427  
Nom-un dalai, Urad guushi 1330–1335,  
1337–1339, 2318  
Norbu-yin Darji-žib, Ayuyin dačang  
blam-a širegetü 2073  
Norbuyin Demčuy 1688  
Nošan, tusalači tüsimeł 821  
O-čen, tüsimeł 1657  
Očir, baysi 1657  
Očir, tüsimeł 1657  
Ombu qung tayiji, Altan nom-un qayan-u  
odqan ači köbegün boluysan auya kü-  
čütü 293  
Oyirub 218  
Öglige 359, 1458

Öl̄jei 2328

Pandida cos-rze см. Zay-a bandida  
Pandida gǖǖsi 296, 424  
Partanob Čeden Yisi 2332  
Piyantu, tüsimeł 1657  
Prajñāsagara см. Biliq-ün dalai  
Pulu, tusalayči tüsimeł 830  
Punya kükken 427  
  
Qamuy-a bayasqulang-un dalai, 'Brō-va-yin rab-'byams-ba 1478  
Qangginše'u 2328, 2329  
Qar-a Dorži см. Kara D.  
Qatibiyin Šarab 1115  
Qayı̄şan, Qaračin barayun qosiyun-u beyise 2322  
Qobdo-dur sayuju kereg sidkegči kebei amban 728, 740, 743, 744, 757  
Qo Giyung-si, tüsimeł 1657  
Qo Güve-jung, jiruqayıči 1657  
Qongjin bodisana, suryaqulı-yin Šabi 47  
  
Rabdan-u Erdeni 1083  
[Rabjai] 175–178  
Radn-a 211, 212, 1470  
Radna bhadra, gelüng gsol-dpon 317, 319, 322, 612  
Rasi, sidar kiy-a 1657  
Rasinsandag, töröl-ün daruy-a tayiji 1106  
Rdo-rje 357  
Rdorje, gelüng 1343  
Rdorji-yin, gelüng 1634  
Rgyalsras, ebügen dgelöng 1352  
Rgya-mco dgecül 2244  
Rinbo-či, blam-a 1592  
Rinčen 612  
Rinčin 219, 1404  
Rinčin [B.] 188–190, 407–410, 2251  
Rinčinnoyirub, Jęgün Jarud beyile 980–989  
Rinčin sangbuu, ebügen 1626  
Rinčin-u Damba-duyar 648  
Rinčin-u Vangpil 1009, 1054, 1058  
  
Šaddub, gelüng 2318  
Sakya bandida 1933  
Samadi, tüsimeł 1657  
Sambuuju, tüsimeł 1657  
Samdan-u Bajar Čedeg 10, 102, 160, 1092, 1141, 1142, 2189–2191, 2261, 2293  
Samidi bayşı jalqanja qutuytu 776, 777, 926  
Sanang tayiji см. Саган Сэцэн  
Sanday 366  
Sangs-rgyas rgya-mc'o 1551, 1554, 1555  
Šarabloopan, beyise 1107  
Šarubčoyipil 1123  
Šāsadhara 210  
Sasan-a radna, ačitu čorji 2344  
Sayinbayar 2278  
Sayinbayar 2278  
Sayin dalai, bandhe zalixayitu keleni erketü uyuun 427

Sayin oyutu Dharm-a kiriti 2318  
Sayixan-cu xatun 316  
Sebektar Antiegon 1583  
Sembil-ün Darma Qurdun-u 2265  
Sengge, daruy-a 1657  
Sengge, tüsimeł 1657  
Šēngjü quvawngdi 1512  
Serčigen-ü Dandar 648  
Sereng, tüsimeł 1657  
Sering raši, jinong, Qalqa tayiji 1552, 1553  
Šes-rab rdo-rze, toyin 2244  
Šesrab yešes 2244  
Sgalbčang rgyalsras, tayiša 210  
Sibuuqai-yin Samdan 1632  
Sidar opmu, sayin oyoutu 1921  
Šimiyd Isay Yakob см. Шмидт Я.И.  
Sindan-a, ebügen 2261  
Sinebilig, meyiren 848  
Širabnim-a dorži, šarayid 654  
Širab rdorži, toyin 355, 357  
Siregetü gǖǖsi (gǖǖsi) čorjiu-a, bandida 293, 311, 313, 314  
Šiyla indr-a bodhi, Enedkeg-ün pandita 196–203  
Sodnampil, ubaşı 1697  
Sodnom 1110, 1113  
Sodnom zampa 51  
Soninbayar Öljiyangy-a 2334  
Šoyi 'Odčer, boydo 1340  
Šrī bhadra, dgeslōng 1235  
Stallybrass Edward 1526  
Sudhiy radna 1347, 1348  
Sumadi, Sakyaliy-ud-un toyin 218  
Sumadi, toyin см. Sumadi radna  
Sumadi binu dadra-a 2210  
Sumadi darm-a badar-a 676  
Sumadi darma duvaja, bančin boyda sayin oyutu 1783, 1806  
Sumadi dhayan 1361  
Sumadi kirti 1182  
Sumadi radna 219, 220, 490  
Sumadi radn-a, rōgsrampa 199–203  
Sumadi sasan-a dhara см. Blō-bzan bstan-'jin  
Sumadi vagindar-a 2100  
Suu Jüm-lung, tüsimeł 1657  
Sürüm 208, 1647–1649  
Sürüng 855  
Sürünjab, janggi 831  
Süzüqtei Alin (?) ubaşı 295  
  
Tayiši, darqan 1978  
Tegüd, amban 828  
Tegüs nom-un nidü-tü, blam-a 1479  
Temeneb (Tümeneb), ser'od-byab 1000, 1001, 1004–1006  
Thos-bsam dpal-'bar 1480  
Tob vang 1467  
Tuvang dorgi 849  
Tuy-a 1712  
Tüminbayar, gǖng 769, 770  
Tümüne, Xošuud noyon Kātur ubaşı 572  
Tümürün Norba, Jayisang 1010, 1031, 1126

- Urad mergen gegen [180], 182  
 Uran qonjin 317  
 Üjeng Šabrong 1573, 1575  
 Üyileyin gerel, emči 1484  
 Vačir dar-a blam-a 899  
 Vačirjab-un 2173  
 Vagindra 1103, 1394, 1453  
 Vagindr-a Šasan-a varta, Üjümüčin dai güüši, gelüng 262, 2344  
 Vagindra su[mā]di dharma širi bhadra 1512  
 Vagindr-a sumadi dharm-a vati šrī badar-a, ebügen bandi 1235  
 Vagindr-a sumadi kalpa bhadra danā 196, 198, 1359, 1360, 1364, 1365, 1367, 1371, 1458, 1464, 1465  
 Vampilon (Vangpilon) Sirab ninday 1007, 1011, 1018, 1019, 1021, 1032, 1033, 1035–1037, 1045, 1050–1052, 1060, 1065, 1068–1070, 1072, 1076, 1078, 1079, 1100  
 Vangbočereng-ün 666  
 Vangbo-duyar-un, gelüng 1012, 1015–1017, 1040, 1066, 1067  
 Vangčiy-un Ringčin 904  
 Vangčuy-giyin Jingčub 949  
 Vangpil-un Čiydur-jib, blam-a 1025, 1056  
 Vanjal dorji, Qalq-a-yin vačirai batu tūsiyetü qan 813, 815, 819, 825, 826, 1137  
 Vanzarab Dorji см. Банзаров Доржи  
 Včir-un Batu dalai 555  
 Včir-un B.N. 382  
 Kurdun biceči 316  
 Kurmustun xān, nomči kündülen 302  
 Yil-ding hüng tayiji 1494  
 Yišis dbal-ldan, boyol šabi 208  
 Yi-šis dōn-sgrub, dgeslōng 1743  
 Yišis sde, bandi, Töbed-ün kelemürči 196–203  
 Yi-šis sman-grags 1743  
 Yōgačaris güüši, niyuča-yin yosun-i baričci 1349  
 Yōngji (Yōrgjiri), blam-a 2302  
 Yümdilinglongbočerinob см. Longbōčeriniob Yümdiling  
 Zasaqtu Xun (Xung) tayiji 296, 424  
 Zay-a (Jay-a) bandida, rab-bjam, oqtor-tuyin dalai 316, 317, 319, 322, 425, 605, 2244, 2354  
 Züran toyin 239  
 Алексеева Т.К. 39  
 Ален Юлий 1310  
 Алтан-хан Тумэтский 2281  
 Антилов 717  
 Арбанбаэр, джинон 2283  
 Арыаев Сундуй 905  
 Аюшев Доржи-джал 902, 903  
 Бадмаев 583, 801  
 Бадмажапов Ц.Г. 1456  
 'Бал-Хангба Нгаг-ван чойджи-цжамцо 2318  
 Банзарагч 195  
 Банзаров Доржи 1081  
 Барадийн Б. 689, 691  
 Батур убashi тюмень 572–575 [МРК, 104–107]  
 Беренс Э.Л. 279  
 Бобровников [А.А.] 8  
 Богданович 797  
 Бурдуков А.В. 183, 384, 919–922, 924–926, 929–931, 950–969  
 Бухгольц И.Д. 1129–1138  
 Вассерман Я. 408  
 Владимицов Б.Я. 923  
 Габан Шараб 568–570 [МРК, 101–103]  
 Галзанов Д. 1112  
 Генденов Хуца 1522  
 Голстунский К.Ф. 8, 254, 1455  
 Гомбоев Г. 970–990  
 Гэндунов Жамцаан 1635  
 Дамдинсүрэн см. Dawdinsürüng  
 Дарбаев Доржи 498–503 [МРК, 57–62]  
 Дарма, лама 147  
 Дондук-Даши 692, 694  
 Доржиев Агван 193, 614–616, 784, 1103, 1451, 1453  
 Дулэзын, лама 2210  
 Дюмеев Улюмджи 1522  
 Жамцаано Ц. 53, 991–994  
 Жданов И. 931  
 Жигжитов Тарба 805  
 Зарбайн 782  
 Здравосмыслов Михаил 1455  
 Игумнов В. 717  
 Игумнов Я. 717, 2315  
 Иериг 420 [МРК, 5]  
 Ирдыниев Данчжа 2217  
 Иролтуев Ч. 1688, 2217  
 Ишиандзинванджал см. Güng-ün юу-ин gegen  
 Казакевич В.А. 857, 935–940, 943–946, 995, 996  
 Канси 449, 1120, 1303–1307, 1510, 2311, 2312  
 Кара Д. 2384  
 [Кешигбату] 185  
 Ковалевский О.М. 100, 796, 997–1090, 1321, 2318  
 Колбин Феодор 1415  
 Кбсаку Канагава 2329  
 Котвич В.Л. 8  
 Крылов И.А. 411  
 Курылев 855  
 Кэндзи Симонага 2328, 2329  
 Ламханов Чимид-Дорджи 135

Лимадоу см. Риччи Маттео  
Ломбоцэрэнов Данбиджалцан 544–547 [МРК, 93–95]  
Лондон Д. 409, 2251  
Лубсан-лама 279  
Лузун-Дондон-гүн 186  
Лыткин Г.С. 8, 87, 94, 105, 162, 164, 168  
  
Мажир бичечи 7  
Мерген-геген см. Güng-ün ѿо-үин геген  
Мингат Гомбоджаб 384  
Михайлов 8  
Моджиев Чижула Намжал 905, 906  
  
Намсараев Лобсан 1461  
Наумов 717  
Нацов Г.Д. 38  
Новоселов 717  
Ноён-тэгэн 194  
Номту 1112  
  
Ольденов Доржи 1524  
Ользееев Ходжа 1525  
Очир-бакша 424  
Очиржалов Цыренджал 902, 903  
Очиров 677  
Очиров Аюши 530, 531 [МРК, 82–83]  
Очиров Джамбал 901  
  
Пань Гогуан 1309  
Параскин Ользётё 165  
Парчен-Тульчи см. Парчин Тайджи  
Парчин (Парчен) Тайджи 5–7  
Петр I 695, 702, 1128  
Петров 933, 934  
Пичаров Идчинг 548  
Позднеев А.М. 8, 90, 1091, 2173, 2264  
Попов И.И. 354  
Полле Н.Н. 941, 942, 1092  
  
Ринчен-бумби 1572  
Ринчино 27

Риччи Маттео 1308  
Саган Сэцэн 424, 435–442 [МРК, 7–12]  
Сайн Билик 168  
Самданов З. 617  
Санжеев Г.Д. 3  
Сахаров Цэдүб-джаб 553 [МРК, 100]  
Соктоев Шонсрун 563  
Спиридовон 702  
Сундидоржий, амбань, бэйсэ 1139  
Ташаиков 928  
Тобоев Тугултур 504–510 [МРК, 63–66]  
Толстой Л.Н. 2253  
Тургенев И.С. 410  
  
Фролов А. 100, 727  
Фролов П. 249, 905, 906, 2316, 2357  
  
Ханьчик, тайджи 2280  
Хобитуев Ширахнимбо 515–529, 532, 2173, 2257, 2258 [МРК, 71–81, 84]  
Хуульч Сандаг см. Kiy-a aliy-a Sangday  
Хэу, амбань 1139  
  
Цайдлер 1139  
Цывенов Тойндул 797  
Цыденов 809  
Цэрэн доржи 1384  
  
Чехов А.П. 407  
Чинкенов Занбахан 792  
  
Шегрен 1752  
Шелгунов 855  
Шиллинг фон Кантштадт П.Л. 1093, 1498, 1526  
Шинтан-доржи 810  
Шишмарев 1140  
Шмидт Я.И. 1112, 1320, 1323, 1324  
Шобонов Морхоной Алсагарович 39  
  
Юмсунов Бандан 501, 511–514 [МРК, 59, 67–70]

## УКАЗАТЕЛЬ КОЛЛЕКЦИЙ\*

<i>I коллекция</i>		<i>II коллекция</i>
2 — В 58 (В 64) — 1857	132	— В 85 (В 96) — 1735
5 — Г 36 — 1420	134	— В 14 (В 15) — 1283
8-14 — в фонде нет	137	— Н 77 — 1824
15 — Г 51 — 1349	138	— С 100 — 2086
16 — в фонде нет	139	— Fol. 1 — 1912
17 — С 452 — 1472	144	— А 23 (А 31) — 1907
18 — в фонде нет	145	— Е 16 — 54
20-23 — в фонде нет	148	— С 97 — 49
24 — Н 372 — 1494	150	— С 96 — 1978
26 — Н 287 — 1551	151	— С 95 — 286
30 — С 94 — 611	153	— И 20 — 1275
37-38 — в фонде нет	154	— в фонде нет
39 — С 93 — 415	156	— в фонде нет
41 — С 441 — 22	157	— С 51 — 1561
42 — Е 29 — 1982	158	— С 21 — 1185
44-48 — в фонде нет	159-160	— в фонде нет
49 — С 110 — 2367	Dоп. 7	Доп. 7 — Г 19 — 1669
50 — В 152 (В 176) — 1848		
51 — В 153 (В 177) — 2186	1	— В 66 (В 77) — 2128
53 — В 151 (В 175) — 1152	2	— С 397 — 2106
54 — Е 10 — 2180	2-а	— Н 76 — 2107
60 — С 190 — 1224	3	— в фонде нет
61 — С 191 — 2104	4	— С 394 — 1168
66 — С 185 — 1405	5	— В 9 — 1258
67 — Е 30 — 1333	7	— В 2 — 2363
73 — С 117 — 1243	10	— Н 2 — 1963
74 — С 118 — 1206	11	— Н 3 — 1964
75 — С 119 — 1659	12	— С 395 — 2056
76 — С 112 — 1658	13-а	— С 343 — 1918
77 — С 404 — 1182	14	— С 402 — 2057
78 — Д 33 — 30	15	— В 211 (В 243) — 1917
85 — Е 23 — 1651	16	— В 224 (В 261) — 1160
86 — Е 24 — 434	29	— В 75 (1), (В 85) — 2129
87-88 — Е 25 — 605	31	— В 235 (В 273) — 2376
113 — Н 78 — 947	32	— В 174 (В 201) — 2055
114 — С 218 — 248	33	— В 79 (В 90) — 2170
115 — Е 74 — 1537	34	— Н 80 — 1753
116 — Е 71 — 1489	35	— С 401 — 1919
117 — Е 72 — 1490	36	— В 78 (В 89) — 1916
118 — Г 44 — 1670	38	— В 77 (В 87) — 2069
121 — С 383 — 1970	39	— С 398 — 1746
122 — С 403 — 1603	42	— И 17 — 1297
130 — В 82 (В 93) — 1581	45	— в фонде нет

\* В указатель включены рукописи и ксилографы, вошедшие в I том Каталога. Первая цифра обозначает порядковый номер в коллекции, далее — шифр, в скобках — старый шифр, последняя цифра указывает номер описания.

46	— В 15 (В 16) — 1877	111	— Dbl. 20 — 11
47	— С 400 — 1747	112	— Н 283 — 16
50	— С 393 — 1790	113	— И 86 — 18
52	— Н 4 — 1882	124	— И 82, Dbl. 25 — 293
53	— С 392 — 1771	129	— И 55 — 311
54	— В 94 (В 105) — 1847	134	— И 15 — 600
55	— С 269 — 1876	137	— С 270 — 1652
56	— С 408 — 1881	140	— В 218 (В 252) — 1785
58	— С 338 — 1920	141	— В 93 (В 104) — 1829
59	— С 399 — 1834	143	— Н 287 — 1551
61	— С 396 — 2044	144	— Н 288 — 1552
66	— С 323 — 1846	145	— Н 289 — 1529
72	— В 6 — 1988	146	— Н 73 — 1536
Доп. 3	— С 266 — 26	148	— В 62 (В 71) — 1601
Доп. 4	— С 296 — 21	149	— Н 13 — 1329
Доп. 7	— С 479 — 1466	150—151	— в фонде нет
Доп. 10—12	— в фонде нет	155	— С 53 — 1923
Доп. 15	— С 491 — 1094	156	— Н 12 — 1927

### III коллекция

2	— И 19 — 32
3—4	— в фонде нет
5	— F 339 — 1512
6	— в фонде нет
8	— F 228-а — 627
9	— Г 319 — 1488
10	— в фонде нет
11	— F 322 — 1499
12—13	— в фонде нет
14	— G 54 — 1304
15	— в фонде нет
16—17	— Dbl. 30 — 1308
18	— G 46 — 1657

### IV коллекция

233	— С 41 — 300
234	— С 42 — 1242
237	— С 153 — 1583
238	— Н 1 — 668
239	— И 92 — 669
240	— G 10 — 1671
241—278	— в фонде нет
279	— D 97 — 1324
280	— Н 6 — 73

### V коллекция

18	— F 338 — 1512
21	— И 54 — 2243
22	— D 61 — 11

### VI коллекция

91	— Н 8 — 1507
91-а	— С 246 — 2315
95	— С 30 — 208
104	— Н 336 — 356
105	— Н 295, Dbl. 4 — 355
107	— Н 280 — 261
108	— Н 281 — 609
109	— И 42 — 437
110	— И 43 — 245

112	— H 283 — 16
113	— I 86 — 18
124	— I 82, Dbl. 25 — 293
129	— I 55 — 311
134	— I 15 — 600
137	— C 270 — 1652
140	— B 218 (B 252) — 1785
141	— B 93 (B 104) — 1829
143	— H 287 — 1551
144	— H 288 — 1552
145	— H 289 — 1529
146	— H 73 — 1536
148	— B 62 (B 71) — 1601
149	— H 13 — 1329
150—151	— в фонде нет
155	— C 53 — 1923
156	— H 12 — 1927
161	— в фонде нет
162	— C 371 — 2179
165	— G 12 — 1674
165-а	— Dbl. 28 — 1674
166	— G 11 — 1673

### VII коллекция

1 — С 25 — 1650

### VIII коллекция

1—2	— в фонде нет
3	— D 140 — 1526
4	— C 268 — 1334
20	— C 132 — 1560
29	— C 130 — 2234
31	— F 190 — 1308
38	— F 188 — 436
39	— G 42 — 456
40	— в фонде нет
47	— D 128 — 1323

### IX коллекция

(из библиотеки Азиатского департамента)

#### Часть 1:

464	— В 74 — 2344
465	— Dbl. 39 — 1642
466	— F 136 — 637
468	— Dbl. 61 — 208
471	— в фонде нет
472	— Dbl. 30 — 1308
473	— F 105 — 1310
482	— I 82 — 293
483	— в фонде нет
484	— Dbl. 9 — 1329
485	— F 334, F 345 — 1517, 1518
486	— H 295 — 355
488	— I 47 — 311
489	— I 83 — 11
490	— Dbl. 12 — 261
491	— F 245 — 1301
495	— C 219 — 2316
496	— C 82 — 249

Часть 2:		
1010	— F 136 — 637	75 — H 347 — 1482
1011	— F 244 — 327	76 — H 275 — 2162
1012	— G 29 — 1656	77 — H 276 — 2164
1013	— G 30 — 1654	89 — Db1.41 — 1208
1013-а	— G 32 — 1655	95 — C 330 — 1385
1014	— G 31 — 2235	
1016	— F 287 — 1645	
1017	— G 26 — 431	
1018	— G 27 — 2167	1 — D 238 — 429
1019	— G 28 — 406	2 — D 239 — 622
1020	— G 25 — 2195	3 — E 270 — 782
1021—1024	— в фонде нет	4 — E 271 — 783
1026	— B 207 — 294	5 — E 272 — 784
1027	— C 24 — 318	6 — E 273 — 1117
1028	— B 74 — 2344	7 — E 274 — 2282
1030	— I 47 — 311	8 — D 240 — 547
1032	— F 13 — 305	9 — D 241 — 535
1033	— F 14 — 419	10—22 — в фонде нет
1034	— в фонде нет	23 — D 242 — 555
Доп.31-б	— B 195 (в 226) — 2357	24 — в фонде нет
		27 — D 245 — 86

Коллекция Д.А.Алексеева

1	— D 238 — 429
2	— D 239 — 622
3	— E 270 — 782
4	— E 271 — 783
5	— E 272 — 784
6	— E 273 — 1117
7	— E 274 — 2282
8	— D 240 — 547
9	— D 241 — 535
10—22	— в фонде нет
23	— D 242 — 555
24	— в фонде нет
27	— D 245 — 86

Коллекция

библиотеки Азиатского департамента  
(не включенная в IX коллекцию)

562	— F 331 — 1579
564	— H 385 — 1528
568	— C 442 — 1493
570	— H 384 — 1478
570-а	— H 345 — 1477
570-с	— H 382 — 1476
572	— H 465 — 1483
574	— C 448 — 1457
588	— H 359 — 1467
589	— H 360 — 1471

X коллекция

5	— H 290 — 1646
6	— C 213 — 69
7	— в фонде нет
8	— C 33 — 309
9	— в фонде нет
10-н	— C 299 — 1653
10-к	— C 298 — 71
12	— F 12 — 433
13	— D 111 — 496
14	— D 110 — 34
15	— F 11 — 234
23	— G 8 — 680

Коллекция "Агинский дацан"

30	— H 206 — 210
31	— H 258 — 197
34	— Db1.55 — 340
64	— H 211 — 313
68	— Db1.56 — 1330
69	— Db1.50 — 1459
70	— H 273 — 1343
71	— H 274 — 1361
72	— H 274 — 1361
73	— H 234 — 1387

Коллекция Б.Б.Барадийна

1	— D 79 — 563
2	— D 80 — 1639
3	— F 82 — 562
7	— F 84 — 2237
8	— F 85 — 2176
9	— D 82 — 566
12	— E 81 — 1618
20	— D 75 — 1636

Коллекция А.В.Бурдукова

1	— I 96 — 387
2	— I 52 — 17
4	— C 413 — 612
5	— F 212 — 439
6	— F 314 — 264
7	— F 211 — 1196
8	— E 172 — 770
9	— E 60 — 483
11	— F 120 — 25
12	— F 111 — 466
13	— F 118 — 2277
14	— F 178 — 732
15	— E 157, F 263 — 729, 771
16	— E 166 — 769
17	— F 119 — 1175
18	— F 507 — 110
20	— E 194 — 755
21	— F 303 — 384
22	— F 255 — 464
23	— D 92 — 7
24	— F 266 — 6
25	— F 265 — 5
26	— F 265-a — 1
27	— F 261 — 186
28	— D 91 — 595
30	— F 268 — 724
31	— F 284 — 1575

*I коллекция Б.Я.Владимирикова*

- 1 — С 174 — 29  
 2 — И 2 — 20  
 3 — С 9 — 19  
 6 — В 158 (В 182) — 80  
 10 — С 170 — 377  
 14 — С 172 — 271  
 17 — С 446 — 1520  
 18 — Ф 342 — 1491  
 19 — С 176 — 378  
 20 — Ф 34 — 282  
 21 — Ф 33 — 339  
 23 — В 166 (В 193) — 1197  
 25 — В 171 (В 198) — 1865  
 26 — В 145 (В 169) — 1256  
 27 — В 168 (В 195) — 1995  
 32 — В 161 (1), (В 188) — 1183  
 33 — В 183 (В 211) — 1184  
 35 — В 181 (В 209) — 346

*II коллекция Б.Я.Владимирикова*

- 1 — Е 203 — 850  
 2 — Ф 336 — 2250  
 4 — Ф 129 — 153  
 5 — Ф 204 — 321  
 6 — Ф 313 — 273  
 18 — С 405 — 1991  
 19 — С 217 — 1856  
 21 — С 14 — 2014  
 24 — В 165 (В 192) — 2011  
 33 — В 125 (В 143) — 1766  
 38 — В 7 — 2041  
 39 — В 8 — 1765  
 42 — С 411 — 2182  
 43 — В 97 (В 108) — 2181

*III коллекция Б.Я.Владимирикова*

- 1 — С 283 — 255  
 2 — Г 35 — 2  
 3 — С 22 — 316  
 4 — С 44 — 310  
 6 — Н 114 — 31  
 7 — Ф 1 — 580  
 9 — С 305 — 2241  
 11 — Ф 5 — 221

*IV коллекция Б.Я.Владимирикова*

- 1 — Н 115 — 2354  
 4 — Е 344 — 1504  
 5 — Ф 230 — 1317  
 8 — С 256 — 380  
 11 — Ф 4 — 178  
 16 — В 107 (В 121) — 1620  
 17 — В 106 (В 120) — 60  
 18 — В 188 (В 217) — 1227  
 22 — В 90 (В 101) — 306

*V коллекция Б.Я.Владимирикова*

- 1 — Ф 298 — 392

- 2 — Ф 253 — 393  
 3 — Ф 226 — 394  
 4 — Ф 229 — 395  
 5 — Ф 252 — 396  
 6 — Ф 232 — 397  
 7 — Ф 233 — 399  
 8 — Ф 304 — 400  
 9 — Ф 320 — 1496  
 10 — Г 56 — 1304  
 11 — Ф 251 — 1730  
 12 — Д 129 — 1501  
 13 — Д 139 — 1502  
 15 — Н 118 — 1155

*Коллекция К.Ф.Голстунского*

- 1 — в фонде нет  
 2 — В 104 (В 118) — 1404  
 3 — Ф 333 — 1509  
 4 — Д 132 — 1455  
 6 — Д 127 — 256  
 7 — Е 4 — 90  
 8 — Д 122 — 308  
 8-а — Е 5 — 307  
 9 — Д 98 — 578  
 10-12 — в фонде нет  
 12-а — Е 59 — 572  
 13 — Е 83 — 692  
 14 — в фонде нет  
 15 — Е 189 — 1522  
 15-а — Е 190 — 1525  
 15-б — Е 191 — 1524  
 16-24 — в фонде нет  
 25 — Д 94 — 296  
 26 — в фонде нет  
 27 — Д 186 — 1527  
 28 — Д 136 — 99  
 29 — Е 82 — 9  
 30 — С 74, экз.1 — 161  
 30-а — С 74, экз.2 — 162  
 31-32 — в фонде нет  
 33 — Е 67, Г 6 — 172, 1629  
 34 — в фонде нет  
 35 — С 318 — 298  
 37 — Г 63-а — 801  
 37-б — Г 63-б — 798  
 37-с — Г 63-с — 802  
 38 — Д 38 — 167  
 39 — С 380 — 1641  
 41 — С 75 — 2273  
 44 — Е 66 — 568  
 45 — С 250 — 694  
 46 — Д 68 — 577  
 47 — Д 67 — 576  
 48 — Д 66 — 1339

*Коллекция С.Л.Дылыкова*

- 1 — Д 210 — 523  
 2 — Д 211 — 493, 498  
 3 — Д 212 — 494  
 4 — Д 213 — 500  
 5 — Д 214 — 537  
 6 — Е 230 — 533

7 — D 215 — 552  
 8 — C 518 — 560  
 9 — E 231 — 550  
 10 — E 232 — 2174  
 14 — H 416 — 2111  
 17 — H 419 — 2230  
 19 — H 421 — 593  
 20 — C 519 — 212  
 26 — C 523 — 1647  
 27 — H 423 — 74  
 28 — C 524 — 226  
 29 — H 424 — 75  
 30 — C 525 — 1722  
 31 — D 216 — 665, 697  
 32 — D 217 — 564  
 33 — E 234 — 2175  
 34 — в фонде нет  
 36 — F 524 — 1303  
 37 — F 525 — 1504  
 38 — H 425 — 360  
 39 — D 218 — 2346  
 42 — B 309 — 289  
 44 — C 526 — 1576  
 59 — H 439 — 1661  
 60 — H 440 — 1698  
 62 — G 94 — 503  
 63 — G 95 — 799  
 64—65 — в фонде нет  
 66 — E 244 — 540  
 67 — G 98 — 902  
 68 — G 99 — 903  
 69 — D 226 — 675  
 70 — D 227 — 673  
 73 — C 531 — 614  
 74 — в фонде нет  
 75 — E 245 — 687  
 76 — E 246 — 2251  
 77 — F 544 — 641  
 78 — D 235 — 475  
 79 — D 236 — 476  
 80 — D 237 — 474  
 81 — F 545 — 1504

#### I коллекция Ц.Ж.Жамчарано

1 — C 148 — 1143  
 2 — C 146 — 1144  
 3 — C 147 — 1188  
 4 — C 144 — 1202  
 5 — C 145 — 1274  
 6 — C 143 — 1272  
 7 — C 156 — 1289  
 8 — C 293 — 1288  
 9 — C 375 — 1282  
 10 — C 149 — 1960  
 11 — C 150 — 1924  
 13 — C 152 — 233  
 16 — F 92 — 1635  
 17 — A 36 (1), (A 49) — 96

#### II коллекция Ц.Ж.Жамчарано

1 — F 114 — 630  
 2 — F 217 — 591

4 — F 112 — 181  
 7 — F 38 — 328  
 8 — C 6 — 1650  
 11 — F 80 — 332  
 13-a — F 399 — 741  
 13-b — E 145 — 765  
 13-c — E 152 — 915  
 13-d — F 37 — 715  
 13-e — E 147 — 742  
 13-f — E 148 — 1107  
 14 — D 185 — 2284  
 15 — B 120 (B 138) — 1714  
 16 — B 194 (B 225) — 1681  
 17 — C 366 — 504  
 18 — F 77 — 515  
 19 — D 71 — 1638  
 20 — E 186 — 806  
 21 — F 88 — 511  
 22 — F 91 — 654  
 23 — D 59 — 2172  
 24 — C 376 — 411  
 25 — E 40 — 689  
 26 — E 39 — 691  
 27 — E 38 — 678  
 28 — D 72 — 2213  
 31 — E 36 — 679  
 32 — F 89 — 561  
 33 — E 21 — 674  
 34 — в фонде нет  
 35 — G 22 — 2267  
 36 — E 62 — 2291  
 37 — C 492 — 688  
 38 — G 21 — 807  
 39 — C 52 — 557  
 40 — D 182 — 1102  
 41 — D 73 — 2209  
 44 — D 172 — 992  
 44-a — D 179 — 993  
 45 — E 34 — 128  
 46—47 — в фонде нет  
 48 — Fol.7 — 1913  
 50 — A 19 (1), (A 27) — 1418  
 50-a — A 20, (A 28) — 1419  
 51 — в фонде нет  
 52 — D 188 — 1687  
 53 — B 229 (B 267) — 1682  
 54 — B 222 (B 259) — 1683  
 55 — B 219 (B 253) — 1685  
 62 — C 216 — 64  
 63 — C 282 — 1451

#### III коллекция Ц.Ж.Жамчарано

1 — C 281 — 1176  
 2 — D 104 — 1170  
 2-a — D 105 — 1171  
 2-b — D 106 — 1169  
 2-c — D 107 — 1174  
 2-d — D 108 — 1172  
 2-e — D 109 — 1173  
 3 — F 237 — 619  
 4 — F 508 — 2283  
 8 — D 25 — 1195  
 9 — F 234 — 1189

10	- A 8 (1), (A 12) - 1192	68	- C 69 - 115
11	- B 118 (B 136) - 1187	68-a	- C 368 - 121
12	- F 35 - 1186	68-b	- C 347 - 112
13	- B 119 (B 137) -- 1193	68-c	- C 367 - 113
14	- B 117 (B 135) - 1191	68-d	- C 348 - 114
15	- C 321 - 1190	69	- F 74 - 119
16	- C 292 - 1194	70	- F 170 - 182
17	- F 36 - 1261	71	- F 169 - 180
18	- C 328 - 1260	72	- F 168 - 2221
19	- B 199 (B 231) - 1177	74	- F 166 - 2220
20	- C 431 - 1147	76	- F 173 - 2309
21	- в фонде нет	77	- F 172 - 2310
22	- B 71 (B 82) - 1181	78	- B 172 (B 199) - 2218
23	- D 87 - 1265	79	- B 205 (B 237) - 350
24	- C 327 - 1153	80	- F 51 - 184
25	- A 26 (1), (A 37) - 1293	81	- F 509 - 2222
26	- B 204 (B 236) - 1273	82	- D 7 - 185
27	- C 340 - 1263	83	- D 133 - 2308
28	- F 128 - 124	86	- F 43 - 179
29	- F 289 - 125	90	- F 200 - 703
30	- F 127 - 123	91	- F 199 - 704
31	- F 126 - 122	92	- F 101 - 761
32	- C 329 - 129	92-a	- F 201 - 760
33	- F 239 - 126	93	- в фонде нет
34	- D 90 - 481	94	- E 106 - 865
35	- F 238 - 447	94-a	- E 137 - 1104
36	- F 301 - 430	94-b	- E 154 - 748
37	- F 294 - 450	94-c	- E 138 - 1105
38	- F 254 - 438	94-d	- F 385 - 1122
39	- F 242 - 462	94-e	- E 143 - 914
39-a	- C 16 - 1737	94-f	- F 398 - 745
40	- F 240 - 458	94-g	- E 177 - 747
41	- B 36 (B 41) - 460	94-h	- E 104 - 746
42	- F 125 - 435	94-i	- D 181 - 1101
43	- D 88 - 459	94-j	- E 155 - 1109
44	- F 122 - 57	94-k	- E 165 - 866
45	- F 164 - 449	94-l	- E 176 - 1114
46	- F 163 - 1120	94-m	- D 165 - 979
46-a	- D 138 - 1095	94-n	- E 140 - 731
47	-- в фонде нет	94-o	- E 141 - 1106
48	- F 58 - 2248	94-p	- F 350 - 1121
49	- F 221 - 47	94-q	- F 384 - 991
50	- I 1 - 223	95	- F 375 - 734
51	- F 225 - 158	95-a	- F 376 - 737
52	- F 165 - 156	95-b	- F 377 - 736
53	- D 117 - 147	95-c	- F 378 - 735
54	- D 116 - 146	95-d	- F 379 - 738
55	- B 221 (B 258) - 130	95-e	- F 380 - 733
56	- D 14 - 405	95-f	- F 381 - 739
57	- D 13 - 144	96	- F 396 - 751
57-a	- F 56 - 117	96-a	- G 58 - 752
58	- B 206 (B 238) - 132	96-b	- A 25 (1), (A 35) - 753
59	- F 132 - 155	96-c	- F 121 - 759
59-a	- F 131 - 154	96-d	- D 24 - 723
60	- F 57 - 152	96-e	- D 164 - 858
61	- B 121 (B 139) - 97	96-f	- F 72 - 754
62	- F 130 - 101	96-g	- E 95 - 791
63	- B 213 (1), (B 246) - 98	96-h	- D 166 - 2183
63-a	- F 197 - 274	96-i	- F 386 - 1123
63-b	- F 202 - 403	96-j	- F 348 - 790
64	- D 12 - 381	97	- F 73 - 1406
65	- F 198 - 111	97-a	- D 20 - 1630
66	- F 55 - 118	98	- F 262 - 2185
67	- F 54 - 116	98-a	- G 74 - 1350

98-b	- F 52	- 1344
99	- H 112	- 1336
99-a	- C 428	- 1679
99-a	- C 427	- 1678
99-b	- B 214 (B 247)	- 1307
99-c	- C 426	- 1707
100	- A 24 (A 34)	- 647
101	- B 207 (1), (B 239)	- 2194
102	- D 28	- 722
103	- F 116	- 192
104	- F 117	- 1744
105	- F 115	- 1119
105-a	- D 27	- 1577
107	- C 158	- 1996
108	- C 157	- 1925
109	- F 323	- 1300
110	- H 102	- 2345
118	- C 424	- 288
121	- F 227	- 385
122-a	- F 247	- 1644
131	- D 74	- 58

*IV коллекция Ц.Ж.Жамишарано*

3	- F 292	- 588
4	- F 293	- 586
5	- F 297	- 471
6	- F 286	- 472
7	- F 286	- 472
8	- F 308	- 388
9	- G 43	- 389

*V коллекция Ц.Ж.Жамишарано*

1 - D 121 - 684

*VI коллекция Ц.Ж.Жамишарано*

1	- G 79	- 428
2	- E 238	- 14
3	- G 80	- 649
4	- G 81	- 652, 653
5	- E 239	- 698
6	- D 220	- 658
7	- G 82	- 670
8	- G 83	- 671
9	- E 240	- 650
10	- E 241	- 664
11	- G 84	- 648
12	-- D 221	- 651
13	- D 222	- 659
14	- E 242	- 661
15	- E 243	- 686, 994
16	- G 85	- 690
17-21	- в фонде нет	
22	- G 88	- 901
23	- G 89	- 662
24	- G 90	- 792
25	- A 30 (A 43)	- 2197

*Коллекция Жигмидона*

1 - D 219 - 507

2	- D 200	- 1103
3	- E 206	- 1710
4	- D 201	- 524
5	- E 207	- 501
6	- E 208	- 811
7	- H 412	- 1928
8	- H 413	- 46
9	- E 209	- 1712
10	- C 512	- 143
11	- D 202	- 530
12	- D 196	- 522
13	- E 210	- 536
14	- в фонде нет	
15	- D 197	- 521
16	- D 198	- 531
17	- E 211	- 499
18	- D 203	- 495
19	- E 212	- 805
20	- E 213	- 793
21	- E 214	- 657
22	- E 215	- 656
23	- E 216	- 797
24	- E 217	- 795
25	- D 204	- 1637
26	- E 218	- 808
27	- D 205	- 677
28	- E 219	- 514
29	- E 220	- 696
30	- E 221	- 695
31	- E 222	- 666
32-50	- E 223	- 538, 667
51	- E 224	- 685
52	- E 223, D 206	- 809, 2210
53	- E 225	- 534
54-59	- D 199	- 520, 2173

*Коллекция  
Казанской духовной академии (КДА)*

1	- F 317	- 1488
2-3	- F 321	- 1504
4	- F 318	- 1499
6	- F 228-b	- 628
9	- F 299	- 1643
10	- F 250	- 1308
14	- F 345	- 1518
15	- F 327	- 1519
16	- C 1	- 1642
18	- G 55	- 1304
22	- F 135	- 1672
23	- D 131	- 1500
25	- F 243	- 1743
26	- в фонде нет	
35	- H 85	- 1208
43	- C 209	- 209
44	- H 88	- 1464
49	- C 455	- 1515
54	- C 1	- 1642
56	- D 61.12	- 261
59	- F 337	- 1512
67	- H 93	- 228
68	- H 375	- 1481
69	- H 300	- 211, 219
80	- H 364	- 1471

81	- H 366 - 1498	269	- E 86 - 150
82	- C 227 - 43	270	- G 59 - 727
85	- C 224 - 1584	272	- F 26 - 644
86	- C 257 - 290	273	- G 76 - 487
87	- C 223 - 275	274	- F 27 - 1624
89	- C 238 - 70	275	- G 18 - 2192
91	- C 478 - 2306	276	- G 17 - 1088
94	- C 239 - 352	277	- F 28 - 2193
97	- C 236 - 331	278	- G 50 - 1460
102	- H 98 - 2109	280	- E 188 - 2292
103	- C 50 - 2254	281	- G 65 - 786
104	- H 99 - 439	282	- G 77 - 2206
105	- C 234 - 1145	283	- G 73 - 911
114	- H 100 - 416	284	- G 67 - 908
118	- B 155 (B 179) - 1849	285	- G 15 - 551
119	- B 154 (B 178) - 303	287	- G 68 - 907
122	- B 185 (B 214) - 1198	288	- G 13 - 1087
123	- C 334 - 1262	289	- G 64 - 1089
126	- B 147 (B 171) - 2371	290	- G 70 - 912
127	- B 148 (1), (B 172) - 1911	292	- F 369 - 819
128	- E 149 - 763	292-a	- F 408 - 830
130	- C 107 - 1728	292-b	- E 144 - 828
131	- C 68 - 1229	292-c	- E 125 - 821
132	- G 48 - 1487	292-d	- F 368 - 815
133	- G 41 - 2356	292-e	- E 142 - 817
134	- F 17 - 610	292-f	- E 178 - 822
137	- F 137 - 1313	292-g	- D 154 - 826
138	- в фонде нет	292-h	- D 153 - 825
139	- D 15 - 1577	292-i	- F 370 - 827
141	- A 6 - 1523	293	- в фонде нет
145	- A 3 - 2169	294	- G 71 - 1128
147	- D 86 - 1844	295	- F 341 - 1139
149	- E 91 - 2318	296	- F 387 - 1124
151	- H 102 - 2345	297	- G 72 - 1632
153	- H 363 - 1477	298	- D 173 - 1098
154	- H 104 - 1359	299	- D 170 - 663
155	- H 105 - 1360	300	- D 175 - 905
159	- H 109 - 1386	300-a	- D 176 - 906
162	- C 182 - 1356	301	- G 52 - 1572
164	- H 111 - 1388	303	- F 24 - 1302
165	- C 30 - 208	304	- F 105 - 1310
171	- Db1.25 - 293	309	- D 169 - 1093
175	- I 83 - 11	310	- H 19 - 1329
176	- I 93 - 311	311	- H 377 - 1542
.03	- H 36 - 477	312	- F 382 - 813
222	- H 54 - 359	313	- F 371 - 829
223	- H 55 - 360	316	- E 124 - 824
227	- H 59 - 196	317	- D 155 - 823
235	- H 66 - 1458	318	- D 126 - 149
236	- H 212 - 212	319	- D 125 - 148
246	- H 294 - 1646	323	- D 113 - 191
247-a	- H 310-a - 1530	327	- F 21 - 252
247-b	- H 310-b - 1553	328	- D 114 - 85
247-c	- H 289 - 1529	329	- D 177 - 2286
248	- H 311 - 1476	330	- D 31 - 145
249	- H 339 - 1473	332	- B 51 (B 57) - 2012
252	- F 25 - 432	334	- B 130 (B 149) - 1244
253	- G 45 - 446	335	- B 42 (B 47) - 1146
263	- G 49 - 1623	338	- C 349 - 141
263-a	- E 89 - 1622	339	- H 72 - 1761
264	- E 88 - 100	340	- F 360 - 820
265	- G 38 - 2275	341	- F 358 - 1136
266	- в фонде нет	342	- E 109 - 1131
268	- C 60 - 904	343	- E 108 - 1130

344 — F 359 — 814	408 — F 471 — 1052
345 — F 353 — 1133	409 — F 472 — 1053
346 — F 361 — 1137	410 — F 473 — 1054
347 — E 110 — 1132	411 — F 474 — 1055
348 — F 362 — 816	412 — F 475 — 1056
349 — F 355 — 1135	413 — F 476 — 1057
350 — F 357 — 1138	414 — F 477 — 1058
351 — F 356 — 818	415 — F 478 — 1059
352 — F 354 — 1134	416 — F 479 — 1060
353 — F 416 — 997	417 — F 480 — 1061
354 — F 417 — 998	418 — F 481 — 1062
355 — F 418 — 999	419 — F 482 — 1063
356 — F 419 — 1000	420 — F 483 — 1064
357 — F 420 — 1001	421 — F 484 — 1065
358 — F 421 — 1002	422 — F 485 — 1066
359 — F 422 — 1003	423 — F 486 — 1067
360 — F 423 — 1004	424 — F 487 — 1068
361 — F 424 — 1005	425 — F 488 — 1069
362 — F 425 — 1006	426 — F 489 — 1070
363 — F 426 — 1007	427 — F 490 — 1071
364 — F 427 — 1008	428 — F 491 — 1072
365 — F 428 — 1009	429 — F 492 — 1073
366 — F 429 — 1010	430 — F 493 — 1074
367 — F 430 — 1011	431 — F 494 — 1075
368 — F 431 — 1012	432 — F 495 — 1076
369 — F 432 — 1013	433 — F 496 — 1077
370 — F 433 — 1014	434 — F 497 — 1078
371 — F 434 — 1015	435 — F 498 — 1079
372 — F 435 — 1016	436 — F 499 — 1080
373 — F 436 — 1017	437 — F 500 — 1081
374 — F 437 — 1018	438 — F 501 — 1082
375 — F 438 — 1019	439 — F 502 — 1083
376 — F 439 — 1020	440 — F 503 — 1084
377 — F 440 — 1021	441 — F 504 — 1085
378 — F 441 — 1022	442 — F 505 — 1086
379 — F 442 — 1023	443 — A 28 (A 41) — 910
380 — F 443 — 1024	444 — D 134 — 127
381 — F 444 — 1025	445 — F 20 — 448
382 — F 445 — 1026	446 — F 402 — 1126
383 — F 446 — 1027	447 — D 184 — 909
384 — F 447 — 1028	448 — E 167 — 810
385 — F 448 — 1029	449 — D 180 — 1100
386 — F 449 — 1030	450 — E 159 — 1090
387 — F 450 — 1031	451 — G 61 — 796
388 — F 451 — 1032	
389 — F 452 — 1033	
390 — F 453 — 1034	
391 — F 454 — 1035	
392 — F 455 — 1036	
393 — F 456 — 1037	
394 — F 457 — 1038	
395 — F 458 — 1039	
396 — F 459 — 1040	
397 — F 460 — 1041	
398 — F 461 — 1042	
399 — F 462 — 1043	
400 — F 463 — 1044	1 — E 79 — 424, 440
401 — F 464 — 1045	2 — F 222 — 238
402 — F 465 — 1046	6 — F 99 — 587
403 — F 466 — 1047	8 — H 175 — 1752
404 — F 467 — 1048	9 — C 5 — 1337
405 — F 468 — 1049	10 — E 85 — 1456
406 — F 469 — 1050	11 — F 302 — 391
407 — F 470 — 1051	12 — C 287 — 693

*Коллекция П.К.Козлова*

1 — G 105 — 2177  
2 — G 106 — 860

*Коллекция Н.Н.Кроткова*

1 — G 120 — 864  
2 — G 121 — 854

*Коллекция "Mongolica Nova" (M.Nova)*

1	— E 79 — 424, 440
2	— F 222 — 238
6	— F 99 — 587
8	— H 175 — 1752
9	— C 5 — 1337
10	— E 85 — 1456
11	— F 302 — 391
12	— C 287 — 693

13	- E 20 - 676	108	- B 142 (B 166) - 1230
15	- C 391 - 338	109	- C 63 - 285
16	- E 61 - 774	111	- D 167 - 1096
17	- F 124 - 775	112	- C 62 - 1166
18	- F 144 - 623	117	- B 179 (B 206) - 1149
19	- F 63 - 279	120	- D 130 - 1500
20	- F 306 - 33	121-122	- в фонде нет
21	- D 142 - 1503	123	- B 197 (B 229) - 482
22	- G 34 - 1631	124	- F 104 - 571
23	- F 305 - 463	125	- G 53 - 855
24-b	- C 283-a - 253	126	- в фонде нет
25	- E 92 - 1573	127	- F 70 - 347
27	- C 4 - 330	128	- F 103 - 183
28-29	- Db1.29 - 631, 632	129	- E 162 - 781
30	- в фонде нет	131	- F 102 - 2200
33	- F 259 - 382	132	- F 288 - 195
36	- F 159 - 467	133	- F 283 - 859
37	- F 160 - 280	134	- F 162 - 719
38	- C 430 - 1199	135	- F 100 - 465
39-39-a-e	- F 411 - 951-956	136	- F 161 - 1676
39-h	- F 411 - 931	137	- F 312 - 260
40-40-a-k	- F 406 - 920-990	138	- F 45 - 398
41	- F 394 - 950	139	- F 66 - 604
42	- F 407 - 948	140	- F 60 - 779
43	- F 392 - 777	141	- F 46 - 780
44	- F 393 - 776	142-143	- в фонде нет
45	- F 390 - 772	145	- D 43 - 1281
46	- F 349 - 919	146	- F 61 - 4
47	- F 412 - 766	147	- F 71 - 1713
48	- в фонде нет	148	- C 245 - 1992
49	- F 413 - 957	152	- C 382 - 1271
50	- F 414 - 958-969	153	- C 387 - 1664
51	- F 388 - 1125	154	- B 112 (B 126) - 1878
52	- G 5 - 1305	155	- B 67 (B 78) - 2013
53	- K 21 - 758	156	- C 332 - 1880
54	- F 62 - 263	157	- C 331 - 1663
55	- F 187 - 645	158	- C 333 - 1613
56	- F 186 - 633	159	- B 232 (B 270) - 1767
57	- E 193 - 585	160	- B 109 (B 123) - 2054
58	- F 42 - 2312	162	- B 114 (B 128) - 1621
59	- F 185 - 642	163	- B 113 (B 127) - 1958
60	- F 184 - 237	165	- B 128 (B 146) - 1257
61	- Db1.20 - 11	166	- F 76 - 325
61	- I 104 - 1475	167	- F 183 - 324
62	- K 23 - 1505	168	- F 409 - 718
64	- G 1 - 683	169	- F 404 - 716
70	- H 128 - 340	170	- F 405 - 713
84	- H 189 - 196	171	- F 403 - 712
92	- H 195 - 1332	172	- F 182 - 457
93	- F 59 - 581	173	- F 400 - 773
94	- в фонде нет	174	- F 145 - 1729
95	- H 379 - 1474	176	- F 506 - 608
96	- F 157 - 244	177	- E 153 - 1108
97	- F 246 - 470	178	- F 352 - 640
98	- C 3 - 284	179	- в фонде нет
99	- D 1 - 1317	180	- E 156 - 2288
100	- F 309 - 445	181	- E 163 - 762
101	- F 158 - 592	182	- F 391 - 787
102	- C 468 - 1492	183	- F 363 - 837
103	- C 210 - 1403	184	- E 116 - 842
104	- D 151 - 942	185	- C 433 - 489
105	- D 143 - 941	188	- F 15 - 414
106	- F 65 - 778	189	- D 141 - 213
107	- B 187 (B 216) - 1151	190	- F 330 - 717

191 — F 47 — 851	268	— D 152 — 936
192 — B 27 (B 30) — 1298	269	— D 149 — 943
193 — B 28 (B 31) — 1299	271	— D 34 — 2276
195 — D 9 — 1313	272	— H 344 — 1476
196 — D 8 — 1312	273	— E 133 — 986
197 — D 1 — 1317	274	— G 66 — 1129
198 — B 178 (B 205) — 131	275	— F 415 — 853
199 — B 210 (B 242) — 134	280	— B 282 — 1832
200 — B 208 (B 240) — 133	281	— B 283 — 1966
201 — F 49 — 151	283	— B 285 — 2043
202 — D 35 — 785	285	— B 287 — 1662
203 — C 279 — 139	287	— B 288 — 479
204 — C 275 — 136	288	— E 196 — 407
205 — C 280 — 140	289	— E 197 — 408
206 — C 277 — 137	290	— E 198 — 409
207 — C 278 — 138	291	— E 199 — 410
208 — F 195 — 2263	292	— E 200 — 188
209 — E 185 — 892	293	— E 201 — 189
210 — E 183 — 890	294	— E 202 — 190
211 — E 182 — 889	296	— G 123 (G 78) — 1495
212 — E 184 — 891	300	— C 566 (C 497) — 42
213 — E 181 — 888	301	— C 498 — 1665
214 — E 179 — 886	302	— C 499 — 1980
215 — D 171 — 887	303	— C 500 — 246
216 — G 3 — 682	304	— Db1.63 — 1387
217 — E 192 — 893	308	— B 291 — 1465
218 — B 29 (B 32) — 1245	311	— B 292 — 1864
219 — F 50 — 2184	314	— H 386 — 366
220 — F 383 — 857	316	— H 198 — 477
221 — E 158 — 995	318	— C 502 — 227
222 — D 168 — 1097	321	— B 294 — 66
223 — F 410 — 1127	323	— Db1.12 — 261
224 — D 147 — 996	331-332	— H 395 — 1479
225 — D 145 — 934	333	— Db1.36 — 359
226 — D 146 — 935	344	— Db1.69 — 1359
227 — E 103 — 946	345-347	— Db1.69 — 1361
228 — D 144 — 944	352	— H 120 — 1342
229 — E 99 — 933	353-356	— Db1.72 — 1342
230 — D 150 — 932	357	— в фонде нет
231 — E 101 — 937	358-359	— Db1.72 — 1342
232 — E 100 — 938	361	— Db1.74 — 210
233 — D 148 — 940	377	— Db1.41 — 1208
234 — H 343 — 1479	378	— H 386 — 366
235 — H 376 — 1482	382	— Db1.63 — 1387
237 — F 189 — 484	390	— Db1.81 — 1386
239 — D 64 — 8	397	— Db1.36 — 359
240 — F 53 — 1355	400	— Db1.86 — 1479
241 — B 277 — 3	401	— H 404 — 1791
246 — F 194 — 720	402	— C 503 — 2358
248 — G 62 — 767	405	— C 505 — 2108
250 — F 192 — 390	406	— C 506 — 885
251 — D 65 — 326	409	— E 203 — 1573
253 — F 191 — 375	411	— B 298 — 2085
256 — F 148 — 376	412	— H 406 — 1981
258 — F 147 — 590	413	— D 189 — 517
259 — D 10 — 351	417	— E 205 — 1116
260 — D 69 — 2343	425	— Fol.2 — 539
261 — C 339 — 2071	428	— Fragm.3 — 210
262 — C 353 — 1873	432	— Db1.10 — 1530
263 — C 326 — 1789	434	— D. 190 — 502
264 — C 352 — 1201	435	— D 191 — 546
265 — A 40 — 1500	436	— D 192 — 518
266 — E 102 — 945	437	— D 193 — 519
267 — E 98 — 939	438	— D 194 — 681

439	— D 195 — 62	7 — G 130 — 2224
440	— F 510 — 624	8 — G 131 — 109
441	— C 510 — 257	9 — G 132 — 2225
442	— C 511 — 53	10 — G 133 — 2294
443	— F 511 — 453	12 — G 135 — 2382
448-449	— Db1.63 — 1387	13 — G 136 — 2330
450	— Fol.4 — 2279	14 — G 137 — 2208
451	— C 517 — 187	15 — G 138 — 2278
452	— G 78 — 468	16 — G 139 — 2300
453	— F 523 — 705	17 — G 140 — 2303
454	— Fol.5 — 2280	18 — G 141 — 2349
455	— E 237 — 2196	19 — G 142 — 2264
456	— G 91 — 621	22 — G 145 — 2366
457	— G 92 — 620	24 — G 147 — 2335
459	— G 93 — 1657	25 — G 148 — 2103
483	— Fol.6 — 2281	26 — G 149 — 2360
485	— Fol.8 — 486	27 — G 150 — 2350
486	— в фонде нет	28 — G 151 — 2378
498	— Fol.9 — 488	29 — G 152 — 59
499-500	— G 47 — 1512	30 — G 153 — 2379
509-511	— Db1.69 — 1361	31 — G 154 — 2361
514-517	— Db1.63 — 1387	32 — G 155 — 2380
522	— Db1.56 — 1330	33 — G 156 — 2351
523-525	— в фонде нет	35 — G 158 — 2332
531-532	— Db1.74 — 210	36 — G 159 — 2352
536	— Db1.91 — 313	37 — G 160 — 2201
541-542	— Db1.93 — 196	40 — G 163 — 2153
552	— E 131 — 2290	41 — G 164 — 2355
556	— E 93 — 1506	42 — G 165 — 1909

*Коллекция Н.О.Очирова*

6	— B 137 (B 160) — 1246	43 — G 166 — 2364
7	— E 187 — 1115	44 — G 167 — 2375
8	— B 220 (1), (B 255) — 2171	46 — G 169 — 2383
9	— B 223 (B 260) — 2307	47 — G 170 — 2257
14	— C 66 — 2070	48 — G 171 — 2258
15	— B 234 (B 272) — 1972	49 — G 172 — 2342
15-а	— B 170 (B 197) — 1154	50 — G 173 — 2259
16	— H 174 — 1723	51 — G 174 — 2255
18	— B 139 (B 163) — 1280	52 — G 175 — 2260
19	— B 138 (B 162) — 2084	53 — G 176 — 2266
25	— E 6 — 302	54 — G 177 — 548
26	— E 7 — 15	56 — G 179 — 2207
27	— E 78 — 254	57 — G 180 — 2226
28	— E 8 — 2080	58 — G 181 — 2265
29	— C 378 — 1977	62 — G 185 — 2269
31	— E 90 — 425	67 — G 190 — 2323
32	— E 9 — 214	68 — G 191 — 2325

*I коллекция Б.И.Панкратова*

1	— F 540 — 455	73 — G 196 — 2311
2	— F 541 — 454	74 — G 197 — 2322
3	— F 542 — 452	75 — G 198 — 2334

*II коллекция Б.И.Панкратова*

1	— G 124 — 2359
2	— G 125 — 2229
3	— G 126 — 2216
4	— G 127 — 2214
5	— G 128 — 2215
6	— G 129 — 2223

*Коллекция А.М.Позднеева*

3	— С 206 — 12
4	— H 318 — 262
6	— Db1.36 — 359
7	— H 55 — 360
9	— С 208 — 50
10	— H 198 — 477
21	— С 207 — 61

22	— C 205 — 301	191	— E 129 — 983
23	— F 215 — 451	192	— D 156 — 971
24	— D 83 — 582	193	— F 374 — 990
25	— C 204 — 348	194	— D 160 — 975
26	— H 178 — 340	195	— D 158 — 973
27-a	— H 325 — 357	196	— E 126 — 980
27-b	— Db1.17 — 357	197	— E 128 — 982
28	— H 204 — 200	198	— E 127 — 981
28-a	— H 374 — 204	199	— F 373 — 989
29	— H 59 — 196	200	— F 372 — 852
29-a	— H 205 — 206	201	— F 395 — 757
30	— Db1.31 — 211	202	— F 351 — 728
30	— H 157 — 211	203	— E 107 — 743
31	— H 156 — 212	204	— E 105 — 744
32	— H 206 — 210	205	— F 397 — 756
33	— C 209 — 209	206	— E 123 — 844
34	— F 216 — 217	207	— F 364 — 835
42	— H 210 — 490	208	— E 122 — 843
43	— H 323 — 314	209	— E 121 — 847
44	— H 211 — 313	210	— E 120 — 838
59	— H 215 — 365	211	— E 119 — 839
147	— I 75 — 1554	212	— E 118 — 848
148	— Db1.10 — 1530	213	— E 117 — 834
149-150	— H 329 — 1530	214	— F 365 — 833
151-152	— H 332 — 1553	215	— E 111 — 831
153	— C 419 — 1513	216	— E 96 — 725
154	— Db1.52 — 1464	217	— E 97 — 726
155	— H 234 — 1387	218	— E 139 — 626
156	— H 235 — 1388	219	— F 366 — 836
157	— H 109 — 1386	220	— E 113 — 840
158	— H 105 — 1360	221	— E 112 — 845
159	— H 104 — 1359	222	— F 367 — 832
160	— C 182 — 1356	223	— E 115 — 846
161	— C 295 — 1341	224	— F 389 — 740
162	— Dbl.50 — 1459	225	— G 20 — 1677
162	— H 121 — 1458	226	— F 214 — 173
163	— C 374 — 1331	232	— H 85 — 1208
164	— H 119 — 1330	234	— C 406 — 287
165	— F 224 — 710	237	— F 219 — 603
166	— F 310 — 707	238	— в фонде нет
167	— F 208 — 709	239	— F 86 — 613
168	— F 210 — 618	241	— B 131 (B 150) — 379
169	— F 311 — 711	247	— C 197 — 354
170	— F 180 — 884	250	— D 37 — 2232
171	— F 223 — 708	255	— C 39 — 1843
172	— F 207 — 862	258	— B 228 (1), (B 266) — 1259
173	— F 209 — 706	260	— H 330 — 2244
174	— F 196 — 629	260-a	— H 331 — 2245
175	— E 58 — 639	261	— D 100 — 51
176	— F 291 — 863	262	— C 201 — 52
177	— F 2 — 634	263	— D 22 — 427
178	— D 178 — 702	264	— D 118 — 569
179	— E 169 — 949	266	— D 56 — 1759
180	— D 174 — 1099	267	— D 55 — 573
181	— D 159 — 974	268	— C 203 — 295
182	— E 132 — 985	271	— E 49 — 297
183	— E 134 — 987	272	— D 54 — 107
184	— E 135 — 988	274	— D 52 — 426
185	— D 162 — 977	276	— D 51 — 2331
186	— D 157 — 972	277	— E 160 — 1110
187	— D 161 — 976	278	— E 171 — 1111
188	— A 29 (A 42) — 970	279	— E 175 — 1113
189	— E 130 — 984	280	— E 174 — 1112
190	— D 163 — 978	282	— D 50 — 239

291	— H 378 — 1532	366	— F 281 — 1321
292	— I 108, Q 2715 — 1556, 1567	367	— F 280 — 420
293	— I 107 — 1531	369	— F 278 — 63
294	— H 352 — 1481	370	— F 277 — 56
295	— H 340 — 1479	371	— D 78 — 583
296	— H 373 — 1479	372	— D 76 — 516
299	— H 355 — 1470	373	— D 123 — 88
300	— H 121 — 1459	374	— F 264 — 444
301	— H 365 — 1469	375	— E 53 — 422
302	— D 137 — 1535	376	— E 54 — 95
304	— E 47 — 412	377	— E 55 — 513
305	— E 46 — 413	378	— G 14 — 2317
306	— F 87 — 506	379	— G 75 — 193
306-a	— F 6 — 505	386	— C 456 — 1515
307	— G 23 — 672	392	— D 2 — 1319
308	— D 101 — 570	393	— H 358 — 1463
309	— D 102 — 480	396	— E 114 — 841
310	— D 103 — 2313	397	— B 202 (B 234) — 1633
311	— D 49 — 35	398	— C 134 — 1200
312	— C 355 — 163	399	— F 260 — 159
314	— F 7 — 497	400	— I 53 — 243
315	— G 24 — 544	401	— E 56 — 423
316	— E 44 — 92		
318	— F 218 — 602		
320	— E 42 — 108		
321	— C 358 — 142	3 — D 63 — 1306	
322	— E 173 — 1091	6 — F 335 — 1521	
323	— E 180 — 2270	7 — F 177 — 157	
324	— E 41 — 91	8 — E 164 — 849	
325	— D 48 — 171	9 — F 142 — 24	
326	— C 493 — 1316	14 — C 432 — 1228	
330	— C 359 — 1325	15 — B 80 (B 91) — 1207	
331	— D 47 — 575	19 — B 69 (1), (B 80) — 349	
331-a	— D 46 — 574	20 — B 60 (B 66) — 1872	
332-333	— в фонде нет	21 — B 59 (B 65) — 1178	
334	— C 360 — 164	24 — B 22 (B 25) — 2039	
335	— C 361 — 165	26 — B 24 (B 27) — 1239	
336	— D 45 — 170	28 — A 17 (A 23) — 1255	
337	— D 44 — 579	32 — F 140 — 323	
338	— D 6 — 166	33 — в фонде нет	
339	— D 42 — 169	34 — B 173 (B 200) — 443	
340	— D 41 — 106		
341	— D 40 — 105		
342	— D 39 — 168		
343	— D 58 — 89	1 — E 170 — 1140	
344	— D 57 — 87	1-a — F 213 — 788	
345	— в фонде нет	1-b — E 168 — 120	
346	— E 50 — 93	1-c — E 151 — 730	
347	— E 51 — 94	1-d — E 146 — 918	
348	— F 316 — 469	1-e — E 150 — 916	
352	— F 276 — 76	1-f — F 401 — 856	
353	— D 84 — 84	1-h — B 203 (B 235) — 1965	
354	— F 275 — 1326	1-i — C 72 — 1770	
355	— в фонде нет	2 — H 19 — 1329	
356	— D 29 — 549	3 — H 119 — 1330	
357	— G 2 — 553	3-a — C 379 — 1338	
358	— F 274 — 1327	4 — D 18 — 401	
359	— D 183 — 803	5 — I 7 — 27	
360	— F 273 — 900	6 — H 456 — 1342	
361	— F 272 — 272	7 — H 88 — 1464	
362	— F 271 — 545	8 — H 66 — 1458	
363	— F 270 — 55	9 — F 154 — 240	
364	— F 269 — 103	10 — F 155 — 176	
365	— F 300 — 216	11 — F 231 — 386	

Коллекция В.В. Радлова

3 — D 63 — 1306
6 — F 335 — 1521
7 — F 177 — 157
8 — E 164 — 849
9 — F 142 — 24
14 — C 432 — 1228
15 — B 80 (B 91) — 1207
19 — B 69 (1), (B 80) — 349
20 — B 60 (B 66) — 1872
21 — B 59 (B 65) — 1178
24 — B 22 (B 25) — 2039
26 — B 24 (B 27) — 1239
28 — A 17 (A 23) — 1255
32 — F 140 — 323
33 — в фонде нет
34 — B 173 (B 200) — 443

Коллекция А.Д. Руднева

1 — E 170 — 1140
1-a — F 213 — 788
1-b — E 168 — 120
1-c — E 151 — 730
1-d — E 146 — 918
1-e — E 150 — 916
1-f — F 401 — 856
1-h — B 203 (B 235) — 1965
1-i — C 72 — 1770
2 — H 19 — 1329
3 — H 119 — 1330
3-a — C 379 — 1338
4 — D 18 — 401
5 — I 7 — 27
6 — H 456 — 1342
7 — H 88 — 1464
8 — H 66 — 1458
9 — F 154 — 240
10 — F 155 — 176
11 — F 231 — 386

12	— H 122 — 1769	10 — C 532 — 304
13	— D 32 — 1688	11 — C 533 — 1219
14	— в фонде нет	12 — B 348 — 2202
15	— D 93 — 485	14 — B 349 — 1247
16	— H 123 — 242	15 — в фонде нет
47	— H 156 — 212	16 — B 350 — 1240
48	— H 157 — 211	17 — B 351 — 2038
55	— C 243 — 299	18 — B 352 — 1788
57	— H 325 — 357	19 — B 353 — 1253
58	— H 326 — 1529	20 — C 534 — 1926
59	— C 37 — 68	21 — C 535 — 72
60	— C 259 — 418	23 — H 445 — 203
62	— C 241 — 599	24 — в фонде нет
70	— C 242 — 1270	25 — D 234 — 1461
75	— H 318 — 262	
76	— H 54 — 359	
80	— C 462 — 1351	
84	— H 169 — 2155	
84-a	— H 170 — 2157	2 — F 512 — 1141
85	— H 171 — 2165	3 — F 513 — 2293
86	— H 172 — 2161	4 — F 514 — 2187
95	— C 11 — 135	5 — F 515 — 2188
96	— C 215 — 2217	9 — F 517 — 558
106	— B 193 (B 224) — 473	10 — F 518 — 2189
117	— I 3 — 320	11 — F 519 — 2190
118	— I 16 — 598	12 — D 207 — 699
119	— C 285 — 312	14 — E 226 — 701
120	— K 13 — 861	18 — C 515 — 44
121	— в фонде нет	20 — B 304 — 2000
205	— D 4 — 1314	21 — B 305 — 1290
206	— D 21 — 1311	23 — B 307 — 1167
207-213	— в фонде нет	24 — C 516 — 1268
214	— F 110 — 220	25 — E 227 — 804
215	— F 145 — 1729	26 — E 228 — 10
217	— F 150 — 175	27 — F 520 — 2198
219	— F 152 — 606	28 — E 229 — 812
220	— F 153 — 607	29 — D 209 — 543
221	— F 123 — 404	31 — F 522 — 2274
222	— в фонде нет	32 — A 31 (A 44) — 2004
223	— D 17 — 643	33 — B 311 — 1858
224	— D 135 — 721	34 — B 312 — 1866
225	— B 201 (B 233) — 2219	36 — B 314 — 1150
228	— F 107 — 789	37 — B 315 — 1266
231	— F 315 — 222	40 — B 318 — 2040
233	— F 290 — 402	41 — B 319 — 1859
234	— F 179 — 867	43 — B 321 — 2105
235	— F 205 — 281	45 — B 323 — 1148
237	— F 68 — 276	48 — B 326 — 1867
242	— G 7 — 232	49 — B 327 — 2302
243-249	— в фонде нет	50 — B 328 — 1787
250	— F 146 — 241	51 — B 329 — 1267
251-253	— в фонде нет	55 — B 333 — 1879
254	— G 57 — 1497	57 — B 335 — 2058

*Коллекция Э.Р.Рагимлана*

1 — D 229 — 532	67 — F 526 — 764
2 — E 250 — 512	70 — A 33 (1), (A 46) — 1179
3 — G 100 — 529	71 — A 34 (A 47) — 2005
4 — в фонде нет	73 — B 346 — 1231
5 — E 251 — 541	75 — F 528 — 617
6 — E 252 — 554	76 — F 529 — 2191
7 — F 543 — 277	77 — F 530 — 1142
8 — H 444 — 278	79 — F 532 — 104

*Коллекция Б.Ц.Самданова*

2 — F 512 — 1141
3 — F 513 — 2293
4 — F 514 — 2187
5 — F 515 — 2188
9 — F 517 — 558
10 — F 518 — 2189
11 — F 519 — 2190
12 — D 207 — 699
14 — E 226 — 701
18 — C 515 — 44
20 — B 304 — 2000
21 — B 305 — 1290
23 — B 307 — 1167
24 — C 516 — 1268
25 — E 227 — 804
26 — E 228 — 10
27 — F 520 — 2198
28 — E 229 — 812
29 — D 209 — 543
31 — F 522 — 2274
32 — A 31 (A 44) — 2004
33 — B 311 — 1858
34 — B 312 — 1866
36 — B 314 — 1150
37 — B 315 — 1266
40 — B 318 — 2040
41 — B 319 — 1859
43 — B 321 — 2105
45 — B 323 — 1148
48 — B 326 — 1867
49 — B 327 — 2302
50 — B 328 — 1787
51 — B 329 — 1267
55 — B 333 — 1879
57 — B 335 — 2058
60 — B 338 — 1768
61 — B 339 — 1209
63 — B 341 — 1736
64 — B 342 — 1993

80 — F 533 — 2203  
81 — F 534 — 2204  
82 — F 535 — 2205  
83 — F 536 — 102  
84 — F 537 — 160  
85 — F 538 — 2261  
86 — F 539 — 1092

40 — H 454 — 596  
42 — C 544 — 2006  
43 — B 354 — 67  
50 — C 551 — 45  
52 — C 553 — 1157  
62 — E 269 — 508

Коллекция 1955 г.

Коллекция М.Н.Соколова

1 — D 246 — 655  
2 — G 101 — 556  
3 — D 247 — 509  
4 — D 248 — 527  
5 — D 249 — 526  
6 — D 250 — 542  
7 — G 102 — 700  
8 — G 103 — 794

1 — F 546 — 635  
2 — F 547 — 636  
3 — F 548 — 768  
4 — F 549 — 441  
6 — D 251 — 525  
7 — D 252 — 528  
8 — E 287 — 38  
9 — E 288 — 625  
10 — E 289 — 39  
11 — E 290 — 13  
12 — F 551 — 714  
13 — G 104 — 1508  
14 — C 565 — 1385

Коллекция "Старый фонд"

10 — C 453 — 1580  
11 — B 226 (B 263) — 1582  
19 — H 342 — 1480  
27 — H 385 — 1528  
28 — C 442 — 1493  
29 — H 384 — 1478  
30 — H 345 — 1477  
31 — H 382 — 1476  
32 — C 465 — 1483  
34 — H 359 — 1467  
35 — H 360 — 1471  
38 — H 369 — 1467  
41 — H 346 — 1473  
44 — C 448 — 1457

Коллекция К.В.Юргановой-Вяткиной

1 — F 181 — 268  
2 — F 206 — 589  
3 — D 3 — 23  
7 — B 81 (B 92) — 2314  
8 — B 25 (B 28) — 270  
9 — A 11 (A 15) — 174  
10 — F 141 — 329  
12 — F 175 — 236  
13 — F 95 — 750  
14 — B 31 (B 34) — 2042  
15 — F 93 — 2249  
16 — F 94 — 1118  
17 — B 198 (B 230) — 1402  
18 — F 176 — 749  
19 — F 97 — 2087  
20 — F 96 — 2233  
21 — F 347 — 917

Коллекция 1939 г.

1 — H 446 — 490  
2 — H 447 — 1347  
3 — Dв1.41 — 1208  
4 — Dв1.56 — 1332  
8 — C 538 — 1715  
10 — C 540 — 1205  
11 — C 541 — 1248  
13 — C 542 — 2341  
21 — H 452 — 2163  
22 — E 253 — 868  
23 — E 254 — 871  
24 — E 255 — 869  
25 — E 256 — 870  
26 — E 257 — 883  
27 — E 258 — 880  
28 — E 259 — 881  
29 — E 260 — 882  
30 — E 261 — 876  
31 — E 262 — 877  
32 — E 263 — 878  
33 — E 264 — 879  
34 — E 265 — 875  
35 — E 266 — 874  
36 — E 267 — 872  
37 — E 268 — 873  
38 — C 543 — 2199  
39 — H 453 — 65

Материалы, поступившие из других коллекций  
Института востоковедения  
и сохранившие свои прежние индексы

Indica, 125-а — H 367 — 1484  
Indica, 126 — E 93 — 1506  
Tib.-Mong., 30-а — I 104 — 1475  
Tib.-Mong., 30-б — H 368 — 1516  
Tib.-Mong., 40 — C 453 — 1580  
Tib.-Mong., 41-а — B 226 (B 263) — 1582  
Tib.-Mong., 55 — I 103 — 1533  
Tib.-Mong., 56 — H 370 — 1485  
Tib.-Mong., 59 — H 342 — 1480

Материалы неизвестного происхождения

B 276 — 1203  
D 230 — 510  
F 324 — 1512  
F 346 — 1499  
G 69 — 913

## КОНКОРДАНС ШИФРОВ И НОМЕРОВ ОПИСАНИЙ

A 3	— 2169	B 79	— 2170	B 183	— 1184
A 6	— 1523	B 80	— 1207	B 185	— 1198
A 8 (1)	— 1192	B 81	— 2314	B 187	— 1151
A 11	— 174	B 82	— 1581	B 188	— 1227
A 17	— 1255	B 85	— 1735	B 193	— 473
A 19 (1)	— 1418	B 90	— 306	B 194	— 1681
A 20	— 1419	B 93	— 1829	B 195	— 2357
A 23	— 1907	B 94	— 1847	B 197	— 482
A 24	— 647	B 97	— 2181	B 198	— 1402
A 25 (1)	— 753	B 104	— 1404	B 199	— 1177
A 26 (1)	— 1293	B 106	— 60	B 201	— 2219
A 28	— 910	B 107	— 1620	B 202	— 1633
A 29	— 970	B 109	— 2054	B 203	— 1965
A 30	— 2197	B 112	— 1878	B 204	— 1273
A 31	— 2004	B 113	— 1958	B 205	— 350
A 33 (1)	— 1179	B 114	— 1621	B 206	— 132
A 34	— 2005	B 117	— 1191	B 207	— 294
A 36 (1)	— 96	B 118	— 1187	B 207 (1)	— 2194
A 37-38	— в фонде нет	B 119	— 1193	B 208	— 133
A 40	— 1500	B 120	— 1714	B 210	— 134
		B 121	— 97	B 211	— 1917
B 2	— 2363	B 125	— 1766	B 213 (1)	— 98
B 6	— 1988	B 128	— 1257	B 214	— 1307
B 7	— 2041	B 130	— 1244	B 218	— 1785
B 8	— 1765	B 131	— 379	B 219	— 1685
B 9	— 1258	B 137	— 1246	B 220 (1)	— 2171
B 14	— 1283	B 138	— 2084	B 221	— 130
B 15	— 1877	B 139	— 1280	B 222	— 1683
B 22	— 2039	B 142	— 1230	B 223	— 2307
B 24	— 1239	B 145	— 1256	B 224	— 1160
B 25	— 270	B 147	— 2371	B 226	— 1582
B 27	— 1298	B 148 (1)	— 1911	B 228 (1)	— 1259
B 28	— 1299	B 151	— 1152	B 229	— 1682
B 29	— 1245	B 152	— 1848	B 232	— 1767
B 31	— 2042	B 153	— 2186	B 234	— 1972
B 36	— 460	B 154	— 303	B 235	— 2376
B 42	— 1146	B 155	— 1849	B 238-244	— в фонде нет
B 51	— 2012	B 158	— 80	B 246-247	— в фонде нет
B 58	— 1857	B 161 (1)	— 1183	B 249-253	— в фонде нет
B 59	— 1178	B 165	— 2011	B 255	— в фонде нет
B 60	— 1872	B 166	— 1197	B 258-265	— в фонде нет
B 62	— 1601	B 168	— 1995	B 267-275	— в фонде нет
B 66	— 2128	B 170	— 1154	B 276	— 1203
B 67	— 2013	B 171	— 1865	B 277	— 3
B 69 (1)	— 349	B 172	— 2218	B 282	— 1832
B 71	— 1181	B 173	— 443	B 283	— 1966
B 74	— 2344	B 174	— 2055	B 285	— 2043
B 75 (1)	— 2129	B 178	— 131	B 287	— 1662
B 77	— 2069	B 179	— 1149	B 288	— 479
B 78	— 1916	B 181	— 346	B 291	— 1465

B 292 — 1864	C 74, әкә.1 — 161	C 242 — 1270
B 294 — 66	C 74, әкә.2 — 162	C 243 — 299
B 298 — 2085	C 75 — 2273	C 245 — 1992
B 304 — 2000	C 82 — 249	C 246 — 2315
B 305 — 1290	C 93 — 415	C 250 — 694
B 307 — 1167	C 94 — 611	C 256 — 380
B 309 — 289	C 95 — 286	C 257 — 290
B 311 — 1858	C 96 — 1978	C 259 — 418
B 312 — 1866	C 97 — 49	C 266 — 26
B 314 — 1150	C 100 — 2086	C 268 — 1334
B 315 — 1266	C 107 — 1728	C 269 — 1876
B 318 — 2040	C 110 — 2367	C 270 — 1652
B 319 — 1859	C 112 — 1658	C 275 — 136
B 321 — 2105	C 117 — 1243	C 277 — 137
B 323 — 1148	C 118 — 1206	C 278 — 138
B 326 — 1867	C 119 — 1659	C 279 — 139
B 327 — 2302	C 130 — 2234	C 280 — 140
B 328 — 1787	C 132 — 1560	C 281 — 1176
B 329 — 1267	C 134 — 1200	C 282 — 1451
B 333 — 1879	C 143 — 1272	C 283-a — 253
B 335 — 2058	C 144 — 1202	C 283 — 255
B 338 — 1768	C 145 — 1274	C 285 — 312
B 339 — 1209	C 146 — 1144	C 287 — 693
B 341 — 1736	C 147 — 1188	C 292 — 1194
B 342 — 1993	C 148 — 1143	C 293 — 1288
B 346 — 1231	C 149 — 1960	C 295 — 1341
B 348 — 2202	C 150 — 1924	C 296 — 21
B 349 — 1247	C 152 — 233	C 298 — 71
B 350 — 1240	C 153 — 1583	C 299 — 1653
B 351 — 2038	C 156 — 1289	C 305 — 2241
B 352 — 1788	C 157 — 1925	C 318 — 298
B 353 — 1253	C 158 — 1996	C 321 — 1190
B 354 — 67	C 170 — 377	C 323 — 1846
	C 172 — 271	C 326 — 1789
C 1 — 1642	C 174 — 29	C 327 — 1153
C 3 — 284	C 176 — 378	C 328 — 1260
C 4 — 330	C 182 — 1356	C 329 — 129
C 5 — 1337	C 185 — 1405	C 330 — 1385
C 6 — 1650	C 190 — 1224	C 331 — 1663
C 9 — 19	C 191 — 2104	C 332 — 1880
C 11 — 135	C 197 — 354	C 333 — 1613
C 14 — 2014	C 201 — 52	C 334 — 1262
C 16 — 1737	C 203 — 295	C 338 — 1920
C 21 — 1185	C 204 — 348	C 339 — 2071
C 22 — 316	C 205 — 301	C 340 — 1263
C 24 — 318	C 206 — 12	C 343 — 1918
C 25 — 1650	C 207 — 61	C 347 — 112
C 30 — 208	C 208 — 50	C 348 — 114
C 33 — 309	C 209 — 209	C 349 — 141
C 37 — 68	C 210 — 1403	C 352 — 1201
C 39 — 1843	C 213 — 69	C 353 — 1873
C 41 — 300	C 215 — 2217	C 355 — 163
C 42 — 1242	C 216 — 64	C 358 — 142
C 44 — 310	C 217 — 1856	C 359 — 1325
C 50 — 2254	C 218 — 248	C 360 — 164
C 51 — 1561	C 219 — 2316	C 361 — 165
C 52 — 557	C 223 — 275	C 366 — 504
C 53 — 1923	C 224 — 1584	C 367 — 113
C 62 — 1166	C 227 — 43	C 368 — 121
C 63 — 285	C 234 — 1145	C 371 — 2179
C 66 — 2070	C 236 — 331	C 374 — 1331
C 68 — 1229	C 238 — 70	C 375 — 1282
C 69 — 115	C 239 — 352	C 376 — 411
C 72 — 1770	C 241 — 599	C 378 — 1977

C 379 — 1338	C 523	— 1647	D 52	— 426
C 380 — 1641	C 524	— 226	D 54	— 107
C 382 — 1271	C 525	— 1722	D 55	— 573
C 383 — 1970	C 526	— 1576	D 56	— 1759
C 387 — 1664	C 531	— 614	D 57	— 87
C 391 — 338	C 532	— 304	D 58	— 89
C 392 — 1771	C 533	— 1219	D 59	— 2172
C 393 — 1790	C 534	— 1926	D 61	— 11
C 394 — 1168	C 535	— 72	D 63	— 1306
C 395 — 2056	C 538	— 1715	D 64	— 8
C 396 — 2044	C 540	— 1205	D 65	— 326
C 397 — 2106	C 541	— 1248	D 66	— 1339
C 398 — 1746	C 542	— 2341	D 67	— 576
C 399 — 1834	C 543	— 2199	D 68	— 577
C 400 — 1747	C 544	— 2006	D 69	— 2343
C 401 — 1919	C 551	— 45	D 71	— 1638
C 402 — 2057	C 553	— 1157	D 72	— 2213
C 403 — 1603	C 563—564	— в фонде нет	D 73	— 2209
C 404 — 1182	C 565	— 1385	D 74	— 58
C 405 — 1991	C 566	— 42	D 75	— 1636
C 406 — 287	D 1	— 1317	D 76	— 516
C 408 — 1881	D 2	— 1319	D 78	— 583
C 411 — 2182	D 3	— 23	D 79	— 563
C 413 — 612	D 4	— 1314	D 80	— 1639
C 419 — 1513	D 6	— 166	D 82	— 566
C 424 — 288	D 7	— 185	D 83	— 582
C 426 — 1707	D 8	— 1312	D 84	— 84
C 427 — 1678	D 9	— 1313	D 86	— 1844
C 428 — 1679	D 10	— 351	D 87	— 1265
C 430 — 1199	D 12	— 381	D 88	— 459
C 431 — 1147	D 13	— 144	D 90	— 481
C 432 — 1228	D 14	— 405	D 91	— 595
C 433 — 489	D 15	— 1577	D 92	— 7
C 441 — 22	D 17	— 643	D 93	— 485
C 442 — 1493	D 18	— 401	D 94	— 296
C 446 — 1520	D 20	— 1630	D 97	— 1324
C 448 — 1457	D 21	— 1311	D 98	— 578
C 452 — 1472	D 22	— 427	D 100	— 51
C 453 — 1580	D 24	— 723	D 101	— 570
C 455 — 1515	D 25	— 1195	D 102	— 480
C 456 — 1515	D 27	— 1577	D 103	— 2313
C 462 — 1351	D 28	— 722	D 104	— 1170
C 465 — 1483	D 29	— 549	D 105	— 1171
C 468 — 1492	D 31	— 145	D 106	— 1169
C 478 — 2306	D 32	— 1688	D 107	— 1174
C 479 — 1466	D 33	— 30	D 108	— 1172
C 491 — 1094	D 34	— 2276	D 109	— 1173
C 492 — 688	D 35	— 785	D 110	— 34
C 493 — 1316	D 37	— 2232	D 111	— 496
C 498 — 1665	D 38	— 167	D 113	— 191
C 499 — 1980	D 39	— 168	D 114	— 85
C 500 — 246	D 40	— 105	D 116	— 146
C 502 — 227	D 41	— 106	D 117	— 147
C 503 — 2358	D 42	— 169	D 118	— 569
C 505 — 2108	D 43	— 1281	D 121	— 684
C 506 — 885	D 44	— 579	D 122	— 308
C 510 — 257	D 45	— 170	D 123	— 88
C 511 — 53	D 46	— 574	D 125	— 148
C 512 — 143	D 47	— 575	D 126	— 149
C 515 — 44	D 48	— 171	D 127	— 256
C 516 — 1268	D 49	— 35	D 128	— 1323
C 517 — 187	D 50	— 239	D 129	— 1501
C 518 — 560	D 51	— 2331	D 130	— 1500
C 519 — 212			D 131	— 1500

D 132 — 1455	D 197	— 521	Dbl. 50	— 1459
D 133 — 2308	D 198	— 531	Dbl. 52	— 1464
D 134 — 127	D 199	— 520, 2173	Dbl. 55	— 340
D 135 — 721	D 200	— 1103	Dbl. 56	— 1330, 1332
D 136 — 99	D 201	— 524	Dbl. 61	— 208
D 137 — 1535	D 202	— 530	Dbl. 63	— 1387
D 138 — 1095	D 203	— 495	Dbl. 69	— 1359, 1361
D 139 — 1502	D 204	— 1637	Dbl. 72	— 1342
D 140 — 1526	D 205	— 677	Dbl. 74	— 210
D 141 — 213	D 206	— 2210	Dbl. 81	— 1386
D 142 — 1503	D 207	— 699	Dbl. 86	— 1479
D 143 — 941	D 209	— 543	Dbl. 91	— 313
D 144 — 944	D 210	— 523	Dbl. 93	— 196
D 145 — 934	D 211	— 493, 498		
D 146 — 935	D 212	— 494	E 4	— 90
D 147 — 996	D 213	— 500	E 5	— 307
D 148 — 940	D 214	— 537	E 6	— 302
D 149 — 943	D 215	— 552	E 7	— 15
D 150 — 932	D 216	— 665, 697	E 8	— 2080
D 151 — 942	D 217	— 564	E 9	— 214
D 152 — 936	D 218	— 2346	E 10	— 2180
D 153 — 825	D 219	— 507	E 16	— 54
D 154 — 826	D 220	— 658	E 20	— 676
D 155 — 823	D 221	— 651	E 21	— 674
D 156 — 971	D 222	— 659	E 23	— 1651
D 157 — 972	D 223—225	— в фонде нет	E 24	— 434
D 158 — 973	D 226	— 675	E 25	— 605
D 159 — 974	D 227	— 673	E 29	— 1982
D 160 — 975	D 228	— в фонде нет	E 30	— 1333
D 161 — 976	D 229	— 532	E 34	— 128
D 162 — 977	D 230	— 510	E 36	— 679
D 163 — 978	D 233	— в фонде нет	E 38	— 678
D 164 — 858	D 234	— 1461	E 39	— 691
D 165 — 979	D 235	— 475	E 40	— 689
D 166 — 2183	D 236	— 476	E 41	— 91
D 167 — 1096	D 237	— 474	E 42	— 108
D 168 — 1097	D 238	— 429	E 44	— 92
D 169 — 1093	D 239	— 622	E 46	— 413
D 170 — 663	D 240	— 547	E 47	— 412
D 171 — 887	D 241	— 535	E 49	— 297
D 172 — 992	D 242	— 555	E 50	— 93
D 173 — 1098	D 245	— 86	E 51	— 94
D 174 — 1099	D 246	— 655	E 53	— 422
D 175 — 905	D 247	— 509	E 54	— 95
D 176 — 906	D 248	— 527	E 55	— 513
D 177 — 2286	D 249	— 526	E 56	— 423
D 178 — 702	D 250	— 542	E 58	— 639
D 179 — 993	D 251	— 525	E 59	— 572
D 180 — 1100	D 252	— 528	E 60	— 483
D 181 — 1101	Dbl. 4	— 355	E 61	— 774
D 182 — 1102	Dbl. 5	— в фонде нет	E 62	— 2291
D 183 — 803	Dbl. 9	— 1329	E 66	— 568
D 184 — 909	Dbl. 10	— 1530	E 67	— 172
D 185 — 2284	Dbl. 12	— 261	E 71	— 1489
D 186 — 1527	Dbl. 17	— 357	E 72	— 1490
D 188 — 1687	Dbl. 20	— 11	E 74	— 1537
D 189 — 517	Dbl. 25	— 293	E 78	— 254
D 190 — 502	Dbl. 28	— 1674	E 79	— 424, 440
D 191 — 546	Dbl. 29	— 631, 632	E 81	— 1618
D 192 — 518	Dbl. 30	— 1308	E 82	— 9
D 193 — 519	Dbl. 31	— 211	E 83	— 692
D 194 — 681	Dbl. 36	— 359	E 85	— 1456
D 195 — 62	Dbl. 39	— 1642	E 86	— 150
D 196 — 522	Dbl. 41	— 1208	E 88	— 100

E 89	-	1622	E 155	-	1109	E 222	-	666
E 90	-	425	E 156	-	2288	E 223	-	538, 667, 809
E 91	-	2318	E 157	-	729	E 224	-	685
E 92	-	1573	E 158	-	995	E 225	-	534
E 93	-	1506	E 159	-	1090	E 226	-	701
E 95	-	791	E 160	-	1110	E 227	-	804
E 96	-	725	E 162	-	781	E 228	-	10
E 97	-	726	E 163	-	762	E 229	-	812
E 98	-	939	E 164	-	849	E 230	-	533
E 99	-	933	E 165	-	866	E 231	-	550
E 100	-	938	E 166	-	769	E 232	-	2174
E 101	-	937	E 167	-	810	E 234	-	2175
E 102	-	945	E 168	-	120	E 235	-	в фонде нет
E 103	-	946	E 169	-	949	E 237	-	2196
E 104	-	746	E 170	-	1140	E 238	-	14
E 105	-	744	E 171	-	1111	E 239	-	698
E 106	-	865	E 172	-	770	E 240	-	650
E 107	-	743	E 173	-	1091	E 241	-	664
E 108	-	1130	E 174	-	1112	E 242	-	661
E 109	-	1131	E 175	-	1113	E 243	-	686, 994
E 110	-	1132	E 176	-	1114	E 244	-	540
E 111	-	831	E 177	-	747	E 245	-	687
E 112	-	845	E 178	-	822	E 246	-	2251
E 113	-	840	E 179	-	886	E 250	-	512
E 114	-	841	E 180	-	2270	E 251	-	541
E 115	-	846	E 181	-	888	E 252	-	554
E 116	-	842	E 182	-	889	E 253	-	868
E 117	-	834	E 183	-	890	E 254	-	871
E 118	-	848	E 184	-	891	E 255	-	869
E 119	-	839	E 185	-	892	E 256	-	870
E 120	-	838	E 186	-	806	E 257	-	883
E 121	-	847	E 187	-	1115	E 258	-	880
E 122	-	843	E 188	-	2292	E 259	-	881
E 123	-	844	E 189	-	1522	E 260	-	882
E 124	-	824	E 190	-	1525	E 261	-	876
E 125	-	821	E 191	-	1524	E 262	-	877
E 126	-	980	E 192	-	893	E 263	-	878
E 127	-	981	E 193	-	585	E 264	-	879
E 128	-	982	E 194	-	755	E 265	-	875
E 129	-	983	E 196	-	407	E 266	-	874
E 130	-	984	E 197	-	408	E 267	-	872
E 131	-	2290	E 198	-	409	E 268	-	873
E 132	-	985	E 199	-	410	E 269	-	508
E 133	-	986	E 200	-	188	E 270	-	782
E 134	-	987	E 201	-	189	E 271	-	783
E 135	-	988	E 202	-	190	E 272	-	784
E 137	-	1104	E 203	-	1573	E 273	-	1117
E 138	-	1105	E 205	-	1116	E 274	-	2282
E 139	-	626	E 206	-	1710	E 275-286	-	в фонде нет
E 140	-	731	E 207	-	501	E 287	-	38
E 141	-	1106	E 208	-	811	E 288	-	625
E 142	-	817	E 209	-	1712	E 289	-	39
E 143	-	914	E 210	-	536	E 290	-	13
E 144	-	828	E 211	-	499	F 1	-	580
E 145	-	765	E 212	-	805	F 2	-	634
E 146	-	918	E 213	-	793	F 4	-	178
E 147	-	742	E 214	-	657	F 5	-	221
E 148	-	1107	E 215	-	656	F 6	-	505
E 149	-	763	E 216	-	797	F 7	-	497
E 150	-	916	E 217	-	795	F 11	-	234
E 151	-	730	E 218	-	808	F 12	-	433
E 152	-	915	E 219	-	514	F 13	-	305
E 153	-	1108	E 220	-	696	F 14	-	419
E 154	-	748	E 221	-	695			

F 15	-	414	F 103	-	183	F 182	-	457
F 17	-	610	F 104	-	571	F 183	-	324
F 20	-	448	F 105	-	1310	F 184	-	237
F 21	-	252	F 107	-	789	F 185	-	642
F 24	-	1302	F 110	-	220	F 186	-	633
F 25	-	432	F 111	-	466	F 187	-	645
F 26	-	644	F 112	-	181	F 188	-	436
F 27	-	1624	F 114	-	630	F 189	-	484
F 28	-	2193	F 115	-	1119	F 190	-	1308
F 33	-	339	F 116	-	192	F 191	-	375
F 34	-	282	F 117	-	1744	F 192	-	390
F 35	-	1186	F 118	-	2277	F 194	-	720
F 36	-	1261	F 119	-	1175	F 195	-	2263
F 37	-	715	F 120	-	25	F 196	-	629
F 38	-	328	F 121	-	759	F 197	-	274
F 42	-	2312	F 122	-	57	F 198	-	111
F 43	-	179	F 123	-	404	F 199	-	704
F 45	-	398	F 124	-	775	F 200	-	703
F 46	-	780	F 125	-	435	F 201	-	760
F 47	-	851	F 126	-	122	F 202	-	403
F 49	-	151	F 127	-	123	F 203	-	850
F 50	-	2184	F 128	-	124	F 204	-	321
F 51	-	184	F 129	-	153	F 205	-	281
F 52	-	1344	F 130	-	101	F 206	-	589
F 53	-	1355	F 131	-	154	F 207	-	862
F 54	-	116	F 132	-	155	F 208	-	709
F 55	-	118	F 135	-	1672	F 209	-	706
F 56	-	117	F 136	-	637	F 210	-	618
F 57	-	152	F 137	-	1313	F 211	-	1196
F 58	-	2248	F 140	-	323	F 212	-	439
F 59	-	581	F 141	-	329	F 213	-	788
F 60	-	779	F 142	-	24	F 214	-	173
F 61	-	4	F 144	-	623	F 215	-	451
F 62	-	263	F 145	-	1729	F 216	-	217
F 63	-	279	F 146	-	241	F 217	-	591
F 65	-	778	F 147	-	590	F 218	-	602
F 66	-	604	F 148	-	376	F 219	-	603
F 68	-	276	F 150	-	175	F 221	-	47
F 70	-	347	F 152	-	606	F 222	-	238
F 71	-	1713	F 153	-	607	F 223	-	708
F 72	-	754	F 154	-	240	F 224	-	710
F 73	-	1406	F 155	-	176	F 225	-	158
F 74	-	119	F 157	-	244	F 226	-	394
F 76	-	325	F 158	-	592	F 227	-	385
F 77	-	515	F 159	-	467	F 228-a	-	627
F 80	-	332	F 160	-	280	F 228-b	-	628
F 82	-	562	F 161	-	1676	F 229	-	395
F 84	-	2237	F 162	-	719	F 230	-	1317
F 85	-	2176	F 163	-	1120	F 231	-	386
F 86	-	613	F 164	-	449	F 232	-	397
F 87	-	506	F 165	-	156	F 233	-	399
F 88	-	511	F 166	-	2220	F 234	-	4189
F 89	-	561	F 168	-	2221	F 237	-	619
F 91	-	654	F 169	-	180	F 238	-	447
F 92	-	1635	F 170	-	182	F 239	-	126
F 93	-	2249	F 172	-	2310	F 240	-	458
F 94	-	1118	F 173	-	2309	F 242	-	462
F 95	-	750	F 175	-	236	F 243	-	1743
F 96	-	2233	F 176	-	749	F 244	-	327
F 97	-	2087	F 177	-	157	F 245	-	1301
F 99	-	587	F 178	-	732	F 246	-	470
F 100	-	465	F 179	-	867	F 247	-	1644
F 101	-	761	F 180	-	884	F 250	-	1309
F 102	-	2200	F 181	-	268	F 251	-	1730

F 252	-	396	F 324	-	1512
F 253	-	393	F 327	-	1519
F 254	-	438	F 330	-	717
F 255	-	464	F 331	-	1579
F 259	-	382	F 333	-	1509
F 260	-	159	F 334	-	1517
F 261	-	186	F 335	-	1521
F 262	-	2185	F 336	-	2250
F 263	-	771	F 337	-	1512
F 264	-	444	F 338	-	1512
F 265	-	5	F 339	-	1512
F 265-a	-	1	F 341	-	1139
F 266	-	6	F 342	-	1491
F 268	-	724	F 344	-	1504
F 269	-	103	F 345	-	1518
F 270	-	55	F 346	-	1499
F 271	-	545	F 347	-	917
F 272	-	272	F 348	-	790
F 273	-	900	F 349	-	919
F 274	-	1327	F 350	-	1121
F 275	-	1326	F 351	-	728
F 276	-	76	F 352	-	640
F 277	-	56	F 353	-	1133
F 278	-	63	F 354	-	1134
F 280	-	420	F 355	-	1135
F 281	-	1321	F 356	-	818
F 283	-	859	F 357	-	1138
F 284	-	1575	F 358	-	1136
F 286	-	472	F 359	-	814
F 287	-	1645	F 360	-	820
F 288	-	195	F 361	-	1137
F 289	-	125	F 362	-	816
F 290	-	402	F 363	-	837
F 291	-	863	F 364	-	835
F 292	-	588	F 365	-	833
F 293	-	586	F 366	-	836
F 294	-	450	F 367	-	832
F 297	-	471	F 368	-	815
F 298	-	392	F 369	-	819
F 299	-	1643	F 370	-	827
F 300	-	216	F 371	-	829
F 301	-	430	F 372	-	852
F 302	-	391	F 373	-	989
F 303	-	384	F 374	-	990
F 304	-	400	F 375	-	734
F 305	-	463	F 376	-	737
F 306	-	33	F 377	-	736
F 307	-	383	F 378	-	735
F 308	-	388	F 379	-	738
F 309	-	445	F 380	-	733
F 310	-	707	F 381	-	739
F 311	-	711	F 382	-	813
F 312	-	260	F 383	-	857
F 313	-	273	F 384	-	991
F 314	-	264	F 385	-	1122
F 315	-	222	F 386	-	1123
F 316	-	469	F 387	-	1124
F 317	-	1488	F 388	-	1125
F 318	-	1499	F 389	-	740
F 319	-	1488	F 390	-	772
F 320	-	1496	F 391	-	787
F 321	-	1504	F 392	-	777
F 322	-	1499	F 393	-	776
F 323	-	1300	F 394	-	950
			F 395	-	757
			F 396	-	751
			F 397	-	756
			F 398	-	745
			F 399	-	741
			F 400	-	773
			F 401	-	856
			F 402	-	1126
			F 403	-	712
			F 404	-	716
			F 405	-	713
			F 406	-	920-930
			F 407	-	948
			F 408	-	830
			F 409	-	718
			F 410	-	1127
			F 411	-	931, 951-956
			E 412	-	766
			F 413	-	957
			F 414	-	958-969
			F 415	-	853
			F 416	-	997
			F 417	-	998
			F 418	-	999
			F 419	-	1000
			F 420	-	1001
			F 421	-	1002
			F 422	-	1003
			F 423	-	1004
			F 424	-	1005
			F 425	-	1006
			F 426	-	1007
			F 427	-	1008
			F 428	-	1009
			F 429	-	1010
			F 430	-	1011
			F 431	-	1012
			F 432	-	1013
			F 433	-	1014
			F 434	-	1015
			F 435	-	1016
			F 436	-	1017
			F 437	-	1018
			F 438	-	1019
			F 439	-	1020
			F 440	-	1021
			F 441	-	1022
			F 442	-	1023
			F 443	-	1024
			F 444	-	1025
			F 445	-	1026
			F 446	-	1027
			F 447	-	1028
			F 448	-	1029
			F 449	-	1030
			F 450	-	1031
			F 451	-	1032
			F 452	-	1033
			F 453	-	1034
			F 454	-	1035
			F 455	-	1036
			F 456	-	1037
			F 457	-	1038
			F 458	-	1039

F 459 — 1040	F 525	— 1504	G 32	— 1655
F 460 — 1041	F 526	— 764	G 34	— 1631
F 461 — 1042	F 528	— 617	G 35	— 2
F 462 — 1043	F 529	— 2191	G 36	— 1420
F 463 — 1044	F 530	— 1142	G 38	— 2275
F 464 — 1045	F 532	— 104	G 41	— 2356
F 465 — 1046	F 533	— 2203	G 42	— 456
F 466 — 1047	F 534	— 2204	G 43	— 389
F 467 — 1048	F 535	— 2205	G 44	— 1670
F 468 — 1049	F 536	— 102	G 45	— 446
F 469 — 1050	F 537	— 160	G 46	— 1657
F 470 — 1051	F 538	— 2261	G 47	— 1512
F 471 — 1052	F 539	— 1092	G 48	— 1487
F 472 — 1053	F 540	— 455, 461	G 49	— 1623
F 473 — 1054	F 541	— 454	G 50	— 1460
F 474 — 1055	F 542	— 452	G 51	— 1349
F 475 — 1056	F 543	— 277	G 52	— 1572
F 476 — 1057	F 544	— 641	G 53	— 855
F 477 — 1058	F 545	— 1504	G 54	— 1304
F 478 — 1059	F 546	— 635	G 55	— 1304
F 479 — 1060	F 547	— 636	G 56	— 1304
F 480 — 1061	F 548	— 768	G 57	— 1497
F 481 — 1062	F 549	— 441	G 58	— 752
F 482 — 1063	F 551	— 714	G 59	— 727
F 483 — 1064	Fol. 1	— 1912	G 60	— 904
F 484 — 1065	Fol. 2	— 539	G 61	— 796
F 485 — 1066	Fol. 3	— в фонде нет	G 62	— 767
F 486 — 1067	Fol. 4	— 2279	G 63-a	— 801
F 487 — 1068	Fol. 5	— 2280	G 63-b	— 798
F 488 — 1069	Fol. 6	— 2281	G 63-c	— 802
F 489 — 1070	Fol. 7	— 1913	G 64	— 1089
F 490 — 1071	Fol. 8	— 486	G 65	— 786
F 491 — 1072	Fol. 9	— 488	G 66	— 1129
F 492 — 1073	Fol. 10	— 2384	G 67	— 908
F 493 — 1074	Fragm. 3	— 210	G 68	— 907
F 494 — 1075			G 69	— 913
F 495 — 1076	G 1	— 683	G 70	— 912
F 496 — 1077	G 2	— 553	G 71	— 1128
F 497 — 1078	G 3	— 682	G 72	— 1632
F 498 — 1079	G 5	— 1305	G 73	— 911
F 499 — 1080	G 6	— 1629	G 74	— 1350
F 500 — 1081	G 7	— 232	G 75	— 193
F 501 — 1082	G 8	— 680	G 76	— 487
F 502 — 1083	G 10	— 1671	G 77	— 2206
F 503 — 1084	G 11	— 1673	G 78	— 468
F 504 — 1085	G 12	— 1674	G 79	— 428
F 505 — 1086	G 13	— 1087	G 80	— 649
F 506 — 608	G 14	— 2317	G 81	— 652, 653
F 507 — 110	G 15	— 551	G 82	— 670
F 508 — 2283	G 17	— 1088	G 83	— 671
F 509 — 2222	G 18	— 2192	G 84	— 648
F 510 — 624	G 19	— 1669	G 85	— 690
F 511 — 453	G 20	— 1677	G 86-87	— в фонде нет
F 512 — 1141	G 21	— 807	G 88	— 901
F 513 — 2293	G 22	— 2267	G 89	— 662
F 514 — 2187	G 23	— 672	G 90	— 792
F 515 — 2188	G 24	— 544	G 91	— 621
F 517 — 558	G 25	— 2195	G 92	— 620
F 518 — 2189	G 26	— 431	G 93	— 1657
F 519 — 2190	G 27	— 2167	G 94	— 503
F 520 — 2198	G 28	— 406	G 95	— 799
F 522 — 2274	G 29	— 1656	G 96-97	— в фонде нет
F 523 — 705	G 30	— 1654	G 98	— 902
F 524 — 1303	G 31	— 2235	G 99	— 903

G 100	-	529	G 194	-	2328	H 212	-	212
G 101	-	556	G 195	-	2329	H 215	-	365
G 102	-	700	G 196	-	2311	H 234	-	1387
G 103	-	794	G 197	-	2322	H 235	-	1388
G 104	-	1508	G 198	-	2334	H 258	-	197
G 105	-	2177	G 199	-	2324	H 273	-	1343
G 106	-	860				H 274	-	1361
G 120	-	864	H 1	-	668	H 275	-	2162
G 121	-	854	H 2	-	1963	H 276	-	2164
G 123	-	1495	H 3	-	1964	H 280	-	261
G 124	-	2359	H 4	-	1882	H 281	-	609
G 125	-	2229	H 6	-	73	H 283	-	16
G 126	-	2216	H 8	-	1507	H 287	-	1551
G 127	-	2214	H 12	-	1927	H 288	-	1552
G 128	-	2215	H 13	-	1329	H 289	-	1529
G 129	-	2223	H 19	-	1329	H 290	-	1646
G 130	-	2224	H 36	-	477	H 294	-	1646
G 131	-	109	H 54	-	359	H 295	-	355
G 132	-	2225	H 55	-	360	H 300	-	211, 219
G 133	-	2294	H 59	-	196	H 310-a	-	1530
G 135	-	2382	H 66	-	1458	H 310-b	-	1553
G 136	-	2330	H 72	-	1761	H 311	-	1476
G 137	-	2208	H 73	-	1536	H 318	-	262
G 138	-	2278	H 76	-	2107	H 323	-	314
G 139	-	2300	H 77	-	1824	H 325	-	357
G 140	-	2303	H 78	-	947	H 326	-	1529
G 141	-	2349	H 80	-	1753	H 329	-	1530
G 142	-	2264	H 85	-	1208	H 330	-	2244
G 145	-	2366	H 88	-	1464	H 331	-	2245
G 147	-	2335	H 93	-	228	H 332	-	1553
G 148	-	2103	H 98	-	2109	H 336	-	356
G 149	-	2360	H 99	-	440	H 339	-	1473
G 150	-	2350	H 100	-	416	H 340	-	1479
G 151	-	2378	H 102	-	2345	H 342	-	1480
G 152	-	59	H 104	-	1359	H 343	-	1479
G 153	-	2379	H 105	-	1360	H 344	-	1476
G 154	-	2361	H 109	-	1386	H 345	-	1477
G 155	-	2380	H 111	-	1388	H 346	-	1473
G 156	-	2351	H 112	-	1336	H 347	-	1482
G 158	-	2332	H 114	-	31	H 349	-	1469
G 159	-	2352	H 115	-	2354	H 352	-	1481
G 160	-	2201	H 118	-	1155	H 355	-	1470
G 163	-	2153	H 119	-	1330	H 358	-	1463
G 164	-	2355	H 120	-	1342	H 359	-	1467
G 165	-	1909	H 121	-	1458, 1459	H 360	-	1471
G 166	-	2364	H 122	-	1769	H 363	-	1477
G 167	-	2375	H 123	-	242	H 364	-	1471
G 169	-	2383	H 156	-	212	H 365	-	1469
G 170	-	2257	H 157	-	211	H 366	-	1498
G 171	-	2258	H 169	-	2155	H 367	-	1484
G 172	-	2342	H 170	-	2157	H 368	-	1516
G 173	-	2259	H 171	-	2165	H 369	-	1467
G 174	-	2255	H 172	-	2161	H 370	-	1485
G 175	-	2260	H 174	-	1723	H 372	-	1494
G 176	-	2266	H 175	-	1752	H 373	-	1479
G 177	-	548	H 178	-	340	H 374	-	204
G 179	-	2207	H 189	-	196	H 375	-	1481
G 180	-	2226	H 195	-	1332	H 376	-	1482
G 181	-	2265	H 198	-	477	H 377	-	1542
G 185	-	2269	H 204	-	200	H 378	-	1532
G 190	-	2323	H 205	-	206	H 379	-	1474
G 191	-	2325	H 206	-	210	H 382	-	1476
G 192	-	2326	H 210	-	490	H 384	-	1478
G 193	-	2327	H 211	-	313	H 385	-	1528

H 386	- 366	Q 36	- 1387	Q 304	-- 2090
H 395	- 1479	Q 38	- 199, 200	Q 305	- 1755
H 404	- 1791	Q 41	- 477	Q 306	- 2007
H 406	- 1981	Q 55	- 1458	Q 307	- 77
H 412	- 1928	Q 59	- 2163	Q 310	- 78
H 413	- 46	Q 99	- 1729	Q 312	- 2110
H 416	- 2111	Q 100	- 1675	Q 315	- 1792
H 419	- 2230	Q 114	- 2353	Q 319	- 1364
H 421	- 593	Q 115	- 374	Q 320	- 1514
H 423	- 74	Q 119	- 1929	Q 330	- 1161
H 424	- 75	Q 120	- 1874	Q 336	- 1284
H 425	- 360	Q 129	- 360	Q 337	- 896
H 439	- 1661	Q 132	- 1479	Q 339	- 615
H 440	- 1698	Q 135	- 231	Q 342	- 594
H 444	- 278	Q 136	- 1648	Q 343	- 291
H 445	- 203	Q 140	- 1585	Q 344	- 1609
H 446	- 490	Q 149	- 1716	Q 352	- 235
H 447	- 1347	Q 154	- 421	Q 353	- 1605
H 452	- 2163	Q 157	- 1614	Q 356	- 224
H 453	- 65	Q 158	- 1930	Q 357	- 341
H 454	- 596	Q 160	- 1233	Q 367	- 336
H 456	- 1342	Q 161	- 1220	Q 372	- 1254
		Q 162	- 353	Q 376	- 1793
I 1	- 223	Q 164	- 2247	Q 378	- 1335
I 2	- 20	Q 165	- 1291	Q 379	- 1754
I 3	- 320	Q 180	- 2100	Q 384	- 1394
I 7	- 27	Q 182	- 660	Q 385	- 1394
I 15	- 600	Q 185-193	- 219	Q 386	- 1346
I 16	- 598	Q 195	- 597	Q 392	- 1164
I 17	- 1297	Q 196	- 2089	Q 393	- 292
I 19	- 32	Q 197	- 37	Q 398	- 1365
I 20	- 1275	Q 206	- 358	Q 400	- 897
I 42	- 437	Q 210	- 1264	Q 428	- 1519
I 43	- 245	Q 212	- 2236	Q 430	- 898
I 47	- 311	Q 219	- 1604	Q 443	- 317
I 51	- в фонде нет	Q 221	- 211	Q 453	- 261
I 52	- 17	Q 224	- 1318	Q 474	- 1386
I 53	- 243	Q 225	- 559	Q 479	- 490
I 54	- 2243	Q 238	- 1238	Q 482	- 198
I 55	- 311	Q 240	- 1615	Q 492	- 1347
I 75	- 1554	Q 258	- 2130	Q 493	- 1372
I 82	- 293	Q 259	- 368	Q 504	- 1553
I 83	- 11	Q 261	- 2132	Q 506	- 1553
I 86	- 18	Q 262	- 333	Q 507	- 210
I 92	- 669	Q 263	- 1204	Q 517	- 369
I 93	- 311	Q 264	- 1276	Q 529	- 364
I 96	- 387	Q 268	- 1210,	Q 532	- 632
I 103	- 1533	Q 269	- 1211	Q 533	- 632
I 104	- 1475	Q 270	- 1212	Q 536	- 2320
I 107	- 1475	Q 271	- 251	Q 537	- 2262
I 108	- 1556	Q 272	- 1159	Q 541/679	- 2271
		Q 273	- 1850	Q 542	- 1378
K 13	- 861	Q 274	- 1216	Q 545	- 1389
K 21	- 758	Q 276	- 1563	Q 546	- 1772
K 23	- 1505	Q 281	- 1545	Q 547	- 2336
		Q 282	- 1937	Q 549	- 1217
Q 12	- 1361	Q 287	- 1541	Q 550	- 1394
Q 18	- 196	Q 288	- 1983	Q 559/560	- 1529
Q 23	- 1372	Q 289	- 1287	Q 572	- 359
Q 24	- 2156	Q 290	- 1158	Q 581	- 1359
Q 25	- 2154	Q 292	- 48	Q 583	- 1464
Q 26	- 1342	Q 296	- 1241	Q 584	- 1458
Q 32	- 1530	Q 297	- 2099	Q 591	- 2156
Q 35	- 317	Q 300	- 2030	Q 595	- 215

Q 598	— 2161	Q 913	— 1377	Q 1265	— 2154
Q 598-a	— 2160	Q 915	— 1564, 1365	Q 1266	— 2156
Q 613	— 1470	Q 916/1293	— 1555	Q 1267	— 1347
Q 629	— 1773	Q 917	— 1558	Q 1268	— 361
Q 636	— 1994	Q 924	— 219	Q 1274	— 1342
Q 639	— 1745	Q 925	— 317	Q 1282	— 490
Q 640	— 1357	Q 929	— 1464	Q 1287	— 262
Q 668	— 1530	Q 935	— 1342	Q 1292	— 262
Q 669	— 1530	Q 938	— 490	Q 1293	помещено в Q 916
Q 670	— 1530	Q 945	— 357	Q 1297	— 212
Q 672	— 1973	Q 946	— 1530	Q 1316	— 1398
Q 677	— 2304	Q 949	— 201	Q 1318	— 1163
Q 678	— 2295	Q 953	— 211	Q 1321	— 319
Q 679	помещено в Q 541	Q 956	— 1530	Q 1325	— 1534
Q 681	— 337	Q 971	— 317	Q 1326	— 1559
Q 682	— 1606	Q 972	— 219	Q 1331	— 490
Q 688	— 1974	Q 973	— 211	Q 1332	— 359
Q 690	— 2305	Q 974	— 357	Q 1341	— 1386
Q 691	— 1871	Q 975	— 359	Q 1343	— 359
Q 693	— 334	Q 986	— 1553	Q 1344	— 357
Q 695	— 2370	Q 987	— 355, 357	Q 1361	— 1530
Q 708	— 2112	Q 988	— 261	Q 1362	— 357
Q 713	— 1343	Q 995	— 357	Q 1365	— 219
Q 714	— 477	Q 999	— 1553	Q 1368	— 1374
Q 715	— 359	Q 1005	— 210	Q 1369	— 1358
Q 716	— 1359	Q 1021	— 1775	Q 1384	— 1863
Q 717	— 1330	Q 1023	— 1731	Q 1386	— 1375
Q 720	— 177	Q 1026	— 2022	Q 1388	— 1408
Q 725	— 442	Q 1027	— 1835	Q 1390	— 1409
Q 726	— 1236	Q 1029	— 1836	Q 1394	— 1825
Q 727	— 1459	Q 1031	— 1883	Q 1399	— 1218
Q 735	— 2113	Q 1040	— 2031	Q 1402	— 1421
Q 738	— 1407	Q 1044	— 357	Q 1404	— 2135
Q 741	— 2369	Q 1045	— 1553	Q 1406	— 1401
Q 746	— 197	Q 1069	— 2252	Q 1410	— 1422
Q 754	— 2134	Q 1070	— 1553	Q 1412	— 2297
Q 760	— 1640	Q 1075	— 1530	Q 1413	— 1626
Q 769	— 1390	Q 1078	— 359	Q 1415/1427	— 1868
Q 777	— 2131	Q 1085	— 1530	Q 1416	— 2152
Q 779	— 2319	Q 1097	— 317	Q 1425	— 1277
Q 786	— 2321	Q 1102	— 365	Q 1427	помещено в Q 1415
Q 788	— 2337	Q 1108	— 219	Q 1428	— 1322
Q 792	— 2321	Q 1109	— 1530	Q 1432	— 1410
Q 806	— 205	Q 1115	— 1208	Q 1438	— 2368
Q 807	— 207	Q 1119	— 2156	Q 1439	— 1586
Q 808	— 202	Q 1120	— 2154	Q 1444	— 1851
Q 814	— 2160, 2161	Q 1124	— 1458	Q 1447	— 2272
Q 822	— 477	Q 1126	— 1386	Q 1453	— 2253
Q 826	— 359	Q 1135	— 1342	Q 1455	— 2001
Q 833	— 1208	Q 1136	— 359	Q 1459	— 1837
Q 834	— 1459	Q 1137	— 317	Q 1461	— 1795
Q 859	— 317	Q 1138	— 1342	Q 1462	— 1379
Q 865	— 1332	Q 1139	— 1356	Q 1463	— 1368
Q 866	— 1342	Q 1145	— 490	Q 1466	— 1352
Q 868	— 1530	Q 1155	— 262	Q 1467	— 2348
Q 887	— 210	Q 1160	— 357	Q 1468	— 1397
Q 890	— 1530	Q 1164	— 317	Q 1469	— 1741
Q 893	— 1530	Q 1168-a	— 201	Q 1474/1506	— 1237
Q 894	— 1530	Q 1169	— 211	Q 1481	— 1731
Q 895	— 1359	Q 1188	— 490	Q 1489	— 1869
Q 901	— 359	Q 1200	— 1359	Q 1490	— 1842
Q 903	— 2133	Q 1212	— 262	Q 1505	— 2003
Q 908	помещено в Q 2637	Q 1215	— 196	Q 1506	помещено в Q 1474
Q 912/1752	— 2238	Q 1234	— 477	Q 1518	— 2037

Q 1526	—	364	Q 1763	—	2015	Q 1973	—	1234
Q 1535	—	2064	Q 1765	—	1588	Q 1974	—	342
Q 1538	—	2365	Q 1766	—	1589	Q 1979	—	1412
Q 1541	—	1479	Q 1770	—	1619	Q 1981	—	2362
Q 1543	—	1481	Q 1789	—	1939	Q 1982	—	1553
Q 1554	—	1332	Q 1792	—	1315	Q 1988	—	2114
Q 1559	—	1342	Q 1793	—	1320	Q 1989	—	2115
Q 1562	—	359	Q 1796	—	1386, 1388	Q 1991	—	1208
Q 1563	—	340	Q 1797	—	1332	Q 2003	—	2166
Q 1580	—	2161	Q 1798	—	1342	Q 2005	—	1530
Q 1582	—	317	Q 1799	—	1458	Q 2006	—	1538
Q 1583	—	201	Q 1800	—	1360	Q 2007	—	196
Q 1595	—	1513	Q 1801	—	1372	Q 2008	—	2062
Q 1596	—	1343	Q 1802	—	1348	Q 2014	—	1574
Q 1611	—	1458	Q 1803	—	210	Q 2015	—	1590
Q 1616	—	359	Q 1804	—	2156	Q 2017	—	1381
Q 1617	—	359	Q 1805	—	2154	Q 2019	—	1396
Q 1620	—	1330	Q 1806	—	2161	Q 2020	—	212
Q 1628	—	219	Q 1811	—	1470	Q 2021	—	1347
Q 1631	—	211	Q 1814	—	229	Q 2023	—	262
Q 1643	—	1423	Q 1816	—	359	Q 2025	—	2161
Q 1645	—	1862	Q 1817	—	196	Q 2029	—	2116
Q 1647	—	1388	Q 1819	—	1530	Q 2032	—	1399
Q 1654	—	2377	Q 1823	—	1386	Q 2040	—	1591
Q 1655	—	2126	Q 1831	—	225	Q 2041	—	1394
Q 1656	—	1424	Q 1834	—	1348	Q 2042	—	1208
Q 1657	—	2098	Q 1835	—	1530	Q 2044	—	1222
Q 1669	—	2285	Q 1837	—	1724	Q 2047	—	2299
Q 1670	—	565	Q 1840	—	1642	Q 2052	—	362
Q 1671	—	567	Q 1848	—	1530	Q 2055	—	1400
Q 1672	—	895	Q 1851	—	2381	Q 2075	—	219
Q 1678	—	2373	Q 1852	—	2333	Q 2081	—	1953
Q 1679	—	2168	Q 1854	—	317	Q 2083	—	1738
Q 1680	—	1709	Q 1860	—	1553	Q 2087	—	601
Q 1682	—	1411	Q 1862	—	1348	Q 2089	—	210
Q 1683	—	1380	Q 1868	—	1984	Q 2093	—	1387
Q 1684	—	1425	Q 1869	—	1726	Q 2096	—	359
Q 1685	—	1221	Q 1870	—	1845	Q 2117	—	1458
Q 1686	—	2091	Q 1872	—	2017	Q 2118	—	1359
Q 1691	—	258	Q 1875	—	1156	Q 2123	—	1470
Q 1694	—	1569	Q 1877	—	1391	Q 2124	—	1464
Q 1700	—	1566	Q 1883	—	1529	Q 2125	—	1458
Q 1706	—	1975	Q 1892	—	211	Q 2129	—	1330
Q 1712	—	1417	Q 1892-a	—	219	Q 2141	—	1208
Q 1713	—	1426	Q 1908	—	1464	Q 2147	—	477
Q 1717	—	1360	Q 1909	—	1386	Q 2154	—	2160
Q 1719	—	2154	Q 1910	—	1359	Q 2155	—	2231
Q 1730	—	1361	Q 1911	—	477	Q 2156	—	1345
Q 1732	—	2212	Q 1912	—	1332	Q 2157	—	2242
Q 1734	—	2211	Q 1925	—	1452	Q 2158	—	79
Q 1736	—	2287	Q 1932	—	357	Q 2164	—	1530
Q 1739	—	1760	Q 1938	—	1360	Q 2167	—	293
Q 1744	—	2228	Q 1950	—	200	Q 2168/3005	—	250
Q 1746	—	1602	Q 1951	—	206	Q 2169	—	2008
Q 1747	—	2339	Q 1952	—	204	Q 2170	—	2082
Q 1748	—	1821	Q 1953	—	196	Q 2176	—	201
Q 1749	—	2002	Q 1961	—	1366	Q 2177	—	1530
Q 1752	помещено в Q 912		Q 1962	—	1363	Q 2180	—	2096
Q 1754	—	1553	Q 1963	—	1610	Q 2185	—	313
Q 1757	—	1587	Q 1964	—	1369	Q 2188	—	211, 219
Q 1759	—	2124	Q 1966	—	1394	Q 2195	—	370
Q 1760	—	2092	Q 1968	—	365	Q 2202	—	1717
Q 1761	—	2093	Q 1969	—	335	Q 2208	—	1627
Q 1762	—	1774	Q 1972	—	2301	Q 2213	—	1697

Q 2218 — 1718	Q 2373 — 1553	Q 2616	— 211
Q 2219 — 1413	Q 2374 — 492	Q 2622	— 313
Q 2220 — 1382	Q 2379 — 1470	Q 2626	— 1568
Q 2221 — 1383	Q 2380 — 1347	Q 2628	— 1530
Q 2222 — 1414	Q 2381 — 1458, 1459	Q 2629	— 359
Q 2226 — 1249	Q 2382 — 1353	Q 2631	— 262
Q 2227 — 2027	Q 2383 — 1464	Q 2632	— 1482
Q 2228 — 364	Q 2384 — 1386, 1387	Q 2633	— 196
Q 2238 — 1931	Q 2385 — 1359, 1361	Q 2637/908	— 212
Q 2239 — 1933	Q 2386 — 1342, 1343	Q 2639	— 359
Q 2242 — 1578	Q 2387 — 1332	Q 2641	— 315
Q 2243 — 1725	Q 2399 — 218	Q 2642	— 2101
Q 2247 — 269	Q 2400 — 11	Q 2644	— 1887
Q 2248 — 2117	Q 2404 — 1812	Q 2645	— 1427
Q 2259 — 1690	Q 2411 — 1180	Q 2648	— 1428
Q 2260 — 1691	Q 2415 — 1797	Q 2652	— 1462
Q 2261 — 1392	Q 2416 — 1826	Q 2654	— 1577
Q 2263 — 899	Q 2424 — 1838	Q 2656	— 2023
Q 2264 — 1777	Q 2429 — 1740	Q 2657	— 2060
Q 2265 — 1794	Q 2430 — 1634	Q 2661	— 1486
Q 2268 — 1429	Q 2431 — 1742	Q 2662	— 1479
Q 2269 — 1393	Q 2432 — 1415	Q 2667	— 2289
Q 2271 — 1957	Q 2435 — 1823	Q 2676	— 1223
Q 2272 — 1822	Q 2438 — 2162	Q 2677	— 1225
Q 2274 — 1373	Q 2446 — 1592	Q 2678	— 1278
Q 2278 — 1430	Q 2449 — 1852	Q 2682	— 1888
Q 2280 — 1884	Q 2450 — 1886	Q 2699	— 2164
Q 2281 — 1431	Q 2451 — 1616	Q 2700	— 2154
Q 2284 — 1594	Q 2456 — 2045	Q 2701	— 1250
Q 2288 — 262	Q 2457 — 1165	Q 2705	— 2010
Q 2290 — 262	Q 2467 — 366	Q 2709	— 1342
Q 2293 — 2158	Q 2474 — 2052	Q 2710	— 1464
Q 2296 — 265	Q 2480 — 1432	Q 2713	— 1454
Q 2298 — 1552	Q 2487 — 343	Q 2715	— 1567
Q 2300 — 1642	Q 2491 — 1699	Q 2718	— 1571
Q 2305 — 1739	Q 2494 — 1453	Q 2720	— 800
Q 2309 — 1967	Q 2502 — 1546	Q 2721	— 1577
Q 2311 — 2063	Q 2503 — 1861	Q 2722	— 632
Q 2312 — 83	Q 2504 — 1702	Q 2723	— 1510
Q 2315 — 1885	Q 2505 — 1701	Q 2724	— 1511
Q 2318 — 1691	Q 2506 — 1433	Q 2725	— 638
Q 2319 — 1689	Q 2507 — 1434	Q 2736	— 1464
Q 2321 — 2338	Q 2509 — 266	Q 2746	— 2160
Q 2323 — 1593	Q 2519 — 219	Q 2748	— 2137
Q 2324 — 1732	Q 2522 — 2164	Q 2749	— 2138
Q 2325 — 1292	Q 2525 — 1395	Q 2750	— 2139
Q 2326 — 1269	Q 2526 — 371	Q 2752	— 1935
Q 2330 — 1796	Q 2537 — 81	Q 2753	— 2125
Q 2333 — 2239	Q 2547 — 2094	Q 2754	— 1934
Q 2343 — 2159	Q 2552 — 360	Q 2755	— 1860
Q 2347 — 2072	Q 2556 — 1863	Q 2756	— 2029
Q 2348 — 230	Q 2563 — 616	Q 2757	— 2018
Q 2352 — 28	Q 2565 — 1356	Q 2762	— 1213
Q 2353 — 2374	Q 2567 — 478	Q 2765	— 1990
Q 2354 — 1215	Q 2568 — 207	Q 2768	— 2296
Q 2357 — 2136	Q 2570 — 1467	Q 2778	— 2118
Q 2358 — 2298	Q 2571 — 2227	Q 2782	— 1372
Q 2359 — 1649	Q 2573 — 2016	Q 2789	— 1208
Q 2363 — 211	Q 2589 — 322	Q 2795	— 1347
Q 2364 — 1557	Q 2592 — 417	Q 2797	— 1360
Q 2368 — 1570	Q 2594 — 491	Q 2798	— 1372
Q 2370 — 1617	Q 2606 — 210	Q 2812	— 1387
Q 2371 — 1540	Q 2607 — 365	Q 2813	— 1361
Q 2372 — 262	Q 2612 — 283	Q 2821	— 1464

Q 2822 — 1458	Q 3025 — 1384	Q 3194 — 1940
Q 2823 — 1343	Q 3027 — 357	Q 3196 — 1734
Q 2829 — 1235	Q 3028 — 210	Q 3197 — 1938
Q 2834 — 372	Q 3029 — 1347	Q 3201 — 1450
Q 2840 — 1642	Q 3030 — 1539	Q 3203 — 1779
Q 2843 — 1889	Q 3031 — 1530	Q 3204 — 36
Q 2858 — 1776	Q 3041 — 1354	Q 3205 — 1470
Q 2866 — 2020	Q 3044 — 1437	Q 3206 — 1370
Q 2867 — 2024	Q 3046 — 1438	Q 3207 — 1441
Q 2869 — 2068	Q 3047 — 1367	Q 3208 — 1442
Q 2870 — 1232	Q 3048 — 1376	Q 3209 — 1443
Q 2871 — 1296	Q 3050 — 1686	Q 3210 — 1444
Q 2873 — 1719	Q 3061 — 1971	Q 3211 — 1445
Q 2874 — 1607	Q 3064 — 1700	Q 3212 — 1446
Q 2876 — 2053	Q 3065 — 1694	Q 3213 — 1447
Q 2877 — 1943	Q 3066 — 1695	Q 3214 — 1448
Q 2878 — 1941	Q 3067 — 1416	Q 3215 — 1449
Q 2879 — 1435	Q 3075 — 1870	Q 3216 — 1371
Q 2881 — 1436	Q 3078 — 2034	Q 3217 — 1388
Q 2884 — 1968	Q 3087 — 367	Q 3218 — 1342
Q 2885 — 1778	Q 3089 — 1530	Q 3219 — 1359
Q 2886 — 1959	Q 3090 — 210	Q 3220 — 1801
Q 2887 — 2026	Q 3093 — 1711	Q 3221 — 1932
Q 2888 — 2033	Q 3094 — 2121	Q 3222 — 2074
Q 2890 — 373	Q 3100 — 2048	Q 3223 — 2075
Q 2892 — 1947	Q 3102 — 1998	Q 3224 — 1811
Q 2895 — 1948	Q 3103 — 1997	Q 3225 — 2025
Q 2897 — 1830	Q 3105 — 1696	Q 3226 — 1999
Q 2898 — 1727	Q 3107 — 1756	Q 3227 — 1781
Q 2907 — 2073	Q 3108 — 1394	Q 3228 — 1831
Q 2913 — 1361	Q 3113 — 2019	Q 3229 — 1294
Q 2914 — 1387	Q 3117 — 2061	Q 3230 — 1956
Q 2915 — 1388	Q 3118 — 1574	Q 3231 — 1952
Q 2916 — 1347	Q 3128 — 1985	Q 3232 — 2049
Q 2920 — 196	Q 3129 — 1944	Q 3233 — 2050
Q 2926 — 1936	Q 3130 — 2246	Q 3234 — 1708
Q 2927 — 2119	Q 3132 — 2021	Q 3235 — 1890
Q 2935 — 2164	Q 3134 — 1875	Q 3236 — 1891
Q 2945 — 1387	Q 3137 — 2122	Q 3237 — 1721
Q 2954 — 1385	Q 3140 — 2156	Q 3238 — 1762
Q 2959 — 2156	Q 3141 — 2154	Q 3239 — 2035
Q 2966 — 2154	Q 3142 — 1530	Q 3240 — 2078
Q 2977 — 2120	Q 3143 — 1359	Q 3241 — 1295
Q 2983 — 2065	Q 3144 — 2340	Q 3242 — 1786
Q 2984 — 2142	Q 3148 — 1574	Q 3243 — 1806
Q 2985 — 1798	Q 3150 — 1628	Q 3244 — 1839
Q 2987 — 2046	Q 3151 — 1612	Q 3245 — 1816
Q 2988 — 1279	Q 3152 — 1945	Q 3246 — 1818
Q 2990 — 1214	Q 3155 — 1385	Q 3247 — 2051
Q 2992 — 365	Q 3159 — 1362	Q 3248 — 1840
Q 2994 — 1286	Q 3166 — 1733	Q 3249 — 1810
Q 2998 — 1513	Q 3169 — 1684	Q 3250 — 2077
Q 2999 — 1359	Q 3170 — 1692	Q 3251 — 1817
Q 3000 — 1386	Q 3171 — 1439	Q 3252 — 1757
Q 3001 — 210	Q 3172 — 344	Q 3253 — 1782
Q 3002 — 1347	Q 3180 — 1348	Q 3254 — 1893
Q 3003 — 1342	Q 3181 — 1468	Q 3255 — 2150
Q 3005 помешено в Q 2168	Q 3182 — 1347	Q 3256 — 1950
Q 3007 — 2143	Q 3183 — 1464	Q 3257 — 1914
Q 3012 — 2156	Q 3184 — 1440	Q 3258 — 1949
Q 3013 — 1342	Q 3185 — 1359	Q 3259 — 1976
Q 3017 — 1553	Q 3186 — 1543	Q 3260 — 1748
Q 3020 — 360	Q 3187 — 247	Q 3261 — 1841
Q 3023 — 1720	Q 3189 — 2095	Q 3262 — 2081

Q 3263 — 1954	Q 3320 — 1986	Q 3376 — 2066
Q 3264 — 2059	Q 3321 — 2123	Q 3377 — 1902
Q 3265 — 1819	Q 3322 — 1680	Q 3378 — 1855
Q 3266 — 1892	Q 3323 — 1802	Q 3379 — 1808
Q 3267 — 2088	Q 3324 — 1660	Q 3380 — 1809
Q 3268 — 1820	Q 3325 — 1897	Q 3381 — 1751
Q 3269 — 2036	Q 3326 — 1898	Q 3382 — 1750
Q 3270 — 2009	Q 3327 — 1896	Q 3383 — 1705
Q 3271 — 1693	Q 3328 — 2151	Q 3384 — 1903
Q 3272 — 1784	Q 3329 — 1803	Q 3385 — 1813
Q 3273 — 1544	Q 3330 — 1763	Q 3386 — 1703
Q 3274 — 1550	Q 3331 — 1706	Q 3387 — 1704
Q 3275 — 1595	Q 3332 — 1804	Q 3388 — 1863
Q 3276 — 1596	Q 3333 — 1942	Q 3389 — 1731
Q 3277 — 1549	Q 3334 — 1815	Q 3390 — 1764
Q 3278 — 1548	Q 3335 — 1828	Q 3391 — 1955
Q 3279 — 1625	Q 3336 — 2147	Q 3392 — 364
Q 3280 — 1597	Q 3337 — 1805	Q 3399 — 2372
Q 3281 — 1608	Q 3338 — 2148	Q 3401 — 2256
Q 3282 — 1562	Q 3339 — 1946	Q 3402 — 2240
Q 3283 — 1547	Q 3340 — 1951	Q 3468 — 1530
Q 3284 — 1598	Q 3341 — 2149	Q 3469 — 1553
Q 3285 — 1599	Q 3342 — 1904	Q 3484 — 1642
Q 3286 — 1611	Q 3343 — 1921	Q 3574 — 1553
Q 3287 — 1600	Q 3344 — 1979	Q 3575 — 359
Q 3288 — 82	Q 3345 — 1668	Q 3578 — 359
Q 3289 — 210	Q 3346 — 1783	Q 3664 — 1285
Q 3290 — 259	Q 3347 — 894	Q 3673 — 313
Q 3291 — 267	Q 3348 — 2097	Q 3675 — 219
Q 3292 — 363	Q 3349 — 1906	Q 3680 — 200
Q 3293 — 41	Q 3350 — 1908	Q 3682 — 262
Q 3294 — 345	Q 3351 — 1910	Q 3683 — 261
Q 3295 — 40	Q 3352 — 1899	Q 3685 — 360
Q 3296 — 209	Q 3353 — 2047	Q 3686 — 1553
Q 3297 — 2140	Q 3354 — 1800	Q 3689 — 357
Q 3298 — 1989	Q 3355 — 1328	Q 3690 — 359
Q 3299 — 2144	Q 3356 — 646	Q 3695 — 11
Q 3300 — 1780	Q 3357 — 1252	Q 3714 — 2385
Q 3301 — 1894	Q 3358 — 1226	Q 3720 — 1552
Q 3302 — 2127	Q 3359 — 1251	Q 3724 — 584
Q 3303 — 1961	Q 3360 — 1162	Q 3746 — 1386
Q 3304 — 2032	Q 3361 — 2178	Q 3747 — 1359
Q 3305 — 1853	Q 3362 — 1905	Q 3769 — 1208
Q 3306 — 2028	Q 3363 — 1900	Q 3777 — 2156
Q 3307 — 2141	Q 3364 — 1758	Q 3778 — 359
Q 3308 — 1814	Q 3365 — 1807	Q 3779 — 211
Q 3309 — 1666	Q 3366 — 1962	Q 3780 — 219
Q 3310 — 2083	Q 3367 — 1827	Q 3781 — 490
Q 3311 — 2102	Q 3368 — 2079	Q 3785 — 317
Q 3312 — 1915	Q 3369 — 1969	Q 3788 — 1330
Q 3314 — 2146	Q 3370 — 1749	Q 3789 — 1332
Q 3315 — 1799	Q 3371 — 2145	Q 3794 — 2154
Q 3316 — 1854	Q 3372 — 1901	Q 3915 — 2388
Q 3317 — 1987	Q 3373 — 1667	Q 4006 — 2387
Q 3318 — 1895	Q 3374 — 2076	Q 4008 — 2386
Q 3319 — 2067	Q 3375 — 1922	

КОНКОРДАНС СТАРЫХ И НОВЫХ ШИФРОВ

Старый шифр	Новый шифр	Старый шифр	Новый шифр	Старый шифр	Новый шифр
A 11	A 7(1)	B 29	B 26	B 80	B 69(1)
A 12	A 8(1)	B 30	B 27	B 81	B 70(1)
A 13	A 9(1)	B 31	B 28	B 82	B 71
A 14	A 10	B 32	B 29	B 83	B 72
A 15	A 11	B 33	B 30	B 84	B 75
A 16	A 12	B 34	B 31	B 85	B 75(1)
A 17	A 13	B 35	B 32	B 86	B 76
A 20	A 14	B 36	B 33	B 87	B 77
A 21	A 15	B 39	B 34	B 88	B 77(1)
A 22	A 16	B 40	B 35	B 89	B 78
A 23	A 17	B 41	B 36	B 90	B 79
A 24	A 18(1)	B 42	B 37	B 91	B 80
A 27	A 19(1)	B 43	B 38(1)	B 92	B 81
A 28	A 20	B 44	B 39	B 93	B 82
A 29	A 21	B 45	B 40	B 94	B 83
A 30	A 22	B 46	B 41	B 95	B 84
A 31	A 23	B 47	B 42	B 96	B 85
A 34	A 24	B 48	B 43	B 97	B 86
A 35	A 25(1)	B 49	B 44	B 98	B 87
A 37	A 26(1)	B 51	B 45	B 99	B 88
A 38	A 27	B 52	B 46	B 100	B 89
A 41	A 28	B 53	B 47	B 101	B 90
A 42	A 29	B 54	B 48	B 102	B 91
A 43	A 30	B 55	B 49	B 103	B 92
A 44	A 31	B 56	B 50	B 104	B 93
A 45	A 32(1)	B 57	B 51	B 105	B 94
A 46	A 33(1)	B 58	B 52	B 106	B 95
A 47	A 34	B 59	B 53	B 107	B 96
A 48	A 35	B 60	B 54	B 108	B 97
A 49	A 36(1)	B 61	B 55	B 109	B 98
B 12	B 11(1)	B 62	B 56	B 112	B 99
B 13	B 12	B 63	B 57	B 113	B 100
B 14	B 13	B 64	B 58	B 114	B 101
B 15	B 14	B 65	B 59	B 115	B 102
B 16	B 15	B 66	B 60	B 117	B 103
B 17	B 16	B 67	B 61	B 118	B 104
B 18	B 17	B 71	B 62	B 119	B 105
B 21	B 18	B 72	B 73	B 120	B 106
B 22	B 19(1)	B 73	B 74	B 121	B 107
B 23	B 20(1)	B 74	B 63	B 122	B 108
B 24	B 21	B 75	B 64	B 123	B 109
B 25	B 22	B 76	B 65	B 124	B 110(1)
B 26	B 23	B 77	B 66	B 125	B 111(1)
B 27	B 24	B 78	B 67	B 126	B 112
B 28	B 25	B 79	B 68	B 127	B 113

Старый шифр	Новый шифр	Старый шифр	Новый шифр	Старый шифр	Новый шифр
B 128	B 114	B 179	B 155	B 229	B 197
B 130	B 115	B 180	B 156	B 230	B 198
B 134	B 116(1)	B 181	B 157(1)	B 231	B 199
B 135	B 117	B 182	B 158	B 232	B 200
B 136	B 118	B 186	B 159	B 233	B 201
B 137	B 119	B 187	B 160	B 234	B 202
B 138	B 120	B 188	B 161(1)	B 235	B 203
B 139	B 121	B 189	B 162	B 236	B 204
B 140	B 122	B 190	B 163	B 237	B 205
B 141	B 123	B 191	B 164	B 238	B 206
B 142	B 124	B 192	B 165	B 239	B 207(1)
B 143	B 125	B 193	B 166	B 240	B 208
B 144	B 126	B 194	B 167	B 241	B 209
B 145	B 127	B 195	B 168	B 242	B 210
B 146	B 128	B 196	B 169	B 243	B 211
B 147	B 129(1)	B 197	B 170	B 244	B 212
B 149	B 130	B 198	B 171	B 246	B 213(1)
B 150	B 131	B 199	B 172	B 247	B 214
B 151	B 131(1)	B 200	B 173	B 249	B 215
B 152	B 132	B 201	B 174	B 250	B 216
B 153	B 133(1)	B 202	B 175	B 251	B 217
B 155	B 134	B 203	B 176	B 252	B 218
B 158	B 135	B 204	B 177	B 253	B 219
B 159	B 136	B 205	B 178	B 255	B 220(1)
B 160	B 137	B 206	B 179	B 258	B 221
B 162	B 138	B 208	B 180	B 259	B 222
B 163	B 139	B 209	B 181	B 260	B 223
B 164	B 140	B 210	B 182	B 261	B 224
B 165	B 141	B 211	B 183	B 262	B 225
B 166	B 142	B 212	B 184(1)	B 263	B 226
B 167	B 143	B 214	B 185	B 264	B 227
B 168	B 144	B 215	B 186	B 265	B 228
B 169	B 145	B 216	B 187	B 266	B 228(1)
B 170	B 146	B 217	B 188	B 267	B 229
B 171	B 147	B 218	B 189	B 268	B 230
B 172	B 148(1)	B 219	B 190	B 269	B 231
B 173	B 149	B 221	B 191	B 270	B 232
B 174	B 150(1)	B 222	B 192	B 271	B 233
B 175	B 151	B 224	B 193	B 272	B 234
B 176	B 152	B 225	B 194	B 273	B 235
B 177	B 153	B 226	B 195	B 274	B 236
B 178	B 154	B 227	B 196	B 275	B 237

## УКАЗАТЕЛЬ ПЕКИНСКИХ КСИЛОГРАФИРОВАННЫХ ИЗДАНИЙ<sup>1</sup>

11	1303	1476—1477	1551	1674
208	1304	1478	1552	1675
261	1308	1480	1573	1676
293	1309	1488	1577	1677
294	1310	1493	1579	1728
311	1311	1495	1580	1729
355	1312	1496	1642	1730
356	1313	1497	1643	1743
456	1314	1499	1646	1744, 2356
609	1329	1500	1650	2322
627	1457	1504	1657	2324
628	1467	1506	1669	2326
631	1468	1512	1670	2327
632	1471	1517—1518	1671	2344
637	1472	1519	1672	
1155	1473	1529	1673	2345

## УКАЗАТЕЛЬ БУРЯТСКИХ КСИЛОГРАФИРОВАННЫХ И ЛИТОГРАФИРОВАННЫХ ИЗДАНИЙ<sup>2</sup>

196	365	*1363	*1689
197	366	1372	*1690
199	477	1385	*1691
200	490	1386	*1692
201	*559	1387	*1693
*202	*614	1388	*1694
204	1208	*1394	*1695
*205	1330	1458	*1696
206	1331	1459	*1699
*207	1332	1464	1700
209	1341	1469	*1704
210	1342	1470	*1731
211	1343	1474	*1732
212	1347	1479	*1854
219	1348	1481	*1863
262	1352	1482	2154
313	1353	1513	2156
317	1354	1515	2160
340	1356	1530	2161
357	1359	1553	2162
359	1360	1574	2163
360	1361	*1684	2164
364	1362	*1686	*2348

<sup>1</sup> Цифры обозначают номера описаний.

<sup>2</sup> Звездочкой (\*) отмечены литографии.

**УКАЗАТЕЛЬ РУКОПИСЕЙ И ЛИТОГРАФИЙ  
НА ОЙРАТСКОМ "ЯСНОМ ПИСЬМЕ"**

2	106	284	440	1111	1509	1771	1882	1951	2106
8	107	285	568	1112	1522	1780	1894	1955	2107
9	108	295	569	1113	1524	1790	1896	1962	2128
15	161	296	571	1115	1525	1800	1897	1963	2129
19	162	297	572	1128	1641	1803	1898	1964	2145
20	163	298	573	1154	1667	1804	1899	1969	2147
29	164	302	574	1160	1668	1805	1900	1972	2148
30	165	306	575	1168	1680	1807	1901	1977	2149
31	166	307	576	1183	1705	1808	1902	1979	2151
35	167	308	578	1184	1706	1809	1903	1988	2170
51	168	309	579	1227	1746	1813	1904	2035	2171
52	169	310	583	1246	1747	1815	1905	2041	2178
53	170	316	612	1255	1749	1824	1906	2044	2232
60	171	338	613	1256	1750	1827	1908	2055	2241
80	172	354	692	1257	1751	1828	1910	2056	2244
87	178.	377	693	1258	1752	1834	1915	2057	2245
88	214	378	694	1259	1753	1843	1916	2066	2270
89	238	379	913	1280	1758	1846	1917	2069	2273
90	239	380	1000	1297	1759	1847	1918	2070	2290
91	253	412	1001	1316	1761	1855	1919	2076	2307
92	*254	413	1004	1455	1763	1856	1920	2079	2331
93	255	424	1005	1463	1764	1865	1921	2080	2354
94	256	425	1006	1466	1765	1876	1922	2084	2363
95	257	426	1091	1484	1766	1877	1942	2086	2376
105	271	427	1110	1485	1767	1881	1946	2097	2387

*Алексей Георгиевич Сазыкин*

**КАТАЛОГ МОНГОЛЬСКИХ РУКОПИСЕЙ И КСИЛОГРАФОВ  
ИНСТИТУТА ВОСТОКОВЕДЕНИЯ АН СССР**

**Том I**

*Утверждено к печати  
Институтом востоковедения  
Академии наук СССР*

**Редактор С.М.Аникеева  
Младший редактор Н.Л.Петрова  
Художник А.Г.Кобрик  
Художественный редактор Э.Л.Эрман  
Технический редактор З.С.Теплякова  
Корректор Г.В.Стругова**

**ИБ № 15677**

**Сдано в набор 13.01.87  
Подписано к печати 14.07.88  
Формат 70×100<sup>1</sup>/16. Бумага офсетная № 1  
Печать офсетная. Усл. п.л. 41,6. Усл. кр.-отт. 41,6  
Уч.-изд. л. 46,59. Тираж 700 экз. Изд. № 6114  
Зак. 702. Цена 6 р. 60 к.**

**Ордена Трудового Красного Знамени  
издательство "Наука"  
Главная редакция восточной литературы  
103051, Москва К-51, Цветной бульвар, 21**

**Ордена Трудового Красного Знамени  
Первая типография издательства "Наука"  
199034, Ленинград, В-34, 9-я линия, 12**